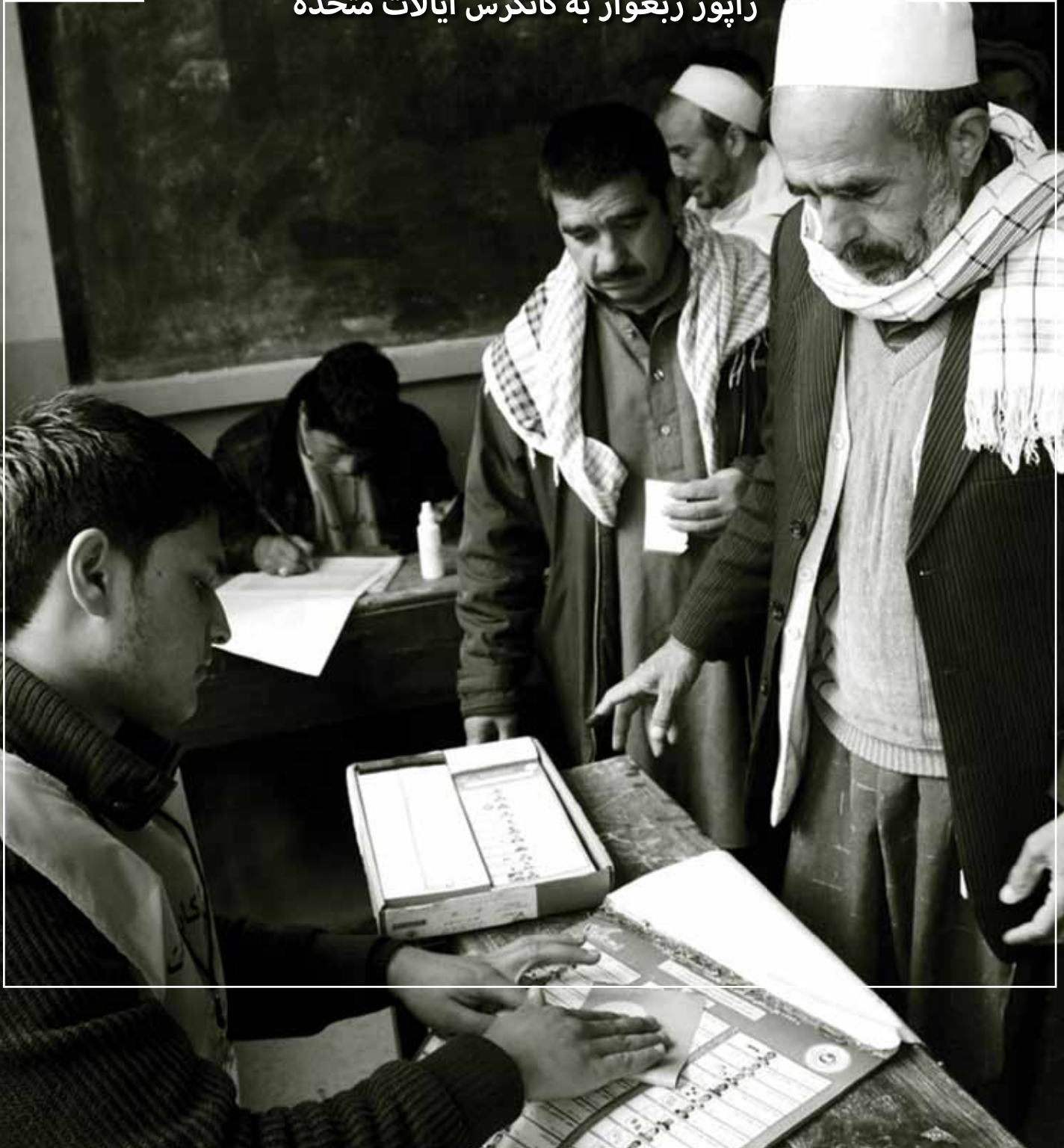


30 اپریل  
2014

سرمفش خاص برای بازسازی افغانستان

# SIGAR

رپور ربعوار به کانگرس ایالات متحده





## قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2008 (P.L. 110-181) سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان (SIGAR) را تأسیس نمود.

ماموریت نظارتی که برای سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان در قانون تشریح شده به شمول نظارت و تفتیش

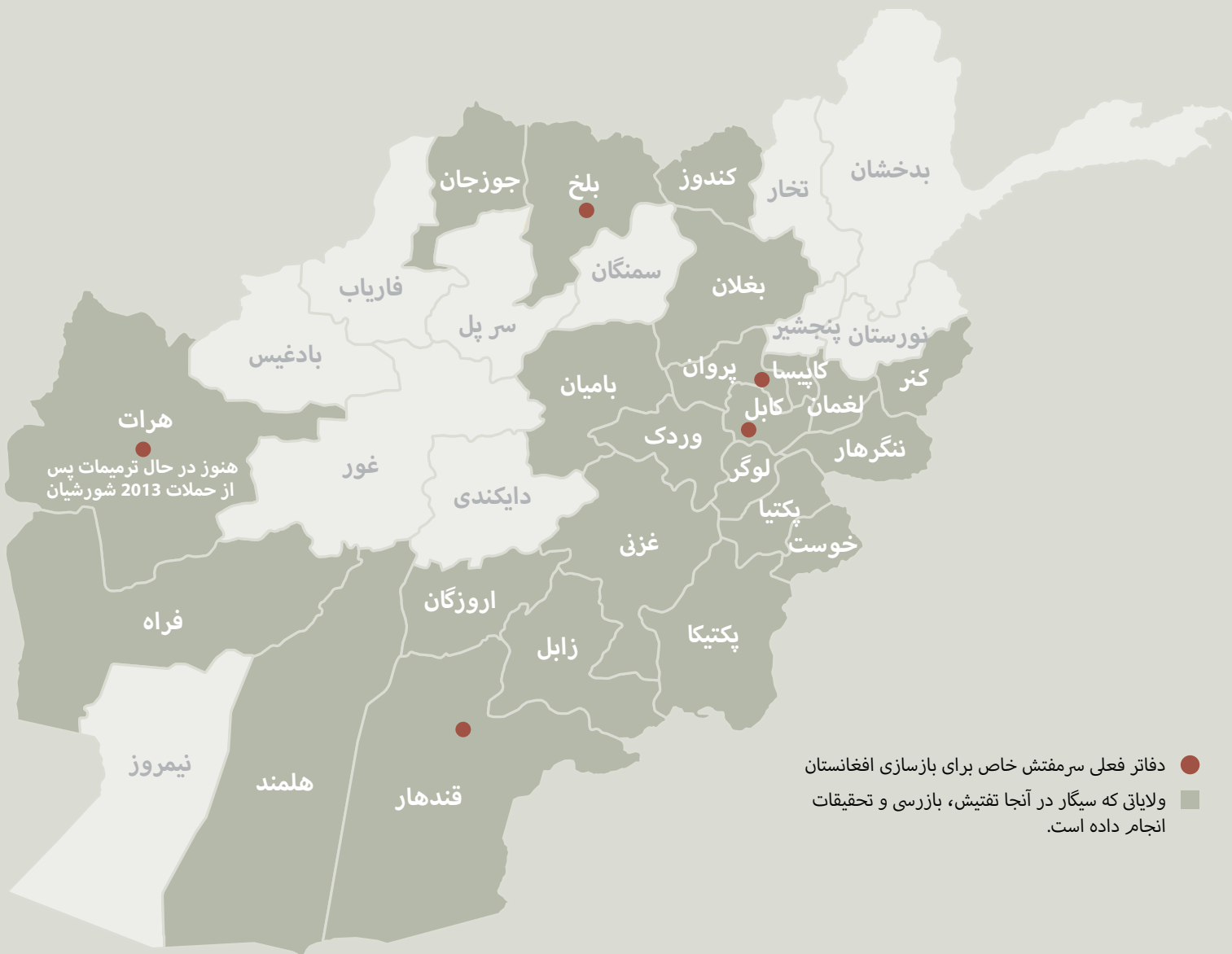
- پروگرام های مستقل و عملیات هایی است که مصارف آنها از محل منابع مالی اختصاص یافته برای بازسازی افغانستان تامین شده است.
- مسئولیت هماهنگی و مدیریت سیاست های مربوط به اقتصاد و موثریت مدیریت پروگرام ها و عملیات ها، جلوگیری از تقلب و فساد و سوء استفاده در این پروگرام ها و عملیات ها نیز به عهده سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان است.
- یکی دیگر از مسئولیت های سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، معلومات دهی در مورد مشکلات و کاستی های موجود در مدیریت این پروگرام ها و عملیات ها به وزرای امور خارجه و دفاع و یقین حاصل کردن از حل آنها است.
- بازسازی افغانستان بشمول هرگونه قرارداد بزرگ، اعطای کمک، توافقنامه یا میکانیزم دیگری است که سازمان های دولتی امریکا یا ایجنسی های این کشور برای بازسازی افغانستان این موارد را تأدیه یا تعهد می کنند.

منبع: P.L. 110-181، "قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2008"، 1/28/2008.

(برای لست محتوای درخواستی کانگرس به بخش 3 مراجعه کنید)

### عکس جلد:

افغان ها برای سهم گیری در انتخابات ملی جهت انتخاب رئیس جمهور و اعضای 34 شورای ولایتی در تاریخ 5 اپریل در یک استیشن رأی گیری اسم نویسی می کنند. (هیئت نماینده کی سازمان ملل متحد در افغانستان، عکس از فردین واعظی)





## سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان

من مفتخرم که بیست و سومین راپور ربعوار SIGAR در مورد وضعیت امور بازسازی ایالات متحده در افغانستان را به کانگریس و وزارتخانههای امور خارجه و دفاع ارایه میکنم.

افغانستان در این ربع لحظاتی از امیدواری را تجربه کرد که در تاریخ این کشور نادر است. به گفته انستیتوت دیموکراتیک ملی، در تاریخ 5 اپریل 2014، بیش از هفت ملیون افغان که 35% از آنها زن بودند برای انتخاب یک رئیس جمهور و اعضای شوراها و ولایتی به پای صندوق های رأی رفتند. با وجود تهدیدات طالبان و یک سلسله حملات علیه افغان ها و اتباع خارجی در هفته های منتهی به انتخابات، نیروهای امنیت ملی افغانستان 6,218 مرکز از 6,423 مرکز رأی گیری را باز نگهداشتند. نتایج اولی راپوردهی شده توسط کمیسیون مستقل انتخابات افغانستان نشان می دهند که احتمالاً رقابت بین کاندیدان داکتر عبدالله و محمد اشرف غنی احمدزی خواهد بود. هر دو نفر تعهد داده اند یک توافقنامه امنیتی دوجانبه را امضاء نمایند که اجازه تداوم حضور بعضی از عساکر امریکایی در افغانستان جهت ترنینگ نیروهای امنیت ملی افغانستان و فراهم نمودن امکان بازسازی را می دهد.

با وجود چشم انداز انتقال قدرت صلح آمیز و دیموکراتیک، هنوز تهدیدات اساسی پروژه های بازسازی امریکا را تهدید می کنند. بانک جهانی پیش بینی نموده که طی چند سال آینده با خروج قوای ائتلاف، افغانستان دچار انقباض اقتصادی خواهد شد. عواید داخلی کشور طی سال مالی گذشته (21 دسمبر 2012 تا 20 دسمبر 2013) به میزان 11.9% کمتر از هدف تعیین شده توسط وزارت مالیه بود. همزمان، عواید دولت افغانستان افزایش یافته که فاصله عمده میان عواید و مصارف بودجوی را تشدید نموده است. عواید افغانستان در سال 2014 می تواند حداکثر یک سوم بودجه 7.5 میلیارد دالری کشور را تأمین نماید. این تقلیل در عواید وقتی ایجاد شده است که مسئولیت ده ها پروژه بازسازی و مصارف عملیاتی و حفظ و مراقبتی آنها بدوش دولت افغانستان است.

بعضی از مساعی SIGAR در این سه ماه بر این موضوع متمرکز بود. عواید گمرکی بین 44% تا 48% از کل عواید داخلی افغانستان طی سه سال مالی گذشته را تشکیل داده است. ولی، یک ممیزی مؤثریت SIGAR که در اپریل نشر شد مشخص نمود که با وجود اختصاص 198 ملیون دالر برای انکشاف ظرفیت جمع آوری عواید گمرکی توسط دولت افغانستان، امکان استفاده از این عواید منحیث یک منبع پایدار عواید دولتی هنوز نامشخص است. مفتشان SIGAR دریافتند که بزرگترین مانع پیش روی جمع آوری عواید گمرکی، فساد اداری است. همچنان، مفتشان امریکایی راپور دادند که کارمندان دولت افغانستان که مسئول جمع آوری مالیات گمرکات بوده اند تهدید و یا اختتاف شده اند. بخش 1 این راپور درباره تهدید فساد اداری برای مساعی بازسازی بحث می کند.

در طی بازدید من از افغانستان در این سه ماه، من از پایگاه عملیاتی گذرگاه سرحدی تورخام در سرحد پاکستان بازدید نمودم. راپور داده شده که حدود 80% از عواید گمرکی افغانستان از محل این سرحد است که شلوغ ترین گذرگاه سرحدی کشور محسوب می گردد. به من گفته شده که وقتی که مریمان و ناظران امریکایی حضور ندارند، میزان عواید تقلیل می یابد. این موضوع خاصاً با توجه به اینکه این گذرگاه سرحدی به زودی از دسترس عساکر امریکایی خارج می شود خوب نیست چون اردوی امریکا نیز قادر به محافظت از این ساحه نخواهد بود.

من هنوز تشویش هایی درباره قابلیت سازمان های امریکایی برای تطبیق و نظارت بر پروگرام های بازسازی با خروج قوای امریکایی دارم. در ماه فیبروری، SIGAR همراه با انستیتوت صلح ایالات متحده یک سمپوزیوم برای بحث درباره موانع نظارتی برگزار نموده و خوبترین روش های نظارت از راه دور و نظارت بالای ساحات ناامن را شناسایی نمودند. ما بزودی یک راپور درباره این سمپوزیوم بشمول گزینه های نظارتی بعد از سال 2014 نشر خواهیم کرد.

SIGAR در این سه ماه، 20 ممیزی، تفتیش و راپور را از پروگرام ها و پروژه هایی به ارزش حدود 31 میلیارد دالر نشر نمود. این راپورها ضعف های پلان گذاری، اعمار و نظارت را مشخص نمودند. آنها همچنان تشویش هایی درباره پلان های آیساف برای حفظ قابلیت های ارزیابی نیروهای امنیت ملی افغانستان، ستراتیژی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای سکتور آب افغانستان و افزایش مصارف نصب یک توربین اضافی تولید برق در بند کجکی را اعلان نمودند. SIGAR همچنان دو ممیزی مالی بشمول حدود 14.5 میلیون دالر مصارف مشکوک در این سه ماه از مجموعاً 75.3 میلیون دالر تاکنون را مکمل ساخت. بخش 2 این راپور، خلاصه یافتهها و پیشنهادهای ما است.

از آخرین راپوردهی من به کانگرس، SIGAR 60 تحقیق جدید را آغاز نموده و 40 دوسیه را مختومه نموده است که تعداد کل تحقیقات در حال انجام را به 338 مورد می رساند. جریمه ها، غرامت ها، زیان ها و صرفه جویی های دولت امریکا از زمان تحقیقات قبلی SIGAR در این دوره راپوردهی به حدود 6.7 میلیون دالر رسید. پروگرام تعلیق و تحریم SIGAR 16 شخص و 15 کمپنی را بر اساس تهمات تقلب و عدم اجرای مسئولیت های قرارداد به ارزش حدود 61 میلیون دالر برای تعلیق و تحریم معرفی نمود. در این سه ماه، من بر تشویش های خودم درباره پالیسی های تعلیق و تحریم اردو ایالات متحده تأکید می کنم. خودداری اردو از تعلیق یا ممنوع قرار دادن حامیان شورش از عقد قراردادهای دولتی به دلیل محرمانه بودن اطلاعات حمایتی این پیشنهادها، نه تنها غیر قانونی است بلکه در تضاد با پالیسی عمومی درست و اهداف امنیت ملی است. بنده همچنان از کانگرس درخواست میکنم که این پالیسی نادرست را تغییر دهد و قانون عقل سلیم را در برنامه تعلیق و تحریم اردو اعمال کند.

از سال 2002، کانگرس حدود 103.2 میلیارد دالر را به بازسازی افغانستان اختصاص داده است که بیش از تمامی مصارف امریکا برای بازسازی هر کشور دیگری است. SIGAR درباره قابلیت دولت افغانستان برای حفظ دستاوردهای 12 سال گذشته به علت افزایش بین عواید و تعهدات این کشور تشویش دارد. امریکا و متحدان آن مساعدت بودجویی — از طریق صندوق های وجه امانت چند ملیتی و یا اعطای مستقیم دولت به دولت — را برای تأمین کمبودهای بودجوی دولت افغانستان تمویل نموده اند. ما به نظارت و ارزیابی پروگرام های اعطای مستقیم امریکا دوام می دهیم. ما همچنان در یک سلسله ممیزی های وسیع در حال انجام، نگاه جدی به طرح ریزی، تطبیق و حفظ پروگرام خواهیم داشت. با انجام اولین انتقال قدرت دیموکراتیک در افغانستان، من و کارمندانم در انتظار همکاری با کانگرس، سازمان های اجرایی و سازمان های نظارتی دیگری برای یقین حاصل نمودن از عدم قرارگیری دالره های مالیات دهنده گان امریکایی در معرض فساد اداری و اتلاف هستیم.

با احترام،



جان اف سوپکو  
سر مفتش خاص برای بازسازی افغانستان



## خلاصه اجرایی

در این راپور، یک خلاصه‌از فعالیت نظارتی SIGAR و یک بروزرسانی پیشرفته‌های حاصل شده در سه بخش اصلی تلاش‌های بازسازی افغانستان از 1 جنوری تا 31 مارچ 2014 ارائه شده است.\* این راپور همچنان بشمول یک بحث درباره تهدید مساعی بازسازی توسط فساد اداری است. SIGAR در این دوره راپوردهی 20 سند حسابرسی و بازرسی، نامههای هوشدار و دیگر راپورهای ارزیابی مربوط به تلاش‌های ایالات متحده در قسمت تعلیم و تربیه نیروهای امنیتی افغان، رشد حکومتداری و زمینسازی برای انکشاف اقتصادی و اجتماعی را نشر کرده است. در این راپورها به چندین عارضه، بشمول ضعف مدیریت و نظارت، ضعف پلان گذاری، کمبودهای تعمیراتی و دیگر خطرات تهدیدکننده صحت و مصونیت اشاره شده است. جریمه ها، غرامت ها، زیان ها و صرفه جویی های دولت امریکا از زمان تحقیقات قبلی SIGAR در این دوره راپوردهی به حدود 6.7 میلیون دالر رسید. همچنان تحقیقات SIGAR منجر به گرفتار شدن یک نفر، دو توافقنامه تأدیه غرامت و شش مورد محکومیت در ایالات متحده شده است. در افغانستان، دو نفر محکوم شده و هشت نفر از دسترسی به تأسیسات نظامی منع شدند.

## مرور کلی SIGAR

### ممیزی ها

تصدیق نادرست صورتحساب ها و درخواست های تأدیه پول و مکمل نساختن یک پروژه سرک بر اساس ضروریات قرارداد بوده اند. **نامه های اخطار تفتیش**، وزارت دفاع امریکا را مطلع ساختند که تحقیقات اولی از اعمار یک سیستم زباله سوز در پایگاه شاننو در ولایت پکتیکا و عوارض طرح ریزی و اعمار یک محبس در ولایت بغلان توسط SIGAR آغاز شده است. راپورهای تفتیش از تأسیسات اعمار شده با منابع مالی امریکا درباره موارد ذیل بحث کردند:

- نظرات نیروهای ایالات متحده - افغانستان درباره تفتیش SIGAR از شفاخانه سالنگ.
- استفاده از کمپ مانیتور در ولایت جوزجان بر اساس مقاصد طرح ریزی شده.

SIGAR سه ممیزی مؤثریت، دو راپور ممیزی مالی و دو نامه اخطار تفتیش نشر نمود. **ممیزی های مؤثریت** مشخص نمودند که:

- قوای آیساف ضرورت به بهبود بخشی پلان گذاری برای حفظ مساعی نیروهای امنیت ملی افغانستان بعد از خروج قوای ائتلاف دارد.
- با وجود بعضی موفقیت ها در ایجاد ظرفیت در دولت افغانستان جهت ارزیابی و جمع آوری عواید گمرکی، هنوز مواعی پیش روی استفاده از عواید گمرکی منعیث یک منبع پایدار عواید برای کشور افغانستان وجود دارد.
- ستراتیژی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای سکتور آب افغانستان نیز برای یقین حاصل نمودن از نظارت و حسابدهی مؤثر ضرورت به بروزرسانی دارد.

### تفتیش ها و ممیزی های جدید

در این سه ماه، SIGAR شش ممیزی جدید، 27 ممیزی مالی جدید و پنج تفتیش جدید را آغاز نمود. شش ممیزی مؤثریت موارد ذیل را ارزیابی نمودند:

- وضعیت توصیه های ارائه شده به وزارت امورخارجه امریکا، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده و وزارت دفاع امریکا در راپورهای تفتیش یا ممیزی مالی.

**حسابرسیهای مالی** نشان داد که حدود 14.5 میلیون دالر از مصارف به دلیل کمبود کنترل داخلی و اختلافات بدون توجیه است. این کمبودها و اختلافات علاوه بر سایر مسائل بشمول کنترل های ناکافی مالی که منجر به سرقت منابع مالی فدرال، مفقود شدن اوراق و اخذ مصارف مدیریتی و اداری اضافی گردیدند، امضای قراردادهای تعمیراتی با کمپنی های نادرست، عدم انجام بررسی های تعلیق و تحریم کمپنی ها، مصارف سرگرمی بیش از حد، عدم حفظ دوسیه ها، عدم حفظ اسناد حمایتی، عدم رعایت طرزالعمل های خرید،

## خلاصه اجرایی

متحدہ شدہ است. در افغانستان، دو نفر محکوم شدہ و ہشت نفر از دسترسی بہ تأسیسات نظامی منع شدند. مجموع جریمہ ہا، غرامت ہا و اموال مصادرہ شدہ بہ حدود 4 ملیون دالر رسید. SIGAR 60 دوسیہ تحقیقات جدید را باز و 40 دوسیہ را مختومہ نمود در نتیجہ تعداد دوسیہہای باز سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان بہ 338 مورد میرسد. بہ علاوہ، برنامه تعلیق و تحریم SIGAR بر اساس مدارک و اسناد تہیہ شدہ در اثر تحقیقات انجام شدہ توسط SIGAR 16 نفر و 15 کمپنی را در افغانستان و ایالات متحدہ، جہت تعلیق و تحریم ارجاع دادہ است.

نکات برجستہ تحقیقات عبارتند از:

- تحقیق از یک کمپنی ترانسپورت کہ منجر بہ صرفہ جویی 2.5 ملیون دالر در منابع مالی دولت امریکا گردید.
- محکومیت دو عسکر امریکایی بہ جرم توطئہ و ارتشاء.
- محکومیت دو دریور افغان بہ جرم سرقت.
- انہدام یک باند قاچاقبری انسان در میدان هوایی قندہار.
- یک زوج امریکایی بہ توطئہ برای تقلب محکوم شدند.
- یک بریدمل اردوی امریکا بہ جرم توطئہ و سرقت محکوم گردید.
- یک قراردادی وزارت امورخارجہ امریکا بہ دریافت رشوہ غیر قانونی محکوم گردید.

\* SIGAR همچنان می تواند وقایع بعد از 31 مارچ 2014 تا تاریخ نشر این نشریہ را راپوردهی نماید.

- مساعدت امریکا برای انکشاف پروگرام های حاکمیت قانون در افغانستان.
- پروگرام ها و مساعی انجام شدہ توسط وزارت امورخارجہ امریکا و ادارہ انکشاف بین المللی ایالات متحدہ برای مساعدت بہ پناہندہ گان و بیجا شدہ گان افغان.
- میزان نایل آمدن نیروی کاری عملیات تجارت و ثبات وزارت دفاع امریکا و پروگرام های ادارہ انکشاف بین المللی ایالات متحدہ بہ اهداف تعیین شدہ برای انکشاف صنعت معدنی افغانستان.

27 ممیزی مالی جدید، اعطآت وزارت دفاع امریکا، وزارت امورخارجہ امریکا و ادارہ انکشاف بین المللی ایالات متحدہ مجموعاً بہ ارزش 2.3 ملیارد دالر را ارزیابی نمودہ و تعداد کل ممیزی های مالی در حال انجام را بہ 45 مورد با مصارف 4.1 ملیارد دالر می رسانند.

پنج تفتیش جدید از دو پارک صنعتی، یک سلاخ خانہ اردوی ملی افغانستان، دو کمپ کماندوہای اردوی ملی افغانستان و قوماندانی وزارت دفاع افغانستان را ارزیابی می کنند.

### پروژہ های خاص

- در این دورہ راپوردهی، دفتر پروژہ های خاص یک ورق معلوماتی دربارہ مساعدت های وزارت امورخارجہ امریکا بہ افغانستان نشر نمود. بہ علاوہ، این دفتر نامہ هایی را دربارہ موارد ذیل نشر نمود:
- سقوط و انفجار یک ہلی کاپتر Mi-17
  - نفرات اضافی پولیس ملی افغانستان
  - اسناد مربوط بہ ارزیابی تصمیم اعمار یک عمارت 64,000 فٹ مربعی
  - عدم استفادہ از برج های مخابراتی برای مقاصد تعیین شدہ
  - معلومات قراردادهای وزارت دفاع امریکا
  - قراردادهای ملغی شدہ ادارہ انکشاف بین المللی ایالات متحدہ
  - پروگرام آزمایشی پول موبایل پولیس ملی افغانستان
  - یک پروگرام زراعت سویای وزارت زراعت امریکا

### تحقیقات

در این دورہ راپوردهی، تحقیقات در حال انجام SIGAR موجب صرفہجویی حدود 2.7 ملیون دالر برای دولت ایالات متحدہ گردید. همچنان تحقیقات SIGAR منجر بہ گرفتار شدن یک نفر، دو توافقنامہ تأدیہ غرامت و شش مورد محکومیت در ایالات

## بخش 1

### 1 فساد بازسازی را تهدید میکند

- 4 ایالات متحده آمریکا استراتژی که به فساد کمک کرد
- 5 پول بسیار زیاد، نظارت بسیار کم
- 6 هیچ تعریف واضح از فساد نیست
- 10 عدم اراده سیاسی در مبارزه با فساد
- 12 ناکامی در ساخت یک استراتژی جامع ضد فساد
- 13 ساختن یک استراتژی ضد فساد کار آسانی نیست
- 15 حراست از آینده ایالات متحده آمریکا پول های بازسازی



## بخش 2

### 17 نظارت SIGAR فعالیتها

- 20 به یاد: جوئل برینکلی
- 21 SIGAR خطابه ای درباره نظارت بر اداره
- انکشاف بین المللی ایالات متحده ایراد نمود
- 22 ممیزی ها
- 35 تفتیش ها
- 40 پروژه های خاص
- 47 تحقیقات
- 55 سایر فعالیت های SIGAR
- 60 بودجه SIGAR
- 60 پرسونل SIGAR
- 61 با تشکر: ویکتوریا باتلر



## بخش 3

### 63 بروز رسانی بازسازی

- 65 نگاه اجمالی
- 68 منابع مالی برای بازسازی افغانستان
- 71 وضعیت منابع مالی
- 85 امنیت
- 119 حکومتمداری
- 157 انکشاف اقتصادی و اجتماعی





## بخش 4

### 201 نظارت سایر سازمان ها

- 204 فعالیت های نظارتی انجام شده
- 209 فعالیت های نظارتی در حال انجام



### ضمایم و نوت های پایانی

- 222 ضمیمه A: نشانی راپور به ضروریات قانونی
- 228 ضمیمه B: منابع مالی امریکا برای بازسازی افغانستان
- 230 ضمیمه C: نشریات SIGAR
- 236 ضمیمه D: حقیقات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان و تیلیفون تماس فوری
- 242 ضمیمه E: اختصارات و مخفف ها
- 248 نوت های پایانی



"یک اقتصاد فقط مقدار مشخصی از منابع را تا زمانی جذب میتواند که اشباع شود. منابع اضافی به دیگر جا می‌رود، معمولاً با گریز سرمایه روبرو هستیم و معمولاً غیر مجاز. در افغانستان، ظرفیت جذب کننده در سال اول عملیات‌ها به [سر] رسید. که منجر به فوران فساد گردید."

— مقام ارشد USAID

# 1

فساد بازسازی  
را تهدید میکند



## محتویات فساد

4	ایالات متحده آمریکا استراتژی که به فساد کمک کرد
5	پول بسیار زیاد، نظارت بسیار کم
6	هیچ تعریف واضح از فساد نیست
10	عدم اراده سیاسی در مبارزه با فساد
12	ناکامی در ساخت یک استراتژی جامع ضد فساد
13	ساختن یک استراتژی ضد فساد کار آسانی نیست
15	حراست از آینده ایالات متحده آمریکا پول های بازسازی

عکس در صفحه قبلی

یک منظره هوایی از سرحد خیبر و دروازه تورخم، یک نقطه عبوری با اهمیت سرحدی در سیستم گمرکات افغانستان. این موقعیت به زودی برای کارمندان SIGAR به دلایل امنیتی غیر قابل دسترس خواهد بود.  
(عکس SIGAR توسط اسمایت اندرسون)

## فساد بازسازی را تهدید میکند

"فساد مستقیماً دوام و مشروعیت دولت افغان را تهدید میکند" یک هشدار هولناک طبق یک بررسی مهم که در این راپور ربعوار توسط بخش ستاد مشترک ایالات متحده آمریکا صادر شد بود. وزارت دفاع (DOD) بررسی، توسط جنرال جوسف اف. دانفورد، قوماندان ایالات متحده آمریکا امر شده بود. قوای-افغانستان (USFOR-A)، خطر را خلاصه کرد: "فساد، عناصر کلیدی جمعیت را منحرف میکند، دولت و قوای امنیتی را بی اعتبار میسازد، به حمایت بین المللی صدمه میزند، عملکردهای دولت و حاکمیت قانون را واژگون میسازد، عواید دولت را به سرقت میبرد، و موانع را در رشد اقتصادی ایجاد میکند."<sup>1</sup> راپور ستاد مشترک رسیدگی SIGAR را جلب کرد و مشاهدات دانشگاهیان و افراد دخیل در تلاش های ائتلاف برای با ثبات کردن و ساخت افغانستان را منعکس نمود. با ارائه آگاهی دهی حیاتی و صداقت که اغلباً در اسناد رسمی دیده نمیشود، این راپور بعضی یافته های کلیدی را مطرح نمود:<sup>2</sup>

- استراتژی اولیه ایالات متحده آمریکا در افغانستان یک جو سیاسی را بوجود آورد که موجب فساد گردید.
- مصارف کمکی و نظامی کلان توانایی دولت افغانستان برای جذب آن را مضمحل کرد. این امر، پیوسته با نظارت ضعیف، فرصت ها را برای فساد ایجاد کرد.
- عدم فهم مشترک از ماهیت فساد تلاش ها در راستای مبارزه با آن را مانع گردیده است.
- عدم اراده سیاسی در هر دو جانب جامعه بین المللی و دولت افغانستان برای مبارزه با فساد منجر به فرهنگ معافیت شده است که تلاش های ضد-فساد را ناامید ساخته است.
- ناکامی در ساختن یک استراتژی جامع ضدفساد ایالات متحده آمریکا موثریت ابتکارات مختلف ضد فساد را کاهش داده است.

سروی ها، بازرسی ها، رسیدگی های حقوقی، و مشاهدات مشاهدین بین المللی و افغان از بسیار مدت ها بدین سو فساد را به عنوان یکی از موانع جدی در راه تلاش بازسازی شناسایی کرده است. سازمان بین المللی شفافیت افغانستان را همراه سومالیا و کره شمالی در جایگاه آخر به عنوان فاسدترین کشور بین 177 کشور درجه بندی کرده است.<sup>3</sup> اعضای کنگره و مقامات آمریکایی نگرانی های در حال رشدشان را ابراز کرده اند.<sup>4</sup> حتی طوریکه مقام اداره انکشاف بین المللی (USAID) دونالد ال. سمپلر به یک کمیته فرعی مجلس نمایندگان در اوایل اپریل در مورد دست آوردهای تمویل شده توسط ایالات

# فساد تهدید میکند



ساحات تریاک در این عکس که از شمال قندهار گرفته شده زمین را با کشت های قانونی شریک میسازد.  
(عکس SIGAR توسط ایلزابت فولکنر)

متحدہ آمریکا گفت، او مشاهده کرده است که "این فاسدترین مکانی است که تا به حال بوده ام."<sup>5</sup> راپور ستاد مشترک واضح میسازد که تلاش های دولت ایالات متحده آمریکا در ایجاد محیطی که فساد در آن رشد توانست کمک کرده است.

## ایالات متحده آمریکا که به فساد کمک کرد

نظامی های ایالات متحده آمریکا از یک قوای وکالتی — عمدتاً متشکل از جنگ سالاران مرتبط با اتحاد شمال افغانستان — برای براندازی طالبان و القاعده از قدرت در سال 2001 استفاده کرد. اگر چه، بنا به بیانات تحلیل گران ملکی و نظامی، و طوریکه بررسی اخیر نظامی تصریح مینماید، این جنگ سالاران اغلباً از حمایت ایالات متحده آمریکا برای فعالیت نمودن با معافیت در راستای افزایش قدرت سیاسی شان و انکشاف جایگاه اقتصادی شان استفاده کرده اند.<sup>6</sup> رهبران سیاسی افغان توسط برقراری معاملات سیاسی بیعت کرده اند که چهره های زورمند را در مناصب کلیدی حکومتی قرار میدهد و به آنها اجازه داده اند تا با معافیت رفتار کنند.

بعضی از این چهره ها از مناصب حکومتی خود برای حفاظت و گسترش شبکه های حمایتی شان استفاده کرده اند. در بعضی موارد، این شبکه های حمایتی به شبکه های جرمی دخیل در همه چیز از غصب زمین بصورت غیر قانونی و اخاذی گرفته، تا قاچاق مواد مخدر و پول شویی تبدیل شده اند.

محقق دموکراسی و حاکمیت قانون سارا چایس از اعطای کارنگی برای صلح بین المللی استدلال میکند که نظامی ها به فساد کمتر اقرار کرده اند، حتی حضورشان باعث بدتر شدن مشکل شده است:



## فساد تهدید میکند

در هر سطح، الزامات امنیتی کوتاه-مدت مکررا نگرانی های فساد را به صدا در آورده است. قوماندانان کندک همراه مقامات پولیس راحت شدند کسانیکه در هر محل بازرسی با محلی ها دست تکان میدادند، با پاچه خواری یا یک ریشخند توهین آمیز، یا اشخاص را برای گرفتن غرامت حبس میکردند، یا پسران جوان را به عنوان اعضای تبهکار به خدمت میگرفتند — و دیگر فعالیتها. دیپلومات ها همراه والیان ولایات شانه به شانه ایستادند کسانیکه گره کلیدی در شبکه های غارتگر حکومتی بودند. CIA تاکید بر پرداخت پول منحصی ابزار کلیدی داشت، به شمول رییس جمهور افغانستان حامد کرزی ... و افغان ها نظارت میکردند. "مردم فکر میکنند که آمریکا باید خواهان فساد باشد،" یک همسایه قندهاری قدیمی ابراز کرد.<sup>7</sup>

در این محیط، ایالات متحده آمریکا میلیون ها دالر برای بازسازی سرازیر کرد.

### پول بسیار زیاد، نظارت بسیار کم

راپور ستاد مشترک دریافت که "سیل پول های کمی و نظامی به افغانستان" توانایی حکومت افغانستان را برای جذب این منابع مالی مضمحل ساخته است. این موضوع، در کنار نظارت ضعیف ادارات تطبیق کننده ایالات متحده آمریکا و دیگر تمویل کنندگان بین المللی، "فرصت بیش از حد برای فساد ایجاد کرده است."<sup>8</sup> مقامات افغان، به شمول رییس جمهور حامد کرزی، جامعه بین المللی را متهم به حمایت فساد کرده است.<sup>9</sup> مقامات ارشد آمریکایی اذعان کرده اند که رییس جمهور افغان نکته ای دارد. ایالات متحده آمریکا تورن جنرال اردو هربرت از مکمستر، کسی که یک قوای وظیفوی را که برای مبارزه با فساد تشکیل شده بود رهبری میکرد، به شنودگان دانشگاه در کابل در سال 2011 چنین گفت، "فساد توسط مجموع منابع بین المللی که در طول ده سال گذشته وارد افغانستان شده تشدید گردیده است، اغلب بدون نظارت کافی..."<sup>10</sup>

همکاری بازسازی به تنهایی اندازه اقتصاد افغان را از رشد باز داشته است. برای مثال، مطابق بانک جهانی، مجموع GDP افغانستان به 15.9 بلیون دالر در سال 2010 بالغ میشد. در آن سال، کنگره درخواست رییس جمهور اواما مبنی بر 16 بلیون دالر برای ساخت قوای امنیتی، دولت، و اقتصاد افغانستان را تخصیص داد. این شامل ده ها بلیون دالر مصرف شده در آن سال برای عملیات های نظامی ایالات متحده آمریکا در افغانستان نمیشد. از سال 2010 بدین سو، کنگره تقریبا 64 بلیون دالر برای پروگرام های بازسازی فراهم کرده است. این مقدار تقریبا 62% از 103 بلیون دالری است که کنگره برای بازسازی افغانستان از سال 2002 بدین سو تخصیص داده است.

در یک گفتگو با شورای اتلانتیک در مارچ امسال، سر مفتش عمومی جان سپکو این سوال را مطرح کرد: "افغانستان چگونه با اقتصاد بسیار ضعیفش، میتواند این اعطاء را موثرانه جذب کند، و چرا مقامات فاسد و دیگران بخواهند نظاره گر سیلی از پول که بصورت ضعیف نظارت میشد و آینده نا معلوم باشند و از فرصت بهره نبرند تا قسمتی را برای خودشان بردارند؟"<sup>11</sup>

## فساد تهدید میکند

SIGAR و دیگران پی برده اند که ادارات تطبیق کننده ایالات متحده آمریکا همیشه نظارت موثر از مصارف کلانشان را عملی نکرده اند. بازرسی ها و بازرینی های SIGAR عدم پلان گذاری، مدیریت سوء قرارداد، کنترل کیفیت ضعیف، و حسابدگی ضعیف را فهرست کرده است. در عین زمان، افغانستان مکاتب را به حدی بد ساخته است که در معرض خطر خراب شدن قرار دارد، کلینیک ها بدون داکتران و امکالات صحی، بارک های پولیس و اردو که مناسب استفاده نیست و سرک هایی که بخاطر عدم حفظ و مراقبت در حال تکه شدن است.

توضیحات زیادی در مورد مدیریت ناکافی و نظارت وجود دارد، به شمول امنیت ضعیف، تغییر و تبدیل زیاد پرسونل ملکی و نظامی ایالات متحده آمریکا، ناکامی عمومی در اجرای مقررات، عدم موجودیت یک سیستم مختلط میانجی گر برای پیگیری پروژه های بازسازی، و اعمال ناکافی حسابدگی برای اعمال نادرست و بی کفایت. در واقع نتیجه این معضل و دیگر نواقص، باز گذاشتن دروازه — یا بیشتر باز کردن دروازه — به سوی فساد بوده است. تلاش های ائتلاف در نابودی فساد توسط تعاریف مبهم از فساد ممانعت شده است.

### هیچ تعریف واضح از فساد نیست

راپور ستاد مشترک مطرح نمود که ایالات متحده آمریکا و شرکای ائتلافی اش تعریف واضح، مشترک از فساد، یا درک کاملی از چگونگی برداشت افغان ها از فساد نداشته اند.<sup>12</sup> یک راپور قوای همکاری امنیتی بین المللی (ISAF) در سال 2013 که در مورد فساد انجام شده بود عین مشاهده را داشته است طوریکه مطرح کرد که "مفهوم به صورت کلی در سراسر جهان فهمیده شده اما عوامل فرهنگی، اختلافات در قوانین ملت ها، و دیگر



برف از سرک گردیز خوست پاک شده است. رشوت ستانی در محلات بازرسی شاهراه یک شکل عادی فساد در افغانستان است. (عکس USAID/افغانستان)

# فساد تهدید میکند

عوامل خط بین آنچه قابل قبول است یا نه را در یک کشور محو میکند؛ حتی کنوانسیون سازمان ملل علیه فساد این لغت را تعریف نکرده است.<sup>13</sup> افغانستان کنوانسیون سازمان ملل علیه فساد را در سال 2008 تصویب کرد. اگر چه، طوریکه راپور ISAF مطرح میکند، لست لغات سازمان ملل صریحا "فساد" را تعریف نمیکند، اما یک تعداد "اعمال مصدق" مانند اختلاس و پول شویی را لست میکند.

قانون افغانی که اداره عالی نظارت و ضدفساد (یا "HOO") که بعضی اوقات "HOOAC" اختصار میشود) را ایجاد کرد دیدگاه وسیعتر در مورد فساد دارد، اعمالی را شامل میشود که بیشتر مردم آن را ترک وظیفه یا اجرات ضعیف به جای فساد آشکار می پندارند: تخریب غیر مجاز اسناد رسمی، خارج شدن از دایره صلاحیت قانونی، "پنهان کردن حقیقت"، و به تاخیر انداختن اجرای وظایف محوله.<sup>14</sup> طوریکه کلمه بندی قانونی HOO نشان میدهد، تعاریف رسمی فساد نظر به وسعت شان میتواند فرق داشته باشد. ذکر تعاریف توسط ستاد مشترک وزارت دفاع بر محور سوء استفاده از اداره عامه و منفعت خصوص می چرخد، مطرح نمود که "عبارات 'سوء استفاده' و 'خصوصی' اغلبا برای برخورد با شرایط در افغانستان،" جاییکه تحایف به مقامات و انجام لطف بخاطر شبکه های حمایتی قومی و نژادی عادی است نامناسب بوده است. در اخیر ISAF فساد را "سوء استفاده از قدرت برای منفعت شخصی" تعریف کرد، اما تطبیق آن را حتی استندرد سست چالش زا دریافت.<sup>15</sup> فساد در افغانستان شامل همه چیز میشود از رشوت خورد برای خدمات عادی، خویش و قوم پرستی گرفته، تا تقلب قراردادی، سرقت منابع به پیمانہ-زیاد، و تخریب سیستم عدلی.

## فساد خورد در پیمانہ کلان

هیچ کس نمیداند که سالانه افغان ها چقدر رشوت پرداخت میکنند، اما تخمین ها حاکی از اعداد قابل توجه میباشدند. اداره مواد مخدر و جرایم سازمان ملل متحد (UNODC) سال گذشته راپور داد که در سال 2012، "نیم شهروندان افغان برای درخواست خدمات عامه رشوت پرداخت کرده اند" و "رشوت های پرداخت شده به مقامات عامه به 3.9 بلیون دالر بالغ شد،" که مساوی با 20% تولید خالص داخلی کشور میشود.<sup>16</sup> سروی فساد ملی نیم ساله توسط گروه غیر دولتی انتگریتی واچ افغانستان رقم بسیار پایین تری داشت. تخمین میزند که افغانها تقریبا 1.25 بلیون دالر را در سال 2012 در مقایسه با 1.07 بلیون دالر در سال 2010 رشوت پرداخت کرده اند.<sup>17</sup> این سروی پی برد که 18% پاسخ دهندگان یکبار رشوت به مقامات عامه پرداخت کرده اند، مانند پولیس. اوسط پاسخ دهنده چهار دفعه رشوت پرداخت کرده بود که اوسط آن 190 دالر برای هر نفر میشود — هزینه چشم گیر برای مردمی که درآمد سرانه تولید خالص داخلی شان فقط 687 دالر میباشد.<sup>18</sup> در حال حاضر انتگریتی واچ مصروف بررسی یافته های سروی جدید فساد است که پلان دارد آن را در ماه های آینده به نشر بسپارد. این موسسه به SIGAR گفته است که یافته های ابتدایی شان نشان میدهد که فساد بیشتر از یک مشکل شده است. این تخمین های متغیر — حداقل مساوی با نصف بیشتر عواید داخلی دولت افغان — در نتیجه پرداخت رشوت به مقامات عامه برای خدماتی مانند مهر کردن یک فورم دولتی یا پرداخت رشوت برای عبور از یک محل بازرسی بوده است. UNODC مطرح نموده است که پیمانہ و قوه اشباع فساد، قسما منعکس کننده طرز برخورد و اعمال افغانی است.

## فساد تهدید میکند

افغان ها فساد را به عنوان یک مشکل برای کشورشان می پندارند — اما بعضی از اشکال آن را در زندگی روزمره خویش قبول دارند. UNODC می گوید که 68% شهروندان مصاحبه شده در سال 2012 فکر می کنند که برای مامورین ملکی قابل قبول است تا معاشات پایین شان را با رشوه های خورد تقویت کنند، از جانب دیگر 67% بعضی اوقات آن را برای روابط فامیلی و دوستی برای تعیینات در استخدام خدمات ملکی قابل قبول دانستند.<sup>19</sup> HOO همچنین بعضی از رشوت های خورد را به عنوان عکس العمل در مقابل "یک پروسه پرهزینه و وقت گیر، غیر قابل تحمل و سخت برای گرفتن اجازه نامه ها، لیسانس، یا ثبت اسناد" تعریف کرده است، اضافه مینماید که "تمام این پروسه ها رشوت خورد را دخیل و تسهیل مینماید."<sup>20</sup> در حالیکه بعضی افراد استدلال کرده اند که این "رشوت خورد" شیوه ای سنتی برای کار کردن افغان ها است، سارا چایس، کسی که یک تجارت را در قندهار پیش برد و قبل از پیوستن به اعطای کارنگی برای صلح بین المللی سال های متمادی به عنوان مشاور برای ISAF اجرای وظیفه نمود، میگوید رشوت ستانی بین شبکه های "عمودا یکپارچه شده" فساد واقع میگردد.

تحلیل گران و تصمیم گیرندگان غربی تمایل به تخفیف آنچه آنها "رشوت خورد" می گویند دارند — اخاذی های مداوم پولیس در ظاهر تنفیذ ترافیک؛ تقاضای پول توسط مدیران مکاتب، داکتران، یا حتی مامور مسول خانه پوری تصدیق وفات ... فروش نظام مند تصمیم قضایی. بسیاری غربی ها این قبیل سوء استفاده ها را صرفا گریس کاری چرخ ها "برای انجام کارها" در کشورهای در حال توسعه ضروری تعریف میکنند. در واقع، این قبیل بی عدالتی ها و تحقیر ها منابع بی حرمتی ها به شهروندان میباشند ... و آنها بصورت محرمانه با رانت جویی ها در بالا وصل است. بخاطریکه این شبکه های فاسد عمودا یکپارچه هستند. در افغانستان، مطابق سارنوالان عامه، هیات قضایی قندهار ماهانه سهمی از رشوت هایی که قضات می ستانند را به رییس ستره محکمه پرداخت میکنند.<sup>21</sup>

به عبارت دیگر، این رشوت ستانی خورد — یا فساد غارتگر — یک ویژگی برجسته شبکه به هم پیوسته فساد است که سکتورهای مالی و عدلی را به دام انداخته است، جمع آوری عواید را مانع شده است، تخصیص های زمین را تحمل کرده است، و شبکه های حمایتی جرمی را تغذیه کرده است.

### فساد کلان اعتماد عامه را از زیر خراب میکند

فساد به پیمانانه-گسترده، نظام مند جمع آوری عواید را مانع میشود، انکشاف اقتصادی را به خطر می اندازد، و تلاش ها برای ایجاد حاکمیت قانون را بی نتیجه میگرداند. استراتژی بازسازی ایالات متحده آمریکا شامل کمک به حکومت افغان در جمع آوری عواید بیشتر برای جبران کمبودات بودجوی شان میشود تا کمتر وابسته به جامعه بین المللی برای مصارف عادی شود. یک بررسی SIGAR از سیستم گمرکات افغان که در این ربع اعلان گردید دریافت که، "فساد تمام سطوح پروسه گمرکات را متاثر ساخته و بزرگترین مشکل تأثیر گذار بر سیستم و عواید گمرکات افغان میباشد." بررسی تذکر میدهد که اندازه و تأثیر فساد گمرکات "سخت قابل تخمین است"، اما ذکر میکند که

## فساد تهدید میکند



مشاورین آمریکایی گمرکات همراه مقامات افغانی گمرکات در سرحد عبوری ویش کار میکنند. (عکس اردوی ایالات متحده آمریکا)

ادارات آمریکایی تخمین میزنند که ده ها میلیون دالر بخاطر قاچاق هر ساله گم میشود و کاهش فساد "میتواند بصورت قابل توجه عواید گمرکات ارسالی به حکومت مرکزی را دو برابر کند." بررسی همچنین تذکر میدهد که ایالات متحده آمریکا حداقل 198 میلیون دالر را از سال 2009 بدین سو برای بهبود توانایی حکومت افغان جهت ارزیابی و جمع آوری عواید گمرکات مصرف کرده است.<sup>22</sup>

از سال 2012 بدین سو، افغانستان نتوانسته به اهداف جمع آوری عواید خویش دست یابد. بین دسامبر 2012 و دسامبر 2013، هدف 2.4 بلیون دالر خویش را تقریباً تا 12% از دست داد. مقامات افغانی و آمریکایی به خبرنگاران گفته اند که ممکن است افغانستان هدف 2.5 بلیون دالری 2014 خویش را تا 20% از دست دهد. این بدان معنا است که حکومت افغانستان فقط قادر به پرداخت تقریباً یک سوم بودجه 7.5 بلیون دالری خویش خواهد بود. و این کشور به جامعه بین المللی برای جبران کمبود وابسته خواهد بود. بخش 3 این راپور، صفحه 159 را برای بحث کامل بودجه افغان مشاهده کنید.

حکومت افغان و جامعه بین المللی امیدوارند تا افغانستان بتواند اقتصادش را تقویت و عواید خویش را توسط انکشاف سکتور خصوصی افزایش دهد، مشخصاً در استخراج معدن. هر چند، پلان دارد تا منابع معدنی و انرژی کشور را بسازد، تشریح شده در بخش 3 این راپور، اگر حکومت نتواند چارچوب حقوقی را برای انکشاف معادن ایجاد و نافذ نماید، میتواند فرصتها برای فساد کلان را فراتر از آنچه موجود است از طریق پیشتاز بودن این کشور به عنوان تولید کننده مواد مخدر فراهم نماید.

در عین حال، فساد به صورت جدی تلاش ها برای ساختن یک سکتور خصوصی مسول و پرداخت کننده-مالیات را مختل میسازد. طوریکه HOO بیان میکند، "فساد بر سرمایه گذاری سکتور خصوصی فشار وارد میکند، هزینه های انتقال را افزایش میدهد، متشخصین را با تهدید اخاذی مواجه میکند و اعتماد تجارت را بخاطر غیر قابل پیش بینی بودن پروسه ثبت، مالکیت املاک، حقوق فکری و املاک دیگر/قراردادها فرسوده میکند."<sup>23</sup> یک تحلیل بانک جهانی در مورد مقایسه محیط های تجارت 185 کشور این دیدگاه را حمایت مینماید. اگر چه بانک جهانی افغانستان را در مکان 28 ام از لحاظ آسانی شروع یک تجارت می گذارد، کشور را به لحاظ تنفیذ قراردادها رتبه 164 ام و به لحاظ محافظت از سرمایه گذاران 185 ام میدهد.<sup>24</sup> سرمایه گذاران احتمالی شاید به خوبی تعجب کنند که فساد چه نقش بزرگی را در آن رتبه بندی بازی میکند — و چقدر هزینه خواهد داشت تا از برخورد بهتری اطمینان حاصل نمایند.

قضیه کابل بانک، که SIGAR آنرا بصورت وسیع در راپور ربع وار خویش به کنگره و رسیدگی های خویش از سکتور مالی گزارش داده است، نشان میدهد که چطور سیستم حمایوی و ناکامی عمدی در تحت تعقیب قرار دادن اشخاص گناه کار در فریب کاری خالص و سوء استفاده اقتصاد افغانی را تخریب و تلاش های انکشافی آینده را در خطر مدفون شدن قرار میدهد. قبل از نزدیکی فروپاشی اش در سال 2010، کابل بانک کلاترین بانک خصوصی افغانستان بود. اشخاص و شرکت ها در پیوند با بانک تقریباً 935 میلیون دالر را از بانک سرت کردند، عمدتاً از طریق فعالیت قرضه های تقلبی. تقریباً 92% پول ها به 19 جیب شخص دارای دوست و آشنای زیاد مرتبط رفت. بانک مرکزی افغانستان خسارات را جبران کرد، که مساوی با بیش از نیم عواید داخل کل حکومت در سال 2010 بود، و GDP 5% کشور را در آن زمان نشان میداد.

## فساد تهدید میکند

علیرغم تحقیقات متعدد و فشار بین المللی برای مسول نگهداشتن اشخاص دخیل در سرقت، حکومت افغان فقط توانسته است تقریباً 174.5 میلیون دالر را بازیافت کند. اداره لوی ثارنوالی افغان عمداً تحقیقات را آهسته پیش برد و هر چند تعداد کمی از اشخاص حکم های سبک را دریافت کردند، بیشتر مرتکبین کلیدی، به شمول تعدادی از نخبگان سیاسی کشور، تا به حال به عدالت کشانده نشده اند. (بخش 3، صفحه 167 را برای تازه های کابل بانک مشاهده کنید.)

بحران کابل بانک تاثیر عمیقی بر کل سکتور مالی داشته است. اخیراً SIGAR یک رسیدگی را صادر کرد که سیستم بانکداری را هنوز شدیداً شکننده یافته است. بانک مرکزی ضعف ظرفیتی دارد و شدیداً نیاز به همکاری تخنیکی دارد. هرچند، حکومت افغان کار کردن مشاورین امریکایی را در بانک مرکزی منع کرده است. مامورین رسیدگی SIGAR استنتاج کردند که افغانستان در معرض خطر جدی یک بحران بانکی دیگر قرار دارد.<sup>25</sup> ناکامی در آوردن اصلاحات و تنظیم سکتور بانکداری انکشاف آینده کشور را در معرض خطر قرار داده است. برای مثال، سهولت کردیت طولی شده (ECF) صندوق پولی بین المللی (IMF) همکاری میان-مدت را به کشورهای با درآمد پایین بدون سود یا با سود کم فراهم مینماید. تنظیم قرضه افغانستان مشروط به اصلاحات مالی و بانکداری توسط حکومت است که بتواند حسابدهی و شفافیت را افزایش دهد. این شامل تصویب قانون ضد-پول شویی قابل قبول در سطح بین المللی است — کاری که حکومت افغان انجام آنرا رد کرده است — و تسهیل تبادل معلومات بین بانک مرکزی و ادارات اجراء کننده قانون و همچنان تطابق با اهداف اقتصاد کلان. IMF هیچ پول ECF را بدون بررسی مطلوب مورد پرداخت نخواهد کرد. هیچ پولی را از سال 2012 بدین سو پرداخت نکرده است زیرا افغانستان پیشرفت کافی در اصلاحات نداشته است.

در این ربع، قوای وظیفوی فعالیت مالی (FATF) — یک نهاد بین المللی که استانداردها را برای مبارزه با پول شویی، تمویل تروریسم، و دیگر تهدیدها به اعتماد سیستم مالی بین المللی تعیین میکند — افغانستان را بخاطر ناکامی دوام دار در ساخت تدابیر ضد پول شویی تنزیل رتبه نمود. کارشناسان هشدار داده اند که افغانستان در خطر قرار گرفتن در لست سیاه است. در لست سیاه قرار گرفتن، میتواند داشتن روابط مکاتبه ای بانک های افغانی را با بانک های بین المللی سخت کند، میتواند به سکتور مالی و کل اقتصاد مخرب واقع شود. افغانستان باید یک سیستم قابل اعتماد بانکی که مقررات قبول شده بین المللی را اجراء و رعایت میکند داشته باشد تا بتواند سرمایه گذاری خارجی را جذب و جریان همکاری بین المللی را بعد از 2014 داشته باشد. برای معلومات بیشتر در مورد این مساله، بخش 3 این راپور را مشاهده کنید.

### عدم اراده سیاسی در مبارزه با فساد

راپور ستاد مشترک استنتاج کرد که نه جامعه بین المللی و نه حکومت افغان بصورت کامل متعهد در مبارزه با فساد نبوده اند. بررسی مطرح نمود که قوای ائتلاف هرگز تا سال 2009 بر فساد بنا به دلایل مختلف تمرکز نکرده اند:



## فساد تهدید میکند

- ISAF توانایی ارزیابی دقیق تاثیر فساد را نداشته است.
- نظامی های آمریکایی هیچ پروگرامی برای تعلیم و تجهیز پرسونل برای مبارزه با فساد ندارند.
- تغییر و تبدیل زیاد کارمندان ایجاد کردن تدابیر ضد فساد را سخت کرد.

در عین زمان، راپور ستاد مشترک دریافت که، نظامی های آمریکایی در مطرح نمودن مشکل فساد بی میل بوده اند مگر اینکه تدابیر مقابله ابی میبود که نظامی ها اتخاذ میتوانست. در واقع، گفت که محیط افغانی برای ملت های تمویل کننده مشکل در تطبیق هر دو تدابیر ضد- و مبارزه با فساد ایجاد میکند. راپور JCOA وزارت دفاع تذکر داد که تدابیر ضدفساد مانند نیازمندی های شفافیت، کنترل حسابدگی، بازرسی ها، و رسیدگی ها فرصتها را برای فساد محدود نموده و بر رفتار افراد نفوذ میکند، اما واقعا اشخاص گناه کار را تحریم نمیکند. تحریم کردن تحت تدابیر مبارزه با فساد اتفاق میافتد چون مستلزم هر دو مجازات و گرفتاری است. متاسفانه، در افغانستان، "تدابیر مبارزه با فساد قویا متکی به یک سیستم حقوقی موثر بوده است، مشخصا یک قوه قضاییه مستقل." افغانستان نه یک قوه قضاییه مستقل و نه یک سیستم حقوقی متمرکز بر ریشه کن کردن فساد دارد.<sup>26</sup>

ساختن نهادهای بومی برای مبارزه با فساد نظام مند بسیار سخت است. در یک بررسی مشروعیت در دولت های شکننده، موسسه بین المللی انکشافی و همکاری اقتصادی (OECD) مشاهده نموده که "یک مشکل بنیادی در بیشتر دولت های شکننده این است که نخبگان سیاسی و اقتصادی علاقه بسیار کمی در تقویت ظرفیت دولت یا برخورد سازنده با شهروندان خودشان دارند، بخاطریکه آنها از لحاظ عواید به آن شهروندان وابسته نیستند." در عوض، OECD تشریح نمود که نخبگان در بعضی کشورهای فقیر از "فرصتهای بی نظیر برای غنای شخصی" از طریق قاچاق، معاملات صادرات، و سود ویژه از تجارت غیر قانونی مواد مخدر لذت میبرند.<sup>27</sup>

در یک سخنرانی ماه اپریل سال 2014، رییس جمهور کرزی استدلال کرد که افغانستان موفق به برخورد با فساد نخواهد شد مگر اینکه پیشرفت در اصلاحات حکومتی داشته باشد تا به مامورین خدمات ملکی معاش زندگانی و آینده امن فراهم کند. "جهت مبارزه با سوء استفاده، ما باید سیستم اداری خویش را اصلاح نماییم و مطمئن شویم که معاش کافی به کارمندان خویش میدهم و آینده آنها تضمین است،" او گفت، "تا به حال، من نشانه پیشرفت موفقیت در مبارزه با سوء استفاده یا آوردن اصلاحات حکومتی نمی بینم."<sup>28</sup>

HOO فساد را یک مشکل ساختاری با ریشه عمیق تعریف کرد، که توسط عوامل داخلی و خارجی تشدید شده است. در بین عوامل داخلی، HOO موارد ذیل را ذکر نمود:

- ظرفیت ضعیف نهادی در سطوح ولایات و ملی
- چارچوب ضعیف قانونگذاری و مقرراتی
- اجرای ضعیف قوانین و مقررات
- استخدام مقامات عامه نه بر اساس-لیاقت و/یا ضعیف

## فساد تهدید میکند

- معاشات پایین و تعداد کم مقامات اجرای قانون
- عدم میکانیزم شکایت و سیستم تدقیق عامه
- منفعت غیرقانونی از تجارت تریاک و قاچاق از سرحدات.<sup>29</sup>

HOO به جامعه بین المللی اشاره مینماید که از طریق "ریختن بی نظیر همکاری بین المللی به داخل" به شکل مساعدت های بشردوستانه و وجوه قراردادی در حمایت از قوای بین المللی، شرکت های امنیتی، و قوای امنیتی ملی افغان به فساد کمک کرده است.<sup>30</sup> HOO، هر چند، قسمتی از مشکل است. طوریکه USAID به SIGAR در این ربع راپور داده است، HOO بسیار در مبارزه با فساد ضعیف عمل کرده است. پروگرام USAID برای کمک به HOO جهت ظرفیت سازی در نوامبر 2013 ختم شد. USAID، HOO را به عنوان سوء عملکرد، غیر موثر، و سیاسی شده تشریح کرد.<sup>31</sup> بخش 3 را برای بحث در مورد HOO مشاهده کنید.

وزارت دفاع و خارجه همچنین نسبت به اداره لوی ثارنوالی بسیار منتقد بوده است، نهادی که قانون اساسی افغانستان به آن صلاحیت تعقیب و تحقیق جرایم اعطاء کرده است.<sup>32</sup> مستنطقین SIGAR، در هماهنگی نزدیک با ادارات فدرالی اجرای قانون کار کرده و کمک کرده اند تا بعضی از شبکه های جرمی و میزان تبانی کار آنها با مقامات افغان را شناسایی کنند. آنها تجربه دست-اول دارند که چقدر برای اجرای قانون افغان سخت است تا قضایای فساد جدی را تعقیب نماید. لوی ثارنوال افغانستان عمداً از تعقیب مقامات ارشد یا اشخاصی که با مقامات ارشد رابطه داشته اند اجتناب کرده است.

### ناکامی در ساخت یک استراتژی جامع ضد فساد

اگر چه ادارات ملکی و نظامی ایالات متحده آمریکا پروگرام های مختلف را برای ریشه کن کردن فساد در افغانستان آغاز کرده اند، ایالات متحده آمریکا هرگز استراتژی جامع برای راهنمایی فعالیت های ضد فساد ایالات متحده آمریکا در افغانستان نداشته است. هنوز زمان کنفرانس تمویل کنندگان 2010 در لندن نشده بود که جامعه بین المللی فساد را مشخصاً به عنوان یک نگرانی جدی مطرح ساخت. در آن سال، تمویل کنندگان و حکومت افغان کمیته مشترک نظارت و ارزیابی ضد-فساد (MEC) را ایجاد کرد تا نگرانی های بین المللی در مورد فساد را مطرح کند. تا سال 2012، در کنفرانس تمویل کنندگان توکیو، تمویل کنندگان بسیار صریحتر بودند. آنها همکاری بعد از سال 2014 را مشروط به این کردند تا حکومت افغان معیارهای تعریف شده در چارچوب حسابدهی دوجانبه توکیو را عملی نماید. این معیارها، هر چند، مبهم هستند و نتایج قابل اندازه گیری را در پی ندارند. در عین حال، ایالات متحده آمریکا شروع به ایجاد قوای وظیفوی برای فهمیدن ماهیت فراگیر و باهم پیوسته فساد کرد. در سال 2010، وزارت دفاع قوای وظیفوی 2010 را ایجاد کرد تا مطمئن شود که قراردادهای تمویل شده توسط پول های ایالات متحده آمریکا شورشیان را حمایت نکند. همچنین قوای وظیفوی شفافیت را ایجاد کرد — که به معنای "شفافیت" است — تا روی تقاطع فساد همراه تجارت مواد مخدر و شورش گرابی تمرکز

## فساد تهدید میکند

کند. ایالات متحده آمریکا سفارت کابل یک مسوده استراتژی جامع ضد فساد را در سال 2010 منتشر کرد، اما وزیر خارجه هیچگاه آنرا رسماً منظور نکرد.<sup>33</sup> SIGAR مکرراً ایالات متحده آمریکا را توصیه نموده تا یک استراتژی جامع ضد فساد را برای مقابله با آنچه جنرال جان آلن، قوماندان در حال ترک قوای آمریکایی در افغانستان در سال 2013، به رییس جمهور اوباما به عنوان "تهدید استراتژیک، به هستی افغانستان تعریف کرد، بسازد و تطبیق کند."<sup>34</sup> در حالیکه ساختن این چنین استراتژیک کار آسانی نیست، یک قدم اساسی برای ریشه کن کردن مشکلی تهدید کننده است که تمام تلاش ایالات متحده آمریکا در افغانستان را از زیر خراب میکند.

### ساختن یک استراتژی ضد فساد کار آسانی نیست

نهادهای مالی بین المللی و بانک های فکر جهانی مطرح کرده اند که فساد نمیتواند به آسانی یا به سرعت حل شود. نهاد بین المللی تمویل شده **ناروی سی اچ ار. میچلسون** اخیراً یک تحلیل از واکنش های تمویل کنندگان در برابر فساد در افغانستان، تانزانیا، و زامبیا منتشر کرد. استنتاج نمود که تحقیق موجود اشاره مینماید که شرکای انکشافی "احتمال محدود در نفوذ کردن به گرایش های فساد وسیعتر دارد." راپور ناروی همچنین اشاره نمود که "تلاش های ناکام اصلاحات میتواند توسط تقویت احساس اکثریت مبنی بر در دام افتادن یک 'بازی' فاسد 'مضر باشد.'" بررسی یک سوال مهم را برای پالسی-سازان مطرح نمود تا مد نظر بگیرند: "آیا اشتباه خواهد بود تا کوشش شود و 'با مشکل مسقیما مقابله گردد' در محیطی که مشکل میلیون ها علت دارد؟"<sup>35</sup> در افغانستان و دیگر کشورهای در حال توسعه، ایالات متحده آمریکا و دیگر تمویل کنندگان بین المللی تلاش ها برای، ارتقاء، مشاوره، یا نهایتاً حمایت از ادارات نظارتی داخل-کشوری را، دموکراسی، حاکمیت قانون، معاشات بالاتر برای کارمندان عامه، محاکم مستقل، رسانه های آزاد، رشد جامعه مدنی، را برای قطع کردن فساد فراخوانده اند. محققان دانشگاه سوئدی که نتیجه این قبیل تلاش ها را در آفریقا آزمایش میکردند، هر چند، استنتاج نمودند که "موفقیت کم از سرمایه گذاری منتج شده است."<sup>36</sup> محققان دریافتند که "تا جاییکه فساد طرز رفتار قابل انتظار در جامعه مشخص باشد ما باید آلات نظارتی و رژیم های مجازات را شاهد باشیم ... وسیعاً غیر موثر خواهد شد تا جاییکه هیچ مدعی خواهان انفاذ آن نباشد."<sup>37</sup>

مردم در غنی سازی ممنوع میتوانند و خواهد رفتار خویش را تغییر داد تا از تدابیر ضد فساد فرار کنند. یک تحقیق توسط پرفیسور MIT و هاروارد دریافت که "نسبتاً شواهد قوی" برای قبول اینکه "مقامات فاسد در مقابل مجازات ها و نظارت کردن مانند کسی که از نظریه انگیزه ابتدایی انتظار دارد"، اما اضافه مینماید، "توانایی مقامات فاسد در جایگزینی اشکال ثانوی فساد و سازگاری با تغییرات پالیسی، یا در کوتاه و یا طولانی مدت، اشاره میکند که اجرای این اصول [ضد فساد] در عمل خدعه آمیز خواهد بود."<sup>38</sup>

**سی اچ ار انستیتوت میچلسون (CMI):** یک نهاد تحقیقی-انکشافی تمویل شده بین المللی، مستقل در برجین، ناروی است. تاسیس شده در 1930، CMI براساس نام نخست وزیر اسبق ناروی کریستن میچلسون (1857-1925) نام گذاری شده است، بنیانگذار اصلی اش. CMI مرکز منبع ضدفساد ("U4") را میزبانی میکند و تحقیق را روی فقر، حقوق بشر، نزاع، و توسعه در کشورهای با درآمد پایین-و متوسط-اجراء میکند. تمویل مالی اش از جانب دولت ناروی، شورای تحقیق ناروی، و موسسات غیر دولتی مختلف میشود، مشتریان CMI شامل سازمان ملل، بانک جهانی، و اداره انکشاف بین المللی انگلستان میباشد. وب سایت اش [www.cmi.no](http://www.cmi.no) است.

منابع: مرکز بین المللی مالیات و انکشاف و CMI (<http://www.ictd.ac/en/cmi-chr-michelsen-institute>)

## فساد تهدید میکند



MEC نگرانی جدی را در مورد معافیت در قضایای فساد کلان ابراز میدارد، به جزئیات در راپور شش ماهه اخیر موسسه آمده است. (عکس یوناما توسط فردین واعظی)

علیرغم چالش های بزرگ در تطبیق یک استراتژی ضد فساد، انکشافات مختلف اشاره میکند که جامعه مدنی در حال پدیدار شدن متمرکز بر مبارزه و آشکار کردن فساد است. طوریکه سرمفتش عمومی جان اف. سوپکو به شورای اتلانتیک در مارچ امسال گفت، "افغانستان دارای یک تعداد مؤسسات و اشخاصی است که در آشکار کردن فساد و بهبود حاکمیت قانون متعهد هستند. دارای رسانه قوی است که نارضایتی افغانی ها را از فساد منعکس کرده و برجسته ساخته است." <sup>39</sup> MEC، که از هر دو جانب بین المللی و افغان تشکیل یافته، ثابت کرده است که نهادی مهم که با مشکلات جدی دسب بگریبان شده، اعمال فاسد را شناسایی کرده، و توصیه هایی در راستای حسابدگی و شفافیت کرده است. تنها مهمترین راپور را در مورد رسوایی کابل بانک نوشت. همچنین مطرح کرده است که اداره لوی ثارنوالی افغان شرایط حقوقی را استخدام ثارنوالان و ضرورت افزایش "معاشات ثارنوالان برای کاهش انگیزه فساد را رعایت نکرده است." <sup>40</sup> یک ارزیابی دیگر از آسیب پذیری-فساد توسط MEC گزارش داد که سیستم اداری-تقاعد از فرصتهای رشوت ستانی، اسناد تقلبی، عدم موجودیت معلومات در مورد مستفدین رنج میبرد، و "نفوذ ناروای مقامات عالی-رتبه حکومتی." <sup>41</sup> این قبیل کار شجاعانه از فعالین جامعه مدنی مانند MEC نیاز به حمایت همه جانبه جامعه بین المللی دارد.



سرمفتش عمومی جاناف سپوکو قبل از شورای اتلانتیک در مورد فساد در افغانستان صحبت میکند. (عکس شورای اتلانتیک)

## حراست از آینده ایالات متحده آمریکا پول های بازسازی

SIGAR مکرراً دولت ایالات متحده آمریکا را برای ساخت و تطبیق یک استراتژی ضد فساد نظامی-ملکی برای حفاظت از سرمایه گذاری ایالات متحده آمریکا در افغانستان فراخوانده است. برای جلوگیری از به حیف شدن، فریب، و سوء استفاده همکاری های بازسازی، ایالات متحده آمریکا و هر دولت افغانی که از انتخابات پدید آید باید مبارزه با فساد را در اولویت بالا قرار دهد. ایالات متحده آمریکا و شرکای ائتلافی اش باید حکومت جدید را تشویق کنند تا با توافقنامه های بین المللی اش مطابقت کند و اصلاحات تعهد شده در کنفرانس بین المللی تمویل کنندگان قبلی را به عهده گیرد.

سرمفتش عمومی سپوکو ساحاتی که در آن ایالات متحده آمریکا میتواند افغان ها را در مبارزه با فساد کمک کند مشخص کرده است. او همچنین ادارات تطبیق کننده ایالات متحده آمریکا را اصرار کرد تا مراحل ذیل را عملی کنند:

- قراردادی ها و کارمندان دولتی آمریکایی را پاسخگو نگهدارند.
- تاکید بر اینکه افغان ها قراردادی ها و کارمندان دولتی شان را پاسخگو نگهدارند.
- ادامه به حمایت از تلاش های ضد فساد تمویل شده ایالات متحده آمریکا مانند قوای وظیفوی 2010 و بخش تهدید مالی افغان.
- اهمیت دادن به نحوه مصرف پول ها نه به مقدار مصرف.
- درک اینکه پول بسیار زیاد، مصرف با سرعت، با حراست کم، یک دستورالعمل برای بحران است.
- تاکید بر اینکه وزارت خانه های افغان کنترل های داخلی خوب برای دریافت منابع مالی آمریکایی بسازند و حفظ کنند.
- حمایت از گروه های جامعه مدنی که در راستای مبارزه با فساد مانند MEC،<sup>42</sup> انتگریتی واچ، و رسانه مستقل افغان نو پیدا کار میکنند.

ایجاد و نگهداشت حمله چند بعدی، هماهنگ شده، طولانی-مدت یک وظیفه حیاتی برای نظارت از مصرف منابع مالی و بشری آمریکا در افغانستان، و برای آینده کشور و مردمانش است.

"مصارف در افغانستان — کشته شده گان و پول  
های مصروف شده — هنگفت بوده است.  
چنانچه از این فرصت استفاده نکرده و با فساد  
اداری به طور جدی مقابله نکنیم، موفقیت های  
شکننده فعلی — حاصل از طولانی ترین حرب —  
را در معرض خطر شکست قرار می دهیم."

— سرمفتش خاص جان اف. سوپکو



# 2

نظارت SIGAR  
فعاليتها



## محتویات نظارتی SIGAR

20	به یاد: جوئل برینکلی
	SIGAR خطابه ای درباره نظارت بر اداره
21	انکشاف بین المللی ایالات متحده ایراد نمود
22	ممیزی ها
35	تفتیش ها
40	پروژه های خاص
47	تحقیقات
55	سایر فعالیت های SIGAR
60	بودجه SIGAR
60	پرسونل SIGAR
61	با تشکر: ویکتوریا باتلر

## شهادت توسط

- شهادت TY-14-46: تجارب کسب شده از نظارت بر مساعی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان

## ممیزی های مؤثریت مکمل شده

- ممیزی AR-14-33: ارزیابی قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان
- ممیزی AR-14-47: اداره گمرکات افغانستان
- ممیزی AR-14-52: سکتور آب افغانستان

## ممیزی های مالی مکمل شده

- ممیزی مالی FA-14-34: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی Jhpiego Corporation
- ممیزی مالی FA-14-39: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی شرکت احیا و انکشاف بین المللی

## تفتیش های مکمل شده

- تفتیش IP-14-31a: شفاخانه سالنگ: نظرات نیروهای ایالات متحده - افغانستان
- تفتیش IP-14-41: اعمار کمپ مانیاتور

## نامه های اخطار تفتیش

- نامه اخطار AL-14-42: زباله سوزهای پایگاه عملیاتی شارنه
- نامه اخطار AL-14-45: اعمار محبس بغلان

## راپورهای مربوط به پروژهای خاص مکمل شده

- پروژه خاص SP-14-35: نامه درخواست: سقوط و انهدام Mi-17
- پروژه خاص SP-14-36: نامه درخواست: کارمندان غیر موجود پولیس ملی افغانستان و مدیریت مالی صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان (LOTFA)
- پروژه خاص SP-14-37: نامه درخواست: برج های مخابراتی
- پروژه خاص SP-14-38: نامه درخواست: حفظ سند ارزیابی عمارت 64,000 فت مربعی
- پروژه خاص SP-14-40: نامه درخواست: پروژه یونت 2 بند کجکی
- پروژه خاص SP-14-43: نامه درخواست: درخواست معلومات قرارداد وزارت دفاع امریکا
- پروژه خاص SP-14-44: نامه درخواست: قراردادهای لغو شده اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده
- پروژه خاص SP-14-49: ورق معلوماتی: مساعدت های وزارت امور خارجه امریکا به افغانستان
- پروژه خاص SP-14-50: نامه درخواست: پروگرام آزمایشی پول موبایل پولیس ملی افغانستان
- پروژه خاص SP-14-51: نامه درخواست: پروگرام سویای وزارت زراعت افغانستان

## فعالیت های نظارتی SIGAR

در این سه ماه، SIGAR 20 راپور ممیزی و تفتیش، نامه های اخطار و سایر راپورها را برای بررسی پروگرام هایی به ارزش حدود 31 میلیارد دالر نشر نمود. SIGAR درباره امکان پایداری عملیات بازسازی افغانستان از قابلیت دولت افغانستان برای جمع آوری عواید گمرکی تا پلان های آیساف برای حفظ مساعی ارزیابی قابلیت نیروهای امنیت ملی افغانستان سئوالاتی را مطرح نمود. همچنان ضعف های پلان گذاری، نظارت و اعمار را معلوم ساخت.

یکی از ممیزی های مؤثریت معلوم ساخت که آیساف ضرورت به بهبودبخشی پلان های مربوط به حفظ قابلیت ارزیابی نیروهای امنیت ملی افغانستان دارد. یک ممیزی مؤثریت دیگر معلوم ساخت که معلومات نادرست ثبت شده در گمرکات، عقب نشینی قوای بین المللی و فساد اداری همگی آینده عواید گمرکی منعیث منبع ثابت عایدات برای دولت افغانستان را محدود می کنند. ممیزی مؤثریت سوم معلوم ساخت که اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده ضرورت به بروزرسانی ستراتیژی خود برای سکتور آب افغانستان جهت یقین حاصل نمودن از نظارت و حسابدهی صحیح چهار پروژه اجرا شده از سال مالی 2010 دارد. یک تفتیش معلوم ساخت که یکی از پایگاه های اردوی ملی افغانستان در ولایت جوزجان برای مقاصد تعیین شده استفاده نمی شود. ممیزی های مالی SIGAR حدود 75.3 میلیون دالر مصارف مشکوک و 140,894 دالر بهره تأدیه نشده برای بودجه فدرال را معلوم ساخت.

دفتر پروژه های خاص SIGAR نامه ای درباره تشویش های مربوط به سه برابر شدن مصارف تخمینی بند کجکی و رسیدن آن به 75 میلیون دالر به اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده ارسال نمود. علاوه بر سایر نامه های درخواست، دفتر پروژه های خاص همچنان درباره 17 پروژه ملغی شده از اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده سئوال نموده و یک نامه هوشدار برای جلوگیری از ارسال اسناد مهم درباره یک تحقیق SIGAR و تصمیمات منجر به اعمار کمپ 64,000 فت مربعی لدرنک به وزارت دفاع امریکا ارسال نمود.

در طی این دوره راپوردهی، عواید حاصل از جریمه ها، غرامت ها، مصادره اموال و صرفه جویی در مصارف دولت امریکا در نتیجه تحقیقات در حال انجام به حدود 6.7 میلیون دالر رسید. همچنان تحقیقات SIGAR منجر به گرفتار شدن یک نفر، دو مورد مدافعه و شش مورد محکومیت در ایالات متحده شده است. در افغانستان، دو نفر محکوم شده و هشت نفر از دسترسی به تأسیسات نظامی منع شدند. پروگرام تعلیق و تحریم SIGAR تعداد 16 شخص و 15 کمپنی را بر اساس اتهامات تقلب و عدم اجرای قراردادهایی به ارزش 61 میلیون دالر برای تعلیق و تحریم معرفی نمود.

## جوئل برینکلی

SIGAR داغدار از دست دادن مشاور استراتژیژیک خود آقای جوئل برینکلی 61 ساله است که به طور ناگهانی در تاریخ 11 مارچ 2014 به علت عوارض ناشی از سرطان خون شدید فوت کرد.

آقای جوئل تنها سه ماه قبل منحه یک ژورنالیست برنده جایزه پولتزر توسط SIGAR به این سمت منصوب شده بود. اخیراً وی هفت سال منحه پروفسور ژورنالیسم در پوهنتون استنفورد خدمت کرده بود. قبل از آن وی 23 سال را منحه خبرنگار، ویراستار و مسئول بخش خبری خارجی در روزنامه نیویارک تایمز خدمت کرده بود. در پوهنتون استنفورد، آقای جوئل ستونی را درباره روابط خارجی می نوشت که هر هفته در روزنامه های متعدد و وب سایت هایی در امریکا و سراسر جهان نشر می گردید. وی مرتباً برای ورلد افیرز ژورنال مطلب می نوشت و نویسنده بخش روابط خارجی پولیتیکو بود.

آقای جوئل اهل واشنگتن دی سی و فارغ شده از پوهنتون چاپل هیل کارولینای شمالی بود. وی حرفه ژورنالیسم را در اسوشیتد پرس آغاز نمود و بعد از هشت سال به ریچموند نیوز لیدر و کوریر ژورنال در لوئیسویل کنتاکی رفت. وی در سال 1980 جایزه پولتزر را برای راپوردهی درباره بحران پناهنده گان در کامبوج در ژورنال دریافت نمود. بعد از پیوستن به تایمز در سال 1983، آقای جوئل منحه خبرنگار واشنگتن و کاخ سفید و رئیس بخش اورشلیم منصوب گردید. وی همچنان 10 سال در سمت ویراستار در نیویارک و واشنگتن خدمت کرد. وقتی که وی تایمز را در سال 2006 ترک کرد، منحه خبرنگار روابط خارجی خدمت می کرد. وی نویسنده پنج کتاب بشمول کتاب اخیرش نفرین کامبوج تاریخ مدرن یک کشور بحران زده (کتاب روابط عمومی 2011) است. از آقای جوئل همسرش سابرا چارتراند و دو دخترش شارلوت 15 ساله و وروونیکای 10 ساله باقی مانده اند.



## خطابه SIGAR درباره نظارت بر اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده

خطابه سرمفتش خاص جنرال اف سوپکو در مقابل کمیته فرعی امنیت ملی کمیته نظارت و اصلاحات دولتی در تاریخ 3 اپریل 2014 درباره تجارب کسب شده از نظارت بر مساعی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان. آقای سوپکو گفت که از سال 2002، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده بیش از 18 میلیارد دالر را برای مساعدت به بازسازی افغانستان تعهد نموده است. SIGAR اقدامات زیادی را با تمرکز بر مساعی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده انجام داده است. به طور کلی، این راپورها تجارب وسیع تری را درباره روش های موفق و ناموفق جهت استفاده در عملیات احتمالی در آینده و تا حد امکان تقویت و بهبودبخشی مساعی دولت امریکا در افغانستان در طی "دهه انتقالی" و پس از آن معلوم می سازند.

اولین تجربه کسب شده این بود که پروگرام های بازسازی باید قابلیت های کشور میزبان برای تمویل مصارف عملیاتی و حفظ تأسیسات اعمار شده را در نظر بگیرند. آقای سوپکو در یک راپور در سال 2011 درباره ثبات مالی افغانستان که توسط کمپنی Chemonics International Inc. برای اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده تهیه شده بود دریافت که در خوشبینانه ترین حالت، مصارف عملیات و حفظ و مراقبت پروژه های انکشافی خارجی تقریباً برابر با بودجه عملیاتی فعلی افغانستان است. ولی SIGAR دریافت که اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده از این نتایج برای ایجاد یک روش واقع بینانه طرح ریزی و تطبیق پروژه ها مستفید نشده است.

تجربه دوم این بود که بازسازی یک کشور جنگ زده ذاتاً خطرناک است و این خطرات باید به طور مناسبی رفع گردد. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده پیشرفت های قابل ملاحظه از روز های اول اجرای پروگرام های خود داشته است. از همه مهمتر، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده مساعی خود را برای ارزیابی ظرفیت تعدادی از وزارتخانه های افغانستان جهت مدیریت اعطای مستقیم امریکا تقویت نموده است. متأسفانه، پیشرفت اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در ارزیابی خطرات همراه با یک استراتژی محکم جهت یقین نمودن از رفع این خطرات توسط دولت افغانستان نموده است.

سومین تجربه کسب شده این بود که نظارت یکی از اجزای مهم بازسازی است. مساعی SIGAR معلوم نموده که تطبیق تخنیک های نظارتی توسط اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در مواردی بسیار خوب و در موارد دیگری ضعیف بوده است. در یکی از وسیع ترین ارزیابی ها از نظارت اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده بر پروگرام های بازسازی افغانستان، دفتر حسابداری دولت ضعف های سیستماتیک در نظارت و مؤثریت پروگرام های اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده را راپور داده است.

چهارمین و آخرین تجربه این است که مساعی بازسازی باید دارای اهداف مشخص و روش مناسبی برای ارزیابی میزان پیشرفت به سوی اهداف باشند. ضرورت به پلان گذاری استراتژیک به طور وسیعی درک شده است ولی SIGAR دریافته است که طی مساعی بازسازی افغانستان مرتباً به آن توجه نشده است.

### شهادت توسط

• شهادت TY-46-14: تجارب کسب شده از نظارت بر مساعی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان

**محاسبه عملکرد:** ارایه تضمین و یا نتیجه گیری بر اساس ارزیابی کافی، شواهد کافی طبق معیارهای ذکر شده. محاسبه عملکرد تجزیه و تحلیل عینی را فراهم میکند تا مدیریت و افراد مسئول بتوانند با استفاده از این معلومات عملکرد برنامهها و فعالیتها را بهبود دهند، مصارف را کاهش داده، و تصمیم گیریهای طرفین را با توجه به مسئولیت نظارت و انجام اقدام اصلاحی برای پاسخگویی به افکار عمومی تسهیل نمایند. محاسبه عملکرد مطابق با معیارهای عمومی پذیرفته شده محاسبه دولتی (GAGAS) و معیارهای کیفیت ثابت عملکرد شورای سرمفتش (CIGIE) برای دفاتر سرمفتشیت فدرال انجام میشود.

**بازرسیها:** عبارتند از ارزیابیهای منظم و مستقل طراحی، اجراء، و یا نتایج عملیات، برنامهها و یا پالیسی های یک اداره. SIGAR تفتیش های خود را بر اساس استانداردهای کیفی CIGIE برای تفتیش و ارزیابی انجام می دهد تا معلوماتی را درباره کیفیت اعمار تأسیسات و زیربناها در سراسر افغانستان در اختیار کانگرس و عموم مردم قرار داده و به طور کلی یک ارزیابی از مطابقت اعمار این تأسیسات با ضروریات قراردادهای و استفاده از آنها برای مقاصد مورد نظر و حفظ و مراقبت صحیح آنجا انجام بدهد.

**ممیزی های مالی:** یک ارزیابی مستقل درباره وضعیت اعلان شده یک سازمان، نتایج و طرز استفاده از منابع بر اساس شرایط اعلان شده ارائه می کنند. SIGAR ممیزی های مالی را مطابق با GAGAS انجام می دهد که بشمول ضروریات موجود در اظهاریه های انستیتوت محاسبان رسمی امریکا درباره استانداردهای ممیزی و سایر ضروریات ارائه شده در GAGAS است. SIGAR همچنان محاسبات مالی انجام شده را توسط محاسبان مستقل عامه (IPA) بررسی میکند. زمانیکه یک محاسب مستقل عامه محاسبه مالی را انجام میدهد، سرمفتش خاص بازسازی افغانستان با استفاده از روشهای معقول و منطقی از انطباق آنها با GAGAS بر اساس استفاده مورد نظر از کار محاسب مستقل عامه و درجه مسئولیت مورد پذیرش آن با توجه به کار یقین حاصل میکند.

## ممیزی ها

SIGAR به انجام **ممیزی های مؤثریت، تفتیش ها و ممیزی های مالی** از برنامهها و پروژههای مربوط به بازسازی در افغانستان میپردازد. از آخرین راپوردهی به کانگرس، SIGAR سه ممیزی مؤثریت، دو راپور تفتیش، دو راپور ممیزی مالی و دو نامه اخطار نشر نموده است. سرمفتش خاص بازسازی افغانستان در این ربع شروع به انجام شش ممیزی مؤثریت جدید نموده و مجموع محاسبات عملکردی در حال انجام آن به 17 مورد میرسد. همچنان انجام سه ممیزی مالی و سه تفتیش را نیز آغاز نموده است. راپورهای ممیزی مؤثریت نشر شده، تشویش هایی را درباره پلان های آیساف برای حفظ مساعی ارزیابی قابلیت نیروهای امنیت ملی افغانستان، ستراتژی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای سکتور آب افغانستان و نتایج حاصل از ارزیابی چهار پروژه اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در سکتور آب و اتکا به عواید گمرکی منحیث یک منبع عواید پایدار برای دولت افغانستان مطرح نمودند. ممیزی های مؤثریت در مجموع هفت توصیه را ارایه کرده اند. ممیزی های مالی بیش از 14.5 میلیون دالر از مصارف را به علت نقایص کنترل داخلی و مسائل مربوط به عدم رعایت قوانین محل مشکل دانسته است.

## راپورهای ممیزی مؤثریت نشر شده

در این سه ماه، SIGAR سه راپور ممیزی مؤثریت را مکمل ساخت که پلان های نیروهای امنیت ملی افغانستان برای حفظ مساعی ارزیابی قابلیت، ستراتژی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای سکتور آب افغانستان و عواید گمرکی افغانستان را ارزیابی نمودند.

## ممیزی AR-33-14: نیروهای امنیت ملی افغانستان

**اقدامات مورد ضرورت برای بهبودبخشی پلان های مربوط به مساعی ارزیابی قابلیت قوا** از سال 2005، کانگرس حدود 53 میلیارد دالر را به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان — بزرگترین صندوق بازسازی افغانستان — برای تعلیم، تجهیز و حفظ نیروهای امنیت ملی افغانستان اختصاص داده است. انتظار می رود پروسس انتقال مسئولیت تأمین امنیت به افغان ها تا پایان سال 2014 همزمان با عقب نشینی مکمل قوای امریکایی و ائتلاف مکمل گردد. پلان ستراتژییک سازمان پیمان اتلانتیک شمالی برای اردو و پولیس ملی افغانستان، نایل آمدن به 352,000 نفر قوا تا آخر سال 2013 و حفظ این تعداد نفرات حداقل تا سال 2015 برای تداوم پیشرفت به سوی یک ماحول امن و پایدار در افغانستان است. طی مساعی قبلی SIGAR و سایر سازمان ها، تشویش هایی درباره امکان اعتماد و صحت ارزیابی های انجام شده از نیروهای امنیت ملی افغانستان اعلان شده است. معیارهای قابل اعتماد پیشرفت نیروهای امنیت ملی افغانستان به سوی نایل آمدن به یک نیروی پایدار و توانمند برای بدوش گرفتن مسئولیت مکمل تأمین امنیت افغانستان، برای انتقال مسئولیت تأمین امنیت کشور به نیروهای امنیت ملی افغانستان بسیار مهم است.



## ممیزی های مؤثریت مکمل شده:

- ممیزی AR-14-33: نیروهای امنیت ملی افغانستان: اقدامات مورد ضرورت برای بهبودبخشی پلان های مربوط به مساعی ارزیابی قابلیت قوا
- ممیزی AR-14-47: اداره گمرکات افغانستان: مساعی امریکا موفقیت هایی داشته است ولی هنوز موانعی سبب محدود شدن امکان استفاده از عواید گمرکی منحصی یک منبع پایدار عایدات برای افغانستان می گردد
- ممیزی AR-14-52: سکتور آب افغانستان: ستراتیژی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده باید برای یقین حاصل نمودن از نظارت و حسابدگی مناسب اصلاح گردد

مقصد این ممیزی، (1) بررسی میزان مؤثریت سامان آیساف برای ارزیابی ظرفیت نفرات، ترنینگ و تجهیز نیروهای امنیت ملی افغانستان — سامان ارزیابی یونت قوماندان (CUAT) — و (2) انجام اقدامات مورد ضرورت توسط آیساف برای پلان گذاری جهت جمع آوری، تصدیق، تحلیل و راپوردهی ارزیابی های ظرفیت نیروهای امنیت ملی افغانستان در طی عقب نشینی قوای نظامی و انتقال مسئولیت تأمین امنیت به دولت افغانستان است.

قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2008، وزارت دفاع امریکا را مسئول ارزیابی و اعلان آمادگی یونت های نیروهای امنیت ملی افغانستان نموده است. خاصاً، این قانون وزارت دفاع امریکا را ملزم به اعلان تعداد یونت های توانمند نیروهای امنیت ملی افغانستان برای انجام عملیات مستقل، تعداد یونت های توانمند با حمایت قوای امریکایی و قوای ائتلاف و یونت های ناتوان برای انجام عملیات می کند. برای مساعدت به نایل آمدن به این هدف، قوماندانی مشترک آیساف (IJC) از اپریل 2010 تا جولای 2013 از CUAT منحصی سامان اصلی ارزیابی و راپوردهی ظرفیت نفرات، ترنینگ و تجهیزت نیروهای امنیت ملی افغانستان مستفید گردید.

CUAT یک ارزیابی دو قسمتی از یونت های نیروهای امنیت ملی افغانستان انجام می دهد. اولین بخش بشمول معلومات آماری مثل کل تعداد نفرات اختصاص یافته و تجهیزت موجود بوده است. تیم های مشاوره IJC سپس از این معلومات برای انجام ارزیابی های کیفی در بخش دوم CUAT بشمول ارزیابی کلی و ارزیابی 14 بخش مختلف مستفید شدند. تیم های مشاوره بر اساس نتایج ارزیابی ها، یکی از شش کود رنگی را به یونت های نیروهای امنیت ملی افغانستان در هر بخش اختصاص دادند و توضیحاتی را درباره تعریف سطوح آنها ارائه کردند.

از اگست 2011 تا جولای 2013، این سطوح بشمول (1) مستقل با مشاورین، (2) مؤثر با مشاورین، (3) مؤثر با شرکاء، (4) در حال انکشاف با شرکاء، (5) تأسیس شده و (6) ارزیابی نشده. ارزیابی های CUAT همراه با راپوردهای دریافتی از میدان حرب، ارزیابی های غیر رسمی قوماندانان و سایر معلومات، اساس ارزیابی های کلی وزارت دفاع امریکا و آیساف از مؤثریت و آمادگی عملیاتی فعلی نیروهای امنیت ملی افغانستان هستند.

سطوح ارزیابی CUAT از یونت های ارزیابی شده نیروهای امنیت ملی افغانستان از جنوری 2012 تا جولای 2013 نشان می دهد که پیشرفت هایی در ظرفیت نیروهای امنیت ملی افغانستان برای تأمین نفرات، ترنینگ و تجهیز قوا ایجاد شده است. برای مثال، تعداد یونت های اردوی ملی افغانستان که به درجه "مستقل با مشاورین" نایل شدند از جنوری 2012 تا جولای 2013 از 20 یونت به 93 یونت رسید. ولی، تعداد یونت های ارزیابی نشده اردوی ملی افغانستان و پولیس ملی افغانستان نیز به علت عقب نشینی قوای ائتلاف تقلیل یافت. بین اپریل 2010 تا اگست 2011، قوماندانی مستقل آیساف عناوین سطوح صنف بندی CUAT را چهار بار تغییر دادند. با وجود این تغییرات، تحلیل SIGAR از استندردهای هر سطح نشان می دهد که استندردهای ارزیابی کلی در طی تغییرات ثابت بوده است. ولی، سرحدات استندردها در بعضی بخش ها تغییر یافت. برای مثال، بر طبق اصلاحیه سپتمبر 2010، یک یونت اردوی ملی افغانستان چنانچه به بیش از 85% تجهیزت ضروری نایل گردد می تواند به درجه "مؤثر با مشاورین" نایل آید. بر طبق اصلاحیه اگست 2011، یک یونت اردوی ملی افغانستان می تواند "چنانچه به بیش از 75% از تجهیزت ضروری نایل گردد" به همین درجه نایل آید.

طرز العمل عملیاتی استاندارد CUAT ضروریات مکمل ساختن ارزیابی کمی را برای تیم های مشاوره تعیین نموده و آنها را تشویق به استفاده از قضاوت شخصی در حین ارزیابی یونت های نیروهای امنیت ملی افغانستان برای صنف بندی آنها و ارائه نظرات می کند. ولی، طرز العمل عملیاتی استاندارد CUAT یک رهنمایی واضح درباره سطح معلومات مورد ضرورت برای ارزیابی یک تیم و یا محتوای آن نمی کند. این رهنمایی غیر شفاف منجر به ایجاد اختلافاتی در معلومات کمی و کیفی ارزیابی CUAT و ارزیابی های نادرست در ظرفیت نیروهای امنیت ملی افغانستان برای تأمین نفرات، ترنینگ و تجهیز یونت ها گردیده است.

آیساف در جولای 2013، سامان ارزیابی یونت قوماندان (CUAT) را با راپور وضعیت ساحوی نیروهای امنیت ملی افغانستان (RASR) جاگزین نمود. مسئولین قوماندانی مشترک آیساف اعلان نمودند که این تغییرات به علت سخت بودن استفاده از CUAT، تناقضات و غیر مؤثر بودن آن برای رهبری ارشد آیساف انجام شده است. به علاوه، مسئولین قوماندانی مشترک آیساف انتظار دارند که RASR با مساعدت به رهگیری خوبتر میزان استفاده مؤثر یونت های نیروهای امنیت ملی افغانستان از ظرفیت های نفرات، ترنینگ و تجهیز برای درگیری موفقانه دشمن در میدان حرب، ارزیابی های انجام شده از نیروهای امنیت ملی افغانستان را ساده تر نماید.

RASR از شش کد رنگی برای تعریف این سطوح — (1) کاملاً توانمند، (2) توانمند، (3) نیمه توانمند، (4) در حال انکشاف، (5) تأسیس شده و (6) ارزیابی نشده — جهت ارزیابی ماهوار یونت های نیروهای امنیت ملی افغانستان در سطوح غوند و سطوح ساحوی مستفید می گردد. به علاوه، RASR بر ارزیابی بخش های خاص یونت ها بشمول پیاده نظام و مخابرات در مقابل پنج بخش اصلی تسلیحات ترکیبی، قوماندانی و کنترل، رهبری، حفظ و مراقبت و ترنینگ متمرکز است. این پنج بخش اصلی جاگزین یک ارزیابی کلی و 14 بخش که قبلاً در CUAT مورد استفاده قرار گرفتند هستند.

با عقب نشینی قوای ائتلاف و اختصاص تعداد کمتری تیم های مشاوره به یونت های ی نیروهای امنیت ملی افغانستان، مسئولین قوماندانی مشترک آیساف اعلان نمودند که معلومات کمتری از قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان در اختیار داشته و برای کسب معلومات متکی به نیروهای امنیت ملی افغانستان خواهند بود. مسئولین اعلان نمودند که این موضوع سبب تقلیل میزان اعتماد کلی به ارزیابی های نیروهای امنیت ملی افغانستان می گردد. قوماندانی مشترک آیساف با هماهنگی دولت افغانستان در حال انجام اقداماتی جهت بهبودبخشی قابلیت های ارزیابی داخلی نیروهای امنیت ملی افغانستان و بحث درباره تقلیل خطرات تقلیل حضور قوای ائتلاف و نظارت بر نیروهای امنیت ملی افغانستان است. برای مثال، وزارت داخله افغانستان در جولای و آگست 2013 حدود 100 کاندید از پولیس ملی افغانستان را جهت اعزام به ترکیه و یادگیری روش های ارزیابی و تهیه یک سامان جدید ارزیابی پولیس برای استندردسازی ارزیابی های انجام شده در پولیس ملی افغانستان انتخاب کرد.

با وجود این مساعی، در این راپور ذکر گردیده که "آیساف پلانی بشمول جزئیات مربوط به (1) طرز یقین حاصل نمودن از تداوم جمع آوری، تحلیل، تصدیق و راپوردهی قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان با خروج قوای ائتلاف (2) و رفع موانع مربوط

## فعالیت های نظارتی SIGAR

به تقلیل تعداد تیم های مشورتی برای انجام ارزیابی و اتکا به پروسس های داخلی نیروهای امنیت ملی افغانستان جهت انجام ارزیابی های داخلی ندارد." بدون در اختیار داشتن چنین پلانی، آیساف ممکن است نتواند درک صحیحی از قابلیت یونت های نیروهای امنیت ملی افغانستان داشته باشد. از این معلومات همچنان برای انجام ارزیابی های وسیع تر از مؤثریت و آمادگی کلی نیروهای امنیت ملی افغانستان استفاده می شود. SIGAR یک توصیه ارائه می کند. SIGAR خاصاً توصیه می کند که قوماندان آیساف یک پلان برای جمع آوری، تصدیق، تحلیل و راپوردهی ارزیابی های قابلیت نیروهای امنیت ملی افغانستان بشمول طرز ارزیابی قابلیت نیروهای امنیت ملی افغانستان توسط آیساف با استفاده از مشاورین کمتر و رفع موانع مربوط به راپوردهی توسط خود نیروهای امنیت ملی افغانستان، تهیه و تطبیق نماید. در ارائه نظرات درباره پیش نویس این راپور، نیروهای ایالات متحده-افغانستان اعلان نمودند که "به طور کلی با توصیه ها موافق هستند ولی با بعضی از آنها مخالفند." SIGAR یک توصیه را بر اساس معلومات اضافی ارائه شده توسط نیروهای ایالات متحده - افغانستان حذف نمود.

### ممیزی AR-47-14: اداره گمرکات افغانستان

**مساعی امریکا موفقیت هایی داشته است ولی هنوز موانعی سبب محدود شدن امکان استفاده از عواید گمرکی منحصت یک منبع پایدار عایدات برای افغانستان می گردد**

از سال 2009، امریکا حداقل 198 میلیون دالر را به مساعی انکشاف ظرفیت دولت افغانستان برای جمع آوری عواید گمرکی اختصاص داده است. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده پروگرام های تسهیل دسترسی به تجارت 1 و 2 افغانستان (TAFAs) را از نومبر 2009 تا اگست 2013 اجرا نموده است. این پروگرام ها با پروگرام تجارت و عواید افغانستان (ATAR) منحصت یک پروگرام تعقیبی از نومبر 2013 جاگزین شدند. اداره گمرکات و سرحدات وزارت امنیت میهن امریکا (CBP) از سال 2006 منحصت اداره کننده نیروی کاری مدیریت سرحدات (BMTF) عمل کرده است. امریکا از طریق این پروگرام ها برای انکشاف و اصلاح قوانین، پالیسی ها و طرزالعمل های گمرکی در اداره کل گمرکات افغانستان (ACD) و ادارات گمرکات در سراسر افغانستان کوشش می کند. این ممیزی (1) میزان نایل آمدن پروگرام های اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده و CBP به مقاصد مورد نظر را ارزیابی نموده و (2) موانع پیش روی ایجاد یک منبع پایدار و دائمی عواید گمرکی برای افغانستان را بررسی می کند.

کنترول سرحدات برای کنترول جریان کالاهای قانونی و غیر قانونی در کشور و ارزیابی تعرفه ها و مالیات گمرکی ضرورت دارد. عواید گمرکی یکی از اجزای اصلی بودجه ملی افغانستان است که در حال حاضر با ترکیبی از عواید داخلی و اعطآت بین المللی تمویل می گردد. در سه سال مالی اخیر افغانستان، عواید گمرکی 698 میلیون دالر تا 1.1 میلیارد دالر فی سال بوده که 44-48% از کل عواید داخلی را تشکیل می دهد. ولی، عواید داخلی هنوز کمتر از مصارف است و پیش بینی می گردد اعطآت بین المللی طی سال های آینده تقلیل یابد. در نتیجه، افزایش جمع آوری عواید داخلی یکی از اهداف اصلی دولت امریکا و افغانستان است.



ترک باری از گذرگاه سرحدی در سرحد ویش-چمن عبور می کند. (عکس از SIGAR توسط مارتین ویلسون)

دولت امریکا — از طریق پروگرام های اجرا شده توسط اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده و اداره کنترل سرحدات وزارت امنیت میهن — مصارف و مشاورین مورد ضرورت برای انکشاف ظرفیت دولت افغانستان و اصلاح قابلیت های ارزیابی و جمع آوری عواید گمرکی این کشور را تأمین نموده است. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده چندین پروژه طرح ریزی شده برای اصلاح ماحول تجاری و گمرکی بشمول دو پروگرام TAFI و TAFI II را از نومبر 2009 تا اگست 2013 و پروگرام جاگزین آنها ATAR را از نومبر 2013 اجرا نموده است. اداره کنترل سرحدات پروگرام BMTF را اداره می کند که یک نیروی کاری مساعدت کننده به اداره گمرکات افغانستان، پولیس سرحدات افغانستان و پوسته های کنترل سرحدی و گدام های گمرکات است.

TAFI علاوه بر سایر موفقیت ها، به دولت افغانستان در انجام مذاکرات تجاری مساعدت نموده و زمان پروسس گمرکی و مراحل ضروری برای تجارت از سرحدات افغانستان را به طور قابل ملاحظه ای تقلیل داده است. TAFI خاصاً موفق به تقلیل مراحل پروسس گمرکی در نه گدام داخل کشور و میدان هوایی بین المللی کابل — ادارات گمرکی 98% عواید گمرکی افغانستان را تشکیل می دهند — گردیده و در نتیجه مصارف سالانه توريد کننده گان و دولت افغانستان را 39 میلیون دالر تقلیل داده است.

اینطور معلوم می شود که پروگرام BMTF اداره گمرکات و سرحدات موفقیت هایی داشته است. برای مثال، BMTF محوطه گمرکات میدان هوایی کابل را پاکسازی و اصلاح نموده است که به گفته مسئولین اداره گمرکات و سرحدات منجر به افزایش مؤثریت این محوطه و تقلیل زمان پروسس گمرکی از 10 روز به دو روز و افزایش 37% عواید گمرکی

در این محل گردیده است. راپورهای BMTF نشان داد که مریمان BMTF بیش از 7,000 جلسه ترنینگ از سال 2010 تا 2013 برگزار نموده و به اداره گمرکات افغانستان (ACD) برای 670 مورد کشفیات در این دوره مساعدت نموده است. همچنان، SIGAR دریافت که مریمان BMTF تحت قراردادهای اصلی و فرعی که حاوی معیارهای مؤثریت نیستند کار می کنند. خاصاً، اسناد قراردادهای BMTF بشمول یک معیار واحد برای تعریف اهداف مشخص و قابل اندازه گیری برای مریمان BMTF یا معیارهای مؤثریت برای ارزیابی میزان موفقیت پروگرام نیستند. بدون داشتن معیارهای دقیق مؤثریت، نظارت روزمره و بلند مدت فعالیت های مریمان سخت خواهد بود.

به گفته مسئولین اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، اداره گمرکات و سرحدات و TAFa، فساد اداری بر تمامی پروسس های گمرکی تأثیر داشته و مهمترین عارضه تأثیر گذار در پروسس ها و عواید گمرکی افغانستان است. مشخص نمودن دقیق میزان و تأثیر فساد اداری در پروسس های گمرکی افغانستان سخت است. همچنان، مسئولین اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده معتقدند که رفع و یا تقلیل فساد اداری در پروسس گمرکی می تواند عواید گمرکی دولت را به دو برابر برساند. BMTF همچنان اعلان نمود که شبکه های جنایی از روش تهدید برای قاچاقبری کالا استفاده می کنند که منجر به از دست رفتن حدود 25 میلیون دالر عواید سالانه از محل توريد گندم و برنج در یک نقطه گمرکی شده است. در یک تخمین جداگانه، مسئولین TAFa اعلان نمودند که حدود 60 میلیون دالر سالانه به علت قاچاقبری کالا از دست می رود. مشاورین BMTF همچنان اعلان نمودند که کارمندان افغان به علت اطاعت از مشاورین و جمع آوری صحیح مالیات گمرکی اختتاف و تهدید می شوند که مقابله با شبکه های جنایی را پیچیده تر می کند.

برای مساعدت به تقلیل فساد اداری، دولت امریکا و افغانستان پروسس های گمرکی اتومات را پیشنهاد کردند. دو نوآوری عمده در اتوماسیون پروسس های گمرکی — یک سیستم مدیریت خطرات و یک سیستم تأدیه الکترونیکی پول — تحت پروگرام TAFa آغاز شده اند. سیستم مدیریت خطرات که برای مساعدت به تفتیش محموله های باری بر اساس نوع بار، رفتار تاجر و سایر منابع استخباراتی ایجاد شده است، برای بهبودبخشی طرز استفاده از منابع امنیتی و تقلیل زمان ترانزیت طرح ریزی شده است. با آنکه اداره گمرکات افغانستان اصول سیستم مدیریت خطرات را پذیرفته ولی اعلان گردیده که استفاده از آن سخت است و تصمیم گرفته تا از یک روش ساده تر برای تطبیق بخش های خاص سیستم مدیریت خطرات طی چند سال مستفید گردد. همچنان، پیشرفت در تطبیق سیستم تأدیه الکترونیکی مالیات گمرکی کند بوده است. در حال حاضر، مالیات گمرکی در افغانستان نقداً در گدام های گمرکات در حین تفتیش و ارزیابی اجناس اخذ می گردد. این سیستم سبب می گردد تا تجار مسافت های طولانی را با مقدار زیادی پول نقد برای تأدیه مالیات گمرکی اجناس توريد شده سفر کنند. سیستم نقدی فعلی غیر مؤثر است، تجار را در معرض سرقت قرار داده و فرصت های ایجاد فساد اداری در پروسس گمرکی را زیادتر می کند.

به گفته مسئولین اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده و TAFSA، اداره گمرکات افغانستان در آگست 2013 تجهیزات و دانش تکنیکی مورد ضرورت برای اجرای آزمایشی این سیستم را در اختیار داشته است. ولی، مسئولین اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده اعلان نمودند که سیستم تأدیه الکترونیکی تطبیق نگردیده و بخشی از تأخیر در تطبیق آن به علت پیشنهاد یکی از مقامات افغانستان برای انتخاب یک بانک افغان جهت پروسس کردن تمامی تأدیات بوده است. این کار سبب ایجاد انحصار برای یک بانک در دریافت عواید و تضعیف شدید سایر رقبای آن می گردد. با آنکه سیستم مدیریت خطرات و تأدیه الکترونیکی در اسناد قرارداد TAFSA و ATAR منحصی اقدامات مهم ضد فساد اداری ذکر شده اند، ولی SIGAR دریافت که قرارداد ATAR شرکای اجرایی را ملزم به نایل آمدن به اهداف سالانه تعیین شده برای تطبیق این سیستم ها نمی کند. آینده عواید گمرکی منحصی یک منبع پایدار عواید برای دولت افغانستان واضح نیست. پروگرام های TAFSA و BMTF به موفقیت هایی در اصلاح و انکشاف قوانین، پالیسی ها و طرز العمل های گمرکی نایل شده اند ولی مسائل مهمی بشمول معلومات نادرست گمرکی، عقب نشینی قوای بین المللی و فساد اداری هنوز موجود است.

SIGAR به کمیسیونر اجرایی اداره گمرکات و سرحدات توصیه می کند تا هیئت خود در افغانستان را مأمور تعیین معیارهای واضح مؤثریت برای ارزیابی عملیات BMTF و ارسال این معیارها به قوماندانی مرکزی امریکا/وزارت دفاع امریکا جهت استفاده در قراردادها یا سفارشات آینده BMTF نماید. SIGAR همچنان به نماینده اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده توصیه کرد تا رئیس اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان (1) شرکای اجرایی ATAR را ملزم به هدایت یونت آمار تعرفه های گمرکی در افغانستان نماید تا اختلافات موجود در معلومات گمرکی را تقلیل داده و تقلیل اختلافات آماری را منحصی یکی از ضروریات قراردادها ATAR تعیین نماید و (2) یقین حاصل نماید که به اهداف سالانه برای تطبیق معیارهای ضد فساد اداری بشمول سیستم های تأدیه الکترونیکی تعیین شده در قرارداد ATAR نایل شده اند.

### ممیزی 14-52-AR: سکتور آب افغانستان

#### ستراتیژی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده باید برای یقین حاصل نمودن

#### از نظارت و حسابدهی مناسب اصلاح گردد

از مارچ 2006، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده حدود 580 میلیون دالر را برای حمایت از سکتور آب افغانستان بشمول تأمین آب شهرها و قریه جات، صحت آب و آبیاری زراعی سرمایه گذاری نموده است.

ستراتیژی بین سازمانی آب 2010 امریکا برای افغانستان، مساعی سازمان های امریکایی برای نایل آمدن به یک روش جامع انکشاف سکتور آب را مشخص می کند. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده نقش مهمی در هدایت مساعی دولت امریکا داشته و از سال مالی 2010 مصارف نه پروژه آبیاری را تأمین نموده است. راپور SIGAR بر چهار پروژه متمرکز است.

اطلاع از هدف گذاری، ارزیابی و نایل آمدن مساعی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به اهداف تعیین شده برای حمایت از سکتور آب افغانستان حیاتی است. اهداف این ممیزی بشمول تعیین میزان (1) نایل آمدن اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده



## فعالیت های نظارتی SIGAR



مجاری آبیاری سمنتی که منحیث بخشی از یک پروژه زراعی توسط اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده نصب شده اند. (عکس USAID)

به اهداف استراتیژی بین سازمانی سکتور آب افغانستان و (2) میزان نایل آمدن پروژه های آب اجرا شده توسط اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده از سال 2010 به اهداف تعیین شده است.

SIGAR دریافت که اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به سه هدف تعیین شده توسط اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، وزارت امورخارجه امریکا، نیروهای ایالات متحده-افغانستان، انجیران اردوی امریکا و سایر سازمان ها در استراتیژی بین سازمانی آب نایل نشده است. برای مثال، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به هدف استراتیژی برای تطبیق یک پلان کاری جهت مرتبط نمودن پروژه ها و فعالیت ها به اهداف ذکر شده در استراتیژی نایل نگردید. در این استراتیژی ذکر گردیده که هر سازمان امریکایی بشمول اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده باید یک پلان کاری سالانه بشمول فعالیت های مربوط به نایل آمدن به اهداف استراتیژی را تهیه و تطبیق نماید.

ولی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به جای تهیه یک پلان کاری مستقل، تصمیم به استفاده از پلان کاری برای موجود برای پروگرام پیشنهادی آب — پروگرام استخراج منابع آب 653 ملیون دالری — منحیث پلان کاری مستقل خود گرفت. ولی، این پروگرام به علت عدم تمویل آن توسط اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده هرگز تطبیق نگردید. در نتیجه، کدام پلان کاری برای نایل آمدن به شرایط ذکر شده در استراتیژی آب تهیه نگردید. بدون یک پلان کاری که پروژه ها و فعالیت ها را به اهداف مرتبط بسازد، میزان مساعدت پروژه های آب اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به مساعی وسیع تر دولت امریکا برای انکشاف سکتور آب افغانستان و موانع پیش روی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای پلان گذاری و تطبیق مساعی انکشاف سکتور آب مشخص نخواهد بود.

اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده همچنان به اهداف استراتیژی برای استفاده از معیارهای مؤثریت جهت ارزیابی میزان نایل آمدن به اهداف استراتیژی نایل نگردید. این استراتیژی، نتایج و خروجی های احتمالی بشمول افزایش تولید زراعی و بهبود طرز حفاظت از آب و خاک را شناسایی نمود ولی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده مؤثریت را نسبت به این معیارها مقایسه نکرده است. در نتیجه، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده نمی تواند طرز نایل آمدن به اهداف استراتیژی خود را مشخص نماید. یک هدف دیگر استراتیژی، روزرسانی استراتیژی های اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای انعکاس ضروریات در حال تغییر سکتور آب افغانستان و بدل ساختن آن به "یک سند زنده" است. ولی، این کار انجام نشد. برای مثال، از زمان مکمل شدن استراتیژی در سال 2010، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده اولویت های خود را از پروژه های زیربنایی — بشمول بندها و سیستم های تجاری آب و گندآب — به ایجاد ظرفیت در وزارتخانه های افغانستان جهت اداره مستقل پروژه ها منتقل نموده است. با وجود این تغییر اولویت ها، استراتیژی روزرسانی نشده و تغییرات سیاسی و امنیتی با عقب نشینی قوای نظامی از افغانستان در آن در نظر گرفته نشده است. با عدم روزرسانی استراتیژی بر اساس اولویت های فعلی، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده پلان گذاری و تطبیق پروژه های آب که با اهداف انکشافی سکتور آب افغانستان مطابقت ندارند را در معرض خطر قرار می دهد.

مسئولین اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده اعلان نمودند که با وجود آنکه این سازمان به اهداف استراتژی نایل نگردیده ولی از طریق تطبیق بعضی پروژه ها به بعضی اهداف استراتژی نایل گردیده است. با اینحال، چهار پروژه کلیدی از سال مالی 2010 اجرا گردیده که توسط SIGAR ارزیابی گردیده و نتایج متفاوت حاصل از ارزیابی ها سبب گردیده تا تصدیق نتایج اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده سخت گردد.

برای مثال، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده حدود 43.3 میلیون دالر را مصروف پروژه های تأمین آب و گنداب (SWSS) جهت افزایش دسترسی به منابع پایدار آب پاک برای مردم قریه جات افغانستان نموده است. ولی، این پروژه به بعضی اهداف مؤثریت نایل نگردیده و نمی تواند سایر معیارهای مؤثریت را به علت محدودیت بودجه، اهداف غیر واقعی و مصارف بیش از حد زیاد تعیین نماید. در نتیجه، سرمایه گذاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در پروژه های تأمین آب و گنداب (SWSS) و تأثیرات کلی آن در این پروژه نامعلوم است. طی یک پروژه دیگر، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده حدود 3.5 میلیون دالر را برای شناسایی محل های مناسب برای اعمار بندهای کوچک آبیاری و نیروگاههای کوچک آبی مصروف 27 پروژه منابع آب نمود. ولی، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده از نتایج تحقیقات برای مقاصد مورد نظر استفاده نکرده و این معلومات را به وقت در اختیار سایر سازمان های افغانستان قرار نداد. در نتیجه، ممکن است این معلومات غیر معتبر بوده و ارزش کمی برای پروژه های انکشافی در سکتور آب داشته باشند.

SIGAR توصیه می کند که (1) اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده یک استراتژی جدید بشمول اهداف کوتاه مدت، میان مدت و بلند مدت برای سکتور آب افغانستان تهیه نماید که حاوی اولویت های فعلی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای سکتور آب باشد، (2) یک پلان ارزیابی مؤثریت جهت ارزیابی مؤثریت اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در نایل آمدن به اهداف و مقاصد استراتژی جدید بعد از مکمل شدن استراتژی جدید تهیه و تطبیق نماید و (3) یقین حاصل نماید که این استراتژی حاوی حدودی واضحی برای مسئولیت و حسابدگی اشخاص مسئول پروژه در اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده است. برای اطلاع از وضعیت توصیه های SIGAR رجوع کنید به صفحه 39.

## ممیزی های جدید اعلان شده در این ربع

در این ربع، SIGAR ممیزی هایی را از وضعیت توصیه های انجام شده توسط SIGAR به وزارت امور خارجه امریکا، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده و وزارت دفاع امریکا آغاز نمود. SIGAR همچنان ممیزی هایی را برای ارزیابی مساعدت های امریکا به سکتور حاکمیت قانون، بیجا شده گان داخلی و پناهنده گان و انکشاف سکتور معدن، تیل و گاز افغانستان آغاز نموده است. این سازمان همچنان انکشاف حدود ممیزی خود از لوی انجیری اردوی ملی افغانستان را اعلان نمود.

## توصیه های ممیزی به وزارت امور خارجه امریکا، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده و وزارت دفاع امریکا

اساسنامه دفتر مدیریت و بودجه A-50 و اصلاحیه قانون سرمفتش خاص SIGAR، 1978 را ملزم به تهیه راپورهای نیم سالانه از خلاصه فعالیت های انجام شده در دوره شش ماهه قبلی می کنند. بر طبق این قانون، راپور باید حاوی توضیحاتی از توصیه های ارائه شده

## محاسبات عملکرد جدید

- وضعیت توصیه های ارائه شده توسط SIGAR به وزارت دفاع امریکا، وزارت امور خارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده
- مساعی امریکا برای انکشاف حاکمیت قانون در افغانستان
- مساعی امریکا برای مساعدت به پناهنده گان و بیجا شده گان افغان
- مساعی امریکا برای انکشاف صنعت استخراجی افغانستان

برای انجام اقدامات اصلاحی توسط SIGAR در دوره راپوردهی، تأکید بر توصیه های مهم در دوره های راپوردهی قبلی که اقدامات اصلاحی در قبال آنها انجام نشده، یک لست از ممیزی ها، تفتیش ها و راپورهای ارزیابی نشر شده توسط SIGAR در دوره راپوردهی و چنانچه امکان داشته باشد، مصارف و ارزش توصیه ها به دالر و توضیحات مربوط به تصمیمات مهم مدیریتی که SIGAR با آنها مخالف است باشد. SIGAR از زمان تأسیس، از راپورهای ربعوار برای تأمین این ضروریات راپوردهی مستفید شده است. ولی، SIGAR اعلان نموده که انجام این سه ممیزی اجازه تحلیل عمیق تر و معلومات دهی خوبتر به کانگرس درباره وضعیت توصیه ها را می دهد.

این سه ممیزی، وضعیت تمامی توصیه های انجام شده به وزارت امور خارجه امریکا، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده و وزارت دفاع امریکا در راپورهای مالی، تفتیشی یا ممیزی را ارزیابی می کنند. خاصاً SIGAR قصد دارد (1) وضعیت تمامی توصیه ها و اقدامات اصلاحی انجام شده یا پلان گذاری شده برای اجرای آنها و (2) راپوردهی این اقدامات به کانگرس بر طبق ضروریات اساسنامه A-50 دفتر مدیریت و بودجه و اصلاحیه قانون سرمفتش خاص 1978 را مشخص نماید.

### مساعی امریکا برای مساعدت به حاکمیت قانون در افغانستان

SIGAR طی یک سلسله ممیزی ها در این سکتور در حال انجام یک ممیزی از مساعی دولت امریکا برای مساعدت و بهبودبخشی حاکمیت قانون در افغانستان است. محتوای این ممیزی عمدتاً مطابق با راپور ممیزی جنوری 2014 (AR SIGAR 14-26) است که بر پروگرام های ترینگ سکتور عدلیه وزارت امور خارجه امریکا متمرکز بود. SIGAR خاصاً قصد دارد (1) پروگرام ها یا مساعی دولت امریکا برای انکشاف حاکمیت قانون در افغانستان را بررسی نموده و (2) پیشرفت این پروگرام ها یا مساعی در نایل آمدن به اهداف استراتژی حاکمیت قانون را ارزیابی نماید و (3) موانع موجود در پیش روی دولت امریکا برای نایل آمدن به اهداف قانونی و میزان مقابله با آنها را مشخص نماید.

### مساعدت به بیجاشده گان داخلی و پناهنده گان

در می 2012، کمیته بودجه مجلس نماینده گان تشویش هایی درباره افزایش شدید تعداد بیجاشده گان به علت درگیری در افغانستان را اعلان نمود. کمیته از نماینده خاص پاکستان و افغانستان درخواست نمود تا یقین حاصل نماید که استراتژی های دولت امریکا برای رفع این موانع بشمول استراتژی مساعدتی کشوری در سایر استراتژی های موجود و پلان گذاری شده ساحوی و بین المللی در نظر گرفته شده اند. این ممیزی مساعی سازمان های امریکایی را برای محافظت و مساعدت به پناهنده گان و بیجاشده گان افغان را ارزیابی می کند. SIGAR خاصاً قصد دارد (1) پروگرام ها و مساعی وزارت امور خارجه امریکا برای مساعدت به پناهنده گان و بیجاشده گان داخلی افغان را تشریح نموده و میزان نایل آمدن این مساعی به اهداف و مقاصد دولت امریکا را ارزیابی نماید، (2) روش ها و سامان آلات مورد استفاده سازمان ها برای تعیین و تصدیق تعداد کل افغان های بازگشته، پناهنده گان و بیجاشده گان ساکن در کشورهای همسایه را مشخص نماید و (3) مساعی سازمان ها برای تهیه یک استراتژی بلندمدت برای بازگشت پناهنده گان و بیجاشده گان افغان را ارزیابی نماید.

## صنعت استخراجی افغانستان

این ممیزی بر میزان نایل آمدن پروگرام های نیروی کاری عملیات تجارت و ثبات (TFBSO) وزارت دفاع امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به اهداف تعیین شده برای انکشاف صنایع استخراجی افغانستان و موانع پیش روی استفاده از صنایع استخراجی منحیث یک منبع با ثبات و پایدار عواید برای افغانستان متمرکز خواهد بود. به گفته نیروی کاری عملیات تجارت و ثبات (TFBSO)، ارزش تخمینی فعلی ذخایر معدنی افغانستان علاوه بر مقادیر بسیار زیاد ذخایر هایدروکاربنی حدود 900 میلیارد دالر است. این ذخایر می توانند سالانه بیش از 2 میلیارد دالر عواید از محل امتیازات و مالیات برای دولت افغانستان تولید کنند. این ممیزی مساعی امریکا برای انکشاف صنعت استخراجی افغانستان و تقویت وزارت معادن و پترولیم افغانستان برای مدیریت و انکشاف سکتور استخراجی را بررسی می کند. SIGAR خاصاً قصد دارد (1) میزان نایل آمدن مساعی TFBSO و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به اهداف تعیین شده برای انکشاف صنعت استخراجی در افغانستان و (2) موانع پیش روی استفاده از صنایع استخراجی منحیث یک منبع پایدار عواید برای افغانستان را مشخص نماید.

## لوا ایجنیری اردوی ملی افغانستان

### (انکشاف حدود ممیزی اعلان شده طی سه ماه قبل)

در تاریخ 26 نومبر 2013، سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان آغاز یک ممیزی از مساعی وزارت دفاع امریکا برای ترینگ، تجهیز و حفظ لوا ایجنیری اردوی ملی افغانستان را اعلان نمود. در طی تفتیش های اولی SIGAR، کارمندان دریافتند که NEB یکی از اجزای پروگرام وسیع تر اردوی ملی افغانستان برای ایجاد ظرفیت ایجنیری در اردوی ملی افغانستان بشمول اعمار کندک های ایجنیری در اردوی ملی افغانستان (CEK) است. ارزیابی های انجام شده از وضعیت ترینگ، تجهیز و اعزام NEB و CEK ها متشابه و وابسته هستند. بناً SIGAR دریافت که علاوه بر ارزیابی NEB، ارزیابی CEK ها نیز ضرورت دارد. اهداف اصلاح شده این ممیزی بشمول (1) ارزیابی میزان تأثیر تلاشهای وزارت دفاع در زمینه آموزش و تجهیز غند ایجنیری جهت تبدیل نمودن آن به یک نیرو ایجنیری مستقل و توانمند برای اردو ملی افغانستان و (2) شناسایی موانع احتمالی در ایجاد و حفظ غند ایجنیری است.

## ممیزی های مالی

SIGAR برنامه محاسبه مالی خود را در سال 2012 و پس از آن که کانگریس و مجامع نظارتی نگرانیهای خویش را در مورد مشکلات نظارتی و تجمع فزاینده محاسبه مصارف مصرف شده قراردادها و کمکهای مالی اهداء شده جهت حمایت از عملیات خارج از کشور اظهار نمودند آغاز کرد. سرمفتش خاص بازسازی افغانستان کمپنی های محاسباتی مستقل را بطور رقابتی جهت انجام محاسبات مالی انتخاب و تضمین میکند که کار محاسبه

جدول 2.1

مبالغ تحت پوشش محاسبه مالی سرمقتش خاص بازسازی افغانستان (میلیارد دالر)	
22 ممیزی مکمل شده	\$1.8
45 ممیزی در حال اجراء	4.1
<b>مجموع</b>	<b>\$5.9</b>

نوت ها: نمبرها روند شده اند. مبالغ بشمول مصارف قابل ممیزی کردن طی قراردادهای، اعطای و توافقنامه های همکاری آمریکا با افغانستان هستند

منبع: اداره محاسبه سرمقتش خاص بازسازی افغانستان.

**مبالغ مورد سؤال:** مجموع مبالغ مشکوک غیر مجاز و بهره غیر مجاز بودجه فدرال.

**مصارف مورد سؤال:** مصارفی که بالقوه غیر مجاز شناخته شده اند. دو نوع مصارف مورد سؤال عبارتند از مصارف غیرقابل قبول (نقض قانون، مقررات، قرارداد، کمک مالی، قرارداد مشارکت و غیره، و یا مصارف غیر ضروری و یا غیر منطقی از منابع مالی) و مصارف بدون سند (مصارف که اسناد و مدارک کافی و یا تأیید مناسب آنها در هنگام محاسبه وجود نداشته است).

**فورم تسویه حساب:** فورم یا یک نامه که برای قرضداران ارسال میشود و در آن میزان استفاده، مصارف اداری و جریمه تأخیر (در صورت لزوم) ذکر میشود.

**صورت حساب حسابدهی بودجه:** یکی از صورتهای مالی خاص است که شامل تمام عواید دریافتی، مصارف مصرف شده و مقدار باقی مانده یک کمک مالی معین در طول یک دوره مشخص است.

مطابق با معیارهای محاسبه دولت ایالات متحده انجام شود. محاسبات مالی با هماهنگی سرمقتش فدرال جهت به حداکثر رساندن پوشش محاسبه مالی و جلوگیری از تکرار مساعی صورت میگردد.

در این ربع، سرمقتش خاص بازسازی افغانستان دو ممیزی مالی از قراردادهای اجرا شده با کمکهای مالی آمریکا برای بازسازی افغانستان را به پایان رساند. سرمقتش خاص بازسازی افغانستان همچنان 27 ممیزی مالی جدید از قراردادهایی که با بودجه وزارت دفاع منعقد شده و مصارف آنها جمعاً بیش از 2.3 میلیارد دالر است را اعلام کرده است که نتیجه تعداد کل ممیزی های مالی در حال انجام به 45 مورد و با مصارف بیش از 4.1 میلیارد دالر میرسد که در جدول 2.1 نشان داده شده است.

سرمقتش خاص بازسازی افغانستان راپورهای ممیزی مالی را به ارگانهای اجرائیوی تکثیر کرده و این ارگانها مسئول تصمیمگیری نهایی در مورد **مصارف مشکوک** هستند. ممیزی های مالی SIGAR از زمان تأسیس آن حدود 75.3 میلیون دالر مصارف مشکوک و 141,894 دالر بهره تأدیه نشده برای بودجه فدرال را معلوم ساخت. زمانیکه نهاد اجرائیوی تعیین کند که مصارف مورد نظر مجاز میباشد، نهاد مذکور یک **صورت حساب جمعاًوری** را تکثیر میکند. تا به امروز، آژانسهای تمویل کننده کمکهای مالی صورت حساب جمع آوری را برای 12 ممیزی از 22 ممیزی مکمل شده برای دریافت بیش از 5.1 میلیون دالر مصارف مشکوک صادر کرده اند. بررسی دقیق نتایج ممیزی برای سازمان های اجرائیوی زمانبر است و باید چندین بررسی نهایی برای ممیزی های مالی SIGAR انجام شود.

- ممیزی مالی سرمقتش خاص بازسازی افغانستان دارای چهار هدف مشخص است:
- اظهار نظر در مورد اینکه آیا **صورت حساب مالی پاسخگویی بودیجه** اهداء شده از تمام ابعاد اصلی عواید دریافت شده، مصارف مصرف شده، اقلام که بطور مستقیم توسط دولت ایالات متحده تهیه شده و بیلانس دوره مورد محاسبه با شرایط اهداء بودیجه و اصول پذیرفته شده حسابداری یا مبنا جامع حسابداری دیگر مطابقت دارد یا نی.
- ارزیابی و نایل آمدن به درک کافی از کنترل های داخلی سازمان ممیزی شده، ارزیابی خطرات کنترولی و شناسایی و راپوردهی کمبودهای عمده بشمول ضعف های کنترول مالی داخلی.
- انجام آزمونهایی برای مشخص نمودن رعایت تمامی شرایط قرارداد و قوانین و مقررات مربوط توسط سازمان قراردادی و شناسایی و راپوردهی موارد عدم مطابقت قرارداد با قوانین و مقررات مربوط.
- تعیین و راپوردهی در مورد اینکه آیا نهاد مورد محاسبه اقدام اصلاحی مناسب را برای رسیدگی به یافتهها و توصیههای مربوط به فعالیتهای قبلی انجام داده است یا خیر.

یک لست از محاسبات مالی تکمیل شده، جدید، و در حال انجام در ضمیمه C این راپور ربع وار آمده است.

## ممیزی های مالی نشر شده

در این ربع، سرمفتش خاص بازسازی افغانستان دو ممیزی مالی از قراردادهای اجرا شده با کمکهای مالی امریکا برای بازسازی افغانستان را به پایان رساند. این ممیزی های مالی در نتیجه مشاهده نواقص در کنترل داخلی و مشکلات عدم تبعیت، حدود 14.5 میلیون دلار را جزء مصارف مشکوک دسته بندی کردند. این کمبودها و عدم مطابقت با مقررات علاوه بر سایر مسائل، مربوط به کنترل های ناکافی توزیع پول در نتیجه سرقت از بودجه فدرال، مفقود شدن ورق های ساعات کاری، مصارف مدیریتی و اداری اخذ شده از کمپنی های نادرست، عدم انجام بررسی های تعلیق و تحریم، مصارف غیر مجاز تفریحی، عدم نگهداری مناسب دوسیه ها، عدم وجود اسناد تکمیلی، عدم رعایت طرزالعمل های خرید، تصدیق نادرست بل ها و درخواست های تأدیه پول و عدم مکمل ساختن یک پروژه تعمیراتی بر اساس ضروریات قرارداد بوده است.

## ممیزی مالی 14-34-FA: پروژه حمایتی خدمات صحتی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی Jhpiego Corporation

اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی Jhpiego یک توافقنامه همکاری برای اجرای یک پروژه حمایتی خدمات صحتی (HSSP) در افغانستان منعقد نمود. مقصد این پروژه، بهبودبخشی کیفیت خدمات صحتی ارائه شده به زنان افغان در سن باروری و اطفال کمتر از پنج سال بوده است. ممیزی سرمفتش خاص بازسازی افغانستان از 1 جولای 2006 تا 31 اکتوبر 2012 را تحت پوشش قرار داد و توسط کمپنی ویلیامز ادلی انجام شد. مبلغ 60,449,801 دلار از مصارف در این ممیزی بررسی گردید.

کمپنی ویلیامز ادلی به این نتیجه رسید که صورت حساب مصرف بودیجه از تمام جنبه های مهم، عواید دریافتی و مصارف مصرف شده بر اساس قراردادها همکاری صحیح بود. همچنان، ویلیامز ادلی دریافت که کمپنی Jhpiego اقدامات اصلاحی کافی درباره چهار نتیجه کسب شده طی ممیزی ها یا ارزیابی های قبلی را انجام نداده است. به علاوه، ویلیامز ادلی دو نتیجه بررسی کنترل داخلی و سه مورد عدم رعایت قوانین و مقررات را راپوردهی نمود. این نتایج سبب مشکوک شدن ممیزان به 301,956 دلار مصارف — 46,025 دلار مصارف غیر مجاز و 255,931 دلار مصارف پشتیبانی نشده گردید. این ممیزی همچنان مشخص نمود که کمپنی Jhpiego حدود 10,954 دلار بهره بودجه اضافی برداشت شده از لیترا ف کردیت علاوه بر ضروریات نقدی را بازنگردانده است.

با توجه به نتایج این ممیزی، SIGAR توصیه کرد که رئیس نماینده گی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان اقدامات ذیل را انجام بدهد:

- مجاز بودن 301,956 دلار مصارف مشکوک (بشمول 46,025 دلار مصارف غیر مجاز و 255,931 دلار مصارف پشتیبانی نشده) که در این راپور شناسایی شده است را تعیین کند و در صورت ضرورت مبالغ را پس بگیرد.
- حدود 10,954 دلار بهره بودجه اضافی برداشت شده توسط کمپنی Jhpiego از لیترا ف کردیت علاوه بر ضروریات نقدی را پس بگیرد.
- به کمپنی Jhpiego توصیه نماید که دو عارضه کنترل داخلی شناسایی شده در این راپور را رفع نماید.
- به کمپنی Jhpiego توصیه کند در باره سه مورد عدم تطابق که در این راپور شناسایی شده، وضاحت دهد.

## ممیزی های مالی مکمل شده

- ممیزی مالی 14-34-FA: پروژه حمایتی خدمات صحتی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی Jhpiego Corporation
- ممیزی مالی 14-39-FA: پروگرام جاده های استراتژیک ولایتی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی شرکت احیا و انکشاف بین المللی



## ممیزی مالی 14-39-FA: پروگرام جاده های استراتژیک ولایتی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی شرکت احیا و انکشاف بین المللی

USAID با کمپنی احیا و انکشاف بین المللی (IRD) یک قرارداد همکاری برای ارائه خدمات حمایتی در پروگرام جاده های استراتژیک ولایتی منعقد نمود. مقصد این پروگرام، بهبودبخشی ثبات و امنیت در جنوب و شرق افغانستان از طریق احیاء و یا اعمار جاده های ولایتی و افزایش ظرفیت سازمانی جهت حفظ و مراقبت از جاده های بازسازی شده است. این پروگرام همچنان یک بخش معلوماتدهی با بودجه 32.4 میلیون دالر بشمول (1) توافق با رهبران قبایل، (2) پروگرام های معلوماتدهی ترنینگ و مصونیت و (3) مجموعه ای از پروژه های انکشافی زیربنایی برای بهبودبخشی دوام جاده ها دارد. این ممیزی توسط کمپنی مایر هافمن مک کان (MHM) و از 30 نومبر 2007 تا 31 دسمبر 2012 با مجموع مصارف 317,448,948 دالر انجام گردید.

MHM به علت شناسایی 14,179,351 دالر مصارف مشکوک که نشان دهنده نقص صورتحساب ها است، یک نظر کارشناسی درباره ارائه عادلانه اظهاریه مالی خاص ارائه نمود. MHM دو مورد از یافته های محاسبه قبلی مربوط به پروگرام SPR را شناسایی نموده و دریافت که IRD اقدام اصلاحی مناسب را در مورد یکی از این توصیه های قبلی انجام نداده است. نتایج قبلی مربوط به کنترل تأدیات به قراردادی های فرعی بوده است. MHM وضعیت متشابهی را در یکی از نتایج جدید مشاهده نمود و در نتیجه نتیجه گیری کرد که اقدامات اصلاحی کافی انجام نشده است. MHM 12 نقص کنترل داخلی و ده نمونه از عدم تطابق را شناسایی کرد که سبب گردید شد تا محاسبین در مجموع 14,179,351 دالر مصارف را مشکوک اعلام کنند. این مصارف مشکوک بشمول 2,580,239 دالر مصارف غیرقابل قبول و 11,599,112 دالر مصارف بدون سند بود.

با توجه به نتایج این ممیزی، SIGAR توصیه کرد که رئیس نماینده گی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان اقدامات ذیل را انجام بدهد:

- مجاز بودن 14,179,351 دالر مصارف مشکوک که در این راپور شناسایی شده است را تعیین کند و در صورت لزوم مبالغ را پس بگیرد.
- هدایت دادن به IRD برای رسیدگی به 12 یافته مربوط به کنترل داخلی که در این راپور مشخص شده اند.
- هدایت دادن به IRD برای رسیدگی به 10 یافته عدم تبعیت که در این راپور مشخص شده اند.

## تفتیش ها

در این ربع، سرمفتش خاص بازسازی افغانستان دو راپور تفتیش را نشر نموده است. یک راپور درباره نظرات نیروهای ایالات متحده - افغانستان درباره یک راپور ممیزی از شفاخانه سالنگ در ولایت پروان در ربع قبلی نشر گردید. یک راپور ممیزی دیگر معلوم ساخت که مشخص نیست از کمپ مانیتور در ولایت جوزجان برای مقاصد تعیین شده استفاده می شود یا نی. SIGAR همچنان دو نامه اخطار تفتیش نشر نمود و پنج تفتیش جدید را آغاز نمود.

## راپورهای تفتیش نشر شده

### تفتیش IP-31a-14: شفاخانه سالنگ: نظرات نیروهای ایالات متحده - افغانستان

طی سه ماه قبل، SIGAR نتایج تفتیش خود از شفاخانه 20 تختخوابی سالنگ در ولایت پروان نشر نمود. این تفتیش دریافت که کمبود آب و برق، خدمات را در شفاخانه شدیداً محدود نموده است. از آنجائیکه نظرات رسمی نیروهای ایالات متحده - افغانستان درباره پیش نویس راپور تفتیش SIGAR در وقت نشر آن در سه ماه قبل ارائه نشده بود، SIGAR نظرات و جواب خود را به طور مجزا در این سه ماه نشر نمود. با توجه به اولین توصیه SIGAR، نیروهای ایالات متحده - افغانستان توافق نمود که آفسرهای قراردادی که نظارت مورد ضرورت از قرارداد را انجام نداده اند توبیخ نمایند. نیروهای ایالات متحده - افغانستان خاصاً علت عدم اعمار شفاخانه سالنگ بر اساس مشخصات قرارداد و انجام اقدامات تنبیهی علیه آفسرهای مسئول نظارت و مدیریت پروژه اعمار شفاخانه را بررسی می کند.

نیروهای ایالات متحده - افغانستان همچنان با توصیه SIGAR برای انجام یک تفتیش فیزیکی از شفاخانه و انجام اقدامات اصلاحی برای یقین حاصل نمودن از صحت ساختاری آن موافق نمودند. نیروهای ایالات متحده - افغانستان با توصیه SIGAR برای مشخص نمودن علت عدم قرارگیری اسناد ضروری در دیتابیس شبکه تبادل معلومات مشترک (CIDNE) و شناسایی و توبیخ آفسرهای مسئول این عارضه موافق نکرده و علت آن را نظر قوماندانی قراردادی حمایت مشترک در میدان حرب (C-JTSCC) درباره اختیاری نداشتن آفسرها برای ثبت اسناد در CIDNE و قرار داشتن این مسئولیت بدوش آفسر تدارکاتی و/یا مدیر پروژه پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان دانست. از نظر SIGAR، نظرات نیروهای ایالات متحده - افغانستان و C-JTSCC نشان دهنده موافقت با توصیه SIGAR و ارجاع موضوع به مسئولیت صحیح بوده است. نیروهای ایالات متحده-افغانستان همچنان اعلان نمود که اسناد مفقوده یافت شده و در دیتابیس قرار داده شده است. SIGAR همچنان بعد از تصدیق قرارگیری تمامی اسناد مفقوده در CIDNE، این توصیه را مختومه اعلان نمود.

### تفتیش IP-41-14: کمپ مانیتور: اعظمی عملیات تعمیراتی مطابق با استانداردهای

#### قرارداد بوده است ولی مشخص نیست که آیا از تأسیسات مطابق با مقاصد

#### مورد نظر استفاده می شود یا نی

الی اپریل 2013، وزارت دفاع امریکا 9.2 میلیارد دالر از وجوه صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را برای صدها پروژه زیربنایی اردوی ملی افغانستان و پولیس ملی افغانستان تعهد کرده بود. از این پروژه ها، کمپ مانیتور در ولایت جوزجان در شمال افغانستان در سرحد ترکمنستان اعمار شده بود. در تاریخ 4 دسمبر 2010، اولین قرارداد از پنج قرارداد برای اعمار کمپ مانیتور با مرکز قراردادی ساحوی کابل منعقد گردید. اولین قرارداد با یک دوره اجرائیوی 120 روزه با کمپنی تعمیراتی و انجنیری فضل الله و UI Projects به ارزش 830,000 دالر برای اعمار سه سربازخانه روباز منعقد گردید.

## تفتیش های مکمل شده

- تفتیش IP-31a-14: شفاخانه سالنگ: نظرات نیروهای ایالات متحده - افغانستان
- تفتیش IP-41-14: کمپ مانیتور: اعظمی عملیات تعمیراتی مطابق با استانداردهای قرارداد بوده است ولی مشخص نیست که آیا از تأسیسات مطابق با مقاصد مورد نظر استفاده می شود یا نی

## فعالیت های نظارتی SIGAR

در نهایت، دو قرارداد اضافی برای اعمار سه سربازخانه، تثناب، عمارت اداری و دیوارهای



**طی تفتیش SIGAR** از کمپ مانیتور مشخص گردید که اعمار غذاخوری محدود به پایه های کنکریتی با کیفیت نامناسب و سطوح ناهموار و ترک خورده کنکریتی است. (عکس از SIGAR)

محافظتی با مرکز قراردادی ساحوی کابل منعقد گردید. همچنان دو قرارداد برای اعمار برج های نگهداری، یک میدان مشتق، دیوارهای محافظتی اضافی، یک غذاخوری، یک فابریکه برق، یک چاه آب، یک مرکز تصفیه گندآب، یک ذخیره مواد سوخت 5,000 گیلنی و سیستم های آب، برق و گندآب با قوماندانی قراردادی ساحوی-شمال منعقد گردید. ارزش کلی این پنج قرارداد 3.9 میلیون دالر بود.

برای این تفتیش، SIGAR امکان (1) مکمل شدن عملیات تعمیراتی بر اساس ضروریات قرارداد و استندردهای تعمیراتی و (2) استفاده از تأسیسات برای مقاصد مورد نظر و حفظ و مراقبت صحیح آنها را بررسی نمود.

این سازمان همچنان تفتیش از محل کمپ مانیتور را در تاریخ 2 مارچ 2013 انجام داد. تأسیسات تفتیش شده توسط SIGAR در وقت بازدید خوب معلوم می شدند ولی مفتشان نتوانستند سیستم روشنایی، گرمایش، آب، گندآب و سایر سیستم های میخانیکی را به علت خرابی جنریتر برق در حین تفتیش SIGAR در مارچ 2013 کاملاً ارزیابی نمایند. مهمترین کمبود کمپ، نداشتن یک غذاخوری است که سبب گردیده اردوی ملی افغانستان نتواند از آن مستفید گردد. قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان این عارضه را با ارائه 1.2 میلیون دالر اعطایات مستقیم به دولت افغانستان برای اعمار غذاخوری رفع نمود و مسئولین افغانستان در جنوری 2014 به مسئولین امریکایی گفتند که اعمار تأسیسات غذاخوری تا 60% مکمل گردیده و 700 نفر از قوای اردوی ملی افغانستان از پایگاه

مستفید می شوند. ولی، SIGAR تشویش دارد که مسئولین قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان نتوانند معلومات نظارتی درباره وضعیت اعمار غذاخوری و یا اشغال آن توسط اردوی ملی افغانستان را در اختیار مفتشان SIGAR قرار بدهند. در نتیجه، دولت امریکا برای راپوردهی وجوه مصروف شده، پیشرفت عملیات تعمیراتی و طرز استفاده از کمپ تنها متکی به دولت افغانستان است.

کمپ مانیتور در ساحه ای قرار دارد که امکان دسترسی به آن توسط کارمندان غیر نظامی امریکایی به علت بیرون بودن آن از "حباب امنیتی" وجود ندارد. "حباب های امنیتی" ساحاتی هستند که دولت امریکا امکان تأمین امنیت کافی و ارائه فوری مساعدت های طبی اضطراری به اشخاص غیر نظامی را در آنها دارد. در نتیجه، مفتشان SIGAR دیگر نمی توانند به این ساحه دسترسی داشته و تصدیق نمایند که غذاخوری بر طبق ضروریات قرارداد اعمار گردیده و یا از کمپ برای مقاصد مورد نظر استفاده می گردد. به نظر SIGAR، انجام اقدامات نظارتی توسط قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان یا نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان برای یقین حاصل نمودن از مصروف شدن صحیح منابع مالی، اعمار غذاخوری بر اساس ضروریات و استفاده از کمپ برای مقاصد مورد نظر ضرورت دارد.

## نامه های اخطار تفتیش

در این سه ماه، اداره ممیزی و تفتیش SIGAR دو نامه اخطار نشر نمود.

### نامه اخطار 14-42-AL: زباله سوزهای پایگاه عملیاتی شارنه

در تاریخ 18 مارچ 2014، SIGAR نامه ای به وزارت دفاع امریکا نوشت و اعلان نمود که یک تحقیق اولی از تصمیم انجنیران اردوی امریکا برای تصدیق اعمار غیر استندرد یک سیستم زباله سوز در پایگاه عملیاتی شارنه در ولایت پکتیکا را آغاز نموده است.

SIGAR یک راپور درباره ارزیابی وضعیت اعمار دستگاههای زباله سوز در دسمبر 2013 نشر نمود. این راپور دریافت که این سیستم حدود سه سال دیرتر از برنامه مکمل گردیده و زباله سوزها دارای نقایص رفع نشده ساختاری هستند. در نتیجه، هرگز از آنها استفاده نشده و 5.4 میلیون دالر تلف شده است. انجنیران اردوی امریکا (USACE) در نهایت یک تحقیق انجام دادند که نشان داد تأسیسات بر اساس مشخصات تخنیکی قرارداد اعمار شده و کدامیک از مسئولین نظارتی در وظایف خود قصور نکرده اند. بر طبق درخواست SIGAR، این نه سند توسط USACE ارائه گردید. ولی، تحلیل SIGAR از نه سند سبب ایجاد تشویش هایی درباره عدم تقبل مسئولیت توسط قراردادی برای نقایص تعمیراتی و تردید درباره مکمل بودن تحقیق USACE گردید.

## نامه های اخطار تفتیش

- نامه اخطار 14-42-AL: زباله سوزهای پایگاه عملیاتی شارنه
- نامه اخطار 14-45-AL: اعمار محبس بغلان



رائش زمین منجر به صدمات جدی ساختاری  
و در نهایت تخریب عمارت 17 در محبس بغلان گردید.  
(عکس وزارت امور خارجه)

## نامه اخطار AL-45-14: اعمار محبس بغلان

در تاریخ 2 اپریل 2013، SIGAR نامه ای به وزارت امور خارجه امریکا نوشت و نقایص تعمیراتی محبس اعمار شده توسط قراردادی دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون (INL) در دسامبر 2013 در ولایت بغلان را اعلان نمود. SIGAR تفتیش خود از محبس بغلان را در دسامبر 2013 اعلان نمود. با آنکه SIGAR به علت تشویش های امنیتی، قادر به انجام یک تفتیش فزیکتی از محبس نبود ولی طی ارزیابی دوسیه های قرارداد صدمات جدی ساختاری را مشاهده نمود. این صدمات به علت تخریب یکی از یونت های محبس ایجاد شده است. طرح ریزی ها نشان می دهند که این یونت و سایر تعمیرات در محل با استفاده از دیوارهای خشتی تقویت نشده بین ستون های کنکریتی اعمار شده اند. معلومات بعدی ارائه شده توسط دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون تصدیق می کنند که این تأسیسات با استفاده از مقدار ناکافی تیر آهن اعمار شده اند. با آنکه مسئولین دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون به SIGAR گفتند که برای اعمار مجدد تأسیسات از همان مواد و روش های قبلی استفاده می گردد ولی SIGAR معتقد است که دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون باید به دلایل امنیتی و مصئونیتی از دیوارهای تقویت شده مثل بلوک های کنکریتی تقویت شده مستفید گردد.

## تفتیش های جدید اعلان شده در این ربع

SIGAR در این سه ماه، پنج تفتیش جدید را آغاز نمود. هر تفتیش (1) مکمل شدن اعمار بر اساس ضروریات قرارداد و استندردهای مربوط و (2) استفاده از بخش های اشغال شده تأسیسات برای مقاصد مورد نظر و حفظ و مراقبت مناسب آنها را بررسی می کند. این پنج تفتیش موارد ذیل را بررسی می کنند:

- قوماندانی وزارت دفاع افغانستان، یک عمارت 142 میلیون دالری در کابل
- مجتمع کماندویی اردوی ملی افغانستان نزدیک کابل
- سلاخ خانه اردوی ملی افغانستان در ولسوالی پل چرخ کابل
- پارک صنعتی گوریمار در ولایت بلخ
- پارک صنعتی شوراندام در ولایت قندهار

## وضعیت توصیه های SIGAR

قانون سرمفتش خاص 1978، SIGAR را ملزم به راپوردهی وضعیت توصیه ها می کند. در این سه ماه، SIGAR تعداد 46 توصیه مربوط به 14 راپور ممیزی و تفتیش را مختومه نمود. این توصیه ها منجر به بیش از 22 میلیون دالر صرفه جویی پول مالیه دهنده گان ایالات متحده شده است. اقدامات اصلاحی برای توصیه های محاسبه بسته شده این دوره عبارتند از:

- عدم تعهد 22 میلیون دالر از قرضه های منقضی شده اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده. (ممیزی 9-12)؛
- بازایی حدود 332,000 دالر مصارف غیر مجاز و/یا پشتیبانی نشده قراردادی توسط دولت امریکا (ممیزی های مالی 2-13، 4-13، 5-13، 8-13، 9-14، 11-14، 14-14 و 29-14)؛ و

## تفتیش های جدید

- تفتیش از عمارت قوماندانی وزارت دفاع
- تفتیش از مجتمع کماندوهای کمپ اردوی ملی افغانستان
- تفتیش از سلاخ خانه اردوی ملی افغانستان
- تفتیش از پارک صنعتی گوریمار
- تفتیش از پارک صنعتی شوراندام

- ایجاد یک پروسس ارزیابی برای تصدیق لایسنس های کمپنی Risk Management قبل از تصدیق قراردادهای اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای خدمات مشورتی امنیتی.

برای یک راپور ممیزی، مسئولیت تطبیق تنها توصیه باز باقیمانده به علت انجام اقدامات اصلاحی توسط تیم های بازسازی ولایتی (PRT) ناظر پلان گذاری استفاده از تجهیزات برقی قبل از مکمل شدن اقدامات بدوش گرفته شد. (ممیزی 13-7) سرمفتش خاص بازسازی افغانستان از سال 2009 تا مارچ 2014، 130 محاسبه، نامه هوشدار و راپور بازرسی را منتشر کرده که بشمول 410 توصیه برای جبران بودیجه، بهبود نظارت اداره و افزایش موثریت برنامه ها است. سرمفتش خاص بازسازی افغانستان 77% از این توصیهها را بسته اعلام کرده است. بطور کلی بسته کردن توصیه ها نشان میدهد که ارزیابی سرمفتش خاص بازسازی افغانستان حاکی از آن است که اداره محاسبه شده یا توصیه را اجراء کرده و یا به شکل مناسب به مشکل رسیدگی نموده است. در بعضی موارد، یک توصیه بسته شده ضرورت به پیگیری با انجام ممیزی دارد. قانون سرمفتش سال 1978 (اصلاح شده) همچنین لازم دارد تا سرمفتش خاص بازسازی افغانستان در مورد توصیه های مهم راپورهای قبلی خود که اقدامات اصلاحی در مورد آنها صورت نگرفته است، راپور دهد. در این ربع، سرمفتش خاص بازسازی افغانستان به نظارت بر اقدامات نهادها در مورد توصیههای مربوط به 29 راپور محاسبه و بازرسی ادامه داده است. کدام راپور ممیزی یا بازرسی وجود ندارد که از توصیه های آن بیش از 12 ماه گذشته باشد و سازمان یا وزارتخانه مربوطه اقدام اصلاحی مورد تأیید سرمفتش خاص بازسازی افغانستان را جهت حل مشکل شناسایی شده پیشنهاد نکرده باشد. عنوان این ممیزی اردوی ملی افغانستان: کنترل مواد سوخت برای موتورها، جنریترها و فابریکه ها برق باید برای جلوگیری از تقلب، اتلاف و سوء استفاده تقویت گردد (ممیزی 4-13). این راپور که در جنوری 2013 نشر گردید، پروسس مورد استفاده برای اخذ و تأدیبه مصارف پترولیم، تیل و روغن را برای موتورهای اردوی ملی افغانستان مورد سؤال قرار داد. به علاوه، سه راپور ممیزی و تفتیش طی 12 ماه انجام شده و SIGAR در انتظار مکمل شدن اقدامات اصلاحی است.

SIGAR در حال انجام ممیزی از پروسس اصلاحی در وزارتخانه های دفاع، امور خارجه و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده است. این ممیزی ها در حال بررسی وضعیت پروسس نظارتی برای نایل آمدن به یک راه حل ممیزی در این سازمان ها است.

### پروژه های خاص

تیم پروژه های خاص سرمفتش خاص بازسازی افغانستان جهت بررسی مسائل در حال بروز و ارایه به موقع راپورهای عملی به سازمانهای فدرال و کانگریس ایجاد شده است. این تیم به انجام انواع از ارزیابیها پرداخته و راپورهای را در مورد تمام جنبههای بازسازی افغانستان ارایه میکند. این دفتر متشکل از محاسبین، تحلیلگران، محققین، وکلا، کارشناسان موضوع-مهم و سایر کارشناسان است که میتوانند بهسرعت و بطور گروهی تخصص خود را در مورد مشکلات و مسائل در حال بروز بهکار گیرند.

### راپورهای مربوط به پروژههای خاص مکمل شده

- پروژه خاص 14-35-SP: نامه درخواست: سقوط و انهدام Mi-17
- پروژه خاص 14-36-SP: نامه درخواست: مدیریت مالی کارکنان غایب پولیس ملی افغانستان و صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان
- پروژه خاص 14-37-SP: نامه درخواست: برج های مخابراتی
- پروژه خاص 14-38-SP: نامه درخواست: حفظ سند ارزیابی عمارت 64,000 فت مربعی
- پروژه خاص 14-40-SP: نامه درخواست: پروژه یونت 2 بند کجکی
- پروژه خاص 14-43-SP: نامه درخواست: درخواست معلومات قرارداد وزارت دفاع امریکا
- پروژه خاص 14-44-SP: نامه درخواست: قراردادهای لغو شده اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده
- پروژه خاص 14-49-SP: ورق معلوماتی: مساعدت های وزارت امور خارجه امریکا به افغانستان: 4 میلیارد دالر از سال 2002 تا سال 2013 تعهد شده
- پروژه خاص 14-50-SP: نامه درخواست: پروگرام آزمایشی پول موبایل پولیس ملی افغانستان
- پروژه خاص 14-51-SP: نامه درخواست: پروگرام سویای وزارت زراعت افغانستان



در این دوره راپوردهی، دفتر پروژه های خاص SIGAR از وزارت دفاع امریکا درخواست نمود تا فوراً اقداماتی را برای جمع آوری و حفظ تمامی دوسیه های مربوط به مسائل پلان گذاری و اعمار یک عمارت 64,000 فت مربعی در کمپ لدرنک در ولایت هلمند انجام بدهد. دفتر پروژه های خاص به قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان هوشدار داد که ممکن است امریکا به طور ناخواسته معاش اعضای غایب پولیس ملی افغانستان را تأدیه نماید. این دفتر نامه ای به وزارت دفاع امریکا درباره برج های مخابراتی اعمار شده با وجوه بازسازی و عدم استفاده از آنها برای مقاصد مورد نظر ارسال نمود و از اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده درباره 17 پروژه لغو شده سؤال کرد. این دفتر همچنان یک نامه برای سؤال درباره تشویش های مربوط به افزایش مصارف تخمینی نصب یک توربین جنریتور اضافی در بند کجکی به اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده ارسال نمود. دفتر پروژه های خاص در حال پلان گذاری برای ارزیابی جوانب مختلف قاچاقبری بشری جهت مشخص نمودن میزان رعایت قوانین و مقررات فدرال توسط اردوی امریکا است که برای محافظت از صحت و مصونیت صدها کارگر خارجی در پایگاههایی در افغانستان طرح ریزی شده اند.

### نامه درخواست SP-35-14: سقوط و انهدام Mi-17

در تاریخ 18 فبروری 2014، SIGAR نامه ای به نیروی کاری مشترک عملیاتی-افغانستان نوشت و درباره سقوط یک هلی کاپتر Mi-17 متعلق به بخش مأموریتی خاص وزارت داخله در ننگرهار در تاریخ 25 نومبر 2013 سؤال کرد. SIGAR درباره پروسس دولت افغانستان جهت تحقیق درباره حوادث مربوط به طیاره های نظامی و مکمل شدن تحقیقات و سهم گیری مشاورین نظامی خارجی در این تحقیقات سؤال کرد. SIGAR نوشت که این حادثه ضرورت به بررسی دارد چون طیاره Mi-17 با استفاده از وجوه مالیات دهنده گان امریکایی برای حمایت از نیروهای امنیت ملی افغانستان برای بخش مأموریتی خاص خریداری شده بود. این نامه همچنان بر اهمیت مساعدت به افغان ها جهت شناسایی اولویت های حفظ و مراقبت و ترمیم تجهیزات قبل از تهیه طیاره های اضافی تأکید نمود.

### نامه درخواست SP-36-14: مدیریت مالی کارکنان غایب پولیس ملی افغانستان

#### و صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان

در تاریخ 19 فبروری 2014، SIGAR نامه ای به قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان ارسال نمود و هوشدار داد که ممکن است امریکا به طور ناخواسته معاش اعضای غایب پولیس ملی افغانستان را تأدیه نماید.

عارضه "کارکنان غایب" برای SIGAR جدید نیست. در سال 2011، یک راپور ممیزی SIGAR سوالاتی را درباره صندوق وجه امانت نظم و قانون برای افغانستان (LOTFA) پروگرام انکشافی ملل متحد، که برای پرداخت معاشات پولیس ملی افغانستان بکار می رود، مطرح کرد. ممیزان SIGAR دریافتند که هیچیک از دو نهاد وزارت داخله افغانستان و UNDP نمی توانند محتویات لست پرداخت معاشات را بازبینی کنند. SIGAR نتیجه گیری کرد که "ضمانت محدودی برای یقین حاصل نمودن از تأدیه معاش فقط به کارمندان فعال پولیس ملی افغانستان وجود دارد."

SIGAR اعلان نمود که مبالغ زیادی از مالیات دهنده گان امریکایی در این پروگرام در معرض خطر قرار دارند. از سال 2002، جامعه بین المللی 3.17 میلیارد دلار را به صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان اختصاص داد. امریکا 38% از مبلغ - حدود 1.21 میلیارد دلار را ارائه نموده است.

SIGAR در بحث های اخیر با مسئولین کمیسیون اروپا و دفتر ضد تقلب و نظارت، دریافت که اتحادیه اروپا مبلغ 100 میلیون یورو (نیمی از 200 میلیون یورو اعطآت به صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان) را به علت تشویش هایی درباره طرز مصروف نمودن پول بشمول امکان تأدیه پول به کارکنان غایب و موارد دیگری از سوء مدیریت مالی نگهداشته است. به SIGAR گفته شد که کمیسیون قصد ندارد تا وقتی که کنترل های مناسب برای یقین حاصل نمودن از مصروف شدن صحیح وجوه صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان ایجاد نشده است این وجوه را تأدیه نماید.

سرمفتش خاص آقای سوپکو موضوع کارکنان غایب و تشویش های کمیسیون اروپا را طی بازدید ماه نومبر خود در افغانستان با مسئولین ارشد قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان مطرح نمود. کدامیک از مسئولین از تحقیق درباره کارکنان غایب و یا تصمیم اتحادیه اروپا برای جلوگیری از تأدیه وجوه اطلاع نداشتند.

SIGAR از قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان درخواست نمود تا شواهدی را درباره این عارضه ارائه نموده و اقدامات خود را برای به اشتراک گذاردن معلومات مربوط به سوء مدیریت اعطآت دونهها به صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان اطلاع بدهد. از SIGAR درخواست شد تا آخرین معلومات مربوط به اقدامات قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان برای رفع این عوارض بشمول تقویت قابلیت های ممیزی مستقل قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان و انجام ارزیابی ها از پروسس های مالی افغانستان را ارائه نماید.

### نامه درخواست SP-37-14: برج های مخابراتی

در تاریخ 25 فبروری 2014، SIGAR نامه ای به وزارت دفاع امریکا و وزارت امورخارجه امریکا نوشت و سئوالاتی را درباره عدم استفاده از برج های مخابراتی برای مقاصد مورد نظر در افغانستان پرسی نمود.

کارمندان SIGAR دریافتند که زمانی در طی سال 2011-2012 وزارت امورخارجه امریکا یک قرارداد با کمپنی MNM Communications Inc. برای طرح ریزی و اعمار شش برج مخابراتی امضاء نموده که وقتی که مکمل گردند سه برابر بلندتر از برج های موجود در اطراف آنها خواهند بود. این برج ها خدمات تیلیفون موبایل را در اختیار کمپنی های مخابراتی افغانستان و نشر تلویزیون و رادیو قرار می دهند که قصد دارند از این برج های برای انکشاف پوشش خود در جنوب غرب افغانستان مستفید شوند.

پروژه برج مخابراتی توسط بخش روابط سیاسی وزارت امورخارجه امریکا (PAS)، دفتر ارتباطات ستراتیژیک (STRATCOM) در سفارت امریکا در کابل پیشنهاد و تطبیق گردید. در تاریخ 20 جون 2011، STRATCOM یک درخواست سفارش کاری برای طرح ریزی/اعمار شش برج مخابراتی در جنوب غرب افغانستان به ارزش تقریبی 5 تا 10 میلیون دلار نشر نمود. قرارداد مربوط به طرح ریزی و اعمار شش برج به ارزش 7.2 میلیون دلار با کمپنی MNM Communications Inc. منعقد گردید. اعمار هر شش برج طی سال

2012 مکمل گردید. از این برج ها، چهار برج در ولایت هلمند، یک برج در ولایت قندهار و یک برج در ولایت غزنی قرار دارد.

بر اساس معلومات دریافت شده توسط SIGAR، PAS/STRATCOM مصارف قراردادهای مربوط به عملیات، حفظ و مراقبت و بازاریابی برج ها را بیش از حد کم محاسبه نموده است. PAS/STRATCOM یک محدودیت 2 میلیون دالری برای مصارف قراردادهای تعیین نمود ولی پیشنهادات چهار تا پنج برابر زیادت از این حد بودند. در نتیجه پیشنهادات زیادت، تصمیم گرفته شد که این قراردادهای خدماتی منعقد نگردد. همچنان به SIGAR گفته شد که وزارت دفاع امریکا پروژه مخابرات موبایل اکتشافی را لغو نموده و بر اساس معلومات دریافتی، دولت امریکا اعظمی کاربرد این برج ها را از دست داده است. تحقیقات SIGAR مشخص نمود که مقصد این پروگرام ارائه پوشش پیوسته موبایل برای قوای مسلح در ساحات دور افتاده افغانستان بوده است. بعضی از برج ها توسط وزارت امور خارجه امریکا منحیث "اموال اضافی" تعیین شده که اجازه انتقال آنها به وزارت دفاع امریکا را می دهد. در تاریخ 18 می 2013، یک برج در کمپ لدرنک به ارزش 150,000 دالر برای استفاده منحیث سربازخانه به وزارت دفاع امریکا منتقل گردید. SIGAR از وزارت امور خارجه امریکا و وزارت دفاع امریکا درخواست معلومات زیادتری برای تصمیم گیری جهت اعمار شش برج مخابراتی و دلایل عدم استفاده، کاربرد آنها در آینده و فروش یا انتقال آنها نمود. در پاسخ 28 مارچ، وزارت دفاع امریکا تصدیق نمود که برج ها به وزارت دفاع امریکا منتقل شده و در حال حاضر استفاده نمی شوند. وزارت دفاع امریکا راپور داد که پنج برج باقی مانده تحت کنترل وزارت امور خارجه امریکا قرار دارند. یک پاسخ جامع از وزارت امور خارجه امریکا دریافت شده و در حال ارزیابی است.

### نامه درخواست SP-38-14: حفظ سند ارزیابی عمارت 64,000 فت مربعی

در تاریخ 27 فبروری 2014، SIGAR نامه ای به وزارت دفاع امریکا نوشت و درخواست اقدامات فوری برای حفظ تمامی دوسیه های مربوط به مسائل پلان گذاری و اعمار عمارت خالی 64,000 فت مربعی در کمپ لدرنک را نمود. SIGAR در ماه جولای پرسیده بود که این عمارت که ابتدا منحیث قرارگاه قوماندانی در حمایت از افزایش میزان نیروهای نظامی در ولایت هلمند در نظر گرفته شده بود و در سپتمبر 2012 مکمل گردید، به چه دلیل ساخته شده است. سرمفتش خاص آقای سوپکو در نامه اخیر خود نوشت که مطلع گردیده که به درخواست وی برای حفظ دوسیه ها احترام گذاشته نشده و وزارت دفاع امریکا نیز این موضوع را تصدیق کرد. وزارت دفاع امریکا در نتیجه یک دستور نگهداری نشر نمود و این اداره در حال جمع آوری اسناد درخواستی جهت بررسی توسط SIGAR است.

### نامه درخواست SP-40-14: پروژه یونت 2 بند کجکی

در تاریخ 11 مارچ 2014، SIGAR یک نامه درخواست درباره مصارف نصب یک توربین برق اضافی در بند کجکی به اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده ارسال نمود. در دسمبر 2010، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده یک قرارداد با کمپنی پروژه های خاص Black and Veatch برای مکمل ساختن پروژه برق هلمند-قندهار (KHPP) منعقد کرد. KHPP یکی از بزرگترین پروژه های فعال اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان به ارزش تقریبی 266 میلیون دالر است. این پروژه شش جزء بشمول

نصب و بکار انداختن یک توربین اضافی برای بند کجکی به اسم پروژه یونت 2 بند کجکی دارد. در جنوری 2013، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به درخواست دولت افغانستان ضرورت نصب یونت 2 کجکی را از قرارداد KHPP با کمپنی Black & Veatch حذف نمود و مسئولیت آن را به دولت افغانستان منتقل نمود. ولی، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده مصارف تخمینی 266 میلیون دالری پروگرام را تقلیل نداد بلکه قرارداد را برای تمویل مساعدت های تخنیکی به دولت افغانستان اصلاح نمود. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده سپس 75 میلیون دالر اضافی بر طبق قرارداد فعلی با دولت افغانستان جهت تمویل نصب یونت توربین تعهد نمود.

با تمویل بودجه اضافی جهت پروژه یونت 2 کجکی، مصارف شش بخش از KHPP به 345 میلیون دالر افزایش یافت. SIGAR تشویش دارد که این افزایش مصارف KHPP از لحاظ اقتصادی به صرفه نباشد. بر اساس تحلیل اقتصادی سال 2012 اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده از KHPP، چنانچه مصارف این پروژه بیش از 16% نسبت به 266 میلیون دالر مصارف تخمینی اولی زیادتیر شود، مصارف این پروگرام زیادتیر از مزایای آن خواهد بود. به عبارت دیگر، بر اساس تخمین اولی 270 میلیون دالری از KHPP، هر نوع افزایش مصارف بیش از 43 میلیون دالر (16%) سبب عدم صرفه اقتصادی KHPP می گردد. تحلیل SIGAR نشان داد که افزایش 75 میلیون دالری مصارف یونت توربین نشان دهنده افزایش کلی 59 میلیون دالری (22%) مصارف KHPP است. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در پاسخ خود در تاریخ 28 مارچ 2014 با نامه SIGAR موافقت نکرد. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده اعلان نمود که 75 میلیون دالر تخمینی، مطابق با تخمین مصارف سال 2012 اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده است. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده همچنان اعلان نمود که این سازمان اصلاحاتی را برای تقلیل سقف مصارف KHPP به میزان 38 میلیون دالر انجام داده است. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده از SIGAR درخواست نمود که پالیسی ها و اهداف اقتصادی وسیع تر امریکا در پروژه لحاظ کند. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده اعلان نمود که این سرمایه گذاری تنها برای عواید مستقیم اقتصادی نیست بلکه اهداف مهم امنیتی و حکومتداری در پی دارد.

SIGAR در نامه تعقیبی خود اعلان نمود که از سرمایه گذاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای مقاصد غیر مالی و اصلاح قرارداد تشکر می کند. ولی، SIGAR تأکید می کند که بر اساس تحلیل خود اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، KHPP توانسته به صرفه اقتصادی نزدیک شود.

### نامه درخواست SP-43-14: درخواست معلومات قرارداد وزارت دفاع امریکا

در تاریخ 19 مارچ 2014، SIGAR نامه ای به وزارت دفاع امریکا نوشت و بر درخواست قبلی خود برای ارائه معلومات دقیق درباره تمامی قراردادها، توافقنامه های همکاری و قرضه ها برای بازسازی افغانستان از سال مالی 2002 تا 28 فبروری 2013 تأکید نمود. در اپریل 2013، وزارت دفاع امریکا قرارداد درخواستی، توافقنامه همکاری و معلومات قرضه را در پاسخ به درخواست قبلی SIGAR ارائه نمود.

معلومات ارائه شده در اپریل 2013 مربوط به مجموعاً 23 میلیارد دالر از تعهدات بودند. ولی، معلومات مالی در سطوح بالاتر خدمات مالی و محاسباتی دفاعی (DFAS) نشان می دهد که تا 31 مارچ 2013، تنها تعهدات مربوط به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان 44 میلیارد دالر بوده است. تفاوت عمده بین مجموع معلومات قراردادهای وزارت دفاع امریکا و معلومات موجود در دیتابیس DFAS سبب گردید تا SIGAR نتیجه گیری کند که معلومات مکمل را در اختیار نداشته و یا معلوماتی که اجازه تطابق این دو منبع را بدهد در اختیار ندارد. کارمندان SIGAR با نماینده گان دفتر وزیر دفاع در امور پالیسی و محاسباتی ملاقات کردند. مسئولین OSD موافق بودند که اختلافات عمده ای بین توافقنامه اولی قرارداد و معلومات مربوط به اعطآت وجود دارد و توافق کردند تا معلومات را مجدداً ارزیابی نموده و توضیحاتی ارائه نمایند.

## نامه درخواست SP-44-14: قراردادهای لغو شده اداره انکشاف بین المللی

### ایالات متحده

در تاریخ 25 مارچ 2014، SIGAR نامه ای به اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده نوشت و درباره 17 پروژه لغو شده توسط اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان از سال 2008 درخواست معلومات نمود. SIGAR اعلان نمود که اینطور معلوم می شود که اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده چندین پروگرام را بعد از تأدیه 212 میلیون دالر لغو نموده است. نامه SIGAR همچنان دو سؤال عمده را مطرح کرد: چرا اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده زودتر اقدامی برای لغو بعضی از این قراردادها انجام نداد و با توجه به اینکه چندین پروژه به علت "عدم تأمین ضروریات قراردادی" و یا عدم همکاری کمپنی همکار لغو شده اند، تا چه میزان این مسائل مساعی بازسازی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده را در افغانستان تحت تأثیر قرار می دهند؟ اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده از آن موقع معلومات جامعی را درباره این قراردادهای لغو شده ارائه نموده که SIGAR در حال بررسی آنها است.

## ورق معلوماتی SP-49-14: مساعدت های وزارت امور خارجه امریکا به افغانستان:

### 4 میلیارد دالر از سال 2002 تا سال 2013 تعهد شده

برای انجام نظارت مؤثرتر و نایل آمدن به ضروریات راپوردهی SIGAR جهت نظارت بر قراردادها و فعالیت های بازسازی در افغانستان، SIGAR از سازمان های امریکایی درباره طرز و زمان مصروف شدن بودجه اختصاص یافته به بازسازی افغانستان سؤال کرد. این راپور یک تحلیل از معلومات موجود در پاسخ وزارت امور خارجه امریکا را ارائه می کند. بر اساس تحلیل SIGAR از معلومات وزارت امور خارجه امریکا، وزارت امور خارجه امریکا حدود 4 میلیارد دالر از آغاز سال مالی 2002 تا مارچ 2013 تعهد نموده است. وزارت امور خارجه امریکا بودجه بازسازی را از طریق قراردادها، اعطآت و توافقنامه های همکاری اختصاص می دهد. دریافت کننده گان اعطآت بازسازی وزارت امور خارجه امریکا بشمول سازمان های انتفاعی، غیر انتفاعی و سازمان های غیر دولتی و اشخاص بوده اند. وزارت امور خارجه امریکا 1,874 قرارداد، توافقنامه مساعدت و توافقنامه همکاری با 771 سازمان و شخص داشته است. حدود 90% اعطآت بر اساس ارزش کلی مصروف

سکتور حکومتداری و حاکمیت قانون بشمول مساعی حفظ صلح و فعالیت های مربوط به انکشاف سیستم عدلیه و پولیس ملی افغانستان گردیده است. سایر سکتورهای پروژه وزارت امور خارجه امریکا بشمول پاکسازی ماین های زمینی، حمایت از فعالیت های فرهنگی، جامعه مدنی، معارف، مساعدت های بشری، حقوق بشر و انکشاف اقتصادی بوده است.

اعظمی بودجه بازسازی وزارت امور خارجه امریکا مصروف قرارداد هایی به ارزش 3.5 میلیارد دالر شده است. اعطای 350.7 میلیون دالر را تشکیل می دادند. توافقنامه های همکاری 108.8 میلیون دالر از کل بودجه بازسازی افغانستان وزارت امور خارجه امریکا را تشکیل دادند.

دریافت کننده اصلی بودجه بازسازی وزارت امور خارجه امریکا بر اساس ارزش مالی، کمپنی بین المللی DynCorp با مسئولیت محدود بوده است. کمپنی DynCorp حدود 2.8 میلیارد دالر از بودجه بازسازی را دریافت نمود که 69% از کل قراردادهای بازسازی وزارت امور خارجه امریکا را تشکیل می دهد. اعظمی قراردادهای DynCorp مصروف فعالیت های حکومتداری و حاکمیت قانون بشمول ترنینگ و تجهیز پولیس ملی افغانستان شده است. قراردادهای DynCorp بشمول تأمین مربیان پولیس، اعمار زیربنای پولیس و تدارک تجهیزات و موترهای پولیس بوده است. کمپنی خدمات دولتی PAE دومین قراردادی عمده وزارت امور خارجه امریکا بوده و 598 میلیون دالر از بودجه وزارت امور خارجه امریکا را دریافت نمود. قراردادهای PAE از انکشاف حاکمیت قانون بشمول ترنینگ پولیس، مشاوره مبارزه علیه مواد مخدر و انکشاف سکتور عدلیه حمایت کردند. از کل قراردادهای راپوردهی شده از آغاز سال مالی 2002 تا مارچ 2013، 98% تا آخر سال تقویمی 2013 مکمل می گردد. در تاریخ 14 اپریل 2014، SIGAR یک ورق معلوماتی بشمول خلاصه معلومات ارائه شده درباره مصارف این سازمان برای بازسازی افغانستان نشر نمود. این راپور معلومات را بر اساس نوع آلات قانونی، نوع پروژه و وضعیت مکمل شدن پروژه تحلیل نمود.

### نامه درخواست 14-50-SP: پروگرام آزمایشی پول موبایل پولیس ملی افغانستان

در تاریخ 16 اپریل 2014، SIGAR نامه ای به قوماندانان نظامی امریکا در افغانستان نوشت تا از آنان درباره وضعیت فعلی پروگرام آزمایشی وزارت داخله برای استفاده از تکنالوژی پول موبایل برای تأدیه معاش پولیس ملی افغانستان سؤال کند. بخشی از این تأدیات با استفاده از پول مالیات دهنده گان امریکایی و از طریق تأدیه مستقیم به صندوق وجه امانت نظم و قانونی افغانستان انجام شده است. با وجود وعده تقلیل فساد اداری، پروگرام آزمایشی نتایج متناقضی داشته است.

این پروگرام آزمایشی که در سال 2009 تأسیس گردید، موفقیت هایی در تقلیل فساد اداری داشته است. رسانه ها راپور دادند که تا مارچ 2013، آفسرهای پولیس افغانستان که در پروگرام آزمایشی اشتراک نمودند 30% معاش اضافی دریافت نمودند چون واسطه ای برای تأدیه معاش مشروع آنها وجود نداشت. ولی، SIGAR معلوماتی را افشاء نمود که نشان می دهد قوماندانان پولیس افغانستان شروع به ثبت شماره های خود به جای زیردستانشان نموده و بخشی از معاش آفسرها را برای خود بر می دارند.



## نامه درخواست SP-51-14: پروگرام سویای وزارت زراعت افغانستان

در تاریخ 17 اپریل 2014، SIGAR نامه ای به وزارت زراعت امریکا نوشت و درباره پروگرام انکشاف کشت و مصرف لوبیای سویا در افغانستان توسط وزارت زراعت امریکا سؤال کرد. بعد از بازدید کارمندان از یک فابریکه پروسس لوبیای سویای وزارت زراعت امریکا در خارج از مزار شریف، SIGAR دریافت که یکی از اجزای اصلی پروگرام به علت عدم وجود مواد اولی برای پروسس کردن، مساعدت تخنیکی غیر مؤثر و عدم وجود تقاضای داخلی برای محصولات سویا در افغانستان با موانع جدی مواجه است. SIGAR درخواست نمود تا اسناد مربوط به توافقنامه های همکاری و پلان های وزارت زراعت امریکا برای رفع موانع پیش روی موفقیت پروگرام ارائه شود.

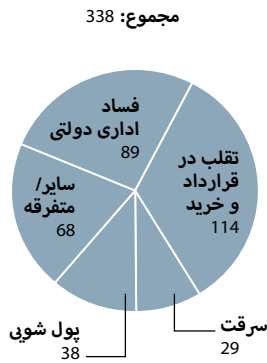
## تحقیقات

در طول این دوره راپوردهی، تحقیقات در حال انجام سرمفتش خاص بازسازی افغانستان موجب صرفه جویی حدود 2.7 میلیون دالر برای دولت ایالات متحده گردید. همچنان تحقیقات SIGAR منجر به گرفتار شدن یک نفر، دو مورد مدافعه و شش مورد محکومیت در ایالات متحده شده است. در افغانستان، دو نفر محکوم شده و هشت نفر از دسترسی به تأسیسات نظامی منع شدند. ارزش جریمه ها، غرامت ها و مصادره اموال به حدود 4 میلیون دالر رسید. سرمفتش خاص بازسازی افغانستان 60 تحقیقات جدید را آغاز و 40 مورد را بسته کرد، و مجموع دوسیه های جاری آن به 338 مورد رسید که در شکل 2.1 آمده است. به علاوه، پروگرام تعلیق و تحریم SIGAR تعداد 16 شخص و 15 کمپنی را بر اساس اتهامات تقلب و عدم اجرای قراردادهایی به ارزش 61 میلیون دالر برای تعلیق و تحریم معرفی نمود.

منبع: دیکشنری حقوق Black.

شکل 2.1

تحقیقات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان: دفعات نفیث وسیع از 31 مارچ 2014



منبع: ریاست تحقیقات SIGAR، 4/9/2014.

## نتایج تحقیقات منجر به صرفه جویی 2.5 میلیون دالر برای دولت امریکا گردید

SIGAR یک تحقیق از اتهامات مطروحه علیه کمپنی ترانسپورت قندهار محلی (KMT) مبنی بر ارسال 51 درخواست ترانسپورت (TMR) به قوماندانی مشترک قراردادی میدان حرب (C-JTSCC) در کمپ فینیکس کابل، افغانستان را آغاز نمود. این تحقیقات معلوم ساخت که 43 درخواست از 51 درخواست تقلبی بوده اند. در طی تحقیقات، C-JTSCC تعداد 305 درخواست مشکوک دیگر ارسال شده توسط KMT را شناسایی نمود. تحقیقات بعدی معلوم ساخت که 262 مورد از این تعداد نیز جعلی بوده اند. در تاریخ 17 فبروری 2014، آفسر قراردادی مرکز قرارداد حمایتی عمومی (GSCC) و C-JTSCC یک نامه حاوی تشویش های خود را به SIGAR ارائه نمود و این تعلیق سه هفته ای را به KTM اطلاع داد. ارزش کلی درخواست های جعلی تأدیه نشده بیش از 2.5 میلیون دالر بوده است که صرفه جویی مهمی برای دولت امریکا محسوب می گردد.



**SIGAR و نماینده گان خاص دفتر مفتش خاص** اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده توانستند یک کارمند افغان یک قراردادی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده را با کمک پولیس ملی افغانستان به جرم اختلاس در مزارشریف گرفتار نمایند. (عکس از SIGAR)

### دو عسکر سابق امریکا به جرم ارتشاء و توطئه

در تاریخ 3 فبروری 2014 در محکمه کلرادو محکوم شدند. استفانی شاربونیو به 87 ماه حبس، سه سال آزادی مشروط و تأدیه 1,225,000 دالر غرامت محکوم گردید. بعد از کسب معلوماتی درباره امکان توطئه آقای شاربونیو، بریدمل کریستوفر ویور و یک قراردادی سابق جاناتان های تاور با اتباع افغان برای سرقت مواد سوخت از پایگاه در مقابل پول نقد، تحقیقات خود را آغاز نمود. مأمورین SIGAR، پولیس فدرال امریکا (FBI)، قوماندانی تحقیقات جنایی اردو (CID) و خدمات تحقیقات جنایی دفاعی (DCIS) احکام تفتیش خانه های ویور و شاربنو را در کلرادو و هایواتر نگزاس اجرا کرد. در طی این تفتیش ها، آقایان ویور، شاربنو و هایواتر همگی اعتراف به توطئه با نماینده افغان کمپنی خدمات اردوی امریکا-افغانستان برای مساعدت به سرقت مواد سوخت از پایگاه فنتی نمودند. آقایان ویور و هایواتر همچنان بریدمل بیله عبدالله را در این توطئه شریک ساختند. آقای عبدالله در پاسخ به سؤال مأمورین SIGAR در جون 2012 اعتراف به اخذ 50,000 دالر رشوه از قراردادی های افغانستان نمود. یک دوسیه جنایی علیه آقای

عبدالله باز شد و در نهایت وی در تاریخ 13 مارچ 2014 به 12 ماه به علاوه یک روز حبس، دو سال آزادی مشروط و تأدیه 466,250 دالر غرامت گردید. آقای ویور و های واتر قبلاً به علت نقشی که در این توطئه داشتند تحت تعقیب بودند.

### دو نفر در عملیه پایگاه عملیاتی غزنی محکوم شدند

در تاریخ 4 مارچ 2014، سارنوال رشید، از دفتر لوی سارنوالی افغانستان در ولایت غزنی در تاریخ 3 فبروری 2014 به SIGAR اطلاع داد که بخش امنیت عمومی ولایت غزنی دو دریور ترک افغانستان به اسم خیرالله و یار محمد را به جرم سرقت مواد سوخت محکوم نموده و هر دو را به دو سال حبس و 500 دالر جریمه محکوم کردند. تحقیقات SIGAR در تاریخ 9 دسمبر 2013 آغاز گردید. یک عسکر آمریکایی که مسئول تحویل مواد سوختی در پایگاه بود به مأمور سرمفتش خاص بازسازی افغانستان اطلاع داد که یک دریور افغان که برای شرکت ترانسپورتی و لوژستیک دینز کار میکند نسبت نگهداشتن مواد سوختی در تانکر او، به او پیشنهاد پرداخت پول نقد کرده است. سرمفتش خاص بازسازی افغانستان بلافاصله با څارنوالی ولایت غزنی تماس گرفت و پیشنهاد کرد عملیات مخفیانه انجام شود. سارنوال و عسکر توافق نمودند که در یک عملیخ منجر به گرفتار شدن دو دریور ترک اشتراک نمایند.

### SIGAR با قاچقبری بشری در میدان هوایی قندهار مقابله کرد

در این سه ماه SIGAR یک باند قاچقبری اشخاص را در میدان هوایی قندهار منهدم نمود. این تحقیقات وقتی آغاز گردید که یک مأمور خاص SIGAR در یک جلسه در جنوری 2014 در دفتر کمپنی RONCO که مصاحبه دخول و خروج تمامی کارکنان قراردادی در میدان هوایی قندهار را انجام می دهد اشتراک نمود. در این جلسه، یک سری لانکایی که برای یک کمپنی کانادایی حمل بار و مسافر در افغانستان کار می کرد به RONCO گفت که سرپرست وی 600 دالر در حین مصاحبه از وی اخذ نموده است. این سرپرست به این شخص سری لانکایی گفته است که این پول برای تمویل مصارف سفر وی به افغانستان ضروری است.

در تاریخ 1 مارچ 2014، SIGAR با تبعه سری لانکایی که اعتراف به تأدیه 600 دالر نموده بود مصاحبه کرد. در طی این مصاحبه، وی دریافت که سایر سری لانکایی های استخدام شده توسط کمپنی کانادایی نیز مجبور به تأدیه مبالغ مشابهی شده اند. در تاریخ 20 مارچ 2014، SIGAR با شش مرد سری لانکایی دیگر استخدام شده توسط کمپنی مصاحبه کرد و تصدیق نمود که چهار نفر از شش نفر آنها سهمی از اولین معاش خود به سرپرستانشان داده اند.

مأمورین SIGAR در نهایت با این سرپرست مصاحبه کردند و وی اعتراف به مجبور کردن کارمندان برای تأدیه پول نمود. SIGAR این معلومات را در اختیار مدیر کمپنی قرار داد که گفت وی را فوراً اخراج کرده و به کشورش باز می گرداند. به علاوه، کمپنی توافق نمود که پول کارمندانی که به سرپرستان رشوه داده اند را باز گرداند. این سرپرست برای تحریم در تاریخ 31 مارچ 2014 به اردو معرفی شد.

## یک زوج اهل تنسی به جرم توطئه برای تقلب محکوم شدند

در تاریخ 14 فبروری 2014 کیت و آنجلا جانسون در محکمه ابتدایی ایالات متحده در منطقه شرق ویرجینیا به اتهام توطئه برای ارتکاب فریب در یک نقشه برای کسب بیش از 10 میلیون دلار از قراردادیان دست دوم نظامی از طریق رشوه و استفاده از نامهای مستعار گناهکار شناخته شدند. کیت جانسون به 30 ماه حبس، دو سال آزادی مشروط و مصادره بیش از 2 میلیون دلار از اموال وی و همسرش که وی نیز به شش ماه حبس و دو سال آزادی مشروط محکوم شده بود، محکوم گردید.

DCIS، SIGAR، پولیس فدرال امریکا و آژانس تحقیقات جنایی اردو بعد از دریافت راپوری از آژانس تحقیقات جنایی اردو درباره اتهام تقلب کیت جانسون، یک قراردادی امریکا در قراردادهای تدارکاتی با یک کمپنی متعلق به آنجلا جانسون و یک فامیل دیگرشان تحقیقاتشان را آغاز کردند. ظاهراً کیت جانسون از همسرش خواسته بود یک کمپنی جداگانه تأسیس کند و سپس او را منحصیث مدیر فروش منصوب کرده بود. سایر همکاران نزدیک زوج جانسون کمپنی های دیگری تأسیس کرده بودند تا کیت جانسون بتواند قراردادهای را به آنها بسپارد. سپس این همکاران از طریق یک شرکت واسط که به نام یکی از بستگان جانسون بود، به کیت جانسون رشوت میپرداختند. این زوج اهل تنسی از بخشی از این عواید را مصرف خریدهای لوکس بشمول جواهرات و موترهای لوکس نموده بودند.

دو همدستانشان به اسامی جان آیزنر و جفری کیفر نیز مجرم شناخته شده و در سال 2013 محکوم شدند.

کیت جانسون، آنجلا جانسون و دو کمپنی آنها برای تحریم در تاریخ 8 جنوری 2014 معرفی شدند و در 24 فبروری 2014 به مدت هشت سال تحریم شدند. آقای کیفر برای تحریم در تاریخ 8 جنوری 2014 معرفی شد و در تاریخ 20 فبروری 2014 به مدت شش سال تحریم شد. آقای آیزنر برای تحریم در تاریخ 8 جنوری 2014 معرفی شد و در تاریخ 6 مارچ 2014 به مدت شش سال تحریم شد.

## مساعی امریکا به جرم توطئه برای سرقت محکوم گردید

در تاریخ 7 مارچ 2014، بریدمل درجه اول اردوی امریکا ماریسو اسپینوزا در ساحه شرقی کارولینای شمالی به 51 ماه حبس در محابس فدرال و سه سال آزادی مشروط و تأدیه 114,034 دلار رشوه محکوم گردید. یک حکم فدرال برای گرفتار نمودن آقای اسپینوزا به علت حاضر نشدن وی در محکمه ساحه شرقی کارولینای شمالی در جنوری 2014 نشر گردید.

مساعی SIGAR برای ارزیابی و تحلیل خریدهای پستی توسط کارمندان اعزام شده به افغانستان معلوم ساخت که آقای اسپینوزا و بریدمل فیلیپ ووتن در تبادلات مالی مشکوک نقش دارد. هر دو نفر در حین سرقت حدود 225,000 دلار از بودجه بازسازی امریکا، به گروه قوای خاص هفتم در فورت براگ کارولینای شمالی اعزام شده بودند. اسپینوزا منحصیث مأمور تأدیات در افغانستان منصوب شده بود، درحالیکه ووتن مسئول عقد قرارداد با فروشنده های محلی بود. از جولای 2009 تا اپریل 2010، دو نفر برای



در طی سفر مارچ 2014 سرمفتش خاص آقای سوپکو به افغانستان وی مأمور خاص دنی مین را متقاعد اعلان نمود. (عکس از SIGAR توسط الیزابت فالکنر)

سرقت بودجه مربوط به قراردادی های افغانستان و جعل رسید های پول توطئه کردند. در بعضی موارد، آنها پیشنهادات پروژه اضافی را برای تصدیق به دفتر مالی ارائه نموده و سپس کمتر از مبلغ تصدیق شده به فروشنده پول دادند و متبانی را برای خود نگهداشتند. آنها این پول را به دالر امریکایی تبدیل کرده و مقداری از آن را از طریق سفارش پستی به امریکا بازگرداندند. آقای ووتن محکوم گردید و در حال حاضر دوران محکومیت خود را طی می کند.

### مساعی امریکا محکوم گردید

در تاریخ 19 فبروری 2014، بریدمل آلبرت کلی سوم در فورت ناکس کنتاکی به جرم سرقت اموال دولتی و مساعدت به سرقت مواد سوخت از پایگاه عملیاتی سالرنو محکوم گردید. یک شکایت جنایی علیه کلی در تاریخ 11 نومبر 2013 طرح گردید. از نومبر 2011 تا جنوری 2012، آقای کلی اجازه انتقال ترک های حمل مواد سوخت از پایگاه عملیاتی سالرنو به سایر نقاط را برای تخلیه و سرقت مواد سوخت داد. آقای کلی برای مخفی کردن این کار، تصدیق نمود که مواد سوخت به پایگاه عملیاتی سالرنو حمل و در آنجا تخلیه شده است. در عوض مساعدت به سرقت و انتقال حدود 25,000 گیلن مواد سوخت، آقای کلی حدود 57,000 دالر از یک کمپنی ترانسپورت افغان دریافت نمود. کل زیاد دولت حدود 100,000 دالر بوده است.

### تحقیقات منجر به صرفه جویی بیش از 150,000 دالر در مصارف دولت گردید

SIGAR بعد از اطلاع از تقلبی بودن 45 عدد TMR در کمپ فینیکس افغانستان توسط یک آفسر قراردادی یک تحقیق را آغاز نمود که منجر به صرفه جویی 156,669 دالر برای دولت امریکا گردید. CSCC، C-JTSCC، دوسیه را به SIGAR ارجاع کرد. یک ارزیابی از TMR ها معلوم ساخت که همگی توسط کمپنی ترانسپورت رحمت صدیقی (RSTC) نشر شده اند و هر یک از TMR ها قبل از کشف تأیید شده اند. وقتی که نتایج تحقیق اعلان گردید، CSCC یک نامه درخواست برای تأیید اضافی پول به RSTC نشر نمود. در تاریخ 14 جنوری 2014، DFAS تصدیق نمود که یک صورتحساب اضافی بر طبق قرارداد RSTC برای دریافت 156,669 دالر بدهی اضافی کمپنی نشر شده است.

### تحقیقات منجر به کشف TMR های تقلبی گردید

SIGAR بعد از اطلاع از اتهامات مربوط به ارائه TMR های جعلی توسط کمپنی افغانستان تحقیقی را آغاز نمود. مساعی تحقیقاتی مشخص نمودن که پنج TMR کمپنی SHL Speedline Handling & Logistics (SHL) به C-JSCC در کمپ فینیکس در کابل افغانستان تحقیقی را آغاز نمود. مساعی تحقیقاتی مشخص نمودن که پنج TMR کمپنی SHL جعلی بودند. SIGAR به آفسر قراردادی اطلاع داد و وی نیز طی یک نامه پاسخ داد که تمامی تأدیبات مربوط به پنج TMR را متوقف خواهد کرد. این تحقیقات منجر به صرفه جویی 30,887 دالری گردید.

## قراردادی وزارت امور خارجه امریکا محکوم گردید

در تاریخ 14 جنوری 2014، محکمه ولسوالی دلاویر آقای کنت بروفی را محکوم به یک سال آزادی مشروط، 3,000 دالر جریمه و مصادره 30,000 دالر از اموال نمود. در سپتمبر 2013، محکمه در دو مورد از جرایم بشمول دریافت رشوه غیر قانونی از مأمورین دولتی مجرم شناخت. در تاریخ 25 مارچ 2014، دفتر تحقیقات سرمفتش خاص (OIG) یک کاپی از نامه وزارت امور خارجه امریکا مورخ 24 مارچ 2014 را در اختیار SIGAR قرار داد که آقای بروفی را از عقد قراردادهای دولتی من حیث قراردادی اصلی یا فرعی به مدت سه سال از 27 جنوری 2014 منع می کند.

SIGAR این تحقیق را بعد از اطلاع از اتهاماتی علیه آقای بروفی، یک کارمند سابق دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون وزارت امور خارجه امریکا، مشترکاً همراه با پولیس فدرال امریکا و دفتر سرمفتش وزارت امور خارجه امریکا انجام داد. سفارت امریکا در کابل طی سال 2009 از وی رشوه دریافت نموده و یا در فعالیت های مربوط به فساد اداری نقش داشته است. در تاریخ 2 اپریل 2013، سه مورد کیفرخواست بشمول توطئه، دریافت هدایای غیر قانونی از مسئولین دولتی و دریافت عمدی تأدیات غیرقانونی برای عدم پیگیری اتهامات مطروحه علیه انجنیران اردوی امریکا علیه آقای بروفی طرح گردید. در دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون وی بر قراردادهای اعمار تأسیسات پولیس، بشمول قرارداد احیای محبس پل چرخی که توسط یک قراردادی افغانی اجرا شد، نظارت داشت. قراردادی 30,000 دالر برای اعمال نفوذ در انجنیران اردوی امریکا (USACE) جهت عقد مجدد قرارداد با یک کمپنی افغان که قبلاً به علت عدم مؤثریت ملغی گردیده بود به آقای بروفی داده است. آقای بروفی به مأمورین کمپنی در تسوید اسناد برای ارائه به USACE کمک کرد، معلومات عمومی درباره ارتباطات شرکت افغانی با USACE ارائه کرد، و شخصاً بر یکی از مقامات USACE برای برقراری مجدد قرارداد اعمال فشار کرد.

## یک قراردادی از کار در تأسیسات نظامی در افغانستان منع گردید

طی یکی از تحقیقات SIGAR معلوم گردید که آقای جیمز اتریچ، معاون کمپنی Fernridge Strategic Partners (FSP) یک قرضه 100,000 دالری از قراردادی فرعی خود، گروه کمپنی های اتحاد حمیدی (اتحاد) دریافت نموده است. قراردادی فرعی، اولین قرضه 30,000 دالری را نقداً به آقای اتریچ داده است. آقای اتحاد 70,000 دالر باقیمانده برای کار قراردادی فرعی را به FSP داده است. آقای اتحاد بعداً پیشنهاد کرد 40,000 دالر از بدهی وی به اتحاد در عوض علائم ملی که به کارمندان اتحاد اجازه دسترسی به میدان هوایی قندهار جهت انجام کار برای اتحاد در خارج از قرارداد فیما بین FSP و اتحاد را می دهد ملغی گردد. SIGAR درباره این موضوع به معاون سربازخانه میدان هوایی قندهار اطلاع داد. وی در نهایت آقای اتریچ را از کار در تمامی تأسیسات امریکایی در ساحه عملیاتی مشترک افغانستان منع نمود چون اشخاص دارای علائم جعلی می توانند عساکر امریکایی به خطر بیاندازند.



## دریورهای ترک افغان از کار در تأسیسات نظامی افغانستان منع شدند

در تاریخ 5 فبروری 2014، کندک 831 ترانسپورت به آفیس SIGAR در میدان هوایی بگرام اطلاع داد که چهار ترک متعلق به کمپنی ATC Logistics در نقطه کنترل دخولی در میدان هوایی بگرام در انتظار دسترسی به پایگاه هستند. عساکر در نقطه کنترل دخولی اختلافی را بین اسامی موجود در بارنامه ها و اسامی دریورهای چهار ترک مشاهده نمودند. در نتیجه، یکی از مأمورین خاص SIGAR با چهار دریور مصاحبه کرد. هر یک اعلان نمودند که جاگزین دریور اصلی شدند چون دریور اصلی تحریم شده و از دخول به پایگاه منع شده بود. بعد از مکمل شدن مصاحبه ها، مأمور خاص یک درخواست برای منع دسترسی چهار دریور به تأسیسات نظامی امریکا در افغانستان ارسال نمود. جگتورن استیون بردالی رئیس بخش قانون اداری CJTF-10 با این درخواست موافقت کرد.

## تعليق و تحریم

در این سه ماه، پروگرام تعليق و تحریم SIGAR تعداد 16 شخص و 15 کمپنی را بر اساس شواهد بدست آمده از تحقیقات انجام شده توسط SIGAR در افغانستان و امریکا برای تعریف و تحریم معرفی نمود. از این 31 قراردادی، 14 شخص و 15 کمپنی بر اساس اتهامات تقلب و عدم مؤثریت در قراردادهایی به ارزش 60,512,177 دالر برای تعليق و تحریم معرفی شدند. همانطور که در شکل 2.2 در صفحه بعد نشان داده شده است، این ارجاعات تعداد کل اشخاص و کمپنی های ارجاع شده توسط SIGAR از سال 2008 را به 433 مورد بشمول 230 شخص و 203 کمپنی رساند.

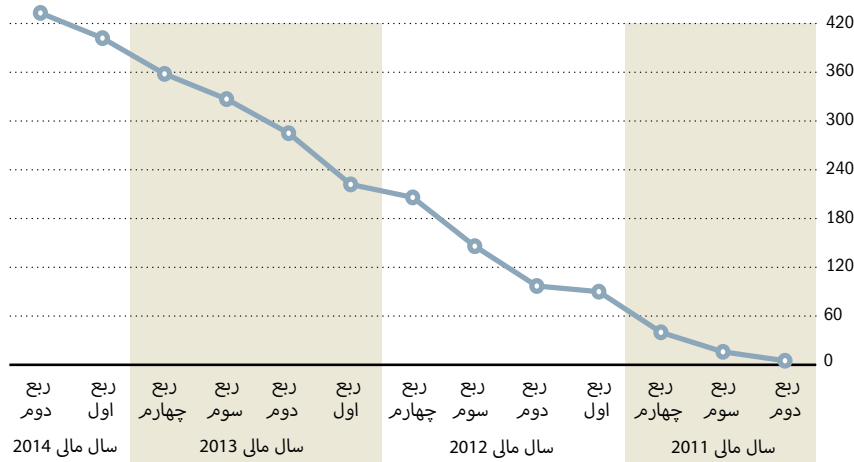
تا پایان مارچ 2014، تلاشهای سرمفتش خاص بازسازی افغانستان برای استفاده از تعليق و تحریم جهت رسیدگی به تقلب، فساد و ضعف عملکرد در افغانستان در مجموع منجر به 72 مورد تعليق و 154 مورد تحریم نهایی افراد و کمپنی درگیر در پروژه های بازسازی با کمک مالی ایالات متحده شده است. هفت شخص و کمپنی دیگر به جای منع از قرارداد، توافقنامه های همکاری با دولت امریکا امضاء کردند.

تعليق و تحریم سامان مهم برای تضمین این امر است که سازمانها قراردادهای خود را صرفاً با اشخاص و شرکتهای مسئولیت پذیر منعقد کنند. برنامه SIGAR به سه چالش ناشی از سیاستهای ایالات متحده و محیط عقد قرارداد در افغانستان رسیدگی میکند: نیاز به سرعت عمل، محدود بودن صلاحیت قضایی ایالات متحده در مورد اتباع افغان و شرکتهای افغانی و چالشهای ذاتی مربوط به استفاده از قراردادیان دست دوم متعدد. SIGAR همچنان به دنبال راههای برای بهبود پاسخ دولت ایالات متحده به این چالشها از طریق استفاده خلاقانه از منابع معلوماتی و تحقیقاتی هم در افغانستان و هم در ایالات متحده است.

ارجاعات سرمفتش خاص بازسازی افغانستان جهت تعليق و ممنوعیت - یعنی اقدامات اتخاذ شده توسط سازمانهای ایالات متحده برای حذف شرکتهای یا افراد از فهرست طرفهای که امکان عقد قرارداد یا دریافت کمک از دولت فدرال را دارند به دلیل عملکرد نامناسب

شکل 2.2

تحقیقات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان: مجموع ارجاعات برای تعلیق و تحریم، رجب سوم سال مالی 2011 - رجب دوم سال مالی 2014



منبع: ریاست تحقیقات SIGAR، 4/9/2014.

آنها-را بر اساس تحقیقات پایان یافته انجام میدهد که سرمفتش خاص بازسازی افغانستان در آنها مشارکت داشته است. در اغلب موارد، این ارجاعات توسط سرمفتش خاص بازسازی افغانستان به دلیل عدم پذیرش اتهام جهت تعقیب جنایی و یا اقدام اصلاحی توسط اداره امور قراردادها رخ میدهد و در نتیجه روش مناسب برای جلوگیری از عملکرد نامناسب قراردادی است. سرمفتش خاص بازسازی افغانستان در هنگام ارجاع جهت تعلیق یا ممنوعیت دلایل را برای تصامیم سازمان مربوطه و همچنین تمام مدارک مثبت مورد نیاز برای سازمان مذکور جهت تأیید این تصمیم ارایه مینماید تا اگر قراردادی مخالفت کرد بتوان این دلایل را ارایه کرد. SIGAR به علت ماهیت متغیر ماحول قراردادی در افغانستان و شواهد موجود از عدم مؤثریت/مؤثریت ضعیف قراردادی دریافت که موارد متعددی وجود دارد که کمپنی ها یا اشخاص به مسئولیت تعلیق و تحریم معرفی شده اند. تأکید فزاینده SIGAR بر تعلیق و تحریم با این واقعیت قابل اثبات است که از 433 مورد از ارجاعات برای تعلیق و تحریم که تابحال از سوی این اداره انجام شده اند، 406 مورد آن از سه ماهه دوم سال 2011 انجام شده اند. در طی دوره 12 ماهه قبل از اپریل 2014، مساعی برنامه تعلیق و تحریم سرمفتش خاص بازسازی افغانستان منجر به این شده است که مقامات تعلیق و ممنوعیت سازمانها 125 نفر از افراد و شرکتهای را از انعقاد قرارداد با دولت ایالات متحده کنار بگذارند. ارجاعات که توسط سرمفتش خاص بازسازی افغانستان در طی این مدت صورت گرفته ناشی از اتهام سرقت، تقلب، عملکرد ضعیف، حمایت مالی از شورشیان و سوء مدیریت مربوط به قراردادهای بازسازی به ارزش 563,621,648 دالر بوده است.

## پیشنهاد منع فعالیت میزوپوتامیا گروپ

در طی سه ماه گذشته، مساعی پروگرام تعلیق و تحریم SIGAR منجر به تحریم جان داوکینز، کاندیس بولویر و جفری نوردلا به علت درخواست نادرست حدود 5,000,000 دالر منحصی بخشی از قرارداد اردو برای ارائه تجهیزات طبی به شفاخانه های اردوی ملی افغانستان گردیده است. تحقیقات SIGAR معلوم ساخت که میزوپوتامیا گروپ پرسونل غیرماهر را استخدام کرده بود، کار ترمیم تجهیزات را زیر سطح استندرد انجام داده بود، و اسناد کافی از فعالیت های خویش تهیه نکرده بود که تمامی اینها در تناقض با الزامات قرارداد می باشند. این عدم مؤثریت با عدم توانایی کارمندان شفاخانه نظامی ملی داود برای استفاده از سیستم های تنفسی برای مساعدت به قربانیان حمله انتحاری اکتوبر 2007 در کابل معلوم می گردد که منجر به مرگ 13 افغان گردید و یک حادثه دوم در شفاخانه ولایتی اردوی ملی افغانستان که در آن اتصال نادرست یک ریگولیتور سبب گردید کارمندان شفاخانه نتوانند از یک انکوباتور تنفسی در حین جراحی مستفید شوند و منجر به مرگ یک عسکر افغان گردید، معلوم می گردد. طبق راپورها، میزوپوتامیا گروپ در موارد مکرر از ارائه منابع برای رسیدگی به این مشکلات به کارمندان خویش امتناع ورزیده است، و این در حالیست که صدور صورتحساب مبلغ کامل قرارداد را، صرفنظر از اینکه آیا کار واقعاً طبق ضوابط قرارداد تکمیل شده است یا خیر، اجازه داده است. بر اساس اتهامات طرح شده در ارجاع SIGAR، اردو، گروه مازپتومیا، جان داوکینز، کاندیس بولویر و جفری نوردلا را در تاریخ 7 می 2013 برای تحریم معرفی نموده است. بعد از ارسال معلومات در پاسخ به پیشنهاد تحریم، اردو در تاریخ 20 فبروری 2014 مشخص نمود که یک تحریم نهایی به نفع دولت است. در نتیجه، تمامی این اشخاص به مدت سه سال الی 7 می 2016 از کار برای دولت منع شدند.

## سایر فعالیت های SIGAR

### SIGAR خطابه ای در مقابل گروه پالیسی عمومی و انجمن

#### متخصصان ایراد نمود

در این دوره راپوردهی، سرمفتش خاص آقای سوپکو خطابه ای درباره فعالیت های SIGAR در مقابل شورای اتلانتیک ایراد نمود که یک انجمن فراحزبی برای بحث درباره موانع پیش روی ایالات متحده و اروپا، شورای خدمات تخصصی، انجمن ملی تجارت دولتی و خدمات تخصصی و تخنیکی دولت و انجمن کلانتران ملی است.

آقای سوپکو در تاریخ 20 مارچ 2014 به شورای اتلانتیک گفت که تداوم فساد اداری در افغانستان می تواند تمامی دستاوردهای امریکا طی 12 سال بازسازی را به خطر بیاندازد. سرمفتش خاص گفت که SIGAR مدتی است که این هوشدار را درباره فساد اداری می دهد. وی به یک تحقیق نظامی امریکا بر اساس ممیزی های SIGAR برای طرح کردن سه نکته اشاره کرد. اول، استراتژی اولی امریکا در افغانستان نه تنها اهمیت فساد اداری را درک نکرده بلکه حتی یک ماحول سیاسی مناسب برای فساد اداری ایجاد نموده است. دوم، مقادیر زیاد مصارف و اعطآت نظامی سبب گردیده دولت افغانستان نتواند

این مساعدت ها را جذب نماید. سوم، عدم وجود یک استراتژی جامع و هماهنگ ضد فساد اداری، مؤثریت مساعی ضد فساد اداری امریکا را تقلیل داده است. آقای سوپکو اعلان نمود که با آمدن دولت جدید به افغانستان، جامعه بین المللی فرصت تازه ای برای مقابله علیه فساد اداری دارد. چنانچه امریکا و متحدانش درست عمل کنند، می توانند مودلی برای آینده ایجاد نموده و به مردم افغانستان برای ساختن کشوری که تبدیل به یک کشور شکست خورده دیگر و محل امنی برای تروریست ها نمی شود مساعدت نمایند.

آقای سوپکو در 18 فبروری 2014 با شورای خدمات حرفه ای سخن گفت. وی به این گروه گفت که بعد از مطلع شدن SIGAR از تشویش های قراردادی ها درباره اخذ مالیات غیر قانونی از قراردادی های امریکایی در افغانستان، این سازمان یک راپور ممیزی را نشر نموده و توصیه نمود که دولت امریکا از قراردادی های خود در افغانستان مالیات مناسبی اخذ نماید. SIGAR همچنان از کانگرس درخواست نمود که دولت افغانستان بابت مالیات اخذ شده در تناقض با توافقنامه های خود با دولت امریکا، از دولت افغانستان غرامت دریافت کند. کانگرس قانونی را تصویب نموده که وزارت دفاع امریکا را ملزم به عدم تأدیه اعطایات به افغانستان معادل مبلغ کل مالیات اخذ شده توسط دولت افغانستان از اعطایات وزارت دفاع امریکا می نماید. آقای سوپکو از قراردادی ها درخواست نمود که درباره موفقیت ها، سختی ها و موانع پیش روی مساعی خود به SIGAR اطلاع داده و پیشنهاداتی را برای بهبودبخشی مساعی بازسازی در آینده ارائه نمایند. آقای سوپکو در انجمن ملی کلانتران در تاریخ 23 جنوری 2014، مساعی تحقیقاتی SIGAR را تشریح نمود و از کلانتران درخواست نمود تا با SIGAR همکاری کنند. وی اعلان نمود که بسیاری از آفسرهای اعمال قانون که در حال حاضر در گارد ملی یا قوای ذخیره خدمت می کنند قبلاً در اردو خدمت می کردند. بسیاری در افغانستان خدمت کرده اند و چیزهایی دیده اند و یا معلوماتی دارند که می تواند به SIGAR برای مبارزه علیه تقلب، اتلاف و سوء استفاده از دالره های مالیات دهنده گان امریکایی مساعدت نماید. آقای سوپکو گفت، "امید من در اینجا این است که بتوانیم بر اساس روابط قبلی و روابط جدید، خاصاً با همکاران شجاع شما که به کشورشان خدمت کرده اند با جرایمی که علیه امریکا و مساعی بازسازی انجام می شود مقابله کنیم."

### خطابه SIGAR در کنفرانس سازمان پیمان اتلانتیک شمالی

در تاریخ 25-26 فبروری 2014، SIGAR به درخواست سازمان پیمان اتلانتیک شمالی در "کنفرانس ایجاد اعتماد و نظم و ترنینگ و تعلیمات" در قومادانی ارشد قوای متحد در اروپا در شهر مونس بلجیم حاضر گردید. مقصد این کنفرانس که توسط بخش روابط سیاسی و پالیسی امنیتی سازمان پیمان اتلانتیک شمالی برگزار شده بود، انکشاف ضروریات تعلیم و ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی برای تقویت شفافیت، حسابدگی و صحت پروسس ها جهت تقلیل خطر فساد اداری در سکتور دفاعی و امنیتی بود. اشتراک کننده گان در کنفرانس از بیش از 20 کشور بشمول کارمندان نظامی و غیر نظامی سازمان پیمان اتلانتیک شمالی، نماینده گان کشور های گرجستان، مولداوی، صربستان، سویدن و اکراین،

## فعالیت های نظارتی SIGAR

کارمندان بین المللی سازمان پیمان اتلانتیک شمالی از بخش های اجرایی، همکاری و شراکت و سازمان های بین المللی بشمول دفتر مقابله با جرم و مواد مخدر سازمان ملل متحد (UNODC) و سازمان امنیت و همکاری اروپا (OSCE) و سازمان های ثالث بشمول آکادمی دفاعی بریتانیا، پوهنتون قوای بحری امریکا و نماینده گان وزارتخانه های دفاع افغانستان و کلمبیا بودند.

معاون سرمفتش خاص، جین آلویس نیز موضوع "تجارب کسب شده" از بازسازی افغانستان را در کنفرانس مطرح نمود. سازمان پیمان اتلانتیک شمالی و اعضای آن خاصاً نسبت به نظرات SIGAR منحنی تنها سازمان اشتراک کننده در گروهی کاری ایجاد اعتماد با یک مأموریت خاص و انحصاری برای انکشاف شفافیت و حسابدگی عملیات سازمان پیمان اتلانتیک شمالی و مساعی بازسازی در افغانستان علاقمند بودند. با آنکه مساعی SIGAR هنوز خاتمه نیافته است، ولی آقای آلویس نظراتی کلی ارائه کرد. اول، وی گفت که پول بیشتر ضرورتاً منجر به نتایج خوبتری نمی شود. بسیاری از اعضای جامعه دونهای بین المللی به SIGAR گفته اند که اعطای خارجی بیش از حد زیاد در مدت کوتاهی به افغانستان تزریق شده است که به گفته بعضی از کارشناسان منجر به انکشاف فساد اداری گردیده است. دوم، نظارت باید یکی از اولویت های پالیسی باشد. حمایت مسئولین ارشد



نماینده گان SIGAR همراه با اشتراک کننده گان از 20 کشور در کنفرانس فبروری سازمان پیمان اتلانتیک شمالی گردم هم آمدند. (عکس از SIGAR)

دولتی برای یقین حاصل نمودن از شفافیت و حسابدهی جامعه بین المللی در مساعی بازسازی از ابتدا و قبل از مصروف نمودن پول ضرورت دارد. سوم، دونهای بین المللی باید درک کنند که شبکه های فساد اداری چطور در کشور میزبان عمل می کنند و جریان دخول و خروج پول چگونه است تا دونهها بتوانند موارد سرقت و سوء استفاده از اعطایات خارجی را شناسایی نمایند.

آقای آلویس همچنان روش های بهبودبخشی مدیریت قرارداد توسط اعضای سازمان پیمان اتلانتیک شمالی برای مساعی بازسازی در آینده را تشریح نمود. وی پیشنهاد کرد که مدیران قرارداد و تطبیق کننده گان امکان اصلاح مفاد و ضروریات قرارداد را مطابق با شرایط لوژستیک داشته باشند. وی پیشنهاد کرد که مسئولین و مدیران قراردادها علاوه بر درک کارهای در حال انجام، تمرکز بیشتری بر ثبت و حفظ دوسیه ها داشته و معلومات مورد ضرورت را در اختیار نفرات جاگزین قرار بدهند. وی گفت که کارمندان مسئول اداره قراردادها باید ترنینگ و تجربه کافی برای انجام کارهایشان داشته باشند. در نهایت، وی از سازمان های تمویل کننده قراردادها خواست که قراردادها را برای مؤثریت ضعیف مسئول بدانند.

سازمان پیمان اتلانتیک شمالی قصد دارد معلومات ارائه شده توسط SIGAR را برای آماده نمودن نفرات سازمان پیمان اتلانتیک شمالی جهت انجام مدیریت مالی و نظارت بر فعالیت های بازسازی در آینده، به سرفصل های ترنینگ اضافه کند. سازمان پیمان اتلانتیک شمالی امیدوار است بتواند از نظرات و پیشنهادات SIGAR برای تهیه یک "رهنمای اجرائیوی" جهت استفاده کارمندان نظامی و مسلکی کمیسیون مستقل انتخابات در افغانستان مستفید گردد. همکاری سازمان پیمان اتلانتیک شمالی و SIGAR پس از این کنفرانس تمام نخواهد شد. SIGAR قصد دارد این رابطه موفق را حفظ نموده و نظرات خود را درباره این مأموریت انحصاری نظارت بر بازسازی افغانستان در اختیار سازمان پیمان اتلانتیک شمالی قرار بدهد.

### **SIGAR در یک سمپوزیم درباره نظارت اشخاص ثالث در ماحول های ناامن اشتراک نمود**

در تاریخ 12 فبروری 2014، SIGAR همراه با انستیتوت صلح ایالات متحده (USIP) در یک سمپوزیم بین المللی درباره "نظارت و مدیریت در ماحول ناامن: خوبترین اجرائات در افغانستان" اشتراک نمودند. سرمفتش خاص آقای سوپکو این سمپوزیم را فرصتی برای سازمان های دولتی امریکا، دونهای بین المللی، اطاق های فکر و سایرین برای بحث درباره اجرائات، تخنیک ها و تکنالوژی های مدیریت مؤثر پروژه و نظارت در ساحات ناامن دانست. این سمپوزیم به علت تشویش های SIGAR درباره تقلیل سریع دسترسی به پروژه های بازسازی در افغانستان با خروج قوای ائتلاف برگزار گردید. یک راپور درباره این سمپوزیم نشر خواهد گردید.





سرمفتش خاص آقای جان اف سوپکو در سمپوزیم SIGAR-USIP خطاب به ای درباره نظارت از راه دور ایراد نمود. (عکس از SIGAR توسط بروس کیو)

### SIGAR پلان استراتژیک جدید را مکمل ساخت

در این سه ماه، SIGAR یک پلان استراتژیک جدید را برای هدایت تصمیمات مدیریتی و پلان گذاری در سال 2014-2016 مکمل ساخت. مساعی بازسازی افغانستان توسط امریکا که اکنون در دوازدهمین سال خود قرار دارد، برای حمایت از افغانستان جهت بدوش گرفتن مسئولیت امنیت، حکومتمداری و انکشاف خود طرح ریزی شده است. موفقیت کل مساعی بازسازی عمدتاً بستگی به طرز اجرای این انتقال دارد. پلان استراتژیک جدید SIGAR به مساعدت به سازمان جهت مطابقت مساعی نظارتی خود با ماحول سخت افغانستان و یقین حاصل نمودن از مساعدت این مساعی به سهم گیرنده گان دولتی و کانگرس برای محافظت از دالره‌های مالیات دهنده گان امریکایی کمک خواهد کرد.

### کمیته بودجه مجلس نماینده گان از SIGAR تشکر کرد

کمیته بودجه مجلس نماینده گان در لایحه بودجه سال مالی 2015 خود از SIGAR تشکر کرده و بر چندین مورد ائتلاف بودجه بازسازی بشمول پروژه های زیربنایی چند ملیون دالری که هرگز استفاده نشده و یا استفاده نخواهند شد تأکید نمود. این کمیته اعلان نمود که به نظارت دقیق بر بودجه عملیات خارجی/جنگ جهانی علیه تروریسم (GWOT/OCO) دوام می دهد تا یقین حاصل گردد که دالره‌های مالیات دهنده گان امریکایی مصروف نایل آمدن به اهداف استراتژی امریکا در خارج از کشور می شوند. وی اعلان نمود که با مشخص شدن سطح بودجه GWOT/OCO، راپورهای ائتلاف، تقلب و سوء استفاده از بودجه در نظر گرفته می شوند.

## بودجه SIGAR

SIGAR بر اساس قانون جامع بودجه، 49.65 میلیون دالر برای سال مالی 2014 از کانگرس دریافت نمود. این بودجه جهت انجام فعالیتهای نظارت سرمفتش خاص بازسازی افغانستان از طریق تأمین مالی پنج اداره آن مورد استفاده قرار میگیرد: (1) اداره ممیزی ها و تفتیش ها، (2) پروژه های خاص، (3) تحقیقات، (4) مدیریت و پشتیبانی، و (5) تحقیق و تجزیه و تحلیل.

## کارکنان SIGAR

SIGAR از آخرین راپور خود به کانگرس، تعداد کارکنان خود را افزایش داده و تعداد کارکنان فدرال آن در سال مالی 2014 به 203 نفر رسیده است. سرمفتش خاص بازسازی افغانستان در این ربع 37 پرسونل مجاز در سفارت ایالات متحده در کابل و 10 کارمند مجاز این اداره در محلات خارج از سفارت داشت. کارکنان سرمفتش خاص بازسازی افغانستان در پنج محل در سراسر کشور مستقر هستند، از جمله میدان های هوایی قندهار و بگرام، مزار شریف، پایگاه لدرنک (که در مارچ 2014 تعطیل شد و کارکنان آن به کابل منتقل شدند)، و دفتر مرکزی USFOR-A در کابل. سرمفتش خاص بازسازی افغانستان یک تبعه افغان را در دفتر خود در کابل برای حمایت از انجام تحقیقات و ممیزی های خود استخدام کرده است. علاوه بر این، سرمفتش خاص بازسازی افغانستان پشتیبانی کارهای خود را با استفاده از کارکنان که بطور موقت و کوتاه مدت استخدام میشوند انجام میدهد. SIGAR در این ربع از 14 پرسونل موقتی در افغانستان و در مجموع برای مدت 252 روز استفاده کرده است.



**برید جنرال جان میچل**، قوماندان ترینینگ هوایی کمیسیون مستقل انتخابات در افغانستان همراه با ممیزان SIGAR و سایر کارمندان NATC-A در میدان هوایی کابل. (عکس از SIGAR)

## ویکتوریا باتلر



ویکتوریا ای باتلر، که از سال 2009 رئیس بخش تحقیق و تحلیل است در می 2014 بعد از ارائه بیش از 20 راپور ربعوار SIGAR به کانگرس، کناره گیری می کند. تحت مدیریت باتلر، راپورهای ربعوار بدل به مهم ترین منبع معلومات درباره مساعی بازسازی افغانستان با اعطای آمریکا گردید. قبل از پیوستن به SIGAR، باتلر نویسنده اصلی راپور تجارب کسب شده از بازسازی عراق، توسط سرمفتش خاص عراق بوده است، تجارب سخت: تجربه بازسازی عراق وی قبلاً منحصی خبرنگار خارجی آسیا و افریقا در تایم، ان بی سی نیوز، صدای آمریکا و اسوشیتد پرس کار می کرد. وی نویسنده کتاب سودان: سرزمین و مردم (نشرات مارکاند، 2005) است. خانوم باتلر همچنان منحصی سخنگوی کمیساریای عالی پناهنده گان سازمان ملل متحد در واشنگتن دی سی خدمت نموده و سرپرست هیئتی از طرف سازمان ملل متحد در دولت انتقالی کامبوج برای تولید محصولات نشراتی، تلویزیونی و رادیویی برای معلوماتدهی به کامبوجی ها درباره انتخابات اداره شده توسط سازمان ملل متحده بوده است. بعد از ترک کردن بخش تحقیق و تحلیل، خانوم باتلر مسئولیت مشاور ستراتیژیک SIGAR را بدوش خواهد گرفت.

"امروز دلیلی برای جشن در افغانستان وجود دارد. میلیون ها نفر به پای صندوق های رای رفتند و نیروهای امنیت ملی افغانستان نیز امنیت مردم را در بیش از 6,000 محل رای گیری تأمین نمودند. به وضوح، این گام مهمی در اولین انتقال قدرت دیموکراتیک در تاریخ افغانستان است."

— رئیس لوی در ستیز اردوی  
امریکا جنرال مارتین دمپسی

# 3

## بروز رسانی بازسازی



## محتویات بروزرسانی عملیات بازسازی

65	نگاه اجمالی
68	منابع مالی بین المللی برای بازسازی افغانستان
70	وضعیت منابع مالی
84	امنیت
118	حکومتداری
156	انکشاف اقتصادی و اجتماعی

عکس در صفحه قبلی

زن افغان کارت های رای گیری و انگشتان جوهری خود را بعد از رای دادن در انتخابات ملی 5 اپریل نشان می دهد. (هیئت نماینده گی سازمان ملل متحد در افغانستان، عکس از شمس الدین حامدی)



## نگاه اجمالی

در بخش ذیل خلاصه ای از وضعیت تمویل ایالات متحده و ملاحظات سیگار از انکشافات حاصله در این سه ماهه در بخش های امنیت، حکومتداری و اقتصاد اقدام بازسازی افغانستان را ارائه می کند.

قانون جامع بودجه 2014، مبلغ 6.6 میلیارد دالر دیگر برای مساعدت به افغانستان و بازسازی این کشور در سال مالی 2014 اختصاص داد که مجموع بودجه اختصاص یافته را به حدود 103.2 میلیارد دالر می رساند. در تاریخ 4 مارچ 2014، رئیس جمهور پیشنهاد بودجه خود برای سال مالی 2015 را ارسال نمود. مبالغ درخواستی برای چندین صندوق عمده بازسازی بشمول نیروهای امنیت ملی افغانستان تا تصمیم گیری درباره تداوم حضور امریکا در افغانستان مشخص نیست.

در این دوره راپوردهی، افغانستان با وجود تداوم تشویش های امنیتی با عقب نشینی امریکا و قوای ائتلاف، در برگزاری انتخابات ریاست جمهوری و شوراهای ولایتی موفق عمل کرد. رئیس جمهور کرزی توافقنامه امنیتی دو جانبه با امریکا را امضاء کرده است که مساعدت های آینده امریکا را تحت سؤال قرار می دهد. ولی، جامعه بین المللی نتیجه گیری کرد که دولت افغانستان پیشرفت هایی به سوی انجام اصلاحات مورد ضرورت برای یقین حاصل نمودن از تداوم اعطای دوزرها بعد از سال 2014 داشته است. همچنان، دولت افغانستان به اهداف تعیین شده برای تأمین عواید نایل نگردید که فاصله میان بودجه مورد ضرورت و میزان عواید را زیادتر می کند.

حداقل هفت ملیون افغان (که 35% مؤنث بودند) در انتخابات 5 اپریل 2014 رای دادند. رئیس کمیسیون مستقل انتخابات آقای یوسف نیستانی در تاریخ 20 اپریل اعلان نمود که نتایج اولی از 49.67% صندوق ها نشان می دهند آقای عبدالله 44.47% آرا و آقای محمد اشرف غنی احمدزی 33.18% آرا را کسب نموده اند. بر طبق قانون افغانستان چنانچه کدامیک از کاندیدان بیش از 50% از آراء را کسب نکنند، یک رقابت بین دو نفر کاندیدان برتر برگزار می شود.

با وجود راپورهای متناقض توسط کمیسیون شکایات انتخاباتی (ECC) که در 13 اپریل نشر گردید، موارد جدی تری از تقلب نسبت به انتخابات 2009 راپور داده شده است. کمیسیون شکایات انتخاباتی اعلان نمود که برای مشخص نمودن میزان جدی بودن این اتهامات هنوز زود است. چنانچه رئیس جمهور کرزی قدرت را در انتخابات 5 اپریل به یکی از کاندیدان واگذار نماید، این اولین انتقال دیموکراتیک قدرت در تاریخ افغانستان خواهد بود.

وضعیت عمومی امنیت در حال تغییر است. نیروهای امنیت ملی افغانستان، امنیت انتخابات را تأمین نمودند. با وجود خشونت های قبل از انتخابات بشمول حملات انجام

شده به اتباع خارجی در کابل، حملات خشن کمتری در سال 2009 انجام شد و این حملات برخلاف انتخابات قبلی، عمدتاً در شمال، شرق و غرب متمرکز بودند.

امتناع رییس جمهور کرزی از امضای توافقنامه مذاکره شده دوجانبه امنیتی با ایالات متحده، سبب شد تا مقامات امریکایی نسبت به فراخواندن تمام نیروهای خود از افغانستان بعد از سال 2014 و کاهش چشمگیر کمک های خود هشدار دهند. ولی دو نفر کاندیدان برتر ریاست جمهوری هر دو به وال استریت ژورنال گفتند که این توافقنامه را امضاء می کنند.

در ماه مارچ، جنرال جوزف اف دانفورد قوماندان آیساف و نیروهای ایالات متحده - افغانستان به کمیته خدمات نیروهای مسلح سنا گفت که نیروهای امنیت ملی افغانستان بدون تداوم اعطای تسعیف می شوند. آقای دانفورد همچنان یک راپور درباره فساد اداری در ماه فبروری نشر کرد. این راپور نتیجه گیری نمود که "فساد اداری مستقیماً مشروعیت کشور افغانستان را تهدید می کند."

در ماه مارچ، وزیر داخله افغانستان جلسه ای را برای بحث درباره انحلال نیروی حفاظت عامه افغانستان برگزار نمود. نیروی حفاظت عامه افغانستان که در سال 2009 تأسیس گردید، مسئولیت حفاظت از مردم، تأسیسات، زیربناها و پروژه های تعمیراتی را از کمپنی های امنیتی خصوصی تحویل گرفت. با آنکه انتظار می رود پولیس ملی افغانستان بعضی از مسئولیت های امنیتی نیروی حفاظت عامه را بدوش بگیرد، این پلان سئوالاتی را درباره محافظت از پروژه های تعمیراتی در آینده مطرح نمود. از زمان تأسیس نیروی حفاظت عامه افغانستان در سال 2009 تا سال مالی 2012، امریکا بیش از 51 میلیون دالر را مصروف ایجاد این قوا نموده است.

هیئت مدیره هماهنگی و نظارت مشترک - که یک نهاد تصمیم گیری سطح بالا برای هماهنگی ستراتیژیک بین افغانستان و جامعه بین المللی است - در ماه جنوری برای اندازه گیری میزان پیشرفت افغان ها و دونهای بین المللی برای نایل آمدن به ضروریات چوکات حساسدهی متقابل توکیو که در کنفرانس توکیو در جولای 2012 مورد توافق قرار گرفت گردهم آمدند. این هیئت در یک اظهاریه نتیجه گیری نمود که هر دو طرف "پیشرفت های خوبی" داشته و بر اقداماتی که هنوز ضرورت دارند تأکید کرد.

همزمان، نیروی کاری اجرائیوی مالی (FATF) که یک سازمان بین دولتی برای تعیین استانداردها و معیارهای مقابله علیه پولشویی و تأمین مالی تروریسم است، رتبه افغانستان را در "لست خاکستری" خود تنزل داد. FATF اعلان نمود که افغانستان در رفع ضعف های خود در مقابله با پولشویی موفق نبوده و مقرراتی را برای رفع این کمبودها تصویب نمود. چنانچه افغانستان پیشرفت های رضایتبخشی نداشته باشد، ممکن است در ماه جون 2014 به "لست سیاه" تنزل نموده و روابط بانکی آن با سایر کشورهای جهان تضعیف شده و به سکتور بانکی این کشور بازهم صدمه برسد.

عواید داخلی افغانستان برای سال مالی 1392 افغانستان (21 دسمبر 2012 - 20 دسمبر 2013) 11.9% از هدف بودجه وزارت مالیه کمتر بوده است. عواید داخلی فقط 37% (2 میلیارد دالر) از کل مصارف بودجوی افغانستان (5.4 میلیارد دالر) را در سال مالی 1392 تشکیل می دهد. متباقی از اعطایات دونهها تأمین گردید.

# بروز رسانی بازسازی

جدول 3.1

## آینده امریکا مساعدت ایالات متحده بشک ل تروخ بودجه به افغانستان از سال 2002 (ملیون دالر)

دولت-به-دولت	
وزارت دفاع امریکا	\$4,274
وزارت امورخارجه امریکا	92
اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	1,060
صندوق های وجه امانت چند جانبه	
LOTFA	\$1,210
ARTF	1,977
AITF	412

منابع: سیگار، گزارش ممیزی AR-14-32: کمک مستقیم: USAID اقدام مثبت ارزیابی توانایی وزارتخانه های افغانستان در مدیریت وجوه دونه را اتخاذ کرده است، اما ضعف ها همچنان باقی است، 1/2014؛ سیگار، گزارش پروژه خاص 14-12-SP: ارزیابی های ریسک جامع از ظرفیت مدیریت مالی MOD و MOI می تواند سطح نظارت بر بیش از 4 میلیارد دالر مساعدت مستقیم را بهبود بخشد، 12/2013؛ بانک جهانی، "ARTF: گزارش سرپرست از وضعیت مالی الی 21 دسمبر 2013 (ختم ماه دوازدهم سال مالی 1392)،" ص. 5، UNDP، "LOTFA فاز VI راپور پیشرفت سه-ماهانه، سه-ماهه سوم سال 2013،" 12/31/2013، صص. 80-81؛ تحلیل SIGAR از راپور های سه ماهانه UNDP و سالانه LOTFA، 1/22/2014؛ وزارت دفاع امریکا، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 3/2014؛ اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/20/2014.

وزارت دفاع امریکا راپور داد که عملیات ثبات در قریه جات که یک استراتژی ضد شورش با هدف مرتبط نمودن حکومتداری محلی با حکومتداری در سطح ملی و ولسوالی در افغانستان است عمدتاً به استثنای بخش پولیس محلی افغانستان خاتمه یافته است. به گفته وزارت دفاع امریکا، فقط دو بخش ایجاد ثبات در قریه جات و 16 بخش ایجاد ثبات در ولسوالی ها برای میزبانی نیروهای عملیاتی خاص امریکا فعال هستند. انتظار می رود بخش های ایجاد ثبات در ولسوالی ها مأموریت خود را تا 31 اکتوبر 2014 مکمل بسازند. ایالات متحده مساعدت های شامل بودجه به افغانستان را از طریق پرداخت مستقیم وجوه به ادارات دولتی افغانستان و از طریق کمک به صندوق های امانی چندملیتی صورت می دهد. از سال 2002، امریکا حدود 9 میلیارد دالر مساعدت بودجوی ارائه نموده است. این رقم بشمول حدود 5.4 میلیارد دالر اعطایات به وزارتخانه ها و ادارات دولتی افغانستان، و نزدیک به 3.6 میلیارد دالر به سه صندوق وجه امانت چندملیتی — صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF) بانک جهانی، صندوق امانی نظم و قانون برای افغانستان UNDP (LOTFA)، و صندوق امانی زیربنای افغانستان (AITF) بانک انکشاف آسیایی است. جدول 3.1، مساعدت های بودجوی ایالات متحده به ادارات دولتی افغانستان را نشان می دهد.

# بروز رسانی بازسازی

## منابع مالی برای بازسازی افغانستان

از سال 2002، کانگرس حدود 103.2 میلیارد دلار را مصروف مساعدت به افغانستان و بازسازی این کشور نموده است. همانطور که در جدول 3.2 نشان داده شده است، از این مبلغ، بیش از 87.9 میلیارد دلار (85%) به هفت صندوق عمده بازسازی اختصاص یافته است. بخش عمده ای از بودجه بازسازی باید طی سال های پس از عقب نشینی قوای حربی آمریکا و سازمان پیمان اتلانتیک شمالی مصروف گردد. همانطور که در شکل 3.1 نشان داده شده است، الی 31 مارچ 2014، حدود 17.9 میلیارد دلار بودجه اختصاص یافته برای توزیع باقیمانده بود. از این بودجه برای مکمل ساختن پروژه های زیربنایی بزرگ بشمول پروژه های تمویل شده توسط AIF و ESF برای ترنینگ، تجهیز، و حفظ نیروهای امنیت ملی افغانستان، مقابله علیه تولید و قاچاقبری مواد مخدر و پیشرفت حاکمیت قانون، تقویت سکتور عدلیه و انکشاف حقوق بشر استفاده می گردد. اعظمی بودجه این صندوق هنوز تعهد نشده است. فقط 6.7 میلیارد دلار از 17.9 میلیارد دلار باقیمانده تعهد نشده است.

جدول 3.2

مبلغ تخصیص یافته، تعهد شده، و پرداخت شده تجمعی سال های مالی 2002 الی 2014 (میلیارد دلار)				
باقیمانده	پرداخت شده	تعهد شده	اختصاص یافته	
\$9.59	\$46.65	\$48.92	\$57.33	ASFF
0.06	2.26	2.29	3.67	CERP
0.92	0.23	0.89	1.22	AIF
0.22	0.55	0.73	0.80	TFBSO
0.32	2.61	2.61	2.93	DOD CN
5.43	11.71	14.66	17.53	ESF
1.38	2.95	3.55	4.42	INCLE
<b>\$17.91</b>	<b>\$66.95</b>	<b>\$73.64</b>	<b>\$87.90</b>	<b>مجموع 7 وجوه عمده</b>
			7.23	سایر وجوه مالی برای بازسازی
			8.05	عملیات غیر نظامی
			<b>\$103.17</b>	<b>مجموع</b>

نوت: نمبرها روند شده اند. مبلغ باقیمانده نشان دهنده کل تأدیات احتمالی برای هفت صندوق عمده بازسازی بعد از تفریق حدود 3 میلیارد دلار بودجه انقضاء یافته بعد از تعهد شده و تأدیة شده مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع آمریکا نشان دهنده مبالغ منتقل شده به خدمات نظامی و سازمان های دفاعی است.

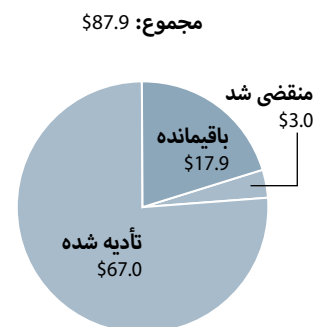
منبع: تحلیل SIGAR از مقررات بودجوی، تعهدات ریعوار و معلومات تأدیة پول ارائه شده توسط وزارت دفاع آمریکا، وزارت امورخارجه آمریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده.

با آنکه بودجه بازسازی از سال مالی 2010 تقلیل یافته است ولی درخواست بودجه سال مالی 2015 برای بزرگترین حساب دولتی وزارت امورخارجه آمریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده زیادتیر از مبالغ اختصاص یافته برای سال مالی 2014 بوده است. رئیس جمهور برای سال مالی 2015 مبلغ 1.2 میلیارد دلار برای صندوق حمایت اقتصادی و 325 میلیون دلار برای صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون در افغانستان تعهد نمود. مجموع این مبالغ 28% کمتر از درخواست سال مالی 2014 ولی 44% زیادتیر از مبلغ نهایی اختصاص یافته در سال مالی 2014 در قانون P.L. 113-76.

<b>DOD</b>	<b>ASFF</b> : صندوق نیروهای امنیتی افغانستان
	<b>CERP</b> : پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان
	<b>AIF</b> : صندوق زیربناهای افغانستان
	<b>TFBSO</b> : نیروی کاری عملیات تجارت و ثبات
	<b>DOD CN</b> : فعالیت های جلوگیری از تولید و مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع آمریکا
<b>USAID</b>	<b>ESF</b> : صندوق حمایت اقتصادی
<b>وزارت امورخارجه آمریکا</b>	<b>INCLE</b> : اداره بین المللی کنترل و مبارزه انفاذ قانون مبارزه علیه مواد مخدر

عکس 3.1

مبلغ تجمعی باقی مانده که باید پرداخت شود (میلیارد دلار)



# بروز رسانی بازسازی

بوده است کانگرس حدود 8.1 میلیارد دلار را در سال مالی 2013 به هفت صندوق عمده بازسازی اختصاص داده است. همانطور که در جدول 3.3 و شکل 3.2 نشان داده شده است، از این مبلغ، بیش از 5.6 میلیارد دلار تا 31 مارچ 2014 برای تأدیه موجود بوده است.

جدول 3.3

مبالغ تخصیص یافته، تعهد شده، و پرداخت شده سال مالی 2013 (میلیارد دلار)				
اختصاص یافته	تعهد شده	پرداخت شده	باقیمانده	
\$4,946	\$2,360	\$1,890	\$3,056	ASFF
200	43	33	10	CERP
325	261	9	316	AIF
137	135	91	47	TFBSO
295	295	295	0	DOD CN
1,623	0	0	1,623	ESF
569	13	9	560	INCLE
<b>\$8,096</b>	<b>\$3,108</b>	<b>\$2,327</b>	<b>\$5,611</b>	<b>مجموع 7 وجوه عمده</b>

نوت: نمبرها روند شده اند. مبلغ باقیمانده نشان دهنده کل تأدیات احتمالی برای هفت صندوق عمده بازسازی بعد از تفریق حدود 157 میلیون دلار بودجه انقضاء یافته بعد از تعهد است. بودجه تعهد شده و تأدیه شده مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع امریکا نشان دهنده مبالغ منتقل شده به خدمات نظامی و سازمان های دفاعی است.

منبع: تحلیل SIGAR از مقررات بودجوی، تعهدات ربعوار و معلومات تأدیه پول ارائه شده توسط وزارت دفاع امریکا، وزارت امورخارج امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده.

کانگرس حدود 6.5 میلیارد دلار را در سال مالی 2014 به هفت صندوق عمده بازسازی اختصاص داده است. همانطور که در جدول 3.4 و شکل 3.3 نشان داده شده است، از این مبلغ، حدود 6.4 میلیارد دلار تا 31 مارچ 2014 برای تأدیه موجود بوده است.

جدول 3.4

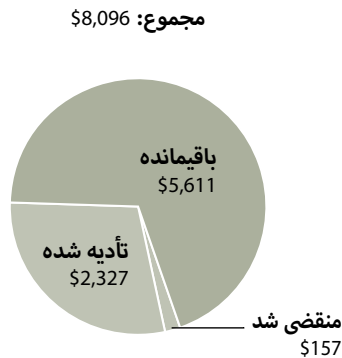
مبالغ تخصیص یافته، تعهد شده، و پرداخت شده سال مالی 2014 (میلیارد دلار)				
اختصاص یافته	تعهد شده	پرداخت شده	باقیمانده	
\$4,727	\$0	\$0	\$4,727	ASFF
30	1	0	30	CERP
199	0	0	199	AIF
112	68	11	10	TFBSO
321	0	0	321	DOD CN
852	0	0	852	ESF
225	0	0	225	INCLE
<b>\$6,466</b>	<b>\$69</b>	<b>\$11</b>	<b>\$6,455</b>	<b>مجموع 7 وجوه عمده</b>

نوت: نمبرها روند شده اند. مبالغ باقیمانده نشان دهنده مجموع تأدیات احتمالی هفت صندوق عمده بازسازی هستند. بودجه تعهد شده و تأدیه شده مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع امریکا نشان دهنده مبالغ منتقل شده به خدمات نظامی و سازمان های دفاعی است.

منبع: تحلیل SIGAR از مقررات بودجوی، تعهدات ربعوار و معلومات تأدیه پول ارائه شده توسط وزارت دفاع امریکا، وزارت امورخارج امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده.

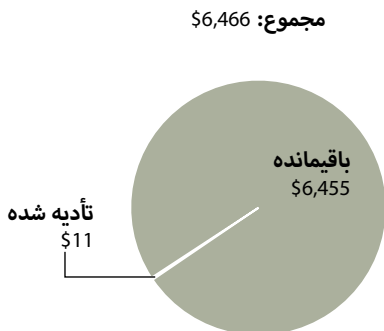
عکس 3.2

مبلغ باقی مانده سال مالی 2013 که باید پرداخت شود (میلیون دلار)



عکس 3.3

مبلغ باقی مانده سال مالی 2014 که باید پرداخت شود (میلیون دلار)



## وضعیت منابع مالی

- 72 تمویل ایالات متحده برای بازسازی افغانستان
- 74 صندوق نیروهای امنیتی افغانستان
- فعالیت های بودجه ای صندوق نیروهای  
75 امنیتی افغانستان (ASFF)
- 76 پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان
- 77 صندوق زیربناهای افغانستان
- 78 نیروی کاری عملیاتی تجارت و ثبات
- فعالیت های جلوگیری از مصرف و مقابله  
79 با مواد مخدر وزارت دفاع امریکا
- 80 صندوق حمایت اقتصادی
- اداره بین المللی کنترل و مبارزه انفاذ  
81 قانون مبارزه علیه مواد مخدر
- وجوه تخصیص یافته از سوی جامعه  
82 بین المللی برای بازسازی افغانستان



## وضعیت منابع مالی

طبق الزام قانونی سیگار، این بخش به شرح وضعیت وجوهی می پردازد که از سوی ایالات متحده برای فعالیت های بازسازی افغانستان تعهد شده، تخصیص یافته، و به مصرف رسیده اند. الی 31 مارچ 2014، وجوه تخصیصی ایالات متحده برای احیا و بازسازی افغانستان از سال مالی 2002 به حدود 103.17 میلیارد دالر بالغ می شود. این مبلغ به صورت ذیل تخصیص داده شده است:

- 58.84 میلیارد دالر برای امنیت
  - 25.96 میلیارد دالر برای حکومتداری و انکشاف
  - 7.55 میلیارد دالر برای اقدامات مبارزه با مواد مخدر
  - 2.78 میلیارد دالر برای کمک های بشردوستانه
  - 8.05 میلیارد دالر برای عملیات غیر نظامی
- شکل 3.4 مبالغ عمده وجوه تخصیصی ایالات متحده برای این اقدامات را نشان می دهد.

عکس 3.4

مالی آمریکا برای حمایت از تلاش های بازسازی افغانستان (میلیارد دالر)

**ASFF**: صندوق نیروهای امنیتی افغانستان  
**CERP**: برنامه واکنش اضطراری قوماندان  
**AIF**: صندوق زیربنای افغانستان  
**TFBSO**: نیروی عملیاتی برای عملیات های کسب و کار و ثبات  
**DOD CN**: فعالیت های ممانعت و مبارزه با مواد مخدر  
**ESF**: صندوق حمایت اقتصادی  
**INCLE**: اداره بین المللی کنترل و انفاذ قانون مبارزه با مواد مخدر  
**سایر موارد**: سایر منابع تمویل

منابع مالی (مجموع: 103.17 دالر)							
سایر	INCLE	ESF	DOD CN	TFBSO	AIF	CERP	ASFF
\$15.27	\$4.42	\$17.53	\$2.93	\$0.80	\$1.22	\$3.67	\$57.33
سازمان ها							
توزیع شده میان سازمان های مختلف <sup>a</sup>	وزارت امور داخله (داخله)	آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده	وزارت دفاع آمریکا (DoD)				
\$15.27	\$4.42	\$17.53	\$65.95				

یادداشتها: ارقام گرد شده است.

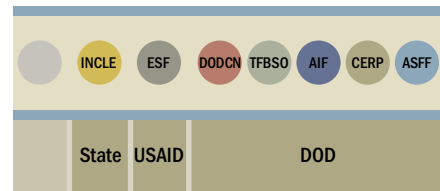
<sup>a</sup> سازمان های متعدد شامل DOJ، State، DOD، USAID، خزانه داری، USDA، DEA، BBG و SIGAR.

منابع: DOD، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 1/22/2014، 4/2/2014، 4/15/2014، 4/16/2014، 4/17/2014، 10/22/2012، 10/14/2009، 10/1/2009 و امور داخله، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/11/2014، 4/3/2014، 4/9/2014، 6/27/2013، 10/5/2012 و 6/27/2012؛ خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/03/2014؛ OMB، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 7/19/2013 و 1/4/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 10/15/2010، 10/15/2010، 10/9/2009 و 1/15/2010؛ DOJ، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 7/7/2009؛ USDA، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/2009؛ CRS، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 1/8/2014؛ DFAS، "وضعیت اختصاص منابع مالی 1002 AR(M) بر اساس پروگرام و حساب های فرعی در سال مالی مارچ 2014، 4/16/2014، P.L. 113-76: 1/17/2014، P.L. 113-6: 3/26/2013، P.L. 112-74: 12/23/2011، P.L. 112-10: 4/15/2011، P.L. 111-212: 10/29/2010، P.L. 111-118: 12/19/2009، اظهاریه تشریحی دفاعی سال مالی 2010.

## تمویل ایالات متحده برای بازسازی افغانستان

همانطور که در شکل 3.5 نشان داده شده است، تا 31 مارچ 2014، مجموع منابع مالی اختصاص یافته برای بازسازی افغانستان به حدود 103.17 میلیارد دلار رسید. این مبلغ کلی را می توان به پنج بخش مختلف تمویل بازسازی تقسیم کرد: امنیت، حکومتداری و انکشاف، مبارزه علیه مواد مخدر، مساعدت های بشری و نظارت و عملیات تقسیم کرد. برای کسب معلومات مکمل در مورد اختصاص منابع مالی امریکا به ضمیمه B مراجعه کنید.

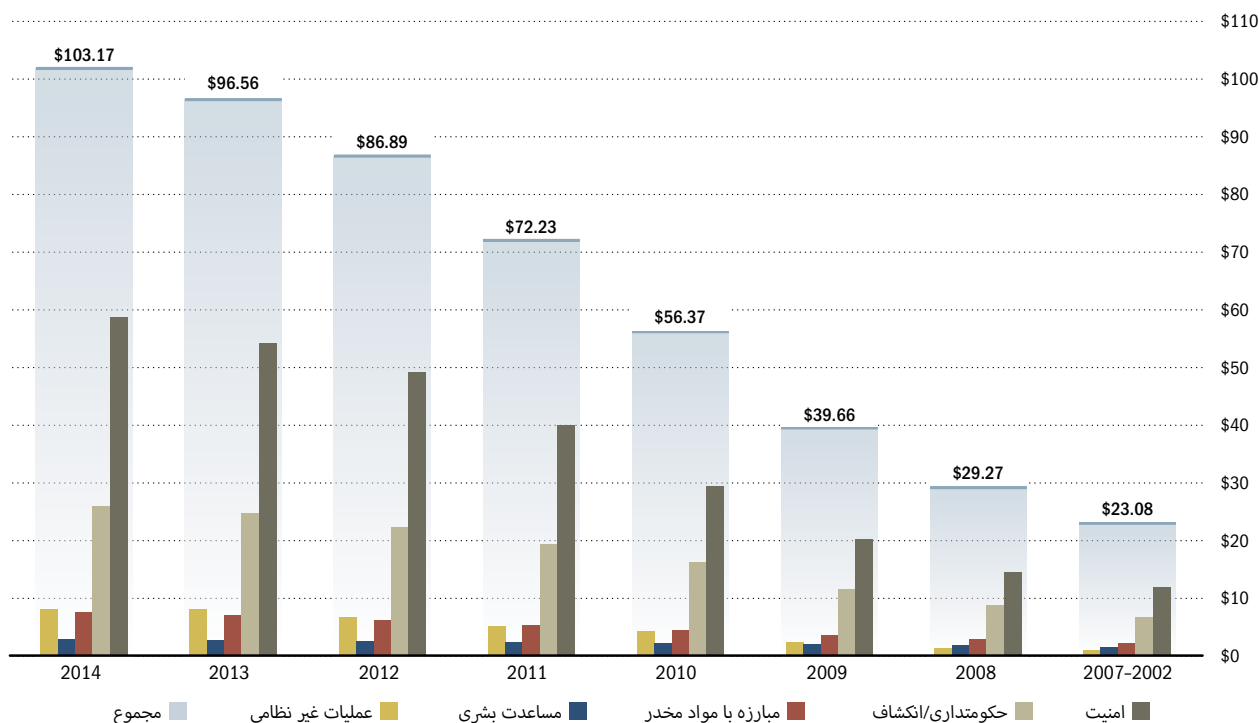
همانطور که در شکل 3.6 نشان داده شده است، قانون جامع بودجه 2014، مبلغ 6.62 میلیارد دلار اضافی را به سال مالی 2014 اختصاص می دهد. از این مبلغ، حدود 4.73 میلیارد دلار به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان اختصاص یافته که مجموع بودجه صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را به حدود 57.33 میلیارد دلار یا حدود 55.6% از بودجه بازسازی می رساند.<sup>43</sup>



مبالغ اختصاص یافته به هفت صندوق عمده امریکا حدود 85.2 فیصد (بیش از 87.90 میلیارد دلار) از کل اعطای بازسازی از سال مالی 2002 را نشان می دهند. از این مبلغ حدود 83.8% (حدود 73.64 میلیارد دلار) تعهد شده و حدود 76.2% (حدود 66.95 میلیارد دلار) تأدیه شده است. حدود 2.88 میلیارد دلار از وجوهی که قبلاً تخصیص داده شده بود، منقضی شده است.

عکس 3.5

مجموع منابع مالی اختصاص یافته بر اساس طبقه بندی منابع مالی، تاریخ 31 مارچ، 2014 (میلیارد دلار)



یادداشتها: ارقام گرد شده است. آمار سال مالی 2014 وزارت امورخارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده مبالغ اختصاص یافته اولی را نشان داده و ضرورت به تصدیق نهایی کانگرس دارند. وزارت دفاع امریکا 1 میلیارد دلار از منابع سال مالی 2011 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد. وزارت دفاع امریکا 1 میلیارد دلار از منابع سال مالی 2012 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را ابطال نمود. وزارت دفاع امریکا 178 میلیون دلار از منابع سال مالی 2013 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد. وزارت دفاع امریکا 101 میلیون دلار از منابع مالی سال مالی 2011 صندوق زیربنای افغانستان را برای تمویل یک پروژه زیربنایی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به سال مالی 2011 صندوق حمایت اقتصادی منتقل نمود.

منابع: DOD، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/17/2014، 4/16/2014، 4/15/2014، 4/2/2014، 1/22/2014، 10/22/2012، 10/14/2009، 10/1/2009؛ امور داخله، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/11/2014، 4/9/2014، 6/27/2013، 10/5/2012، 6/27/2012؛ خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 10/3/2014، 4/3/2014، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 7/19/2013 و 7/7/2013، USAID، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 10/15/2010، 1/15/2010 و 10/9/2009؛ OMB، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 7/7/2009، USDA، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، CRS 4/2009، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 1/8/2014، DFAS، "وضعیت اختصاص منابع مالی 1002 AR(M) بر اساس پروگرام و حساب های فرعی در سال مالی مارچ 2014، P.L. 113-76 4/16/2014، P.L. 113-6 1/17/2014، P.L. 112-74 3/26/2013، P.L. 112-10 12/23/2011، P.L. 111-118 10/29/2010، P.L. 111-212 4/15/2011، P.L. 112-10 12/23/2011، 12/19/2009، اظهاریه تشریحی دفاعی سال مالی 2010.

# وضعیت منابع مالی

جدول 3.5

منابع مالی اختصاص یافته و تعهد شده در سال مالی 2013 تا 31 مارچ 2014 (ملیون دلار)		
منبع	تعهد شده	اختصاص یافته
ASFF	\$2,360	\$4,946
AIF	261	325
ESF	0	1,623
INCLE	13	569
<b>مجموع</b>	<b>\$2,635</b>	<b>\$7,463</b>
<b>قابل تعهد \$4,829</b>		

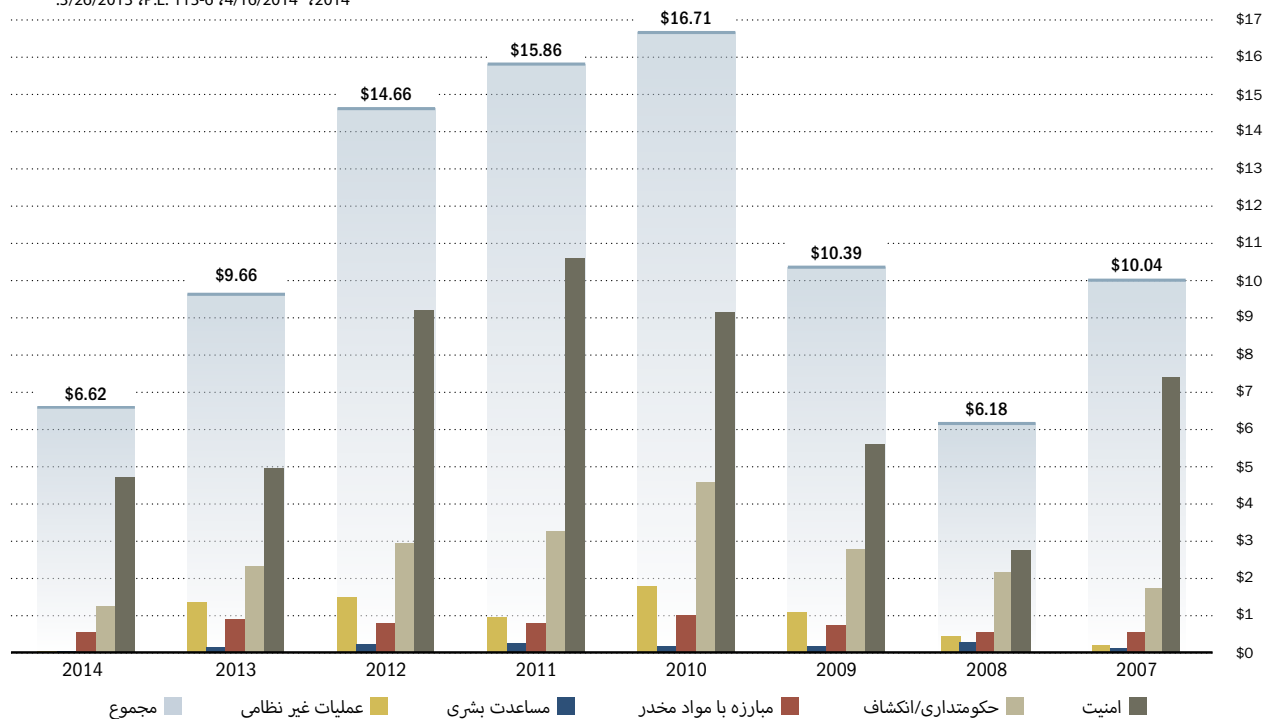
در تاریخ 4 مارچ 2014، رئیس جمهور پیشنهاد بودجه خود برای سال مالی 2015 را ارائه نمود ولی این پیشنهاد بشمول یک فضای خالی برای بودجه عملیات احتمالی خارجی وزارت دفاع امریکا تا زمانی است که شرایط اجازه تصمیم گیری درباره تداوم حضور امریکا در افغانستان را بدهد.<sup>44</sup> همانطور که در ربع های قبلی راپور داده شد، بخش عمده ای از بودجه بازسازی تعهد شده در سال مالی قبلی هنوز تعهد نشده است. همانطور که در جدول 3.5 نشان داده شده است، حدود 4.83 میلیارد دلار از 7.46 میلیارد دلار اختصاص یافته به چهار صندوق عمده بازسازی در سال مالی 2013 برای تعهد موجود است.

نوت: نمبرها روند شده اند. وزارت دفاع امریکا 178 میلیون دلار از منابع سال مالی 2013 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد.

منابع: وزارت دفاع امریکا، پاسخ به درخواست معلومات سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/15/2014، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/7/2014، وزارت امورخارجه امریکا، پاسخ به درخواست معلومات سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/11/2014 و 6/27/2013، DFAS، "وضعیت اختصاص بودجه 1002 AR(M) بر اساس سال مالی و حساب های فرعی مارچ 2014"، 4/16/2014، P.L. 113-6، 3/26/2013.

عکس 3.6

تخصیص منابع مالی بر اساس سال مالی، مقدار و طبقه (میلیارد دلار)



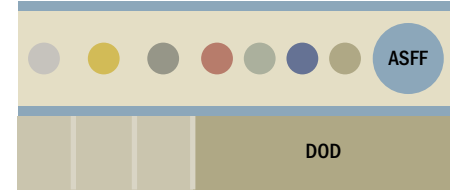
یادداشتها: ارقام گرد شده است. آمار سال مالی 2014 وزارت امورخارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده منابع اختصاص یافته اولی را نشان داده و ضرورت به تصدیق نهایی کانگرس دارند. وزارت دفاع امریکا 1 میلیارد دلار از منابع سال مالی 2011 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد. وزارت دفاع امریکا 178 میلیون دلار از منابع سال مالی 2013 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد. وزارت دفاع امریکا 101 میلیون دلار از منابع مالی سال مالی 2011 صندوق زیربنای افغانستان را برای تمویل یک پروژه زیربنایی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به سال مالی 2011 صندوق حمایت اقتصادی منتقل نمود.

منابع: DOD، پاسخ به درخواست معلومات سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/17/2014، 4/16/2014، 4/17/2014، 4/15/2014، 4/2/2014، 1/22/2012، 10/22/2012، 10/14/2009، 10/1/2009 و امور داخله، پاسخ به درخواست معلومات سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/15/2014، 4/11/2014، 4/9/2014، 6/27/2013، 10/5/2012، 6/27/2012، خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، OMB 4/03/2014، پاسخ به درخواست معلومات سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، 7/19/2013 و 1/4/2013، USAID، پاسخ به درخواست معلومات سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/07/2014، 10/15/2010، 11/15/2009 و 10/9/2009، DOJ، پاسخ به درخواست معلومات سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، 7/7/2009، USDA، پاسخ به درخواست معلومات سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، CRS 4/2009، پاسخ به درخواست معلومات سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، 1/8/2014، DFAS، "وضعیت اختصاص منابع مالی 1002 AR(M) بر اساس پروگرام و حساب های فرعی در سال مالی مارچ 2014"، 4/16/2014، P.L. 113-76، 4/16/2014، 11/17/2014، P.L. 113-6، 3/26/2013، P.L. 112-74، 12/23/2011، P.L. 112-10، 11/11-212 4/15/2011، P.L. 111-118، 10/29/2010، P.L. 111-118، 12/19/2009، P.L. 111-118، 12/19/2009، اظهار تشریحی دفاعی سال مالی 2010.

## صندوق نیروهای امنیتی افغانستان

کانگرس صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را برای تمویل تجهیزات، تدارکات، خدمات، ترنینگ و بودجه و همچنان ترمیم، بازسازی و اعمار تأسیسات و زیربناها در افغانستان تأسیس نمود.<sup>45</sup> سازمان اصلی مسئول تأسیس نیروهای امنیت ملی افغانستان، نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان/قوماندانی انتقال امنیت متحد افغانستان است.<sup>46</sup> یک پلان مالی و اجرائیوی باید قبل از تعهد بودجه صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان توسط شورای نظارتی منابع افغانستان (AROC) تصدیق گردد.<sup>47</sup> قانون-نامه تخصیصات یکپارچه سال 2014، نزدیک به 4.73 میلیارد دالر را برای ASFF برای سال مالی 2014 تخصیص داده است، که سطح تمویل مجموعی این نهاد را نزدیک به 57.33 میلیارد دالر افزایش می دهد.<sup>48</sup> الی 31 مارچ 2014، نسبت به پرداخت بیش از 48.92 میلیارد دالر از مجموع وجوه ASFF تعهد شده بود، که حدود 46.65 میلیارد دالر از این مبلغ پرداخت شده بود.<sup>49</sup> شکل 3.7 مبالغی پرداختی به ASFF را برحسب سال مالی نمایش می دهد.

وزارت دفاع امریکا راپور داد که مجموع تعهدات طی سه ماه گذشته بیش از 1.04 میلیارد دالر و مجموع تأدیات حدود 1.27 میلیارد دالر افزایش یافت.<sup>50</sup> شکل 3.8 یک مقایسه کلی از مبالغ موجود، عهد شده و اختصاص یافته برای صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را نشان می دهد.



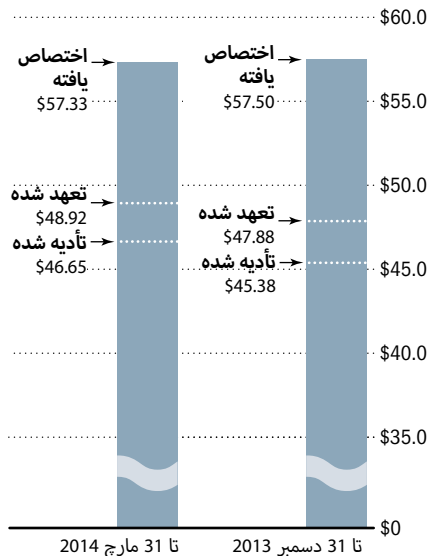
### تعاریف منابع مالی صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان (ASFF)

وزارت دفاع منابع مالی صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را به موجود، اختصاص یافته، تعهد شده یا تأدیه شده تقسیم می کند. **تخصیصات:** مجموع پول موجود برای تعهدات **مبالغ تعهدشده:** تعهدات برای تأدیه پول **پرداخت ها:** پولهایی که تأدیه شده

منبع: DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/13/2010.

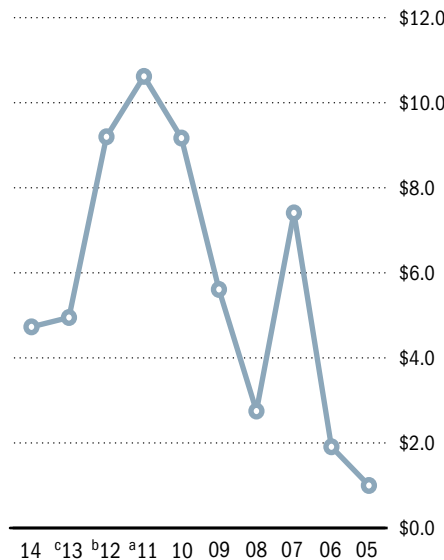
شکل 3.8

مقایسه کلی، منابع مالی صندوق نیروهای امنیتی افغانستان (میلیارد دالر)



عکس 3.7

منابع مالی موجود در صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان بر اساس سال مالی (میلیارد دالر)



یادداشتها: ارقام گرد شده است. بروزرسانی معلومات منجر به تقلیل یافتن مجموع تخصیصی در سال مالی 2013 گردید.

<sup>a</sup> وزارت دفاع امریکا 1 میلیارد دالر از منابع سال مالی 2011 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد.

<sup>b</sup> وزارت دفاع امریکا 1 میلیارد دالر از منابع سال مالی 2012 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد؛ 1 میلیارد دیگر برای P.L. 113-6 ابطال گردید.

<sup>c</sup> وزارت دفاع امریکا 178 میلیون دالر از منابع سال مالی 2013 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد.

منابع: وزارت دفاع امریکا، پاسخ به درخواست معلومات توسط سرفتمش خاص برای بازسازی افغانستان، 04/15/2014 و 01/23/2014؛ P.L. 113-76، 1/17/2014؛ P.L. 113-6، 3/26/2013.

## فعالیت های بودجه ای صندوق نیروهای امنیتی افغانستان (ASFF)

وزارت دفاع آمریکا منابع مالی را به سه گروه فعالیت بودجه ای در صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان اختصاص می دهد:

- نیروهای دفاعی (اردوی ملی افغانستان یا ANA)
- نیروهای داخلی (پولیس ملی افغانستان یا ANP)
- فعالیت های مربوط (عمدتاً عملیات محابس)

**گروه های فعالیت بودجی:** کتگوری های شامل در هر حساب تخصیصی یا مالی که مقاصد، پروژه ها، یا انواع فعالیت های تمویل شده توسط تخصیص یا تمویل را نشان می دهند

**گروه های فعالیت فرعی:** گروه های حسابداری که پرداخت های قوماندانی را به ساحات عملکردی تقسیم می کنند

منابع مالی هر **گروه فعالیت بودجه ای** به **چهار گروه فعالیت فرعی** تقسیم شده است: زیربناها، تجهیزات و ترانسپورت، ترنینگ و عملیات و حفظ و مراقبت.<sup>51</sup> AROC باید پلان های مربوط به تأمین ضروریات و خرید به ارزش سالانه بیش از 50 میلیون دالر و ضروریات تجهیزات غیر استندرد به ارزش بیش از 100 میلیون دالر را تصدیق نماید.<sup>52</sup>

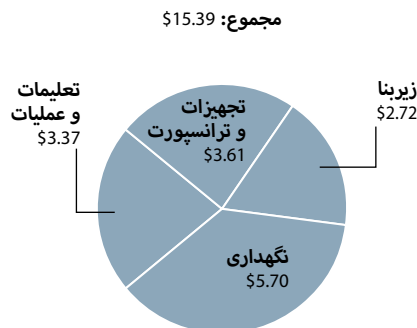
الی 31 مارچ 2014، وزارت دفاع نزدیک به 46.65 میلیارد دالر را برای طرح های ابتکاری ANSF پرداخت کرده بود. از این مبلغ، بیش از 30.90 میلیارد دالر برای ANA، و بیش از 15.39 میلیارد دالر برای ANP پرداخت شده بود؛ قریب به 353.76 میلیون باقیمانده برای فعالیت های مرتبط اختصاص داده شد.<sup>53</sup>

همانطور که در شکل 3.9، نشان داده شده است، بزرگترین بخش وجوه پرداخت شده به — ANA مبلغی بیش از 11.54 میلیارد دالر — برای حمایت از پایداری نیروهای ANA به مصرف رسیده بود. از وجوه تأدیه شده به پولیس ملی افغانستان، بزرگترین بخش — حدود 5.70 میلیارد دالر — برای تمویل فعالیت های حفظ و مراقبت پولیس ملی افغانستان مصروف شده است چنانکه در شکل 3.10 نشان داده شده است.<sup>54</sup>

منابع: وزارت دفاع امریکا، "رهنمای M-7110.1 رهنمای بودجه وزارت دفاع"، در تاریخ 9/28/2009 وزارت نیروی بحری، "کتاب مدیریت امکانات صحرایی"، در تاریخ 9/28/2009، صفحه 5، دسترسی 10/2/2009.

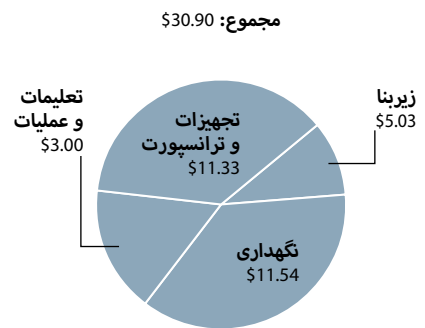
شکل 3.10

منابع مالی تأدیه شده توسط گروه فعالیت فرعی به پولیس ملی افغانستان، سال مالی 2005 - 31 مارچ 2014 (میلیارد دالر)



عکس 3.9

منابع مالی تأدیه شده توسط گروه فعالیت فرعی به پولیس ملی افغانستان، سال مالی 2005 - 31 مارچ 2014 (میلیارد دالر)



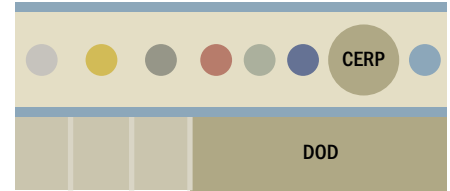
نوت: ارقام گرد شده است.

منبع: DOD، پاسخ به مطالبه معلومات سیگار، 4/15/2014.

## پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان

برنامه واکنش اضطراری قوماندان (CERP) قوماندانان ایالات متحده در افغانستان را قادر می سازد تا با حمایت از برنامه های طراحی شده برای کمک فوری به جمعیت محلی، ضروریات عاجل احیا و بازسازی بشردوستانه در ساحات تحت مسئولیت خویش را رفع کنند. این برنامه پروژه های کوچکی که سطح مصرف تخمینی هریک از آنها کمتر از 500,000 دلار است، را تمویل می کند.<sup>55</sup> برای پروژه های با مصارف تخمینی بیش از 1 میلیون دلار جواز اجرا صادر می شود، اما باید از سوی «قوماندان قوماندانی مرکزی ایالات متحده» مورد تأیید قرار بگیرند. آنها را تصدیق نماید، پروژه های بزرگتر از 5 میلیون دلار نیز ضرورت به تصدیق AROC دارند. مصارف پروژه های تحت تمویل CERP نباید از 20 میلیون دلار بیشتر شود.<sup>56</sup>

قانون جامع اختصاص بودجه سال 2014 مبلغ 30 میلیون دلار را برای CERP تخصیص داده است، که مجموع میزان تمویل تجمعی را به حدود 3.67 میلیارد دلار افزایش می دهد.<sup>57</sup> به گفته وزارت دفاع امریکا، نسبت به پرداخت حدود 2.29 میلیارد دلار از این مبلغ تعهد سپرده شده بود، که از این میزان، حدود 2.26 میلیارد دلار تا 31 مارچ 2014 تأدیه شده بود.<sup>58</sup> شکل 3.11 بودجه اختصاص یافته بر اساس سال مالی و شکل 3.12 یک مقایسه کلی از مبالغ اختصاص یافته، تعهد شده و تأدیه شده برای پروژه های پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان را نشان می دهد.



**تعاریف پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان**  
وزارت دفاع امریکا منابع مالی پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان را به موجود، تعهد شده یا پرداخت شده تقسیم می کند

**تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات

**مبالغ تعهدشده:** تعهدات برای تأدیه پول

**پرداخت ها:** پول هایی که به مصرف رسیده اند

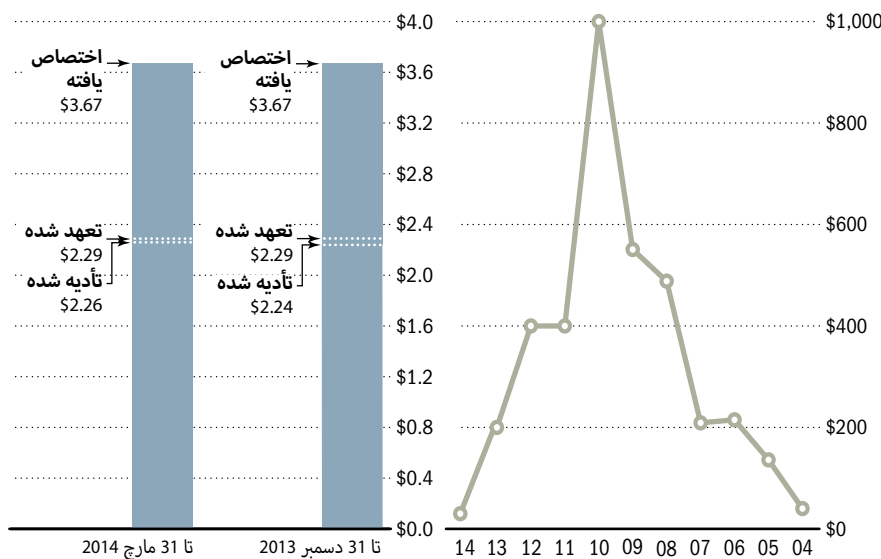
منبع: DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/14/2010.

شکل 3.12

عکس 3.11

**مقایسه کلی، منابع مالی پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان (میلیارد دلار)**

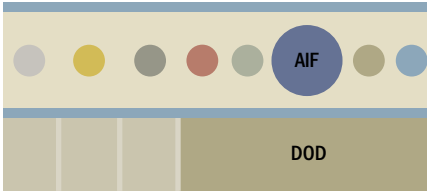
**منابع مالی اختصاص یافته به پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان بر اساس سال مالی (میلیون دلار)**



یادداشتها: ارقام گرد شده است. معلومات ممکن است شامل انتقالات انجام شده بین موسسات نیز باشد.

منابع: وزارت دفاع امریکا، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/17/2014 و 1/22/2014، دفتر مدیریت و بودیجه، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 1/4/2013، P.L. 113-76؛ 1/17/2014، P.L. 113-6؛ 3/26/2013، P.L. 112-74؛ 4/15/2011، P.L. 112-10؛ 12/23/2011، P.L. 112-74.





## توضیح کلمات مربوط به صندوق

### زیربناهای افغانستان

وزارت دفاع امریکا منابع مالی صندوق زیربناهای افغانستان را به موجود، تعهد شده یا تأدیه شده تقسیم می کند

**تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات

**مبالغ تعهدشده:** تعهدات برای تأدیه پول

**پرداخت ها:** پولهایی که تأدیه شده

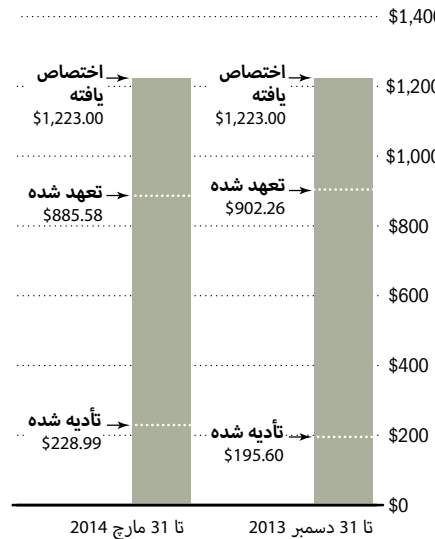
منبع: DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/13/2012.

## صندوق زیربناهای افغانستان

صندوق زیربناهای افغانستان، در سال مالی 2011 جهت تمویل مصارف پروژه های زیربنایی بزرگ و حمایت از مساعی نظامی- مدنی امریکا تأسیس شده است. کانگرس اعلان نمود که پروژه هایی که منابع مالی آنها توسط صندوق زیربناهای افغانستان تأمین می شود باید به طور مشترک توسط وزارت دفاع امریکا و وزارت امور خارجه امریکا انتخاب شده و اداره شوند. AROC باید تمامی پروژه های تمویل شده توسط صندوق زیربناهای افغانستان و پلان اجراییوی را تصدیق نماید.<sup>59</sup> سی روز قبل از تعهد نسبت به تأدیه، یا مصرف وجوه در یک پروژه صندوق زیربناهای افغانستان، وزیر دفاع و وزیر خارجه موظف شدند تا جزئیات پروژه پیشنهادی، بشمول پلان پایداری و شرحی درباره کمک این پروژه به استراتژی مبارزه با مواد مخدر در افغانستان را به کانگرس اطلاع بدهند.<sup>60</sup> قانون جامع بودجه سال 2014، مبلغ 199 میلیون دالر را به AIF تخصیص داد، که سطح تمویل تجمعی را به بیش از 1.22 میلیارد دالر افزایش می دهد.<sup>61</sup> این رقم، 101 میلیون دالر وجوه مالی سال 2011 صندوق زیربناهای افغانستان که برای پروژه زیربنایی تحت تمویل صندوق زیربناهای افغانستان اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به «صندوق حمایت اقتصادی» سال مالی 2011 انتقال یافت را شامل نمی شود. الی 31 مارچ 2014، نسبت به تأدیه حدود 885.58 میلیون دالر از مجموع وجوه صندوق زیربناهای افغانستان تعهد سپرده شد، که بیش از 228.99 میلیون دالر از این مبلغ تأدیه شده بود.<sup>62</sup> شکل 3.13 تخصیصات AIF برحسب سال مالی را نشان می دهد، و شکل 3.14 مقایسه ای از مبالغ تخصیص یافته، تعهدشده، و پرداخت شده برای پروژه های AIF را ارائه می کند.

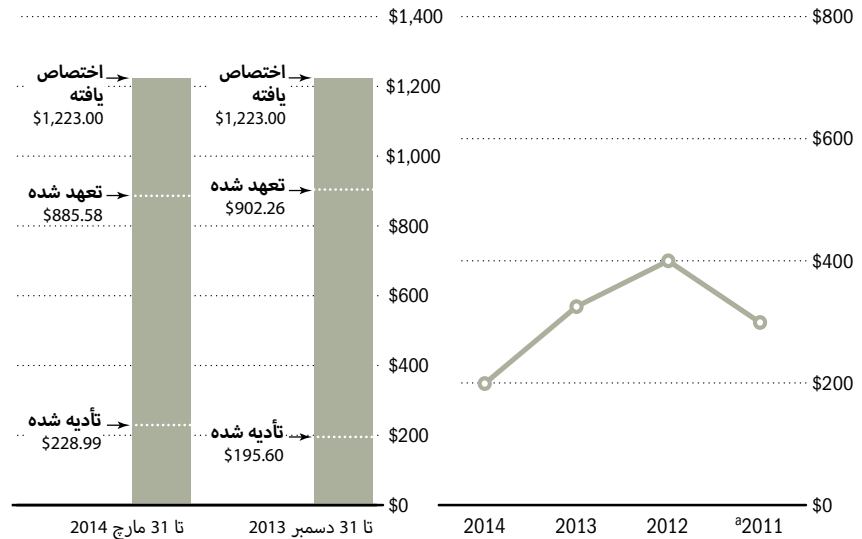
شکل 3.14

منابع مالی صندوق زیربناهای افغانستان، مقایسه کلی (ملیون دالر)



شکل 3.13

منابع مالی اختصاص یافته به صندوق زیربناهای افغانستان (ملیون دالر)



یادداشتها: ارقام گرد شده است. معلومات بروزسانی شده نشان دهنده کم شدن تعهدات نسبت به مقدار راپوردهی شده در سه ماه قبل هستند.

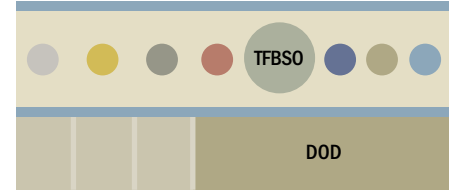
<sup>a</sup> ارقام سال مالی 2011 بشمول 101 میلیون دالر انتقال یافته به اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای اجرای یک پروژه مربوط به صندوق زیربناهای افغانستان بوده است.

منابع: DFAS، AR(M) 1002، وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی مارس 2014، "DFAS /4/16/2014"، AR(M) 1002، وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسامبر 2013، "P.L. 113-76: 1/18/2014"، "P.L. 113-6: 1/17/2014"، "P.L. 112-74: 3/26/2013"، "P.L. 112-74: 3/26/2013"، "P.L. 112-10: 12/23/2011"، "P.L. 112-10: 12/23/2011".

## نیروی کاری عملیاتی تجارت و ثبات

در سال 2010، نیروی کاری عملیاتی تجارت و ثبات (TFBSO) با هدف ایجاد ثبات و مبارزه علیه شورش با انگیزه های اقتصادی از طریق تقلیل بیکاری و ایجاد فرصت های اقتصادی برای مردم افغانستان در این کشور شروع به کار نمود. پروژه های TFBSO شامل فعالیت هایی می شوند که زمینه های سرمایه گذاری خصوصی، انکشاف صنعتی، انکشاف نظام مالی و بانکی، متنوع-سازی و احیای بخش زراعت، و انکشاف بخش انرژی را فراهم می سازند.<sup>63</sup>

نیروی کاری عملیات تجارت و ثبات (TFBSO) دو مجرای تمویل مجزا بشمول **قانون اجازه دفاع ملی (NDAA)** و **حساب عملیات و حفظ و مراقبت اردو (OMA)** دارد. قانون جامع اختصاص بودجه سال 31 مارچ 2014، بیش از 112.24 میلیون دالر را برای TFBSO اختصاص داد، که تخصیصات تجمعی برای این نیروی عملیاتی را به بیش از 804.39 میلیون دالر بالغ می سازد.<sup>64</sup> از این مبلغ، نسبت به پرداخت حدود 726.01 میلیون دالر تعهد سپرده شده و 550.13 میلیون دالر آن پرداخت شده بود.<sup>65</sup> شکل 3.15 مبالغ تخصیص یافته برای پروژه های TFBSO را برحسب سال مالی نمایش می دهد، و شکل 3.16 مقایسه ای تجمعی از مبالغ تخصیص یافته، تعهد شده، و پرداخت شده برای پروژه های TFBSO ارائه می کند.



### کلمات مربوط به صندوق های نیروی کاری تجارت و ثبات وزارت دفاع امریکا در افغانستان

وزارت دفاع امریکا منابع مالی نیروی کاری تجارت و ثبات وزارت دفاع امریکا در افغانستان را به موجود، تعهد شده یا تأدیه شده تقسیم می کند

**تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات

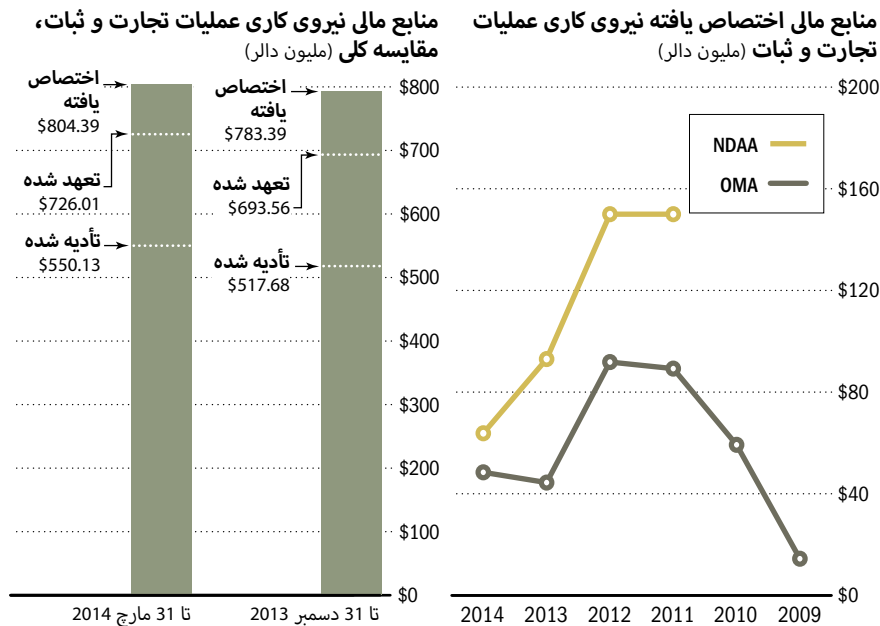
**مبالغ تعهد شده:** تعهدات برای تأدیه پول

**پرداخت ها:** پولهایی که تأدیه شده

منبع: DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/13/2010

شکل 3.16

عکس 3.15

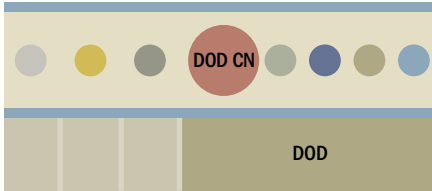


**قانون اجازه دفاع ملی (NDAA):** بودجه تصدیق شده برای TFBSO در NDAA مصروف فعالیت های مستقیماً مرتبط با بازسازی افغانستان می گردد.

**عملیات و حفظ و مراقبت اردو (OMA):** منابع مالی تأدیه شده به نیروی کاری عملیات تجارت و ثبات از حساب عملیات و حفظ و مراقبت و اردو مصروف حفظ اموال امریکا، کارمندان ملکی، سفر، امنیت و سایر مصارف عملیاتی می شوند.

نوت: ارقام گرد شده است.

وزارت دفاع امریکا، پاسخ به درخواست معلومات توسط سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/4/2014، 10/4/2011 و 1/2/2014، 4/15/2011، P.L. 112-10؛ 12/23/2011، P.L. 112-74؛ 3/26/2013، P.L. 113-6؛ 1/17/2014، P.L. 113-76



## فعالیت های جلوگیری از مصرف و مقابله با مواد مخدر وزارت دفاع آمریکا

منابع مالی فعالیت های جلوگیری از مصرف و مقابله علیه مواد مخدر وزارت دفاع آمریکا (DoD CN) با مبارزه علیه تجارت مواد مخدر و فعالیت های وابسته به آن از مساعی ثبات افغانستان حمایت می کند. DOD با حمایت از عملیات های نظامی علیه قاچاقبران مواد مخدر؛ توسعه عملیات های ممانعتی نیروهای افغانی؛ و ظرفیت-سازی در ادارات انفاذ قانون افغانستان — بشمول پولیس سرحدی افغانستان — از طریق ارائه آموزش ها و تجهیزات تخصصی، از DOD CN برای مساعدت به اقدامات مبارزه با مواد مخدر استفاده می کند.<sup>66</sup> منابع مالی مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع آمریکا توسط کانگرس به یک بودجه واحد برای تمامی خدمات نظامی اختصاص می یابند. وزارت دفاع آمریکا منابع مالی حساب مرکزی مبارزه علیه مواد مخدر (CTA) را به خدمات نظامی و سازمان های دفاعی اختصاص می دهد که تعهدات منابع مالی انتقال یافته را رهگیری می کند. DOD یک رقم منفرد از حساب های DOD CN برای افغانستان برای هر سال مالی را گزارش داد.<sup>67</sup>

DOD راپور داد که DOD CN نزدیک به 320.79 میلیون دلار برای افغانستان برای سال مالی 2014 دریافت کرده است، که سطح تمویل تجمعی برای DOD CN از سال مالی 2004 تا بحال نزدیک به 2.93 میلیارد دلار می رساند. از این مبلغ، تا 31 مارچ 2014، حدود 2.61 میلیارد دلار به ادارات دفاعی و خدمات نظامی برای پروژه های DOD CN انتقال یافته بود.<sup>68</sup> شکل 3.17 تخصیص مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع آمریکا را برحسب سال مالی نشان می دهد، و شکل 3.18 مقایسه ای تجمعی از مبالغ تخصیص یافته و انتقال یافته از DOD CN CTA ارائه می کند.

### توضیح کلمات مربوط به صندوق های مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع آمریکا

وزارت دفاع آمریکا منابع مالی صندوق های مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع آمریکا را به موجود، تعهد شده یا تأدیه شده تقسیم می کند.

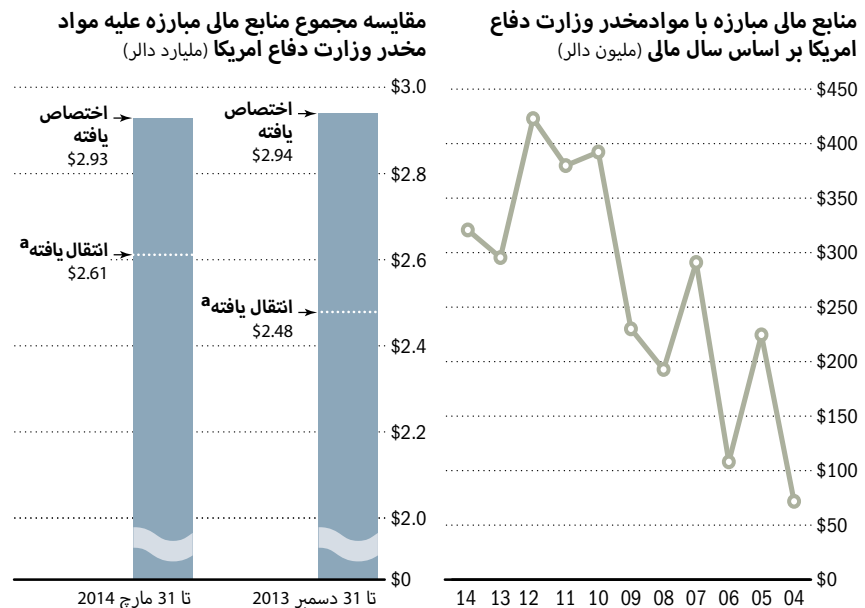
**تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات

**مبالغ تعهدشده:** تعهدات برای تأدیه پول پرداخت ها؛ پولهایی که تأدیه شده

منبع: DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/13/2010.

شکل 3.18

عکس 3.17



یادداشتها: ارقام گرد شده است. بروزرسانی معلومات منجر به تقلیل یافتن ارقام تخصیصی در سال مالی 2013 گردید.

<sup>a</sup> وزارت دفاع آمریکا تمامی منابع مالی را برای تعهد و تأدیه در اختیار خدمات نظامی و سازمان های دفاعی قرار داد.

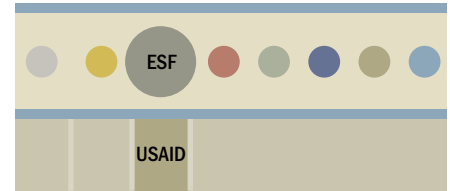
منابع: وزارت دفاع آمریکا، پاسخ به درخواست معلومات توسط سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/16/2014، 3/28/2014، 1/22/2014، و 12/30/2013.

## صندوق حمایت اقتصادی

پروگرام های صندوق حمایت اقتصادی با مساعدت به کشورها در زمینه مسائل سیاسی کوتاه مدت، بلند مدت، اقتصادی و امنیتی به پیشبرد منافع امریکا کمک می کنند. برنامه های ESF از اقدامات مبارزه با تروریسم حمایت می کنند؛ اقتصادهای ملی را تقویت می کنند؛ و به انکشاف نظام های حقوقی مؤثر، قابل دسترسی، و مستقل برای تحقق یک دولت شفاف تر و حساسه تر کمک می کنند.<sup>69</sup>

صندوق حمایت اقتصادی بیش از 852 میلیون دلار را در سال مالی 2014 اختصاص داد که مجموع منابع مالی صندوق حمایت اقتصادی را به بیش از 17.53 میلیارد دلار رساند. از این مبلغ، نسبت به پرداخت بیش از 14.66 میلیارد دلار تعهد سپرده شده، که نزدیک به 11.71 میلیارد دلار آن پرداخت شده است.<sup>70</sup> شکل 3.19 تخصیص ESF را برحسب سال مالی نشان می دهد.

اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده اعلان نمود که مجموع تعهدات الی 31 مارچ 2014 حدود 3.1 میلیون دلار نسبت به مبلغ راپوردهی شده طی سه ماه قبل تقلیل یافت. پرداخت های تجمعی الی 31 مارچ 2014 حدود 538.83 میلیون دلار نسبت به پرداخت های تجمعی 31 دسمبر 2013 افزایش یافت.<sup>71</sup> شکل 3.20 مقایسه ای تجمعی از مبالغ فراهم شده، تعهدشده، و پرداخت شده برای پروگرام های صندوق حمایت اقتصادی را نشان می دهد.



### تعاریف صندوق حمایت اقتصادی

اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده منابع مالی صندوق حمایت اقتصادی را به اختصاص یافته، تعهد شده یا پرداخت شده تقسیم می کند

**تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات

**مبالغ تعهدشده:** تعهدات برای تأدیه پول

**پرداخت ها:** پولهایی که تأدیه شده

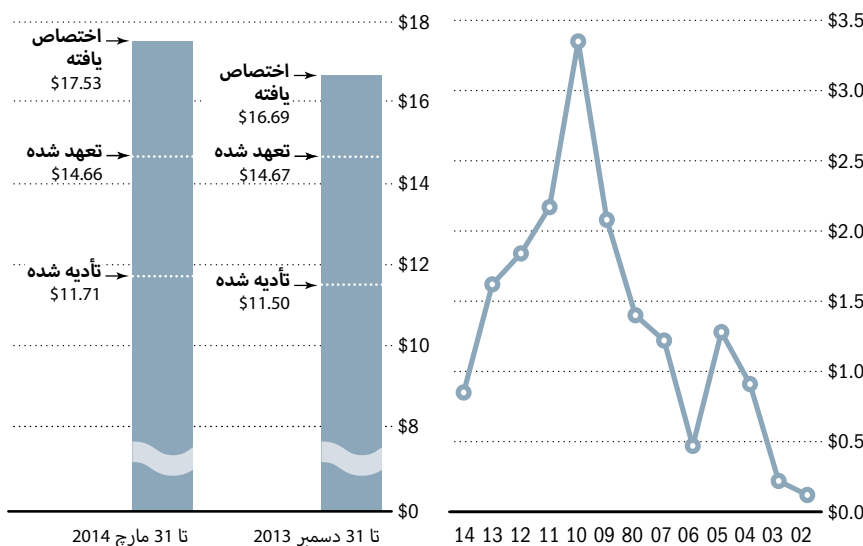
منبع: USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2010.

شکل 3.20

عکس 3.19

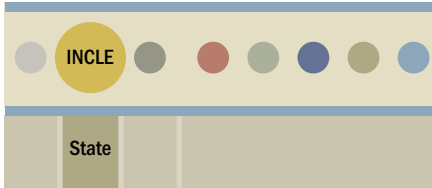
منابع مالی صندوق حمایت اقتصادی (میلیارد دلار)

منابع مالی اختصاص یافته به صندوق حمایت اقتصادی (میلیارد دلار)



یادداشتها: ارقام گرد شده است. ارقام سال مالی 2014 مبالغ اختصاص یافته اولی برای افغانستان را نشان داده و ضرورت به تصدیق نهایی کانگرس دارند. ارقام سال مالی 2011 بشمول 101 میلیون دلار است که از صندوق زیربنای افغانستان به صندوق حمایت اقتصادی منتقل شده است. معلومات بروزسانی شده نشان دهنده کم شدن تعهدات نسبت به مقدار راپوردهی شده در سه ماه قبل هستند.

منابع: آژانس توسعه بینالمللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 04/07/2014 و 01/07/2014، امور داخله، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/15/2010 و 6/27/2013.



## تعاریف صندوق های دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون

INL مبالغ تخصیص یافته، تعهد شده، یا پرداخت شده INCLE و سایر صندوق های INL را گزارش داد.

**تخصیصات:** مجموع پول های فراهم شده برای تعهدات

**مبالغ تعهد شده:** تعهدات برای تأدیه پول

**پرداخت ها:** پولهایی که تأدیه شده

منبع: وزارت امور خارجه امریکا، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/9/2010.

## اداره بین المللی کنترل و انفاذ قانون مبارزه با مواد مخدر

اداره بین المللی امور کنترل و انفاذ قانون مبارزه با مواد مخدر ایالت متحده (INL) حسابی را برای پیشبرد حاکمیت قانون و مبارزه با تولید و قاچاق مواد مخدر — تحت نام حساب «بین المللی کنترل و انفاذ قانون مبارزه با مواد مخدر» (INCLE) — مدیریت می کند. از چندین برنامه INL، بشمول پولیس، مبارزه با مواد مخدر، و حاکمیت قانون و عدالت، پشتیبانی می کند.<sup>72</sup>

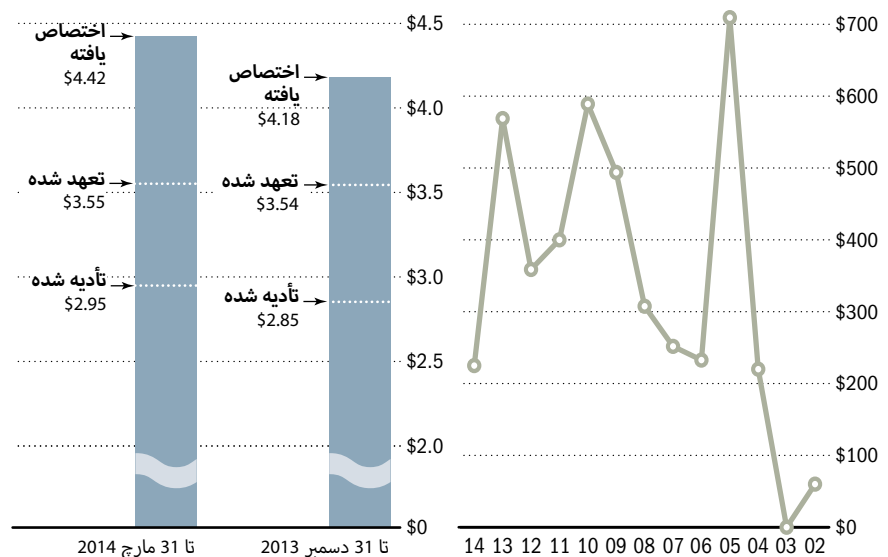
وزارت امور خارجه امریکا راپور داد که صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون 225 میلیون دالر را برای سال مالی 2014 اختصاص داده که مجموع بودجه صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون را به حدود 4.42 میلیارد دالر می رساند. از این مبلغ، نسبت به پرداخت حدود 3.55 میلیارد دالر تعهد سپرده شده، که نزدیک به 2.95 میلیارد دالر آن پرداخت شده است.<sup>73</sup> شکل 3.21 تخصیصات INCLE را برحسب سال مالی نشان می دهد.

وزارت امور خارجه امریکا راپور داد که مجموع تعهدات تا 31 مارچ 2014 بیش از 9.65 میلیون دالر نسبت به مجموع تعهدات تا 31 دسمبر 2013 افزایش یافته است. پرداخت های تجمعی الی 31 مارچ 2014 حدود 103.45 میلیون دالر نسبت به پرداخت های تجمعی 31 دسمبر 2013 افزایش یافت.<sup>74</sup> شکل 3.22 مقایسه ای تجمعی از مبالغ تخصیص یافته، تعهد شده، و پرداخت شده برای INCLE را ارائه می کند.

شکل 3.22

شکل 3.21

### منابع مالی اختصاص یافته به دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون بر اساس سال مالی (میلیون دالر) مقایسه کلی منابع مالی صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون (میلیارد دالر)



یادداشتها: ارقام گرد شده است. ارقام سال مالی 2014 مبالغ اختصاص یافته اولی برای افغانستان را نشان داده و ضرورت به تصدیق نهایی کانگرس دارند. معلومات ممکن است شامل انتقالات انجام شده بین موسسات نیز باشد. منابع: امور داخله، پاسخ به درخواست معلومات توسط سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/15/2014، 4/11/2014 و 4/13/2014.

## وجوه تخصیص یافته از سوی جامعه بین المللی برای بازسازی افغانستان

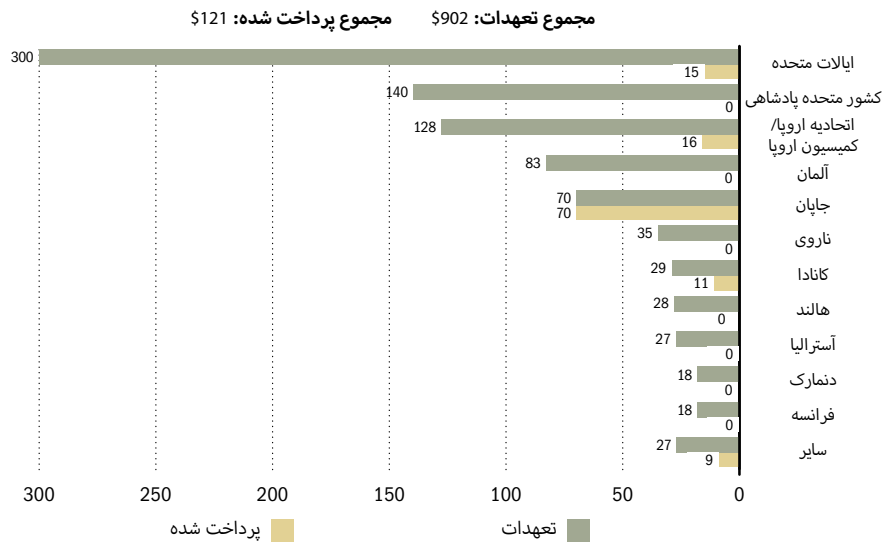
جامعه بین المللی مبالغ زیادی را علاوه بر امریکا به مساعدت های بشری و حمایت از مساعی بازسازی افغانستان اختصاص داده است. همانطور که در راپورهای ربعوار قبلی سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان ذکر گردید، بخش عمده ای از منابع مالی بین المللی توسط این صندوق های وجه امانت اداره می شوند. اعطای آنی که از طریق میکانیزم صندوق های وجه امانت پرداخت می شوند، جمع آوری شده و مصروف فعالیت های بازسازی می شوند. صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF) و صندوق امانی نظم و قانون برای افغانستان (LOTFA) دو صندوق امانی اصلی به شمار می آیند.<sup>75</sup>

### مساعدت به صندوق وجه امانت برای بازسازی افغانستان

بزرگترین سهم اعطای بین المللی به بودجه های انکشافی و عملیاتی افغانستان از طریق صندوق وجه امانت بازسازی افغانستان انجام می شوند. بانک جهانی گزارش می دهد که از سال 2002 الی 20 مارچ 2014، 33 دونر نسبت به پرداخت حدود 7.81 میلیارد دالر تعهد سپرده، که حدود 7.03 میلیارد دالر از این مبلغ پرداخت شده است.<sup>76</sup> طبق گزارش بانک جهانی، دونرها نسبت به پرداخت حدود 902.04 میلیون دالر به ARTF برای سال مالی افغانی 1393، که از 21 دسمبر 2013 الی 20 دسمبر 2014 را شامل می شود، تعهد سپرده بود.<sup>77</sup> شکل 3.23 11 دونر اصلی ARTF در سال مالی 1393 را نشان می دهد.

شکل 3.23

تعهدات صندوق وجه امانت برای بازسازی افغانستان برای سال مالی 1393، تا 20 مارچ 2014 بر اساس مساعدت کنندگان (میلیون دالر)



یادداشتها: ارقام گرد شده است. سال مالی 1393 = 12/20/2014-12/21/2013.

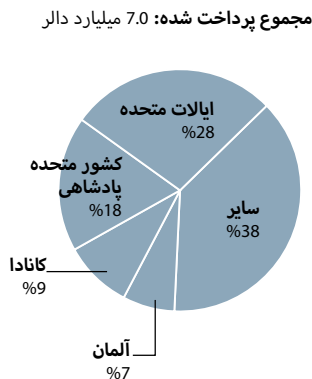
منبع: بانک جهانی، "صندوق وجه امانت برای بازسازی افغانستان: راپور مدیر درباره وضعیت مالی از 20 مارچ 2014 (پایان ماه سوم سال مالی 1393)"، ص. 1.



## وضعیت منابع مالی

شکل 3.24

اعطآت صندوق وجه امانت بازسازی افغانستان بر اساس مساعدت کنندگان از سال 2002 تا 2014 مارچ (فیصد)

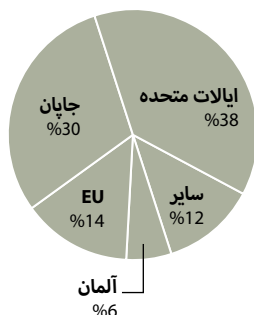


یادداشتها: ارقام گرد شده است. "سایر" بشمول 29 اعطا کننده است. منبع: بانک جهانی، "صندوق وجه امانت برای بازسازی افغانستان: راپور مدیر درباره وضعیت مالی از 20 مارچ 2014 (پایان ماه سوم سال مالی 1393)"، ص. 4.

شکل 3.25

اعطآت دوزرها به صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان از سال 2002 تا 30 سپتمبر 2013 (فیصد)

مجموع پرداخت شده: 3.1 میلیارد دالر



یادداشتها: ارقام گرد شده است. EC/EU = اتحادیه اروپا/کمیسیون اروپا "سایر" بشمول 18 اعطا کننده است.

منابع: پروگرام انکشافی سازمان ملل متحد، "LOTFA مرحله 6 راپور ربع وار پیشرفت ربع سوم 2013"، 12/31/2013، صفحات 80-81؛ تحلیل SIGAR از راپورهای ربع وار UNDP و راپور سالانه LOFTA، 1/22/2014.

الی 20 مارچ 2014، ایالات متحده نسبت به پرداخت بیش از 2.26 میلیارد دالر تعهد سپرده و حدود 1.98 میلیارد دالر از این مبلغ را تا از سال 2002 پرداخت کرده است.<sup>78</sup> امریکا و بریتانیا دو مساعدت کننده اصلی به ARTF هستند که همانطور که در شکل 3.24 نشان داده شده است، مجموعاً 46% از بودجه آن را تمویل می کنند.

اعطآت به صندوق وجه امانت بازسازی افغانستان به دو مجرا تقسیم می شوند — مجرای مصارف تکرار شونده (RC) و مجرای سرمایه گذاری.<sup>79</sup> الی 20 مارچ 2014 به گفته بانک جهانی تا، بیش از 2.97 میلیارد دالر از منابع مالی صندوق وجه امانت بازسازی افغانستان از طریق مجرای مصارف تکرار شونده برای مساعدت به تأمین مصارف تکرار شونده مثل معاش کارمندان ملکی به دولت افغانستان تأدیه شده است.<sup>80</sup> از آنجائیکه عواید داخلی دولت برای تأمین مصارف تکرار شونده کافی نیست، این منابع مالی به تأمین مصارف عملیاتی دولت افغانستان مساعدت می نمایند. برای تضمین اینکه پنجره WC وجوه مالی دریافت می کند، دوزرها مجاز به تخصیص رجحانی بیش از نصف مبلغ اعانات سالانه خود به پروژه های دلخواه نیستند.<sup>81</sup>

مجرای سرمایه گذاری بشمول مصارف پروگرام های انکشافی می باشد. به گفته بانک جهانی، تا 20 مارچ 2014 بیش از 3.26 میلیارد دالر به پروژه هایی که مصارف آنها از طریق مجرای سرمایه گذاری تأمین شده است اختصاص یافته است که از این مبلغ حدود 2.34 میلیارد دالر آن تأدیه شده است. بانک جهانی گزارش داد که در حال حاضر 19 پروژه فعال با ارزش تعهدشده مجموعی بیش از 2.03 میلیارد دالر وجود دارد، که بیش از 1.11 میلیارد دالر از این مبلغ پرداخت شده بود.<sup>82</sup>

### اعطآت به صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان

برنامه انکشافی ملل متحد (UNDP) LOTFA را در عرصه پرداخت معاشات ANP و ظرفیت-سازی در وزارت داخله تمویل می کند.<sup>83</sup> طبق تازه ترین معلومات موجود، سال 2002 تا بحال، دوزرها نسبت به پرداخت حدود 3.18 میلیارد دالر به LOTFA تعهد سپرده اند، که بیش از 3.17 میلیارد دالر از این مبلغ پرداخت شده بود.<sup>84</sup> فاز ششم حمایت از LOTFA در 1 جنوری 2011 آغاز شد. خاتمه مرحله ششم در تاریخ 31 مارچ 2013 پلان گذاری شده بود ولی بعد از دو بار تمدید به 31 دسمبر 2014 تغییر یافت. در طول 33 ماه از آغاز مرحله ششم، UNDP بیش از 1.39 میلیارد دالر از محل وجوه LOTFA را به دولت افغانستان برای پوشش دادن معاشات کارکنان «ریاست مرکزی محابس» و ANP و 33.44 میلیون دالر ردیگر را برای انکشاف ظرفیت و سایر طرح های ابتکاری LOTFA منتقل کرده بود.<sup>85</sup> الی 30 سپتمبر 2013، دوزرها نسبت به پرداخت حدود 1.65 میلیارد دالر به LOTFA برای فاز VI تعهد سپرده بودند. ایالات متحده نسبت به پرداخت حدود 659.11 میلیون دالر و جاپان نسبت به پرداخت بیش از 614.76 میلیون دالر از آن مبلغ تعهد سپرده بود. تعهدات مجموعی بیش از 77% تعهدات فاز VI LOTFA را تشکیل می دهند. ایالات متحده از زمان تأسیس LOTFA نزدیک به 1.21 میلیارد دالر به این صندوق مساعدت کرده است.<sup>86</sup> شکل 3.25 چهار دوزر اصلی LOTFA از سال 2002 را بر اساس تازه ترین معلومات ارائه شده نشان می دهد.

## محتوای امنیتی

85	مسائل و رویدادهای کلیدی این سه ماه
89	ماحول امنیتی
89	قوای امریکایی در افغانستان
	تطبیق مقررات فعلی قرارداد هنوز
89	یک عارضه است
90	توانمندی نیروهای امنیت ملی افغانستان
	ارزیابی های وزارت دفاع
94	و وزارت داخله افغانستان
95	پولیس محلی افغانستان
96	نیروهای حفاظت عامه افغانستان
96	اردوی ملی افغانستان
102	نیروی هوایی افغانستان
103	پولیس ملی افغانستان
	مراقبت های طبی/صحی نیروهای
107	امنیت ملی افغانستان
108	پاکسازی مهمات منفجر نشده
109	مبارزه علیه مواد مخدر

## امنیت

تا 31 مارچ 2014 کانگرس امریکا بیش از 58.8 میلیارد دالر را برای حمایت از نیروهای امنیت ملی افغانستان (ANSF) تخصیص داده بود. بخش عمده ای از این منابع مالی (57.3 میلیارد دالر) از طریق صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان (ASFF) و قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان (CSTC-A) اختصاص یافت. مقصد کانگرس از تأسیس صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان، تجهیز، آموزش و پایداری نیروهای امنیت ملی افغانستان است که بشمول اردوی ملی افغانستان و پولیس ملی افغانستان می باشد. از 57.3 میلیارد دالر تخصیص یافته به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان، تا 31 مارچ 2014، حدود 48.9 میلیارد دالر تعهد شده و 46.6 میلیارد دالر تأدیه شده است.<sup>87</sup>

این بخش در مورد ارزیابی های نیروهای امنیت ملی افغانستان و وزارتخانه های دفاع و داخله بحث می کند، نگاه اجمالی از مصرف منابع مالی امریکا برای ایجاد، تجهیز، آموزش و حفظ نیروهای امنیت ملی افغانستان ارائه می کند و معلومات تازه درباره مساعی مبارزه علیه کشت و تجارت مواد مخدر غیر قانونی در افغانستان ارائه می کند. این بخش همچنین درباره موانع فراراه انتقال مسئولیت تأمین امنیت به افغان ها تا آخر سال 2014 بحث می کند.

### مسائل و رویدادهای کلیدی این سه ماه

مسائل و وقایع کلیدی در این سه ماه بشمول خطابه جنرال جوزف اف دانفورد در مقابل کمیته های نیروهای مسلح سنا و مجلس نماینده گان، تداوم تشویش های امریکا درباره عدم امضای یک توافقنامه امنیتی دوجانبه، نشر ارزیابی مستقل مرکز تحلیل بحری از نیروهای امنیت ملی افغانستان، انحلال نیروی حفاظت عامه افغانستان و نشر نتایج گروه تحقیق درباره دیدگاه عمومی مردم افغانستان نسبت به پولیس محلی افغانستان بوده است.

### جنرال دانفورد به کانگرس هوشدار داد: نیروهای امنیت

### ملی افغانستان ضرورت به تداوم حمایت امریکا دارد پشتیبانی

در تاریخ 12 مارچ، جنرال جوزف اف دانفورد قوماندان آیساف و نیروهای ایالات متحده - افغانستان به قانونگذاران هوشدار داد که نیروهای امنیت ملی افغانستان برای موفقیت خود در تأمین امنیت افغانستان ضرورت به تداوم حمایت دارند. وی به کمیته خدمات نیروهای مسلح سنا گفت "اگر ما در آخر سال 2014 کشور را ترک کنیم، نیروهای امنیت ملی افغانستان شروع به ضعیف شدن می کنند. ماحول امنیتی شروع به تضعیف شدن می کند و من فکر می کنم که تنها بحث بر سر سرعت ضعیف شدن آنها خواهد بود."<sup>88</sup>

"چنانچه ما تا آخر سال 2014  
عقب نشینی کنیم قوای امنیتی  
افغان تضعیف می شوند."

— جنرال جوزف اف دانفورد

منبع: واشنگتن پست، "قوماندان امریکا در افغانستان هوشدار داد که عقب نشینی مکمل قوای خارجی امکان تجدید قوا را به القاعده می دهد"، 3/12/2014.

جنرال دانفورد در تاریخ 13 مارچ به کمیته خدمات نیروهای مسلح مجلس نماینده گان گفت که نیروهای امنیت ملی افغانستان پیشرفت هایی را در مبارزه علیه تهدید طالبان داشته اند ولی بخش هایی را مشخص نمود که ضرورت به تداوم مساعدت در آنها خواهد داشت. وی به قانونگذاران گفت که "بعد از مشاهده عکس العمل قوای افغان نسبت به تهدیدات مختلفی بعد از بدست گرفتن کنترل در ماه جون، فلکر نمی کند که شورشیان طالبان تهدیدی جدی علیه آنها یا دولت افغانستان باشند." وی همچنان گفت که "با آنکه افغان ها ضرورت به حمایت کمتری برای انجام عملیات امنیتی دارند ولی هنوز ضرورت به مساعدت در کار با سیستم ها و پروسس ها و تأسیس انستیتوت های ضروری برای یک اردو و پولیس مدرن دارند. آنها همچنان ضرورت به تداوم حمایت برای رفع کمبودها در هوانوردی، استخبارات و عملیات خاص دارند. برای رفع این کمبودها، اعزام یک هیئت ترنینگ، مشاوره و مساعدت بعد از امسال جهت انکشاف توانایی های قوای افغان ضرورت دارد."<sup>89</sup>

## توافقنامه امنیتی دوجانبه

توافقنامه امنیتی دوجانبه (BSA) بین امریکا و افغانستان برای مشخص نمودن وضعیت قانونی قوای امریکایی در افغانستان بعد از سال 2014 هنوز امضاء نشده است. وضعیت نهایی توافقنامه امنیتی دو جانبه تأثیرات مهمی بر حضور نظامی امریکا در افغانستان بعد از سال 2014، تمایل امریکا و جامعه بین المللی برای دوام دادن به تمویل پروگرام های بازسازی و قابلیت افغانستان برای حفظ پیشرفت در سکتورهای امنیت، حکومتداری و اقتصاد خواهد داشت. طی سه ماه گذشته، دولت های ایالات متحده و افغانستان بر سر متن توافقنامه امنیتی به توافق رسیدند و یک لویه جرگه (شورای قبیلوی) این سند را مورد تصویب قرار داد. باینحال، رییس جمهور حامد کرزی از امضای آن امتناع ورزیده است. ولی به گفته وال استریت ژورنال، دو نفر از کاندیدان پیشتاز در انتخابات ریاست جمهوری اپریل 2014 افغانستان گفتند که اگر انتخاب شوند توافقنامه امنیتی دو جانبه را امضاء می کنند.<sup>90</sup>

توافقنامه امنیتی دوجانبه به مدرسین نظامی و نیروهای مبارزه با تروریسم ایالات متحده اجازه می دهد تا بعد از ختم امسال در افغانستان باقی بمانند.<sup>91</sup> درجه حضور احتمالی نیروهای ایالات متحده تا هنوز مشخص نشده است. طبق گفته رسانه ها، قوماندان آیساف (ISAF)، جوزف، اف. دانفورد جونیور، حضور 12,000 عسکر را برای دوره بعد از سال 2014 پیشنهاد کرده است: 8,000 نیروی امریکایی و 4,000 نیروی بین المللی. درحالیکه اکثر این نیروها به حمایت، آموزش و ارائه مشاوره به ANSF خواهند پرداخت، حدود 2,000 نفر مسئولیت اجرای عملیات های مبارزه با تروریسم را به دوش خواهند گرفت.<sup>92</sup>

## ارزیابی مستقل از نیروهای امنیت ملی افغانستان

در این سه ماه، یک سازمان غیر انتقاعی تحقیقاتی به اسم مرکز تحلیل بحری (CNA)، ارزیابی مستقل خود از نیروهای امنیت ملی افغانستان را نشر نمود. وزارت دفاع امریکا این سازمان را بر اساس ضروریات قانون اجازه دفاع ملی 2013 که بر اساس آن "یک ارزیابی مستقل از توانایی، ساختار قوا، وضعیت قوا و قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان برای تأمین مستقل امنیت کشور" ضرورت دارد انتخاب کرد.<sup>93</sup>

تحقیق CNA پیش بینی می کند که شورش در افغانستان به علت تقلیل قوای امریکا و سازمان پیمان اتلانتیک شمالی و تداوم حضور شورشیان در پاکستان طی سالهای 2015-2018 بدل به عارضه جدی تری گردد.<sup>94</sup> راپور CNA پیش بینی می کند که طالبان به اعمال فشار بر نیروهای امنیت ملی افغانستان برای انکشاف حضور خود در ساحاتی که قوای ائتلاف از آنها عقب نشینی نموده اند و انجام حملات در کابل و سایر شهرها دوام بدهد. همچنان بر اساس این راپور، طالبان قبل از انجام "حملات وسیع تر و شدیدتر نظامی،" با خروج قوای ائتلاف بعد از چندین سال، ضرورت به جمع آوری منابع محدودی خواهد داشت.<sup>95</sup> ارزیابی CNA نتیجه گیری کرد که اگر نیروهای امنیت ملی افغانستان تا سال 2018 موفق باشند، احتمال یک توافق سیاسی طی سالهای 2019-2023 زیادتر خواهد بود.<sup>96</sup> برای انجام این کار، نیروهای امنیت ملی افغانستان ضرورت به 373,400 نفر قوا با تغییراتی در ساختار فعلی قوا تا سال 2018 خواهد داشت.<sup>97</sup> به گفته CNA، تعداد فعلی قوای نیروهای امنیت ملی افغانستان 382,000 نفر است.<sup>98</sup> علت اختلاف این تعداد با مجموع تعداد فعلی 336,388 نفر، ذکر نفرات مجاز — به جای اختصاص یافته — و شمول نفرات پولیس محلی افغانستان است که در آمار SIGAR ذکر نشده اند. نفرات پولیس محلی افغانستان در بخش جداگانه ای در این راپور شمارش شده اند. به علاوه، CNA نتیجه گیری کرد که نیروهای امنیت ملی افغانستان و وزارتخانه های حامی اردوی ملی افغانستان و پولیس ملی افغانستان ضرورت به مساعدت مشاورین بین المللی "حداقل تا سال 2018" با "اختیارات انجام مأموریت در افغانستان مثل امروز" دارند.<sup>99</sup> آنها همچنان ضرورت به تداوم تعهدات جامعه بین المللی دارند. به گفته CNA، "عقب نشینی جامعه بین المللی احتمالاً تأثیراتی حداکثر تا تجدید جنگ داخلی در افغانستان و افزایش بی ثباتی در ساحه خواهد داشت."<sup>100</sup>

## نیروی حفاظت عامه افغانستان منحل خواهد شد

به گفته وزارت دفاع امریکا، رئیس جمهور کرسی در تاریخ 17 فبروری دستور داد تا سازمان دولتی اداره کننده نیروی حفاظت عامه افغانستان (APPF) منحل شده و نفرات آن به وزارت داخله افغانستان منتقل شوند.<sup>101</sup> در تاریخ 8 مارچ 2014، وزارت داخله افغانستان جلسه ای برای بحث درباره انحلال نیروی حفاظت عامه افغانستان (APPF) و راه حل های متبادل برای تأمین امنیت کاروان ها و تأسیسات قوای ائتلاف برگزار نمود.<sup>102</sup> به گفته وزارت دفاع امریکا، چهار بخش امنیتی تحت تأثیر این تغییرات در نیروی حفاظت عامه قرار خواهند گرفت: پروژه های ملی، سکتور خصوصی، امنیت کاروان ها و سرک ها و پروژه های بین المللی.<sup>103</sup>

مسئولیت تأمین امنیت پروژه های ملی از نیروی حفاظت عامه افغانستان به پولیس ملی افغانستان منتقل خواهد شد. برای محافظت از پروژه های سکتور خصوصی، وزارت مالیه افغانستان در حال بررسی جزئیات قانونی پروسس دریافت پول از مشتریان خصوصی برای ارائه خدمات امنیتی است. مسئولیت تأمین امنیت سرک ها و جاده ها از نیروی حفاظت عامه به پولیس ملی افغانستان منتقل گردیده و مسئولیت های پولیس ولایتی و یونت جدید پولیس شاهراهها دو چندان خواهد شد. به گفته وزارت دفاع امریکا، یک یونت عکس العمل سریع و لوای ترانسپورت وزارت داخله افغانستان نیز به تأمین امنیت کاروان ها مساعدت خواهند کرد. برای پروژه های بین المللی، یک کمیسیون مشترک از نماینده گان بین المللی و وزارت داخله افغانستان با توجه به طرز العمل ها و محدودیت های قانونی متفاوت در میان کشورها و سازمان، در حال کوشش برای یافتن یک راه حل هستند.<sup>104</sup>

"عقب نشینی جامعه بین المللی احتمالاً تأثیراتی حداکثر تا تجدید جنگ داخلی در افغانستان و افزایش بی ثباتی در ساحه خواهد داشت."

— مرکز تحلیل بحری

منبع: مرکز تحلیل بحری، "خلاصه ارزیابی مستقل از نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحات 40-41.

به گفته وزارت دفاع امریکا، جزئیات نیروی حفاظت عامه جدید در طی یک دوره انتقالی و در طی یک مدت زمان نامعلوم مشخص خواهد شد. وزارت داخله افغانستان پیش بینی می کند که بعد از انتقال، امنیت تأسیسات بین المللی توسط یک "پولیس خاص" که منحصراً یک ضمیمه خاص از پولیس ملی افغانستان عمل می کند تأمین گردد. این پولیس، حساب های بانکی خود را در وزارت مالیه داشته و روش محاسباتی آن مخصوص به خود خواهد بود. وزارت داخله افغانستان اعلان نمود که با آنکه نمی توان این نفرات پولیس ملی افغانستان را "نگهبان" نامید، ولی ممکن است فقط اختیارات محدودی داشته و منحصراً نگهبان عمل نمایند. از آنجائیکه تأمین امنیت شاهراه ها یکی از مسئولیت های پولیس ملی افغانستان است، پولیس ملی افغانستان نمی تواند مصارف تأمین امنیت کاروان ها را اخذ نماید. به گفته وزارت دفاع امریکا، وزارت داخله افغانستان اعلان نمود که مصارفی برای تأمین امنیت کاروان ها اخذ نخواهد شد.<sup>105</sup>

از زمان تأسیسات نیروی حفاظت عامه افغانستان در سال 2009 تا سال مالی 2012، امریکا بیش از 51 میلیون دالر را مصروف تقویت این قوا نموده است.<sup>106</sup> این سازمان دولتی، عواید خود را محل ارائه خدمات قراردادی امنیتی به سازمان هایی بین المللی و امریکایی تأمین می کند.

برای کسب معلومات زیادتر درباره نیروی حفاظت عامه افغانستان، به "نیروی حفاظت عامه افغانستان" در صفحه 96 این بخش رجوع کنید.

## دیدگاه عمومی نسبت به پولیس محلی افغانستان

در این سه ماه، نیروی عملیات خاص مشترک افغانستان (SOJTF-A) نتایج یک سروی گروهی را درباره دیدگاه عمومی نسبت به پولیس محلی افغانستان نشر نمود. طی این سروی، از 28 گروه بشمول شش تا ده عضو محلی و بزرگان قبایل یک سلسله سئوالاتی درباره پولیس محلی افغانستان پرسیده شد. با آنکه گروه های هدف در ولسوالی های شمالی و جنوبی منفی ترین دید را نسبت به پولیس محلی داشتند، ولی تمامی گروه های هدف موافق بودند که پولیس محلی امنیت جامعه را بهبود می بخشد. پولیس محلی افغانستان آراء متفاوتی برای مبارزه با جرائم محلی دریافت نموده و نسبت به نقش آن در حل اختلافات محلی در چندین ولسوالی اعتراض شده است. به گفته نیروی عملیات خاص مشترک افغانستان (SOJTF-A)، چندین اشتراک کننده اعلان نمودند که از زمانی که پولیس محلی افغانستان تحت کنترل پولیس ملی افغانستان در آمد، آنها برای تأمین معاش خود که به وقت تأدیه نمی شود به جرم و فساد روی آورده اند.<sup>107</sup>

گروه هدف ضعف ها و قوت هایی را در پولیس محلی افغانستان شناسایی نمودند. در میان نقاط قوت اعضای پولیس محلی، معلومات محلی، حضور دائمی در قریه جات و فرصت های ایجاد شده برای جوانان محلی بوده است. نقاط ضعف آنها بشمول ترنینگ و تجهیزات ناکافی و سوء استفاده بعضی از اعضای پولیس محلی از جوامع اطراف بوده است که دارای یونت های مستقل پولیس محلی نبودند. جواب دهنده گان همچنان انشعاب و تبعیض های قبیله ای را در پروسس استخدامی پولیس محلی ذکر نمودند.<sup>108</sup>

برای بروزرسانی وضعیت پروگرام پولیس محلی بشمول تعداد قوا، به "پولیس محلی افغانستان" در صفحه 95 رجوع کنید.



## ماحولی امنیتی

به گفته سرمنشی عمومی سازمان ملل متحد، وضعیت امنیتی در افغانستان هنوز بی ثبات است. سرمنشی عمومی در راپور 7 مارچ خود به شورای امنیت سازمان ملل متحد گفت که سال 2013 بعد از سقوط طالبان شاهد دومین سال پرخشونت بوده است. زیادترین خشونت در سال 2011 ثبت شده است. 75% از تمامی وقایع امنیتی بشمول درگیری های مسلحانه و بمب های کنار جاده بوده اند. میزان درگیری های مسلحانه 51% نسبت به میزان راپوردهی شده در سال 2012 افزایش یافت. قوای افغان ثابت کردند که قادر به دفاع از ساحات تحت کنترل خود هستند ولی دچار تلفات زیادی نیز شدند.<sup>109</sup> از 16 نومبر 2013 تا 15 فبروری 2014، تعداد وقایع امنیتی 24% نسبت به دوره متشابه در سال قبل افزایش یافت. منحصی بخشی از این افزایش، سازمان ملل متحد 35 حمله انتحاری را نسبت به 17 حمله در سال گذشته ثبت کرد.<sup>110</sup>

## قوای امریکایی در افغانستان

به گفته وزارت دفاع امریکا، تعداد قوای امریکایی در افغانستان در تاریخ 1 فبروری 2014 برابر با 33,200 نفر بوده است.<sup>111</sup> از زمان شروع عملیات در سال 2001 تا 4 اپریل 2014، تعداد کل عساکر امریکایی کشته شده در افغانستان به 2,178 نفر رسید که 83% از آنها در حین حرب کشته شدند و 19,523 نفر نیز مجروح شدند.<sup>112</sup>



نیروهای ایالات متحده - افغانستان مهمات را در گدام هایی مثل این گدام در شین آباد نگهداری می کند. (عکس از SIGAR توسط ران ریچ)

## تطبيق مقررات فعلی قراردادی هنوز یک عارضه است

قراردادهای وزارت دفاع امریکا از سال 1992 یعنی تقریباً ربع قرن قبل، در لست پرخطر دفتر حسابدی دولت قرار داشته اند.<sup>113</sup> طی یک شورای قراردادی در جنوری 2012 در کابل، یک توافق کلی میان قوماندانی های نظامی در افغانستان حاصل شد که بر طبق آن، عدم رعایت قوانین و مقررات فعلی هنوز یک عارضه است. در راپور جون 2012 وزارت دفاع امریکا به کانگرس ذکر گردید که شورا و 26 نفر دیگر درباره پیگیری توافق نمودند.<sup>114</sup>

ولی دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا در راپور نیم سالانه اپریل-سپتمبر 2013 خود به کانگرس اعلان نمود که "این وزارتخانه برای نظارت مؤثر بر مساعی قراردادی فعلی کوشش می کند." <sup>115</sup> SIGAR در حین آماده نمودن راپورهای جنوری و اپریل 2014 خود به کانگرس از وزارت دفاع امریکا درخواست نمود تا اقدامات انجام شده برای بهبودبخشی شرایط رعایت مقررات فعلی را اعلان نماید. SIGAR همچنان درخواست نمود که چنانچه عدم رعایت مقررات دوام یافت، اقدامات محاسباتی برای اعمال تنبیهات جهت عدم رعایت مقررات انجام شد و یا کسی تنبیه شد اعلان گردد. تاکنون، وزارت دفاع امریکا جوابی نداده است. بیش از دو سال بعد از توافق شورا و سه بار درخواست معلومات، SIGAR عدم جوابدهی را یک عارضه می داند.

## توانمندی نیروهای امنیت ملی افغانستان

طبق معلومات ارائه شده از سوی قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان در این سه-ماهه <sup>116</sup> توانمندی نیروهای مقرر شده از سوی نیروهای امنیت ملی افغانستان برابر با 342,809 تن پرسونل بود. این میزان کمتر از سطح توانمندی نهایی تعیین شده 352,000 نفر برای پرسونل نیروهای امنیت ملی افغانستان بود. هدف وزارت دفاع امریکا نایل آمدن به 352,000 نفر قوای نیروهای امنیت ملی افغانستان تا سال 2014 (187,000 نفر قوای اردوی ملی افغانستان تا دسمبر 2012 و 157,000 نفر قوای پولیس ملی افغانستان تا فبروری 2013 و 8,000 نفر قوای هوایی تا دسمبر 2014) تا حدی تأمین شده است. <sup>117</sup> همانطور که در جدول 3.6 نشان داده شده است، اردوی ملی افغانستان و پولیس ملی افغانستان در محدوده 2% از هدف تعیین شده بوده و قوای هوایی (که پیش بینی می شود تا آخر سال به هدف خود نایل گردد) در محدوده 15% بوده اند. ولی، همانطور که در ذیل ذکر شده است، تعداد قوای اردوی ملی افغانستان هم اکنون بشمول کارمندان ملکی نیز هست.

جدول 3.6

تعداد نیروهای امنیت ملی افغانستان، مارچ 2013			
بخش نیروهای امنیت ملی افغانستان	هدف فعلی	وضعیت تا 3/2014	اختلاف بین تعداد فعلی قوا و اهداف نهایی تعیین شده
اردوی ملی افغانستان	187,000 عسکر تا تاریخ 12/2012	182,777 (98%)	-4,223 (2%)
پولیس ملی افغانستان	157,000 عسکر تا تاریخ 2/2013	153,269 (98%)	-3,731 (2%)
قوای هوایی افغانستان	8,000 عسکر تا تاریخ 12/2014	6,763 (85%)	-1,237 (15%)
<b>کل نیروهای امنیت ملی افغانستان</b>	<b>352,000</b>	<b>342,809 (97%)</b>	<b>-9,191 (3%)</b>

منابع: وزارت دفاع امریکا، "راپوردهی پیشرفت به سوی امنیت و ثبات در افغانستان"، 12/2012، صفحه 56، قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان 3/31/2014، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/10/2014.

## تعداد نفرات نیروهای امنیت ملی افغانستان هنوز بشمول کارمندان ملکی اردوی ملی افغانستان است.

SIGAR مدت ها درباره حضور کارمندان ملکی در اردوی افغانستان تشویش داشت. در جولای 2012، قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان به SIGAR اعلان نمود که کارمندان ملکی در آمار اردوی ملی افغانستان شمارش شده اند. <sup>118</sup> در اکتوبر 2012، قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان اعلان نمود که کارمندان ملکی از "تعداد نهایی" قوای اردوی ملی افغانستان تفریق شده اند. <sup>119</sup> قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان همچنان اعلان نمود که کارمندان ملکی در آمار جنوری و اپریل 2013. <sup>120</sup> مجدداً منحصیث نفرات اردوی ملی

## ممیزی SIGAR

در یک ممیزی در حال انجام، سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان یک ممیزی را برای ارزیابی دقت معلومات ارائه شده درباره تعداد کارمندان تصدیق شده، اختصاص یافته و تعلیم داده شده نیروهای امنیت ملی افغانستان آغاز نموده است.

افغانستان شمارش شده اند.<sup>121</sup> در جنوری 2014، قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان به SIGAR اعلان نمود که 9,336 کارمندان ملکی در اردوی ملی افغانستان و قوای هوایی افغانستان شمارش شده اند.<sup>122</sup> در این سه ماه، قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان حضور 9,486 کارمند ملکی را در اردوی ملی افغانستان و قوای هوایی راپور داد.<sup>123</sup> به گفته قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، 187,000 منصب مجاز در اردوی ملی افغانستان بشمول کارمندان ملکی بوده و "تعداد کارمندان ملکی باید در هدف نهایی 352,000 نفری اردوی ملی افغانستان منظور گردد"<sup>124</sup> در فبروری 2012، یک راپور نشر شده توسط دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا، مسائل و خطرات مربوط به شمارش کارمندان ملکی منحصبت نفرات اردوی ملی افغانستان را اعلان نمود. در این راپور، دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا دریافت که آفسرهای مالی اردوی ملی افغانستان، کارمندان ملکی را منحصبت نفرات نظامی یا مسلح کود گذاری نموده و معاش آنها توسط قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان تأدیه می گردد در حالیکه توافقنامه ای بین نمایندگی ترینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان/قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان و وزارت دفاع افغانستان امضاء گردیده که بر طبق آن فقط باید معاش کارمندان نظامی توسط این سازمان تأدیه گردد. در آن موقع، کارمندان مالی قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان اطلاع نداشتند که نفرات ملکی معاش نظامی دریافت می کنند.<sup>125</sup> بر اساس ارزیابی مستقل CNA که در این سه ماه نشر گردید، "مناصب یونیفورم پوشان نیروهای امنیت ملی افغانستان در وزارت دفاع و وزارت داخله افغانستان باید تبدیل به مناصب ملکی شوند. چنانچه امکان استخدام یا تعلیم کارمندان ملکی با توانایی های مناسب برای این مناصب وجود نداشته و یا نتوان کارمندان فعال نیروهای امنیت ملی افغانستان را به خدمات ملکی منتقل کرد، ساختار قوای نیروهای امنیت ملی افغانستان باید برای ایجاد ظرفیت اصلاح گردد."<sup>126</sup>

## ارزیابی نیروهای امنیت ملی افغانستان

ارزیابی های اردوی ملی افغانستان و پولیس ملی افغانستان معیارهای مؤثریت مساعی امریکا و قوای ائتلاف برای ایجاد، آموزش، تجهیز و حفظ نیروهای امنیت ملی افغانستان هستند. این ارزیابی ها همچنان بروزسانی های منظم درباره وضعیت این قوا با دوام یافتن انتقال و بدوش گرفتن مسئولیت امنیت توسط افغان ها در اختیار سهم گیرندگان امریکایی و افغان قرار می دهند. از 15 اگست 2013 تابحال، آیساف «راپور ارزیابی نیروهای امنیت ملی افغانستان، قوماندانی ساحوی (RASR)» را مبنای صنف بندی نیروهای امنیت ملی افغانستان قرار داده است.<sup>127</sup> SIGAR بر ارزیابی های نیروهای امنیت ملی افغانستان نظارت فعالانه داشته است و یک راپور ممیزی درباره سیستم ها و پروسه های مورده استفاده برای صنف بندی قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان در سال 2010 و یک راپور دیگر در فبروری 2014 نشر نموده است. در راپور فبروری 2014 سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان مشخص گردید که قوماندانی مشترک آیساف، سامان ارزیابی یونت قوماندان (CUAT) را به علت سخت بودن امکان خواندن اختلافات موجود در آن و مفید نبودن آن با RASR جاگزین نموده است.<sup>128</sup> RASR سومین سامان ارزیابی مورد استفاده برای ارزیابی قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان از سال 2005 است.<sup>129</sup> به گفته قوماندانی مشترک بین المللی، سامان RASR یک "میکانیسم کلی استخباراتی، عملیاتی و راپوردهی" قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان است.<sup>130</sup> RASR از سطوح صنف بندی تعریف شده (RDL) بر اساس قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان جهت

ارزیابی یونت ها در سطح غند مستفید می گردد.<sup>131</sup> RDL ها از یک متریکس ارزیابی ساده متناسب با نوع یونت خاص (مثل پیاده، استخبارات، سگنالدھی) مستفید می گردد و قابلیت های یک یونت برای نایل آمدن به درجه "کاملاً توانمند" را تعریف می کند. طبق گزارش مشترک بین المللی، "این سیستم ساده به آسانی قابل نظارت است، ضرورت به نیروی کار کمتری دارد و ساده تر است (مانند سیستم) و می تواند با خروج قوای آیساف منیث مبنای" راپوردهی اتوماتیک "وضعیت آمادگی توسط افغان ها مورد استفاده قرار بگیرد."<sup>132</sup>

در راپور SIGAR مشخص گردید که با عقب نشینی قوای ائتلاف، قوماندانی مشترک بین المللی (IJC) معلومات کمتری درباره قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان داشته و از معلومات ارزیابی خود این نیروها مستفید خواهد شد. ولی، در این راپور ذکر گردیده که "آیساف پلانی بشمول جزئیات مربوط به طرز یقین حاصل نمودن از تداوم جمع آوری، تحلیل، تصدیق و راپوردهی قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان با خروج قوای ائتلاف و رفع موانع مربوط به تقلیل تعداد تیم های مشورتی برای انجام ارزیابی و اتکا به پروسس های داخلی نیروهای امنیت ملی افغانستان جهت انجام ارزیابی های داخلی ندارد."<sup>133</sup>

RASR غوندهای اردوی ملی افغانستان را در شش ساحه صنف بندی می کند:<sup>134</sup>

- تسلیحات ترکیبی (پلانگذاری و اجرای عملیات های مشترک با استفاده از چندین نوع سلاح)
- رهبری
- قوماندانی و کنترل
- نگهداری
- آموزش (اجرای برنامه های آموزشی)
- فرسایش توان نظامی

در رابطه با اردوی ملی افغانستان، جدیدترین راپور RASR ارزیابی های 24 غوند را ارائه می کند (22 غوند قول اردو و 2 غوند شعبه مرکزی 111). این میزان، 83% در رتبه "کاملاً توانمند" و "توانمند" برای پلانگذاری و اجرای عملیات های مسلح مشترک و ترکیبی برخوردار بودند. این میزان نسبت به 88% ارزیابی شده در این سطوح طی سه ماه قبل تقلیل یافته است ولی علت آن عدم ارزیابی یک غوند در این سه ماه بوده است. طی سه ماه گذشته، این غوند به رتبه "توانمند" نایل گردید. در اغلب صنف های ارزیابی، قابلیت های اردوی ملی افغانستان ثابت ماند و یا کمی بهبود یافت.<sup>135</sup> همانطور که در جدول 3.7 نشان داده شده است، بخش عمده ای از این تقلیل به علت عدم ارزیابی یک غوند در این سه ماه بوده است.

جدول 3.7

ارزیابی RASR اردوی ملی افغانستان، تغییرات ربعوار														
کاملاً توانمند			توانمند			قسماً توانمند			در حال انکشاف			ارزیابی نشده		
ربیع اول	ربیع دوم	+	ربیع اول	ربیع دوم	+	ربیع اول	ربیع دوم	+	ربیع اول	ربیع دوم	+	ربیع اول	ربیع دوم	+
9	8	-1	12	12		3	3		0	0		1	1	
16	15	-1	7	6	-1	1	2	1	0	0		1	1	
11	9	-2	13	14	1	0	0		0	0		1	1	
7	6	-1	13	11	-2	4	6	2	1	1		1	1	
6	6		13	13		4	3	-1	0	0		1	1	
0	1	1	7	9	2	0	0		17	14	-3	0	0	

نوت: ارزیابی فرسایش بر اساس نرخ های ماهوار ذیل است: 1.99-0% = کاملاً توانمند، 2.99-2% = توانمند، 3%+ = در حال انکشاف

منابع: قوماندانی مشترک بین المللی، RASR دسمبر 2013، 12/30/2013، قوماندانی مشترک بین المللی، راپور وضعیت RASR مارچ 2014، خلاصه اجرائیوی، 4/9/2014.

## میزی SIGAR

در یک راپور ممیزی نشر شده در این سه ماه، SIGAR دریافت که سیستم فرماندانی مشترک آیساف برای ارزیابی قابلیت های نیروهای امنیت ملی افغانستان - سامان ارزیابی یونت فرماندان (CUAT) - سخت، ناهماهنگ و غیر مفید است. همانطور که در این بخش ذکر گردیده است، CUAT اکنون با RASR جاگزین شده است. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 22 نگاه کنید.

بر اساس آخرین راپور RASR، تعداد کل موثرهای زره دار چندمنظوره (هاموی) آماده، 400 دستگاه تقلیل یافت. فرماندانی مشترک بین المللی (IJC) اعلان نمود که دو غوند با میزان تقلیل عمده اعلان نمودند که این تقلیل به علت "تحویل تجهیزات صدمه دیده و اضافی" انجام شده است.<sup>136</sup> در اغلب بخش ها، اردوی ملی افغانستان ولی، تمامی تجهیزات نیز قادر به انجام مأموریت نبودند. برای مثال، در مورد ترک های ماشیندار هاموی، اردوی ملی افغانستان 158% از ترک های مورد ضرورت خود را در اختیار دارد. ولی، از آنجائیکه همه این ترک ها "قادر به انجام مأموریت" نیستند، آمادگی این موثرها 101% است که بازهم زیادتر از میزان مورد ضرورت برای انجام مأموریت است.<sup>137</sup> ولی، IJC اعلان نمود که حفظ تجهیزات، خاصاً در نتیجه مسائل مربوط به تحویل و تأمین تدارکات یکی از موانع پیشرفت اردوی ملی افغانستان محسوب می گردد.<sup>138</sup> با توجه به اینکه 61% غوندها (غیر از یک غوند ارزیابی نشده) تاهنوز "در حال انکشاف" تلقی می شوند، به این معنا که میزان فرسایش توان نظامی در این لواها برابر با 3% یا بیشتر است، فرسایش توان نظامی کماکان مشکل اصلی اردوی ملی افغانستان است. ولی، این یک پیشرفت قابل ملاحظه از دسمبر 2013 محسوب می گردد که در آن 71% به درجه "در حال انکشاف" نایل شدند. در ساحات دیگر، بیشتر غوندهای اردوی ملی افغانستان رتبه های "کاملآ توانمند" و "توانمند" را حاصل کردند؛ این ساحات بشمول رهبری (91%)، فرماندانی و کنترل (100%)، پایداری (74%)، و آموزش (83%) بودند.<sup>139</sup> RASR غوندهای پولیس ملی افغانستان را در شش ساحه صنف بندی می کند:<sup>140</sup>

- عملیات های انفاذ قانون (دستگیری و تعقیب قانونی اشخاص گرفتار شده)
- رهبری
- فرماندانی و کنترل
- نگهداری
- آموزش (اجرای برنامه های آموزشی)
- فرسایش توان نظامی

برای پولیس ملی افغانستان، آخرین راپور RASR ارزیابی 18 بخش از 21 بخش ساحوی پولیس ملی افغانستان - پولیس یونیفورم افغانستان (AUP)، پولیس سرحدات افغانستان (ABP) و پولیس نظم عمومی افغانستان (ANCOP) - را در هفت ساحه مختلف ارزیابی می کند.<sup>141</sup> همانطور که در جدول 3.8 نشان داده شده است، از 18 یونت ارزیابی شده، 83% به درجه "کاملآ توانمند" یا "توانمند" برای انجام عملیات اعمال قانون (گرفتار نمودن و تعقیب قانونی محبوسین) نایل شدند.

جدول 3.8

ارزیابی RASR پولیس ملی افغانستان، تغییرات ربعوار														
کاملآ توانمند			توانمند			قسماً توانمند			در حال انکشاف			ارزیابی نشده		
ربیع اول	ربیع دوم	+	ربیع اول	ربیع دوم	+	ربیع اول	ربیع دوم	+	ربیع اول	ربیع دوم	+	ربیع اول	ربیع دوم	+
8	5	-3	7	10	3	1	3	2	0	0	0	5	3	-2
10	10		4	6	2	1	2	1	0	0	0	5	3	-2
4	5	1	11	9	-2	1	4	3	0	0	0	5	3	-2
5	4	-1	10	12	2	1	2	1	0	0	0	5	3	-2
4	5	1	10	9	-1	1	3	2	1	1	1	5	3	-2
7	7		3	4	1	0	0	0	10	9	-1	1	1	1

نوت: ارزیابی فرسایش بر اساس نرخ های ماهوار ذیل است: 0-1.99% = کاملآ توانمند، 2-2.99% = توانمند، 3+ = در حال انکشاف

منابع: فرماندانی مشترک بین المللی، RASR، دسمبر 2013، 12/30/2013، فرماندانی مشترک بین المللی، راپور وضعیت RASR مارچ 2014، خلاصه اجرایی، 4/9/2014.

قوماندانی مشترک بین المللی اعلان نمود که آمادگی پولیس ملی افغانستان از لحاظ تجهیزات در بعضی بخش ها تقویت و در بعضی بخش ها تضعیف شده است. به علاوه، دسترسی به خدمات ترنینگ وزارت داخله افغانستان به علت "بی نظمی جلسات ترنینگ" محدود بوده است.<sup>142</sup> با لحاظ شدن 50% یونت های ساحوی منحیث "در حال انکشاف" فرسایش قوا هنوز برای پولیس ملی افغانستان یک عارضه محسوب می گردد یعنی میزان فرسایش قوا در این یونت ها 3% یا زیادتر است. در بخش های دیگر، اجزاء ساحوی پولیس ملی افغانستان غالباً "کاملاً توانمند" یا "توانمند" تلقی شده اند: رهبری (89%)، قوماندانی و کنترول (78%)، پایداری (89%)، و آموزش (78%).<sup>143</sup>

## ارزیابی های وزارت دفاع و وزارت داخله

وزارت دفاع امریکا راپور داد که در این سه ماه، وزارت دفاع و داخله افغانستان به افزایش ظرفیت خود برای انجام فعالیت های مهم دوام دادند. برای رتبه بندی قابلیت عملیاتی این وزارتخانه ها، نمایندگی آموزش سازمان پیمان آتلانتیک شمالی - افغانستان از سیستم ارزیابی قابلیت (CM) استفاده می کند. این سیستم بخش های کارمندان (بشمول دفاتر مشاورین و معاونین وزرا) و بخش های مشترک (مثل دفاتر کارمندان) را با استفاده از چهار درجه اولیه و دو درجه ثانویه ارزیابی می کند:<sup>144</sup>

- CM-1A: توانمند در انجام مستقل عملیات
- CM-1B: توانمند در انجام عملیات فقط با نظارت قوای ائتلاف
- CM-2A: توانمند در انجام عملیات با حداقل مساعدت قوای ائتلاف
- CM-2B: توانمند در انجام عملیات است ولی ضرورت به مساعدت قوای ائتلاف دارد
- CM-3: ناتوان در اجرای عملیات بدون مساعدت قوای ائتلاف
- CM-4: وجود دارد ولی قادر به انجام وظایف خود نیست

مثل سه ماه قبل، SIGAR صرفاً رتبه های 37 بخش پرسونلی و ساحه چند کارکردی را نسبت به 46 بخش ربع های قبلی دریافت نمود. به گفته قوماندانی مرکزی امریکا، همانطور که در شکل 3.26 نشان داده شده است، تغییری در قابلیت های وزارت دفاع افغانستان ایجاد نشده است. این اولین بار است که تغییرات ربعوار در قابلیت های وزارت دفاع افغانستان به SIGAR راپور داده نمی شود.<sup>145</sup> تمامی 32 بخش وزارت داخله افغانستان ارزیابی شدند و پنج بخش نسبت به سه ماه قبل پیشرفت داشتند. بخش هایی که درجات آنها در این سه ماه افزایش یافت بشمول بخش های ذیل بودند:<sup>146</sup>

- معاون وزیر در امور امنیتی و آمادگی قوا (CM-1A)
- دفتر امور جنسیتی رییس ارکان (CM-1B)
- معاون وزیر در امور اداری و ترنینگ (CM-1B)
- معاون وزیر در امور مبارزه علیه مواد مخدر (CM-2A)
- معاون وزیر در نیروی حفاظت عامه افغانستان (CM-2B)

سه بخش پرسونلی وزارت داخله افغانستان اکنون به رتبه CM-1A (توانمند در انجام مستقل عملیات ها) نایل شده اند: دفتر امور عامه رییس ارکان و دفتر معین وزیر در امور امنیتی پولیس ملی نظم ملکی افغانستان و معاون وزیر در امور آمادگی قوا.<sup>147</sup>

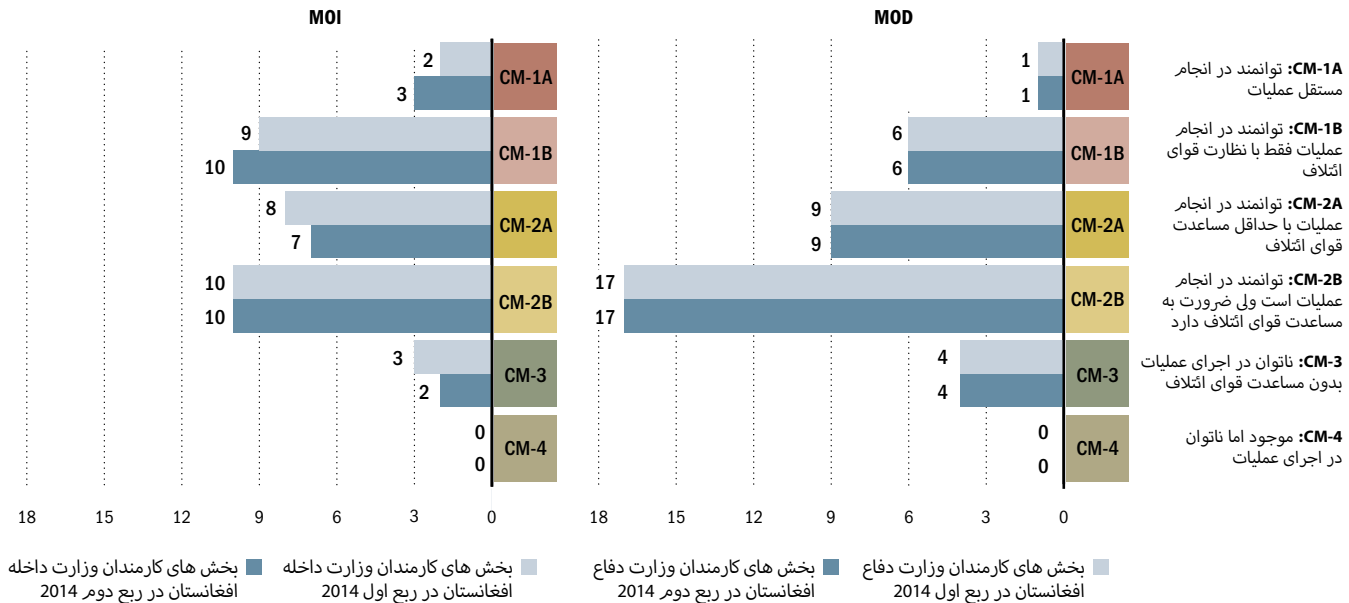
## پروژه خاص SIGAR

در یک راپور پروژه خاص منتشره در این سه-ماهه، SIGAR دریافت که قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان ارزیابی ریسک جامعی از قابلیت های وزارت دفاع افغانستان و وزارت داخله افغانستان برای مدیریت و حسابدگی نسبت به مساعدت های مستقیم ایالات متحده، که 4.2 میلیارد دالر آن منظور شده و نزدیک به 3 میلیارد دالر آن پرداخت شده است، انجام نداده بود.



شکل 3.26

## درجات ارزیابی قابلیت وزارت دفاع و وزارت داخله افغانستان، وضعیت ربعوار



منابع: قوماندانی انتقال امنیت متحد-افغانستان، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 12/30/2013 و 3/31/2014.

## پولیس محلی افغانستان

به گفته بخش قوماندانی عملیاتی خاص سازمان پیمان اتلانتیک شمالی در افغانستان، تا 15 مارچ 2014، تعداد نفرات پولیس ملی افغانستان بشمول 26,647 نفر بودند که غیر از 887 نفر، متباقی آنها کاملاً تعلیم داده شده بودند. سطح پرسونلی مورد هدف فعلی برابر با 30,000 تن پرسونل الی ختم دسمبر 2014 است.<sup>148</sup>

الی 31 مارچ 2014، حدود 196 میلیون دالر از صندوق وجه امانت نیروهای امنیت ملی افغانستان تعهد و مصروف حمایت از پولیس محلی افغانستان گردید. به گفته NSOCC-A، حفظ پولیس ملی افغانستان بعد از دستیابی به سطح توانمندی مورد هدف آن، سالانه 121 میلیون دالر مصرف خواهد داشت. تاکنون 23,246 میل تفنگ AK-47 و ماشیندار PKM 4,045 روسی در اختیار پولیس محلی افغانستان قرار گرفته است.<sup>149</sup> به گفته NSOCC-A، نرخ فرسایش پولیس محلی افغانستان از 1 مارچ 2013 تا 28 فبروری 2014 برابر با 84.9% بوده است. در طی این دوره، 572 نفر از نفرات پولیس محلی استعفاء دادند، 226 نفر اخراج شدند، 1,165 نفر به دلایل نامعلوم اداری و 1,623 به دلایل دیگر خلع شدند (باز هم نامعلوم). NSOCC-A راپور داد که 1,144 — یا حدود 4.8% قوا — در حین حرب کشته شدند (KIA).<sup>150</sup>

بر اساس ارزیابی مستقل CNA که در این سه ماه نشر گردید، "مصاحبه شوندهگان CNA در میدان حرب به ما اعلان نمودند که رئیس ارکان اردوی ملی افغانستان نمی خواهد قوای خاص اردوی ملی افغانستان رسماً با پروگرام پولیس محلی افغانستان ادغام گردد که بخشی از علت آن سابقه نقض حقوق بشر توسط این قوا است."<sup>151</sup> CNA اعلان نمود که "این طور معلوم نمی شود که دولت افغانستان قصد پروگرام پولیس محلی را بعد از سال 2014 داشته باشد."<sup>152</sup>

## نیروهای حفاظت عامه افغانستان

نیروی حفاظت عامه افغانستان یک سازمان دولتی تحت مدیریت وزارت داخله افغانستان است که در افغانستان خدمات امنیتی ارائه می کند. بعد از اعلان انحلال کمپنی های امنیتی خصوصی (PSC ها) و انتقال مسئولیت های محافظتی به نیروی حفاظت عامه توسط رئیس جمهور کرزی در سال 2010، دولت افغانستان یک استراتژی انتقالی را برای انتقال چند مرحله ای مسئولیت تأمین امنیت به یک کمپنی امنیتی دولتی اجرا نمود.<sup>153</sup> منحیث بخشی از آن استراتژی، مسئولیت امنیت تأسیسات نظامی در ماه مارچ 2013 باید به APPF انتقال می یافت. ولی در اکتوبر 2012، قوماندانی مشترک بین المللی به SIGAR اعلان نمود که "امکان حفظ این مهلت بسیار کم است."<sup>154</sup> تا 31 مارچ 2014، فقط امنیت سه پایگاه عملیاتی اصلی توسط قوای نیروی حفاظت عامه تأمین گردید و 43 پایگاه هنوز تحت محافظت کمپنی های امنیتی خصوصی قرار داشتند. به گفته قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان نیروی حفاظت عامه افغان در این سه ماه دارای 22,727 تن پرسونل بوده است. در این سه ماه، نیروی حفاظت عامه افغانستان 480 قرارداد فعال برای خدمات خود امضاء نموده است.<sup>155</sup>

امریکا بیش از 51 میلیون دالر را برای حمایت از نیروی حفاظت عامه افغانستان اختصاص داده است که از این مبلغ 34 میلیون دالر در سال مالی 2012 ارائه شده است ولی کدام منابع مالی در سال مالی 2013 مصروف نیروی حفاظت عامه افغانستان نشده است. بخش عمده ای از 34 میلیون دالر اختصاص یافته در سال مالی 2012، مصروف تأمین موثرهای نیروی حفاظت عامه افغانستان شده است (17 میلیون دالر). متباقی این مبلغ مصروف اعمار تأسیسات، تأمین سلاح، بیسیم، ترنینگ و سایر تجهیزات و خدمات شده است.<sup>156</sup>

به گفته قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، جدیدترین ارزیابی ها از قابلیت های نیروی حفاظت عامه افغانستان نشان می دهد که این نیرو قادر به "پلان گذاری، اجرا و حفظ طیف وسیعی از خدمات امنیتی با حمایت مشاورین" است.<sup>157</sup>

## اردوی ملی افغانستان

تا 31 مارچ 2014، امریکا برای ایجاد، آموزش و حفظ نیروهای امنیت ملی افغانستان 32.4 میلیارد دالر را تعهد نموده و 30.9 میلیارد دالر را مصروف ایجاد، تعلیم و حفظ اردوی ملی افغانستان نموده است.<sup>158</sup>

## نفرات اردوی ملی افغانستان

به گفته قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، تا 31 مارچ 2014، تعداد نهایی قوای اردوی ملی افغانستان 189,540 نفر (182,777 نفر در اردو و 6,763 در قوای هوایی) بوده است.<sup>159</sup> ولی، همانطور که قبلاً ذکر گردید، این تعداد بشمول 9,236 کارمند ملکی در اردوی ملی افغانستان و 250 کارمند ملکی در قوای هوایی است. این تعداد کل، 97% بیش از تعداد نهایی کلی 195,000 نفر قوای اردوی ملی افغانستان است. با آنکه تعداد نفرات اختصاص یافته به شش فرقه حربی اردوی ملی افغانستان، فرقه 111 پایتخت و نیروی عملیاتی خاص تقلیل یافت، ولی همانطور که در جدول 3.9 نشان داده شده است، تعداد نفرات در حال ترنینگ و یا در حال انتظار افزایش یافت. تعداد نفرات غایب بدون رخصتی (AWOL) از 10,251 نفر طی سه ماه قبل به نصف تقلیل یافت و به 5,141 نفر رسید.<sup>160</sup>

## تشویش های SIGAR

طی بحث های انجام شده با شورای خدمات حرفه ای - یک سازمان تجاری ملی که مسئولیت نماینده گی کمپنی های ارائه کننده گان خدمات به دولت فدرال را بدوش دارد - SIGAR تشویش هایی را درباره قابلیت های نیروی حفاظت عامه برای ارائه خدمات امنیتی و تأثیرات آنها بالای تطبیق پروژه های بازسازی اعلان نموده است.

## ممیزی SIGAR

طی یک راپور ممیزی نشر شده توسط سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان در آخر سه ماه قبل مشخص گردید که انتقال مسئولیت تأمین امنیت به نیروی حفاظت عمومی افغان تأثیر محدودی بالای پروژه ها داشته چون شرکای اجرائیوی از کمپنی های مدیریت ریسک برای پر کردن ظرفیت نیروی محافظت عمومی افغان و انجام کارهای ضروری استفاده می کنند. برای کسب معلومات زیادتیر به صفحه 13-15 مراجعه کنید.

تعداد قوای اردوی ملی افغانستان، تغییر ربعوار						
بخش اردوی ملی افغانستان	اجازه داده شده			تخصیص داده شده		
	ربع چهارم 2013	ربع اول 2014	تغییر ربعوار	ربع چهارم 2013	ربع اول 2014	تغییر ربعوار
فرقه 201	18,130	18,130	هیچکدام	18,749	17,489	-1,260
فرقه 203	20,798	20,798	هیچکدام	21,098	20,029	-1,069
فرقه 205	19,097	19,097	هیچکدام	18,963	17,891	-1,072
فرقه 207	14,879	14,879	هیچکدام	14,320	13,806	-514
فرقه 209	15,004	15,004	هیچکدام	15,364	14,554	-810
فرقه 215	17,555	17,555	هیچکدام	18,132	16,310	-1,822
فرقه 111 پایتخت	9,174	9,174	هیچکدام	9,276	8,921	-355
نیروی عملیات خاص	11,013	12,149	+1,136	10,756	10,458	-298
رده های بالاتر از فرقه <sup>a</sup>	36,002	34,866	-1,136	25,992	29,727	+3,735
TTTHS <sup>b</sup>	-	-	-	15,915	24,356	+8,441
کارمندان ملکی	-	-	-	9,113	9,236	+123
<b>کل اردوی ملی افغانستان</b>	<b>161,652</b>	<b>161,652</b>	<b>هیچکدام</b>	<b>178,816</b>	<b>182,777</b>	<b>+3,961</b>
نیروی هوایی افغانستان (AAF)	7,370	7,097	-273	6,529	6,513	-16
کارمندان ملکی نیروی هوایی افغانستان	-	-	-	223	250	+27
<b>کل اردوی ملی افغانستان + نیروی هوایی افغانستان</b>	<b>169,022</b>	<b>168,749</b>	<b>-273</b>	<b>185,386</b>	<b>189,540</b>	<b>+4,154</b>

نوت ها: معلومات سه-ماهه چهارم 2013 تا 12/30/2013 و معلومات سه-ماهه اول 2014 تا 03/31/2014 است.

<sup>a</sup> بشمول وزارت دفاع افغانستان، لوی در ستیز و قوماندانی های میانی است

<sup>b</sup> آمار نفرات مجاز بشمول قوای در حال تعلیم، در حال انتقال و توقیف نیست

<sup>c</sup> بشمول 5,010 محصل

<sup>d</sup> بشمول 4,701 محصل

<sup>e</sup> تعداد کل نفرات اختصاص یافته در ربع چهارم 2013 بشمول 10,251 نفر غایب بدون رخصتی بوده است

منابع: قوماندانی انتقال امنیت متحد-افغانستان، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 1/06/2014 و 3/31/2014.

بر اساس ارزیابی مستقل نشر شده توسط CNA در این سه ماه، "افغانستان ضرورت جدی به نیروهای عملیاتی خاص دارد ولی نیروهای امنیت ملی افغانستان نمی تواند از بیش از یک نیروی عملیاتی خاص حمایت کند." <sup>161</sup> CNA همچنان اعلان نمود که "نیروی عملیاتی خاص اردوی ملی افغانستان در حال حاضر متکی به حمایت لاجستیکی، استخباراتی و ترانسپورت هوایی امریکا و قوای آیساف است." افزایش تعداد نفرات قوای عملیاتی خاص اردوی ملی افغانستان بدون تأمین ضروریات حمایتی سبب افزایش قابلیت های کلی قوای عملیاتی خاص برای مبارزه علیه شورشیان و شبکه های تروریستی نمی گردد. <sup>162</sup>

### فرسایش توان نظامی ANA

فرسایش توان نظامی همچنان یکی از مشکلات اصلی ANA است. از فبروری 2013 تا فبروری 2014، 43,887 نفر از قوای اردوی ملی افغانستان از مناصب خود عزل شدند. ANA همچنین متحمل خسارات جدی ناشی از جنگ شده است. از مارچ 2012 تا فبروری 2014، 2,166 نفر از قوای اردوی ملی افغانستان در حین حرب کشته و 11,804 نفر زخمی شدند. <sup>163</sup>

### حفظ اردوی ملی افغانستان

تا 31 مارچ 2014، امریکا برای پایداری اردوی ملی افغانستان 12 میلیارد دلار را برای صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان منظور نموده و 11.5 میلیارد دلار را تأدیه نموده است. <sup>164</sup>

## معاش، غذا و پاداش اردوی ملی افغانستان

قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان راپور داد که تا 31 مارچ 2014، ایالات متحده امریکا حدود 2.2 میلیارد دالر را برای تأمین معاش، غذا و پاداش اردوی ملی افغانستان (از سال مالی 2008) به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان اختصاص داده است. قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان همچنان تخمین زد که مبلغ تخمینی سالانه منابع مالی ضروری برای تأمین معاش، پاداش و مزایای اردوی ملی افغانستان به 693.9 میلیون دالر رسید.<sup>165</sup> این مبلغ زیادتراً از تخمین 542 میلیون دالری سه ماه قبل است.<sup>166</sup> قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان اعلان نمود که این مبالغ با فرض 100% توان اردوی ملی افغانستان ارائه می گردد.<sup>167</sup>

## تجهیز، ترانسپورت، و پایداری ANA

مبلغ و مصارف تجهیزات تأمین شده برای اردوی ملی افغانستان هنوز دقیقاً مشخص نیست. بعد از یک سال تقلیل منابع مالی برای خرید سلاح های اردوی ملی افغانستان، قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان امسال یک افزایش را راپوردهی نمود. بین اپریل 2013 و دسمبر 2013، کل مصارف راپوردهی شده برای سلاح های خریداری شده برای اردوی ملی افغانستان از 878 میلیون به 439 میلیون دالر رسید. ولی قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان مصارف را در مارچ 2014 مجموعاً 461 میلیون دالر اعلان نمود.<sup>168</sup> تغییرات در مصارف سلاح ها، موتورها و تجهیزات ارتباطی اردوی ملی افغانستان در جدول 3.10 نشان داده شده است.

جدول 3.10

مصارف کلی خرید سلاح، موتور و تجهیزات ارتباطی برای اردوی ملی افغانستان توسط امریکا (میلیون دالر)				
مجموع	مخابرات	موتورها	سلاحها	
7,015.0 دالر	580.5 دالر	5,556.5 دالر	878.0 دالر	آپریل 2013
6,780.9	599.5	5,558.6	622.8	جولای 2013
5,011.5	609.3	3,955.0	447.2	اکتوبر 2013
5,437.2	612.2	4,385.8	439.2	جنوری 2014
5,517.3	670.3	4,385.7	461.2	آپریل 2014

نوٹ ها: به علت تقلیل مجموع مقادیر در بعضی از ربع ها، SIGAR درخواست شفاف سازی نموده است. به متن رجوع کنید.

منابع: قوماندانی انتقال امنیت متحد-افغانستان، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/01/2013، 3/31/2014 و 10/01/2013، 7/02/2013.

در گذشته، قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان چندین توضیح را برای این تقلیل مصارف ذکر کرده بود: یک اصلاحیه 153 میلیون دالری در مصارف کلی بعضی از تجهیزات و محاسبه حدود 102 میلیون دالر تجهیزات اعطا شده که مصارف آنها توسط امریکا تمویل نشده بود.<sup>169</sup> یک ممیزی وسیع داخلی، تجهیزاتی که دو بار شمارش شده بودند<sup>170</sup> و قیمت گذاری نادرست در طی یک ممیزی داخلی را مشخص ساخت.<sup>171</sup> همچنان، قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان اعلان نمود که با آنکه مصارف سلاح های اعطاء شده بشمول نبودند ولی "مصارف ترمیم و ترانسپورت سلاح های اعطاء شده به علت مصروف شدن منابع مالی بازسازی بشمول واقع شده بودند."<sup>172</sup>

اصلاحات جاری در مصارف تجهیزات تهیه شده — یک مجموع تجمعی که بجای کاهش باید هر سه-ماه افزایش یابد — پرسش هایی را درباره حسابداری وجوه ایالات متحده برای تجهیز ANA بکار رفته بود، طرح می کند. SIGAR در حال اجرای یک ممیزی از پروسه حسابداری نسبت به تسلیحات ANSF است.

# امنیت

به علاوه، قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان همچنان اعلان نمود که مصارف سلاح هایی که باید خریداری شوند به علت ضرورت به سلاح های زیادت، از 99 میلیون دالر در سه-ماهه قبل به 89 میلیون دالر در این سه-ماهه رسیده است.<sup>173</sup> تا 31 مارچ 2014، امریکا 11.4 میلیارد دالر از منابع مالی صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را برای تأمین مصارف تجهیزات و ترانسپورت اردوی ملی افغانستان تعهد نموده و 11.3 میلیارد دالر را تأدیه نمود.<sup>174</sup> از این منابع مالی، 5.4 میلیارد دالر مصروف خرید موتر، سلاح و تجهیزات مربوط و تجهیزات ارتباطی گردید. همانطور که در جدول 3.11 نشان داده شده است، حدود 81% از 5.4 میلیارد منابع مالی امریکا در این بخش صرف موتر و تجهیزات ترانسپورت گردیده است.

جدول 3.11

مصارف تجهیزات تمویل شده توسط امریکا برای اردوی ملی افغانستان		
نوع تجهیزات	خریداری شده	در حال انتظار برای خرید
سلاحها	\$439,229,147	\$32,390,974
موترها	4,385,763,395	14,784,960
تجهیزات ارتباطی	612,205,922	51,610,799
<b>مجموع</b>	<b>\$5,437,198,464</b>	<b>\$98,786,733</b>

منبع: قوماندانی انتقال امنیت متحد-افغانستان، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 12/30/2013.

ایالات متحده همچنان 1.3 میلیارد دالر را برای تهیه مهمات برای اردوی ملی افغانستان و نزدیک به 7 میلیارد دالر را برای تهیه تجهیزات و وسایل دیگر برای پایداری اردوی ملی افغانستان تهیه کرده است. به گفته قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، این مبلغ اخیر با کسر مصارف تسلیحات، وسایط، تجهیزات مخابراتی، و مهمات از مصارف مجموعی تجهیزات و پایداری محاسبه شده است.<sup>175</sup>

## زیربنای اردوی ملی افغانستان

تا 31 مارچ 2014، ایالات متحده امریکا برای زیربنای اردوی ملی افغانستان تأدیه 6 میلیارد دالر را به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان تعهد نموده و 5 میلیارد دالر را تأدیه نموده است.<sup>176</sup> به گفته قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، تا این تاریخ ایالات متحده امریکا 328 پروژه زیربنایی (به ارزش 4 میلیارد دالر) را مکمل ساخته و 71 پروژه در حال انجام (1.5 میلیارد دالر) و ده پروژه پلان گذاری شده (232 میلیون دالر) دارد.<sup>177</sup> در این سه ماه، بزرگترین پروژه های زیربنایی اردوی ملی افغانستان بشمول سربازخانه های غوند دوم/فرقه 201 در کتر (به ارزش 116 میلیون دالر)، غوند سوم/فرقه 205 در قندهار (91 میلیون دالر) و غوند اول/فرقه 2015 در هلمند (87 میلیون دالر) بوده اند.<sup>178</sup> طی سه ماه گذشته، بزرگترین پروژه در حال اجرا، مرحله اول اعمار قوماندانی وزارت دفاع افغانستان در کابل (108 میلیون دالر) بوده است.<sup>179</sup> SIGAR تفتیش از این پروژه را آغاز نموده است. به علاوه، 12 پروژه به ارزش 176 میلیون مکمل گردید و دو قرارداد به ارزش 20 میلیون دالر ملغی گردید.<sup>180</sup> به گفته قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، پیش بینی می شود مصارف عملیات، حفظ و مراقبت، نگهداری، ترمیم و اعمار تأسیسات و زیربنای اردوی ملی افغانستان از سال مالی 2015 تا سال مالی 2019 به 953 میلیون دالر برسد:<sup>181</sup>

- سال مالی 2015: 209 میلیون دالر
- سال مالی 2016: 186 میلیون دالر
- سال مالی 2017: 186 میلیون دالر
- سال مالی 2018: 186 میلیون دالر
- سال مالی 2019: 186 میلیون دالر



سرمفتش خاص آقای سوپکو در حین بازدید از افغانستان در مارچ 2014 از عمارت در حال اعمار وزارت دفاع افغانستان دیدن کرد. (عکس از SIGAR توسط اسمیت اندرسون)

## تفتیش SIGAR

SIGAR یک تفتیش را از پروژه اعمار عمارت وزارت دفاع افغانستان آغاز نموده تا مطابقت آن با شرایط قرارداد و نگهداری و استفاده صحیح از بخش های مختلف آن را ارزیابی نماید. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 39 نگاه کنید.

قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان یادآور شد که مصارف بعد از انتقال بر مبنای سطوح ظرفیت فعلی برآورد شده اند و تصمیمات سیاسی آینده که ممکن است بر برآورده مصارف آینده تأثیر بگذارد، را شامل نمی باشند.<sup>182</sup>

## تعلیم و عملیات اردوی ملی افغانستان و وزارت دفاع افغانستان

تا 31 مارچ 2014، امریکا تأدیه 3 میلیارد دالر را برای ترنینگ و عملیات اردوی ملی افغانستان و پولیس ملی افغانستان به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان تعهد نمود.<sup>183</sup> در این سه ماه، پاسخ نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان به درخواست SIGAR برای کسب معلومات درباره اردوی ملی افغانستان سبب ایجاد تشویش هایی درباره وضعیت پروگرام های ترنینگ امریکا گردید. به گفته نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان، تعداد محصلان اسم نویسی شده اردوی ملی افغانستان در ترنینگ تا 18 مارچ، 4,363 نفر بوده است.<sup>184</sup> این سومین ربع است که در آن تعداد نفرات اسم نویسی شده تقلیل یافته است. طی سه ماه گذشته، 17,706 نفر از قوای اردوی ملی افغانستان در نوعی ترنینگ اسم نویسی شدند که نسبت به 43,942 نفر اسم نویسی شده در سپتمبر 2013 تقلیل یافته است.<sup>185</sup> نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان توضیحی درباره این تغییرات ربعوار ارائه نکرد. قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان در یک پاسخ جداگانه به SIGAR اعلان نمود که 19,655 نفر از قوای اردوی ملی افغانستان در حال ترنینگ و یا در انتظار اعزام بودند. به علاوه، 4,701 نفر محصل آفسری اردوی ملی افغانستان بودند.<sup>186</sup>

## سواد پولیس ملی افغانستان

با وجود هدف تعیین شده برای نایل آمدن به 100,000 نفر قوای با سواد در نیروهای امنیت ملی افغانستان (اردوی ملی افغانستان و پولیس ملی افغانستان) تا دسمبر 2014، نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان از تعداد نفرات تعلیم دیده در نیروهای امنیت ملی افغانستان مطلع نیست. با آنکه نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان تعداد نفرات تعلیم دیده نیروهای امنیت ملی افغانستان را دنبال می کند، ولی از میزان فرسایش قوا اطلاع ندارد.<sup>187</sup> نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان به SIGAR گفت که نیروهای امنیت ملی افغانستان تنها مسئول پیگیری نفرات خود هستند.<sup>188</sup> نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان تخمین می زند که "به علت فرسایش، کمتر از 20% از نفرات نیروهای امنیت ملی افغانستان تا دسمبر 2014 با سواد خواهند بود."<sup>189</sup> در این سه ماه، 85,535 نفر از نیروهای امنیت ملی افغانستان - بشمول 47,731 نفر از قوای اردوی ملی افغانستان - ترنینگ سواد آموزی مرحله 3 را مکمل ساختند. نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان پیش بینی می کند که تا دسمبر 2014 به هدف 100,000 نفری خود نایل گردد. نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان در پاسخ به سؤال SIGAR درباره تعداد نفرات اردوی ملی افغانستان که ترنینگ سطح 3 را مکمل ساخته و هنوز در اردوی ملی افغانستان حضور دارند گفت که "به علت ضعف سیستم های رهگیری مهارت/سطح تعلیمات اردوی ملی افغانستان، امکان جوابدهی وجود ندارد."<sup>190</sup> از سال 2009 تا بحال، NTM-A ارتقاء سطح سواد را برای انکشاف ANSF توانمند، مسلکی، و پایدار ضروری تلقی می کرده است. یک قوماندان NTM-A برآورد کرد که نرخ مجموعی سواد در سال 2010 برابر با 14% بود.<sup>191</sup> در آن زمان، NTM-A هدف رساندن ANSF به سطح مهارت 100% برای سواد سطح 1 و 50% مهارت در سواد سطح 3 تعیین کرد.<sup>192</sup> سواد سطح 1 یعنی قادر به نوشتن و خواندن کلمات منفرد، شمارش تا 1,000 و جمع و تفریق کردن اعداد. در سطح 2 شخص می تواند جملات را بخواند و بنویسد، ضرب و تقسیم ساده انجام بدهد و واحد های اندازه گیری را تشخیص بدهد. در سطح 3،



## میزی SIGAR

طی یک راپور ممیزی منتشره در این سه-ماهه، SIGAR دریافت که هدف CSTC-A/NTM-A برای دستیابی به سطح مشخصی از سواد در نیروهای امنیت ملی افغانستان مبتنی بر برآوردهای قدیمی از تعداد پرسونل نیروهای امنیت ملی افغانستان بوده است و بنابراین، ممکن است قابل حصول نباشد. به علاوه، توانایی CSTC-A در سنجش مؤثریت برنامه سوادآموزی محدود بود. هیچیک از سه قرارداد سوادآموزی بازبینی مستقل آزمایش مهارت را الزامی محسوب نمی کنند یا پرسونل استخدام شده ای که به واحدهای خود منتقل می شوند را شناسایی و پیگیری نمی کنند. برعلاوه، این قراردادها تعریفی کافی از اجزاء متشکله یک صنف سوادآموزی ارائه نمی کنند. یک قرارداد برای صنف هایی که صرفاً دو ساعت در ماه دایر می شدند، بل مصارف برای دولت صادر کرد.

شخص به سواد عملی نایل گردیده و می تواند "متون را شناسایی، درک، تفسیر، تولید، مخابره، محاسبه و استفاده نماید." <sup>193</sup> ولی، در یک راپور ممیزی نشر شده در سه ماه گذشته، SIGAR دریافت که "قراردادهای سوادآموزی امریکا، CSTC-A/NTM-A را ملزم به تصدیق مستقل مهارت محصلان در سه سطح سوادآموزی نمی کنند." <sup>194</sup> اهداف NTM-A بجای محاسبه بر مبنای توانمندی تصویب شده فعلی معادل 352,000 تن پرسونل، بر مبنای توانمندی تصویب شده توسط ANSF برای سال 2009 معادل 148,000 تن پرسونل محاسبه شده بودند. ممیزی داخلی NTM-A همچنان دریافت که توانایی NTM-A برای اندازه گیری مؤثریت برنامه سوادآموزی محدود است، چرا که هیچیک از قراردادهای بازبینی مستقل آزمایش مهارت را پیش بینی نمی کند، یا پرسونل استخدامی را به طریقی که امکان پیگیری دقیق آنها را پس از انتقال به واحدهای اردو و پولیس فراهم بسازد، مشخص نمی کنند. <sup>195</sup> NTM-A اعلان نمود که تا 28 فبروری 2014، نفرات اردوی ملی افغانستان یک پروگرام سوادآموزی را بشمول موارد ذیل مکمل ساختند: <sup>196</sup>

- 162,268 نفر فارغین سطح 1
- 48,988 نفر فارغین سطح 2
- 47,731 نفر فارغین سطح 3

از سال 2010، امریکا مصارف سه قرارداد سوادآموزی برای نیروهای امنیت ملی افغانستان را تأمین نموده است. هر یک بشمول یک سال پایه و یک محدودیت پنجساله — با امکان تمدید در آگست هر سال — هستند و حداکثر مصارف آنها 200 میلیون دالر است. <sup>197</sup> به گفته قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان، این قراردادی ها مدرس های سوادآموزی در اختیار اردوی ملی افغانستان و پولیس ملی افغانستان قرار داده اند. آنها 736 مدرس سوادآموزی را برای ANA مقرر کرده اند: <sup>198</sup>

- کمپنی OT Training Solutions (یک کمپنی امریکایی) 297 مربی اعزام نموده بود.
  - کمپنی Insight Group که یک کمپنی افغان است 202 معلم اعزام نموده بود.
  - انستیتوت تحصیلات عالی کاروان که یک کمپنی افغان است 237 مربی اعزام نموده بود.
- مصارف این قراردادها — بشمول قراردادهای سوادآموزی ANP برای سال 2014 برابر با 25 میلیون دالر برآورد شده است. <sup>199</sup>

## زنان در اردوی ملی افغانستان و نیروی هوایی افغانستان

در این سه ماه، اردوی ملی افغانستان به قوماندانی انتقال امنیت متحد — افغانستان راپور داد که 723 زن در اردوی ملی افغانستان (بشمول 672 نفر در اردو و 51 نفر در قوای هوایی) خدمت می کردند. از این تعداد، 244 نفر آفسر، 260 نفر ضابط درجه دار، 46 نفر اسم نویسی شده و 173 نفر محصل بودند. ولی، به گفته قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان مشاورین قوای ائتلاف معتقدند که این تعداد بیش از حد زیاد اعلان گردیده و بشمول کارمندان ملکی است. قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان اعلان نمود که طی سه ماه آینده انتظار می رود وزارت دفاع افغانستان روش شمارش نفرات را اصلاح نماید تا فقط بشمول نفرات نظامی فعال باشد. <sup>200</sup>

بر طبق هدف فعلی استخدام و حفظ قوا که در سپتمبر 2013 نشر گردید، 10% از نفرات اردوی ملی افغانستان باید مؤنث باشند. برای نایل آمدن به این هدف، اردوی ملی افغانستان شرط استخدام زنان از قبال مختلف افغانستان را حذف نموده است. آخرین صنف آفسران مؤنث دارای 29 محصل بود: 18 نفر هزاره، نه نفر تاجیک و دو نفر سادات. به علاوه، اردوی ملی افغانستان از اعلانات تلویزیونی برای انکشاف میزان استخدام زنان مستفید می گردد. مشاورین امریکا در آکادمی ملی اردوی افغانستان به کوشش برای اثبات اینکه "زنان افغان



# امنیت

بسیار مستعد بوده و اردوی ملی افغانستان نمی تواند آنها را نادیده بگیرد" دوام می دهند. کورس پایه 12 هفته ای ترنینگ بشمول یک صنف درباره انتظارات و رفتارهای عساکر مذکر در حین کار با همکاران مؤنث خود در اردوی ملی افغانستان است.<sup>201</sup> با وجود پیشرفت های انجام شده، هدف تعیین شده برای نایل آمدن به حضور 10% زنان در اردوی ملی افغانستان هنوز دور از دسترس است. زنان کمتر از 1% این نیروها را تشکیل می دهند. قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان اعلان نمود که "ترنینگ به تنهایی برای اصلاح عوارض عمیق فرهنگی و مذهبی رفتار با زنان در اردوی ملی افغانستان کافی نیست. این ترنینگ یک گام اساسی اولی است ولی رفتارها تا وقتی که کارمندان مذکر اردوی ملی افغانستان تجربه کار در کنار زنان ماهر و تعلیم دیده را نداشته باشند قطعاً تغییرات زیادی ایجاد نخواهد کرد."<sup>202</sup> قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2014، قانون عمومی 66-113، 25 میلیون دالر را برای استفاده در پروگرام ها و فعالیت های مربوط به حمایت از استخدام، حفظ، ترنینگ و رفتار صحیح با زنان در نیروهای امنیت ملی افغانستان اختصاص داده است.<sup>203</sup>

## قوای هوایی افغانستان

در این سه ماه، قوماندانی ترنینگ هوایی سازمان پیمان اتلانتیک شمالی (NATC-A) راپور داد که نیروی هوایی افغانستان دارای 88 طیاره، به استثنای طیاره های "خارج از سرویس (ساقط)" است و نه هلی کاپتر Mi-17 از محل وجوه استقراری برای جناح مأموریت های خاص افغانستان تهیه شده است.<sup>204</sup>

ایالات متحده سرمایه گذاری قابل توجهی در نیروی هوایی افغانستان انجام داده است. تنها در دوره بین سال های مالی 2010 و 2012، ایالات متحده بیش از 5 میلیارد دالر را برای حمایت و انکشاف نیروی هوایی 6,513 - پرسونلی افغانستان — بشمول بیش از 3 میلیارد دالر برای تجهیزات و طیاره ها — فراهم ساخت. برعلاوه، همانطور که در جدول 3.12 نشان داده شده است، وزارت دفاع امریکا 2.9 میلیارد دالر دیگر را — بشمول 1.24 میلیارد دالر برای تجهیزات و طیاره ها — در سال های مالی 2013 و 2014 برای نیروی هوایی افغانستان درخواست کرد. به گفته قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان در این سه ماه، تجهیزات قوای هوایی افغانستان بشمول 97 طیاره بوده است:<sup>205</sup>

- 58 طیاره ترانسپورت Mi-17 (بشمول نه طیاره قرض داده شده به SMW)
- 26 فروند طیار ترانسپورتی سبک C-208
- 6 فروند طیاره تعلیمی بال ثابت C-182
- 5 فروند هلی کاپتر MD-530F
- 2 طیاره ترانسپورتی متوسط C-130H

## ممیزی SIGAR

SIGAR طی یک ممیزی در حال انجام، حمایت امریکا از نیروی هوایی افغانستان را جهت ارزیابی قابلیت های نیروی هوایی افغانستان برای دریافت تجهیزات اضافی بررسی می کند.

## تحقیق SIGAR

در سال 2008، وزارت دفاع امریکا یک پروگرام برای اعطای 20 فروند طیاره ایتالیایی دو پروانه ترانسپورت نظامی به نیروی هوایی افغانستان به ارزش 486 میلیون دالر را آغاز نمود. در جنوری 2013، سرمفتش خاص وزارت دفاع امریکا اعلان نمود که دفتر مدیریت پروژه G-222 و CSTC-A/NTM-A مساعی تهیه پرزه جات اشتبئی برای نگهداری طیاره ها را به طور صحیح اداره نکرده اند. SIGAR در حال بررسی قرارداد G-222 برای یقین حاصل نمودن از عدم تکرار اشتباهات دولت امریکا در این پروگرام نیم میلیارد دالری است.

جدول 3.12

قوای امریکا برای حمایت و انکشاف نیروی هوایی افغانستان، 2010-2014 (هزار دالر)					
صف تمویل	سال مالی 2010	سال مالی 2011	سال مالی 2012	سال مالی 2013 (درخواست)	سال مالی 2014 (درخواست)
تجهیزات و ترانسپورت	\$461,877	\$778,604	\$1,805,343	\$169,779	\$1,068,329
ترنینگ	62,438	187,396	130,555	188,262	192,354
نگهداری	143,784	537,650	571,639	473,946	777,748
زیربنا	92,200	179,600	113,700	0	0
<b>مجموع</b>	<b>\$760,299</b>	<b>\$1,683,250</b>	<b>\$2,621,237</b>	<b>\$831,987</b>	<b>\$2,038,431</b>

منابع: وزارت دفاع امریکا، بودجه سال مالی (FY) 2012، توجیه برای عملیات های احتمالی خارجی صندوق نیروهای امنیتی افغانستان، سال مالی 2012، 2/2011، صص. 8، 19، 30، و 44؛ وزارت دفاع امریکا، بودجه سال مالی (FY) 2013، توجیه برای عملیات های احتمالی خارجی صندوق نیروهای امنیتی افغانستان، سال مالی 2013، 2/2012، صص. 5، 13، 19، و 32؛ وزارت دفاع امریکا، بودجه سال مالی (FY) 2014، توجیه برای عملیات های احتمالی خارجی صندوق نیروهای امنیتی افغانستان، 5/2013، صص. 5، 11، 20، و 37.



کارمندان ترنینگ قوماندانی هوایی سازمان پیمان اتلانتیک شمالی یک جشن برای تخنیکرهای جدید نیروی هوایی در هرات، افغانستان برگزار نمودند. (عکس از SIGAR توسط مارتین ویلسون)

از سه ماه گذشته، تمامی هلی کاپترهای تهاجمی Mi-35 (مجموعاً شش فروند که پنج فروند عملیاتی بودند) از ناوگان نیروی هوایی افغانستان حذف شدند.<sup>206</sup> NATC-A علت حذف این طیاره ها را اعلان نکرد.

یک ممیزی آغاز شده توسط SIGAR در نومبر 2013 در حال بررسی حمایت امریکا از نیروی هوایی افغانستان است.

بر اساس ارزیابی مستقل نشر شده توسط CNA در این سه ماه، "افغانستان ضرورت جدی به حمایت هوایی دارد ولی نیروی هوایی افغانستان نمی تواند بیش از مقدار پلان گذاری شده فعلی نیروی هوایی در اختیار داشته باشد." CNA همچنان اعلان نمود که نیروی هوایی افغانستان "نمی تواند به تعداد کافی قوای ماهر برای انکشاف قوا تا اندازه پلان گذاری شده استخدام نماید" و "حتی اگر نفرات اضافی یافت شوند، تنها تعداد کمی تا سال 2018 قابل تعلیم هستند."<sup>207</sup>

## پولیس ملی افغانستان

تا 31 مارچ 2014، امریکا برای ایجاد، تعلیم و حفظ نیروهای امنیت ملی افغانستان 16.2 میلیارد دالر را تعهد نموده و 15.4 میلیارد دالر را مصروف ایجاد، تعلیم و حفظ پولیس ملی افغانستان نموده است.<sup>208</sup>

## تعداد قوای پولیس ملی افغانستان

در این سه ماه، کل تعداد قوای پولیس ملی افغانستان 153,269 نفر - بشمول 109,184 نفر در پولیس یونیفورم افغانستان، 21,616 نفر در پولیس سرحدات افغانستان، 14,477 نفر در پولیس نظم عامه افغان، 5,916 محصل در حال ترنینگ و 2,076 نفر در انتظار اعزام بودند. از 109,184 نفر قوای پولیس یونیفورم افغانستان، 22,562 نفر کارمندان قوماندانی وزارت داخله افغانستان یا کارمندان حمایتی بودند. به علاوه، پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان با پولیس یونیفورم افغانستان ادغام گردید که بخشی از افزایش 2,400 نفری قوای پولیس یونیفورم افغانستان از سه ماه گذشته تاکنون مربوط به آن است.<sup>209</sup> به طور کلی، همانطور که در جدول 3.13 در صفحه بعد نشان داده شده است، تعداد قوای پولیس ملی افغانستان از سه ماه گذشته تاکنون 3,803 نفر افزایش یافته است. طبق گزارش قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان اردوی ملی افغانستان برخلاف وزارت داخله افغانستان پرسونل غایب بدون رخصتی، مریض یا بر سر وظیفه موقت

تعداد قوای پولیس ملی افغانستان، تغییر ربعوار						
تخصیص داده شده			اجازه داده شده			بخش پولیس ملی افغانستان
تغییر ربع اول 2014	ربع چهارم 2013	تغییر ربعوار	ربع اول 2014	ربع چهارم 2013	تغییر ربعوار	
+2,400	<sup>b</sup> 109,184	106,784	+5,158	115,527	110,369	پولیس یونیفورم افغانستان <sup>a</sup>
+714	21,616	20,902	-135	22,955	23,090	پولیس سرحدات افغانستان
+880	14,477	13,597	-23	14,518	14,541	پولیس نظر عامه افغانستان
+583	5,916	5,333	هیچکدام	6,000	6,000	NISTA <sup>c</sup>
+2,076	2,076	-	هیچکدام	-	-	آماده <sup>e</sup>
<b>+6,653</b>	<b>153,269</b>	<b>146,616</b>	<b>5,000</b>	<b>159,000</b>	<b>154,000</b>	<b>مجموع قوای پولیس ملی افغانستان</b>
		2,850			2,243	پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان
<b>+3,803</b>	<b>153,269</b>	<b>149,466</b>	<b>2,757</b>	<b>159,000</b>	<b>156,243</b>	<b>کل پولیس ملی افغانستان + پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان</b>

نوت ها: معلومات ربع چهارم 2013 تا 11/2013، معلومات ربع اول 2014 تا 2/2014، AUP = پولیس یونیفورم افغانستان، ABP = پولیس سرحدات افغانستان، ANCOP = پولیس نظر عامه افغانستان، CNPA = پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان. <sup>a</sup> بشمول نفرات حمایتی و قوماندانی وزارت داخله افغانستان <sup>b</sup> بشمول 22,562 نفر نفرات حمایتی و قوماندانی وزارت داخله افغانستان <sup>c</sup> NISTA = غیر حاضر برای ترینگ <sup>d</sup> مجموع نفرات پولیس یونیفورم افغانستان در ربع اول 2014 بشمول نفرات پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان بوده است <sup>e</sup> نفرات در انتظار اعزام.

منابع: قوماندانی مرکزی امریکا (CENTCOM)، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 1/15/2014، قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان (CSTC-A)، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/11/2014 و 4/10/2014، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 3/31/2014، DCOM MAG.

را در گزارش های پرسونلی خود گزارش نمی دهد. به همین دلیل، قابلیت عملیاتی واقعی پولیس ملی افغانستان مشخص نیست.<sup>210</sup>

## پایداری پولیس ملی افغانستان

الی 31 مارچ 2014، ایالات متحده 5.9 میلیارد دالر از محل وجوه صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را برای پایداری پولیس ملی افغانستان منظور کرده بود و 5.7 میلیارد دالر از این مبلغ را تأدیه نموده بود.<sup>211</sup> طبق گزارش قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، ایالات متحده حدود 1.27 میلیارد دالر را به «صندوق امانی نظم و قانون برای افغانستان» (LOTFA) برای پشتیبانی از پولیس ملی افغانستان اعانت کرده بود.<sup>212</sup>

## معاش قوای پولیس ملی افغانستان

قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان راپور داد که از سال 2008 تا 31 مارچ 2014 دولت امریکا 1.09 میلیارد دالر را برای تأدیه معاش و پاداش (معاش اضافی برای نفرات درگیر در حرب و یا استخدام شده در مناصب مسلکی) نفرات پولیس ملی افغانستان به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان تأدیه نموده است.<sup>213</sup> به گفته قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان، وقتی که پولیس ملی افغانستان به هدف نهایی 157,000 تن پرسونل برسد، ضرورت به حدود 510.7 میلیون دالر فی سال برای تأمین معاش (268.4 میلیون دالر) و پاداش (242.3 میلیون دالر) خواهد داشت. این مبلغ از مبلغ تخمینی 628.1 میلیون دالری اعلان شده در سه ماه قبل کمتر است — عمدتاً به این دلیل که غذای نفرات دیگر توسط قوماندانی انتقال امنیت متحد — افغانستان تأمین نمی شود.<sup>214</sup>

## تجهیز، ترانسپورت، و پایداری ANP

تا 31 مارچ 2014، ایالات متحده امریکا مبلغ 3.6 میلیارد دالر را برای تجهیزات و ترانسپورت پولیس ملی افغانستان به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان تعهد و تأدیه نمود.<sup>215</sup>

## پروژه خاص SIGAR

در این سه ماه، SIGAR یک نامه به قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان (CSTC-A) و نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان (NTM-A) ارسال نموده و تشویش های خود را درباره تأدیه ناخواسته معاش به کارمندان غیر موجود یا "اشباح" در پولیس ملی افغانستان توسط دولت امریکا را اعلان نمود. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 41 نگاه کنید.

جدول 3.15

### مجموع مصارف خرید موتر توسط امریکا برای پولیس ملی افغانستان تقلیل یافت

تاریخ	مجموع مصارف
جولای 2013	\$2,646.3
اکتوبر 2013	2,029.4
جنوری 2014	1,966.1
آپریل 2014	1,966.1

منابع: قوماندانی انتقال امنیت متحد-افغانستان، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 3/31/2014، 12/30/2013، 10/01/2013، 7/02/2013

اعظمی این منابع مالی مصروف خرید سلاح و تجهیزات مربوط، موتر و تجهیزات ارتباطی گردید.<sup>216</sup> همانطور که در جدول 3.14 در صفحه بعد نشان داده شده است، حدود 83% از منابع مالی ایالات متحده امریکا در این بخش مصروف موتر و تجهیزات ترانسپورت گردیده است.

جدول 3.14

نوع تجهیزات	خریداری شده	در حال انتظار برای خرید
سلاحها	\$187,251,477	\$4,825,066
موترها	1,966,075,183	3,744,582
تجهیزات ارتباطی	211,062,672	544,573
<b>مجموع</b>	<b>\$2,364,389,332</b>	<b>\$9,114,221</b>

منبع: قوماندانی انتقال امنیت متحد-افغانستان، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 3/31/2014.

در این سه ماه، قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان تغییری را در مصارف کلی سلاح، موتر، تجهیزات ارتباطی و مهمات خریداری شده برای پولیس ملی افغانستان اعلان نکرد. مثل اردوی ملی افغانستان، محاسبه مصارف تجهیزات ارائه شده به پولیس ملی افغانستان نیز سخت است. راپوردهی قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان در این عرصه ناسازگار بوده است، که این امر سوالاتی را درباره شفافیت و حسابداری نسبت به وجوه ایالات متحده که برای تهیه تجهیزات برای ANP بکار رفته اند، مطرح می کند. برای مثال، تخمین قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان از کل مصارف سلاح های خریداری شده توسط امریکا برای پولیس ملی افغانستان از 369 میلیون دالر در جولای 2013 به 137 میلیون دالر در اکتوبر 2013 رسید.<sup>217</sup> قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان اعلان نمود که در آن زمان، تقلیل مصارف کلی به علت قیمت کمتر تجهیزات خریداری شده نسبت به قیمت تخمینی بوده است.<sup>218</sup> قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان سپس در دسامبر 2013 اعلان نمود که افزایش ایجاد شده به علت "شمول سلاح های خریداری شده و موترهای متبادل" بوده است.<sup>219</sup> با آنکه مصارف کلی تجهیزات — که فقط باید زیاد شده و یا ثابت بماند — از جولای 2013 تقلیل یافته است، ولی همانطور که در جدول 3.15 نشان داده شده است، مصارف کلی در این سه ماه نسبت به سه ماه قبل تغییر نکرده است. تخمین قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان از مصارف مجموعی موترهای خریداری شده برای پولیس ملی افغانستان از سوی قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان نیز روبه کاهش بوده است. در جولای 2013، قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان اعلان نمود که مصارف کل موترها 2.65 میلیارد دالر بوده است.<sup>220</sup> قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان در اکتوبر 2013 اعلان نمود که مصارف واقعی موترهای خریداری شده 2.03 میلیارد دالر بوده است. به گفته قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان، "تقلیل میزان خریداری شده نسبت به سه ماه قبل (جولای 2013) به علت انجام یک ممیزی دقیق داخلی بوده که مشخص نموده بعضی از تجهیزات دو بار محاسبه شده اند."<sup>221</sup> در این سه ماهه، مصرف مجموعی وسایط نقلیه تهیه شده برای پولیس ملی افغانستان بازمه شاهد نزول بود، و این بار به سطح 1.97 میلیارد دالر رسید. به گفته قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، علت این تقلیل نسبت به سه ماه قبل، "زیادتر شدن مصارف تجهیزات خریداری شده" بوده است.<sup>222</sup> مشخص نیست که چطور زیادتر شدن قیمت ها می تواند سبب تقلیل یافتن مصارف تجهیزات خریداری شده گردد. کل مصارف در این سه ماه نسبت به سه ماه قبل تغییر نکرد. امریکا همچنان 312 میلیون دالر مهمات و 1.5 میلیارد دالر سایر انواع تجهیزات و تدارکات برای پولیس ملی افغانستان خریداری نموده است. به گفته قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، این مبلغ اخیر با کسر مصارف تسلیحات، وسایط، تجهیزات مخابراتی، و مهمات از مصارف مجموعی تجهیزات و پایداری محاسبه شده است.<sup>223</sup>

## زیربنای پولیس ملی افغانستان

تا 31 مارچ 2014، امریکا برای زیربنای پولیس ملی افغانستان تأدیه 3.3 میلیارد دالر را به صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان تعهد نموده و 2.7 میلیارد دالر را تأدیه نموده است.<sup>224</sup> به گفته قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان، تا این تاریخ امریکا 636 پروژه زیربنایی (به ارزش 3 میلیارد دالر) را مکمل ساخته و 97 پروژه در حال انجام (544 میلیون دالر) و 11 پروژه پلان گذاری شده (55 میلیون دالر) دارد.<sup>225</sup>

در این سه-ماه، 25 پروژه به ارزش 116 میلیون دالر مکمل شدند و چهار پروژه به ارزش 73 میلیون دالر ملغی گردیدند. بزرگترین پروژه های زیربنایی پولیس ملی افغانستان بشمول تأسیسات اداری (59.5 میلیون دالر) و تعمیرات و تأسیسات (34.3 میلیون دالر) در قوماندانی وزارت داخله افغانستان و یک پمپ استیشن پترول برای پولیس نظم عمومی افغانستان در ولایت هلمند (28.5 میلیون دالر) بوده است.<sup>226</sup>

به گفته قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان، پیش بینی می شود مصارف عملیات، حفظ و مراقبت، نگهداری، ترمیم و اعمار تأسیسات و زیربنای پولیس ملی افغانستان از سال مالی 2015 تا سال مالی 2019 به 485 میلیون دالر برسد:<sup>227</sup>

- سال مالی 2015: 102 میلیون دالر
- سال مالی 2016: 98 میلیون دالر
- سال مالی 2017: 95 میلیون دالر
- سال مالی 2018: 95 میلیون دالر
- سال مالی 2019: 95 میلیون دالر

قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان یادآور شد که مصارف بعد از انتقال بر مبنای سطوح ظرفیت فعلی برآورد شده اند و تصمیمات سیاسی آینده که ممکن است بر برآورده مصارف آینده تأثیر بگذارد، را شامل نمی باشند.<sup>228</sup>

## ترنینگ و عملیات پولیس ملی افغانستان

الی 31 مارچ 2014، امریکا 3.4 میلیارد دالر از وجوه صندوق وجه امانت نیروهای امنیت ملی افغانستان را به عملیات و ترنینگ پولیس ملی افغانستان و وزارت داخله افغانستان اختصاص داد.<sup>229</sup> به گفته نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان در این سه ماه امریکا دیگر مصارف کورس های ترنینگ پولیس ملی افغانستان را تأمین نمی کند. از آغاز سال 2014، سازمان پیمان اتلانتیک شمالی یک کورس ترنینگ امریکا برای پولیس ملی افغانستان که در ترکیه برگزار می شود را تمویل نمود. نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان به اعزام مربی برای پولیس ملی افغانستان دوام می دهد.<sup>230</sup> به گفته نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان، طی سه ماه گذشته، 9,513 نفر از قوای پولیس ملی افغانستان در نوعی پروگرام ترنینگ اشتراک نمودند.<sup>231</sup>

## سواد پولیس ملی افغانستان

پروگرام سوادآموزی نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان برای پولیس ملی افغانستان نیز از همان سه قراردادی با همان سه سرفصل و استندردهای سوادآموزی اردوی ملی افغانستان که قبلاً در این بخش تشریح شد مستفید می گردد.<sup>232</sup>

مثل اردوی ملی افغانستان، نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان نیز تعداد نفرات در حال ترنینگ پولیس ملی افغانستان را شمارش می کند ولی نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان نمی داند چه تعداد نفرات تعلیم دیده هنوز در پولیس ملی افغانستان حضور دارند.<sup>233</sup> نمایندگی ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان به SIGAR گفت که تنها نیروهای امنیت ملی افغانستان مسئول شمارش نفرات هستند.<sup>234</sup>

## ممیزی SIGAR

طی یک راپور ممیزی منتشره در این سه-ماهه، SIGAR دریافت که هدف CSTC-A/NTM-A برای دستیابی به سطح مشخصی از سواد در نیروهای امنیت ملی افغانستان مبتنی بر برآوردهای قدیمی از تعداد پرسونل نیروهای امنیت ملی افغانستان بوده است و بنابراین، ممکن است قابل حصول نباشد.

تا 28 فبروری 2014، پرسونل پولیس ملی افغانستان یک پروگرام سواد آموزی را بشمول موارد ذیل مکمل ساختند:<sup>235</sup>

- 92,740 نفر فارغین سطح 1
  - 57,395 نفر فارغین سطح 2
  - 37,804 نفر فارغین سطح 3
- ولی، در یک راپور ممیزی نشر شده در سه ماه قبل، SIGAR دریافت که قراردادهای سواد آموزی امریکا "NTM-A/CSTC-A" را ملزم به ارزیابی مستقل مهارت محصلان در سه سطح سواد آموزی نمی کنند.<sup>236</sup>
- به گفته نمایندگان ترنینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان، این قراردادی ها 454 مربی سواد آموزی در اختیار پولیس ملی افغانستان قرار می دهند:<sup>237</sup>
- کمپنی OT Training Solutions (یک کمپنی امریکایی) 263 مربی اعزام نموده بود.
  - کمپنی Insight Group که یک کمپنی افغان است 61 معلم اعزام نموده بود.
  - انستیتوت تحصیلات عالیہ کاروان که یک کمپنی افغان است 130 مربی اعزام نموده بود.

## زنان در پولیس ملی افغانستان

مثل ربع های قبلی، تعداد زنان در پولیس ملی افغانستان در حال افزایش است. ولی پیشرفت به سوی نایل آمدن به حضور 5,000 زن در پولیس ملی افغانستان تا آخر سال 2014 کند بوده است. به گفته قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان، در این سه ماه نفرات پولیس ملی افغانستان بشمول 1,743 زن - 226 آفسر، 728 ضابط درجه دار و 789 نفر اسم نویسی شده - بودند.<sup>238</sup> این تعداد 539 نفر زیادتر از تعداد زنان ثبت شده از 22 آگست 2011 بوده است.<sup>239</sup>

قوماندانی مشترک انتقال امنیت - افغانستان اعلان نمود که "پولیس ملی افغانستان در حال حاضر بر تمویل ساحات مصون (مثل مناصب مجهز به تأسیسات مناصب برای زنان) به جای افزایش استخدام جهت نایل آمدن به این هدف متمرکز است."<sup>240</sup> با وجود یک افزایش در این سه ماه، زنان فقط 1% قوا را تشکیل می دهند.

ولی، به گفته قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان وزارت داخله اخیراً یک پلان با تأکید بر نایل آمدن به حضور 5,000 زن در پولیس ملی افغانستان تا پایان سال شمسی 1393 (20 مارچ 2015) را امضاء نموده است. قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان از مساعی وزارت داخله افغانستان از طریق اعزام مشاورین برای استخدام و ترنینگ زنان حمایت می کند. این مشاوره بر استخدام و اسم نویسی زنان در "یونت های مصون برای جلوگیری از آزار و سوء استفاده های راپوردهی شده توسط سازمان های بین المللی متمرکز است."<sup>241</sup> به علاوه، مشاورین ائتلاف دروسی درباره ترنینگ، و حقوق بشر، برابری جنسیتی و حقوق اطفال را تهیه نموده اند. الی این سه ماه، 25,059 نفر از قوای پولیس ملی افغانستان تعلیم داده شده اند. این کورس بشمول مطالبی مثل رفع خشونت علیه زنان، شرایط حفظ حقوق بشر و دفاع زنان از خود در سازمان های اعمال قانون است.<sup>242</sup> قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2014، قانون عمومی 66-113، 25 میلیون دالر را برای پروگرام ها و فعالیت های مربوط به حمایت از استخدام، حفظ، ترنینگ و رفتار صحیح با زنان در نیروهای امنیت ملی افغانستان اختصاص داده است.<sup>243</sup>

## مراقبت های صحتی/طبی نیروهای امنیت ملی افغانستان

الی 31 مارچ 2014، ایالات متحده کار اعمار 176 مورد از تأسیسات طبی ANSF به ارزش 155 میلیون دالر و 11 پروژه جاری دیگر به ارزش 15 میلیون دالر را تمویل کرده است. به علاوه به گفته CSTC-A، نیروهای ائتلاف 11.7 میلیون دالر را برای قراردادهای ارائه تعلیمات طبی به



نیروهای امنیت ملی افغانستان تخصیص داده اند. از سال 2006 تا بحال، قوای ائتلاف 48 میلیون دالر تجهیزات طبی برای نیروهای امنیت ملی افغانستان خریداری نموده و به آنها تحویل داده اند.<sup>244</sup> قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان راپور داد که در این سه ماه، سیستم مراقبت های صحنی نیروهای امنیت ملی افغانستان بشمول 966 داکتر از 1,203 منصب تعیین شده بوده است. از این تعداد، 611 نفر به اردوی ملی افغانستان و 355 نفر به پولیس ملی افغانستان اختصاص یافتند. نیروهای امنیت ملی افغانستان همچنان 1,889 پرستار، داکتر، دستیار و کارمند طبی از 2,234 نفر اجازه داده شده را در اختیار داشتند. به علاوه، نیروهای امنیت ملی افغانستان از سال 2010 تعداد 4,828 داکتر میدان حرب در اختیار داشتند ولی مشخص نبود که این داکترهای تعلیم داده شده هنوز در حال خدمت باشند. به گفته نمایندگان ترینینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان، استخدام 5,022 داکتر مجاز است. نمایندگی ترینینگ سازمان پیمان اتلانتیک شمالی - افغانستان همچنان اعلان نمود که 1,288 داکتر توسط کمپنی DynCorp تعلیم و تجهیز شده و در حال کار هستند.<sup>245</sup>

## پاکسازی مهمات منفجر نشده

از سال مالی 2002، به گفته دفتر سیاسی-نظامی اداره خلع سلاح و ماین روبی (WRA/PM) وزارت امور خارجه امریکا بیش از 283 میلیون دالر را مصروف مساعدت های تخریب سلاح ها و ماین روبی در افغانستان نموده است.<sup>246</sup> وزارت امور خارجه امریکا از طریق برنامه تخریب سلاح های متعارف خود، مصارف پنج سازمان غیر دولتی افغان، پنج سازمان غیر دولتی بین المللی و یک قراردادی دولتی را تأمین می کند. این منابع مالی امکان پاکسازی ساحات آلوده به باقیمانده های انفجاری حرب و مساعدت به تخریب سلاح های رها شده مورد استفاده شورشیان برای ساختن آلات انفجاری تعبیه شده را فراهم می کنند.<sup>247</sup> بر اساس آخرین معلومات ارائه شده توسط دفتر سیاسی نظامی پاکسازی و خلع سلاح وزارت امور خارجه امریکا، از 1 جنوری تا 31 دسمبر 2013 شرکای اجرایی وزارت امور خارجه امریکا بیش از 24 میلیون متر مربع (بیش از 9 مایل مربع) از میادین ماین را پاکسازی نموده اند.<sup>248</sup> همانطور که در جدول 3.16 نشان داده شده است، حدود 518 میلیون متر مربع (بیش از 200 مایل مربع) از ساحات آلوده هنوز پاکسازی نشده است. بر اساس تعریف دفتر روابط سیاسی نظامی، "میدان ماین" ساحه ای است که توسط ماین ها آلوده شده و "ساحه آلوده" ساحه ای است که توسط ماین ها و مواد منفجره باقیمانده از حرب آلوده شده است.<sup>249</sup>

جدول 3.16

معیارهای پروگرام انهدام سلاح های متعارف، 1 جنوری - 31 دسمبر 2013						
محدوده تاریخ	AT/AP نابود شده	UXO نابود شده	SAA نابود شده	ترکش ها پاک شده	میادین ماین پاکسازی شده (m <sup>2</sup> )	ساحات آلوده تخمینی باقیمانده (m <sup>2</sup> )
3/31/2013-1/1	1,984	100,648	105,553	3,722,289	7,978,836	552,000,000
6/30/2013-4/1	1,058	18,735	49,465	1,079,807	5,586,198	537,000,000
9/30/2013-7/1	1,243	21,192	98,306	1,673,926	4,229,143	521,000,000
12/31/2014-10/1	8,211	2,460	54,240	3,064,570	5,729,023	518,000,000
<b>مجموع</b>	<b>12,496</b>	<b>143,035</b>	<b>307,564</b>	<b>9,540,592</b>	<b>23,523,200</b>	<b>518,000,000</b>

نوت ها: AP/AT = مهمات ضد تانک/ ضد نفرات UXO = مهمات منفجر نشده. SAA = مهمات سلاح های سبک. ترکش ها راپور داده شده اند چون پاکسازی آنها تا معلوم شدن ماهیتشان باید مثل بقیه اشیاء با احتیاط انجام شود.

منبع: وزارت امور خارجه امریکا، PM-WRA، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 3/31/2014.



در تاریخ 9 اپریل، واشنگتن پست راپور داد که در اثر مواجهه با مهمات منفجر نشده — نارنجک، راکت و مرمی های هاوان — بجاگذاشته شده توسط اردوی امریکا "اطفال زیادی کشته یا مجروح شده اند." <sup>250</sup> بر اساس این مطلب، اردو حدود 800 مایل مربع زمین هایی که قبلاً میدان مشق بوده اند را رها کرده است. تاکنون، اردوی امریکا فقط حدود 3% از زمین های آلوده را پاکسازی نموده است. پاکسازی متباقی زمین ها ضرورت به دو تا پنج سال زمان و حدود 250 میلیون دالر بودجه دارد. ولی، به علت عدم پلان گذاری صحیح این منابع مالی هنوز تصدیق نشده اند. <sup>251</sup>

## مبارزه با مواد مخدر

از سال 2002 الی 31 مارچ 2014، امریکا 7.5 میلیارد دالر را به مبارزه علیه مواد مخدر اختصاص داده است. کانگرس اعظمی این منابع مالی را از طریق دو مجرا تمویل نموده است: صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون (INCLE) به مبلغ 4.4 میلیارد دالر و صندوق وجه امانت فعالیت های مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع امریکا (DOD CN) به مبلغ 2.9 میلیارد دالر. <sup>252</sup>

پالیسی کنترل مواد مخدر امریکا در سال های اخیر از مبارزه علیه کشت به ارائه مساعدت های انکشاف زراعی با هدف ایجاد معاش متبادل برای دهاقین تغییر یافته است. <sup>253</sup> وزارت مبارزه علیه مواد مخدر، سازمان دولتی اصلی مسئول انکشاف پالیسی مبارزه علیه مواد مخدر، هماهنگ نمودن فعالیت ها با سایر سازمان های دولتی و بین المللی و تطبیق پروگرام های مختلف مبارزه علیه کشت است. وزارت مبارزه علیه مواد مخدر همچنان در حال کوشش برای ادغام فعالیت های مبارزه علیه مواد مخدر با سایر ستراتیژی ها و پروگرام های ملی مبارزه علیه مواد مخدر است. <sup>254</sup>

مرکز عدلیه مبارزه علیه مواد مخدر (CNJC) که بشمول محکمه مبارزه علیه مواد مخدر و نیروی کاری عدلیه جنایی (CJTF) است، دوسیه های عمده مواد مخدر و فساد اداری مرتبط با مواد مخدر را تعقیب می کند. نیروی کاری عدلیه جنایی یک یونت مستقل بشمول مفتشان، سارنوالان و قضات اصلی و استیناف است. <sup>255</sup> پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان عملیات مبارزه علیه مواد مخدر را با حمایت عنصری از وزارت دفاع امریکا و آیساف برای حمایت و ترنینگ انجام می دهد. <sup>256</sup> اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده مصارف پروگرام های زراعت و معاش متبادل بحث شده در بخش انکشاف اقتصادی و اجتماعی این راپور را تمویل می نماید 179.

بر اساس راپور میزان مصرف مواد مخدر اپریل 2014 دفتر مقابله با جرم و مواد مخدر سازمان ملل متحد (UNODC)، "افغانستان بزرگترین تولید کننده و کشت کننده کوکنار در جهان است" و حدود "سه چهارم تریاک غیر قانونی جهان را تولید می کند." <sup>257</sup> بر طبق آخرین سروی تریاک دفتر مقابله با جرم و مواد مخدر سازمان ملل متحد، 209,000 هکتار تحت کشت کوکنار قرار می گیرد که زیادترین مقدار ثبت شده تاکنون و 36% زیادتر از سال 2012 است. <sup>258</sup> این افزایش با وجود هدف تعیین شده برای تقلیل 50% کشت کوکنار از 131,000 هکتار سال 2011 در پیش نویس ستراتیژی ملی 2012-2016 کنترل مواد مخدر افغانستان انجام شده است. <sup>259</sup> همانطور که در هشتاد و نه فیصد از مزارع کوکنار در شکل 3.27 در صفحه بعد نشان داده شده است، نه ولایت جنوبی و غربی کشور قرار دارند. <sup>260</sup>

کشت کوکنار تأثیرات مهم اجتماعی، سیاسی و اقتصادی در کشور و ساحه داشته است. تجارت مواد مخدر به علت تمویل شورشیان، افزایش فساد اداری و اختلال اقتصادی، دولت افغانستان را تضعیف می کند. همچنان، تعداد معتادان داخلی در حال ازدیاد است. اوایل

## اظهاریه سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان

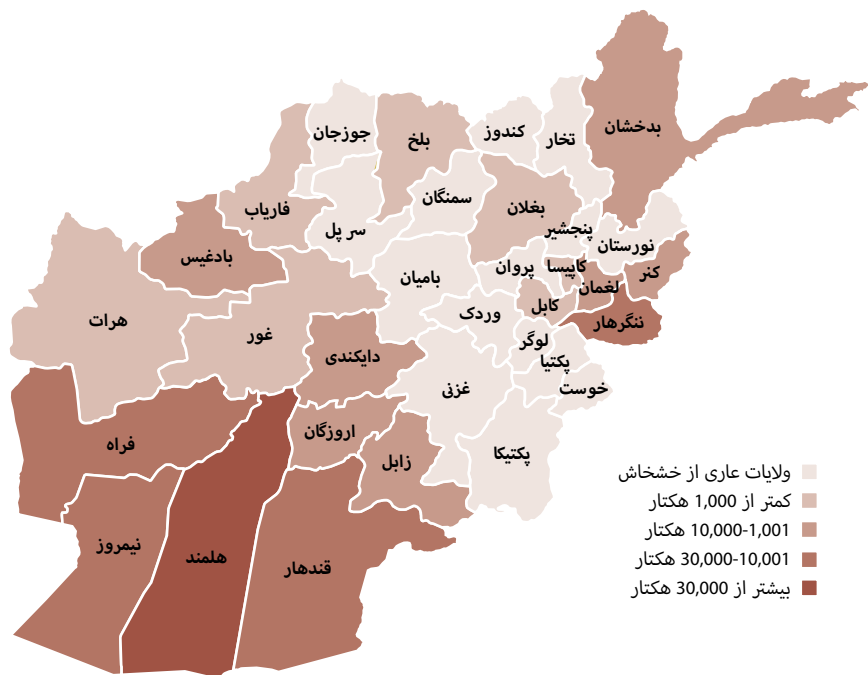
سرمفتش خاص جنرال جان اف سوپکو در اظهاریه 15 جنوری خود در مقابل کمیته بین المللی کنترل مواد مخدر سنا به قانونگذاران گفت که وضعیت مواد مخدر در افغانستان "وخیم است و احتمال بهبود آن در سال 2014 و یا پس از آن کم است." وی همچنان گفت که "انکشاف کشت و قاچاقبری مواد مخدر یکی از مهمترین عوامل به خطر افتادن تمام سرمایهگذاریهای خیریه ایالات متحده و جامعه بین المللی در زمینه بازسازی افغانستان است." با توجه به اینکه مساعی مبارزه علیه مواد مخدر برای امریکا اولویت ندارد، وی چندین اقدام انجام شده توسط SIGAR برای تقویت مساعی مبارزه علیه مواد مخدر را مشخص نمود. برای کسب معلومات زیادت، به وب سایت SIGAR به آدرس [www.sigar.mil](http://www.sigar.mil) رجوع کنید.

## ممیزی SIGAR

SIGAR طی یک ممیزی در حال انجام، در حال ارزیابی مساعی دولت امریکا برای انکشاف و تقویت ظرفیت و پایداری یونت های ولایتی پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان است.

شکل 3.27

کشت مواد مخدر در افغانستان به حسب ایالت به هکتار، 2013



نوت: یک هکتار (ha) در حدود 2.5 جریب است.

منبع: دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد، "سروری تریاک افغانستان 2013"، "2013/12"، صفحه 13.

امسال، رئیس اجرائیوی دفتر مقابله با جرم و مواد مخدر سازمان ملل متحد (UNODC) اعلان نمود که "باید کوشش‌های زیادتری جهت مقابله علیه تجارت مواد مخدر و اعتیاد داخلی انجام شود."<sup>261</sup> اعتیاد داخلی یک تهدید جدی علیه صحت عامه، حکومتداری و انکشاف پایدار است.

## مصرف مواد مخدر در افغانستان

بر طبق سروری اخیر ملی مصرف مواد مخدر در شهرهای افغانستان که توسط دفتر مواد مخدر بین‌المللی و اعمال قانون (INL) در سال 2012 انجام شد تخمین زده شد که تعداد معتادان بزرگسال (15 سال یا بزرگتر) به بیش از 1.3 میلیون یا بیش از 7.5% از جمعیت برسد.<sup>262</sup> سروری قبلی UNODC در سال 2009 نیز انکشاف این عارضه را نشان داد. بر طبق سروری سال 2009 تخمین زده می‌شود که یک میلیون افغان معتاد باشند.<sup>263</sup> سروری‌های UNODC افزایش معتادان دائم به تریاک از 150,000 نفر در سال 2005 به حدود 230,000 نفر در سال 2009 (افزایش 53%) را نشان می‌دهد. همچنان، مصرف کننده‌گان دائمی هروئین از 50,000 نفر در سال 2005 به حدود 120,000 نفر در سال 2009 رسیدند که 140% زیادتر است. سروری UNODC در سال 2009 همچنان مشخص ساخت که تعداد زیادی از والدین — تا 50% در شمال و جنوب کشور — به اطفال خود هروئین می‌دهند.<sup>264</sup>

دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون تعدادی پروگرام پیشگیری و درمان و ریشه کنی اعتیاد و سایر مساعی اعمال قانون را تمویل می نماید.<sup>265</sup> همچنان، به گفته وزارت امور خارجه امریکا، مساعی دولت امریکا و افغانستان سبب تمرکز کشت کوکنار در ساحات دورافتاده و عمدتاً نامن کشور گردیده است.<sup>266</sup>

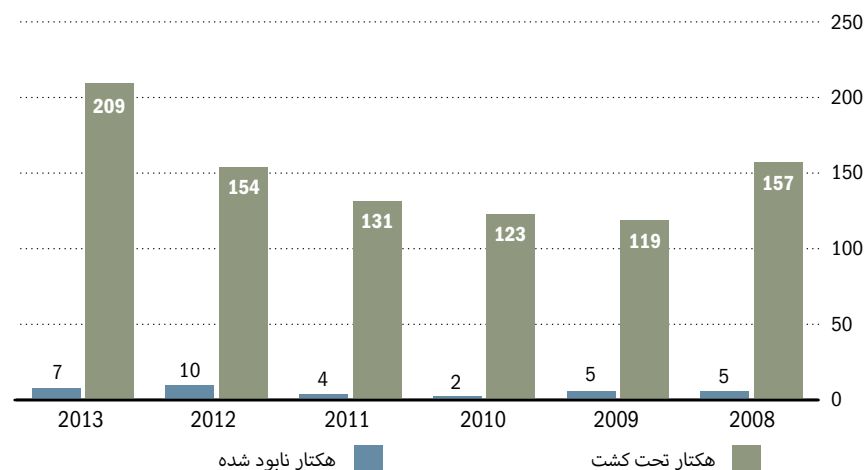
## پروگرام مبارزه علیه کشت توسط والیان

دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون از برنامه نابودسازی تحت رهبری والیان (GLE) دولت افغانستان پشتیبانی می کند. وزارت مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان با همکاری UNODC مسئول تصدیق میزان موفقیت پروگرام های نابودسازی کشت کوکنار هستند.<sup>267</sup> به گفته دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون، هدف دولت افغانستان برای نابودسازی کشت کوکنار در سال 2014، 22,500 هکتار است. در سال 2013، والیان 7,348 هکتار مزرعه کوکنار را منهدم ساختند که از 9,672 هکتار منهدم شده در سال 2012 کمتر است ولی هنوز از 2,316 هکتار سال 2010 و 3,810 هکتار سال 2011 زیادت است.<sup>268</sup> با آنکه کشت کوکنار در سال 2013 انکشاف یافت ولی دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون به SIGAR اعلان نمود که وزارت مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان بر انهدام مزارع در ولایات نزدیک به وضعیت عاری از کوکنار تمرکز نموده تا تعداد ولایات عاری از کوکنار زیادت شود.<sup>269</sup> همانطور که در شکل 3.28 نشان داده شده است، از سال 2008، مساعی انهدام مزارع به طور اوسط بر کمتر از 4% از تولید ملی تریاک تأثیر گذاشته است.

به گفته دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون، GLE با توجه به وضعیت اقلیمی ولایت در اوقات مختلف سال انجام می شود. نتایج به شکل تجمعی از سوی وزارت مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان پیگیری می شوند، و تابع بازبینی نوبتی UNODC قرار دارد.<sup>270</sup>

شکل 3.28

هکتار خشخاش کشت شده و نابوده شده، 2008-2013 (هزار)



نوت: یک هکتار 10,000 متر مربع است یا تقریباً 2.5 جریب است.

منابع: دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد، راپور جهان مواد مخدر 2012، 2012، 6/، صفحات 27-28؛ دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد، سروی تریاک افغانستان 2012؛ خلاصه یافته ها، 11/2012، ص. 3؛ دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد، سروی تریاک افغانستان 2013، 12/2013، صفحات 17-18، 32، 35.

در حین آمادگی برای فصل انهدام 2014، وزارت مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان یک کنفرانس در ماه دسامبر برای والیان برگزار نمود که طی آن رهبران ولایتی اهداف انهدام را اعلان نمودند. یک کنفرانس دیگر در ماه جنوری برای وزرای افغان جهت هماهنگی مساعی برای حمایت از کمپاین GLE برگزار گردید. در تاریخ 26 جنوری 2014، یک توافقنامه (MOU) جدید بین دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون و وزارت مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان جهت تمدید پروگرام GLE برای یک سال دیگر امضاء گردید. این توافقنامه همچنان جوانب دیگری از پروگرام بشمول مقررات تأدیه پیشکی پول و ایجاد یک حساب بانکی مشترک بین دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون و وزارت مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان را اصلاح نمود.<sup>271</sup>

فصل انهدام کشت در سال 2014، از 3 مارچ 2014 در هلمند آغاز گردید. قرار است کمپاین های انهدام مزارع کوکنار در اواسط ماه می در ولایات قندهار، فراه و نیمروز آغاز گردد.<sup>272</sup> تداخل فصل کشت کوکنار و انتخابات افغانستان احتمالاً تأثیر منفی بالای میزان انهدام مزارع در سال 2014 خواهد داشت چون قوای امنیتی کمتری برای مساعدت به فعالیت های انهدام موجود هستند.<sup>273</sup>

## پروگرام زراعت خوب

دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون همچنان از مساعی وزارت مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان جهت حفظ وضعیت عاری از کوکنار ولایات از طریق پروگرام زراعت خوب (GPI) حمایت می کند. به گفته دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون بر اساس شرایط فعلی پروگرام GPI، هر ولایت که وضعیت عاری از کوکنار خود را یک سال حفظ نماید می تواند از پروژه های انکشافی GPI به ارزش 1 میلیون دالر مستفید گردد. دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون به SIGAR اعلان نمود که مکمل ساختن پروژه های GPI در یک ولایت سبب تشویق مساعی مبارزه علیه مواد مخدر در سال های بعد گردیده، موفقیت والی و مردم ولایت و مزایای مبارزه علیه کشت کوکنار را نشان داده و حاکمیت دولت در سطح ولایت، ولسوالی و جوامع محلی را تقویت می نماید.<sup>274</sup> از شروع پروگرام GPI در سال 2007، بیش از 200 پروژه انکشافی بشمول مکتب، تعمیرات، سرک و پل، تأسیسات آبیاری، پروژه های ماشین آلات زراعتی و اعمار شفاخانه و کلینیک در 34 ولایت افغانستان مکمل گردیده و یا در حال اجرا بوده است.<sup>275</sup>

تا 28 فبروری 2014، مجموعاً 209 پروژه GPI به ارزش 106.7 میلیون دالر تصدیق شده بود. از این تعداد، 108 پروژه مکمل گردیده، 95 پروژه در حال اجرا بوده و شش پروژه در حال اتمام بوده است.<sup>276</sup> دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون در حال همکاری با وزارت مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان جهت طرح ریزی مجدد پروگرام GPI برای ایجاد مشوق در زمینه مبارزه علیه مواد مخدر و حمایت از پروگرام های معاش متبادل در قریه جات است.<sup>277</sup>

## تقلیل تقاضا

دولت افغانستان با حمایت دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون مراکز درمان اعتیاد را جهت مساعدت به رفع عارضه اعتیاد داخلی تأسیس نموده است. همچنان، همانطور که در پالیسی اخیر تقلیل تقاضای دولت افغانستان تشریح شده است، 99% از معتادان افغانستان به 50 مرکز درمانی فعلی مراجعه نکرده اند.<sup>278</sup> در این سه ماه، دفتر مواد مخدر

**پلان کلمبو:** پلان کلمبو برای همکاری اقتصادی و انکشاف اجتماعی در آسیا و پاسیفیک منیجمنت یک سازمان بین دولتی ساحوی برای پیشرفت انکشاف اقتصادی و اجتماعی کشورهای ساحه تهیه شده است. این پلان در یک کنفرانس در کلمبو سری لانکا در سال 1950 توسط هفت کشور عضو ایجاد شده و به 26 کشور عضو انکشاف یافته است. دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون به حمایت از مرکز آسیایی تصدیق و تعلیم متخصصان اعتیاد پلان کلمبو که یک یونت ترینگ برای مساعدت به دولت هایی که در حال ایجاد یک پروسس رسمی برای تصدیق متخصصان اعتیاد در آسیا و افریقا هستند است، دوام می دهد.

منابع: وبسایت سرمنشی پلان کلمبو، سابقه، [www.colombo-plan.org](http://www.colombo-plan.org)، دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون، راپور ستراتیژی بین المللی کنترل مواد مخدر: جلد 1 - کنترل مواد مخدر و مواد کیمیاوی، 3/2013، صفحه 20.

بین المللی و اعمال قانون به همکاری با UNODC و پلان کلمبو جهت حمایت از مراکز درمان و بازپروری برای زمان، مردان و اطفال در افغانستان دوام داد. دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون از 76 پروگرام درمانی از 113 پروگرام کشور حمایت می کند.<sup>279</sup> در این سه ماه، دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون به مساعدت به ترینگ کارمندان کلینیکی، ارائه خدمات درمانی و تقلیل تقاضا در قریه جات و همچنان تطبیق یک پلان انتقالی جهت انتقال 13 پروگرام درمانی به مقامات افغان دوام داد. پلان انتقالی بشمول ایجاد ظرفیت در کارمندان و انکشاف همکاری بین وزارت مبارزه علیه مواد مخدر و وزارت صحت عامه افغانستان است. پلان انتقالی دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون تا سال 2017 دوام داشته و مسئولیت پروگرام های اضافی هر سال به افغان ها واگذار می گردد.<sup>280</sup> دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون اعلان نمود که به دنبال هماهنگی بین مراکز درمانی ملی و مساعدت به استخدام کارمندان درمانی فعلی در سیستم خدمات ملکی افغانستان است. بر طبق این پلان، با کم شدن مساعدت های دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون به پروگرام های مجزا طی سال های آینده، پروگرام های درمانی به دولت افغانستان واگذار می شوند.<sup>281</sup>

## شمول اجتماعی برای مبارزه با مواد مخدر

دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون همچنان پروگرام همکاری اجتماعی (CNCE) را با هدف نایل آمدن ولایات به وضعیت عاری از کشت کوکنار تمویل می نماید. پروگرام همکاری اجتماعی (CNCE) که از طریق کمپنی ارتباطات رسانه ای سیاره اجرا می شود، دهاقین را از طریق کمپاین های معلوماتدهی ملی و محلی و کمپاین های رسانه ای در ساحات تحت کشت کوکنار هدف قرار می دهد. طبق گزارش CNCE، INL، در هماهنگی نزدیک با MCN انجام می شود، تا تضمین شود که پیام ها از طریق رسانه ها، کانفرانس های ولایتی، شوراها، رویدادهای تجمع بزرگان، و رویدادهای رسیدگی به جوانان توزیع می شوند. به گفته دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون، پروگرام همکاری اجتماعی (CNCE) بشمول یک بخش ایجاد ظرفیت برای یقین حاصل نمودن از ایجاد ظرفیت جهت بدوش گرفتن مسئولیت روابط رسانه ای، معلوماتدهی عمومی و اصلاح رفتاری توسط وزارت مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان جهت یقین حاصل نمودن از موفقیت پایدار پس از خاتمه پروگرام است.<sup>282</sup>

## اعانت بنیاد آغاخان

دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون همچنان برای جلوگیری از کشت کوکنار در چهار ولایت مهم شمالی یک قرضه در اختیار بنیاد آغاخان قرار داده است: بامیان، تخار، بدخشان و بغلان. این اعانات به بنیاد کمک می کند تا برای افزایش فرصت های کسب معاش قانونی و عدم وابستگی به کشت کوکنار با شوراها انکشافی و سازمان های غیر دولتی محلی و ادارات ولایتی همکاری نماید. هدف این اعانت، تقویت رابطه میان ستراتیژی ملی کنترل مواد مخدر افغانستان و ستراتیژی انکشاف ملی افغانستان است.<sup>283</sup>

## همکاری بین المللی

امریکا یکی از 127 کشوری است که در تاریخ 13-21 مارچ 2014 در جلسه کمیسیون مواد مخدر (CND) در وین، اطریش اشتراک نمود.<sup>284</sup> کمیسیون مواد مخدر یکی از بخش های سازمان ملل متحد است که مسئولیت کنترل مواد مخدر را بدوش داشته و دو عملکرد

دارد. بالای تطبیق توافقنامه های بین المللی کنترل مواد مخدر نظارت نموده و منحیث بخش اجرائیوی UNODC عمل نموده و مسئولیت کنترل بودجه پروگرام بین المللی کنترل مواد مخدر سازمان ملل متحد را بدوش دارد.<sup>285</sup> منحیث بخشی از این مسئولیت ها، CND بر وضعیت مواد مخدر در جهان نظارت نموده و استراتژی هایی را برای کنترل مواد مخدر در جهان تهیه می نماید و اقداماتی را بشمول تقلیل تقاضا برای مواد مخدر، انکشاف پروگرام های زراعت متبادل و تطبیق اجراءات تقلیل تولید جهت مبارزه علیه عارضه مواد مخدر در جهان توصیه می نماید. CND یک انجمن برای همکاری ایالات متحده با شرکای مختلف جهت هماهنگی و بحث درباره مسائل جهانی مواد مخدر بشمول عارضه مواد مخدر غیر قانونی در افغانستان ایجاد می کند.<sup>286</sup> در جلسه سال 2014 CND، عوارض متعددی در رابطه با عارضه در حال انکشاف مواد مخدر در افغانستان بشمول تقلیل عرضه و تقاضا، همکاری بین المللی و فعالیت های UNODC را بررسی نمود. به علاوه، جلسات جانبی خاص بشمول بحث درباره گمرکات افغانستان و پاکستان و قاچاقبری تریاک در افغانستان بوده است. اعضای CND شروع به پلان گذاری برای جلسه خاص مجمع عمومی سازمان ملل متحد درباره مواد مخدر در سال 2016 نموده اند.<sup>287</sup>

## پروگرام ظرفیت-سازی وزارت مبارزه علیه مواد مخدر

در این سه ماه، وزارت مبارزه علیه مواد مخدر و دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون، توافقنامه پروگرام ظرفیت سازی/حمایت مشاورین را امضاء نمودند. این پروگرام که به مدت 18 ماه تمدید گردید، مصارف 24 مشاور ملی و محلی را تأمین نموده و به ایجاد ظرفیت در وزارتخانه مساعدت نمود. دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون مؤثریت پروگرام را با استفاده از معیارهای مؤثریت مورد استفاده برای رهگیری و ارزیابی مؤثریت مشاورین ارزیابی می کند.<sup>288</sup> به گفته دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون، این پروسس نه تنها به سهم گیرنده گان برای نظارت بر موفقیت پروگرام مساعدت می کند، بلکه اجراءات ارزیابی کارمندان وزارت مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان را بهبود می بخشد. به علاوه دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون در این سه ماه به نصب تجهیزات تکنالوژی معلوماتی در مقر وزارت مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان مساعدت نمود.<sup>289</sup>

## تأثیر عقب نشینی قوای ائتلاف بر عملیات مبارزه علیه مواد مخدر

به گفته وزارت دفاع امریکا، عقب نشینی قوای ائتلاف به پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان و سایر سازمان های مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان صدمه می زند. بیشترین میزان این تأثیر در هلمند و قندهار بوده که تمرکز قوای ائتلاف و عقب نشینی آنها در آنجا زیادتر بوده است. یونت های مبارزه علیه مواد مخدر مثل یونت استخبارات و تحقیقات، یونت تحقیقات حساس (SIU)، یونت تحقیقات تخنیک و یونت ملی مبارزه علیه مواد مخدر (NIU) نیز عمدتاً به علت عدم دسترسی به مربیان آیساف تحت تأثیر عقب نشینی قوای ائتلاف قرار گرفتند.<sup>290</sup>

این عوامل منجر به تقلیل عملیات و کشفیات شده اند. بر اساس دیتابیس جامع مبارزه علیه مواد مخدر، این تقلیل ها بشمول موارد ذیل است:<sup>291</sup>

- عملیات مبارزه علیه مواد مخدر 17% تقلیل یافت (از 624 مورد در سال مالی 2011 در اوج فعالیت قوای آیساف تا 518 مورد در سال مالی 2013).



- کشف هروئین 77% تقلیل یافت (از 10,982 کیلوگرم در سال مالی 2011 به 2,489 کیلوگرم در سال مالی 2013)
- کشف تریاک 57% تقلیل یافت (از 98,327 کیلوگرم در سال مالی 2011 به 41,350 کیلوگرم در سال مالی 2013)

تقلیل تعداد مأموریت های مبارزه علیه مواد مخدر احتمالاً در نتیجه تقلیل میزان همکاری آیساف با قوای افغان برای انجام عملیات مبارزه علیه مواد مخدر بوده است. به گفته وزارت دفاع امریکا اعظمی کشفیات مواد مخدر در افغانستان در نتیجه عملیات منظم پولیس در نزدیکی مراکز جمعیتی، مسیرهای ترانسپورت و پوسته ها یا گذرگاه های سرحدی بوده است. لابراتوارهای مواد مخدر، گدام ها و شبکه های عمده قاچاقبری مواد مخدر که در قریه جات دور افتاده قرار دارند که با عقب نشینی قوای آیساف و تضعیف امنیت از دسترس قوای افغان خارج شده اند. با وجود تقلیل میزان کشفیات، وزارت دفاع امریکا به SIGAR اعلان نمود که قابلیت های یونت های مبارزه علیه مواد مخدر افغان برای انجام تحقیقات و عملیات پیچیده مبارزه علیه مواد مخدر بدون مساعدت قوای ائتلاف طی سال گذشته افزایش یافته است.<sup>292</sup>

دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون هلی کاپترهایی را برای مساعدت به اداره مبارزه علیه مواد مخدر امریکا در جنوب افغانستان در میدان هوایی قندهار حفظ می نماید. پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان در دو سطح ملی و ولایتی عملی می کند. قوای پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان در قندهار و هلمند حضور دارند.<sup>293</sup>

## عملیات مبارزه علیه مواد مخدر

از 1 جنوری 2014 تا 14 مارچ 2014، قوای امنیتی و اعمال قانون افغان 66 عملیه مبارزه علیه مواد مخدر را انجام دادند که منجر به گرفتار شدن 71 نفر گردید. این عملیات بشمول گشت زنی های مداوم، عملیات تفتیش موترها و گرفتار نمودن قاچاقبران بوده است. عملیات قوای افغان در این دوره همچنان منجر به کشف مواد مخدر ذیل گردید:<sup>294</sup>

- 7,701 کیلوگرم حشیش و ماریجوانا
- 2,873 کیلوگرم تریاک
- 269 کیلوگرم هروئین
- 4,654 کیلوگرم مواد کیمیاوی پیش-نیاز

**مواد کیمیاوی پایه:** موادی که از آنها ممکن است برای تولید و/یا آماده سازی مواد مخدر و مواد روانگردان استفاده شود.

منبع: دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد، "دیکشنری چند لسانه مواد کیمیاوی پایه"، 2009، صفحه. viii.

اردوی امریکا به یونت های تحقیقاتی افغان مساعدت لاجستیکی و استخباراتی ارائه نموده در حالیکه پولیس مبارزه علیه مواد مخدر امریکا مریبانی را در اختیار آنان قرار داده است. جامعه استخباراتی امریکا مساعدت های تحلیلی و حمایتی در اختیار مریبان قوای ائتلاف قرار داده است.<sup>295</sup>

به گفته وزارت دفاع امریکا، اعظمی عملیات مبارزه علیه مواد مخدر در شرق افغانستان و در ولایت کابل انجام شده است. قبلاً، اغلب فعالیت های مبارزه علیه مواد مخدر در ساحات جنوبی و جنوب غربی که کوکنار در آنها کشت و پرورس شده و به خارج از افغانستان قاچاق می شود انجام می شدند. این تغییر احتمالاً در نتیجه عقب نشینی قوای ائتلاف با کمتر شدن تهدیدات در شرق افغانستان و ولایت کابل نسبت به جنوب و جنوب غرب ایجاد شده است. قوای ائتلاف فقط یک عملیه مستقل مبارزه علیه مواد مخدر در این دوره راپوردهی اجرا کردند و یک نفر را گرفتار نموده و 200 کیلوگرم



ماریجوانا ضبط کردند. با عقب نشینی قوای آیساف، سایر مساعی مبارزه علیه مواد مخدر امریکا با همکاری قوای افغان و آیساف انجام شده است.<sup>296</sup> عناصر بین‌الاداری، بشمول نیروی عملیاتی مشترک ترکیبی مبارزه با ناآرامی-نکسوس (CJIATF-N) و مرکز بین‌الاداری عملیات ها و هماهنگی (IOCC)، به حمایت از اقدامات ممانعتی مشترک نیروهای افغان و ISAF ادامه دادند. نیروی کاری مشترک بین سازمانی (CJIATF-N) و مرکز هماهنگی عملیات بین سازمانی (IOCC) معلومات بدست آمده از منابع نظامی و اعمال قانون را برای انجام عملیات علیه عوامل فاسد مواد مخدر - شورشی ادغام نمودند. تمامی عملیات با هماهنگی و حمایت نیروهای امریکایی و قوماندانان ائتلاف در محل انجام شدند.<sup>297</sup>

دفتر مواد مخدر بین‌المللی و اعمال قانون و وزارت دفاع امریکا برای انکشاف یونت های پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان همکاری می کنند. برای مثال، وزارت دفاع امریکا و دفتر مواد مخدر بین‌المللی و اعمال قانون هر دو مصارف پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان و NIU را تمویل می کنند. اعطآت وزارت دفاع امریکا به تأسیس سه مرکز ساحوی اعمال قانون (RLEC) مساعدت نموده و اعطآت دفتر مواد مخدر بین‌المللی و اعمال قانون به تمویل مصارف حفظ مرکز ساحوی اعمال قانون (RLEC) در کندوز که در سال 2013 به افغان ها منتقل شده و مرکز ساحوی اعمال قانون (RLEC) هرات که هنوز توسط دفتر مواد مخدر بین‌المللی و اعمال قانون تمویل می گردد مساعدت می کند. وزارت دفاع امریکا همچنان مصارف ترنینگ پولیس مبارزه علیه مواد مخدر ولایتی و مربیان مستقر در قوماندانی های پولیس مبارزه علیه مواد مخدر را تمویل می کند. در سطح عملیاتی، پولیس مبارزه علیه مواد مخدر امریکا و یونت های پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان بشمول NIU معمولاً از ترکیبی از بخش قوای هوایی دفتر مواد مخدر بین‌المللی و اعمال قانون و طیاره های SMW افغان برای انجام عملیات مستفید می شوند.<sup>298</sup>

## نتایج مبارزه علیه مواد مخدر

از سال 2008، مجموعاً 2,649 عملیه مبارزه علیه کشت توسط قوای افغان و قوای ائتلاف انجام شده که منجر به گرفتار شدن 2,712 نفر و مصادره مواد ذیل گردیده است:<sup>299</sup>

- 736,810 کیلوگرم حشیش
- 368,398 کیلوگرم تریاک
- 47,214 کیلوگرم مورفین
- 27,359 کیلوگرم هروئین
- 416,591 کیلوگرم مواد کیمیای پیش-نیاز

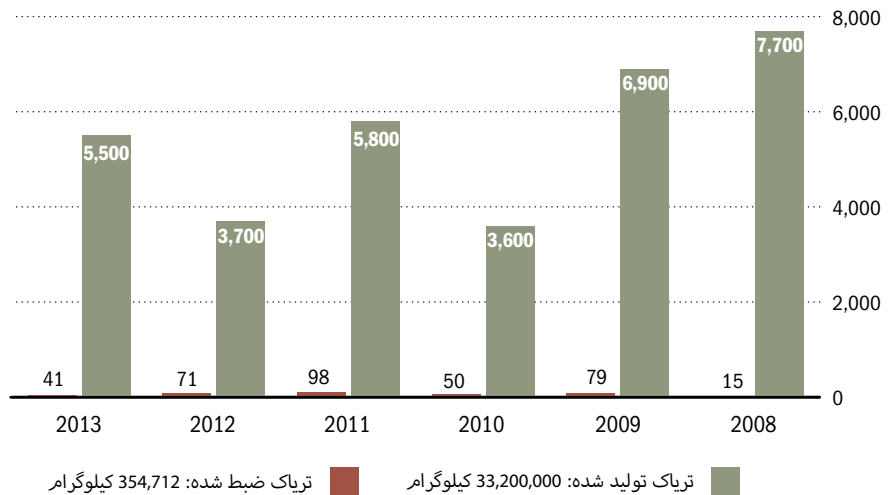
ولی، همانطور که در شکل 3.29 نشان داده شده است، کشفیات به طور اوسط فقط 1% از کل تریاک تولید شده در سال را تشکیل می دهند.

## پشتیبانی هوایی

در این دوره راپوردهی، طیاره های وزارت امور خارجه امریکا مجموعاً 223.7 ساعت و 123 سورتی پرواز انجام داده و 642 مسافر و 35,437 پاوند بار را جابجا کردند.<sup>300</sup> به گفته دفتر مواد مخدر بین‌المللی و اعمال قانون، "نیروی هوایی سفارتخانه" برای انجام عملیات شناسایی مزارع کوکنار در اواخر ماه مارچ به دفتر مواد مخدر بین‌المللی و اعمال قانون مساعدت می کند. کمک های ارائه شده به اداره مبارزه علیه مواد مخدر امریکا بشمول

شکل 3.29

تریاک تولیدی و ضبط شده افغانستان (2008-2013) (هزار کیلوگرام)



منابع: دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد، راپور جهان مواد مخدر 2012، 6/2012، ص. 28؛ دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد، سروی تریاک افغانستان 2012؛ خلاصه یافته ها، 11/2012، ص. 3؛ دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد، سروی تریاک افغانستان 2013، 12/2013، ص. 12؛ وزارت دفاع آمریکا، پاسخ به درخواست معلومات سیگار، 3/28/2014.

10.3 ساعت پرواز استخباراتی و شناسایی، 34.4 ساعت پرواز پشتیبانی و 146 ساعت پرواز برای مساعدت به یونت ملی مبارزه علیه مواد مخدر و اداره مبارزه با مواد مخدر امریکا بوده است. به علاوه، حمایت های اداره مبارزه علیه مواد مخدر امریکا بشمول 17.9 ساعت پرواز در حین ترنینگ بوده است. در طی ماه فبروری، یک نیروی کاری بشمول اداره مبارزه علیه مواد مخدر امریکا، قوای عملیاتی خاص وزارت دفاع امریکا و نفرات کشور میزبان از یک عملیه در میدان هوایی قندهار که منجر به ضبط و انهدام 1,120 کیلوگرم ماریجوانا و حشیش و به علاوه گرفتار شدن دو نفر گردید حمایت کردند. نیروی هوایی سفارتخانه نیز از 9 تا 12 مارچ به SIGAR مساعدت نمود.<sup>301</sup>

## محتویات حکومتداری

119	وقایع کلیدی
120	انتخابات
127	حکومتداری ملی
132	حکومتداری محلی
140	آشتی ملی و بازگشت شورشیان به جامعه
143	حاکمیت قانون و مبارزه با فساد
151	حقوق بشر
	ارزیابی کیفیت اسناد سروی
154	مردم افغانستان

## حکومتداری

دولت ایالات متحده تا تاریخ 31 مارچ 2014 تقریباً 26 میلیارد دلار برای حمایت از حکومتداری و انکشاف اقتصادی در افغانستان مساعدت نموده است. قسمت اعظم این تمویل ها، عمده این وجوه، مبلغی بیش از \$17.5 میلیارد دلار، به صندوق انکشاف اقتصادی (ESF) که تحت مدیریت وزارت دفاع و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (USAID) تخصیص یافته بود.<sup>302</sup>

### وقایع کلیدی

افغانستان انتخابات شوراها و ولایتی و ریاست جمهوری را در 5 اپریل برگزار کرد. تقریباً هفت میلیون افغان (که 35% آن اناث بودند) رای دادند.<sup>303</sup> هشت کاندید ریاست جمهوری و 2,595 کاندید شورای ولایتی (که 299 آن اناث بود) در انتخابات اشتراک کردند.<sup>304</sup> از بین کاندیدان شورای ولایتی، راپوردهی شده است که 70% آن بین سنین 25 و 35 میباشد.<sup>305</sup> انتخابات با حملات خشونت بار کمتری نسبت به سال 2009 مواجه شد، و حملات بیشتر بر شمال، شرق، غرب متمرکز بودند برعکس انتخابات قبلی که در جنوب بود.<sup>306</sup> در روز 7 اپریل، رییس کمیسیون شکایات انتخابات (ECC) به خبرنگاران گفت که انتخابات اپریل 2014 کمتر متقلب نسبت به انتخابات سال 2009 ظاهر گردید، اما تذکر داد که بسیار زود است تا میزان جدیت شکایات را مشخص کرد.<sup>307</sup> در 13 اپریل، هر چند، ECC اعلام کرد که راپورهای تقلبات جدی بیشتر از انتخابات 2009 بوده است.<sup>308</sup> رییس کمیسیون مستقل انتخابات (IEC)، یوسف نورستانی، در روز 20 اپریل نتایج قسمی را که نمایان گر 49.67% آراء بود (3,451,982 رای از 34 ولایت) را اعلام کرد که نشان میداد کاندید ریاست جمهوری عبدالله 44.47% و محمد اشرف غنی احمد زی 33.18% آراء را از آن خود کرده است.<sup>309</sup> نتایج کامل اولیه قرار است در 24 اپریل اعلام شود.<sup>310</sup> خلاصه ایی از نتایج قسمی در جدول 3.17 قابل مشاهده است. طبق یک خبر دیگر، معاون اول رییس جمهور محمد قسیم فهیم به علت طبیعی در 9 مارچ 2014 وفات نمود. آقای فهیم یک قوماندان اسبق اتحاد شمال و رهبر قوم تاجیک بود.<sup>311</sup> رییس جمهور کرزی، یونس قانونی، یک تاجیک دیگر که قبلاً همراه اتحاد شمال بوده است را بعد از مشورت با سیاست مداران شمال افغانستان و قوماندانان ضد-روس اسبق به صفت جایگزین آقای فهیم تعیین نمود.<sup>312</sup> در 25 مارچ، پارلمان آقای قانونی را تایید کرد.<sup>313</sup>

جدول 3.17

#### نتایج قسمی انتخابات ریاست جمهوری 5 اپریل از 20 اپریل 2014 بدین سو

تعداد کاندیدان	تعداد آراء	فیصد
داکتر عبدالله	1,535,212	44.47
داکتر اشرف غنی احمد زی	1,145,400	33.18
داکتر زلمی رسول	354,921	10.28
عبدالرب رسول سیاف	240,963	6.98
قطب الدین هلال	94,488	2.74
گل آغا شیرزی	55,744	1.61
محمد داود سلطان زوی	16,890	0.49
هدایت امین ارسلا	8,364	0.24
<b>مجموع آراء</b>	<b>3,451,982</b>	

نوت ها: نتایج قسمی نشان دهنده تقریباً 49.67% آراء 34 ولایت میباشد. طبق اعلام کمیسیون مستقل انتخابات، نتایج بر اساس آراء بودند که اعتبارشان تصدیق شده است.

منابع: کمیسیون مستقل انتخابات، "نتایج قسمی انتخابات ریاست جمهوری" 4/20/2014؛ تلویزیون خبر طلوع، "عبدالله پیشنهاد نتایج قسمی دوم میباشد"، 4/20/2014.

## انتخابات

علیرغم تهدیدات از جانب شورشیان، افغانستان موفقانه انتخابات شوراهای ولایتی و ریاست جمهوری را در 5 اپریل برگزار کرد. مطابق موسسه ملی دیموکرات (NDI)، یک موسسه غیر دولتی تمویل شده توسط USAID برای حمایت از پروسه انتخابات افغانستان، اشتراک تقریباً هفت میلیون رای دهنده بصورت غیر منتظره بالا بود، که منجر به تمام شدن برگه های رای دهی در بعضی محلات رای دهی و تمدید زمان رای دهی گردید. مطابق NDI در تاریخ 7 اپریل برای ارزیابی تأثیرات تدابیر ضد-تقلب و ارزیابی نهایی از روند انتخابات بسیار زود هنگام بود.<sup>314</sup>

از رییس IEC نقل قول شده است که ایشان فرموده اند در صورت ضرورت به رفتن دور دوم انتخابات، ممکن است در اواخر می یا اوایل جون برگزار شود.<sup>315</sup>

از بین 11 کاندید ریاست جمهوری تأیید شده توسط ECC در ماه نوامبر، سه نفر شان قبل از انتخابات انصراف دادند. کاندیدان هر یک عبدالقیوم کرزی و سردار محمد نادر نعیم از مبارزات انصراف دادند و از زلمی رسول وزیر خارجه اسبق به ترتیب در 6 مارچ و 26 مارچ اعلام حمایت کردند. وزیر دفاع اسبق عبدالرحیم وردک در 16 مارچ از مبارزات انصراف داد، اما هیچ اعلام حمایتی نکرد.<sup>316</sup> کاندیدان باقیمانده عبدالله، داود سلطان زوی، محمد اشرف غنی احمد زی، زلمی رسول، قطب الدین حلال، محمد شفیق گل آقا شیرزی، عبدالرب رسول سیاف، و هدایت امین ارسال بودند.<sup>317</sup>

در 19 مارچ، ECC عدم صلاحیت 116 کاندید از 2,713 کاندیدای شورای ولایتی را به علت قصور در مطابقت با شرایط سنی یا تحصیلات، یا قصور در حضور قبل از ECC برای دفاع از خودشان در مقابل شکایات را اعلام کرد.<sup>318</sup> این اعلامیه بررسی 2,212 شکایت که علیه کاندیدان شورای ولایتی اقامه شده بود را در بر گرفت.<sup>319</sup>

مطابق NDI، ECC 205 کاندید شورای ولایتی را از نوامبر 2013 بدین سو سلب صلاحیت کرده است.<sup>320</sup> همچنین ECC 200 شکایت را به اداره لوی ثارنوالی برای تعقیب احتمالی جزایی راجع ساخته است.<sup>321</sup>

در حین این راپور دهی، ECC هشدار داده است، و در یک مورد، کاندیدان ریاست جمهوری را به علت تخطی از قانون انتخابات جریمه کرده است. تخطی ها بشمول سوء استفاده از اموال دولتی بود. کاندید ریاست جمهوری غنی 50,000 افغانی (AFN) — تقریباً 871 دالر — به علت استفاده از موترهای زره‌داری که در زمان کارش با حکومت برایش داده شده بود جریمه گردید. ECC به دو کاندید دیگر در مورد استفاده از منابع دولتی هشدار داد، اما تذکر داد، اما شواهد کافی نبود تا بیش از یک مکتوب حکم شود. کاندید ریاست جمهوری سلطان زوی متهم به تهدید یک خبرنگار شد؛ ECC دوسیه او را به لوی ثارنوالی AGO ارسال کرد.<sup>322</sup> در 1 اپریل، ECC کاندید رسول را 300,000 افغانی — تقریباً 5,198 دالر — و کاندید شیرزی را 100,000 افغانی — تقریباً 1,733 دالر — به علت منفعت بردن نامناسب از منابع دولتی و توهین کردن به یک کاندید دیگر به ترتیب جریمه کرد.<sup>323</sup>

مطابق NDI، علیرغم احساس گسترده در مورد اینکه کاندیدان از حدود مصرف پروگرام های خویش عدول کرده اند، IEC و ECC هیچ توانایی برای نظارت بر مطابقت کاندیدان با این مقررات نداشتند. در یک برهه زمانی آنها از جامعه مدنی و عامه مردم خواستند، هر گونه مصرف بیش از حد کاندیدان را راپور بدهند.<sup>324</sup>

## حمایه آمریکا از انتخابات

دولت آمریکا پروگرام هایی را تمویل نمود تا حمایت تخنیکي، اعتماد عامه، و رای گیری، همچنین اعزام ناظران داخلی و بین المللی برای کمک به حکومت افغان برای برگزاری انتخابات آزاد و عادلانه را فراهم کند.

USAID مبلغ 55 میلیون دالر را به مرحله II تقویت ظرفیت حقوقی و انتخابات برای فردا (ELECT II) پروگرام انکشافی ملل متحد (UNDP) کمک نمود تا حکومت افغان را در گرفتن آمادگی و مدیریت انتخابات کمک کند. انگلستان، اتحادیه اروپا، ایتالیا، آلمان، فرانسه، هلند، سویدن، دانمارک، ناروی، و جاپان در باقیمانده 129 میلیون دالر که توسط ELECT II برای حمایت انتخابات ضروری تخمین شده بود را مشارکت کردند.<sup>325</sup>

سفارت آمریکا در کابل در اواخر جنوری اعلام نمود که تمویل یک سلسله از مراکز نظر خواهی را بعد از اتهامات در مورد اینکه مراکز سعی در راستای دستکاری کردن نتیجه انتخابات بوده است را فسخ کرد. سخنگوی سفارت آمریکا در کابل به خبرنگاران گفت این قبیل اتهامات جانبداری بی اساس بوده است.<sup>326</sup>

USAID مساعدت خویش را برای نظارت انتخاباتی از طریق پروگرام حمایت از موسسات سیاسی و جامعه مدنی (SPECS) فراهم نمود. SPECS امتیازهای فرعی را به چهار موسسه جامعه مدنی افغان اعطاء کردند تا تقریباً 2,200 ناظران داخلی انتخابات (1,253 مرد و 947 زن) را به 34 ولایت و 270 ولسوالی اعزام کنند.<sup>327</sup> مطابق NDI، سه برابر تعداد گروه های نظارتی داخلی برای اخذ اعتبارنامه IEC در مقایسه با 2009 درخواست کرده بودند. IEC در انتخابات 2009، 21 گروه ناظر و 9,228 ناظر داخلی را معتبر شناخت. در سال 2014، IEC 67 گروه نظارتی داخلی انتخابات را معتبر شناخت و 11,357 اعتبارنامه را صادر کرد.<sup>328</sup>

USAID ماموریت های ناظران بین المللی انتخابات را از طریق اعطای امتیازات به سه موسسه حمایت کرد: NDI، دموکراسی بین المللی (DI)، و موسسه امنیتی و همکاری اروپا (OSCE). NDI و DI امتیازات شش-ماهه را دریافت کردند، 1 فبروری - 1 اگست 2014، دیزان شده برای پوشش پروگرام احتمالی دور دوم انتخابات. تیم حمایتی انتخابات OSCE پلان شده است تا برای هشت هفته از شروع اوایل مارچ 2014 در افغانستان باشند.<sup>329</sup>

بیش از 417 ناظر خارجی از 17 موسسه منحصیث ناظرین انتخابات اپریل 2014 ثبت شدند. این مقدار به وضوح کمتر از 1,200 شخصی است که رای گیری ریاست جمهوری 2009 را نظارت کردند. در 20 مارچ، هتل سرینا در کابل مورد حمله قرار گرفت و یکی از کشته شده گان از ناظرین انتخاباتی NDI بود.<sup>330</sup> راپور اخبار اخیر نشان میدهد که ماموریت های ناظران بین المللی یا انصراف داده اند یا بصورت چشم گیر حضورشان را بعد از حمله هتل سرینا کاهش داده اند. در ابتدا ماموریت OSCE انصراف داد، اما بعداً تیم مشاورین 15 - نفری شان را پس فرستاد. NDI ناظران بین المللی اش را بعد از کشته شدن یکی از آنها در حمله سرینا عقب نشینی داد؛ با آن هم، NDI راپور داد که 101 کارمند افغان NDI انتخابات را در 327 محل رای دهی در 26 ولایت مشاهده کرده است. DI هیچ یک از اشخاص تیم -18 نفری اش را عقب نشینی نداد، اما از فرستادن 10 ناظر اضافی خودداری کرد.<sup>331</sup>



**در فبروری، استادان ارشد SPECS ناظرین اناث** کاندیدان شورای ولایتی را در مورد قواعد و مقررات انتخابات، حقوق و مکلفیت های کارمندان انتخابات، رای دهی، و پروسه شمارش آراء آموزش دادند. (عکس از SPECS)

## پروگرام های USAID که با هدف حمایت از انتخابات ریاست جمهوری و شورای ولایتی سال 2014 طراحی شده اند

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	پرداخت های تجمعی آلی 3/31/2014 (دالر)
پروگرام مشارکت مدنی افغان (ACEP)	12/4/2013	12/03/2018	70,000,000 دالر	1,341,817 دالر
ارتقاء ظرفیت حقوقی و انتخاباتی برای آینده (ELECT) II	9/28/2013	9/27/2014	55,000,000	-
اصلاحات انتخاباتی و حمایت مدنی (AERCA)	7/07/2009	12/31/2015	38,702,682	29,122,253
حمایت از نهادهای سیاسی و جامعه مدنی (SPECS)	7/07/2013	7/06/2016	18,000,000	5,478,876
نظارت بین المللی انتخابات (NDI)	2/01/2014	8/01/2014	4,000,000	490,000
نظارت بین المللی انتخابات (DI)	2/01/2014	8/01/2014	3,999,925	761,829
تیم حمایتی انتخابات افغانستان (OSCE)	2/20/2014	7/15/2014	1,500,000	1,500,000

منبع: آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.

در ماه فبروری، دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده یک خلاصه از ممیزی بر پروگرام های همکاری انتخاباتی USAID در افغانستان را از جون 2011 تا جون 2013 نشر داد. با ممیزی معلوم شد که:<sup>332</sup>

- همکاری USAID قابلیت موسسه های افغان را در ارتقای اعتبار، جامعیت، و شفافیت انتخابات تقویت کرده است.
- USAID تشکیلات حمایتی برای حل منازعات انتخاباتی را نهایی نکرده است، و حمایتش از آگاهی-بخشی مدنی و تحصیلات، نظارت و مشاهده انتخاباتی، و حضور زنان محدودیت هایی داشته است.
- USAID مباحثات و مناظراتی را حمایت کرد که نتیجه آن تصویب دو قانون که یک کمیسیون شکایات انتخاباتی دایمی را ایجاد و روند واضحی برای تعیین کمیسیونرمان جهت نظارت از موسسات مسول برگزاری انتخابات و حل منازعات انتخابات تنظیم کرد.
- حفظ بعضی از فعالیت های مورد حمایت USAID به شمول تمویل مالی و بشری IEC و موسسات جامعه مدنی (CSO) همچنان با مشکل مواجه است.
- بعضی از ابعاد مساعدت انتخاباتی دارای ضعف های نظارت و راپوردهی شاخص هستند. SIGAR قبلاً بصورت دوام دار در مورد پروگرام های حمایتی انتخابات راپور داده است. برای معلومات بیشتر، لطفاً به صفحات 110-119 راپور ربوعار اکتوبر 2013 رجوع کنید. یک خلاصه از پروگرام های USAID که با هدف حمایت از انتخابات های ریاست-جمهوری و شورای ولایتی سال 2014 طرح شده اند در جدول 3.18 نشان داده شده است.

## آمادگی برای انتخابات

مطابق نظر نماینده خاص منشی عمومی سازمان ملل برای افغانستان، آمادگی های تخنیکی انتخابات اپریل 2014، که شامل پلان جلوگیری از تقلب و تخفیف بود، بالاتر از دوره انتخابات قبلی بوده است.<sup>333</sup> مطابق نظر USAID، حکومت افغان به چهار هدف مرتبط-با انتخابات "انجام شدنی های دشوار" که در چوکات حسابدهی متقابل توکیو ذکر شده بود، رسیده است، توسط (1) بروزرسانی و حفظ جدول زمانی انتخاباتی،





قوای هوایی افغان در حال برداشتن برگه های رای دهی برای انتقال به ولسوالی های دور دست ولایت پکتیکا. (عکس اردو ایالات متحده)

(2) تعیین کردن کمیسیونر واجد صلاحیت انتخابات، (3) تطبیق سریع قانون جدید انتخابات، و (4) هماهنگ کردن آمادگی های امنیتی مرتبط با انتخابات و تطبیق راجستر رای دهندگان.<sup>334</sup>

علیرغم پیشرفت ها، حصول یقین از اشتراک انانث در پروسس انتخابات به عنوان یک چالش باقی ماند. مطابق NDI، پروسه راجستر-رای دهندگان نشان داد که زنان در مناطق کمتر امن کمتر علاقه مند به درخواست کارت رای بودند. هر دو موسسه IEC و ECC در رسیدن به اهداف خویش برای استخدام پرسونل انانث در سراسر کشور با مشکل مواجه بودند. از میانه مارچ به بعد، IEC راپور داد که زنان 21% از 3,200 ناظمین ساحوی والسوالی را تشکیل داده اند. کمی بالاتر از انتخابات قبلی اما بسیار کمتر از هدف 50% آن. همچنین IEC برای پروگرام آگاهی و آموزش مدنی و رای دهندگان در جستجوی استخدام زنان بوده است. علیرغم اینکه به هدف 50% اش نرسید، اما 33% از 1,428 مریبان زنان بودند. تفاوت های شدیدی بین مناطق وجود داشت، حضور انانث از 40% تا 50% در ولایات شمالی و غربی گرفته تا 8% تا 19% در ولایات شرقی و جنوبی. اگر چه ECC هدفمند بود تا 30% کارمندان را زنان تشکیل بدهد، اما از میانه مارچ به بعد فقط 10% کارمندان زنان بودند. فقط شش نفر از 102 کمیسیونر ولایتی سوگند یاد کرده زن بودند.<sup>335</sup>

IEC مطابق اعلام USAID به راجستر کردن رای دهندگان در 41 مرکز راجستر در 34 پایتخت ولایت تا دو هفته قبل از روز رای گیری ادامه داد. این بشمول بازگشت کنندگان، اشخاصی که حوزه انتخاباتی خویش را تغییر داده بودند، و کسانی که کارت های قدیمی شان گم یا خراب شده بود، میگردید. IEC تا ماه فبروری 3,557,260 رای دهنده اضافی را راجستر کرده بود، که از میان آنها 1,228,578 (34.58%) انانث بودند.<sup>336</sup>

## فرصت های تقلب

راپور های اولیه انتخابات نشان میداد که تقلب بسیار کمتری نسبت به انتخابات 2009 اتفاق افتاده است. در 7 اپریل، رییس ECC به خبرنگاران گفت که علیرغم مجموع 122 شکایت مرتبط با تقلب که علیه کاندیدان ریاست جمهوری اقامه شده است، انتخابات اپریل 2014 کمتر تقلب آمیز نسبت به انتخابات ریاست جمهوری 2009 بوده است. او تذکر داد که بسیار زود است تا میزان جدیت شکایات مشخص گردد.<sup>337</sup> دو پیشتاز انتخابات عبدالله و غنی، مکررا گفته اند که انتخابات 2014 "بسیار پاکتر" و "پیمانانه تقلب وسیع نبوده است".<sup>338</sup> در 9 اپریل، بنیاد انتخابات آزاد و عادلانه افغانستان (FEFA) راپوردهی کرد که مشاهدات اولیه 9,500 ناظران انتخاباتی شان نشان می دهد که تخطی و تقلب کمتری نسبت به 2009 اتفاق افتاده است. اگر چه FEFA، رای دهی نمایندگی (جاییکه یک شخص رای را به نمایندگی از شخص دیگر استعمال میکند) را در 507 استشن رای دهی و انباشته شدن برگه رای دهی را در 141 استشن راپور داده است.<sup>339</sup> اگر چه، در 13 اپریل، ECC اعلام نمود که راپورهای تقلب جدی بیشتر از انتخابات 2009 بوده است. ECC 870 واقعه تقلب را در "اولویت A" ثبت نموده است، شکایاتی که به حد کافی جدی بوده است تا بر نتیجه انتخابات تاثیر بگذارد، بالاتر از 815 وقایعی که در 2009 ثبت شده بود. ECC اظهار نمود که شاید ضرورت باشد تا مدت رسیدگی به شکایات را تمدید نمود تا بهتر بتوان شکایات ولایات را رسیدگی کرد.<sup>340</sup>

در 16 اپریل، FEFA و بنیاد انتخابات شفاف افغانستان اظهار نمودند که مقامات انتخابات به گروه های نظارتی داخلی اجازه مشاهده پروسه شمارش آراء و پروسه رسیدگی به شکایات را نداده است. هر دو کمسیون IEC و ECC این انتقاد را رد کردند. IEC گفت ناظران قادر به مشاهده پروسه شمارش آراء بوده اند. اگر چه ECC در حال تحقیق از تقریباً 1,400 قضیه احتمالی تخطی رای دهی است، ECC گفت که هنوز بررسی قضایای تقلب را شروع نکرده است، و در نتیجه از گروه های ناظران داخلی به جلسات رسیدگی دعوت به عمل نیامده است.<sup>341</sup>

ناظران مستقل بر وجود زمینه تقلب که به دلیل سیستم آشفته راجستر کردن رأی دهندگان در افغانستان ایجاد شده است، تأکید کردند. NDI اشاره داشت، افغانستان هیچ نوع راجستری رأی دهندگان، لست رأی دهندگان، یا سرشماری در دست ندارد، که این وضعیت بررسی دقیق ارقام مربوط به راجستر و مشارکت رأی دهندگان را ناممکن می سازد.<sup>342</sup> شبکه تحلیلگران افغانستان (AAN) راپوردهی کرده است که اختلاف عظیم بین تعداد تخمینی رأی دهندگان و تعداد کارت های رأی دهندگان می تواند زمینه تقلب در انتخابات را ایجاد کند. تعداد مجموع کارت های قانونی ثبت-رای دهندگان که صادر شده است تقریباً 21 میلیون میشود، چیزی که قبلاً ANN آنرا غیر قابل باور "توصیف کرده بود."<sup>343</sup>

هیچ کس نمیداند چه تعداد افغان ها واجد شرایط رای دادن است. هر دو IEC و NDI تخمین کرده اند که تقریباً 12 میلیون افغان واجد شرایط رای دهی است، در حالیکه اتحادیه اروپا 13.5 میلیون را تخمین کرده است.<sup>344</sup> سخنگوی IEC گفت، تعداد واقعی رأی دهندگان را نمیداند، بخاطریکه راجسترهای متعدد کارت های ثبت را دو برابر تعداد تخمین شده واجدین شرایط رای دهی صادر نموده است. بعلاوه، سخنگوی IEC اظهار داشت که کارت های راجستر رأی دهندگان، تاریخ انقضا ندارند، در یک دیتابیس ثبت نشده اند، و برای هر انتخاباتی معتبر هستند. بدون یک لست رأی دهندگان، راهی برای بررسی واجد شرایط بودن رأی دهندگان در روز رأی دهی وجود ندارد.<sup>345</sup> مطابق NDI، رأی دهندگان اناث ملزم به گرفتن عکس در جریان پروسه راجستر نبودند، که این عمل راجستر وکالتی و راجستر رأی دهندگان "تقلبی" را ممکن میساخت. آمار نشان دهنده تعداد بالای اناث ثبت کننده در بعضی از مناطق سنتی کشور (برای مثال 47% در پکتیکا در مقایسه با فقط 33% کابل) سوالاتی را در مورد احتمال تقلب و تخطی های انتخاباتی به وجود آورد. به علاوه، هیچ گونه محافظتی در مقابل راجستر های متعدد و استفاده از کارت های متعدد که از دوره های راجستری قبلی به دست آمده وجود ندارد.<sup>346</sup>

مطابق IEC، ANN، در احتمال اینکه قسمت قابل توجهی از برگه های رای دهی کمبود در روز انتخابات قسمتی از باکس های برگه ها قبل از باز شدن محلات رای دهی انباشته شده باشد یا برای پر کردن بعد ساعات رسمی پنهان شده باشد را بررسی میکند.<sup>347</sup> مطابق NDI، IEC 600 برگه رای دهی را برای هر محل رای دهی با این انتظار که 10 ساعت یعنی 1 دقیقه برای هر رای دهنده طول خواهد کشید تا برگه ها تمام شود اختصاص داد.<sup>348</sup> با آن هم، مراکز رای دهی زیادی راپور دادند که تا چاشت برگه های رای دهی شان ختم شده است.<sup>349</sup>

- IEC تغییرات زیادی را برای جلوگیری از تقلب وضع کرده است. اینها بشمول ذیلند:
- بهبود پیگیری برگه های رای دهی از طریق حک کردن نبر روی هر برگه رای دهی، یکجا سازی فورمه های نتایج و پاکت های ورق نتایج
- اضافه کردن خصوصیت امنیتی روی برگه رای دهی
- استفاده از رنگ نامرعی فرابنفش و رنگ غیر قابل پاک شدن جهت شناسایی کسانیکه رای داده اند
- استفاده از خریطه های شفاف شواهد مقاوم در برابر دستبرد<sup>350</sup>

همچنین IEC اعلام کرد که پلان دارد تا مواد انتخاباتی را بسیار نزدیکتر به تاریخ برگزاری انتخابات به مراکز رای دهی جهت جلوگیری از دستبرد توزیع نماید. علاوه بر این، IEC تصمیم گرفت تا مراکز رای دهی در خانه های خصوصی نباشد، بلکه در ساختمان های دولتی مانند مکاتب و مراکز صحتی باشد. آراء باید در خود ساحه شمارش گردد.<sup>351</sup> وزارت داخله (MOI) موارد دستگیری و تعلیقات را برای تلاش در جهت مهندسی کردن انتخابات اعلام نمود. در یک قضیه، وزارت داخله سه افسر ارشد پولیس، یک دگر جنرال، و دو دگروال را بخاطر مداخله — از قبیل حمایت از کاندید مشخص — در پروسه انتخابات به تعلیق در آورد.<sup>352</sup> در روز قبل انتخابات، MOI همچنین دستگیر کردن پنج نفر، به شمول یک پرسونل IEC که به عنوان ناظم ساحوی ولسوالی کار میکرد، و سعی نمود تا 4,000 کارت رای دهی را در کابل بفروشد، اعلام کرد. پولیس در ولایت کنر یک پسر 10-ساله را بخاطر حمل کردن تقریباً 12,000 کارت رای دهی تقلبی در ولایت کنر گرفتار کرد.<sup>353</sup>

NDI یادآور شد که در انتخابات های گذشته، آن مناطق کشور که بیشتر تحت تأثیر فعالیت های شورشیان قرار داشتند و دور از چشم ناظران بود، سطح گسترده تری از فساد را نیز متحمل شدند.<sup>354</sup>

### امنیت انتخابات

مقامات افغانستان شروع به اتخاذ تدابیر امنیتی برای انتخابات سال 2014 بسیار زودتر از انتخابات دوره گذشته کردند. زمانیکه لسٹ محلات رای دهی چند روز قبل از انتخابات منتشر شد، NDI این را منعیث یک پیشرفت چشم گیر نسبت به انتخابات ریاست جمهوری 2009 تلقی کرد.<sup>355</sup> وزارت داخله یک کمیسیون مخصوص را برای امنیت انتخابات ایجاد کرد تا در هماهنگی نزدیک با IEC کار کند.<sup>356</sup> مطابق پلان پولیس ملی افغان (ANP) مسولیت از حفاظت محلات رای دهی، و اردوی ملی افغان (ANA) مسولیت برقراری حلقه دفاعی دوم را داشتند.<sup>357</sup> از پولیس محلی افغان (ALP) بخاطر نگرانی از وابستگی آنها با بعضی از کاندیدان ولایتی خواسته نشد تا در محافظت از ساحه های رای دهی اجرای وظیفه نمایند، اما به حلقه امنیتی دوم یا سوم اعزام شدند.<sup>358</sup> در 30 مارچ، IEC لسٹ نهایی و بروزرسانی شده ساحه های انتخاباتی، را با 748 ساحه پیشنهاد شده از 6,770 برای بسته شدن اعلام کرد، تا قسماً از تقلب جلوگیری شود.<sup>359</sup> بیشترین ولایات متاثر شده غزنی (60 مرکز)، هرات (31 مرکز)، ننگرهار (115 مرکز)، و زابل (32 مرکز) بودند.<sup>360</sup> ولایات زابل و نورستان مشخصاً متاثر شده بودند، به ترتیب، 58.1% و 82.8% محلات رای دهی تعیین شده در روز انتخابات بسته بودند.<sup>361</sup>

در روز انتخابات، 205 مرکز از 6,423 مرکز نهایی تخمین شده باز نشدند، دلیل اولیه ناامنی بوده است، بالاترین تعداد مراکز بسته در هرات و ننگرهار بوده است. در مجموع، تقریباً 13% مراکز رای دهی که در ابتدا برای انتخابات 2014 پلان شده بود روز 5 اپریل باز نبود.<sup>362</sup>

در یک بررسی از انتخابات ریاست جمهوری 2009، DI دریافت که فعالین بد از این واقعیت که ناظران، ناظرین، و مقامات IEC کمتر توانستند در موقعیت های رای دهی در مناطق ناامن حضور پیدا کنند بهره برداری کرده اند. راپور DI از پروژه ELECT UNDP نقل قول میکند:

نیروهای امنیتی [افغانستان] خاطرنشان ساخت که این نیروها توانستند امنیت تمام محلات را تأمین کنند و باید اقدامات لازم برای واداشتن آنها برای انجام یک ارزیابی واقع-نگرانه تر صورت می گرفت — یا آنها به دلایل سیاسی مایل به پذیرش این واقعیت نبودند که بخش های مهمی از کشور را تحت کنترل نداشتند، و یا مستقیماً ترتیب پروسه برای تقلب دست داشتند. ... نیروهای امنیتی بر باز شدن مراکز رأی دهی که امکان تأمین امنیت آنها وجود نداشت و تقلب در آنها صورت گرفت، تأکید داشت.<sup>363</sup>

علاوئاً، این راپور به نقل از ELECT UNDP آورده است که این موسسه "از مقاومت برابر درخواست وزارت های امنیتی" که به ظن قریب به یقین برای 'رای دهندگان خیالی' ترتیب داده شده بوند، قویاً حمایت کرده است.<sup>364</sup>

در ربع گذشته، رهبر حزب اسلامی، گلبدین حکمتیار، تحریم قبلی اش از انتخابات افغانستان را برعکس کرد و از هوادارانش تقاضا کرد تا در انتخابات اپریل 2014 اشتراک نمایند.<sup>365</sup> بعداً یک سخنگوی حزب اسلامی حمایت را مشروط و محدود به کاندید ریاست جمهوری قطب الدین هلال کرد، کسی که خودش مسول اسبق کمیسیون سیاسی حزب اسلامی بوده است.<sup>366</sup>

شورشیان به هدف ترساندن رای دهندگان از رفتن به انتخابات حملات بسیار مهم زیادی را اجراء کردند. مخصوصاً در مناطق دور دست جنوب و شرق، طالبان اعلامیه ها را برای هشدار دادن به رای دهندگان صادر کردند تا انتخابات را تحریم کنند یا با خشونت مواجه خواهند شد.<sup>367</sup> سه پیشتاز احتمالی ریاست جمهوری (عبدالله، غنی، و رسول) حضورشان را در مناظره تلویزیونی از قبل تنظیم شده اوایل اپریل بخاطر تهدیدات امنیتی در کابل فسخ کردند.<sup>368</sup> بعضی از کاندیدان ریاست جمهوری اجتماعات پروگرام وسیع را در سراسر کشور برگزار کردند، اما این اجتماعات بیشتر در مراکز ولایات محدود شده بود زیرا بیشتر ولسوالی ها بسیار ناامن بودند.<sup>369</sup>

شورشیان به کندک IEC در کابل ساعاتی قبل از اعلام جزئیات توسط کمیسیون انتخابات در مورد اینکه چی تعداد مراکز رای دهی باز خواهند بود حمله کردند.<sup>370</sup> همچنین راپورهای در مورد اختطاف شدن و کشته شدن یک کاندید شورای ولایتی سرپل؛ اختطاف شدن پنج کارمند IEC در ننگرهار؛ شورشیان اعلام کاشتن ماین های لب سرکی در غزنی برای منصرف کردن رای دهندگان ولایت غزنی توسط شورشیان؛ و یک حمله بر دفتر ساحوی IEC در شرق کابل که یک کاندید شورای ولایتی را کشت وجود داشت.<sup>371</sup> به علاوه، شورشیان حملات را علیه پروگرام های ریاست جمهوری مختلف، به شمول کاندیدان انجام دادند.<sup>372</sup>



در روز انتخابات، قوای امنیتی ملی افغانستان ستیراژی ها را در مرکز ساحوی هماهنگی عملیاتها در ولایت پکتیکا بحث مینماید. (عکس اردو ایالات متحده)

مقامات انتخابات افغانستان راپور دادند که از 1 جون 2013 تا 3 اپریل 2014، آنها 160 واقعات امنیتی - مرتبط علیه موسسات انتخابات که بیشترین تعداد از ولایت هرات راپور شده بود را ثبت کرده اند. در هفته قبل از رای گیری، 116 تهدید علیه مراکز رای دهی و فعالیت های انتخاباتی در 25 ولایت به ثبت رسیده بود.<sup>373</sup> از IEC نقل قول شد که گفت هیچ حمله ای بر مراکز رای دهی در ولایت قندهار در جنوب نشده است.<sup>374</sup> در شرق، هر چند، از قوماندان آمریکایی قواماندانی تعلیمی، مشاوریت، و همکاری جنوب شرق نقل قول شد که گفته است، روز انتخابات "یکی از خشونت بارترین روزها در افغانستان بود." او همچنین تصدیق کرد که دفاع در مقابل حملاتی که مورد انتظار باشد آسانتر است، مانند آنچه در انتخابات بود، اما برای قوای امنیتی افغان بسیار سختتر است تا همان سطح دفاعی را حفظ کنند.<sup>375</sup>

برای بهبود امنیت و همچنین افزایش اشتراک رای دهندگان زن، وزارت داخله MOI پروگرام تلاشی گر اناث را آغاز کرد، که، مطابق به MOI، 13,000 داوطلب اناث را جذب و تعلیم کرد تا به عنوان پرسونل کمکی برای اجرای تلاشی بدنی زنان در بیش از 6,400 مرکز تعیین شده رای دهی اجرای وظیفه کنند. استقرار تلاشی گران اناث از این جهت حائز اهمیت است که عنعنات افغانستان اجازه نمی دهد که مردان با زنان نامحرم تماس داشته باشند. هدف این پروگرام مانع شدن از ورود زنان با اسلحه — یا مردان استتار شده مانند زنان — به داخل مراکز رای دهی برای اجرای حملات بود.<sup>376</sup>

چنانچه مسافرت زنان با بدرقه کردن مردان محرم امری مرسوم است، MOI مطابق NDI، منابعی را برای حمایت از همراهی مردان محرم با زنان تلاشی گر را تخصیص داد.<sup>377</sup> وزارت خارجه 1.7 میلیون دالر به این پروژه 3.7 میلیونی دالر از طریق صندوق اعتماد نظم و قانون برای افغانستان UNDP (LOTFA) کمک کرد. وزارت خارجه گفت در ابتدا پروسه با موانع چشم گیر لوژستیکی مواجه شد، اما راپورها نشان میدهد که زنان تلاشی گر به مناطق شهری فرستاده شده و کار میکردند.<sup>378</sup>

### حکومتداری ملی

ایالات متحده همکاری با موسسات حکومتداری افغان جهت ایجاد ظرفیت و اجرای خدمات حیاتی و افزایش مشروعیت شان نزد جمعیت افغانی را از دو طریق فراهم مینماید: قراردادهای امتیازات، و موافقت نامه های همکاری، و بصورت رو به افزایش، از طریق همکاری بودجوی.<sup>379</sup> در این سال آخر انتقال امنیت، دولت آمریکا مشخصا بر افزایش دادن ظرفیت های مدیریت-پروگرام و مالی موسسات دولتی افغان میباشد. در حال استفاده ترکیبی از پروگرام های بودجوی و ایجاد ظرفیت برای رسیدن به این هدف میباشد.<sup>380</sup>

مطابق نظر نماینده خاص منشی عمومی سازمان ملل برای افغانستان، چوکات حسابدهی متقابل توکیو (TMAF) به عنوان مبنای تعهد بین المللی و سند توافق شده برای فرستادن همکاری انکشاف ملکی به افغانستان بکار میرود.<sup>381</sup> جامعه بین المللی و حکومت افغان نسبت به TMAF در کنفرانس تمویل کنندگان توکیو در جولای 2012 موافقت نمود. TMAF 16 الزام را برای حکومت افغان و نه تعهد را برای جامعه بین المللی که در توافقنامه به نام شاخص یاد میگردد، مطرح مینماید. تحت این چوکات، میکانیزم های تعقیبی برای نظارت پیشرفت در جلسات مقامات ارشد وضع گردیده است.

مشخصات ارزیابی شاخص ها و انجام شدنی های دشوار مرتبط با-حکومتداری چوکات حسابدی دوجانبه توکیو		
شاخص چوکات حسابدی متقابل توکیو	چوکات حسابدی متقابل توکیو "تحویل شدنی دشوار"	تطابق با تحویل شدنی دشوار؟ (بله/خیر)*
<b>دیموکراسی نمایندگی و انتخابات منصفانه</b>		
یک جدول زمانی جامع انتخابات را الی 2015 برای آمادگی انتخاباتی و تاریخ های رای گیری، تا اوایل 2013، بسازید.	یک جدول زمانی جامع انتخابات را الی 2015 برای آمادگی انتخاباتی و تاریخ های رای گیری، تا اوایل 2013، بسازید.	بلی
مطمین شوید که یک ساختار انتخاباتی قوی در فضای امن، مشارکتی، و شفاف برای برگزاری یک انتخابات موفق و بموقع ساخته شده باشد.	حکومت در یک پروسه شفاف و مشورتی تعیینات رهبری آینده کمیسیون مستقل انتخابات (IEC) را به کار می گمارد، که منجر به انتخاب افراد شایسته و محترم اعضای ارشد IEC میگردد، تا آنها حمایت گسترده داشته باشند.	بلی
	حکومت از تطبیق یک چوکات قانونگذاری فعالانه حمایت میکند تا توسط شورای ملی الی جون 2013 تصویب گردد. این چوکات باید با استانداردهای بین المللی تطابق داشته و شامل یک میکانیزم حل شکایات انتخاباتی بیطرف، معتبر، و مستقل باشد.	بلی
	وزارت خانه های دولتی همراه IEC هماهنگی کرده و تنگتنگ کار میکنند تا در بموقع و موفق تطبیق شدن پروگرام های IEC کمک کنند: (i) پلان راجستر رای دهندگان که تذکره-الکترونیکی را تکمیل میکند؛ (ii) پلان عملیاتی که شامل پلان گذاری امنیتی، ایجاد ظرفیت، تخفیف ثقل، و شمولیت روابط عامه رای دهنده باشد.	بلی
<b>حکومت، حاکمیت قانون، و حقوق بشر</b>		
از رعایت حقوق بشری تمام شهروندان مطمین شوید، مشخصا برای زنان و اطفال، و به کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان (AIHRC) و موسسات جامعه مدنی اجازه دهید تا عملکردهای مناسب خود را اجراء نمایند.	کمیسیونرآن AIHRC در مطابقت با ماده 11 قانون AIHRC و اصول پاریس، و دریافت مشوره موسسات جامعه مدنی تعیین میشوند. پروسه تعیینات AIHRC را قادر میسازد تا اعتبار 'A' خود را توسط کمیته هماهنگی بین المللی موسسات حقوق بشر ملی حفظ کند.	خیر
تطبیق هر دو قانون محو خشونت علیه زنان (EVAW)، به شمول خدمات کامل برای قربانیان همچنین اجرای قانون، و تطبیق پلان عمل ملی برای زنان (NAPWA)، با مشارکت جامعه مدنی، را سالانه نشان داد.	وزارت امور زنان (MOWA)، وزارت داخله (MOI) و اداره لوی سارنوالی (AGO) هماهنگی مینمایند تا راپور مفصلی در مورد اجرای قانون EVAW در هر ولایت تهیه کنند. راپور باید شامل: تعداد قضایای EVAW راجع شده به پولیس، وضع هر قضیه (آیا تعقیب شده اند یا نه) و نتیجه قضایای تعقیب شده باشد. معلومات جمع شده باید عمومی گردد و به عنوان مبنای تحلیل تطبیق قانون EVAW برای آینده بکار رود.	خیر
تصویب و تفهید چوکات حقوقی مبارزه با فساد که برای نمونه، شامل اظهارنامه های دارایی مقامات ارشد عامه شامل قوه اجرائیه، مقتنه، و قضایه باشد.	جمع کردن فورمه های اظهارنامه دارایی از مقامات عالی-رتبه دولتی (وفق ماده 154 قانون اساسی)، و نشر آنها در وب سایت اداره عالی نظارت (HOO) تا برای عامه و رسانه های جمعی قابل دسترس باشد. دارایی های اظهار شده باید بصورت دوام دار بر اساس قانون افغانستان و ظرفیت HOO تصدیق شوند.	خیر
<b>عواید دولتی، اجرای بودیجه و حکومتداری محلی</b>		
از طریق سیستم مالیاتی و گمرکی موثر، شفاف، و حسابدی، نرخ جمع آوری عواید را بر اساس GDP از 11% به 15% تا 2016، و تا 19% الی 2025 افزایش دهد.	موجود نیست	موجود نیست
افزایش دادن سطح اجرای بودیجه به 75% تا سال 2017	موجود نیست	موجود نیست
انفاذ یک چوکات حقوقی برای تصریح نقش ها و مسئولیت های ادارات دولتی در سطوح ملی، ولایتی و ولسوالی همسو با پالیسی حکومتداری مادون ملی سال 2010	موجود نیست	موجود نیست
طرح یک پروسه بودیجه بندی ولایتی که داده های ولایتی را در ساختار درخواست های بودیجه وزارت های مربوطه بگنجانند، و به یک پروسه پلانگذاری بودیجه که در آن شوراهای ولایتی نقش های مشورتی خویش را دارند، مرتبط باشد.	طرح یک پروسه بودیجه بندی ولایتی برای سال مالی 1393 که معلومات ولایتی را در ساختار درخواست های بودیجه وزارت های مربوطه بگنجانند، و به یک پروسه پلانگذاری بودیجه که در آن شوراهای ولایتی نقش های مشورتی خویش را دارند، مرتبط باشد.	بلی

\*این ارزیابی های پیشرفت برای مطلع کردن TMAF برای تصامیم پرداخت پول های مشوق استفاده شده است.

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.



در جلسه اول تاریخ 3 جولای 2013 به شاخص های TMAF اهداف میانه که بنام "انجام شدنی های دشوار" برای حکومت افغان و جامعه جهانی یاد میشد اضافه گردید.<sup>382</sup> یک جلسه هیئت مدیره هماهنگی و نظارت مشترک خاص (JCMB) در تاریخ 29 جنوری 2014 برای ارزیابی پیشرفت TMAF و فرمول بندی رهنمود برای حکومت جدید مورد انتظار در نتیجه انتخابات برگزار گردید.<sup>383</sup> پیشرفت شاخص های TMAF مرتبط-با حکومتداری و انجام شدنی های دشوار در سراسر این راپور مورد بحث قرار گرفته است. جدول 3.19 شاخص های TMAF و انجام شدنی های دشوار را همراه آخرین ارزیابی پیشرفت خلاصه میکند.

## مساعدت شامل بودیجه

تمویل کنندگان بین المللی بشمول ایالات متحده برای بهبود حکومتداری و مطابقت دادن اقدامات انکشافی با اولویت های دولت افغانستان در کانفرانس سال 2010 لندن تعهد سپردند تا نسبت کمک های انکشافی شامل بودیجه به دولت افغانستان به حداقل 50% افزایش دهند. دونه‌ها بشمول ایالات متحده این تعهد خویش را در کانفرانس جولای 2012 توکیو مجدداً تصریح کردند.<sup>384</sup> بالاینحال، مساعدت دونه‌ها به برآورده ساختن مجموعه ای از تعهدات که در چوکات حسابدهی متقابل توکیو ذکر شده است، بستگی دارد. بهبود مدیریت وجوه عامه از جمله این تعهدات است.<sup>385</sup>

ایالات متحده همکاری بودجوی را از طریق توافقنامه های دو جانبه با هفت موسسه دولتی افغان و از طریق کمک به دو صندوق اعتماد چند-تمویل کننده فراهم مینماید: صندوق اعتماد بازسازی افغانستان (ARTF) و صندوق اعتماد زیر بنای افغانستان (AIF).<sup>386</sup> ARTF، که توسط بانک جهانی اداره میشود، تمویل مالی هر دو بودیجه انکشافی و عملیاتی حکومت افغان را در حمایت از عملیات های حکومت افغان، اصلاحات پالیسی، و پروگرام های اولویت ملی فراهم مینماید.<sup>387</sup> AIF، یک صندوق اعتماد چند-تمویل کننده که توسط بانک انکشافی آسیایی اداره میشود، همکاری تمویل کنندگان را برای پروژه های زیربنایی در افغانستان هماهنگی میکند.<sup>388</sup> مطابق USAID، اکثریت تمویل بودجوی از طریق صندوق های اعتماد چند-تمویل کننده هدایت شده اند و خواهد شد، مشخصاً ARTF.<sup>389</sup>

طوریکه در جدول 3.20 در صفحه بعدی نشان داده شده، USAID انتظار داشت تا 986 میلیون دالر را مستقیماً از طریق همکاری دو جانبه مصروف کند. همچنین انتظار دارد تا 2.7 بلیون دالر به ARTF و بیش از 180 بلیون دالر به صندوق اعتماد زیربنای افغانستان کمک کند.<sup>390</sup>

طبق راپور USAID تادیه عملی وجوه از طریق پروگرام های شامل بودیجه دو جانبه کندتر از حدی که دو طرف می خواهند، صورت می گیرد. USAID نرخ پایین اجرای بودیجه را به ظرفیت محدود حکومت افغان و تدابیر تخفیف دهنده-خطر که توسط USAID بر همکاری بودجوی وضع میگردد نسبت میدهد.<sup>391</sup> دولت های آمریکا و افغان شیوه های متفاوتی برای اندازه گیری پیشرفت آمریکا در راستای عملی نمودن تعهداتش برای فراهم کردن تمویل مالی بیشتر از طریق بودیجه حکومت افغان دارد.<sup>392</sup> USAID میگوید حکومت افغان فقط زمانی را "شامل بودیجه" می پندارند که تادیه شده باشد (زمانیکه پول به صورت عینی مصروف شده باشد)،

پروگرام های شامل بودجه USAID					
عنوان پروژه	همکار بودیجه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مجموع تخمینی مصارف (دالر)	تادیه های تجمعی الی 03/31/2014 (دالر)
صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF) *	متعدد (از طریق بانک جهانی)	06/20/2002	03/31/2017	2,684,320,295 دالر	1,961,820,295 دالر
توسعه و ایجاد ارتباط بین شبکه های انتقال برق (PTEC)	د افغانستان برشنا شرکت (DABS)	1/1/2013	12/31/2016	342,000,000	4,781,000
پروگرام قراردادهای همکاری برای بخش صحت (PHC)	وزارت صحت عامه	7/20/2008	1/31/2015	236,455,840	164,648,037
اعانت به صندوق امانی زیربنای افغانستان (AITF)	متعدد (از طریق بانک انکشافی افغانستان)	3/7/2013	3/6/2018	180,300,000	105,000,000
پروژه انکشاف میدانی گازی شیرغان	وزارت معادن و پترولیم	5/15/2012	4/30/2015	90,000,000	-
سد کجگی یونت 2	DABS	4/22/2013	12/31/2015	75,000,000	1,632,194
ADF (صندوق انکشاف زراعت)	وزارت زراعت، آبیاری و مالداري	7/18/2010	12/31/2014	74,407,662	29,000,000
تعلیمات اساسی، سوادآموزی، و تعلیمات تخنیکي- مسلكی (BELT) تعلیمات مبتنی بر اجتماع	وزارت معارف	10/29/2013	10/28/2017	56,000,000	-
کتاب درسی تعلیمات اساسی، سوادآموزی، و تعلیمات تخنیکي-مسلكی	وزارت معارف	11/16/2011	12/31/2014	26,996,813	21,955,403
مساعدت انتقال وجوه نقد برای حمایت از پلان مسعدتی ملکی-تخنیکي (CTAP)	وزارت مالیه	9/30/2009	9/30/2014	36,256,560	28,810,610
پروگرام انکشاف نیروی کار افغانستان (AWDP)	وزارت معارف	9/18/2013	4/3/2016	30,000,000	-
مساعدت انتقال وجوه نقد برای اصلاحات خدمات ملکی	کمیسیون خدمات شخصی و تجدید پذیرشگری مستقل	10/31/2011	2/28/2014	15,000,000	13,000,000
مرکز منابع دولت الکترونیکي	وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی	8/28/2013	6/1/2016	3,900,000	-

نوت: \* این رقم تمام اعانات USAID به ARTF را شامل می شود.

منبع: آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.

در حالیکه USAID تعهدات و الزامات را (زمانیکه تمویل کننده پول ها را برای هدف معین تخصیص داده ولی پول به مصرف نرسیده باشد) به عنوان حمایت بودجوی حساب میکند.<sup>393</sup>

## پروگرام های ایجاد ظرفیت

پروگرام های ایجاد ظرفیت USAID با هدف بهبود عملکرد وزارت های موثر در آماده سازی، مدیریت، و حسابدگی نسبت به مساعدت شامل بودیجه اجرا می شوند. همانطور که در جدول 3.21 نشان داده شده است، این پروگرام ها شامل پروژه 31 ملیون دالری رهبری، مدیریت و حکومتداری است که با هدف تقویت سیستم های مدیریت مالی افغانستان و ظرفیت وزارت صحت عامه و وزارت معارف برای کمک به برآورده ساختن الزامات کانفرانس بین المللی سال 2010 کابل برای افزایش کمک شامل بودیجه است.<sup>394</sup> USAID همچنین پروژه 5 ملیون دالری سازماندهی مجدد و توانمندسازی (MORE) وزارت امور زنان را تمویل می کند، که منجمله به وزارت در بهبود پروسه مدیریت مالی کمک می کند.<sup>395</sup>

## پروگرام های ایجاد ظرفیت USAID در سطح ملی

عنوان پروژه	همکار دولت افغانستان	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	پرداخت های تجمعی الی 3/31/2014 (دالر)
پروژه رهبری، مدیریت، و حکومتداری	وزارت صحت عامه وزارت معارف	9/25/2011	9/24/2016	32,000,000 دالر	15,657,888 دالر
مساعدت به ادارات قانونگذاری افغانستان (ALBA)	پارلمان	3/28/2013	3/27/2018	23,455,326	3,007,595
تقویت و بازسازی سازمانی وزارت امور زنان (MORE)	وزارت امور زنان	12/20/2012	12/19/2015	5,000,000	2,202,306

منبع: آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.

## شورای ملی

USAID تذکر داده است که پارلمان افغانستان بسیار کم قدرت است زیرا صلاحیت تصویب بودیجه خودش را نداشته و بسیار کم قانونگذاری ابتکاری میکند.<sup>396</sup> بسیاری از لویای از قوه مجریه نشات میگیرد.<sup>397</sup> مطابق USAID، هر دو مجلس پارلمان ضرورت به متخصصین موضوعی برای تحلیل و تهیه مسوده قانونگذاری دارند.<sup>398</sup>

در جریان این ربع، انتخابات و رخصتی های پارلمانی کار پارلمان را محدود کرد. پارلمان، بودیجه ملی را در اوایل ماه جنوری قبل از رفتن به رخصتی ها از تاریخ 21 جنوری تا 6 مارچ 2014 تصویب کرد.<sup>399</sup> مطابق وزارت خارجه، افتتاح مجدد پارلمان چند روزی به علت مرگ ناگهانی معاون اول رییس جمهور مارشال فهیم به تعویق افتاد. در 25 مارچ، ولسی جرگه (مجلس نمایندگان) یونس قانونی را منحصیث معاون اول رییس جمهور برای جایگزین کردن فهیم تایید کرد.<sup>400</sup>

در ماه مارچ، هیچ یک از مجالس پارلمان نتوانست به علت غیر حاضری اکثریت نمایندگان کار کند. برای مثال، در تاریخ 18 مارچ، فقط 24 از 102 عضو مشرانو جرگه (مجلس سنا) حاضر بودند، کمتر از نصف 52 عضوی که برای پوره کردن حد نصاب لازم است. پنجاه سناتور نوبتی سنا در حال رقابت انتخابات شورای ولایتی و اکثریت دیگران در حال رقابت برای کاندیدان ریاست جمهوری بودند.<sup>401</sup> در 31 مارچ، در ولسی جرگه فقط 12 از 246 عضو حاضر بودند؛ حد نصاب ضرورت به 125 عضو دارد.<sup>402</sup>

USAID پروژه 23.5 میلیون دالری همکاری به موسسات قانونگذاری افغانستان (ALBA) را تمویل مینماید تا به پارلمان افغانستان کمک نماید تا به عنوان یک موسسه مستقل و موثر قانونگذار، نماینده و نظارتی عمل نماید.<sup>403</sup> در ربع گذشته، ALBA روی ابتکارات برای کمک به اعضای پارلمان و انکشاف ظرفیت کارمندان شان تمرکز کرد. مطابق USAID، یکی از مهمترین ابتکارات در این ربع برگزار نمودن کورس ها برای کارکنان دارلانشاء در جریان رخصتی پارلمانی بود. ALBA همچنین حمایت خویش برای ایجاد کمیته ضد فساد پارلمانی را با ایجاد روابط بین گروه و کمیته مستقل ارزیابی و نظارت ضد-فساد (MEC) ادامه داده است. به علاوه، ALBA کمک خویش را همراه کمیته برای ساخت تشکیلات داخلی، اساسنامه رسمی، و دیگر اسناد تاسیسی ادامه داده است. در آخر، در طول ماه جنوری 2014، ALBA از نزدیک نظارت و تصویب بودیجه مرور شده 1393 را نظارت کرده است، که پارلمان آنرا در دسامبر 2013 رد کرد.<sup>404</sup>

## حکومتداری مادون ملی

دولت ایالات متحده از طرح های ابتکاری در سطح مادون ملی برای فراهم ساختن زمینه سهم-گیری بیشتر اتباع افغانستان در اداره دولت خویش پشتیبانی می کند. این پشتیبانی با هدف افزایش سطح نظارت، حسابدگی، و پاسخگویی مقامات دولت محلی به مردم افغانستان، به-خصوص در مناطق جنوبی و شرقی، که مشمول ناآرامی گسترده بوده اند، انجام می شود.<sup>405</sup> این پروگرام ها در مناطق روستایی، بشمول ولسوالی ها و قرات، و نیز مراکز ولایات و نواحی شهری انجام می شود.

USAID گفت حکومت افغانستان با یک تعداد چالش ها برای پر کردن پست های خدمات ملکی در سطوح ولایتی و محلی مواجه می باشد. تذکر داد که ناامنی مانع بزرگی در بعضی مناطق افغانستان ایجاد میکند، اگر چه تخمین میزان تاثیر آن بر جلب و جذب بسیار دشوار است. به علاوه، بسیاری از پست ها دارای شرایط تحصیلی مشخص می باشد که جذب کاندیدان را محدود مینماید. بررسی کردن سوابق تحصیلی اشخاصی که در خارج از افغانستان مدارک خویش را بدست آورده اند دشواری های اضافی را بوجود می آورد. کمسیون مستقل هیئت تعیینات خدمات ملکی (IARCAS) پلان دارد تا طرزالعمل تعیینات خود را مرور و خلاء های سیستم فعلی را درست کرده و سیستم تعیینات را بر اساس-صلاحیت بوجود آورد. اگر چه، USAID تذکر داد که این کوشش ها چندین سال را جهت تکمیل شدن در بر خواهد گرفت.<sup>406</sup>

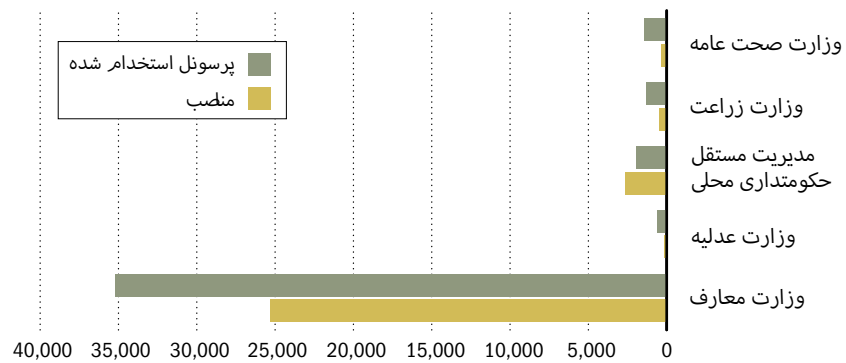
در این ربع، USAID قادر شد تا اسناد وضعیت استخدام کارمندان خدمات ملکی و اعلانات پست های خالی 14 ولایت بعلاوه کابل را فراهم نماید. شکل 3.30 استخدام کارمندان خدمات ملکی و پست های خالی پنج وزارت خانه را در 14 ولایت خارج از کابل، بر اساس آمار IARCSC خلاصه مینماید. بخاطریکه USAID معلومات در مورد تعداد مامورین ملکی استخدام شده در وزارت خانه های مختلف را فراهم نکرد، کابل شامل نشده بود.<sup>407</sup>

در یک راپور سالانه که در مورد محافظت از افراد ملکی در نزاع مسلحانه که در ماه فبروری منتشر شده است، ماموریت ملل متحد در افغانستان (UNAMA) دریافت که شورشیان کارکنان دولتی افغانستان، افراد ملکی متهم شده به جاسوسی برای دولت، رهبران اجتماعی، و افسران پولیس خارج از وظیفه یا پولیسی که منحصر کارهای ملکی انفاذ-قانون را انجام میدهد را مورد هدف قرار داده و میکشند. در قضایای زیادی، طالبان مسولیت این کشتارها را در وب سایت عمومی شان به عهده گرفته است. قتل های هدفمند بیشتر در مناطق شرقی با 184 واقعه متداول بوده است، به تعقیب آن مناطق جنوبی (129 واقعه)، جنوب شرقی (96)، شمالی (92)، غربی (58)، مرکزی (49)، و شمال شرقی (35). ولایت ننگرهار بالاترین واقعات قتل های هدفمند را داشته که توسط UNAMA مستند شده است، به تعقیب آن قندهار با 77 واقعه و کنر با 67 بوده است.<sup>408</sup> در این ربع، DOD راپور داد که عملیات های ثبات قریه (VSO)، یک ستیراژژی مبارزه علیه شورشیان از پایین - به بالا که هدفش وصل کردن حکومتداری ملی به حکومت ولسوالی و ملی می باشد وسیعا به غیر از بخش پولیس محلی افغانستان (ALP) ختم شده است. مطابق DOD، فقط دو خط مشی ثبات قریه و 16 خط مشی ثبات ولسوالی (DSP)



سرمفتش خاص سپوکو و کارمندان SIGAR همراه والی ولایت قندهار در جریان سفر مارچ 2014 سوپکو به افغانستان ملاقات میکند. (عکس SIGAR توسط استیون موکسری)

## کارمندان ملی 14 ولایت خارج کابل



یادداشتها: این معلومات توسط هیئت مستقل کمیسیون خدمات ملی به انتصاب کارمندان ملی (IARCS) به اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده ارایه شده است. این معلومات مربوط به 14 ولایت از 34 ولایت افغانستان است (دایکندی، فراه، غزنی، هلمند، قندهار، خوست، لوگر، وردگ، نیمروز، نورستان، اوزرگان، پکتیا، پکتیکا و زابل). کابل ضمیمه نشده است به این علت که در بسیاری از سلول ها برای کارمندان ملی استخدام شده، عدد صفر را نشان می داد. مقادیر مدیریت مستقل حکومتداری محلی بشمول پرسونل است که برای شاروایی های ولایات کار می کنند.

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، ODG، پاسخ به درخواست معلومات سرمقتش خاص برای بازسازی افغانستان، 3/31/2014.

که از قوای عملیاتی خاص میزبانی میکند فعال میباشد. از DSP ها انتظار می رود تا ماموریت شان را تا 31 اکتوبر 2014 مکمل کنند.<sup>409</sup>

مطابق DOD، تاثیر VSO از یک قریه تا قریه دیگر، از ولسوالی تا ولسوالی، و از ولایت تا ولایت فرق میکند، که ارزیابی وسیع از این پروگرام گسترده را دشوار میسازد.<sup>410</sup> از ترکیبی ارزیابی های تیمی و سروی ها برای ارزیابی پیشرفت و تاثیر VSO استفاده کرده است. قوای عملیات های خاص آمریکا از یک تعداد شاخص های مرتبط - با حکومتداری برای مطلع ساختن ارزیابی VSO شان استفاده کرده اند.

این موارد عبارت بودند از:<sup>411</sup>

- حضور یا عدم حضور یک ولسوال، ثارنوال ولسوالی، یا قوماندان پولیس
- تعداد افراد قریه که در بازار ها یا شورای های ولسوالی اشتراک میکنند
- موجودیت تاسیسات صحی
- حاضری در مکتب

آخرین راپور ارزیابی ولسوالی DOD، که در ماه فبروری 2014 تکمیل شد، دریافت که VSO تاثیر مثبت بر حکومتداری محلی داشته است. ولسوالان و دیگر نمایندگان وزارت خانه ها را قادر ساخته تا وقت بیشتری را در مراکز ولسوالی شان صرف کنند.<sup>412</sup> مطابق راپور، از 47 ولسوالی که ائتلاف نظارت و حمایت از VSO را فراهم نموده، 53% حکومتداری "کافی" یا "موثر" داشته است. 47% باقیمانده حکومتداری "ضعیف" یا "غیر موثر" داشته است. در راپور تمام ولسوالی ها وضعیت مشابه را برای حکومتداری در سال گذشته نشان داده بودند، به غیر از یک ولسوالی که از "کافی" به "موثر" رشد کرده بود.<sup>413</sup>

در عین حال، DOD تذکر داد که بیشتر اسناد سروی ربع وار VSO غیر معتبر بوده بخاطریکه دیتاهای داخل شده در سروی که توسط قراردادیان رای دهی افغان اجراء شده بود تقلبی یا ساختگی بوده است.<sup>414</sup> سروی های نوامبر 2010 تا فبروری 2012 دیدگاه های محلی در مورد حکومتداری ولسوالی را شدیداً مثبت نشان داد، طوریکه اجراءات شورای ولسوالی، اجراءات حکومت ولسوالی، و میکانیزم های حل و فصل منازعات محلی را بالای 80% رضایت بخش ثبت کرده بود.<sup>415</sup>

## پروگرام های ایجاد ثبات در مناطق روستایی

USAID چندین پروگرام ایجاد ثبات در دست دارد که با هدف کمک به گسترش رسیدگی دولت افغانستان به مناطق بی ثبات و ایجاد ظرفیت در حکومت های محلی انجام می شوند. این پروگرام ها شامل چهار پروژه «ثبات در مناطق کلیدی» (SIKA)، دو پروگرام ابتکار پیوستگی اجتماعی (CCI)، و 2.67 میلیارد دالر برای حمایت ایالات متحده از ARTF که پروگرام همبستگی ملی (NSP) دولت افغانستان را تمویل می کند، می باشند (که 865 میلیون دالر آن نشان صریحی برای NSP داشته است).<sup>416</sup> جدول 3.22 مجموع هزینه های پروگرام و توزیعات را تا این تاریخ خلاصه میکند.

USAID درصدد بود تا چهار پروگرام SIKA "منحیث یک بخش الحاقی [دولت افغانستان] تلقی شوند، و نه منحیث افزایش حضور خارجی،" و تصریح کرد که SIKA "باید در چوکات ساختارهای افغانستان کار کند تا بتواند" همراه وزارت احیاء و انکشاف دهات افغانستان (MRRD) مشارکت نماید.<sup>417</sup> چهار قرارداد SIKA، MRRD شریک اولیه پروگرام های SIKA را ملزم، به داشتن حضور در ولسوال مینماید تا بتوان در آن ولسوالی کار کرد. میزان حضور الزامی MRRD از یک تن نماینده MRRD که برای کار "به شکل نیمه-منظم" می آید (SIKA جنوب) تا هیئت نمایندگی MRRD که می تواند فعالیت های SIKA در ولسوالی را به شکل مؤثر اجرا کند و بر آن نظارت داشته باشد و همچنین فعالیت ها را رهبری و حمایت کند (SIKA غرب) متغیر است.<sup>418</sup>

جدول 3.22

### پروگرام های اساسی (روستایی) USAID

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	پرداخت های تجمعی الی 3/31/2014 (دالر)
صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF)*	6/20/2002	3/31/2017	2,684,320,295 دالر	1,961,820,295 دالر
ایجاد ثبات در مناطق کلیدی (SIKA) شرق	12/07/2011	9/6/2015	177,054,663	53,868,540
ابتکار پیوستگی اجتماعی (شرق، جنوب، جنوب غرب)**	3/1/2012	2/28/2015	161,499,422	7,373,529
SIKA جنوب***	4/10/2012	4/9/2015	117,324,445	31,969,249
SIKA غرب	1/29/2012	8/31/2015	62,998,824	25,658,723
SIKA شمال	3/15/2012	6/14/2015	45,633,274	16,390,620
ابتکار پیوستگی اجتماعی (شمال، غرب)**	9/10/2013	9/9/2015	36,221,640	45,185

نوت ها:

\* این رقم تمام اعانات USAID به ARTF را شامل می شود. طبق توافقنامه منعقد شده با بانک جهانی، دونه ها صرفاً می توانند در مورد مصرف الی 50% مجموع اعانت خود رجحان تعیین کنند. USAID صریحاً 865 میلیون دالر از کمک های خود به ARTF برای پروگرام همبستگی ملی تخصیص داده است.

\*\* اسناد پرداختی فقط برای فعالیتها بوده و مصارف عملیاتی را نشان نمیدهد.

\*\*\* اسناد پرداختی شامل مجموع هر دو امتیاز SIKA جنوب میباشد.

منبع: آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.





سه نفر از 18 مردی که از SIKa شرق در ولسوالی برک برکی، ولایت لوگر در مدیریت امتیاز آموزش دیده اند. (عکس SIKa شرق)



در ولسوالی برک برکی، ولایت لوگر، یک شورای انکشاف اجتماعی از اعطآت SIKa شرق استفاده کرده و یک کانال عمیق زیر زمینی را پاک کردند. (عکس SIKa شرق)

اندازه اشتراک حکومت افغانستان در نظارت فیزیکی از پروژه ها در بین مناطق متغییر است. برای مثال، در این ربع USAID راپور داد که 82% نظارت از پروژه های SIKa شرق منحصرًا توسط پرسونل SIKa بدون اشتراک حکومت افغانستان اجراء شده است.<sup>419</sup> تقریباً 64.5% بازدید نظارتی از ساحه پروژه در جریان این ربع منحصرًا توسط پرسونل SIKa جنوب اجراء شده است.<sup>420</sup> در شمال، USAID راپور میدهد که تمام بازدید های نظارتی از امتیازها یا در مشارکت با حکومت افغانستان یا به تنهای توسط حکومت افغانستان اجراء گردیده است.<sup>421</sup> در SIKa غرب، 70% بازدید نظارتی امتیازها از ساحه پروژه اجتماعی یا با مشارکت حکومت افغانستان یا به تنهای توسط حکومت افغانستان اجراء گردیده است.<sup>422</sup>

مطابق USAID، MRRD و ریاست مستقل ارگان های محلی (IDLG) رهبری و راهنمایی را برای SIKa از طریق ساختن مواد آموزشی و مساعدت در تطبیق امتیاز بصورت رو به افزایش فراهم میکند. قرار است کانفرانسی با موضوع پایداری SIKa با هدف طرح پارامیترهای طبقه-بندی نواحی SIKa برای انتقال پروگرام به بخش شامل بودیجه در اواخر جنوری/فبروری 2014 برگزار شود. مطابق USAID، پلان گذاری برای کانفرانس دوام و ستیراژئی انتقال ادامه دارد، تاریخ و اجندا بعدا تعیین خواهد شد.<sup>423</sup>

پروگرام های ابتکار پیوستگی اجتماعی (CCI) USAID، بین یک پروگرام برای پوشش شرق، جنوب، و جنوب غرب، و دیگری برای پوشش شمال و غرب تقسیم میشود، با هدف ساختن آنچه USAID آنرا "انعطاف-پذیری" مینامد در مناطقی که در برابر بهره برداری شورشیان و خشونت بیشتر آسیب پذیراند بسازد.<sup>424</sup> CCI طرح های ابتکاری، مانند پروژه های انکشاف-اجتماعی که رهبران اجتماعی و مقامات دولتی در شناسایی و نظارت از آن دخیل میسازد تطبیق مینماید. CCI همچنین مسابقات های دادخواهی-صلح را در وقایع ورزشی حمایت میکند.<sup>425</sup>

در مقایسه با SIKa، USAID صریحا نقش حکومت افغانستان را در تطبیق CCI تعریف نکرده است. هر چند انجام دادن فعالیت های CCI ضرورت به حضور حکومت افغانستان ندارد، فعالین مدنی افغان می بایست نقش مهمی را در نظارت و ترصد از امتیازات اکثریت فعالیت های گسترده CCI بازی کند. طبق راپور USAID، این مشارکت نه-تنها به بهبود پروسه نظارت کمک می کند، بلکه با آوردن مقامات دولتی به اجتماعات محلی موجب تقویت روابط این دو نیز می گردد.<sup>426</sup>

USAID راپور میدهد که قراردادی CCI به تنهایی 32% از تمام نظارت امتیازات را انجام داده است، در حالیکه پرسونل حکومت افغانستان تقریبا 38% بازدیدهای نظارت از امتیازات را انجام داده است.<sup>427</sup> همچنین 2,373 CCI بازدید را توسط مقامات دولتی افغانستان به 508 ساحه فعالیت در 12 ولایت هماهنگی کرد. از این بازدیدها، 17% در سطح مراکز ولایتی، 36% در سطح مراکز ولسوالی، و 47% در ساحات پروژه قریه جات هستند.<sup>428</sup> ARTF از هر دو بودیجه عملیاتی و انکشافی افغانستان حمایت می کند. این صندوق منحصی بخشی از بودیجه انکشافی، پروگرام همبستگی ملی (NSP) دولت افغانستان، که برای تقویت حکومتداری سطح اجتماع و ارتقاء سطح دسترسی اجتماعات روستایی به خدمات اساسی با فراهم ساختن منابع برای شورای انکشاف اجتماع (CDC) دموکراتیک طراحی شده است را تمویل می کند.<sup>429</sup>

با آنکه NSP در یک راپور کمیته روابط خارجی مجلس سنا در سال 2011 از سوی اکثریت منحصی بهترین نمونه یک پروگرام ملی که پیمان اجتماعی بین دولت افغانستان و شهروندان را تقویت می کند، توصیف شد،<sup>430</sup> SIGAR سوالاتی را در مورد توانایی حکومت افغانستان برای نظارت موثر از پروگرام، مشخصا در مناطق ناامن مطرح نموده است.<sup>431</sup>

USAID قبلا تمویل مالی به NSP را (اختصاصی) از طریق ARTF "ترجیح" میداد، تا اهداف مبارزه علیه شورشیان در مناطق تازه تحت کنترل درآمده حکومت افغان پیش برده شود. برای اعتبارش، USAID ترجیح تمویل مالی NSP را بعد از بررسی اسناد متوقف کرد، به شمول یک ممیزی SIGAR در 2011، که دریافت NSP در مناطق بسیار ناامن تطبیق شده است اما خشونت را تخفیف نمیدهد یا گرایش به دولت در آن مناطق را بهبود نمی بخشد.<sup>432</sup> USAID عدم وجود شواهد مبنی بر اینکه NSP ثبات را در قسمت های ناامن افغانستان افزایش میدهد تصدیق نمود و تمویل مالی اش را مطابق آن تنظیم کرد.<sup>433</sup> USAID مجموعا 865 میلیون دالر را مستقیما برای NSP تخصیص داده بود.<sup>434</sup>

USAID اظهار می دارد که NSP بدون شک به نتایج مثبتی بشمول مشارکت اجتماعی در تصمیم گیری دست می یابد. با اینحال، USAID برای دستیابی به اهداف انکشافی مشخص به این پروگرام اتکا نمی کند. در حالیکه USAID به همکاری با بانک جهانی



هدف پروژه تعمیر شبکه سرک **خانی بابا** احیاء مجدد 800 متر از سرک های قریه و جوی های فاضلاب است تا اعتماد را برای حکومت محلی بسازد. (عکس CCI)

برای ایجاد بهبودی در پروگرام هایی مثل NSP منحنی بخشی از مؤثریت وسیع تر پورتفولیوی ARTF ادامه می دهد، اما NSP را عنصر مهمی در استراتژی مساعدتی خویش در افغانستان تلقی نمی کند.<sup>435</sup>

در حین ربع، پروژه اندازه گیری تاثیرات ابتکارات ثباتی (MISTI)، یک پروگرام طرف سوم ارزیابی و نظارتی که میزان تاثیر پروگرام های ثبات آور USAID را ارزیابی میکند، یک ارزیابی نهایی از پروگرام انکشاف اجتماعی (CDP) منتشر کرد.<sup>436</sup> CDP از مارچ 2009 تا آگست 2013 فعال بود، 264 میلیون دالر در پرداختی ها هزینه برداشت، 337 پروژه زیربنایی را در سراسر 19 ولایت افغانستان تطبیق کرد، و 373,859 کارگر را برای مدت کوتاه استخدام کرد. CDP اهداف ثبات آور را در شروع سپتامبر 2010 پذیرفت و پروژه های فشرده - کارگری را عمدتاً در مناطق روستایی تطبیق کرد. ارزیابی یافته هایش را بر مرحله چهارم و پنجم پروگرام CDP متمرکز کرد، که CDP 73 پروژه را در هفت ولایت شرقی و جنوبی افغانستان از اپریل 2012 تا آگست 2013 تطبیق کرده بود.<sup>437</sup> CDP مستقیماً تطبیق را اجراء کرد، جایکه تطبیق کننده اولیه USAID تمام ابعاد تطبیق پروژه، به شمول امنیت، را با این نتیجه که آنها بسیار سریعتر و انعطاف پذیرتر نسبت به بسیاری از قراردادیان USAID که در مناطق مشابه کار میکردند، باشد.<sup>438</sup>

ارزیابی MISTI تغییر در نظریات را در پیوند با CDP که با تطبیق کننده فرق میکرد دریافت، که تاکید بر مصروف نگهداشتن مردان جنگی در مناطق کلیدی بود تا تعداد موجود برای ملحق شدن به شورشیان یا اشتراک در فعالیتهای جرمی را کاهش دهد، و کارمندان USAID، کسانیکه بر اهمیت وصل کردن جوامع با حکومت افغانستان تاکید میکردند.<sup>439</sup>

USAID و تطبیق کننده CDP از تیم ارزیابی MISTI درخواست کردند منحنی یک تدبیر امنیتی از فرستادن مصاحبه کننده به قریه زمانیکه پروژه های CDP در یک ولسوالی در جریان است، اجتناب کند. بخاطر اینکه تیم ارزیابی اجازه بازدید از ساحات پروژه حین تطبیق شدن را نداشت، بعضی اوقات دشوار بود تا کارگران یا شرکای هر پروژه نمونه را در محل مشاهده کرد.<sup>440</sup> راپور عواقب این رویکرد را تذکر داد:

درخواست [CDP] مبنی بر اینکه اعضای تیم ارزیابی فقط بعد از تکمیل شدن پروژه های CDP از ساحات تطبیق شده بازدید کنند به این معنا بود که تیم ارزیابی نمی توانست در مورد تعداد کارگران راپور شده بررسی انجام دهد. زمانیکه تیم ارزیابی نتایج اولیه را به [CDP] ارائه کرد، یکی از کارمندان [CDP] گفت "امکان ندارد که کارمند شما به آن ساحه رفته باشد،" منظورش این بود که آن منطقه بسیار خطرناک بوده است. این حداقل دو سوال را به وجود می آورد: اگر ساحات پروژه برای ارزیابی کننده طرف سوم بسیار خطرناک است، چطور [CDP] توانسته بود پروژه را تطبیق کند و مستقلاً نظارت انجام دهد؟ USAID چطور توانسته راپورهای پروژه را تصدیق نماید؟ جایکه ساحه به اندازه کافی امن نباشد تا پروژهها نظارت یا تصدیق شوند، باید فرض شود که خطر فساد بسیار بالا است. تطبیق کردن پروژه ها بدون نظارت مناسب زمانی باید انجام شود که مفاد — در این مورد، به ستیراژی نظامی کمک کند — بصورت مطلق بالاتر از خطرهای قابل ملاحظه باشد.<sup>441</sup>

ارزیابی دریافت که یکی از پرچالش‌ترین ابعاد بخش خریداری CDP پروسه مناقصه بوده است. عمل قبول کردن پایین‌ترین قیمت برای مواد در یک فضای رقابتی بخوبی جوابگو است، اما فضای CDP همیشه مساعد برای رقابت موثر و عادلانه نبوده است. پاسخ دهندگان زیادی از جامعه تذکر دادند که قیمت‌های مواد بالا بوده است. داشتن چند تامین‌کننده محدود در منطقه محلی شاید زمینه‌سازش برای قیمت‌های بالاتر-از-عادی را فراهم کرده باشد، حتی اگر پروسه مناقصه به لحاظ تخنیک‌ی اجرا شده باشد. ارزیابی تذکر داد که خریداری یکی از چند راه برای زورمندان محلی برای کوشش به بهره‌برداری بوده است. در قندهار، پاسخ دهندگان تذکر دادند که اشخاص با نفوذ اجتماعی و حتی ولسوالان قرارداد گرفته بودند.<sup>442</sup>

همچنین ارزیابی نشان داد که پروژه‌های CDP با خطر بالای فساد و تقلب مواجه بوده است، مشخصاً در خطرناک‌ترین مناطق، جاییکه اشخاص کمتری دسترسی داشته و آسانتر بوده تا از معاینه‌ها و موازنه‌های CDP شانه خالی نماید.<sup>443</sup> USAID توانایی محدود در کشف مشکلات داشته زیرا ناظرین ساحوی اش در کمپ‌های نظامی زندگی میکردند و فقط پروژه‌ها را توسط سفرهای حمایت‌شده نظامیان بازدید میتوانستند. CDP از سیستم‌هایی برای بازداشتن و شناسایی فساد استفاده کرده است. با وجود آن، مشکلاتی زیادی در جریان تطبیق CDP پیدا شده است، و مصاحبه‌کنندگان محلی اتهامات اضافی زیادی را در مورد فساد، با تأکید بر "کارگران خیالی"، غیر حاضر یا کارمندان تصویری که ممکن در اوراق معاشات ظاهر شوند، به ثبت رسانده‌اند.<sup>444</sup>

مطابق راپورها CDP بعد از واقعه نیمه دوم سال 2012 زمانیکه کارمند محلی CDP اوراق معاشات ساختگی را با فریب آماده کرده و بدون بررسی کافی توسط مدیر ولایتی CDP تایید شده بود طرزالعمل‌های نظارتی قویتری را تطبیق کرده است.<sup>445</sup>

ارزیابی MISTI یافته‌های مرتبط با نتایج پروژه را حل‌ناشده‌ها کرده است. مصاحبه‌کنندگان ارزیابی از پاسخ دهندگان جامعه سوال کردند که چی کسی مسول آوردن پروژه بوده است. بیشترین جواب متعارف شامل یک NGO (بعضی‌ها تطبیق‌کننده را به نام ذکر کردند)، USAID، تیم بازسازی ولایتی، حکومت افغانستان، و بزرگان جامعه میشد. راپور MISTI جزئیات نتایج تخصیص را فراهم نکرد، که خود تعیین اینکه مکرراً در مورد کدام موسسات بیشترین احساس مسولیت نسبت به پروژه‌های CDP شده است را دشوار میسازد. راپور همچنین تذکر داد که مجبور بوده بر چند قصه کوتاه مثبت برای تعیین اینکه آیا CDP تامین‌کارگران موجود برای عناصر ضد-دولتی و فعالیت‌های جرمی کاهش داده یا نه اتکاء نماید.<sup>446</sup>

## مراکز شهری و ولایتی

چهار پروگرام ساحوی شاروالی برای جمعیت شهر نشین (RAMP UP) در این ربع جمع بندی شدند. پروگرام‌ها، که تا مارچ 2014 تمدید شده بودند، هدفشان انکشاف ظرفیت حکومت در سطوح شهری و ولایتی جهت بهبود بودیجه بندی و در مورد شاروالی‌ها، افزایش جمع‌آوری عواید بود.<sup>447</sup> جدول 3.23 پروگرام‌های RAMP UP USAID را به تفصیل بحث میکند.

## پروگرام ساحوی شاروالی های افغانستان برای جمعیت شهری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (RAMP UP)

منطقه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	پرداخت های جمععی الی 3/31/2014 (دالر)
جنوب	6/10/2010	3/31/2014	101,046,401 دالر	95,590,637 دالر
شرق	6/10/2010	3/31/2014	95,000,000	90,936,407
شمال	2/8/2011	3/31/2014	40,000,000	37,715,295
غرب	11/14/2010	3/31/2014	34,177,405	31,033,010

منبع: آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.

### بودیجه بندی ولایتی

تمویل کنندگان بین المللی به پیگیری پیشرفت بودیجه بندی ولایتی به عنوان یک منجیث یک تحویل-شدنی اصلی TMAF ادامه میدهند.<sup>448</sup> مطابق USAID، ورودی ولایتی در ساختار بودیجه و مصارف، به شمول ارسالی های ریاست های ولایتی (نمایندگان وزارت خانه - مرکزی در سطح ولایتی)، برای توانایی حکومت افغانستان در برطرف کردن ضرورت های اساسی مردم حیاتی است.<sup>449</sup> USAID به SIGAR راپور داد که حکومت افغانستان به یکی از انجام شدنی های دشوار TMAF به لحاظ بودیجه بندی ولایتی توسط ساختن مسوده پالیسی بودیجه ولایتی عمل نموده است.<sup>450</sup>

مطابق USAID، پالیسی بودیجه بندی ولایتی فعلی از بودیجه بندی ولایتی آزمایشی ناموفق قبلی سال 1386 (2007) و 1391 (2012) فرق دارد بخاطریکه همزمان بر وزارت خانه های مرکزی و ریاست های ولایتی تمرکز دارد. آزمایشات قبلی 1386 و 1391 اصلاحات خویش را بر والیان ولایتی و نمایندگان وزارت در ولایات با توجه کم به وزارت خانه های هم عرض مرکزی معطوف داشت. طرح آزمایشی 1386 فقط سه ولایت بلخ، پنجشیر، و قندهار را پوشش میداد؛ طرح آزمایشی 1391 به تمام 34 ولایت گسترش یافت. هر دو طرح آزمایشی تخصیصات دایمی را به اکثریت وزارت خانه های در عرض برای تمویل پیشنهادات پروژه های انکشافی که از طرف ریاست های ولایتی مربوطه شان ارسال گردیده، فراهم نموده بود. در هر دو طرح آزمایشی قبلی، تاکید بر آموزش مقامات ولایتی داشته است، اما نهایتا تلاش ها ناموفق شده است.<sup>451</sup>

طرح آزمایشی 1391 دروس آموخته شده در طرح 1386 را در خود ترکیب کرده بود و از اساتید مسلکی برای ارائه آموزش ایجاد ظرفیت ریاست های ولایتی در عرض هم استفاده کرده بود. به علاوه دایمی کردن تخصیص برای ریاست های ولایتی وزارت های کلیدی، طرح 1391 آموزش در قسمت فورمول بندی بودیجه به کارکنان ولایتی را فراهم کرد، اما پرسونل مرکزی وزارت را شامل نکرده بود. نهایتا، مخالفت ها بر سر منبع تمویل مالی برای پروژه های پیشنهاد شده بین حکومت افغانستان و تمویل کنندگان منجر به فسخ شدن پروژه های طرح آزمایشی گردید.<sup>452</sup>

طبق ارزیابی USAID پالیسی جدید تاکید بر همکاری میان وزارت خانه ها، ریاست های ولایتی، و دفاتر والیان ولایات همراه با مشورت و نظر از جانب شورای های ولایتی



دارد. بنا به راپورها، پالیسی تخصیص بهبود یافته منابع بودجوی را برای سراسر 34 ولایت ترغیب مینماید؛ مشاوره ولایتی، پلان گذاری و نظارت، و نقش ولایات در اجرای بودیجه. پالیسی همچنین زمینه افزایش ظرفیت وزارت خانه ها و ریاست ها برای پلان ریزی، بودیجه، عملیات های مالی و حفظ دارایی ها را فراهم مینماید.<sup>453</sup>

در بودیجه 1393، 3 میلیون دالر برای هر 11 ولایت کمتر توسعه یافته تخصیص داده شده است و 1 میلیون دالر برای هر 23 ولایت باقیمانده به عنوان وجه احتیاطی، مشروط تخصیص یافته است.<sup>454</sup> پیشنهادات پروژه انتظار می رود تا به یک کمیته مدیریت مالی عامه (PFM) که توسط مستوفی ولایتی ریاست میشود، و اداره والی ولایتی، رییس اقتصاد، و رییس امور زنان در آن منحصیث اعضاء شامل هستند، ارسال گردد. کمیته PFM، در مشورت با شورای ولایتی، پیشنهادات پروژه را جهت فرستادن به وزارت مالیه ارزیابی میکند. بعد از اینکه پروژه ها منظور شدند، ولایات در قسمت تدارکات، تادیه ها، و نظارت مربوط به پروژه های منظور شده مسولیت خواهند داشت.<sup>455</sup> مطابق نظر سرمنشی عمومی ملل متحد، نتیجه این طرح آزمایشی سوم برای ارزیابی چشم انداز تطبیق یک پالیسی مالی بیشتر عمومی و غیر متمرکز استفاده خواهد شد.<sup>456</sup>

## آشتی ملی و بازگشت شورشیان به جامعه

چوکات نظامی-ملکی فعلی آمریکا اظهار میدارد که مصالحه سیاسی میان حکومت افغانستان و شورشیان "راه حل ختم جنگ در افغانستان است."<sup>457</sup> با آن هم، اخیرا سرمنشی-عمومی ملل متحد پیشرفت به طرف ایجاد یک روند صلح رسمی را محدود توصیف کرد.<sup>458</sup>

## آشتی ملی

مطابق نظر وزارت خارجه، در این ربع هیچ پیشرفت قابل توجهی در توانایی شورای عالی صلح افغانستان (PHP) برای جلب حمایت مصالحه و الحاق مجدد به وجود نیامده است.<sup>459</sup> وزارت خارجه راپور داد که HPC دایر کردن جلسات عادی را ادامه میدهد، اما وزارت خارجه هیچ نظارتی بر نتایج آن ندارد.<sup>460</sup>

در جریان این ربع، از مشاور امنیت ملی افغانستان و رییس شورای عالی صلح HPC نقل قول شده است که محافظت های اساسی زنان بخاطر چانه زنی های بیشتر با گروه های شورشی قربانی نخواهد شد.<sup>461</sup>

تلاش های مصالحه سطح-بالا در این ربع مبهم باقی ماند. راپور های خبری روی بعضی چالش های مقابل حکومت افغانستان در کوشش های چانه زنی با طالبان تاکید کردند. منحصیث مثال، راپورهای مبنی بر یک جلسه در دبی با مقامات اسبق طالبان در ماه فبروری وجود داشت که اراده خود را بر حل مسالمت آمیز منازعه افغانستان ابراز داشتند. شورای امنیت ملی افغانستان این را منحصیث پیشرفت تحسین کردند.<sup>462</sup> چند روز بعد، یکی از مقامات طالبان که بر اساس راپورها در جلسات اشتراک کرده بود در پیشاور، پاکستان به قتل رسید. یک سخنگوی ریاست جمهوری افغانستان قتل را محکوم کرد. بعد از چندی، جسد مقام طالب مقتول توسط یک هلی کاپتر نظامی به ولایتش انتقال داده شد. به نقل از سخنگوی ریاست جمهوری، "هر زمانیکه رهبران طالبان علاقمندی برای مذاکره با طرف



افغانی نشان دهد، آنها مورد هدف قرار گرفته و کشته میشوند.<sup>463</sup> با این وجود، در یک بیانیه که به طالبان نسبت داده شد، گروه آشکار نمود که در جلسه دبی اشتراک نکرده و مخالف مذاکره مستقیم با حکومت افغانستان باقی میماند.<sup>464</sup>

در عکس العمل به راپورها خبری ربع گذشته در مورد جلسات محرمانه دفتر رییس جمهور کرزی و طالبان، یک سخنگوی HPC هر گونه با خبری از این قبیل جلسات را رد کرد.<sup>465</sup> بعداً در ماه فیروزی، HPC یک بیانیه صادر نمود که HPC با یک بخشی از طالبان دیدار کرده و هر دو طرف برای ادامه گفتگوها موافقت کرده اند.<sup>466</sup>

در 10 اپریل، HPC اعلام نمود که مذاکره با طالبان در امارات متحده عربی "به زودی" بدون افشاء کردن یک تاریخ مشخص از سر گرفته خواهد شد. HPC انتظار داشت تا با معتمد آغا جان، یک رهبر پیشین طالبان که قبلاً در دبی با HPC مذاکره داشته است ملاقات نماید. روز بعد، هر چند، در یک راپور خبری راپور شد که معتمد آغا جان ناپدید شده است که این خبر بعدها توسط وزارت امور خارجه افغانستان تایید گردید.<sup>467</sup>

از آخرین راپور ربع وار SIGAR به کانگرس بدین سو، یک سخنگوی HPC بعد از آنکه ابراز اظهارات جنجالی مانند شهید خواندن اسامه بن لادن و مقصر دانستن منازعه در افغانستان به مداخله خارجی ناشی از حضور آمریکا مورد تعلیق قرار گرفت.<sup>468</sup>

### پروگرام صلح و آشتی ملی افغانستان

پروگرام الحاق مجدد و صلح افغانستان (APRP)، یک پروگرام الحاق مجدد که توسط افغانستان رهبری میشود و هدفش عساکر پیاده و قوماندانان شان است، توسط 12 ملت تمویل کننده با کمک 182.3 میلیون دالر تمویل مالی میگردد. تمویل مالی عملیاتی پروگرام توسط هفت ملت تمویل کننده (عمدتاً جاپان و آلمان) فراهم میگردد. ایالات متحده تمویل مالی اش را در راستای کوشش های بازیافت - اجتماعی که توسط بانک جهانی اداره میشود فراهم مینماید.<sup>469</sup>



در جنوری 2014، 19 کاندید الحاق مجدد به پروگرام الحاق مجدد و صلح افغانستان (APRP) در هرات پیوستند. شورای صلح ولایتی (PPC) 18 نوع سلاح مختلف را جمع آوری کرد. (عکس آیساف)

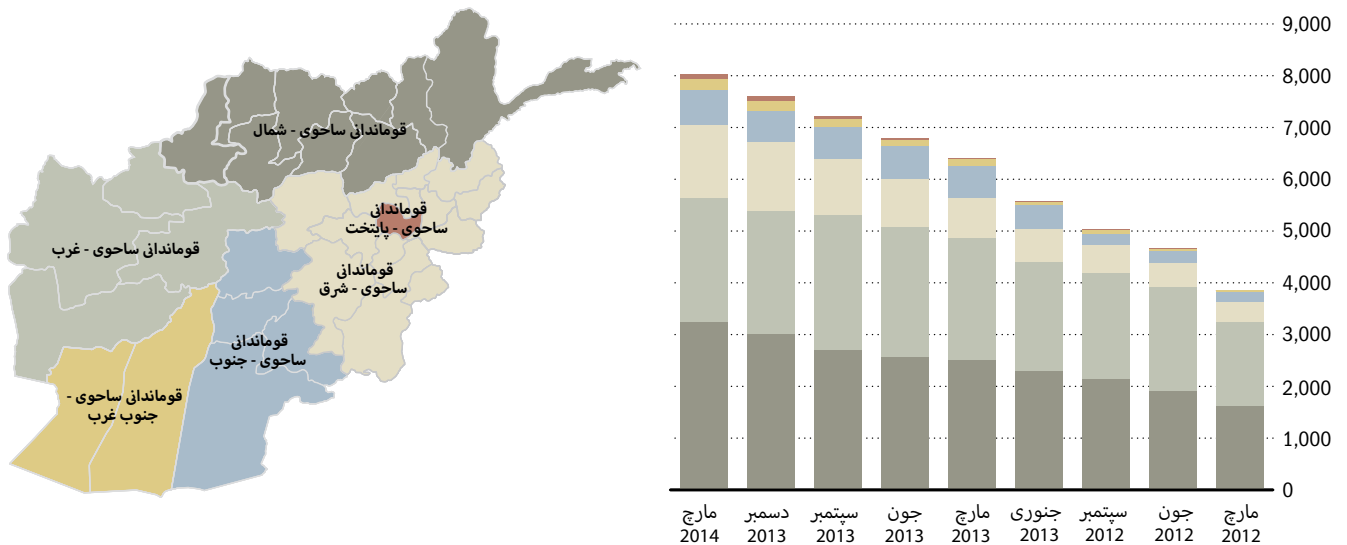
مطابق به بخش قوای الحاق مجدد (FIRC)، یک عنصر قوای همکاری امنیتی بین المللی (ISAF) که APRP را حمایت مینماید، اداره مشترک APRP و تیم های اداره مشترک ولایتی روابط عامه را جزء اولویت قرار میدهد. برای مثال، APRP اخیرا یک پروگرام زنان را در سطح کشور راه اندازی کرد که توانست بیش از 250,000 امضای زنان را در یک درخواستی برای صلح جمع آوری کند.<sup>470</sup>

FRIC راپور میدهد که 96 پروژه اعطای کوچک و 1,228 پروژه حکومت افغانستان در 31 ولایت و 136 ولسوالی در راه است.<sup>471</sup>

در جریان این ربع، 426 شخص جدید الحاق مجدد شده به پروگرام پیوسته است، که مجموع را به 8,025 الحاق مجدد شدگان افزایش داده است، طوریکه در آمار 3.31 نشان داده شده است. مطابق FRIC، در حال حاضر تقریبا 500 کاندید الحاق مجدد کسانیکه کاملا در سطح ولایتی و ملی بررسی شده اند و اشخاصی هستند که به مجرد در دسترس قرار گرفتن منابع مالی 2014 پروسه راجستر را تکمیل خواهند کرد، در حالت انتظار هستند.<sup>472</sup> مطابق وزارت خارجه و FRIC، APRP دارای یک پروسه قوی بررسی برای تایید اشخاصی که واقعا شورشی و خواهان پیوستن به پروگرام هستند، میباشد. مقامات نظامی و ملکی حکومت افغانستان مسولیت طی مراحل نمودن الحاق مجدد شدگان را در سطح ملی و ولایتی دارند. نقش کارمندان بین المللی محدود به توانایی دسترسی به «دیتابیس پیگیری و نظارت الحاقی ها» است.<sup>473</sup>

شکل 3.31

مجموع شورشیان بازگشته به جامعه بر اساس قوماندانی ساحوی



نوت: منابع تشریح نمی کنند که چرا عدد تجمعی قوماندانی ساحوی - غرب و قوماندانی ساحوی شرق در این ربع تقلیل یافته است؛ نمبر فعلی تصدیق می کند که شورشیان 16 فرد بوده اند. منابع: وزارت داخله، پاسخ به درخواست معلومات توسط سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 10/4/2013، 7/1/2013، 4/2/2013، 1/2/2013، 10/2/2012، 7/5/2012، 3/30/2012، DOD، پاسخ به مطالبه معلومات سیگار، 12/31/2013، 3/31/2014.

## حاکمیت قانون و مبارزه با فساد

تصویر مشخصی از پوشش جغرافیایی و مؤثریت سکتور عدلی رسمی افغانستان در دست نیست. در فرمان 45 ریاست جمهوری، رئیس جمهور کرزی از ستره محکمه خواست تا تمام محاکم غیر فعال در ولایات و ولسوالی را فعال نماید، و آنها را توسط پرسونل مسلکی ال 21 مارچ 2013 حمایه بشری نماید.<sup>474</sup> ستره محکمه افغانستان و AGO راپور دادند که تمام ولسوالی ها دارای ثارنوالان تعیین بست شده و تمام ولسوالی ها محاکم فعال دارد.<sup>475</sup> هر چند، ولسوالی های ناامن و بدون ثارنوال یا قاضی در حال حاضر همینکه قضایای مربوطه در مراکز ولایات طی مراحل گردد "فعال" پنداشته میشود.<sup>476</sup> یک راپور خبری از رئیس محکمه استیناف ولایت غزنی نقل قول کرد که از 18 ولسوالی 14 ولسوالی هیچ قاضی حاضر به علت رشد ناامنی ندارد. بنابراین ساکنان باید یا به مرکز ولایت سفر نمایند یا اینکه از حل و فصل منازعه غیر رسمی استفاده کنند.<sup>477</sup>

USAID میگوید معلوم نیست که چه کسری از محاکمه ها در ولایات ناامن در ولسوالی ها اجراء میشود زمانیکه در مرکز ولایت با آن مخالفت میشود. قضات تعیین شده در ولایات ناامن محاکمه را در مراکز ولایت دایر میکنند، در حالیکه قضایا ابتدا در مرکز ولایتی بخاطر ناامنی و کمبود تاسیسات اقامه شده اند نه در ولسوالی ها. در قندهار، مقامات حاکمیت-قانون در ولسوالی هایشان زندگی نمیکنند و مؤثریت شان در بیشتر ولایت محدود است. واقعیت اینکه ثارنوالان در بیشتر ولسوالی های قندهار غیر حاضر هستند منجر به این شده که پولیس شخص توقیف شده را بعد از مباحثه غیر رسمی با بزرگان محلی بجای رعایت طرزالعمل های رسمی رها کند.<sup>478</sup>

مطابق USAID، اشخاص مسلکی حقوقی افغان عدم موجودیت تاسیسات کاری مناسب و مشکلات مالی زندگی در ولسوالی هایی که تعیین شده اند را به عنوان دلایل عدم زندگی در آن مناطق ذکر میکنند. برای مثال، قاضی تعیین شده در ولسوالی ژری، خدمات قضایی را از شهر قندهار ارئه میکند و از ولسوالی بصورت نامنظم بازدید مینماید بخاطریکه فاقد یک محکمه و فضای اداری کافی میباشد. USAID یک مثال مثبت از دو قاضی و یک ثارنوال که دوامدار در ولسوالی ارغنداب حاضر بودند ذکر کرد، قسما دلیل حاضری آنها وجود یک محکمه همراه تاسیسات زندگی برای مقامات بوده است.<sup>479</sup>

SIGAR در این ربع اعلام نمود که قصد دارد رسیدگی از کوشش های دولت آمریکا برای همکاری و بهبود حاکمیت قانون در افغانستان را شروع کند. SIGAR پلان دارد تا (1) پروگرام ها یا ابتکارات دولت آمریکا برای بهبود حاکمیت قانون در افغانستان را شناسایی نماید (2) پیشرفت این پروگرام ها یا ابتکارات را در راستای رسیدن به اهداف ستیراتژی حاکمیت قانون دولت آمریکا ارزیابی کند و (3) در صورت موجودیت، چالش هایی که دولت آمریکا در رسیدن به اهداف حاکمیت قانون اش با آن مواجه بوده است و اندازه مطرح کردن این چالش ها را شناسایی کند.

## خلاصه پروژه

ایالات متحده از طریق میکانیزم های متعددی به سکتورهای عدلی رسمی و غیررسمی مساعدت کرده است. این میکانیزم ها شامل بخش های رسمی و غیررسمی پروگرام ثبات و حاکمیت قانون (RLS-F و RLS-I) USAID پروگرام مساعدت به اداره مبارزه با فساد

## پروگرام های حاکمیت قانون و مبارزه با فساد USAID

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ پایان	مصرف کل برآورد شده (دالر)	مجموع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014 (\$) )
جزء رسمی-ثبات حاکمیت قانون	7/16/2012	7/14/2014	22,581,128 دالر	15,967,182 دالر
جزء غیر رسمی-ثبات حاکمیت قانون	7/16/2012	3/13/2014	15,651,679	14,520,833
مبارزه جسورانه با فساد	7/4/2012	7/3/2014	997,000	528,783
اعطای GAPS برای مبارزه با فساد	6/7/2012	6/6/2014	1,292,379	664,707

منبع: آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.

USAID (4As) و پروگرام انتقال مسئولیت های آموزشی سکتور عدلی (JTTP) وزارت خارجه می باشند. این و دیگر پروگرام های مبارزه با فساد و حاکمیت قانون در جدول 3.24 به تفصیل بحث شده است.

RLS-F برای افزایش دسترسی به ادارات عدلی، تقویت ظرفیت نظام عملیات حقوقی، و ترویج شفافیت و حسابدگی در سطوح ولسوالی، ولایتی و ملی به سکتور عدلی رسمی مساعدت می کند. USAID راپور می دهد که RLS-F با ارائه آموزش های حقوقی جامع ظرفیت قضات برحال و کارمندان محاکم را افزایش می دهد. RLS-F پروگرام آموزشی رسمی ستره محکمه برای قضات جدید را شامل میسازد. USAID قبلا راپور داده بود که 81% قضات افغان این کورس را تکمیل کرده اند. RLS-F همچنین تلاش های روابط عامه را برای تقویت آگاهی مدنی حقوق قانونی افغانی و روند های قضایی کشور را تطبیق نموده است.<sup>480</sup>

RLS-I برای افزایش کیفیت خدمات عدلی ارائه شده و فراهم ساختن زمینه ارتباط بین سکتورهای عدلی رسمی و عنعنوی، به سکتور عدلی عنعنوی مساعدت می کند. طبق راپور USAID، RLS-I مهارت های رفع منازعه رهبران اجتماعات را در 48 ولسوالی در مناطق جنوبی، شرقی، و شمالی افغانستان بهبود بخشیده است. با مساعدت USAID، 5,192 از بزرگان تعهد کرده اند تا اجرای بعضی سنت ها مانند بیعت، عمل تبادل زنانه برای حل منازعه را متوقف نمایند. USAID راپور میدهد که 67 گروه زنان کهنسال ایجاد شده است.<sup>481</sup>

USAID میگوید در حال نهایی کردن ارزیابی تاثیر RLS-I میباشد، اما یافته های ابتدایی بشمول ذیل است: (1) طرف های منازعه خدمات میانجیگری RLS-I را می طلبند بزرگان طرز فکر بهبود یافته از عدالت رویه ایی و عدالت کلی نشان داده اند؛ (2) هر چی ریش سفید بیشتر علم داشته باشد، مردم نسبت به نتیجه حل منازعه راضی ترند؛ و (3) اشتراک کنندگان RLS-I علم را می آموزند و حفظ می نمایند، با منفعت بیشتر برای موضوع مرتبط، علم عملی، مانند حقوق میراث و فامیل.<sup>482</sup>

پروگرام JTTP وزارت خارجه آموزش ساحوی به مقامات سکتور عدلی بشمول افسرهای پولیس، سارنوال ها، قضات، و وکلای مدافع در مناطق مختلف درباره مجموعه وسیعی از موضوعات جرمی، بشمول مبارزه با فساد، آموزش ارائه می کند. JTTP همچنین درباره قضایای مشخص و مسائل حقوقی به مقامات سکتور عدلی، بشمول سارنوال ها و قضات، رهنمایی ارائه می کند. طبق راپور وزارت خارجه، منفعت-برندگان آموزش های

JTTP ظرفیت و دانش بیشتری را به نمایش نهاده اند، که به افزایش مؤثریت منجر شده است. با این وجود، وزارت خارجه ارزیابی از حالت اداره محاکم افغانستان ارائه نکرد.<sup>483</sup>

## ستره محکمه و سکتور عدلی رسمی

مطابق اظهار نظر وزارت خارجه، هیچ رهنمود قابل توجهی در این ربع توسط ستره محکمه صادر نشده است.<sup>484</sup>

## نظام اصلاحی افغانستان

طبق وزارت خارجه، جمعیت ساکن محابس افغانستان که توسط ریاست عمومی محابس و توقیف خانه ها (GDPDC) مدیریت میشود بصورت مداوم با نرخ سالانه 16.4% در طول پنج سال گذشته افزایش یافته است که منجر به ازدحام بیش از حد گردیده است.<sup>485</sup> سر منشی-عمومی ملل متحد راپور داد که جمعیت عمومی محابس افغانستان از 12,000 در سال 2008 به 29,000 در جنوری 2014 با افزایش تعداد رو به رشد اعتصابات غذایی در مورد وضعیت توقیف و اجرای نا منظم رهایی محبوسین رشد کرده است.<sup>486</sup> ریاست اصلاح و تربیت نوجوانان (JRD) وزارت عدلیه 1,233 نوجوان را در توقیف خود دارد. این رقم شامل محبوسین تحت توقیف سایر مؤسسات دولتی افغانستان نمی باشد، چراکه اداره امور بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون (INL) وزارت خارجه به معلومات سازمان های دیگر دسترسی ندارد.<sup>487</sup> ازدحام بیش از حد یک مشکل پایدار، اساسی و گسترده در تأسیسات GDPDC است. طبق معلومات 20 جنوری 2014، با در نظر گرفتن معیار حداقل 3.4 متر مربع برای هر زندانی که از سوی کمیته بین المللی صلیب سرخ (ICRC) طرح شده است، مجموع جمعیت ذکور محبوس در زندان های ولایتی 296% ظرفیت این زندان ها بوده است. مجموع جمعیت اناث زندان های ولایتی 135% ظرفیت توصیه شده ICRC بوده است. معلومات در مورد ظرفیت توقیف خانه های فعال-GDPDC در ولسوالی و مراکز اصلاح و تربیت اطفال موجود نمیباشد. اگر چه، راپور ها توسط مشاورین INL که از تأسیسات بازدید نموده اند حکایت دارد که مشکل ازدحام بیش از حد در بسیاری از ولایات قابل توجه است.<sup>488</sup> در اپریل، SIGAR یک مکتوب خبری را در مورد ساخت محبس 11.3 میلیون دلاری توسط یک قراردادی INL در ولایت بغلان منتشر کرد. اگر چه نگرانی های امنیتی SIGAR را از تفتیش فیزیکی محبس باز داشت، اما بررسی های اداره از دوسیه های قرارداد شواهدی را مبنی بر خرابی ساختاری جدی که حداقل باعث تخریب یک واحد نشیمن گردیده بود را یافت.<sup>489</sup> مطابق INL، مشخصات دیزاین ساختمان مستلزم تطابق با استانداردهای قانون ساختمانی بین المللی (IBC)، و همچنین تقویت ضد زلزله بوده است، و، مطابق این ضروریات، تأسیسات با استفاده از خشت پخته ساخته شده است.<sup>490</sup> دیزاین ها نشان میدهد که این واحد و دیگر ساختمان ها در ساحه با استفاده از خشت غیر پخته مابین ستون های کانکریتی ساخته شده است. SIGAR توصیه نمود که INL پلان خود را دوباره مد نظر گرفته و هدایت دهد تا ساختمان ها دوباره با استفاده از مواد ساختمانی پخته مابین ستون های کانکریتی ساخته شود، که SIGAR باورمند است در IBC همانطور آمده است.<sup>491</sup> INL اظهار داشت که در قراردادهای بازسازی آینده در افغانستان با استانداردهای IBC مطابقت خواهد کرد.<sup>492</sup>

## مبارزه با فساد

اقدامات افغانستان در مبارزه با فساد طی این سه-ماهه پیشرفت چشمگیری نداشته است. وزارت خارجه در این ربع از یک دوسیه جدید که مربوط به یک مقام عالی-رتبه میشود آگاه است، اما تا فعلاً دوسیه قضیه را بررسی نکرده و نمیتواند در مورد کیفیت شواهد نظر دهد. رییس سارنوالی ولایت بلخ متهم به اختلاس و سوء استفاده از قدرت برای منحرف کردن بارهای آرد در سرحد ازبکستان شده است. دولت افغانستان هم‌زمان مقامات دولتی پایین-رتبه را به دلیل فساد مورد تعقیب قانونی قرار می دهد، اما سارنوال ها عموماً درباره فساد مقامات بالاتر از پایین-رتبه ترین ناظران مورد بازخواست قرار نمی گیرند.<sup>493</sup> سرمفتش خاص عمومی جان اف. سپکو در شورای اتلانتیک روز 20 مارچ 2014 صحبت نمود، تا مطرح نماید که اجازه دادن به ادامه فساد بطور لجام گسیخته در افغانستان احتمالاً تمام دست آوردهای 12 سال بازسازی ایالات متحده را با خطر مواجه میکند. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 55 مراجعه کنید.

ستاد مشترک وزارت دفاع یک راپور در ماه فبروری راجعه به فساد منتشر کرد. این بررسی، که توسط قوماندان ISAF جنرال جوسف اف. دانفورد آغاز شده، از قوماندان پیشین ISAF جنرال جان آلن نقل میکند که گفته است "فساد اصلی ترین تهدید ستیراتیژیک به افغانستان است."<sup>494</sup> این راپور دریافت که: (1) حمایت اولیه آمریکا از جنگجویان، اتکاء در قرارداد کردن حمایت لوژستیکی نظامی، و سیل مصارف نظامی و کمکی ظرفیت جذب حکومت افغانستان را مضمحل کرد و فضایی را ایجاد کرد که باعث پرورش فساد و ممانعت از اقدامات بعدی مبارزه/ضد فساد (CAC) گردید؛ (2) پیش شرط های ضروری برای مبارزه با فساد بخاطر درک با تاخیر آمریکا از ماهیت فساد افغانی وجود ندارد که باعث، کاهش میزان امنیت فیزیکی، عدم موجودیت اراده سیاسی در هر دو طرف جامعه بین المللی و حکومت افغانستان میشود، و عدم فشار موثر عامه علیه فساد منجر به فرهنگ گسترده معافیت گردیده که تلاش های CAC را خنثی مینماید و (3) بهبود در حصة درک مسایل فساد و پلان گذاری و عملیات های CAC که توسط استخبارات هدایت میشد به وجود آمده بود اما عدم اتحاد در اقدامات باعث کاهش موثریت عملیات های CAC گردید و عدم وجود اراده سیاسی دوام دار در جانب حکومت افغانستان تقریباً تمام اقدامات قابل بحث مبارزه با فساد را به عقب برد.<sup>495</sup>

مطابق راپور، دو مسیر کوشش برای مبارزه با فساد وجود دارد: ضد فساد و مقابله با فساد. تدابیر ضد فساد آنهایی هستند که هدفشان محدود کردن فرصتهای فساد باشد. آنها شامل تدابیر کنترولی حسابدگی و شفافیت، تفتیش، ممیزی و اعمالی برای نفوذ به طرز برخورد افراد میشود. راپور مطرح نمود که تدابیر ضد فساد فاسدین را به زحمت انداخت اما نتوانست آنها را در مقابل اعمالش تحریم نماید، که احتمالاً خود در گسترده کردن فرهنگ معافیت در افغانستان کمک کرده باشد. در مقابل، تدابیر مقابله با فساد در ماهیت شان اصلاح گر هستند، متمرکز بر تحریم افراد فاسد بوده، و یک مانع را علیه فساد فراهم مینماید. گر چه، افغانستان فاقد سیستم حقوقی موثر، و مشخصاً یک قوه قضاییه مستقل است که لازمه تدابیر مقابله با فساد میباشد. مطابق راپور، بدون این مورد، اعمال مقابله با فساد ائتلاف بین المللی معمولاً یک قدم عقب تر از فاسدین میباشد.<sup>496</sup>



رپور انتقادات زیادی بر رویکرد آمریکا به بازسازی افغانستان داشته که شامل نظارت ضعیف از قراردادیان فرعی، عدم توانایی به حسابدهی مصارف، و انگیزه منحرف فاسد برای نشان دادن پیشرفت از طریق افزایش مصرف در سطح تکتیکی که از ذیل نظارت فرار می کند، میشود.<sup>497</sup> رپور همچنین ارزش ابتکارات CAC بین المللی را تحت پرسش قرار داده، تذکر میدهد که استفاده معلومات استخباراتی محرمانه وضع دشوار حقوقی را زمانی به وجود آورد که این معلومات قابل شریک سازی با سیستم محاکم افغانستان نبوده است. به علاوه، درک انکشاف یافته قراردادیان اولیه در سطح قراردادیان فرعی تکرار نشده بود. علاوه بر این، رپور دریافت که تمام تلاش CAC ISAF با مرکزیت-کابل باقی ماند و فاقد نظارت از خارج کندک ها بوده است. در آخر، رپور نتیجه گیری نمود که حکومت افغانستان کوشش های CAC بین المللی را توسط اجرای اصلاحات فساد غیر واقعی و اصلاحات داخلی آهسته مانع شده است، مانند به تاخیر انداختن تعیینات کمیته مستقل ارزیابی و نظارتی مشترک ضد-فساد (MEC).<sup>498</sup>

در این ربع، رپورهای در مورد متهم شدن مقامات حکومتی افغان در سطح محلی به فساد در ارتباط با توزیع گندم وجود داشت. والی ولایت نورستان، همراه با روسای مدیریت حوادث و بازسازی و انکشاف دهات، به اتهام سرقت صدها تن گندم دولتی از اداره برکنار شدند.<sup>499</sup> متشابه آن، یک ولسوال ولایت غزنی بنا به رپورها بعد از متهم شدن به فروش 90 تن تخم گندم اصلاح شده که برای توزیع به دهاقین محلی بود، مورد تعلیق قرار گرفت.<sup>500</sup>

## اداره لوی سارنوالی افغانستان

در ظرفیت تخنیکی یا مؤثریت اداره لوی سارنوالی افغانستان (AGO) تغییر چشمگیری به میان نیامده است. AGO پیشنهاد وزارت خارجه مبنی بر آموزش سارنوالان AGO در شیوه های تحقیق را رد کرد، و جلسات تعیین شده متعدد با وزارت خارجه را فسخ نمود. مطابق وزارت خارجه، انتخابات احتمال تعقیب دوسیه های فساد بلند-رتبه را کاهش داد.<sup>501</sup>

قوای وظیفوی جرایم بزرگ (MCTF) بازوی تحقیقی بخش نظارتی و کنترل داخلی AGO است.<sup>502</sup> مطابق وزارت خارجه، MCTF به وظیفه خود به عنوان قوای تحقیقی دارای قابلیت در حال افزایش ادامه میدهد اما برای تعقیب دوسیه های فساد با مخالفت AGO مواجه است.<sup>503</sup>

## کمیته مستقل مشترک نظارت و ارزیابی مبارزه با فساد (MEC)

مطابق USAID، MEC ظرفیت تخنیکی کافی برای انجام تعهد خویش جهت ساخت توصیه ها و معیارهای ضد فساد دارد؛ نظارت و ارزیابی تلاش های حکومت و جامعه بین المللی برای مبارزه با فساد؛ و رپور دهی به رییس جمهور افغانستان، پارلمان، مردم، و جامعه بین المللی. MEC به عنوان یکی از سازمان های موثر دخیل در مبارزه علیه فساد در افغانستان باقی میماند. دو تمویل کننده اصلی MEC، دانمارک و انگلستان، با MEC جهت بهبود بعضی نواقص اداری که توسط بازرسان بریتانیایی چندین ماه قبل کشف شده بود کار کرده اند. مطابق USAID، تمویل کنندگان و دولت آمریکا از توانایی MEC در مواجهه شدن با حکومت افغانستان بر سر مسایل جدی فساد تحت تاثیر قرار گرفته اند.<sup>504</sup>

در ماه اپریل، MEC پنجمین راپور شش-ماهه خویش را که کارها و توصیه های شان از 1 جولای تا 31 دسامبر 2013 را شامل میشود.<sup>505</sup> SIGAR قبلا در مورد این توصیه ها راپور داده است (برای مثال، لطفا صفحات 137-138 راپورهای ربع وار 30 جنوری 2014 و 30 اکتوبر 2013 را نگاه کنید). MEC راپور داد که در حال نظارت بیش از 40 موسسه دولتی افغانستان و سازمان های بین المللی است. در این راپور، MEC یک سیستم درجه بندی را برای 23 موسسه (یا نوع موسسات مانند جامعه بین المللی/تمویل کنندگان) در مورد مقدار همکاری و تلاش در جواب به توصیه های MEC معرفی کرد. مطابق نظر MEC، بهترین موسسات از لحاظ اجراءات کمسیون مستقل انتخابات IEC، د افغانستان بانک، وزارت معادن و پترولیم، و ستره محکمه میباشد. بدترین موسسات از لحاظ اجراءات ISAF، وزارت مهاجرین و عودت کنندگان، محکمه خاص کابل بانک، و اداره سرمایه گذاری خصوصی افغانستان میباشد.<sup>506</sup>

اخیرا MEC اظهار نمود که حکومت افغانستان بصورت موثر طرزالعمل ثبت و تصدیق دارایی های مقامات عالی رتبه افغان را تطبیق نکرده است، که این امر راه را برای اختلاس باز میکند. مطابق MEC، سیستم تصدیق و ثبت دارایی درست تطبیق شده یک ابزار موثر برای مبارزه با فساد میباشد. MEC دریافت که اداره عالی نظارت و مبارزه با فساد (HOO) تا اندازه ای توانسته است دارایی های مقامات را ثبت کند، اما نه سالانه طوری که ضروری است؛ HOO در قسمت تصدیق کردن دارایی های ثبت شده ناموفق بوده است و دوسیه های ازدیاد ثروت نامشروع را به اداره لوی سارنوال راجع نکرده است؛ و بخش ثبت و اظهارنامه دارایی HOO از کارمندان ظرفیت پایین رنج میبرد.<sup>507</sup>

## اداره عالی نظارت و مبارزه با فساد

وزارت خارجه و USAID راپوردهی کرده اند که اداره عالی نظارت و مبارزه با فساد (HOO) فاقد توان عملیاتی، فاقد مؤثریت، و سیاست-زده است.<sup>508</sup> USAID راپور می دهد که HOO از ظرفیت اداری و تخنیکی کافی برای انجام پروگرام ها و وظایف خویش برخوردار است.<sup>509</sup> بااینحال، طبق راپور USAID، HOO در مبارزه با فساد، بخصوص در پیگیری قضایای فساد مربوط به نخبگان سیاسی قدرتمند، فاقد اراده سیاسی و جدیت هدف در رده های بالای دولتی هستند. رییس جدید HOO مفیدیت را افزایش نداده است و به درخواست خویش از مساعدت تمویل کنندگان برای ایجاد ظرفیت کارمندان HOO ادامه میدهد. مطابق USAID، جامعه تمویل کنندگان در حال حاضر نسبت به سرمایه گذاری به خاطر اینکه از تمویل مالی قبلی اش به HOO نتایج کافی را ندیده است، رغبتی ندارد.<sup>510</sup>

مطابق سرمنشی-عمومی ملل متحد، HOO دارایی های 2,975 مقام دولتی را ثبت نموده است. HOO معلوماتی را نشر نموده که حاکی از ثبت دارایی 44 مقام ارشد دولتی میباشد، و تصدیق دارایی 33 مقام عالی رتبه دولتی به شمول رییس جمهور، معاونین رییس جمهور، وزرا، و والیان تکمیل شده است، تصدیق اظهارنامه های دارایی اضافه تر از 32 مقام ارشد تحت کار است.<sup>511</sup>

طبق راپور USAID، تکمیل اظهارنامه دارایی 1,150 مقام افغانی مورد تأیید قرار گرفته است. این درحالیست که اداره عالی نظارت (HOO) این رقم را بین 2,500 الی 5,000 راپور می دهد. HOO مدعی است که 7,000 تن از مقامات، موظف به تکمیل فورمه های اظهارنامه دارایی هستند. USAID می پذیرد که راهی برای بازبینی مستقل ارقام HOO وجود ندارد و یادآور می شود که درحالیکه اکثر مقامات ملزم به افشای سالانه دارایی های خود هستند، بیشتر کسانی که دارایی های خویش را اظهار کرده اند، از سال 2010 تا بحال صرفاً یک مرتبه این کار را انجام داده اند.<sup>512</sup> به این دلیل، حکومت افغانستان در رسیدن به انجام شدنی دشوار TMAF در مورد جمع آوری و نشر دارایی های مقامات عالی رتبه ناموفق بوده است.<sup>513</sup>

## نظارت CSTC-A از مساعدت های مستقیم MOD و MOI

طبق راپور DOD، قوماندانی مشترک انتقال مسئولیت های امنیتی-افغانستان (CSTC-A) برای نخستین بار یک "ستراتژی اهرم های مالی" را برای استفاده اعانات مالی مستقیم به MOD و MOI منحیث اهرمی برای تغییر رفتارهای دولت افغانستان طرح کرده است. شکل 3.32 را ببینید. زمانیکه نتایج یافته های ممیزی یا ارزیابی به وزارت مربوطه مکاتبه شود، CSTC-A پروسه را شروع خواهد کرد. در روز 30 ام، جنرال قوماندان یا معاون جنرال قوماندان CSTC-A نامه ای حاوی توصیه های ممیزی با تمام توصیه های مفتوح و مختومه را به MOD یا MOI رسال خواهد کرد. اگر در روز 45 موضوع از سوی یک

شکل 3.32

## قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان (CSTC-A) ستراتیژی اهرم های مالی

<p><b>روز 30</b></p> <p>قوماندان CSTC-A یا معاون، نامه توصیه ها ممیزی را ارسال می کند به MOD یا MOI که توصیه های "مفتوح" و "مختومه" را نشان می دهد. هدف از آن ارتقا مسایل و حل توصیه های مفتوح است.</p>	<p><b>روز 15</b></p> <p>ممیزان، MOI/MOD را ملزم می کنند که وضعیت توصیه های ممیزی و پیشرفت در رفع مشکلات شناسایی شده را تعیین کنند.</p>	<p><b>روز 1</b></p> <p>مشاور وزارتخانه CSTC-A خلاصه ای از نتایج ممیزی/ارزیابی را اخذ می کند. نامه توصیه ممیزی به سازمان تحت ممیزی ارسال می شود.</p>	<p><b>روز X</b></p> <p>ممیزی یا ارزیابی مرتبط با وزارت دفاع (MOD) یا وزارت داخله (MOI) یک مشکل را آشکار کرد.</p>
<p><b>روز 61</b></p> <p>دومین اهرم کش می شود: تمویل تعهدنامه تقلیل می یابد یا پرداخت 100% بند بودیجه به تأخیر می افتد. بندهای بالاتر بودیجه تأثیرات وسیعتری بر MOD یا MOI دارند.</p>	<p><b>روز 60</b></p> <p>یک پیگیری دیگر از CSTC-A وضعیت توصیه های ممیزی را معین می کند.</p>	<p><b>روز 46</b></p> <p>اولین اهرم کش می شود: <b>تأخیر در پرداخت 50% بند بودیجه موثر، یا اقدامات تعقیبی شدیدتر در صورتی که MOD یا MOI توصیه ها را صرف نظر کند و پاسخ ندهد.</b></p>	<p><b>روز 45</b></p> <p>هیئت بررسی تصدیق می کند که در موافقت با CSTC-A که یافته ها حل نشده اند و توصیه ها در وقت مقتضی تعقیب نشده اند.</p>

منبع: DOD، CSTC-A، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 12/30/2013.

هیئت بررسی حل و فصل نشده باشد، CSTC-A پرداخت 50% وجوه منظور شده را به تعویق می اندازد و یا در صورت ضرورت، اقدامات جدی تری را اتخاذ می کند. در روز 60، CSTC-A یک پیگیری را برای تعیین وضعیت توصیه های ممیزی انجام می دهد. سرانجام، در روز 61، CSTC-A یا سطح تمویل ذکر شده در تعهدنامه را کاهش می دهد و یا پرداخت وجوه منظور شده را به تعویق می اندازد.<sup>514</sup>

ستراتیژی اهرم ها به منظور تغییر رفتار در سطح وزارتی طرح شده است. اولین ممیزی که باید پروسه را طی نماید به روز 46/45 در نزدیکی 23 دسامبر 2013 رسید.<sup>515</sup> از آگست تا اکتوبر 2013، CSTC-A اوراق معاشات MOI را بررسی کرد. CSTC-A یک راپور ممیزی را به MOI در اوایل نوامبر 2013 منتشر کرد. ممیزی شامل یافته هایی مرتبط با کسر تقاعدی که به صورت نادرست محاسبه شده بود؛ مشکلات در اوراق معاشات که شامل پرداختی دیر میشد، نگهداشتن ناکافی مالیات های معاشات، و کسر مساعدت های تقاعدی بصورت نادرست؛ و تمویل از ذخیره های-همکاری که غیر قانونی است، عدم دسترسی به کمک کنندگان، و فیس هایی که بیشتر از هزینه های تخمین شده عملیاتی میشد، بود. MOI با صدور یک رهنمود برای متوقف کردن تمام کسرهای معاش از ذخیره-همکاری به ممیزی جواب داده است.<sup>516</sup>

مطابق CSTC-A، میکانیزم های متعددی برای نظارت از کمک های مستقیم آمریکا به بودیجه افغانستان برای قوای امنیتی افغان وجود دارد. CSTC-A از یک تعهد نامه دوجانبه برای اطمینان از اینکه دولت افغانستان ضوابط و شرایط مربوط به استفاده درست از وجوه CSTC-A (به شمول هدف، زمان، و مقدار) و پیامدهای احتمالی استفاده نادرست از وجوه استفاده مینماید.<sup>517</sup> وجوه کمک های-مستقیم به وزارت مالیه فراهم میگردد، و بعدا بر اساس ضرورت به MOD و MOI تخصیص داده میشود.<sup>518</sup>

ارزیابی CSTC-A اینطور است که به مجرد داخل شدن وجوه به حساب بانکی دولت افغانستان، نظارت به صورت چشم گیر چالش زا میشود. در حال حاضر CSTC-A هفته وار مصارف راپور شده توسط سیستم معلوماتی مدیریت مالی افغانستان (AFMIS) را (بوسیله کد مصرفی پنج-رقمی) با مقادیر منظور شده در تعهدنامه مطابقت میدهد. CSTC-A تذکر میدهد، هر چند، که AFMIS یک سیستم دخیلی-دستی میباشد و اعتباراش تا به همان اندازه یک مقام دولتی افغان است که دیتاها را داخل میکند. اگر CSTC-A مشاهده کند که مصرف یک کد مصرفی بیش از آن مقداری باشد که در تعهد نامه مشخص شده هر مقداری که باشد، CSTC-A تحقیق خواهد نمود. بطور متشابه، اگر CSTC-A اجرای هر مقداری در یک کد بودجویی که در تعهد نامه مشخص نشده است را مشاهده کند، عکس العمل نشان خواهد داد.<sup>519</sup>

CSTC-A میگوید که میتواند مساعدت های مستقیم آمریکا به MOI و MOD را از طریق تحلیل پرداختی ها و مصارف از طریق AFMIS تطبیق دهد. اما در حال حاضر، با همکاری USAID، در حال آزمایش یک رویکرد ثانوی برای فراهم آوری کمک های مستقیم بعد از یک بررسی سرفتمش عمومی وزارت دفاع است. CSTC-A در حال تحلیل شیوه استفاده شده توسط USAID است که در آن دولت افغانستان یک حساب بانکی مخصوص باز نموده و به USAID حقوق مکمل بررسی حساب را میدهد. مطابق

CSTC-A، این هماهنگی ها میتواند برای CSTC-A زمینه برخورداری از یک ابزار برای تقویت حسابدگی کمک های مستقیم را فراهم کند. در حال حاضر، کمک های مستقیم CSTC-A با تمام منابع عایداتی دیگر دولت افغانستان ذخیره میشود (به شمول دیگر ملت های تمویل کننده و عواید داخلی) به تنها حساب خزانه داری بانک مرکزی ریخته میشود. مطابق CSTC-A، این رویکرد مزیت ساده بودن را دارد و به دولت افغانستان بیشتر انعطاف پذیری میدهد، اما کوشش اضافی از جانب CSTC-A برای تطبیق نمودن وجوه مصرف شده را میطلبد.<sup>520</sup>

CSTC-A همچنین از ممیزیهای طرح شده برای کشف و تصحیح مصارف نادرست جهت نظارت از ساحات با خطر-بالا مانند تیل و معاش استفاده میکند. CSTC-A 12 مورد بررسی را در طول چندین ماه گذشته برای آزمایش کردن حسابدگی معاشات و خریداری پوشاک، تیل، و تسهیلات در وزارت های دفاع و داخله آغاز کرده است.<sup>521</sup>

## حقوق بشر

### برابری جنسیتی

در جنوری، وزارت امور زنان افغانستان (MOWA) اولین راپور خودش در مورد تطبیق قانون محو خشونت علیه زنان (EVAW) را منتشر کرد. مطابق UNAMA، این راپور یافته های UNAMA در راپور دسامبر 2013 تقویت میکند که نشان میداد قضایای زیادی از طریق میانجیگری حل و فصل شده اند تا از طریق سیستم عدلی جزایی.<sup>522</sup> راپور مجموعاً 4,505 دوسیه راپور شده خشونت علیه زنان — بصورت اوسط 35 دوسیه در هر 100,000 زن — در 32 از 34 ولایت را یافته است. پنج نوع دوسیه های بسیار راپور شده لت و کوب/ضرب و جرح و دریدن (40.5%)، قتل (7.3%)، سوء استفاده (5.4%)، عدم نفقه (5.4%)، و ازدواج های اجباری (5.1%) بودند.<sup>523</sup> وضعیت فعلی دوسیه های راپور شده شامل حل و فصل از طریق میانجیگری و دیگر پروسه ها (41%)، حل و فصل از طریق سیستم رسمی حقوقی (11.5%)، و فعلاً در جریان (47%) میباشد.<sup>524</sup> مطابق USAID، حکومت افغانستان در رسیدن به تحویل-شدنی دشوار TMAF برای تهیه راپور تفصیلی در مورد اجرای قانون EVAW در هر ولایت ناموفق بوده است. مسوده پیشرفته راپور که به تمویل کنندگان قبل از 28 جنوری 2014 داده شده بود، هیئت خاص نظارتی و هماهنگی مشترک اختلاف بین تعداد راپور شده دوسیه های MOI، کمسیون مستقل حقوق بشر افغانستان (AIHRC)، یا MOWA و تعداد راپور شده توقیف ها، تعقیب ها، و محکومیت ها داشت؛ عدم موجودیت اسناد کامل در ولایات؛ عدم هماهنگی بین موسسات عدلی ولایتی و دفاتر MOWA؛ عدم حمایت تخنیکی در ولایات؛ و عدم موجودیت سیستم متمرکز و مناسب جمع آوری اسناد برای کابل و ولایات.<sup>525</sup>

سفیر جدید اتحادیه اروپا در افغانستان در ماه مارچ اظهار داشت که حکومت افغانستان از خود احساس کافی فوریت در مورد حقوق زنان در افغانستان نشان نداده و فاقد یک پالیسی قوی در این مورد میباشد.<sup>526</sup>

در این ربع در مورد قسمتی از قانون اجراءات جزایی (CPC) مباحثه وجود داشت. بعد از شش سال پروسه مسوده نویسی، ماده 26 قانون اجراءات جزایی CPC، که در مورد کسانی که نمیتوانند به عنوان شاهد در اجراءات جزایی تحت پرسش قرار گیرند بود، توسط پارلمان تصویب و جزء قانون گردید، اما بعدها توسط فرمان رییس جمهور کرسی تعدیل شد.<sup>527</sup> نگرانی وجود داشت که با منع کردن وابستگان سوء استفاده شده از حضور به عنوان شاهد ماده 26 بر تعقیب خشونت داخلی و سوء استفاده تاثیر بگذارد. اتحادیه اروپا، سفارت آمریکا در کابل، و دیگر تمویل کنندگان بین المللی بیانیه هایی منتشر کرده و خواهان تعدیل ماده شدند.<sup>528</sup>

مطابق وزارت خارجه، نسخه نهایی CPC نسبت به نسخه اصلی تصویب شده توسط پارلمان بسیار انکشاف یافته است. هر چند، گروه های جامعه مدنی نگرانی هایی را در مورد اینکه چطور CPC موثر تطبیق خواهد شد مطرح کرده اند.<sup>529</sup> مطابق USAID، تعدیلات مثبت در نتیجه دادخواهی قوی و فشار جامعه مدنی بوده است، که منعکس کننده این است که جامعه مدنی افغانستان در طول دهه گذشته چقدر فعال تر و منظم تر شده است.<sup>530</sup> مطابق دیده بان حقوق بشر، لحن ماده 26 هنوز هم بسیاری از اعضای فامیل را از حضور در محکمه به عنوان شاهدین استثنا میکند و بنابراین چالش جدی را فرا راه تعقیب موافقانه خشونت علیه زنان و محافظت شاهد مواجه میکند.<sup>531</sup>

### پناهندگان و بیجاشدگان داخلی

مطابق وزارت خارجه، کمیسیون عالی UN برای مهاجرین (UNHCR) هیچ جریان رو به بیرون مهاجرین در منطقه را در این ربع ثبت نکرده است. در دو ماه اول 2014، بازگشت کنندگان مجموعاً 965 فرد بودند، که 57% کمتر از 2,265 بازگشت کننده جریان همین مدت در سال 2013 است. کاهش در میزان عودت در سال 2013 را به وضعیت نامطمئن امنیتی در افغانستان، نتیجه نامشخص انتخابات ریاست جمهوری و شورای ولایتی اپریل 2014 افغانستان، و تمدید کارت های اثبات هویت پناهندگان افغان در پاکستان نسبت می دهد. پروسه بازگشت در جریان فصل زمستان کاهش می یابد و نظر به تاریخ فبروری پایین تر ماه بوده است. افغانها در رتبه اول بین بالاترین تعداد پناهجویان در سطح جهان با 38,653 در 2013 باقی میمانند.<sup>532</sup>

از 28 فبروری تا حال، UNHCR تعداد مجموع 654,664 افراد بی جاشده داخلی متاثر از نزاع (IDPها) راجستر شده را نسبت به 647,779 IDPهای راجستر شده از 31 جنوری به دین سو ثبت کرده است. مطابق وزارت خارجه، تعداد واقعی بیجا شدگان داخلی میتواند بسیار بالاتر باشد، اما تصدیق آن دشوار است.<sup>533</sup>

در فبروری، حکومت افغانستان یک پالیسی ملی جدید را در مورد بیجا شدگان داخلی شروع کرد. این پالیسی مسولیت ها و وظایف وزارت خانه ها و ادارات دولتی افغانستان و شرکای بشری و انکشافی شان را مشخص مینماید. مطابق سرمنشی عمومی ملل متحد،



در حال حاضر یک ستیراتژی تطبیق ساخته شده است.<sup>534</sup> طبق پالیسی جدید، دولت افغانستان مسولیت ابتدایی را برای فراهم کردن مساعدت عاجل، حمایت طولانی مدت، و حفاظت از افراد بیجا شده در افغانستان دارد. مطابق UNHCR، این مسولیت مستقل از دلیل بیجاشدگی وجود دارد. همچنین در صورتیکه اشخاص بیجا شده در مسکن ها، همراه فامیل های میزبان، در منطقه شهری یا دهات، و داخل یا خارج از ولایت اصلی شان در حال زندگی باشند قابل اعمال است. پالیسی اطمینان میدهد که افغان ها حق الحاق مجدد در مکانی زندگی شان، بازگشت به محل اصلی شان، یا رفتن به یک مکان جدید را دارند. اشخاص بیجا شده نمیتوانند تشویق یا مجبور به رفتن به مناطقی شوند که زندگی شان در خطر است.<sup>535</sup>

دولت پاکستان صدور کارت های جدید مهاجرتی را به بیش از 1.6 میلیون مهاجر راجستر شده افغان شروع کرد که تا آخر 2015 معتبر خواهد بود. کابینه پاکستان در جولای 2013 تصمیم گرفت تا اقامت موقت مهاجرین افغانی را تمدید کند. مطابق UNHCR، کارت مهاجرتی از این جهت مهم است که برای افغان ها اجازه ماندن قانونی در پاکستان را فراهم میکند و بنابراین در مقابل خطراتی مانند اخاذی، دستگیری اختیاری، و توقیف همینطور رد مرز کردن طبق قانون اتباع خارجی پاکستان محافظت میکند. این پروسه در دو مرحله اجراء خواهد شد. در جریان ماه فبروری-جون 2014 تمام کارت های انقضاض شده تبدیل خواهند شد. در مرحله دوم، از جولای تا آخر سال، پاکستان راجستر و صدور کارت های انفرادی را برای تقریباً 150,000 طفل متولد شده طی پنج گذشته آغاز خواهد کرد. به علاوه، 330,000 طفل افغان پایین تر از سن 18 سال کارت های تولد را برای اولین بار طبق این ابتکار بدست خواهند آورد.<sup>536</sup>

شورای مهاجرت ناروی (NRC) یک راپور را منتشر کرد که نشان می داد رشد سریع دهات توسط بازگشت مهاجرین، اشخاص بیجا شده فراری از نزاع و بحران ها، و مهاجرت اقتصادی بوده است. مطابق NRC، رسیدن IDP ها و مهاجرین بازگشت کننده به شهرهای افغانستان وضعیت زندگی خطرناکی به شمول خطر مداوم زور گیری را بوجود آورده است. قانون داخلی افغانستان معیارهای واضح حقوقی برای زورگیری ندارد. زورگیری ها پلان شده و بدون مشوره درست، اطلاع ناکافی، پروسه لازم، و بدون معاش انجام میشود. NRC دریافت که در بسیاری از قضاها، IDP و فامیل های بازگشت کننده زورگیری شده هیچ چشم اندازی در مورد انتقال شدن به خانه دومی مناسب یا توسط دولت یا زمین داران خصوصی ندارند.<sup>537</sup>

### کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان

مطابق نظر وزارت خارجه، کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان (AIHRC) به حصول پیشرفت های قابل ذکر در افزایش آگاهی مسائل حقوق بشری، مستند سازی وضعیت کنونی حقوق بشر، صحبت عامه در مورد سوء استفاده ها، و نظارت از انتخابات جاری ادامه میدهد. اگر چه، پروسه تعیین کمیسیونران AIHRC توسط حکومت افغانستان نگرانی ها را در مورد استقلال AIHRC ایجاد کرده که میتواند تهدیدی بر درجه بندی اعتبار دوباره آن باشد.<sup>538</sup>

در 28 جنوری، کمیته هماهنگی بین المللی (ICC) یافته هایش را در مورد بررسی AIHRC نشر داد. ICC در حال حاضر AIHRC را درجه "A" داده است، که اشاره به تطابق با اصول پاریس و منعکس کننده مشروعیت و اعتبار موسساتی آن میباشد.<sup>539</sup> این بررسی، که هر پنج سال اجراء میشود، با یک تصمیم در مورد به تاخیر انداختن سوال در مورد وضعیت AIHRC برای یک سال نتیجه گیری گردید. ICC، در حالیکه احترام عالی خویش را به موثریت و کار AIHRC اظهار میدارد، با نگرانی در مورد پروسه تعیین کمیسیونر جدید حکومت افغانستان، عدم موجودیت کارمندان اناث کافی، و وابستگی به پول های تمویل کنندگان را تذکر داد. ICC بر ضرورت AIHRC برای مطرح کردن این نگرانی ها با حکومت افغانستان تا نوامبر 2014 تاکید میکند، عدم موفقیت در این امر باعث پیشنهاد شدن برای تزییل رتبه به درجه "B" خواهد شد.<sup>540</sup> به همین دلیل، حکومت افغانستان در رسیدن به تحتتیل شدتی دشوار TMAF در مورد تعیین کمیسیونر AIHRC ناکام مانده است.<sup>541</sup> وزارت خارجه راپور داد که علیرغم نامشخص بودن درجه بین المللی AIHRC تمویل کنندگان فعلی همچنان متعهد به حمایت کردن هستند.<sup>542</sup>

### ارزیابی کیفیت اسناد سروی مردم افغانستان

SIGAR در ربع گذشته در مورد یک سروی سالانه مردم افغانستان که توسط بنیاد آسیا منتشر شد راپور داد. USAID در حال حاضر تقریباً 26% هزینه سروی را از طریق امتیاز 750,000 دالر تمویل مینماید.<sup>543</sup>

در نتیجه گیری ربع گذشته، USAID ارزیابی کیفیت-اسناد سروی را نهایی کرد. راپور USAID تذکر داد که سروی موسسه آسیا، تنها بررسی طرز فکر عمومی در افغانستان از 2006 بدین سو و قابل دسترسی عامه، بنا به تناقض گسترده در خوش بینی های راپور شده سروی و نظریات گرفته شده در دیگر راپورها جنجال برانگیز شده است.<sup>544</sup> طبق راپور، تحلیل گران و موسسات در حال کار در افغانستان اغلباً سروی را رها میکنند، در حالیکه سیاست گزاران و تصمیم گیرندگان کلیدی آنرا به عنوان مدرک پیشرفتی که جامعه بین المللی در افغانستان ایجاد کرده است می پندارند.<sup>545</sup> مطابق ارزیابی USAID، بنیاد آسیا یک تعداد تغییراتی را برای بهبود کیفیت سروی در سال 2013 به شمول تغییرات در پلان سروی، ابزار، شیوه، و تحلیل ایجاد کرده است.<sup>546</sup> هدف بعضی از این تغییرات گرفتن نظریات افغانهای مقیم مناطق ناامن بوده است. سروی 2013 موردی را که بنیاد آسیا آن را "مصاحبه های تداخله کننده" میگوید را برای گرفتن طرز فکر افغان های مقیم مناطق غیر قابل دسترس معرفی کرد. بنیاد پاسخ دهندگان را از مناطق ناامن به موقعیت های قابل دسترسی و امن مانند بازار، شفاخانه، یا ایستگاه سفر جدا کرد. ارزیابی تذکر میدهد که این شیوه برای گرفتن نظریات از مناطق ناامن مطلوب نیست.<sup>547</sup>

تغییر دیگر شامل استخدام یک شرکت طرف-سومی برای نظارت پروسه تطبیق سروی بود. ناظر طرف-سوم، اگر چه، قادر به اجرای مستقلانه نظارت پروسه سروی نبود، به این دلیل که تطبیق کننده سروی تقسیم اوقات سروی خود را پیشاپیش تعریف نکرده بود تا ناظر بتواند پلان بازدید از ساحه نظارتی را با استفاده از انتخاب تصادفی نقاط سروی بصورت نمونه وار پیشاپیش تهیه نماید. به جای آن، ناظر باید روی راهنمایی تطبیق کننده سروی برای مشاهده پروسه سروی اتکاء میکرد. در نتیجه، هیچ تضمینی مبنی بر اینکه تطبیق کننده سروی بجای اینکه نمونه برداری تصادفی سروی کننده را انجام دهد طرف سوم را برای نظارت بهترین سروی کننده ها که سروی را اجراء میکنند راهنمایی نکرده باشد، وجود نداشت.<sup>548</sup> علیرغم این تغییرات، تیم ارزیابی ساحات دوام دار قابل نگرانی را یافتند، به شمول پروسه تبدیل نقاط نمونه برداری، سوء تفاهم توسط بعضی سروی کننده ها درباره پروسه انتخاب تصادفی پاسخ دهندگان، و سوالات ضعیف سروی. مطابق راپور، این یافته ها ضعف های دوامدار در سروی را نشان میدهند.<sup>549</sup>

## محتویات راپور اقتصادی

157	وقایع کلیدی
158	وضعیت اقتصادی
162	توافق تسهیلات قرض گسترده
164	بانکداری و امور مالی
	د امریکا استراتیژی حمایت اقتصادی
169	ایالات متحده
171	انکشاف منابع طبیعی
177	زراعت
180	خدمات ضروری/انکشافی
188	انکشاف سکتور خصوصی
189	ترانسپورت
190	تعلیم و تربیه
193	صحت
197	ارتباطات

## انکشاف اقتصادی و اجتماعی

دولت ایالات متحده تا تاریخ 31 مارچ 2014 حدود 26 میلیارد دالر برای حمایت از حکومتداری و انکشاف اقتصادی در افغانستان کمک نموده است. بخش عمده از منابع مالی اختصاص یافته به چهار برنامه و حساب های عمده سرازیر شده که در جدول 3.25 نشان داده شده است.

جدول 3.25

### مجموع بودیجه های تخصیصی برای انکشاف افغانستان، در 31 مارچ 2014

(مليارد دالر)

مک	سازمان مدیریت کننده	اختصاص یافته
ESF	USAID	\$17.5
CERP	DOD	3.7
TFBSO	DOD	0.8
AIF	DOD/STATE	1.2
<b>مجموع</b>		<b>\$23.2</b>

نوت: ESF = صندوق حمایت اقتصادی؛ CERP = برنامه واکنش اضطراری قوماندان؛ TFBSO = تیم ضربتی فعالیت تجاری و ثبات؛ AIF = صندوق زیربنا افغانستان.

منبع: به ضمیمه ب این راپور مراجعه کنید.

از مجموع 23.2 میلیارد دالر بودیجه اختصاصی تا تاریخ 31 مارچ 2014 در حدود 18.6 میلیارد دالر تعهد شده و 14.7 میلیارد دالر نیز پرداخت گردیده است.

## وقایع کلیدی

در این ربع شاهد تحولات بودیم که میتواند در سال های آینده تأثیر عمیق بر اقتصاد افغانستان داشته باشد. افغانستان به دلیل پیشرفت ناکافی در بهبود مقررات پول-شویی خویش، با تنزیل رتبه از سوی «نیروی عملیاتی اقدام مالی» (FATF) در لسٹ "خاکستری تیره" این نهاد جای گرفت. افغانستان در صورت عدم حصول پیشرفت کافی در این عرصه ممکن است در ماه جون در کنگوری حوزه های قضایی ناساز قرار بگیرد، که این وضعیت روابط بانکی این کشور با جهان را متأثر ساخته و سکتور بانکی آن را بیش از پیش تضعیف خواهد کرد.<sup>550</sup>

«هیئت مشترک هماهنگی و نظارت» (JCMB) — که یک نهاد عالیرتبه تصمیم-گیری و مسئول هماهنگی استراتژیک بین افغانستان و جامعه جهانی است — نشستی را در

ماه جنوری برای سنجش میزان پیشرفت افغانستان و دونه‌ها در برآورده ساختن الزامات «چوکات حسابدی متقابل توکیو» و طرح رهنمودهای لازم برای دولت جدید برگزار کرد. این هیئت طی بیانیه‌ای، در عین خاطر نشان ساختن چالش‌های متباقی پیش رو، اظهار داشت که هر دو جانب «پیشرفت خوبی» داشته‌اند.<sup>551</sup>

سطح عواید داخلی افغانستان در سال مالی (FY) 1392 (21 دسمبر 2012 الی 20 دسمبر 2013) 11.9% کمتر از اهداف بودجوی وزارت مالیه این کشور (MOF) بوده است.<sup>552</sup> عواید داخلی صرفاً 37% (2 میلیارد دالر) مجموع مخارج بودجوی (5.4 میلیارد دالر) را در سال مالی 1392 تأمین کرد؛ متباقی مخارج توسط وجوه اهدایی دونه‌ها پوشش داده شد.<sup>553</sup> در عین حال، دولت افغانستان بودجه مالی سال مالی 1393 (21 دسمبر 2013 الی 20 دسمبر 2014) خویش را، که با 23% افزایش نسبت به سال مالی 1392 به 7.65 میلیارد دالر بالغ می‌شود، به تصویب رساند.<sup>554</sup>

طی این دوره گزارشده‌ی، کار بررسی و پرداخت تدبیر «سهولت کردیت تمدیدی» «صندوق بین‌المللی پول» قسماً به علت پیشرفت ناکافی دولت افغانستان در برآورده ساختن الزامات قانونی و الزامات مربوط به جمع‌آوری عواید داخلی، همچنان در حالت تعلیق قرار داشت.<sup>555</sup>

در نهایت، دولت افغانستان در این ربع هیچ فرد دیگر را به خاطر فساد در کابل بانک مورد بازخواست قرار نداده است و بخش قابل توجه از پول نقد را نیز پس‌نگرفته است.<sup>556</sup> علاوه بر این، دولت همچنان تصویب قانون جدید معادن را به تأخیر می‌اندازد که به نوبه خود مانع جدی سرمایه‌گذاری‌های خصوصی در بخش معدن می‌گردد.<sup>557</sup>

### وضعیت اقتصادی

رشد GDP افغانستان طی سال گذشته کاهش چشمگیری داشته است. پیش‌بینی‌های هر سه نهاد صندوق بین‌المللی پول (IMF)، «بانک جهانی»، و «بانک انکشاف آسیا» (ADB) حاکی از آن است که رشد GDP افغانستان (به استثنای تولید کوکنار) از سطح بالای حدود 14% در سال 2012 (که از سطح تقریباً بی‌سابقه برداشت گندم و حبوبات ناشی می‌شد) به حدود 3-4% در سال 2013 کاهش خواهد داشت. آنها این کاهش در سطح رشد GDP را به افزایش نااطمینانی درباره محیط ناپایدار سیاسی و امنیتی نسبت می‌دهند. بانک جهانی، IMF و ADB پیش‌بینی می‌کنند که رشد GDP در سال 2014 در حدود 3.5% باقی خواهد ماند.<sup>558</sup> بانک جهانی با توجه به کاهش متوقعه سطح کمک‌ها و مخارج بین‌المللی بعد از سال 2014، اوسط رشد سالانه GDP واقعی تا سال 2018 را طبق سناریوی مبنای خود، در حدود 5% پیش‌بینی می‌کند. افزایش نااطمینانی ناشی از ناامنی و بی‌ثباتی می‌تواند سبب کاهش بیشتر رشد اقتصادی شود.<sup>559</sup> در مقابل، اقتصاد افغانستان طی سال‌هایی که توسط مخارج نظامی نیروهای بین‌المللی و مساعدت‌های انکشافی تقویت می‌شد، از سال 2003 الی 2012 سالانه به طور متوسط 9.4% رشد داشته است.<sup>560</sup>

بخشهای خدمات و زراعت بیشترین مولفه را در تولید ناخالص داخلی واقعی داشته است. طبق گزارش بانک جهانی، باآنکه تقاضا برای بخش خدمات، بخشی که بیشترین سهم را در محصول ناخالص داخلی سال‌های 2005 الی 2012 داشته است، در سال 2013 کاهش چشمگیری داشته است، افزایش مخارج عامه در سال 2013 تقاضای این بخش را در سطح قابل قبولی حفظ کرده است.<sup>561</sup> بااینحال، بر اساس یافته‌های ADB، تقاضای بخش‌های صنعت و خدمات به دلیل نااطمینانی تصدی‌ها و مصرف‌کنندگان درباره وضعیت امنیت، کاهش مخارج نیروهای امنیتی بین‌المللی، و ختم تعداد زیادی از پروژه‌های انکشافی



تولید کوکنار در ارقام رسمی محصول ناخالص داخلی محاسبه نمی شود (محصول ناخالص داخلی در سال 2013 بیش از 21 میلیارد دالر بود)، بآنکه این محصول نقش برجسته ای در اقتصاد کشور دارد. دفتر سازمان ملل متحد در مورد مواد مخدر و جرایم (UNODC) اقتصاد تریاک را بر حسب قیمت سر مزرعه 4% از تولید ناخالص داخلی تخمین کرده است، همچنین صادرات تریاک و مشتقات آن مانند هروئین و مورفین 14% از تولید ناخالص داخلی (تقریباً 3 میلیارد دالر) را در سال 2013 تشکیل میدهد.

منبع: دفتر سازمان ملل متحد در مورد مواد مخدر و جرایم، بررسی تریاک در افغانستان 2013، 12/2013، صص 10، 12.

انتظار می رود که وجوه اهدایی دوزها حدود 4.8 میلیارد دالر از 7.55 میلیارد دالر بودجه ملی سال مالی 1393 افغانستان را تمویل کند. از وجوه اهدایی دوزها، 2.76 میلیارد دالر برای بودجه عملیاتی و 2.07 میلیارد دالر برای بودجه انکشافی تخصیص خواهد یافت.

منبع: MOF، "بودجه ملی 1393 تصویب شده از سوی ولسی جرگه"، GIROA: 1/18/2014، بودجه ملی 1393، صص 8-9.

در آستانه خروج جامعه جهانی در سال 2014، کاهش یافته است.<sup>562</sup> زراعت غیرکوکنار معمولاً با دارا بودن بین یک ربع و یک ثلث محصول ناخالص داخلی، همچنان بیشترین سهم را بعد از خدمات در محصول ناخالص داخلی واقعی دارد، اما سطح محصول و عاید این بخش با توجه به اقلیم در نوسان است.<sup>563</sup>

## پایداری مالی

طبق گزارش بانک جهانی، با افزایش مخارج عامه در سال 2013، سطح عواید دولت به میزان 9.6% محصول ناخالص داخلی کاهش یافت — که قابل مقایسه است با 10.3% در سال 2012 و 11% در سال 2011.<sup>564</sup> انتظار می رود که سطح مخارج دولت افغانستان، عمدتاً از اثر مخارج امنیتی، خدماتی، اعمار زیربنای اساسی، و عملیات و مراقبت، همچنان رو به افزایش باشد.<sup>565</sup>

بانک جهانی چشم انداز مالی افغانستان را پایین تر از سطح انتظار توصیف می کند و معتقد است که این وضعیت می تواند پیشرفت در خودکفایی مالی کشور را به تأخیر بیندازد.<sup>566</sup> شکاف مالی افغانستان بین عواید و مخارج دولتی در حال افزایش است. بانک رقم بزرگ شکاف مالی 25% محصول ناخالص داخلی (7 میلیارد دالر) را برای سال 2018 و شکاف مشابه 20% محصول ناخالص داخلی را برای سال 2025 پیش بینی می کند. این وضعیت توانایی افغانستان در تأمین مخارج خدمات صلاحیددی را بدون کمک چشمگیر دوزرها محدود خواهد ساخت و احتمالاً پیشرفت کشور در دستیابی به خودکفایی را به تأخیر خواهد انداخت.<sup>567</sup>

## بودجه

در 15 جنوری 2014، پارلمان افغانستان بودجه ملی سال مالی 1393 (21 دسمبر 2013 الی 20 دسمبر 2014) این کشور را به تصویب رساند. مجموع این بودجه به 7.55 میلیارد دالر — شامل 4.94 میلیارد دالر برای بودجه عملیاتی و 2.61 میلیارد دالر برای بودجه انکشافی — بالغ می گردد.<sup>568</sup> مبلغ این بودجه صرف مخارج امنیت (44% مجموع بودجه)، زیربنا (14%)، معارف (13%)، زراعت (8%)، و صحت (4%) خواهد شد.<sup>569</sup>

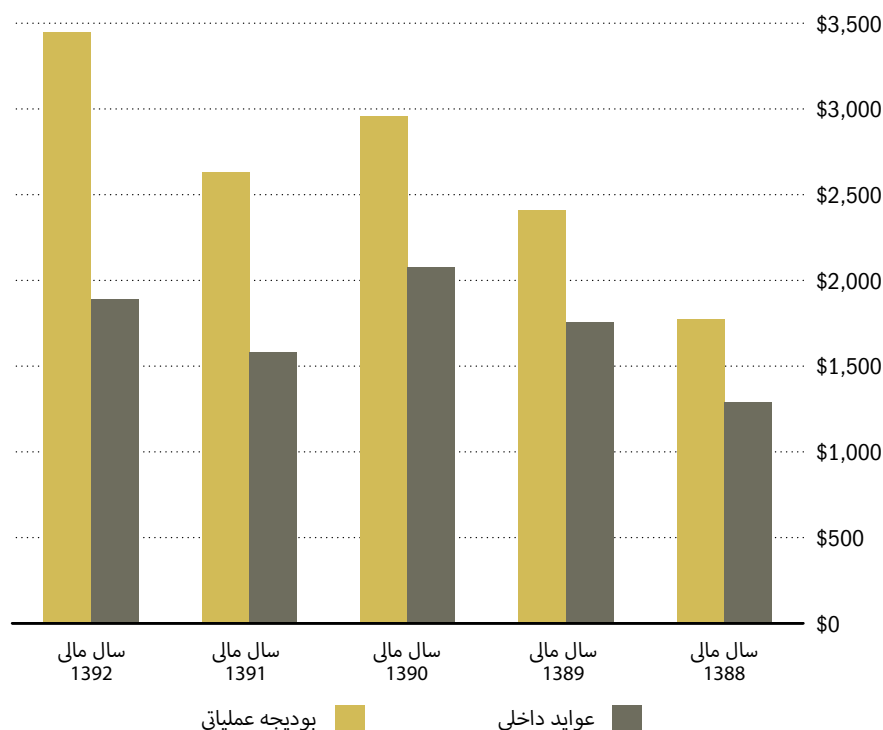
## خلق عاید

سال گذشته، وزارت مالیه افغانستان سطح عواید داخلی سال مالی 1392 (21 دسمبر 2012 الی 20 دسمبر 2013) را برابر با 2.4 میلیارد دالر (در نرخ مبادله افغانی به دالر 51.6 ماه جنوری 2013) پیش بینی کرد، که این رقم نسبت به سال مالی 1391 (مارچ 2012 الی دسمبر 2012)، که در مقایسه با سال مالی کامل 12 ماهه 1392، صرفاً شامل ۹ ماه بود، 40% افزایش را نشان می دهد.<sup>570</sup> وزارت مالیه باینحال گزارش داد که در سال مالی 1392 مجموع عواید داخلی به میزان 11.9% کمتر از اهداف بودجوی این وزارت بوده است.<sup>571</sup> شکل 3.33 در صفحه بعد اختلاف بین اهداف داخلی دولت — که عمدتاً از محل مالیات ها و عوارض داخلی حاصل شده اند — و مخارج عملیاتی شامل بودجه بین سال های مالی 1388 الی 1392 را نشان می دهد.

بانک جهانی یادآور می شود که عواید داخلی صرفاً 37% یا 2 میلیارد دالر از مجموع 5.4 میلیارد دالر مخارج عملیاتی شامل بودجه سال مالی 1392 افغانستان را پوشش داد؛ باقیمانده این مخارج توسط وجوه اهدایی دوزرها تأمین شد.<sup>572</sup> بانک جهانی و ADB عملکرد ضعیف دولت افغانستان در خلق عاید را ناشی از کاهش فعالیت اقتصادی، تغییرات در ساختار واردات، و فساد، بخصوص در جمع آوری عواید گمرکی می دانند.<sup>573</sup>

عکس 3.33

عواید داخلی افغانستان در مقایسه با بودیجه عملیاتی (\$ میلیون)



یادداشتها: تا همین اواخر سال مالی افغانستان تقریباً از 20 مارچ تا 20 مارچ جنتری میلادی منطبق بود. سال مالی 1388 مطابق با 20 مارچ 2009 تا 20 مارچ 2010 و متشابه آن است. معلومات نه ماه از سال مالی 1391 تغییرات در زمان بندی سال مالی افغانستان را نشان می دهد. با شروع سال مالی 1392، سال مالی افغانستان از 21 دسمبر تا 20 دسمبر ادامه دارد.  
 منابع: وزارت مالیه، راپور سال مالی 1391، دسترس 6/20/2013؛ وزارت مالیه، بودیجه ملی 1393، دسترس 4/14/2014؛ وزارت مالیه، سال مالی 1392 بولت مالی ماهانه، ماه 12، 2/14/2014، دسترس 4/14/2014؛ د افغانستان بانک، نرخ روزانه تبادل اسعار با پول برگزیده افغان، 2/14/2014، دسترس 4/14/2014.

اقتصاد افغانستان همچنان به رشد خود ادامه می دهد، البته با یک نرخ رشد کمتر 3-4% در سال های 2013 و 2014 در مقایسه با رشد حدود 14% در سال 2012.<sup>574</sup> اداره استخبارات مرکزی ایالات متحده (CIA) نرخ سالانه رشد جمعیت در افغانستان را برابر با 2.29% برآورد می کند، بنابراین برای جلوگیری از کاهش سطح GDP سرانه، که یک معیار کلیدی سنجش رفاه اقتصادی است، نرخ رشد GDP واقعی باید حداقل برابر با این میزان رشد جمعیت باشد.<sup>575</sup>

همانطور که پیشتر اشاره شد، عواید داخلی در سال 2013 به 9.6% محصول ناخالص داخلی کاهش یافت، که یکی از پایین ترین سطوح این رقم در سطح جهان است.<sup>576</sup> تعهدات افغانستان طبق «چوکات حسابدهی متقابل توکیو» این کشور را ملزم می سازد که سطح عواید را به 15% محصول ناخالص داخلی تا سال 2016 و تا 19% تا سال 2025 افزایش دهد. بانک هشدار داد که کاهش فعلی در سطح عواید خطراتی پایداری بلندمدت و دستیابی به اهداف «چوکات حسابدهی متقابل توکیو» که ادامه کمک های دونهها مشروط به دستیابی به این اهداف است، را با خطر مواجه می سازد.<sup>577</sup>

این مقام امریکایی به SIGAR اظهار داشت که فساد بزرگترین مشکلی است که پروسه ها و عواید گمرکی افغانستان را متأثر ساخته است.<sup>578</sup> USAID علاوه کرد که اراده سیاسی و سیستم های ناکارآمد نیز پروسه ها و عواید گمرکی افغانستان را تحت تأثیر قرار می دهند؛<sup>579</sup> عواید گمرکی یکی از اجرای اصلی بودجه ملی افغانستان را تشکیل می دهد.<sup>580</sup>

استراتژی سال 2008 انکشاف ملی افغانستان راهکار ساده سازی و ماشینی-سازی طرزاعمال های پروسس گمرکی را برای کاهش فساد پیشنهاد داده است. بااینحال، همانطور که در اسناد قرارداد برنامه «تجارت و عایدات افغانستان» (ATAR) اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (USAID) ذکر شده است، "یک مانع عمده پایداری، اراده سیاسی در انجام اصلاحات و مبارزه با فساد است."<sup>581</sup> USAID منحنی نمونه ای از تأثیر اراده سیاسی بر محو فساد، گزارش داد که پس از استعفای شیرزی، والی ولایت ننگرهار، برای کاندیداتوری انتخابات ریاست جمهوری، تفاوت نظر چشمگیری در نقطه مرزی تورخم (BCP) در رابطه با جمع آوری عواید به میان آمد. مالیات های غیرقانونی، که منحنی عوارض ساخت و ساز منطوقی از سوی "خانه والی" تحمیل شده بودند، لغو گردیدند. طبق گزارش ATAR USAID جدید برای محو فساد، تمام پل های وزن وسایط بین BCP و جلال آباد را بسته کرد، و هیچ موردی از تهدید علیه کارکنان گمرک گزارش نشده است.<sup>582</sup>

## تجارت

افغانستان کشور محاط به خشکه است و از نظر تجارت، ترانسپورت، امنیت و ثبات به شدت به کشورهای دیگر وابسته است. پاکستان بزرگترین شریک تجارتي افغانستان است و ایالات متحده آمریکا، اتحادیه اروپا و همسایگان منطقه پی در صنف بعدی قرار دارند.<sup>583</sup>

بانک جهانی در آخرین تحلیل خود نشان داد که کسر تجارتي افغانستان در سال 2012 افزایش یافته و به 41.9% تولید ناخالص داخلی رسیده است. **مجموع صادرات** در سال 2012 حدود 3% افزایش یافته و به 2.76 میلیارد دالر رسیده است، در حالی که میزان مجموعی واردات تقریباً 11% افزایش داشته و به 11.4 میلیارد دالر بالغ شده است. این خلاء تا حد زیاد توسط کمکهای خارجی جبران شد. کمکهای بینالمللی موجب توازن پرداختهای افغانستان شده و یک ریکارد 7.1 میلیارد دالر ذخایر بینالمللی را در پایان سال 2012 از خود بجا گذاشته است. میزان این ذخایر در جون 2013 به 6.9 میلیارد دالر کاهش یافته است.<sup>584</sup>

## الحاق به سازمان تجارت جهانی

یک نقطه عطف که انتظار می رود افغانستان طبق «چوکات حسابدی متقابل توکیو» به آن دست یابد، عضویت در «سازمان تجارت جهانی» (WTO) تا ختم سال 2014 است.<sup>585</sup> USAID گزارش داد که از یک نقطه نظر تخنیکی، افغانستان می تواند در مهلت مقرر به عضویت WTO دست یابد.<sup>586</sup> بااینحال، یک ممیزی SIGAR از پروسه جمع آوری عواید گمرکات نشان داد که افغانستان برای مذاکره بر سر توافقنامه های بین المللی تاکنون متکی به مساعدت خارجی است، چنانکه حمایت USAID از دسترسی افغانستان به WTO شاهی بر این مدعاست.<sup>587</sup>

**مجموع صادرات:** شامل صادرات رسمی، میزان قاچاق برآورد شده، صادرات مجدد و فروش به افراد غیرمقیم.

منبع: بانک جهانی، آخرین وضعیت اقتصادی افغانستان، 10/2013.

در این سه ماهه، USAID گزارش داد که افغانستان تمام مذاکرات دسترسی به بازار دوجانبه را تکمیل کرده است و نیز اسناد مسوده امتیازنامه ها و زمانبندی های تعهدات مربوط به اجناس و خدمات را به جناح کاری WTO خویش ارائه کرده است. دولت افغانستان یک نشست «جناح کاری» را که برای 31 مارچ زمانبندی شده بود، به دلیل مقرر دولتی که مقامات افغانستان را تا بعد از انتخابات منع می کرد، به تعویق انداخت. افغانستان تا هنوز باید یک سلسله شامل 24 قانون سازگار با WTO و هفت مقرر را به تصویب برساند. دولت ایالات متحده در این تلاشها به ارائه کمکهای تخنیکی پرداخته است.<sup>588</sup>

## پروژه تجارت و عواید افغانستان

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
تجارت و عواید افغانستان	11/7/2013	11/6/2017	\$77,754,267	\$1,920,915

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/7/2014.

پروژه ATAR تازه ترین اقدام USAID است که با هدف (1) پشتیبانی از دسترسی افغانستان به WTO، (2) زمینه سازی حمایت از توافقنامه های دوجانبه و چندجانبه تجارت منطوقی، و (3) بهبود و فراهم ساختن زمینه توانمندسازی دولت در خلق عاید طراحی شده است. انتظار می رود که این برنامه به حصول دسترسی افغانستان به WTO تا ختم سال 2014 و اجرای الزامات حقوقی و مقرراتی مربوطه آن؛ افزایش صادرات به کشورهای همسایه همراه با تسریع ترانزیت برون-مرزی؛ افزایش سطح عواید دولتی از اثر افزایش عواید گمرکی و وضع یک مالیات بر ارزش افزوده؛ و بالا رفتن سطح آگاهی عامه درباره فرصت های تجارت بینجامد.<sup>589</sup>

در این سه ماهه، ATAR طرزالعمل ساده-شده برنامه سابق خود، دسترسی و تسهیل تجارت برای افغانستان (TAFAs)، را مورد بررسی قرار داد. یافته های این بررسی نشان می دهد که تعدادی از پروسه های فرعی ترخیص گمرکی دوباره به سیستم راه یافته اند، و بخشی از پس اندازهای بالقوه برای تصدی ها و دولت افغانستان را به هدر می دهند. ATAR در تلاش است تا بهترین رویه ها را طرح کند و بر ظرفیت-سازی تمرکز داشته باشد. این نهاد قصد دارد تا یک کمپاین معلوماتی برای تاجرین راه اندازی کند و در آن پروسه رسمی گمرک را توضیح بدهد و یک خط تلفون مخصوص گزارش موارد فساد ایجاد کند.<sup>590</sup>

## تدبیر سهولت کرایت تمدید

توافق قرض سه ساله به مبلغ 129 میلیون دالر با عنوان **تسهیلات اعتباری گسترده** در نومبر 2011 امضاء شده است تا مصارف احتمالی پس از اتمام بررسی های برنامه پرداخت شود و پرداخت آن طبق تصمیم مدیریت و مورد تطبیقیوی صندوق بین المللی پول انجام میشود. تا بحال، IMF دو پرداخت 18.2 میلیون دلاری — یکی از زمان تصویب اولیه ECF، و دیگری بعد از نخستین بررسی هیئت در ماه جون 2012 — را منتشر ساخته است. بررسی دوم صندوق بین المللی پول که در ابتدا برای دسامبر 2012 برنامه ریزی شده بود و همچنین بررسی سوم که در ابتدا برای مارچ 2013 برنامه ریزی شده بود، تکمیل نگردیده است.<sup>591</sup>

## ممیزی SIGAR

یک ممیزی SIGAR از وضعیت جمع آوری عواید گمرکی افغانستان دریافت که با آنکه تأسیس یک سیستم مدیریت ریسک و پرداخت الکترونیکی در اسناد قرارداد TAFAs و ATAR تصریح شده است، طبق قرارداد ATAR برآورده ساختن اهداف سالانه برای اجرای این سیستم ها برای همکار اجرایی الزامی نیست. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 25 نگاه کنید.

## تسهیلات قرض گسترده (ECF): یک برنامه

سه ساله است که کمکهای مالی به افغانستان و همچنین کشورهای دیگر را فراهم میکند و ابزار اصلی صندوق بینالمللی پول برای ارائه کمکهای اوسط مدت به کشورهای کمعاید محسوب میشود. به طور کلی حمایت مالی توافق تسهیلات قرض گسترده از طریق اعطاء قرض با قیمت سود صفر فیصد صورت میگیرد.

منبع: ممیزی SIGAR 14-16، گمرکات افغانستان: بانک مرکزی فاقد ظرفیت لازم برای نظارت بر بانک های تجاری است، 1/2014.

در این ربع، دولت افغانستان بار دیگر در زمینه اصلاحات بانکداری و اصلاحات ساختار مالی مورد نیاز صندوق بینالمللی پول جهت واجدیت شرایط لازم برای انجام بررسی مجدد مورد تطبیقوی تسهیلات اعتباری گسترده جهت پرداخت قرض، پیشرفت ناکافی داشته است. IMF یک حساب مکمل یا رسمی از تمام محک ها و اهداف اجرایی ECF ارائه نکرده است. باینحال، طبق گزارش خزانه داری، دولت افغانستان نه یک قانون بازنگری شده و قابل قبول در سطح جهانی برای مبارزه با پول شویی/تمویل تروریسم (CFT/AML) به پارلمان ارائه کرده است، و نه اهداف خلق عاید داخلی وضع شده تحت تدبیر ECF را برآورده کرده است.<sup>592</sup> پیشرفت ناکافی در این سه-ماهه سبب شد که ایالات متحده از پرداخت 15 میلیون دالر وجوه تشویقی دوجانبه در رابطه با پیشرفت افغانستان در دستیابی به اهداف ECF کشور خودداری کند.<sup>593</sup>

وجود توافق تسهیلات قرض گسترده برای جامعه بینالمللی مهم است زیرا اراده سیاسی دولت افغانستان برای انجام اصلاحات لازم را نشان میدهد. پابندی به معیارهای صندوق بینالمللی پول و الزامات اقتصاد عمومی نیز تأثیر مستقیم بر سطح کمکهای خارجی جامعه بینالمللی به صندوق بازسازی افغانستان (ARTF) دارد. در سال 1390 خورشیدی (مارچ 2011 - مارچ 2012)، کشورهای کمک کننده 85% از مجموع 933 میلیون دالر کمک های مالی به صندوق بازسازی افغانستان را فراهم کردند تا زمانی که صندوق بین المللی پول در نومبر سال 2011 یک توافق تسهیلات قرض گسترده جدید را برای افغانستان به تصویب رساند.<sup>594</sup>

در ماه نومبر 2013، بانک جهانی و دونه‌ها درباره تصمیم-گیری بر سر پرداخت بخشی از وجوه یا برنامه تشویقی (IP) به مذاکره پرداختند. باآنکه افغانستان به چندین محک ARTF IP دست یافته است، تأخیر طولانی این دولت در تکمیل کافی محک های الزامی ECF سبب طرح توصیه مبنی بر خودداری از پرداخت بخشی از وجوه شد. باینحال، اگر جامعه دونه‌ها چنین فیصله کند که تأخیر ECF باعث ایجاد "انحراف" در برنامه شده است، از پرداخت وجوه ARTF IP به طور کامل خودداری خواهد شد. در نهایت با در نظر گرفتن تحقق چهار محک ARTF IP و رهنمود IMF مبنی بر اینکه برنامه ECF تهنوز فعال است، جواز پرداخت حدود 44.8 میلیون دالر از این وجوه صادر شد.<sup>595</sup> ECF فعلی در ماه نومبر 2014 منقضی می شود. دولت جدید افغانستان سطح مشارکت خود با IMF، بشمول تصمیم گیری درباره مذاکره بر سر ECF جدید، را مشخص خواهد کرد. خزانه داری اظهار داشت که در دوره موقت، کارمندان IMF و مقامات افغانستان بر سر ادامه نظارت بر ریفورم های ساختاری و اجرای مقداری توافق کرده اند.<sup>596</sup>

## چارچوب پاسخگویی متقابل توکیو

چارچوب پاسخگویی متقابل توکیو (TMAF)، که در کنفرانس کشورهای کمک کننده در سال 2012 توسط دولت افغانستان و جامعه بینالمللی تدوین شد، به منظور ایجاد یک ساختار به کمکهای بینالمللی جهت انکشاف افغانستان تا سال 2017 ایجاد شده است. دونه‌ها مساعدت خویش را به برآورده ساختن تعهدات ذکر شده در «چوکات» از سوی دولت افغانستان مشروط ساخته اند.

در نشست مقامات ارشد در جولای 2013، ایالات متحده خبر راهاندازی یک برنامه تشویقی دوجانبه به مبلغ 175 میلیون دالر را برای حمایت از اصلاحات در افغانستان اعلام کرد با این شرط که "این کمک تنها در صورتی ارائه خواهد شد که پیشرفتهای مشخص

مساعدت دونه‌ها از طریق یک صندوق تشویقی طرح جدیدی نیست. در سال 2008، دونه‌های صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF) بر سر تدریس یک برنامه تشویقی (IP) برای کمک به جبران کاهش اتومات سالانه تمویل مینا در چوکات «پنجره مصارف جاری» به توافق رسیدند. در سال 2012 بر تاسیس یک IP جدید توافق حاصل شد، که امکان یک رویکرد برنامه-مند تر و چندین ساله و بررسی های تخنیکی و پرداخت های مکررتری را فراهم می سازد.<sup>598</sup>

صورت بگیرد." طبق این برنامه قرار است این کمک در دو مرحله — 75 میلیون دالر و 100 میلیون دالر — پرداخت شود و پرداخت های مذکور مشروط به پیشرفت افغانستان است.<sup>597</sup>

Tranche I (75 میلیون دالر) با پنج ساحه مرتبط است:<sup>599</sup>

1. انتخابات
2. حکومتداری، حاکمیت قانون، و حقوق بشر
3. صحت سیستم مالی دولتی و بانکداری تجاری
4. عواید دولت، اجرای بودجه و حکومتداری محلی
5. رشد و انکشاف فراگیر و پایدار

در 29 جنوری 2014، «کمیته خاص مشترک هماهنگی و نظارت» (JCMB)، متشکل از دولت افغانستان، دونه‌ها، و سازمان ملل متحد، نشستی را برای ارزیابی میزان پیشرفت تحقق الزامات TMAF و توافق بر سر مراحل الزامی برای ادامه پیشرفت به سوی تعهدات برآورده نشده برگزار کردند.<sup>600</sup> در 6 مارچ 2014، USAID اعلام کرد که این نهاد پس از مشخص شدن اینکه دولت افغانستان در دو ساحه از پنج ساحه — انتخابات و عواید دولتی، اجرای بودجه، و حکومتداری مادون ملی — پیشرفت کافی داشته است، جواز پرداخت 30 میلیون دالر را از محل وجوه تشویقی دوجانبه Tranche I صادر کرده است.<sup>601</sup> پانزده میلیون دالر برای پیشرفت امور انتخاباتی — ایجاد زمانبندی های انتخابات، تقرر کمیشرهای کمیته انتخابات، اجرای قوانین انتخابات، و همکاری در زمینه امنیت انتخابات — به پنجره مصارف جاری ARTF بانک جهانی پرداخت شده بود. ایالات متحده همچنین 15 میلیون دالر دیگر برای پیشرفت در زمینه خلق عواید دولتی، اجرای بودجه، و حکومتداری مادون ملی برای طرح مسوده پالیسی بودجه-بندی ولایتی پرداخت خواهد کرد.<sup>602</sup>

ایالات متحده به افغانستان گفت که 15 میلیون دالر مربوط به عرصه های حکومتداری، حمایت قانون و حقوق بشر و 15 میلیون دالر مربوط به امور انسجام مالیه عامه و بانکداری تجاری به دلیل پیشرفت ناکافی در این عرصه ها پرداخت نخواهد شد. یک عامل مهم در خودداری از پرداخت وجوه مربوط به انسجام مالیه عامه و بانکداری تجاری، عدم پیشرفت دولت افغانستان در عملی ساختن شرایط الزامی برای اجرای بررسی های ECF توسط IMF بود. پرداخت 15 میلیون دالر باقیمانده برای رشد و انکشاف فراگیر و پایدار مستلزم آن است که افغانستان به آنچه که ایالات متحده پیشرفت کافی در تصویب یک قانون جدید مواد معدنی تلقی می کند، دست یابد. ایالات متحده در 16 اپریل 2014 تصمیم نهایی را در این رابطه اتخاذ خواهد کرد.

برنامه تمویل Tranche II با روی کار آمدن دولت جدید افغانستان طرح خواهد شد.<sup>603</sup>

## بانکداری و امور مالی

بانک جهانی گزارش داد که سکتور بانکداری و مالی افغانستان، که تابحال از تبعات بحران سال 2010 کابل بانک رهایی نیافته است، دچار مشکلاتی شامل مقررات و نظارت ناکافی، سرمایه گذاری قلیل، و از دست دادن اطمینان مصرف کننده ها است.<sup>604</sup> از نظر وزارت خارجه، سکتور بانکداری با هر دو خطر سیاسی و اقتصادی مواجه است، که در صورت



- انفاذ و اجرای مسوده قانون بانکداری که سطح نظارت را بهبود بخشد و قانون مبارزه با پول شویی/تمویل تروریسم، امکان کاهش این خطرات وجود داشت.<sup>605</sup>
- در سال 2011، ایالات متحده مساعدت مشروطی به بانک مرکزی — د افغانستان بانک (DAB) — پیشنهاد کرد، که پذیرفته نشد. شروط این مساعدت شامل موارد ذیل بودند:
- برآورده ساختن پایدار الزامات وضع شده تحت برنامه IMF ECF از سوی افغانستان؛
  - منع فعالیت (رسمی یا غیررسمی) سهامداران کابل بانک در سکتور بانکداری؛
  - ابلاغ پذیرش مستقیم مشاورین خزانه داری از سوی رییس جمهور کرزی؛
  - نقش ها، اهداف، محک های پیشرفت، و الزامات واضح و مکتب برای مشاورین تخنیکی خزانه داری؛
  - توقف اظهارات عمومی مقامات افغان مبنی بر مسئولیت ایالات متحده در قبال بحران کابل بانک؛
  - این شرط که پلان سکتور مالی افغانستان باید در بدل حمایت خزانه داری، این نهاد را از اجرای درست امور مطمئن بسازد.<sup>606</sup>

یک ممیزی SIGAR که در ماه گذشته منتشر شد، چنین استنتاج می کرد که بدون مساعدت ایالات متحده، و صرف همکاری محدود بانک جهانی و IMF، سکتور بانکداری همچنان بی ثبات خواهد ماند و خطر بی ثبات بیشتر رشد پایداری اقتصادی و مالی را با خطر مواجه خواهد ساخت.<sup>607</sup>

خزانه داری پیش از این اظهار داشته است که بسیاری از بانک های افغانستان دچار کمبود سرمایه گذاری هستند و قرضه-دهی بر تعداد کمی از سکتورها متمرکز است و قرضه ها عمدتاً به جناح های مرتبط — تصدی های خارجی که تحت کنترل همان اشخاص یا گروه های مالک بانک قرار دارند — اعطا می شوند. این امر می تواند سبب ایجاد تعارض منافع شود و خطر احتمالی متضرر شدن بانک برای انتفاع این تصدی ها را افزایش می دهد. خزانه داری همچنین گردش مفرط دالر در سکتور بانکداری را از مشخصه های دیگر این سکتور بر می شمارد، که ممکن است نهادهای مالی افغانی را در معرض ریسک های اسعاری قرار دهد.<sup>608</sup>

طبق اظهارات خزانه داری، اینها نشانه های وجود یک اقتصاد انکشاف-نایافته و نیز کیفیت پایین بانک ها و نهادهای تنظیمی افغانستان است. وزارت خزانه داری اظهار داشت که بیشتر سیستم های بانکداری تا حدی وضعیت اقتصادهای میزبان خود را انعکاس می دهند و پیشرفت در رسیدگی به آن عوامل اصلی در محیط فاقد غنایی مثل افغانستان ماهیتاً آهسته است.<sup>609</sup>

تنها چند بانک افغانستان مطابق با استندردهای بینالمللی فعالیت میکنند. محاسبه بانک های عمده افغانستان که در پی فساد کابل بانک انجام شد طبق راپور بانک جهانی در سال 2013، "شکنندگی و آسیب پذیری سیستماتیک در تمام زمینه های حکومتداری و فعالیت بانکی" را نشان میدهد.<sup>610</sup> وزارت امور خارجه گفته است که بانک های افغانستان همچنین با دخالت های سیاسی و عدم نظارت مواجه هستند.<sup>611</sup> علاوه بر این، بسیاری کنترل های افغانستان علیه پول شویی و تأمین منابع مالی تروریستی را ناقص میدانند.<sup>612</sup>

عامه مردم افغانستان به بانک ها اطمینان ندارند و ترجیح می دهند که معاملات قرضه و پس انداز خود را با دوستان و خانواده انجام دهند، و پول را از طریق شبکه های



غیررسمی مبتنی بر اعتماد یا اعتبار حواله منتقل کنند.<sup>613</sup> بانک جهانی با خاطرنشان ساختن نزول پیشرفت سکتور بانکداری پس از بحران کابل بانک، اظهار داشت که از میزان قرضه های تجاری کاسته شده است و نسبت قرضه به سپرده سکتور بانکداری نیز از 56.8% در سال 2010 به 23% در سال 2012 کاهش یافته است.<sup>614</sup> افغان ها همچنین ترجیح می دهند که بجای سعر ملی خود، افغانی (AFN)، که ارزش آن در برابر دالر رو به کاهش است، از سعر خارجی استفاده کنند.<sup>615</sup> طبق گزارش بانک مرکزی افغانستان، در اوایل جنوری 2012، قیمت یک دالر امریکایی در حدود 49 افغانی بود؛ در 31 مارچ 2014، این رقم در حدود 58 افغانی است.<sup>616</sup>

## قانون بانکداری

شورای وزیران در 28 جنوری 2013 یک قانون جدید بانکداری را به تصویب رساند، اما با گذشت بیش از یک سال این قانون همچنان در انتظار تصویب پارلمان بسر می برد. خزانه داری علاوه می کند که این قانون شروط ریاست شرکتی را تقویت می کند، الزامات سرمایه و افشاسازی های وسیع را تنظیم می کند، نظارت بانکی را تقویت می کند، و تصمیم-گیری بانکی را ساده می سازد. این قانون در صورت انفاذ به پیشگیری، کاهش، و پاسخدهی به مشکلات در سکتور مالی کمک خواهد کرد. طبق گزارش خزانه داری، عدم انفاذ این قانون احتمالاً به اداره و نظارت ضعیف تر سکتور مالی منجر خواهد شد. د افغانستان بانک قدرت کمتر تطبیق مقررات بانکی را خواهد داشت، نقاط ضعف کلیدی موجود در سکتور بانکداری به قوت خود باقی میماند و ناظرین بانک در انجام وظایف خود محافظت و اختیارات کمتر خواهند داشت. در صورت وقوع یک سقوط بانکی دیگر، بازمی یک چوکات حقوقی واضح برای پروسه رفع منازعه برای بانک جنرال-مند وجود نخواهد داشت.<sup>617</sup>

## پول-شویی

در 14 فبروری 2014، نیروی عملیاتی اقدام مالی (FATF) خاطرنشان ساخت که افغانستان به نواقص رسیدگی نکرده است و در بهبود نظام مبارزه با پول-شویی/تمویل تروریسم (CTF/AML) پیشرفت کافی نداشته است. FATF مشخصاً توصیه می کند که افغانستان — که یک پلان کاری CFT/AML طرح کرده است، اما جزء حوزه های قضایی فاقد پیشرفت کافی به شمار می آید — با اتخاذ اقدامات ذیل به نواقص خود رسیدگی کند:

- وضع مجازات کافی برای پول-شویی و تمویل تروریسم؛
- طرح و اجرای یک چوکات حقوقی برای شناسایی، پیگیری، و انجماد دارایی های تروریسم؛
- اجرای یک برنامه نظارتی جامع برای تمام سکتورهای مالی؛
- طرح و اجرای طرزالعمل های کافی برای مصادره دارایی های حاصله از پول-شویی؛
- ایجاد یک واحد استخبارات مالی کاملاً پویا و فعال؛ و
- طرح کنترل های کافی برای معاملات نقدی فرامرزی.<sup>618</sup>

این توصیه ها مشابه توصیه های صادره FATF در ماه جون 2013 می باشند.<sup>619</sup> به همین ترتیب، هیئت FATF در ماه فبروری 2014، افغانستان را به دلیل عدم رسیدگی به نواقص CFT/AML و تصویب قانون CFT/AML که به این نواقص رسیدگی می کرد،

**نسبت قرضه-به-سپرده:** برای ارزیابی سیالیت (اعتبار کوتاه مدت) بکار می رود و از تقسیم مجموعه قرضه های یک بانک بر مجموع سپرده های آن حاصل می شود. این شاخص به شکل فیصدی بیان می شود. این شاخص برای محاسبه توانایی یک مؤسسه مالی در پوشش دادن تقاضای مشتریان برای برداشت پول بکار می رود. اگر این نسبت خیلی بالا باشد، ممکن است بانک نقدینگی کافی را برای پوشش دادن الزامات پیش بینی نشده در اختیار نداشته باشد. اگر این نسبت خیلی پایین باشد، بانکها نمیتوانند عاید کافی داشته باشند.

منابع: Investopedia، "نسبت قرضه به سپرده"، <http://www.investopedia.com/terms/l/loan-to-deposit-ratio.asp>، تاریخ آخرین دسترسی 9/30/2013؛ فورمول های مالی، "نسبت قرضه به سپرده"، <http://www.financeformulas.net/Loan-to-Deposit-Ratio.html>، تاریخ آخرین دسترسی 9/30/2013.

## نیروی عملیاتی اقدام مالی (FATF):

یک نهاد پالیسی سازی بین الدول که استانداردها را برای تدابیر حقوقی، مقرراتی، و عملیاتی وضع می کند و اجرای مؤثر آنها را برای مبارزه با پول-شویی، تمویل تروریسم، و سایر تهدیدهای مربوطه که اسنجام نظام مالی بین المللی را با خطر مواجه می سازند، ترویج می کند.

منبع: نیروی عملیاتی اقدام مالی، "هویت ما"، تاریخ آخرین دسترسی 4/2/2014

**حساب های خبرنگاران:** حساب هایی هستند که از سوی مؤسسات مالی خارجی در بانک های امریکایی به منظور دسترسی به نظام مالی ایالات متحده و بهره مندی از خدمات و محصولات که ممکن است در حوزه قضایی مؤسسه مالی خارجی در دسترس نباشد، افتتاح می شوند.

**بانک های مرکز پول:** مؤسساتی که عملیات دریافت و پرداخت قرضه را با دولت ها، شرکت های بزرگ و بانک های معمولی انجام می دهند.

منابع: ارزیابی قانون محرمیت بانکی مؤسسات مالی فدرال/دیتایس ضد پولشویی، "حساب های متقابل (خارجی) - کلیات"، دسترسی در تاریخ 10/1/2013؛ منبع: Investopedia، "تعریف بانک های مرکز پول"، تاریخ آخرین دسترسی 1/10/2014.

با تنزیل رتبه در لس "خاکستری تیره" طبقه بندی کرد. اگر افغانستان قانون CFT/AML را که به این نواقص رسیدگی می کند، تصویب نکند، در نشست آینده هیئت در ماه جون 2014 با تنزیل رتبه بیشتر در «اظهارنامه عمومی FATF» که به "لس سیاه" معروف است، قرار خواهد گرفت.<sup>620</sup> ممکن است افغانستان به نه کشور دیگری که در حال حاضر در آن لس قرار دارند — الجزیره، اکوادور، اتیوپی، اندونزیا، میانمار، پاکستان، سوریه، ترکیه، و یمن — ملحق شود. ایران و کوریای شمالی در لس سیاه جدی تری قرار دارند و "اقدامات تقابلی" علیه آنها وضع شده است. تنزیل رتبه از سوی AFTF سبب تضعیف بیشتر سکتور بانکداری افغانستان خواهد شد. در مواد حاد که نظام مالی جهانی در معرض تهدید تلقی می شود، ممکن است از اعضای FATF درخواست شود تا اقدامات تقابلی مالی مثل رد درخواست های رابطه **بانک متناظر** از جانب کشورهای پریسک برای افتتاح شعب و دفاتر تابعه در حوزه های قضایی آنها را اتخاذ کنند.<sup>621</sup> این وضعیت ممکن است بر تصمیم گیری درباره انتقال مساعدت ها و کمک ها از طریق بانک های افغانی نیز تأثیر بگذارد.<sup>622</sup> در 30 نومبر 2013، چندین بانک افغانستان روابط بانکی دالری خود را با کامرز بانک آلمان از دست دادند. این **بانک مرکز پول** عمده برای کاهش ریسک و قرار گرفتن در معرض اقدامات احتیاطی مقرراتی سنگین بعد از جرمه های سنگینی که چندین بانک بریتانیایی برای رفع اتهامات ایالات متحده مبنی بر پول-شویی، نسبت به پرداخت آنها توافق کردند، معاملات خود با بانک های افغانستان را خاتمه داد. طبق گزارش خزانه داری، ممکن است که بانک های دیگر نیز رابطه متناظر خود با بانک های افغانستان را فسخ کنند.<sup>623</sup>

## کابل بانک

دفتر لوی سارنوالی افغانستان (AGO) در این سه-ماهه اتهام جدیدی ثبت نکرده است، تعقیب قانونی تازه ای راه اندازی نکرده است، و هیچ شخص ذی-نفع دیگری را در رابطه با وضعیت قریب به سقوط کابل بانک متهم نکرده است. این وضعیت با وجود آن است که هر دو محکمه ابتدایی و استیناف برای انجام این کار و توضیح درباره عدم انجام آن امر صادر کرده اند.

اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون (INL) وزارت خارجه یادآور شد که اشخاص ذی-نفع این تقلب به ارزش میلیون دالر دارایی در اختیار دارند که می تواند مورد مصادره قرار گیرد.<sup>624</sup> وزارت عدلیه ایالات متحده (DOJ) در این سه-ماهه یکبار دیگر موضوع تعقیب قانونی بیشتر را مطرح ساخت، اما این کار نتیجه ای در بر نداشت. لوی سارنوال اظهار داشت که "تحقیقات جریان داشت"، ادعایی که DOJ آن را نزد SIGAR فاقد اعتبار توصیف کرد. شواهد لازم برای تعقیب قانونی سهامداران و اشخاص ذی-نفع دیگر همان شواهدی هستند که پیش از این برای تعقیب قانونی دو مباشر اصلی این تقلب — رییس سابق بانک، شیرخان فرنود، و مدیر ارشد اجرایی سابق بانک، خلیل الله فیروزی — بکار رفته بودند.<sup>625</sup> در ماه جنوری 2014، AGO طبق حکم محکمه استیناف تشکیل جلسه داد که در آن سهامداران متهم-نشده — به همراه رییس سابق، فرنود و مدیر ارشد اجرایی سابق، فیروزی — باید با مدافعین، سارنوال ها، و متصدی دریافت کابل بانک برای رفع منازعات مربوط به دیون پولی مدافعین مذاکره می کردند. تنها دو سهامدار در این جلسه حاضر شدند. قرار است یک جلسه دیگر برگزار شود، اما

زمان برگزاری آن تا هنوز نامشخص است. طبق گزارش DOJ، کمیسیون رفع منازعه مالی، که برای کمک به رفع قضایای ملکی که حل و فصل آن در تصدی دریافت کابل بانک امکانپذیر نیست، تأسیس شده بود، تأکید دارد که این نهاد تمام منازعات حسابداری را حل و فصل کرده است و ضرورت به تدویر این جلسه را درک نمی کند.<sup>626</sup>

کابل بانک قبل از فروپاشی قریبالوقوع خود در سال 2010، بزرگترین بانک خصوصی در افغانستان بود که اکثر معاشات شهروندان را به نمایندگی از دولت افغانستان توزیع میکرد. بیش از 92% از 935 میلیون دالر به سرقت رفته از کابل بانک به تصرف 19 شخص و شرکت مرتبط با بانک درآمد. بانک مرکزی افغانستان (DAB) خساره ها را که در آن زمان معادل 5-6% تولید ناخالص داخلی افغانستان بود، پوشش داد.<sup>627</sup>

در 5 مارچ 2013، دیوان خاص ستره محکمه در قضیه کابل قضاوت خویش درباره 21 شخص متهم به دسیسه را صادر کرد. دو رهبر این تقلب، رییس سابق، شیرخان فرنود و مدیر ارشد اجرایی سابق، خلیل الله فیروزی، به مجازات سبک پنج سال حبس و بازپرداخت صرفاً بخشی از سرقت های خود محکوم شدند. AGO در 16 مارچ 2013 درخواست کرد تا نسبت به این حکم تجدید نظر شود.<sup>628</sup> فیصله محکمه استیناف تا هنوز معوق است.<sup>629</sup>

## بازیافت های محدود وجوه نقد و دارایی ها

طی این دوره گزارشدهی، هیچ معلومات تازه ای درباره بازیافت پول های سرقت شده از کابل بانک وجود نداشت.<sup>630</sup> تنها منبع آن معلومات، DAB — بانک مرکزی افغانستان — 6.13 میلیون دالر بازیافت وجه نقد از 30 جون الی 30 سپتمبر 2013 را به ثبت رسانده است که مجموع بازیافت ها را به 174.5 میلیون دالر بالغ می سازد. این مبلغ شامل 16 میلیون دالر مبالغ انتقالی برنامه ریزی شده کابل بانک بود که پس از توقیف بانک انجام نشده بود و همچنین یک سپرده 1.49 میلیون دالری و 0.45 میلیون دالر تعدیل قرض بنابر دستور بانک توقیف گردید. کل مبلغی که تا بحال بازیافت شده است، کمتر از 20% وجوه مسروقه را تشکیل می دهد.<sup>631</sup>

INL وزارت خارجه اظهار داشت که با توجه به نزدیک انتخابات ماه اپریل، کمتر احتمال می رود که دوسیه های فساد مقامات عالی رتبه مورد پیگیری قرار بگیرند. AGO جلسات این سه ماهه را لغو کرد.<sup>632</sup> به همین نحو، اراده سیاسی در بازیافت مبالغ بزرگتر وجوه مسروقه از کابل بانک را ضعیف تلقی می کند. برای مثال، گاز گروپ، که تحت مالکیت مدیر ارشد اجرایی سابق کابل بانک، خلیل الله فیروزی، قرار دارد و بیش از 100 میلیون دالر به شکل قرضه نابجا دریافت کرده است، توافقنامه ای با دولت برای بازپرداخت این قرضه ها در اقساط ماهانه 20,000 دالری منعقد کرد. تصدی دریافت کابل بانک در این سه ماهه به DOJ گزارش داد که گاز گروپ از ماه گذشته دیگر قسط های خود را پرداخت نمی کند. با وجود درخواست تصدی دریافت برای مداخله، AGO اقدام جزایی در این رابطه اتخاذ نکرده است.<sup>633</sup>

## نوی کابل بانک

فروش کابل بانک جدید (NKB) به سرمایه گذاران خصوصی یک هدف دیرینه بانک مرکزی افغانستان و جامعه جهانی بوده است.<sup>634</sup> ممیزی مالی سال تقویمی 2012 تصدی حسابداری Grant Thornton LLP در رابطه با توانایی بانک در ادامه کسب و کار بدون خصوصی سازی موفق اظهار نگرانی کرده است. NKB در سال 2012 بیه طور متوسط با 1.85 میلیون دالر ضرر در ماه فعالیت کرده است.<sup>635</sup> طبق گفته مقامات افغان، ضرر عملیاتی ماهانه این بانک بشمول استهلاک برابر با 700,000 دالر است.<sup>636</sup>

**نوی کابل بانک (NKB): "بانک گذر"**  
موقت صاحب داراییهای و سپردههای خوب از کابل بانک. خصوصیسازی نوی کابل بانک که حقوق و معاش و خدمات پرداخت مستقیم را به صدها هزار نفر از کارمندان دولت ارائه میکند یک مبنا برای توافقتسهیلات قرض گسترده است.

منبع: صندوق بینالمللی پول، "جمهوری اسلامی افغانستان - نخست بررسی توافقتسهیلات قرض گسترده، درخواست چشمپوشی از عدم برآوردسازی یک معیار عملکرد، اصلاح معیارهای عملکرد و مرحله بندی مجدد پرداختها" 6/19/2012، تاریخ دسترسی 1/3/2014.

طبق گزارش IMF و خزانه داری، فقدان پورتفولیوی قرضه دهی در کابل-بانک، محدودیت های قرضه دهی قبل از پیشنهاد شدن برای فروش، و نیاز به پیروی از یک استراتژی محافظه-کارانه مدیریت دارایی سبب می شوند که این بانک در آینده همچنان تا قبل از فروش با ضرر فعالیت کند.<sup>637</sup> یک جریان عایداتی موجود برای NKB، توزیع معاشات دولتی— حدود 450,000 حساب برای وزارت های داخله، دفاع، و معارف - توسط این بانک است. NKB ماهانه از جانب وزارت مالیه 550,000 - 600,000 دالر برای ارائه این خدمت دریافت می کند.<sup>638</sup>

شورای وزیران افغانستان تا هنوز فیصله های 29 دسمبر 2013 MOF درباره دو پیشنهاد داوطلبی برای تصاحب NKB را تأیید نکرده است.<sup>639</sup> طبق گزارش وزارت خارجه، شورای وزیران تشویق دارد که این مبلغ پیشنهادهای داوطلبی بسیار پایین هستند و برخورداری از امتیاز انجام سرویس پرداخت معاش های دولتی برای یک بانک خصوصی اهمیت بسیاری دارد. آنها گزارشی از جزئیات مصارف حفظ مالکیت NKB توسط دولت را درخواست کردند.<sup>640</sup> بانک مرکزی افغانستان نیز باید ارزیابی کند که آیا برنده داوطلبی معیارهای "بجا و مناسب" را برآورده می سازد یا خیر. طبق گزارش وزارت خزانه داری، ظاهراً این پروسه آغاز شده است.<sup>641</sup>

IMF "پیشنهاددهنده بجا و مناسب" را منحنیث شخصی توصیف می کند که تابع استانداردهای بالای ریاست شرکتی، بشمول مدیریت ریسک و کنترل های داخلی باشد؛ از وضعیت مالی و مدیریت ریسک خوبی برخوردار باشد؛ و منابع کافی در کنترل داشته باشد و از سرمایه و قابلیت لازم برای تضمین ادامه خدمات پرداخت معاشات برخوردار باشد.<sup>642</sup> در مقابل، مسوده قانون بانکداری افغانستان "پیشنهاددهنده بجا و مناسب" را به مثابه شخصی تعریف می کند "از سوی یک محکمه ذی-صلاح به تخلفی که بخاطر آن مجازات زندان برای وی تعیین شده است، محکوم نشده باشد، مگر آنکه انگیزه این مجازات نظرات یا فعالیت های سیاسی وی بوده باشد." طبق گزارش خزانه داری، FATF مدعی است که این تعریف احتمالاً یک گریزگاه انفسی در این معیار را فراهم می سازد.<sup>643</sup>

## استراتژی حمایت اقتصادی ایالات متحده حمایت اقتصادی ایالات متحده

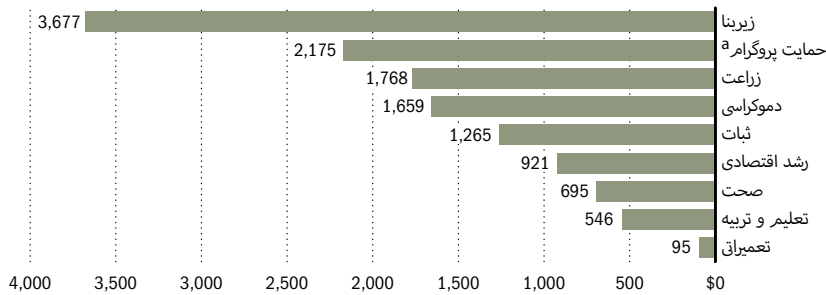
استراتژی انتقال اقتصادی در افغانستان که طرح آن در 2013 «چوکات استراتژی ملکی-نظامی ایالات متحده» مقرر شده است، در پی کاهش تأثیر اقتصادی منفی خروج بخش عمده نیروهای امنیتی بین المللی در سال 2014 و کاهش مورد انتظار در مساعدت دونهرا به تبع این خروج است. این استراتژی همچنین در پی کمک به افغانستان در انکشاف منابع خود برای رشد پایدار است.<sup>644</sup> بخش عمده ESF برای برنامه های انکشافی USAID بکار می رود. شکل 3.34 در صفحه بعد مساعدت USAID را برحسب سکتور نشان می دهد.

در این سه-ماهه، USAID از سه طرح انکشافی جدید به ارزش حدود 300 میلیون دالر خبر داد که برای کمک به جلوگیری از ضیاع دستاوردهای دیرپاب در دوره بعد از سال 2014 طراحی شده اند. این برنامه ها بر سه ساحه تمرکز خواهند داشت:<sup>645</sup>

1. سکتور زراعت، بشمول انکشاف تصدی های زراعتی و عرضه بذرها در بازار (125 میلیون دالر)

عکس 3.34

تجميع مساعدت انكشافی اداره انكشاف بين المللی ایالات متحده، تا تاریخ 31 مارچ، 2014، (ملیون دالر)



یادداشتها: ارقام گرد شده است.

<sup>a</sup> پروژه های پروگرام حمایتی بشمول کارمندان، معاش، معیارهای مؤثریت، پیگیری نتایج، مساعدت تخنیکي به وزارت خانه ها و تمويل به ARTF. منبع: آژانس انكشاف بینالمللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات سرفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/7/2014.

2. پایداری مالی، بشمول بهبود وصول عواید و مالیات ها، و ارتقاء سطح تجارت و سرمایه گذاری بین المللی افغانستان (77 ملیون دالر)
3. سکتور معارف، بشمول اعطای وجوه مالی به 10 پوهنتون افغانستان — در همکاری با سه پوهنتون امریکایی — برای آموزش نیروی کار جوان در مهارت های عملی مورد نیاز در مشاغل سکتورهای عامه و خصوصی (حدود 100 ملیون دالر)

## کمکهای داخل-بودیجه آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده به دولت افغانستان

سرفتش خاص برای بازسازی افغانستان همچنان نگران توانایی نهاد های تطبیق ایالات متحده برای حصول اطمینان از نظارت کافی بر تلاشهای بازسازی صورت گرفته با کمک مالی ایالات متحده با خروج نیروهای نظامی بینالمللی از افغانستان در سال 2014 میباشد. در راستای انجام تعهدات کنفرانس توکیو 2012 و نشست پیگیری مقامات ارشد 2013، به تدریج مقدار کمکی که از داخل-بودیجه به دولت افغانستان ارائه میکند را افزایش داده است.

اکثر ادارات دولتی ایالات متحده انتقالات مستقیم دولت-به-دولت و اعانات صندوق امانی چندجانبه به «صندوق امانی نظم و قانون برای افغانستان» (LOTFA)، «صندوق امانی بازسازی افغانستان» (ARTF)، و صندوق امانی زیربناهای افغانستان (AITF) را جزء مساعدت شامل بودجه تلقی می کنند. این صندوقها که مدیریت آن به ترتیب بر عهده برنامه انکشاف ملل متحد (UNDP)، بانک جهانی و بانک انکشاف آسیایی است از بودیجه ملی افغانستان حمایت میکنند. دولت افغانستان نهاده، رهنمایی و نظارت ارائه می کند، و بعضی از پروژه ها از طریق دولت اجرا می شوند، اما وجوه آنها تحت کنترل کامل دولت افغانستان قرار ندارد.<sup>64</sup> برای آگاهی از جزئیات مربوط به تمام طرح های تمویلی شامل بودجه ایالات متحده به افغانستان، رجوع کنید به صفحه 67.

## ممیزی SIGAR

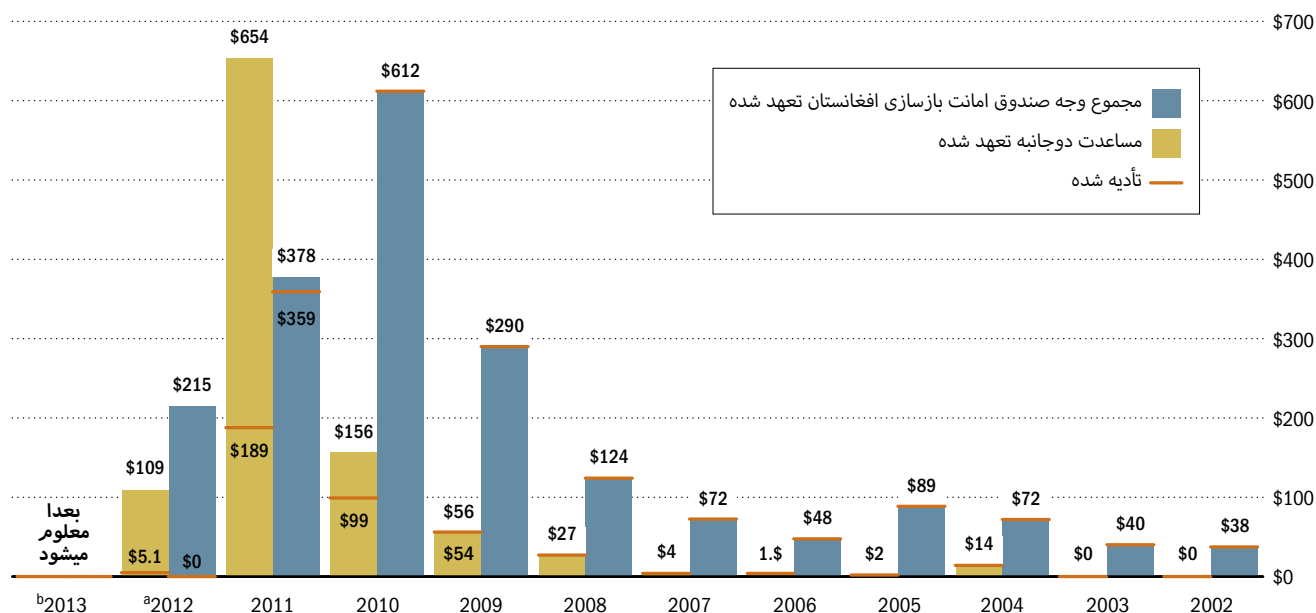
یک ممیزی SIGAR که در سه-ماهه گذشته منتشر شد، ارزیابی های وزارتخانه های افغانستان که مساعدت دوجانبه مستقیم از سوی دولت ایالات متحده دریافت می کردند را مورد بررسی قرار داد. این ارزیابیها به بررسی توانایی وزارتخانههای مذکور در زمینه مدیریت و پاسخگویی در برابر کمکهای مالی اهدا شده اختصاص داشت. سپس آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده بررسی خطر خود را از هفت وزارت خانه این 16 وزارت خانه انجام داد. محاسبه سرفتش خاص برای بازسازی افغانستان نشان داد که در هیچ یک از این ارزیابیها وزارتخانههای مذکور بدون تطبیق اقدامات کاهش خطر، به طور مؤثر قادر به مدیریت و پاسخگویی در برابر این کمک ها نیستند.

# انکشاف اقتصادی و اجتماعی

در این ربع، آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده حدود 117 میلیون دالر کمک داخل بودیجه را تعهد کرده و 24 میلیون دالر کمک داخل بودیجه را — بشمول صندوق بازسازی افغانستان — قبل از شروع سال مالی پرداخت کرده است. در مجموع، آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده تا 31 مارچ 2014 مبلغ 3 میلیارد دالر کمک داخل بودیجه را تعهد کرده و 2.14 میلیارد دالر را پرداخت نموده است، چنانکه در شکل 3.35 نشان داده شده است.<sup>647</sup>

عکس 3.35

مساعدت داخل بودیجه تعهد شده و تادیه شده اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، سال مالی 2002 - سال مالی 2013، تا تاریخ 31 مارچ 2014 (میلیون دالر)



یادداشتها: ارقام گرد شده است. تعهدات فرعی تمویل برای توافقنامه ها در سطح پروژه.  
<sup>a</sup> اغلب تمویل اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده سال مالی 2012 USAID برای مساعدت داخل بودیجه تا تاریخ 31 مارچ 2014 تادیه نشده است.  
<sup>b</sup> مصارف سال 2013 از تمویل های سال مالی قبل صورت گرفته است. تعهدات فرعی و تادیه های سال مالی 2013 هنوز معلوم نیست.  
 منبع: آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/7/2014.

## انکشاف منابع طبیعی

ایالات متحده آمریکا، دولت افغانستان و جامعه کمککنندگان بینالمللی امیدوار هستند انکشاف منابع طبیعی افغانستان در هنگام کاهش کمکهای خارجی، بهعنوان زیربناء رشد اقتصادی این کشور در آینده عمل کند. اگرچه بخش معدن کمتر از 2% تولید ناخالص داخلی این کشور را تا به امروز تشکیل میدهد، دولت افغانستان انتظار دارد که در نهایت از سرمایه گذاری های عظیم در معادن عینک (مس) و حاجی گک (سنگ آهن) و ساحات نفت و گاز در حوضه افغانستان- تاجکستان عواید قابل توجه را کسب نماید.<sup>648</sup> DOD علاوه می کند که منابع معدنی افغانستان می توانند عاید قابل توجه و فرصت های شغلی گسترده ایجاد کنند.<sup>649</sup> بااینحال، SIGAR از مدت ها به این سو هشدار داده است که به دلیل نیاز به سرمایه گذاری چشمگیر برای انکشاف سکتور مواد معدنی،



خصوصاً با توجه به شرایط دشوار امنیتی، دولت افغانستان ممکن است در آینده نزدیک قادر به کسب عاید قابل توجهی از محل منابع معدنی افغانستان نباشد. در این سه-ماهه، «نیروی عملیاتی برای عملیات های کسب و کار و ثبات» (TFBSO) هشدار خود مبنی بر اینکه اقتصاد معدنی جهانی در حال محدود کردن سرمایه گذاری جدید است، و بسیاری از شرکت ها و تمویل-کنندگان افغانستان را بسیار پرریسک قلمداد می کنند را تکرار کرد.<sup>650</sup>

## تغییرات در تیم ضربتی فعالیت تجارتي و ثبات

TFBSO، که تا ختم سال 2014 فعالیت های خود را در افغانستان متوقف خواهد کرد، تمام پروژه های خویش را به یک وزارت افغانستان، یک شرکت خصوصی، یا یک اداره دولتی دیگر ایالات متحده واگذار خواهد کرد.<sup>651</sup> کانگرس پیشاپیش در قانون سال 2014 اعطای صلاحیت دفاع ملی مقرر ساخته است که DOD پلانی برای انتقال برنامه های TFBSO به وزارت خارجه یا USAID طرح کند که هر 180 روز یکبار از سوی وزارت دفاع مورد بررسی، بازنگری، و امضا قرار گیرد.<sup>652</sup> درحالیکه هیچیک از برنامه های TFBSO تاهنوز برای انتقال به USAID یا اداره دولتی دیگر ایالات متحده پیشنهاد نشده اند، گزارش های انتقال برای بسیاری از برنامه های بزرگتر غیرمعدنکاری این نهاد در حال آماده شدن هستند.<sup>653</sup>

## قانون جدید مواد معدنی

در سه-ماهه گذشته، مسوده قانون جدید مواد معدنی که تا مدت طولانی در انتظار تصویب بود، در کمیته منابع طبیعی مجلس نمایندگان به تصویب رسید، اما تاهنوز در انتظار ملاحظه کل پارلمان است. پارلمان از اواسط جنوری تا ختم فبروری 2014 در یک رخصتی 45 روزه به سر می برد. باآنکه رییس جمهور کرسی اظهار داشت که طی حکمی در ماه جنوری در جریان رخصتی مجلس، قانون جدید مواد معدنی را انفاذ خواهد کرد، تاهنوز این کار را انجام نداده است.<sup>654</sup>

اعضای پارلمان همچنان خواهان تصریح مؤلفه های این قانون از سوی مقامات وزارت معادن و پترولیم (MOMP) هستند. تیم مشورتی TFBSO برای MOMP در پاسخ به سوالات، که بیشتر در رابطه با تصدی حقوق استخراج معادن و نرخ های حق الامتیاز می باشد، کمک کرده است. این نهاد همچنین چندین جلسه معلوماتی برای اعضای علاقه-مند پارلمان درباره بهترین رویه های جغرافیایی و سرمایه گذاری دایر کرده است.<sup>655</sup>

## موانع سرمایه گذاری

تجدید نظرهای پیشنهاد شده قانون مواد معدنی به منظور حفاظت بهتر از منابع افغانستان، تشویق سرمایه گذاران و تطابق این مقررات با بهترین شیوه های عملکرد بین المللی صورت گرفته است. تصویب یک قانون جدید یک محک مهم TMAF برای بهبود سطح عواید افغانستان و پایداری مجموعی مالی و خارجی است.<sup>656</sup> TFBSO معتقد است که تأخیر در تصویب قانون احتمالاً به دلیل عدم تمایل اعضای پارلمان به پذیرش ریسک های سیاسی است. وی چنین توضیح می دهد که عدم آگاهی از ساختارهای جغرافیایی و سایر ساختارهای داوطلبی مثل نرخ های حق الامتیاز سبب می شود که بعضی از اعضای پارلمان فکر کنند که این قانون استثمارگرانه و بیشتر به نفع خارجی ها و به ضرر افغانستان است. رأی دادن به قانونی که بنابه باور عمومی زمینه سرمایه گذاری خارجی ها را در کشور فراهم می سازد، می تواند خطرناک باشد و جایگاه آنها را در نواحی شان تهدید کند.<sup>657</sup>

"تیم ضربتی فعالیت تجارتي و ثبات به نمایندگی از طرف وزارت دفاع و با موافقت وزارت امور خارجه، دست به شناسایی و ایجاد فرصتهای اقتصادی استراتژیک در محیطهای درگیر جنگ و پس از جنگ میزند که امکان گسترش سکتور خصوصی و ایجاد شرایط لازم برای رشد اقتصادی دراز مدت و رسیدن به ثبات پایدار را فراهم میکند." مجموع تخصیصات تجمعی 804 میلیون دالر، در 31 مارچ 2014

منبع: TFBSO، "تیم ضربتی فعالیت تجارتي و ثبات عملیات سال مالی 2013 طرح انتقال و راپور تطبیق انتقال"، 8/19/2013، ص. 1.





کارکنان SIGAR و سرمفتش خاص سوپکو از یک ورکشاپ پاک-کاری فرش که از سوی TFBSO تأسیس شده است، دیدن می‌کنند. (د سیگار عکس خاص Smythe Anderson)

DOD TFBSO قبلاً هشدار داده بود که بدون یک ریفرم قانونی که شامل پیوند دادن انکشاف سرمایه گذاران با حقوق استخراج باشد، و یک نرخ حق الامتیاز رسمی و ثابت را تصریح کند، بسیاری از شرکت‌ها پیشنهادی در داوطلبی‌های جدید ارائه نخواهند کرد.<sup>658</sup> مشخص نیست که آیا جدیدترین مسوده این قانون شامل این پیوند است یا خیر.<sup>659</sup> پیشنهاد اصلاحات برای این قانون و برای وزارت عدلیه به منظور انکشاف یک نظام مالی شفاف برای منابع طبیعی یکی از محک‌های ساختاری اصلی IMF است.<sup>660</sup> TFBSO بر این باور است که قانون جدید مواد معدنی برای جذب سرمایه‌گذاری شرکت‌های غربی باید با قوانین کشورهای دیگر قابل رقابت باشد. تأخیر در تصویب این قانون سبب می‌شود که سرمایه‌گذاران محتاطانه‌تر عمل کنند، اما تنها مانع سرمایه‌گذاری در صنایع مواد استخراجی افغانستان نیست. شرکت‌های خصوصی استخراج معادن ظاهراً درباره فقدان امنیت در کشور نیز تشویش دارند. همچنین صنعت استخراج معادن با کمبود سرمایه مواجه است. TFBSO اظهار داشت که در صورت موجودیت پول بیشتر، تصویب قانون معدنی جدید مشکل چندانی تلقی نمی‌شد.<sup>661</sup> در حالیکه قانون جدید همچنان تصویب نشده است، تعدادی از قراردادهای، بشمول حاجی گک (سنگ آهن، اعطاشده در نومبر 2011)؛<sup>662</sup> شیدا (مس، نومبر 2012)؛ بدخشان (طلا، نومبر 2012)؛ بلخاب (مس، نومبر 2012)؛ و زرکشان (طلا، دسامبر 2012) همچنان امضاناشده باقی مانده‌اند.<sup>663</sup>

## کمک به وزارت نفت و معادن، اداره نفت افغانستان، و سازمان زمینشناسی افغانستان

ایالات متحده در این سه-ماهه به تأمین مساعدت تخنیکی به MOMP، اداره پترولیم افغانستان این وزارت (APA)، و سروی جغرافیوی افغان (AGS) مساعدت کرد. بخش عمده این کمک‌ها از طریق TFBSO، اداره سروی جغرافیوی ایالات متحده (SUGS)، و USAID ارائه شد. این سازمانها از مناقصه‌های مواد معدنی و هایدروکاربن و همچنین مدیریت معلومات نفت و گاز پشتیبانی میکنند. USGS در حال اجرای آموزش در حین خدمت در AGS، بشمول مطابقت داده‌ها و بسته‌های داده‌ها در ساحات مربوط به معدنکاری با استفاده از نرم افزار نقشه برداری و شبیه‌سازی و آموزش جیوفزیک و تصویربرداری فوق طیفی است. گزارش‌های قدیمی روسی و نقشه‌های تهیه شده در دهه‌های 1970 و 1980 موقعیت‌های ثروت بالقوه معدنی را برای جیولوجیست‌های AGS فراهم می‌سازد. در 10 مارچ 2014، TFBSO و USGS به تعداد 60 مجموعه از نقشه‌های فوق طیفی را منتشر کردند که تصاویر تفصیلی از طرح توپوگرافیک و ثروت معدنی افغانستان را نشان می‌دهد. MOMP می‌تواند از این نقشه‌ها برای جذب سرمایه‌گذاری در آینده استفاده کند. TFBSO اظهار داشت که افغانستان حالا یکی از کشورهای دارای بیشترین نقشه جغرافیایی در جهان به شمار می‌آید.<sup>664</sup> تیم ضربتی فعالیت تجارتي و ثبات و آژانس انکشاف بین‌المللی ایالات متحده در قالب کارشناس موضوعاتی از اداره نفت افغانستان پشتیبانی میکند. این پشتیبانی شامل مساعدت تخنیکی (انجیری نفت و گاز)، حقوقی (اجرای قرارداد)، و مالی (حسابداری و تحلیل) برای کمک به نظارت بر قرارداد تشریک انکشاف و تولید آمودریا می‌باشد.<sup>665</sup> TFBSO تا 31 مارچ 2014 مبلغ 8.6 میلیون دالر را در سال مالی 2014 برای انکشاف سکتور استخراج معادن منظور کرده بود. طبق برنامه ریزی‌ها اختیارات تیم ضربتی فعالیت تجارتي و ثبات در پایان سال 2014 منقضی می‌شود.<sup>666</sup>

## سرمایه‌گذاری و انکشاف معدنی جهت انکشاف پایدار در افغانستان

تنها برنامه استخراج معادن USAID — سرمایه‌گذاری و انکشاف سکتور استخراج معادن برای پایداری افغانستان (MIDAS) — یک برنامه 86.6 میلیون دالری دارای بخش‌های شامل و خارج بودجه است. فاز I 41.6 میلیون دالری خارج بودجه بر ریفورم حقوقی و مقرراتی، مساعدت تکنیکی به MOMP، انکشاف تصدی‌های کوچک و متوسط، و مساعدت در تحقیقات زمین-شناسی تمرکز دارد. این پروگرام در صورت نیاز کمک‌های دیگر را نیز ارائه می‌کند. مرحله دوم به ارزش 45 میلیون دالر بودجه از طریق دولت هنوز آغاز نشده است، اما برای تقویت وزارت نفت و معادن طراحی شده است تا این وزارتخانه بتواند در تهیه، تطبیق و نظارت اوراق مناقصه معدنی نظارت کند. آژانس انکشاف بین‌المللی ایالات متحده تا تاریخ 31 مارچ 2014، مبلغ 16 میلیون دالر تعهد کرده است و 5.05 میلیون دالر را نیز پرداخت کرده است تا تطبیق مرحله بودجه مستقیم آغاز شود.<sup>667</sup> در این سه-ماهه، MIDAS چندین ورکشاپ برای مقامات MOMP، اجتماعات، و جامعه مدنی، و سکتور خصوصی با موضوعات مختلفی شامل اساسات استخراج معادن، اقتصاد مواد معدنی، زنجیره‌های ارزش تجاری، و ریفورم حقوقی و مقرراتی برگزار کرد. پلان‌های اکتشافی مربوط به سه ساحه تکمیل شدند و جلسات هماهنگی دونه‌ها برای کاهش همپوشانی پروژه‌ها برگزار شدند. MOMP و MOF در طرح تفاهم-نامه مربوط به فعالیت‌های شامل بودجه، و طرح ضوابط و شرایط برای شمول در یک اجرا-نامه با USAID پیشرفت محدودی داشته است.<sup>668</sup>

## ظرفیت وزارت نفت و معادن

یک بخش استراتژی TFBSO برای ترویج رشد اقتصادی در افغانستان، شامل انکشاف منابع طبیعی افغانستان است. TFBSO در گزارش انتقالی خود به کانگرس مدعی شد که منحیث بخشی از استراتژی این نهاد برای همکاری با اتباع افغانستان در هر مرحله از پلان‌گذاری و اجرای پروژه، "اتباع افغانستان از ظرفیت اجرای الزامات جاری پروژه برخوردار خواهند بود."<sup>669</sup> TFBSO با اظهار این مطلب که MOMP رهبری را در ارزیابی و اعطای پیشنهاد، و مذاکره و اعطای قرارداد را برعهده گرفته است و یا در آستانه عهده داری آن است، گزارش داد که سطح پیشرفت رو به افزایش است. با افزایش امور در این ساحات، TFBSO مساعدت و نظارت فراهم می‌سازد، اما آموزش رسمی ارائه نمی‌کند.<sup>670</sup> TFBSO وجود ضعف در وزارت، خصوصاً در زمینه‌های مراقبت و نظارت، را تصدیق کرد. این نهاد توصیه کرد که USAID بر برنامه MIDAS خود در این ساحات تمرکز کند. تیم ضربتی فعالیت تجارتي و ثبات گفته است فقدان مامورین توانمند در وزارت نفت و معادن باعث شده حجم زیاد از کار در دست گروپ کوچک از مامورین مطلع و توانمند باشد که بسیار پرکار و مصروف هستند. این نهاد وضع یک برنامه بلند مدت استخدام و ظرفیت-سازی را پیشنهاد می‌کند.<sup>671</sup>

## امنیت معادن

در 17 فبروری 2014، رییس جمهور کرسی دستور انحلال نیروی حفاظت عامه افغانستان (APPF) — که مسئولیت امنیت معادن را برعهده دارد — را صادر کرد. کارکردهای اجرایشده از سوی APPF در حیطه وظایف پولیس ملی افغانستان تحت نظارت وزارت داخله (MOI) باقی خواهند ماند. مشخص نیست که عملاً چه کسی امنیت نه تنها سایت

## ممیزی SIGAR

یک ممیزی SIGAR که در این سه-ماهه اعلام شد، بررسی خواهد کرد که برنامه‌های USAID و TFBSO تا چه میزان به اهداف خود برای انکشاف صنعت مواد استخراجی افغانستان دست یافته‌اند و چه چالش‌هایی در راه ایجاد یک منبع پایدار و ماندگار عواید مواد استخراجی وجود دارد. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 30 نگاه کنید.

های سکتور مواد استخراجی، بلکه پروژه های انکشافی امریکایی و بین المللی و پرسونل مربوطه در سطح وسیع تر را بر عهده می گیرد.<sup>672</sup>

در حال حاضر، MOI و APPF به تبع یک قرارداد امضا شده با MOMP پرسونل امنیتی را استخدام کرده و آموزش می دهند. تا این دوره گزارشدهی، MOMP صرفاً قرارداد ارائه خدمات امنیتی APPF برای مس عینک، و حوزه شمالی آمودریا، و میادین گازی شبرغان را منعقد کرده است.<sup>673</sup> مشخص نیست که این تغییرات در APPF می تواند چه تأثیراتی بر امنیت سایت های سکتور صنایع استخراجی داشته باشد. تا 31 مارچ 2014، ایالات متحده مجموعاً 51.3 میلیون دالر را برای APPF، که دارای 22,727 تن پرسونل به مصرف رسانده است. در سال 2013، حدود 1,557 تن از پرسونل APPF برای حفاظت از سایت های استخراج معادن و بیش از 1,400 تن از این پرسونل در مس عینک مستقر شده بودند.<sup>674</sup> طبق برآورد شهرانی وزیر اسبق MOMP، برای 11 سایت اصلی صنایع استخراجی در سراسر افغانستان به 5,200 تن از پرسونل APPF ضرورت خواهد بود. بالینحال، TFBSO اظهار داشت که از آنجا که در حال حاضر هیچ سایت معدنی فعالی در افغانستان وجود ندارد، در حاضر به تدابیر امنیتی سنگینی نیاز نیست.<sup>675</sup> برای معلومات بیشتر درباره APPF، به صفحات 87 و 96. مراجعه کنید.

## معدن مس عینک

دولت افغانستان قرارداد حقوق استخراج معدن مس عینک در ولایت لوگر را در سال 2008 به شرکت متالورژی چین (MCC) اعطا کرده است.<sup>676</sup> جزئیات این قرارداد هرگز بطور کامل فاش نشده است، اما بر اساس معلومات خلاصه منتشر شده توسط وزارت نفت و معادن، مجموع سرمایه گذاری شرکت متالورژی چین به 2.9 میلیارد دالر بالغ میشود. طبق قرارداد، افغانستان 808 میلیون دالر را پس از تصویب یک مطالعه امکان-سنجی، 565.6 میلیون دالر را بعد از آغاز تولید تجاری، و یک حق الامتیاز حداکثر 19.5% را دریافت می کند.<sup>677</sup> بالینحال، انکشاف معدن مس عینک به دلیل کشف آثار فرهنگی در ساحه معدن و کار باستان-شناسی مربوطه، مشکلات در تهیه زمین، فقدان زیربنای ابتدایی، و مشکلات امنیتی با تأخیر مواجه است.<sup>678</sup> TFBSO ضوابط سنگین قرارداد، وضعیت ناپایدار حاکم بر بازار مواد معدنی، و تمایل چین به طرح پروژه های معدنی، و آنگاه "برداشتن" آن برای استفاده در آینده را از عوامل دیگر مؤثر بر این تأخیر تلقی می کند.<sup>679</sup> گزارش های رسانه ای خبر می دهند که MCC قصد دارد تا دوباره بر سر مفاد قرارداد به مذاکره پردازد.<sup>680</sup> در بودجه ملی سال مالی 1393 افغانستان برخلاف بودجه سال مالی 1392 که خلق 50 میلیون دالر عاید بلامحل را پیش بینی کرده بود، هیچ عایدی از محل عینک پیش بینی نشده است.<sup>681</sup>

## معدن سنگ آهن حاجیگک

در این سه-ماهه تغییری در وضعیت مذاکرات مربوط به اعطای امتیاز معدن سنگ آهن حاجیگک گزارش نشده است.<sup>682</sup> MOMP سه بلاک را در ماه نومبر 2011 به کنسرسیوم آهن و فولاد افغان (AFISCO)، که یک کنسرسیوم هفت-عضوی تحت رهبری اداره دولتی فولاد هند لمیتد است، اعطا کرد و یک بلاک را به شرکت سنگ آهن کیلوی کانادا، که یک شرکت تابعه شرکت Kilo Goldmines است، اعطا کرد.<sup>683</sup> گزارش های جدید نشان می دهند که AFISCO در نظر دارد تا سرمایه گذاری اولیه خویش را از 11 میلیارد دالر به 1.5 میلیارد دالر کاهش دهد.<sup>684</sup>

## هایدروکاربنها

تلاش افغانستان بر انکشاف ذخایر نفت و گاز خود در حوضه آمودریا و حوضه افغانستان-تاجکستان متمرکز است که هر دو در شمال افغانستان قرار دارند. افغانستان حتی با وجود در اختیار داشتن دو تصفیه خانه در حال، فاقد ظرفیت مناسب برای تصفیه است و از نظر سوخت به شدت وابسته به واردات است. این کشور روزانه 10,000 تن محصولات نفتی از ترکمنستان، ازبکستان، روسیه، پاکستان و ایران وارد میکند.<sup>685</sup>

## حوضه آمودریا

برآورد می شود که سه بلاک حوضه آمودریا که در سال 2011 به «شرکت ملی پترولیوم چین- وطن انرژی افغانستان» (CNPCI-W) اعطا شده بودند، حاوی 87 میلیون بیرل نفت خام می باشند.<sup>686</sup> کار تولید در حال حاضر متوقف شده است، اما یکی از سه بلاک از زیربنای کافی برای شروع تولید 5,000 بیرل در روز برخوردار است. CNPCI-W در حال انجام مذاکرات نهایی با یک شرکت بین المللی که نام آن افشا نشده است، برای فروش چندساله حداقل 230,000 تن در سال از نفت خام خود است.<sup>687</sup> دولت افغانستان تا بحال کمتر از 2 میلیون دالر را به شکل حق الامتیاز این قرارداد دریافت کرده است. دولت پیش بینی می کند که بعد از شروع تولید در سطح ظرفیت کامل، سطح عاید به 60,000 دالر در روز افزایش یابد.<sup>688</sup> در عین زمان، دولت در حال کار روی «توافقنامه های ترانزیت فرا-مرزی» (CBTA) با کشورهای همسایه است. مذاکرات با ازبکستان بر سر توافقی که امکان انتقال نفت افغانستان و تصفیه آن قبل از بازگشت برای فروش را در این کشور فراهم می سازد، جریان دارد. وزارت خارجه گزارش می دهد که توافقنامه ای در ماه فبروری 2014 برای ازبکستان ارسال شد، اما به دلیل تشویش جناح ازبک درباره فروش نفت خام در داخل افغانستان بجای صادرات مجدد آن به افغانستان، احتمال نمی رود که از سوی ازبکستان به امضا برسد.<sup>689</sup>

TFBSO توضیح داد که این CBTA های هایدروکاربن منعی توافقنامه های نرخ عوارض واردات/صادرات ناظر بر گمرک، واردات، و صادرات در هنگام صادرات و واردات مجدد محصولات تصفیه شده حاصل از نفت خام افغانستان عمل می کنند. تأثیر آنها بر خلق عاید برای خود سکتور صنایع استخراجی در کمترین حد است و الزاماً جذابیت افغانستان را برای شرکت های نفتی بین المللی افزایش نمی دهد. شرکت افشانشده ای که CNPCI-W برای فروش نفت خام خود با آن مذاکره می کند، CBTA درخواست نکرده است، بنابراین TFBSO دیگر CBTA ها را منعی یک اولویت تلقی نمی کند.<sup>690</sup> در 7 جنوری 2014، وزارت نفت و معادن رسماً مناقصه تازه را برای اکتشاف، انکشاف و تولید در بلاک توتی میدان آغاز کرد که مشتمل بر 7,131 کیلومتر مربع در حوضه آمودریا است.<sup>691</sup> منطقه تحت قرارداد دارای 28 میلیارد متر مکعب ذخایر در دو ساحه گازی شناخته شده و بیش از 50 ساختار زیرسطحی ثابت شده و احتمالی است. مهلت ارائه اسناد اظهار تمایل 8 فبروری 2014 است.<sup>692</sup> TFBSO کار مساعدت خود برای آماده سازی پیشنهاد داوطلبی به MOMP را با ارائه خدمات تخنیکی، حقوقی، تجاری، و مشاوره در امور شفافیت ادامه داد، و حمایت مشابهی را در قسمت پیشنهاد داوطلبی افغان-تاجک انجام داد.<sup>693</sup> یک کانفرانس پیشنهاددهندگان در تاریخ 20 مارچ 2014 برگزار شد، که هر پنج پیشنهاددهنده ای که قبلاً واجد شرایط شناخته شده بودند، در این کانفرانس حضور یافتند. مهلت ارائه پیشنهادها 31 می 2014 است.<sup>694</sup>

## زراعت

در 28 مارچ 2014، یک بمبگذار انتحاری موتردار و چهار تیرانداز مسلح به «ریشه های صلح» – یک سازمان بین المللی بشردوستانه و غیرسیاسی – در ساختمان کابل این سازمان حمله کردند، که این حمله منجر به کشته شدن یک دختر 16 ساله و یک درایور، به همراه پنج حمله کننده بود. دو گارد APPF و یک تبعه خارجی در این رویداد زخم برداشتند. «ریشه های صلح» در حال اجرای دو اقدام زراعتی USAID است: برنامه باغبانی تجاری و بازاریابی زراعتی (CHAMP) و برنامه انکشاف تحقیقات و توسعه زراعتی افغانستان (AGRED).

منابع: ریشه های صلح، "انتشار رسمی: طالبان به مجتمع ریشه های صلح حمله کرد"، USAID: 3/28/2014، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.

زراعت همچنان منبع اصلی اشتغال و امرار معاش مردم افغانستان است. تنها 12% از زمین های این کشور قابل کشت است و کمتر از 6% آنها به زیر کشت رفته است، با این حال این بخش 31% از تولید ناخالص داخلی را تشکیل میدهد و بر اساس آخرین راپور بانک جهانی، اشتغال حدود 59% از نیرو کار را فراهم کرده است.<sup>695</sup> با توجه به اهمیت سکتور زراعت، این بخش میتواند به عنوان تسهیل کننده رشد تولید ناخالص داخلی، بهبود امنیت غذایی و فرصت های شغلی با ثباتتر تلقی شود.<sup>696</sup>

در دوره بین سال های مالی 2002 و 2012، USAID در حدود 2.46 میلیارد دالر برای انکشاف زراعتی و کشت بدیل با هدف افزایش سطح تولید، افزایش سطح دسترسی به بازارها، و ارائه بذریه های بدیل برای کوکنار فراهم ساخته است.<sup>697</sup> از این مبلغ، USAID 54 میلیون دالر را منظور کرده است و 29 میلیون دالر آن را به شکل مساعدت مستقیم برای ظرفیت سازی در وزارت زراعت، آبیاری، و مالداری (MAIL) پرداخت کرده است.<sup>698</sup>

USAID در حال حاضر از طریق چندین برنامه مساعدت شامل بودجه و خارج بودجه به سکتور زراعت ارائه می کند. سه برنامه آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده که بالاترین اولویت را دارند ارزش بیش از 350 میلیون دالر داشته و عبارتند از:<sup>699</sup>

- صندوق انکشاف زراعت (ADF) و افزایش قرضه زراعتی (ACE)
- مشوق های محرک بدیل های اقتصادی شمال، شرق و غرب (IDEA-NEW)
- پروگرام بازاریابی تجاری زراعت و باغداری (CHAMP)

## افزایش قرضه زراعتی و صندوق انکشاف زراعت

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
افزایش قرضه زراعتی	7/15/2010	1/15/2015	\$75,175,296	\$63,908,185
صندوق انکشاف زراعت	7/18/2010	12/31/2014	\$74,407,662	\$29,000,000

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/7/2014.

«صندوق انکشاف زراعتی و ارتقاء کربیت زراعتی» (ADF-ACE) دارای دو فعالیت تکمیلی است که با هدف حمایت از اقدامات MAIL برای تأمین قرضه و ارتقاء ظرفیت کارمندان ADF برای مدیریت این قرضه ها انجام می شوند. صندوق انکشاف زراعت برای ارائه قرض در ارزش زنجیره یی زراعت از طریق بانکها به سردخانه های محصولات زراعتی، شرکتهای اجاره دار و شرکتهای پروسس مواد غذایی است که به نوبه خود قرضه های زراعتی را به دهاقین تأمین میکنند. ACE بخش مساعدت تخنیکي است که تمام فعالیت های قرضه-دهی ADF را مدیریت می کند و به ارتقاء ظرفیت MAIL کمک می کند.<sup>700</sup>

الی 28 فبروری 2014، پورتفولیوی قرضه ADF برابر 85.7 میلیون دالر، و قرضه های پرداخت شده برابر با 43.5 میلیون دالر بودند، که 21 میلیون دالر از این قرضه ها بازپرداخت شده بودند. یک مجموعه 24 قرضه ای دیگر بزودی اعطا خواهند شد. USAID گزارش می دهد که نرخ حفظ بالای قرضه دهندگان، که به دلیل بازگشت مراجعین به 68% رسیده است، برای عملیات های ADF اهمیت اساسی دارد. ADF به 22,386 سمهدار زارع در 32 ولایت قرضه اعطا کرده است.<sup>701</sup>

## ممیزی SIGAR

یک ممیزی SIGAR که در این سه-ماهه منتشر شده است، تلاش دادشت تا مشخص بسازد که USAID تا چه میزان به اهداف کلیدی «استراتژی بین الاداری آب سال 2010 ایالات متحده برای افغانستان» دست یافته است و پروژه های آب USAID که از سال 2010 به این سو اجرا شده اند تا چه میزان اهداف کلی و عملیاتی پروژه های مربوطه شان را عملی می سازند. این ممیزی دریافت که افغانستان به یک استراتژی جدید سکتور آب که اولویت های USAID در قسمت آب در اهداف کلی و عملیاتی آن گنجانده شده باشد؛ یک پلان سنجش عملکرد برای ارزیابی این استراتژی؛ و خطوط مسئولیت و حسابدهی واضح برای نهادهای اجراکننده آن ضرورت دارد. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 28 نگاه کنید.



## مشوق های محرک بدیل های اقتصادی-شمال، شرق و غرب

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
مشوقهای محرک بدیل های اقتصادی-شمال، شرق و غرب	3/2/2009	2/28/2015	\$159,878,589	\$141,080,906

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/7/2014.

مشوقهای محرک بدیل های اقتصادی-شمال، شرق و غرب (IDEA-NEW) یک پروژه توافقنامه همکاری است که کمکهای زراعتی و بدیل های اقتصادی را بجای کشت خشخاش در برخی از ولایت های شرق افغانستان و همچنین در مناطق کشت خشخاش در بخشهای شمالی و غربی کشور فراهم کرده است. در این سه-ماهه، این مدت تا سال ششم تمدید شد. قرار است پروژه مشوقهای محرک بدیل های اقتصادی-شمال، شرق و غرب به دهاقین کمک کند تا بجای کشت خشخاش به تولید محصولات زراعت قانونی رو بیاورند و این کار را با افزایش فرصتهای تجارتي، گسترش دسترسی به خدمات مالی و انکشاف ارزش زنجیره یی در صنایع کلیدی ساحوی و راه های تجارتي انجام دهد. این پروژه همچنین از طریق فعالیت های آگاهی بازار و ارتقاع فروش بین تولیدکنندگان، تجار و خریداران ارتباطات را تسهیل میسازد.<sup>702</sup>

USAID گزارش داد که بر اثر انجام برنامه IDEA-NEW 14,027 هکتار تحت کشت بذرهای بدیل قرار دارند. در مقابل، سطح زمین های تحت کشت کوکنار در سال 2013 برابر با 209,000 هکتار است.<sup>703</sup> USAID در عین اظهار این مطلب که هزاران شخص از مولدیت زراعتی و آموزش مهارت های کسب و کار و نیز نهاده های زراعتی تحت حمایت برنامه بهره مند شده اند، تصدیق می کند که مشکلات سکتور زراعت افغانستان بشمول سطح پایین تولید بذر، فرصت های محدود پروسس غذا، و شرایط ناپایدار امنیتی همچنان پیشرفت کار IDEA-NEW را با اختلال مواجه می سازند.<sup>704</sup>

## پروگرام بازاریابی تجاری زراعت و باغداری

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
پروگرام باغبانی تجاری و بازاریابی زراعتی	2/1/2010	12/30/2014	\$40,320,241	\$34,722,834

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/7/2014.

برنامه باغبانی تجاری و بازاریابی زراعتی (CHAMP) با هدف کمک به زارعین در کشت و نگهداری باغستان ها و تاکستان های پرسودتر از طریق بهبود کیفیت بذر و ترویج دهلیزهای صادرات و تجارت اجرا می شود. این پروگرام همچنین با تاجران جهت بهبود روش های برداشت، بسته بندی، نگهداری در سردخانه و ترانسپورت همکاری میکند.<sup>705</sup> آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده گفته است با نزدیک شدن سال 2014، تمرکز برنامه بازاریابی باغداری و زراعت تجارتي سازی پس از برداشت بر محصولات زراعتی با ارزش



سرمفتش خاص سوپکو در جریان سفر ماه مارچ 2014 خود به افغانستان از یک فابریکه سویابین دیدن می کند. (د سیگار عکس خاص Smythe Anderson)

بالا خواهد بود. این برنامه به دنبال افزایش صادرات از طریق بازاریابی و ترویج بدیل واردات است. با این حال، آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده گفته است ناامنی همچنان یکی از چالشهای پیش رو تطبیق کامل برنامه بازاریابی باغداری و زراعت تجارتي است. گروه های شورشی هم به تهدید مامورین برنامه بازاریابی باغداری و زراعت تجارتي و هم به تهدید دهاقین به ویژه در قندهار، هلمند، زابل، وردک، لوگر و غزنی پرداخته اند.<sup>706</sup>

## پروگرام انکشاف تحقیق و ترویج زراعت افغانستان

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
انکشاف تحقیق و ترویج زراعت افغانستان (AGRED)	7/17/2012	7/16/2017	\$23,638,611	\$4,193,245

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/7/2014.

برنامه انکشاف تحقیق و ترویج زراعت افغانستان (AGRED) برنامه بودیجوی از طریق دولت است (با میکائیزم بودیجه مستقیم) که با همکاری وزارت زراعت، آبیاری و مالداري انجام میشود و برای افزایش تولید محصولات زراعتی و بهره‌مند کردن معیشت روستایی با استفاده از تکنالوژیهای بهتر زراعت طراحی شده است. هدف برنامه انکشاف تحقیق و ترویج زراعت افغانستان بازسازی مراکز تحقیق و ترویج وزارت زراعت، آبیاری و مالداري و ریاست های زراعت، آبیاری، و مالداري (DAIL) در هفت ولایت و 50 ولسوالی است. پروگرام انکشاف تحقیق و ترویج زراعت افغانستان همچنین به آموزش مامورین وزارت و ریاست زراعت، آبیاری و مالداري میپردازد تا آنها هم به نوبه خود بتوانند خدمات تکنالوژیکی و مشورتي را به دهاقین و مالداران افغانستان فراهم کنند.<sup>707</sup>

## زون غذایی قندهار

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
زون غذایی قندهار	7/31/2013	7/30/2015	\$19,695,804	\$2,428,000

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/7/2014.

برنامه ساحه غذایی قندهار (KFZ) برای شناسایی و رسیدگی به محرک های کشت کوکنار در هفت ولسوالی مورد هدف طراحی شده است.<sup>708</sup> این برنامه دارای دو بخش اصلی است: ظرفیت-سازی در وزارت مبارزه با مواد مخدر (MCN) و پروژه های معیشت بدیل. بخش ظرفیت سازی به دنبال توانمند کردن وزارت مبارزه با مواد مخدر برای ایجاد، تطبیق و مدیریت پروژههای بدیل معیشت است. بخش معیشت بدیل با هدف بهبود زیربنای اجتماعی و افزایش فرصت های اقتصادی حقوقی انجام می شود.<sup>709</sup> KFZ پلان مدیریت اجرا، طرح برنامه، آموزش و آگاهی-بخشی به کارمندان، نقشه های ولسوالی ها، و رسیدگی به جوامع را تکمیل کرده است. تا 31 دسمبر 2013، KFZ دو پروژه سطح ولایتی را آغاز کرده بود.<sup>710</sup> هدف برنامه KFZ مشارکت با اجتماعات برای شناسایی محرک های اجتماعی، سیاسی و اقتصادی کشت کوکنار، و آنگاه طرح پروژه های مناسب برای رسیدگی به آنها است.<sup>711</sup>



USAID گزارش داد که دفتر KFZ در ولایت قندهار به دلیل آنکه APPF الزامات قرارداد در رابطه با تأمین یونیفورم و اسلحه برای گاردهای APPF را برآورده نساخته بود، بسته شده است. کارمندان KFZ قندهار در حال حاضر تا زمانی که این وضعیت برطرف شود، از منازل خود کار می کنند. با وجود این مانع، USAID از همکاری KFZ در سطح وزارت و ولایتی رضایت دارد، و به SIGAR اظهار داشت که پروسه شناسایی این پروژه بدون مشکل انجام شده است.<sup>712</sup>

شکل 3.36

## پروژه انتقال قوه جنوب و مرکز آسیا، CASA-1000

### خدمات ضروری/انکشاف

ایالات متحده از سال 2002 تاکنون بودیجه بازسازی افزایش میزان برق، ساخت جاده ها و پل ها و بهبود صحت و تعلیم و تربیه را فراهم کرده است. این بخش به بررسی پیشرفت های کلیدی تلاش های ایالات متحده در جهت بهبود توانایی دولت جهت ارائه خدمات ضروری مانند برق، ترانسپورت، صحت و تعلیم و تربیه میپردازد.

### انرژی

آخرین گزارش بانک جهانی یادآور می شود که افغانستان با سطح دسترسی صرفاً 28% جمعیت به شبکه برق عمومی، یکی از کمترین نرخ های دسترسی به برق را در سطح جهان داراست. از بین کسان که به شبکه برق متصل هستند، حدود 77% در مناطق شهری زندگی میکنند.<sup>713</sup>

از آنجا که برق برای انکشاف افغانستان اهمیت اساسی دارد، ایالات متحده با همکاری دولت افغانستان و جامعه بین المللی، انکشاف یک سکتور انرژی منسجم را یکی از اولویت های اصلی فعالیت های بازسازی خود از سال 2002 تا بحال قرار داده است.<sup>714</sup> از سال مالی 2002 الی 2012، ایالات متحده بیش از 2 میلیارد دلار را در سکتور انرژی افغانستان به مصرف رسانده است.<sup>715</sup>

در 27 مارچ 2014، بانک جهانی پرداخت 526.5 میلیون دلار را به شکل کمک بلاعوض برای اعمار زیربنای انتقال برق و تمویل کردیتی برای پروژه انتقال برق «آسیای مرکزی-آسیای جنوبی» (CASA-1000) تصویب کرده است. بانک انکشاف اسلامی و USAID نیز وجوه مالی فراهم خواهند ساخت.<sup>716</sup> در اواخر سه-ماهه قبل، ایالات متحده نسبت به پرداخت 15 میلیون دلار تعهد سپرد. CASA-1000 امکان فروش تولید برق تابستانی اضافی تاجکستان و قرقیزستان به افغانستان و پاکستان را فراهم خواهد ساخت. افغانستان منحصت مصرف-کننده، 300 میگاوات به ظرفیت تأمین انرژی خود اضافه خواهد کرد. این کشور منحصت یک کشور ترانزیتی، با عبور برق از طریق خاک آن به پاکستان، عاید کسب خواهد کرد.<sup>717</sup> مجموع مصارف CASA-1000 برابر با 1.17 میلیارد دلار برآورد شده است.<sup>718</sup> زیربنا و مسیرهای پیشنهادی لین انتقال CASA-1000، که شامل بیش از 746 مایل است، را می توان در شکل 3.36 مشاهده کرد.

در سال های 2002-2011، USAID به تنهایی نزدیک به 2 میلیارد دلار را از محل وجوه ESF برای اعمار جنراتورها، سب-استیشن ها، و لین های انتقال، و تأمین مساعدت تخنیکی برای این سکتور فراهم ساخت. این آژانس قصد دارد در طی چند سال آینده حداقل 500 میلیون دلار دیگر را در این زمینه مصرف کند.<sup>719</sup> علاوه بر این، وزارت دفاع برای پروژه های برق در حدود 292 میلیون دلار از طریق برنامه واکنش اضطراری قوماندانان (CERP)



- تولید برق قوه آبی
- قوه فعلی
- خطوط پیشنهاد شده CASA-1000
- سب استیشن های فعلی
- سب استیشن های پیشنهاد شده

منبع: CASA-1000.org، از طریق بانک جهانی، دسترسی 4/3/2014

**NEPS:** برق وارداتی از جمهوریهای آسیای مرکزی را برای تأمین برق کابل و نواحی شمال کابل فراهم میکند.

**SEPS:** بیشتر برق خود را از بند کجکی و از جنراتورهای دیزلی شهر قندهار میگیرد. این پروژه برق مناطق هلمند و قندهار را تأمین میکند.

منبع: DOD، گزارش درباره پیشرفت به سوی امنیت و ثبات در افغانستان، 11/2013، تاریخ آخرین دسترسی 12/29/2013.

و حدود 700 میلیون دالر از طریق صندوق زیربناء افغانستان (AIF) فراهم کرده است که مدیریت آن بطور مشترک توسط وزارت دفاع و وزارت امور خارجه انجام میشود.<sup>720</sup> افغانستان در حال حاضر دارای نه سیستم برق مجزا است. سیستم برق شمال شرقی (NEPS) و سیستم برق جنوب شرقی (SEPS)، همانطور که در شکل 3.37 در صفحه بعد نشان داده شده اند، دو سیستم اصلی کشور می باشند. آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده سه پروژه برای اتصال و افزایش تأمین برق در هر دو سیستم دارد یعنی: پروژه شبرغان؛ پروژه برق قندهار—هلمند که شامل برق آبی بند کجکی است؛ و پروگرام انکشاف انتقال و اتصال برق. وزارت دفاع در حال حاضر از طریق پروژههای صندوق زیربناء افغانستان هم به سیستم برق شمال شرقی و هم به سیستم برق جنوب شرقی کمک میکند. دولت افغانستان با هماهنگی نزدیک با آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده و وزارت دفاع، برای افزایش دسترسی به شبکه برق به این برنامهها اولویت داده است. هدف از اتصال به شبکه های برق ترویج بهترین نحوه استفاده با کمترین مصرف، کاهش نیاز جنراتور های اضافی و بهبود قابلیت اطمینان سیستم است.<sup>721</sup>

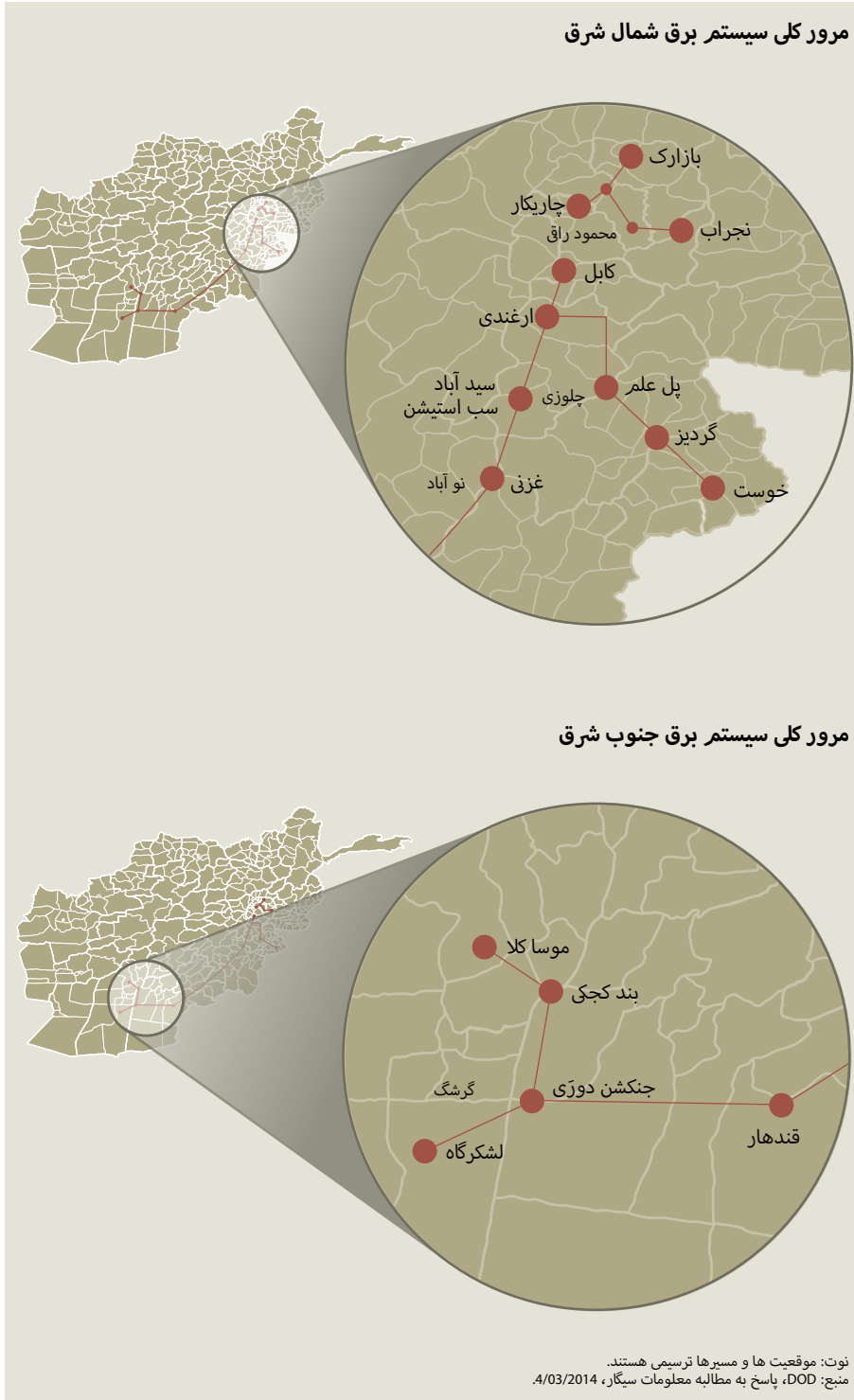
## برنامه شبرغان

طبق گزارش USAID، افغانستان در حال حاضر بیش از 70٪ انرژی خود را وارد می کند.<sup>722</sup> USAID به همراه ADB در حال حمایت از پروژه شبرغان برای کمک به افغانستان در شناسایی و مدیریت منابع گاز قابل استفاده برای تولید برق است. «شرکت سرمایه گذاری خصوصی خارجی»، که برای اشتراک تعیین شده بود، طبق گزارش USAID، احتمالاً در این طرح اشتراک نخواهد کرد.<sup>723</sup> طبق برآورد گزارش شده از سوی USAID، ذخایر گاز در شمال افغانستان از قابلیت تولید الی 10,000 میگاوات برق در سال به مدت 25 سال برخوردار است. یک طرح مطالعاتی برای تأیید این برآورد راه اندازی شده است که تا اواخر امسال تکمیل خواهد شد.<sup>724</sup>

آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده از طریق انجام دو مکانیزم نقش خود را تطبیق میکند: پروژه انکشاف گاز شبرغان (SGDP) با مصرف 90 میلیون دالر بودیجه دولت و فعالیت تولید گاز شبرغان (SGCA) با مصرف 35 میلیون دالر بودیجه مستقیم.<sup>725</sup> آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده 30 میلیون دالر از مصارف بودیجوی را از طریق پروژه انکشاف گاز شبرغان برای بازسازی دو حلقه چاه و حفاری یک چاه در ساحه جمعه و بشیکرد در حوضه آمودریا پرداخت خواهد کرد. همچنین 7 میلیون دالر دیگر از بودیجه ملی افغانستان تأمین خواهد شد. در 14 دسامبر 2013 شرکت ملی نفت ترکیه برای انجام این کار یک قرارداد را با وزارت نفت و معادن امضاء کرد. اگر چاه ها از ظرفیت کافی برای راه اندازی یک فابریکه برق گازی 200 میگاواتی برخوردار باشند، USAID کار ساخت یک سیستم جمع-آوری گاز و یک فابریکه پروسس گاز برای تأمین انرژی آن را با 60 میلیون دالر باقیمانده خود از طریق مساعدت شامل بودجه برنامه<sup>726</sup> SGDP تمویل خواهد کرد.<sup>727</sup>

بخش خارج از بودجه SGGA طبق یک سفارش وظیفوی قرارداد با «شرکت بین المللی شرکای انجینیری پیشرفته» برای تأمین مساعدت تخنیکی به MOMP در حفر سه حلقه چاه گاز و کمک به MOMP در ترتیب پیشنهاد داوطلبی قرارداد «انجینیری/تدارکات/اعمار» برای سیستم جمع-آوری گاز و فابریکه پروسس گاز در حال اجرا است. تا تاریخ 31 مارچ 2014، حدود 23 میلیون دالر تعهد شده است که از این مقدار بیش از 13 میلیون دالر آن پرداخت گردیده است.<sup>728</sup>

شکل 3.37



## پروژه برق قندهار-هلمند

آخرین دیدار USAID از بند کجکی در خزان سال 2013 بود. حمایت انتخاباتی ایالات متحده و تمویل پرسونل USAID و رییس هیئت سفار ایالات متحده (COM) در حال حاضر به دلیل پالیسی هیئت که مقرر می کند نیروهای نظامی ایالات متحده، NATO، یا مأموریت های حفاظتی سفارت در جریان هر سفر COM در اطراف افغانستان در مجاورت این هیئت باشند، نمی توانند از کجکی دیدن کنند. با خروج نیروهای بحری ایالات متحده از کجکی در سال 2013، نمی توان این مقرر را عملی کرد. SIGAR این سایت های بازسازی غیرقابل دسترسی را مناطق خارج از "حباب های نظارتی" خطاب می کند. SIGAR در نامه ای به کری وزیر خارجه، هگل وزیر دفاع، و شاه مدیر USAID در ماه اکتوبر 2013، نسبت به تأثیر خروج نیروهای ائتلاف بر امنیت و پیامدهای مربوطه آن برای تضمین انجام نظارت کافی از اقدامات بازسازی ایالات متحده در افغانستان اظهار نگرانی کرد.

منابع: USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014؛ USAID، پاسخ به بررسی سوابق SIGAR، 4/12/2014؛ SIGAR، 14-4-SP، استعلام درباره دسترسی به نظارت به وزارت دفاع، وزارت خارجه و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به آخرین درخواست معلومات جواب داده اند.

هدف از پروژه برق قندهار-هلمند (KHPP) افزایش میزان تأمین برق و قابلیت اطمینان شبکه برقرسانی در ولایت های قندهار و هلمند است. این پروژه برای حمایت از تأمین برق دیزلی موقت برای نیازهای اساسی، افزایش برق آبی پایدار بلندمدت، و کاهش ضررها در عین تقویت سیستم انتقال و توزیع SEPS طراحی شده بود.<sup>729</sup> USAID گزارش داد که اکثر بخش های KHPP در آستانه اختتام می باشند.<sup>730</sup>

آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده در 29 اکتوبر 2010 یک قرارداد را به ارزش 266 میلیون دالر با شرکت بلک اند ویتک برای بازسازی و ساخت سب استیشن های برق، ارتقاء سیستم توزیع ولتاژ متوسط در شهر قندهار، نصب، امتحان و راه اندازی توربین سوم در بند کجکی و طراحی و نصب جنراتورهای دیزلی جدید برای تأمین موقت برق با قیمت کمتر، انرژی پایدارتر بند کجکی و یا اتصال سیستم برق شمال شرقی-جنوب شرقی منعقد نمود.<sup>731</sup> برای حمل پژه جات توربین تا سب استیشن برق یک مأموریت نظامی توسط نیروهای ایالات متحده و بریتانیا صورت گرفت زیرا مسیر رسیدن به بند در سال 2008 خطرناک بود و این پژه جات از آن زمان به صورت مونتاژ نشده در زیر تریال ها نگهداری شده است.<sup>732</sup> در 22 اپریل 2013، USAID یک اجرانامه دوجانبه شامل بودجه را با دولت افغانستان به امضا رساند، و 75 میلیون دالر را برای نصب، آزمایش، و گمارش توربین سوم در استیشن برق آبی کجکی که آنطور که قرارداد Black & Veatch KHPP مقرر ساخته بود تا هنوز انجام نشده بود، منظور کرد.<sup>733</sup> الزام نصب توربین شامل در قرارداد Black & Veatch KHPP حذف شده است.<sup>734</sup>

شرکت ملی تأمین برق افغانستان، د افغانستان برشنا شرکت (DABS)، مسئولیت اجرای ضوابط و شرایط اجرانامه را بر عهده گرفته است.<sup>735</sup> در تاریخ 9 دسمبر 2013، DABS یک قرارداد 6 میلیون دالری را با شرکت مشورتی GFA مستقر در دوی برای تدارکات پیشاپیش انجنیری، و خدمات پیشنهاد داوطلبی مربوط به نصب توربین سوم کجکی، علاوه بر خدمات امنیت و پشتیبانی در محل، به امضا رساند.<sup>736</sup> USAID بر سر تمدید یک قرارداد تک-منبعی KHPP با Black & Veatch برای تأمین خدمات پشتیبانی تخنیکی — که در سال 2015 خاتمه می یابد — به DABS و USAID در حمایت از نصب توربین سوم کجکی به مذاکره پرداخت. شرکت بلک اند ویتک اسناد و مدارک پروژه و همچنین پشتیبانی طراحی استیشن برق آبی کجکی را فراهم میکرد. آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده دلیل تصمیم خود را تجربه شرکت بلک اند ویتک در مورد استیشن برق آبی کجکی اعلام کرد.<sup>737</sup>

DOD برای تمویل مواد سوخت جنراتورهای نصب شده توسط هیئت انجنیران اردوی ایالات متحده در شهر قندهار تا سال 2014 از AIF استفاده می کند. شرکت برشنا افغانستان سوخت دیگر جنراتورهای موجود در این منطقه را تأمین میکند. ممکن است تمویل مالی سوخت تأمین شده توسط ایالات متحده تمدید شود، اما آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده انتظار دارد مقدار آن کاهش یابد زیرا شرکت برشنا افغانستان اقدامات ضروری را برای تضمین عاید مورد نیاز جهت تأمین مصارف سوخت انجام میدهد. یک مرحله شامل عقد قرارداد برای نصب توربین سوم کجکی است که پس از فعال شدن باید برق بیشتر و عواید بیشتر خلق کند.<sup>738</sup>

باینحال، افزایش سطح جمع آوری عواید با مشکلاتی همراه خواهد بود. در این سه-ماهه، USAID گزارش داد که این نهاد از وضعیت مالی DABS، توانایی این شرکت در پرداخت بل های خود بدون اعانه دولت یا مساعدت 2014، یا پلان های آن برای خلق عواید کافی اطلاعی

## پروژه خاص SIGAR

در این سه-ماهه، SIGAR استعلامی به USAID صادر کرد و طی آن از این اداره خواست که به تشویق SIGAR درباره اینکه مصارف تخمینی نصب یک توربین تولید برق در بند کجکی به قدر چشمگیری افزایش یافته است، رسیدگی کند. تحلیل SIGAR چنین نتیجه گرفت که مصارف پروژه KHPP برای ایالات متحده حالا بیشتر از منافع آن برای افغانستان است. USAID، در پاسخ-نامه خود، با این نتیجه گیری اظهار مخالفت کرد. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 43 نگاه کنید.

ندارد.<sup>739</sup> برعلاوه، دستیار مدیر USAID در دفتر امور افغانستان و پاکستان در اظهارات پارلمانی خویش اظهار داشت که وی نمی تواند تصدیق کند که عوایدی که DABS خلق می کند مصارف تأمین مواد سوخت این شرکت را پوشش می دهد.<sup>740</sup> این سخنان با اظهارات 3 اپریل USAID 2014 برای ثبت (کانگریسی)، که مساعدت USAID را در قرار گرفتن DABS در مسیر خودکفایی مؤثر قلمداد می کرد، در تقابل قرار دارد.<sup>741</sup> علاوه بر این، یکی از محاسبات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان به این نتیجه ختم شد که با وجود سرمایه‌گذاریهای آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده که منجر به موفقیت‌های تجارتهای شرکت برشنا افغانستان-کابل و از جمله باعث افزایش عاید نقدی آن به اندازه 60% گردیده است، شرکت برق افغانستان هنوز خساره دار است. همچنین، شرکت برشنا افغانستان ممکن است بدون کمک های مالی دولت قادر به پرداخت مصارف خود نباشد در حالی که قرار است این کمک های مالی در سال 2014 منقضی شوند.<sup>742</sup> تا 1 مارچ 2014، آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده 228 میلیون دالر از کمک صندوق حمایت اقتصادی را صرف پروژه برق قندهار-هلمند کرده است و از این میزان حدود 217 میلیون دالر پرداخت شده است که نسبت به ربع گذشته 17.9 میلیون دالر افزایش یافته است.<sup>743</sup>

## پروگرام انتقال برق، انکشاف و اتصال

پروگرام انکشاف انتقال و اتصال برق (PTEC) که با کمک مالی ایالات متحده انجام شده است برای تقویت و گسترش سیستمهای تولید، انتقال، و توزیع برق طراحی شده است. این برنامه مستقیماً از «برنامه ملی تأمین انرژی» استراتژی انکشاف ملی افغانستان، که افزایش سطح عواید در نسبت با مصارف سکتور انرژی و افزایش سطح تأمین برق را مقرر می کند، پشتیبانی می کند.<sup>744</sup> برنامه های 814 میلیون دالری PTEC شامل 357.4 میلیون دالر برای پشتیبانی شامل بودجه به DABS — که مسئولیت قراردادهای PTEC DABS را بر عهده دارد — و 37 میلیون دالر برای پشتیبانی خارج از بودجه به وزارت انرژی و آب، و مؤسسات تعلیمی می باشد.<sup>745</sup> برنامه انکشاف انتقال و اتصال برق علاوه بر تقویت و گسترش سیستم برق شمال شرقی، بودیجه 304 مایل از 329 مایل خط انتقال بین کابل و قندهار را برای اتصال سیستم برق شمال شرقی به سیستم برق جنوب شرقی فراهم میکند. اتصال سیستم برق شمال شرقی به سیستم برق جنوب شرقی با تلاش چندین سازمان اهداکننده انجام میشود. مسیر اتصال سیستم برق شمال شرقی-سیستم برق جنوب شرقی شامل هشت سب استیشن واقع در مراکز عمده جمعیتی در طول مسیر است. این برنامه اتصال همراه با بازسازی استیشن برق آبی کجکی در سال 2010 به عنوان تنها راه حل قابل قبول و دراز مدت برای بدیل دیزل جنراتورهای پرمصرف و ناپایدار در قندهار تلقی شده است.<sup>746</sup> تا 31 مارچ 2014، USAID 180.3 میلیون دالر را برای AITF منظور کرده بود و 105 میلیون دالر از این مبلغ را پرداخت کرد که 45 میلیون دالر آن همزمان با امضای «توافقنامه کمک به برنامه» در ماه مارچ 2013 پرداخت شد و 60 میلیون دالر آن در ماه دسامبر 2013 پس از درخواست ADB پرداخت گردید.<sup>747</sup> ADB مسئولیت بخش 25 مایلی اول از کابل به ارغندی را بر عهده دارد. USAID تمویل بخش 75 مایلی بعدی از ارغندی به غزنی را بر عهده دارد، که 101 میلیون دالر DOD AIF که به USAID منتقل شده بود را شامل می باشد. USAID همچنین 263.3 میلیون دالر را به شکل مساعدت شامل بودجه به MOF و DABS برای PTEC منظور کرده است و توافقنامه دوجانه این بخش را در ماه فبروی 2013 رسمی ساخته

است. این مساعدت شامل بودجه در یک اعطای قرارداد 56.7 میلیون دلاری برای اعمار لین انتقال ارغندی به غزنی به حداکثر خود رسید. یک کمپین اطلاع-رسانی عامه نیز برای کمک به جلوگیری از حملات علیه لین انتقال برگزار شد.<sup>748</sup>

قراردادهای ذیل، سایر قراردادهای DABS می باشند در این سه-ماهه با استفاده از مساعدت شامل بودجه USAID به امضا رسیده اند:

- دو پروژه «پشتیبانی از مدیریت شرکتی» برای کمک به DABS در مدیریت قرارداد و بهبود مدیریت مالی و شرکتی خود — 17.9 میلیون دالر و 18.8 میلیون دالر<sup>749</sup>
- اعمار سب-استیشن ها در سیدآباد (ولایت وردک) و غزنی — 48.1 میلیون دالر<sup>750</sup>
- «برنامه اجرای صدور بل و تدارکات» "mPower"، صدور بل، وصول عایدات، عاید، ارتباط، سرویس، معلومات میرت، مراقبت، و مدیریت نیروی کار — 10 میلیون دالر<sup>751</sup>

USAID همچنین قصد دارد تا 417.6 میلیون دالر از محل وجوه 814 میلیون دالر پروژه PTEC خود را به ADB AITF کمک کند که بخشی از آن برای اعمار بخش 230 - مایلی باقیمانده لین انتقال از غزنی به قندهار که NEPS را به SEPS متصل می کند، به مصرف می رسد. تکمیل اتصال سیستم برق شمال شرقی-سیستم برق جنوب شرقی برای مدت دو سال تا 2018/2017 به تعویق افتاده است. از کمک مد نظر آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده به صندوق زیربنا افغانستان، حدود 290 میلیون دالر برای ساخت باقی مانده خط انتقال از غزنی به قندهار و به منظور تکمیل اتصال سیستم برق شمال شرقی به سیستم برق جنوب شرقی اختصاص خواهد یافت.<sup>752</sup>

بانک انکشاف آسیایی صندوق زیربنا افغانستان را در دسمبر 2010 تأسیس کرد تا اهداکنندگان کمکهای مالی دوجانبه، چند جانبه و فردی بتوانند در مورد سرمایه‌گذاری و تأمین مالی زیربنای با کمک بانک انکشاف آسیایی مشارکت کنند. صندوق زیربنا افغانستان مصرف پروژهها را از طریق بودیجه دولتی شرکت برشنا افغانستان و یا دیگر وزارتخانههای دولت افغانستان تأمین خواهد کرد. سایر اهداکنندگان کمک های مالی به صندوق زیربنا افغانستان شامل وزارت انکشاف بین المللی بریتانیا و سفارت جاپان هستند.<sup>753</sup>

## پروگرام های تمویل شده توسط وزارت دفاع امریکا

وزارت دفاع ایجاد سیستم قابل اطمینان و پایدار تولید، انتقال و توزیع برق را برای امنیت، ثبات و رشد اقتصادی در افغانستان بسیار حیاتی میدانند. در این ربع، وزارت دفاع به تطبیق چندین پروژه دارای اولویت بالا در سکتور انرژی و با استفاده از کمک صندوق زیربنا افغانستان متعلق به سال مالی 2012 و سال مالی 2013 ادامه داده است. این موارد عبارت بودند از:<sup>754</sup>

- راه حل تأمین برق قندهار
- خطوط انتقال جنکشن دوراهی-قندهار
- خطوط انتقال و استیشن های توزیع برق چاریکار-بازیراک و چاریکار-محمود راقی
- خطوط انتقال بند کجکی به موسی قلعه

## راه حل تأمین برق قندهار

این پروژه سوخت مورد نیاز برای جنراتورهای دیزلی شهر قندهار را تأمین خواهد کرد تا زمانی که برق قابل تهیه و مداوم را از طریق تلاش مشترک وزارت دفاع-آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده جهت گسترش و اتصال سیستم برق شمال شرقی و سیستم برق جنوب شرقی فراهم گردد.<sup>755</sup>



جنراتورها در «پارک صنعتی شوراندام» و «باغ پل» مشترکاً دارای خروجی متوسط 8 الی 13 میگاوات می باشند. میزان سرمایه گذاری نسبت به ربع گذشته تغییر نکرده است. بودیجه سال مالی 2012 برای تأمین سوخت و بهره‌برداری و ترمیم و حفظ و مراقبت 79.8 میلیون دالر بوده است. مصارف سال مالی 2013 برابر با 100 میلیون دالر است، که شامل 90 میلیون دالر برای مواد سوخت و 10 میلیون دالر برای عملیات و مراقبت است.<sup>756</sup> قرارداد مواد سوخت DOD طی ماه های آینده به تدریج متوقف می شود و در 31 دسامبر 2014 خاتمه می یابد. اگر DABS نتواند منبع مالی برای منابع تأمین برق بدیل فراهم کند، ممکن است برق کاربران رهایشی را تا نصب توربین سوم کجکی قطع کند.<sup>757</sup> کانگرس درخواست بودجه 279 میلیون دالری سال مالی 2014 برای AIF به منظور تکمیل بخش NEPS و DOD SEPS را به 199 میلیون دالر کاهش داد. کانگرس در این خصوص محدودیت های ذیل را نیز وضع کرد:<sup>758</sup>

- تا 15 روز بعد از ارائه اظهارات وزیر دفاع در کانگرس مبنی بر اینکه ایالات متحده یک «توافقنامه امنیتی دوجانبه» با افغانستان را که یکی از مصالح امنیت ملی ایالات متحده است، مصرف بیش از 50% وجوه AIF مجاز نمی باشد.<sup>759</sup>
- وجوه مالی AIF در قانون تخصیصات یکپارچه سال مالی 2014 را نمی توان برای پلانگذاری، انکشاف، یا اعمار هیچ پروژه ای که اعمار آن قبل از انفاذ این قانون (17 جنوری 2014) آغاز نشده است، به مصرف رساند.<sup>760</sup>

DOD پیشنهاد داد که 100 میلیون دالر جنراتورهای برقی دیزلی به مصرف برسند و پروژه های انرژی DOD و USAID مدغم شوند. وزارت دفاع بر اساس تخصیص نهایی سال مالی 2014 در این طرح تجدید نظر خواهد کرد.<sup>761</sup> این امر موجب مدیریت بهتر انرژی در قندهار و یکپارچه کردن "جزایر برق" قندهار و تبدیل آنها به یک شبکه یکپارچه میشود. وزارت دفاع قصد دارد در سال مالی 2015 به خرید سوخت و ارائه خدمات بهره‌برداری و حفظ و مراقبت ادامه دهد، اما در نظر دارد این جنراتورها را در دسامبر سال 2013 همراه با شش ماه پرزه جات اضافی به شرکت برشنا افغانستان واگذار کند. وزارت دفاع گفته است پشتیبانی تکنیکی را به مدت یک سال پس از این واگذاری فراهم میکند.<sup>762</sup> وزارت دفاع تأمین برق را به عنوان یک استراتژی جهت مقابله با شورشیان و کمک به ایجاد ثبات در قندهار با حمایت از انکشاف اقتصادی و بهبود کیفیت زندگی شهروندان مهم می داند. وزارت دفاع گفته است که راه حل تأمین برق قندهار برای طرح برق رسانی افغانستان و طرح انکشاف وزارت امور خارجه برای افغانستان ضروری است.<sup>763</sup>

## خطوط انتقال تا جنکشن دوراهی قندهار

این پروژه که یک بخش از تلاش برای انکشاف سیستم برق جنوب شرقی است ادامه تلاشهای قبلی برای نصب و یا ترمیم خطوط انتقال از شهر قندهار به جنکشن دوراهی و ساخت یا ترمیم سب استیشن های برق در میوند و پشمول محسوب میشود. مصارف این پروژه، که در سال 2012 اعطا شده بود، در سال مالی 2012 برابر با 40 میلیون دالر باقی می ماند. این خط انتقال یک عنصری کلیدی را برای پروژه بزرگتر برنامه انکشاف انتقال و اتصال برق جهت اتصال سیستم برق جنوب شرقی و سیستم برق شمال شرقی ایجاد میکند و نیاز به برق قابل اطمینان در جنوب و جنوب شرقی افغانستان را برطرف میکند. هدف وزارت دفاع تقویت رشد اقتصادی، امنیت، ثبات و تلاش برای ظرفیت سازی شرکت برشنا افغانستان به منظور کمک به کسب عاید کافی به منظور تأمین سرمایه لازم برای بهبود دادن شبکه



تا زمان توسعه و اتصال NEPS و SEPS از جنراتورهای دیزلی برای تأمین برق استفاده می شود. (د سیکار عکس خاص Steven Mocsary)

است. از نظر وزارت دفاع اتمام این پروژه برای توزیع برق تولید شده توسط توربین سوم که در بند کجکی در انتظار نصب و راه اندازی است، ضروری میباشد.<sup>764</sup>

## خطوط انتقال و سب استیشن های برق چاریکار-بازارک و چاریکار-محمود راقی

این پروژه شامل نصب 52 کیلومتر خط انتقال از چاریکار به بازارک و از چاریکار به محمود راقی میشود. همچنین سه سب استیشن برق برای انکشاف سیستم برق شمال شرقی ساخته خواهد شد. با توجه راپور وزارت دفاع به کانگریس در ربع گذشته، وزارت دفاع مبلغ 38 میلیون دالر در سال مالی 2012 و مبلغ 33 میلیون دالر در سال مالی 2013 به این پروژه اختصاص داده است و مجموع مصارف برآورد شده آن 71 میلیون دالر است. مصارف سالانه بهره برداری و حفظ و مراقبت برای خطوط انتقال و سب استیشن های برق 580,000 دالر تخمین میشود.<sup>765</sup>

وزارت دفاع به کانگریس گفته است که این پروژه برق قابل اطمینان را برای 1.15 میلیون افغانی در سه ولایت فراهم میکند و به رشد سکتور خصوصی به ویژه در سکتور زراعت، پروسس، تولید و معدن کمک شایان خواهد کرد. این پروژه همانند همه پروژههای تمویل شده توسط صندوق زیربنا افغانستان پس از اتمام با توافقنامه رسمی به دولت افغانستان منتقل خواهد شد. شرکت برشنا افغانستان مسئولیت بهره برداری و حفظ و مراقبت را بر عهده خواهد گرفت. طبق گفته وزارت دفاع افزایش عاید حاصل از افزایش تعداد مشتریان و بهبود دریافت مصارف برق به شرکت برشنا افغانستان کمک خواهد کرد تا برق قابل اطمینان را در طولانی مدت تأمین کند.<sup>766</sup> با این حال، سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان تردیدهای را در مورد ظرفیت شرکت برشنا افغانستان مطرح کرده است و محاسبات دیگر نیز گفته اند افغانستان فاقد منابع لازم برای پرداخت مصارف بهره برداری و حفظ و مراقبت است.<sup>767</sup>

## خطوط انتقال بند کجکی به موسی قلعه

این پروژه باعث ساخت خطوط انتقال جدید از تاسیسات برق آبی بند کجکی به موسی قلعه در ولایت هلمند خواهد شد. برای مرحله اول این پروژه مبلغ 12 میلیون دالر در سال مالی 2013 بودیجه اختصاص داده شده است که باعث ساخت تقریباً 9 مایل خط انتقال جدید 110 کیلوولت از کجکی به سب استیشن جدید برق خواهد شد و به خط انتقال 20 کیلوولت موجود خواهد پیوست. در مرحله دوم قرار است از 49 میلیون دالر بودیجه سال مالی 2014 برای ساخت 23 مایل خط انتقال 110 کیلوولت از سب استیشن برق به موسی قلعه و ساخت یک سب استیشن برق 110 کیلوولت جدید و همچنین بازسازی سب استیشن برق 20 کیلوولت موجود در موسی قلعه استفاده شود. طبق گفته وزارت دفاع هدف این پروژه بهره مند شدن حدود 60,000 نفر از ساکنین موسی قلعه از برق است.<sup>768</sup> دیگر اجزاء این پروژه برای کمک به یکپارچه سازی پروژههای سیستم برق جنوب شرقی و تبدیل آن به یک سیستم بههم پیوسته طراحی شده است. این پروژه همانند همه پروژههای تمویل شده توسط صندوق زیربنا افغانستان پس از اتمام با توافقنامه رسمی به دولت افغانستان منتقل خواهد شد. شرکت برشنا افغانستان مسئولیت بهره برداری و حفظ و مراقبت را بر عهده خواهد گرفت. طبق گزارش DOD، افزایش عواید ناشی از گسترش پایه مشتری و بهبود قابلیت های جمع-آوری عواید به DABS کمک می کند تا پایداری بلندمدت را تأمین کند.<sup>769</sup> همانطور که در بالا اشاره شد، ممیزی های SIGAR تشویش هایی را در رابطه با ظرفیت DABS و منابع لازم برای انجام مراقبت و عملیات مطرح کرده است.

## انکشاف سکتور خصوصی

ایالات متحده از طریق صندوق حمایت اقتصادی، تیم ضربتی فعالیت تجارتي و ثبات و برنامه واکنش اضطراری قوماندان به حمایت از انکشاف سکتور خصوصی میپردازد. آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده از سال مالی 2002 تا سال مالی 2012، مبلغ 1.06 میلیارد دلار را برای رشد اقتصادی در افغانستان اختصاص داده است.<sup>770</sup> مهمترین پروژه در حال انجام آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده برای رشد اقتصادی که تأمین مالی آن از طریق صندوق حمایت اقتصادی صورت گرفته است به "پروژه کمک در ساختن افغانستان توسط شرکاء انکشافی" (ABADE) موسوم است.

### کمک در ساختن افغانستان توسط شرکاء انکشافی

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
کمک در ساختن افغانستان توسط شرکاء انکشافی	10/16/2012	10/16/2016	\$104,997,656	\$16,839,439

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/7/2014.

برنامه کمک در ساختن افغانستان توسط شرکاء انکشافی (ABADE) آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده به ارزش 105 میلیون دلار بر کمک به شرکتهای کوچک و متوسط تولیدی و ثبت شده در افغانستان تمرکز دارد که به افزودن شغل، افزایش سرمایهگذاری و بهبود فروش محصولات و خدمات داخلی از طریق اتحادیههای دولتی-خصوصی میپردازند. این برنامه این کار را از طریق سه بخش انجام میدهد: فعال کردن اتحادیههای دولتی-خصوصی پس از تأیید آنها؛ شناسایی، انتخاب و حمایت از این اتحادیهها؛ و همکاری با دولت افغانستان جهت بهبود محیط تجارت.<sup>771</sup>

USAID گزارش داد که از زمان راه اندازی ABADe در فبروری 2013 الی 31 مارچ 2014، به تعداد 30 اتحاد عامه-خصوصی نهایی شده اند — در مقابل پنج اتحاد گزارش شده هفت ماه قبل — و 10 درخواست در انتظار تصویب بسر می برند. 81 درخواست دیگر در مرحله طرح و بررسی داخلی قرار دارند. برعلاوه، اقدامات رسیدگی به کسب و کارها و ظرفیت دولت در این سه-ماهه ادامه داشتند.<sup>772</sup>

پیادهسازی پروژه کمک در ساختن افغانستان توسط شرکاء انکشافی همچنان با محدودیت حکم شماره 62 ریاست جمهوری مواجه است که استفاده از نیروهای محافظت عامه افغانستان و شرکتهای مدیریت خطر را جهت حفظ امنیت لازم کرده است. طبق گزارش USAID، APPF قادر به تأمین واحدها یا وسایط کافی برای اسکورت سیار نبوده است، که این وضعیت سفر در منطقه را برای کارمندان ABADe دشوار می سازد.<sup>773</sup> از آنجا که وزارت داخله در این سه-ماهه انحلال APPF را اعلام کرد، مشخص نیست که چه کسی امنیت پروژه ها و کارمندان انکشافی بین المللی را تأمین خواهد کرد.<sup>774</sup> برای معلومات بیشتر درباره APPF، رجوع کنید به صفحات 87 و 96.

## ترانسپورت

کارکرد اصلی وزارت ترانسپورت (DOT) در افغانستان، ارائه مشاوره فنی استراتژیک به وزارت های ترانسپورتی افغانستان، ادارات دولتی ایالات متحده، سازمان های غیردولتی و اردوی ایالات متحده، و همچنین سایر سازمان های ملکی و نظامی بین المللی برای ایجاد نظام های پایدار ترانسپورتی افغانستان محور است. DOT از سوی وزارت خارجه تمویل می شود.

منابع: DOT، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR 3/31/2014؛ DOT، پاسخ به بررسی سوابق SIGAR 4/6/2014.

فقدان زیربنای ترانسپورتی در افغانستان مانع تجارت داخلی، تجارت خارجی و رشد اقتصادی آن شده است. بانک جهانی اظهار داشت که احیای سکتور ترانسپورت برای انکشاف اقتصادی اهمیت اساسی دارد.<sup>775</sup> نواقص زیربنایی افغانستان خصوصاً سکتورهای سرویس و زراعت را که در حال حاضر بیشترین سهم را در محصول ناخالص داخلی دارند، با محدودیت مواجه می سازد. این نواقص همچنین مانعی برای سکتور استخراج معادن، که دولت افغانستان و جامعه دونهای بین المللی برای جبران کاهش کمک ها بالای عواید آن حساب می کنند، محسوب می شوند.<sup>776</sup> در این سه-ماهه، ایالات متحده به اقدامات خود برای مساعدت به افغانستان در ارتقاء ظرفیت و زراتی، ادامه عملیات و مراقبت، و تبعیت از استانداردهای بین المللی ادامه داد.<sup>777</sup>

## جاده ها

باآنکه ایالات متحده مجموعاً 2 میلیارد دلار را برای اعمار و پروسه عملیات و مراقبت جاده ها فراهم ساخته است و در حال حاضر سالانه در حدود 5 میلیون دلار را برای اقدامات عملیات و مراقبت به مصرف می رسد، افغانستان تابحال از ظرفیت مالی و فنی کافی برای نگهداری از جاده ها و شاهراه های خود برخوردار نیست. طبق گزارش وزارت ترانسپورت ایالات متحده (DOT).<sup>778</sup> برعلاوه، فقدان یک «اداره امور جاده ای» فعال تأثیر چشمگیری بر زیربنای جاده ای در سر افغانستان داشته است.<sup>779</sup> باآنکه کابینه و رییس جمهور در ماه اگست 2013 فیصله ای برای ایجاد یک «اداره امور جاده ای و صندوق وجهی جاده ها» به وزارت امور عامه (MOPW) صادر کردند، این اداره تاکنون تأسیس نشده است.<sup>780</sup> DOT اظهار داشت که مشکل اصلی فراراه تأسیس یک «اداره امور جاده ای»، سیاسی — مشکل از قانون ترانسپورت منسوخ، ادارات نهادی همپوشان، غیرشفاف، و تعریف نشده، بشمول نقش ها و مسئولیت های وزارت ها و نواحی شهری محلی مختلف — است. نااطمینانی های پیرامون انتخابات اپریل 2014، دولت جدیدی که پس از انتخابات روی کار می آید، و تمویل و هماهنگی بین کشورهای دونه از مشکلات دیگر در این زمینه می باشند.<sup>781</sup> DOT رهبری یک طرح هماهنگی دونهای بین المللی برای تعقیب یک استراتژی تحت رهبری افغان ها و رویکرد سیستمی به اعمار، عملیات، و مراقبت از مسیرهای جاده ای افغانستان را بر عهده گرفت. این طرح ابتکاری اخیراً برای ادامه هماهنگی بین دونهای مختلف به MOPW انتقال یافته است.<sup>782</sup> بااینحال، DOT اظهار داشت که اگر به مشکلات نامبرده بزودی و به شکل مناسب رسیدگی نشود، شبکه جاده ای افغانستان صدمه جدی خواهد دید.<sup>783</sup>

## حفظ سکتور سرک

- آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده پروژه انکشاف حفظ سکتور سرک (RSS) خود را در 14 جولای 2013 تأیید کرد. این پروژه شامل چهار فعالیت اصلی است:<sup>784</sup>
- فعالیت 1 - عملیات و مراقبت اضطراری (5 میلیون دلار). یک درخواست برای پروپوزل در تاریخ 18 فروری 2014 صادر شد، مهلت ارائه پروپوزل ها 18 مارچ است، و انتظار می رود که قراردادها در ماه اپریل اعطا شوند.
  - فعالیت 2 - مساعدت فنی به MOPW برای ایجاد یک «اداره امور جاده ای و صندوق جاده ها» (25 میلیون دلار فاز I؛ 10 میلیون دلار فاز II). پروپوزل های فاز I

- در 29 جنوری 2014 دریافت شدند، بررسی های تخنیکي و مصارف جریان دارند، و انتظار می رود که قرارداد در ماه اپریل اعطا شود.
- فعالیت 3 - ظرفیت-سازی برای MOPW (38 میلیون دالر). «بیانیه کار» بر اساس یک ارزیابی نیازها که زیر کار قرار دارد، در حال طرح شدن است. انتظار می رود که قرارداد مربوطه در ماه سپتمبر 2014 اعطا شود.
- فعالیت 4 - فعالیت بهره برداری و حفظ و مراقبت سرک. (33 میلیون دالر) تمویل USAID - پیشنهاد شده برای سپتمبر 2014 - پس از انکشاف پنجره تشویقی عملیات و مراقبت از سوی ADB، در AITF انجام خواهد شد.

## خط ریل

در حال حاضر، سکتور خط ریل افغانستان از انکشاف، تجربه عملیاتی، یا ظرفیت کارآمدی برخوردار نیست. در افغانستان تنها یک خط آهن تکمیل شده وجود دارد که یک خط 47 مایل از حیرتان در سرحد ازبکستان تا مزار شریف است.<sup>785</sup> اگر این کشور میخواهد چشم انداز جاده جدید ابریشم مورد نظر دولت ایالات متحده را از حیث اتصال منطقه بی و اقتصادی تحقق دهد، باید این خط 47 مایل را گسترش دهد. انکشاف یک خط آهن به هم پیوسته 249 مایل بین افغانستان، ترکمنستان و تاجکستان در جون 2013 آغاز شد.<sup>786</sup>

## تعلیم و تربیه

طبق آخرین معلومات در دسترس از سیستم معلوماتی مدیریت معارف (EMIS) وزارت معارف (MOE)، افغانستان در سال مالی 1391 (21 مارچ الی 20 دسمبر 2012) مجموعاً دارای 14,740 مکتب ابتدایی، متوسطه، و لیسه بود. این معلومات همچنین نشان می دهد که در حدود 4.2 میلیون متعلم در سال مالی 1391 در مکاتب ابتدایی، متوسطه دولتی، و لیسه دولتی **شامل** بودند. طبق اسناد EMIS، 4.2 میلیون متعلم شامل در مکتب وجود دارد که 3.27 میلیون آن جزء متعلمین **حاضر** بوده و 931,347 متعلم آن **غیر حاضر** تلقی می شوند.<sup>787</sup> طبق گزارش USAID، تعداد مجموعی متعلمینی که در مکتب حاضر می شوند با جمع کردن ارقام متعلمین شامل و متعلمین حاضر بدست می آید، که این تعداد در سال مالی 1391 برابر با 7.48 میلیون متعلم است. MOE شاگردان غیر حاضر را در مجموع شاملین حساب می کند چراکه آنها جزء متعلمینی محسوب می شوند که موقتاً اخراج شده اند و می توانند به مکتب بازگردند. متعلمین غیر حاضر پیش از حذف شدن از لست شاملین در مکتب، به مدت سه سال در این لست حفظ می شوند. MOE با احتساب متعلمین غیر حاضر، تعداد مجموعی متعلمین در افغانستان را برابر با 8.4 میلیون دالر محاسبه می کند.<sup>788</sup> USAID پیش از این اظهار داشته است که این نهاد درباره قابلیت اطمینان EMIS/MOE، که تنها دیتابیس ثبت ارقام معارف در MOE است، تردید دارد. USAID این معلومات را عمدتاً از EMIS حاصل می کند، اما به SIGAR گفته است که نمی توان صحت این معلومات را تأیید کرد. با توجه به اینکه در حال حاضر بودیجه بیشتر به آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده اختصاص داده شده است، این آژانس در حال همکاری برای حمایت از وزارت معارف و بهبود قابلیت اطمینان دادههای سیستم معلومات مدیریت آن است. USAID اظهار داشت که این نهاد همچنین از گزارش های داخلی مأمورین خود، نیروهای حافظ صلح بین المللی (ISAF)، دونهای دیگر، و همکاران اجرایی برای کمک به بازبینی و بررسی معلومات استفاده می کند.<sup>789</sup>

**شامل:** تعداد مجموعی متعلمین شامل در مکاتب در یک سال مالی

**حاضر:** تعداد مجموعی متعلمین سال های قبل که در یک سال مالی در مکتب حاضر شدند

**غیر حاضر:** تعداد متعلمینی که موقتاً اخراج شده اند، اما تاهنوز در ارقام مربوط به شاملین محاسبه می شوند.

منبع: اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/12/2014.

## ممیزی SIGAR

نامطمئن بودن معلومات MOE و تشویش پیوسته SIGAR درباره ظرفیت MOE سبب شده اند تا SIGAR یک ممیزی را برای بررسی اقدامات دولت ایالات متحده در مساعدت و بهبود سکتور معارف در افغانستان راه اندازی کند.

به همین ترتیب، با وجود تلاش های USAID برای تقویت ظرفیت های مدیریت معارف در MOE، این اداره اظهار داشت که این وزارت از یک سیستم ثابت برای پیگیری تعداد دیدارهای نظارت از مکتب از سوی مقامات ریاست نواحی مختلف برخوردار نیست، و وقتی که از مکاتب دیدار می شود، این موضوع به MOE در سطح مرکزی گزارش داده نمی شود. بنابراین، تعداد مکاتبی که از آنها دیدار شده است، فیصدی متعلمینی که این مکاتب به آنها خدمت می کنند، و فیصدی معلمینی که مورد ملاحظه قرار گرفته اند، نامعلوم است. به این دلیل، نه USAID و نه MOE اهدافی را بر اساس این شاخص ها وضع نکرده اند. طبق گزارش مقامات MOE، مشکلات امنیتی، بخصوص در نواحی جنوبی و جنوب شرقی، یکی از عوامل این وضعیت است.<sup>790</sup> SIGAR همچنان تشویش دارد که ادارات دولت ایالات متحده و دونهای بین المللی نتوانند صحت دستاوردهای عرصه معارف را که بارها اعلام شده است، معلوم کنند.

از سال 2002 تاکنون آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده از طریق کمک به ساخت و نوسازی مکاتب، تهیه برنامههای درسی و انجام آموزش معلمین از تعلیم و تربیه حمایت کرده است. در این ربع برنامههای در حال انجام آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده در بخش تعلیم و تربیه که دارای اولویت هستند و تأمین مالی آنها از طریق صندوق حمایت اقتصادی صورت گرفته است عبارتند از:

- تعلیمات اساسی، سوادآموزی و تعلیمات و آموزش تخنیک-مسلکی (BELT)
- پوهنتون آمریکایی افغانستان (AUAF)

## تعلیم و تربیه ابتدایی، سوادآموزی و تعلیم و تربیه تخنیک-مسلکی

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
کتاب درسی تعلیمات اساسی، سوادآموزی، و تعلیمات تخنیک-مسلکی	11/16/2011	12/31/2014	\$26,996,813	\$21,955,403
تربیه معلم	3/4/2012	11/6/2014	62,000,000	62,000,000
سوادآموزی و تعلیم و تربیه تخنیک-مسلکی- تعلیم و تربیه مبتنی بر جامعه	10/29/2013	10/28/2017	56,000,000	0

منابع: USAID پاسخ به درخواست SIGAR، 4/7/2014؛ USAID، پاسخ به نظرخواهی و تأیید SIGAR، 4/14/2014.

## بازرسیهای SIGAR

یک تفتیش SIGAR از تأسیسات معارف ولایت بلخ که در سه-ماهه گذشته منتشر شدند، دریافت که این تأسیسات تکمیل نشده اند و یا طبق الزامات و مشخصات تخنیک شامل در قرارداد اعمار نشده اند؛ پنج سال بعد از آغاز کار ساخت و ساز، وضعیت آن طوری نیست که بتوان آن را به مقامات افغانستان واگذار کرد؛ و بانک که این تأسیسات برای استفاده تأیید نشده بود، مسئولین علمی و محصلین افغانستان از آن استفاده می کردند.<sup>794</sup>

تعلیمات اساسی، سوادآموزی، و تعلیمات و آموزش های تخنیک-مسلکی (BELT) - تعلیمات مبتنی بر اجتماع با هدف افزایش دسترسی به تعلیمات اساسی باکیفیت در اجتماعاتی معمولاً به خدمات دولتی دسترسی ندارند، انجام می شوند. این برنامه در حال حاضر تهیه کتاب های درسی برای صنف های 6-1 را تمویل می کند، و برنامه های تربیه معلم و تعلیمات مبتنی بر اجتماع را اجرا می کند.<sup>791</sup> دو بخش دیگری که تحت طراحی قرار دارند، عبارتند از: ظرفیت-سازی برای MOE و تعلیمات و آموزش تخنیک-مسلکی (TVET) برای برآورده ساختن نیازهای برآورده نشده بازار نیروی کار.<sup>792</sup> تعلیمات مبتنی بر اجتماع (CBE) BELT (CBE) تعلیمات شتابنده و جبرانی ارائه می کند، که به متعلمین اجازه می دهد که در مکاتب مناطق دوردست و ساحات خارج از دسترسی مکاتب MOE اشتراک کنند.<sup>793</sup> یک اجرانامه BELT CBE که با MOE و MOF به امضا رسیده است، مسائل اصلی مثل اهداف متعلم، نقاط عطف عملکرد، ابزارهای بازبینی،



در این سه-ماهه، USAID گزارش داد که به تازگی قراردادی را برای تکمیل کار باقیمانده و اصلاح نواقص در پوهنتون بلخ اعطا کرده است. انتظار می رود که فعالیت های ساختمانی در تاریخ 10 اپریل 2014 برای مدت 180 روز تقویمی آغاز شوند و در تاریخ 10 اکتوبر 2014 خاتمه یابند. USAID به وزارت تحصیلات عالی اطلاع داد که هدایت بدهد تا محصلین و مسئولین پوهنتون در جریان دوره ساخت و ساز، این تأسیسات را تخلیه کنند.<sup>795</sup>

و سطوح تمویل را مشخص می کند.<sup>796</sup> بااینحال، USAID از تأخیر در ایجاد یک پلان کاری جامع و اجرای زمانبندی نقاط عطف CBE از سوی MOE خبر داد.<sup>797</sup> ظرفیت MOE در طراحی، تدارک، و اجرای فعالیت های شامل بودجه در چوکات های زمانی تعیین شده؛ و وضع مالیات های نابجا بر مساعدت دولت ایالات متحده، که تأخیر چشمگیری در پرداخت مصارف فعالیت های شامل بودجه از سوی USAID ایجاد کرد، از مشکلات فعلی دیگر در این زمینه هستند. USAID تابحال با MOE و MOF برای ایجاد طرزالعمل های اعطای وضعیت معاف از مالیات برای فعالیت های شامل بودجه و استرداد مالیات های دریغ-شده به حساب خاص MOE برای فعالیت های BELT همکاری داشته است.<sup>798</sup>

اجرانامه ای که USAID در سال 2011 با MOE برای چاپ حدود 50 میلیون کتاب درسی از طریق برنامه BELT به امضا رساند مقرر می کند که MOE اقدامات لازم را برای تضمین اینکه "متن های تأییدشده به نیازهای زنان و دختران رسیدگی می کنند" انجام بدهد. بااینحال، ارزیابی جنسیتی تمویل شده از سوی USAID دریافت که پسران و مردان بیش از دو برابر بیشتر از دختران و زنان ذکر شده اند، و در تصاویر تقریباً سه برابر بیشتر چاپ شده اند. معلومات این گزارش اختلافات آشکار در اشاره، نام بردن، و به تصویر کشیدن زنان و مردان، و نیز در زمینه ای که تصاویر نشان داده می شوند، را نشان می دهد. این گزارش نتیجه می گیرد که اقدامات برابری جنسیتی در کتاب های درسی کار اندکی در زمینه ترویج مشارکت فعال دختران و زنان در جامعه انجام داده اند.<sup>799</sup>

## پروژه تحصیلات عالی

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
پروژه تحصیلات عالی	2/23/2011	2/28/2014	\$21,216,813	\$18,548,120

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/7/2014.

از زمانی که پروژه تحصیلات عالی (HEP) در سال 2006 آغاز شده است، از وزارت تحصیلات عالی در تطبیق برنامه استراتژیک تحصیلات عالی ملی حمایت کرده است. آخرین مرحله HEP، که تا 28 فبروری 2014 تمدید شده است، مساعدت تخنیکی برای افزایش ظرفیت وزارتی از طریق آموزش مسلکی، تضمین کیفیت و اعتباربخشی، بررسی برنامه تحصیلی، همکاری های پوهنتونی، پالیسی های اکادمیک، و مقررات، فراهم می کند.<sup>800</sup> در این سه-ماهه، ولسی جرگه تاهنوز قانون تحصیلات عالی را، که قسماً به پوهنتون های عامه اختیار ایجاد و مدیریت عواید و کمک های مالی را اعطا می کند، تصویب نکرده بود. با این حال، با کمک پروژه تحصیلات عالی یک برنامه فوق دیپلوم برای پوهنتون پلی تخنیک کابل نهایی شد و اولین صنف در جنوری 2014 تشکیل گردید.<sup>801</sup>

## پوهنتون آمریکایی افغانستان

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
پوهنتون آمریکایی افغانستان	8/1/2013	7/31/2018	\$40,000,000	\$4,395,826

منبع: USAID، پاسخ به مکتوب SIGAR، 4/7/2014.

دومین قرارداد پنج ساله مشارکت آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده با هدف ادامه حمایت از انکشاف پوهنتون آمریکایی افغانستان (AUAF) در مقطع لسانس زبان انگلیسی و ادامه برنامه‌های تعلیم و تربیه طراحی شده است. هدف چهار جزء اصلی این توافق نامه تقویت برنامه های انکشاف علمی و حرفه یی، گسترش برنامه ها برای زنان و افزایش خودکفایی مالی است.<sup>802</sup>

AUAF با جمع-آوری 3,265,765 دالر به شکل فیس تحصیلی و کمک های بلاعوض از 1 نومبر 2013 الی 31 جنوری 2014، به اهداف تشریک مصارف خود دست یافت.<sup>803</sup> USAID همچنین گزارش داد که جمعیت فارغین اناث AUAF تا مارچ 2014 با 31.9% کل تعداد فارغین این پوهنتون بوده است. با اینحال، امنیت همچنان یکی از مشکلات در این زمینه است، و جذب و حفظ متعلمین اناث همچنان با مشکل مواجه است.<sup>804</sup>

## سایر برنامه های فعال آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده در زمینه تعلیم و تربیه

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
مشارکت جهانی برای تعلیم و تربیه	10/11/2012	3/31/2015	\$2,500,000	\$438,683
بر اساس معلومات افغانستان	6/1/2013	5/31/2014	380,000	300,000
مؤسسه تخنیکي و مسلکی افغانستان	6/15/2013	6/14/2015	1,000,000	475,000
تقویت معارف در افغانستان	8/8/2010	6/30/2014	10,225,847	9,949,051
برنامه بورسیه فیس تحصیلی افغانستان	8/21/2011	7/31/2017	7,384,665	5,311,003

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/7/2014.

## صحت

طبق اعلام آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده افغانستان از سال 2002 به بعد پیشرفت های قابل توجه را در زمینه شاخص های صحتی خود تجربه کرده است. یافته های «سروی سال 2010 نرخ مرگ و میر در افغانستان» نشان می دهد، با آنکه این کشور تاهنوز یکی از بلندترین نرخ های مرگ و میر مادر و طفل در جهان را داراست، نرخ امید به زندگی با افزایش 20 سال از سال 2002 به متوسط 62-64 سال رسیده است.<sup>805</sup> اما نهادهای دیگر دستاوردهای متعادل تری را در این زمینه گزارش می دهند. «ارقام-نامه جهانی CIA» میزان امید به زندگی در افغانستان از زمان تولد را 50 سال برآورد می کند، و نرخ امید به زندگی را در سال 2012 برابر با 60.5 سال محاسبه می کند، که در مقایسه با مبنای 55.26 سال این شاخص در سال 2001، یک بهبود 5.25 ساله را نشان می دهد. برعلاوه، در سال 1991، بانک جهانی سطح امید به زندگی را 49.4 سال گزارش داد، که نشان می دهد سطح امید به زندگی در افغانستان، صرفنظر از اقدامات کمکی ایالات متحده، در هر دهه به میزان 5-6 سال افزایش می یابد.<sup>806</sup> از سال مالی 2002 تا سال مالی 2012، کمک های صورت گرفته ایالات متحده بودیجه دولتی و مستقیم به بخش صحت افغانستان بالغ بر 1.06 میلیارد دالر است.<sup>807</sup> کمک های انجام شده بودیجه دولتی به وزارت صحت عامه شامل پرداخت حقوق و معاش به کارگران در تأسیسات ایجاد شده با کمک مالی ایالات متحده، تأمین منابع طبی و غیرطبی، آموزش

## تحقیقات SIGAR

SIGAR در یک تحقیق جاری از واحد مدیریت وجوه اهدایی و قراردادهای MOPH، که وظیفه نظارت و ارائه مشوره به مؤسسات غیردولتی گرداننده تأسیسات صحتی را بر عهده دارد، در حال بررسی صورتحساب های مؤسسات غیردولتی، تمویل صورت گرفته باری تأسیسات صحتی بسته شده، موارد درخواست رشوه، و ورقه های زمانی جعلی را است.

در اثنای خدمت، بازسازی جزئی تأسیسات، تجهیزات طبی، و نظارت و کنترل است. کمک های خارج از بودیجه شامل فعالیت های برای تقویت نظام صحتی، درگیر کردن سکتور خصوصی و تهیه ادویه و تابلیت های ضد حمل است.<sup>808</sup>

مهمترین پروگرام های اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در سکتور صحتی در این سه ماه بشمول موارد ذیل است:

- قراردادهای مشارکت خدمات صحتی (PCH)
- پروژه پالیسی صحتی (HPP)
- پروژه رهبری، مدیریت و حکومتداری (LMG)

## قراردادهای مشارکت خدمات صحتی

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
قراردادهای مشارکت جهت خدمات صحتی و معالجوی	7/20/2008	1/31/2015	\$236,455,840	\$164,648,037

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/7/2014.

برنامه قراردادهای مشارکت صحتی (PCH) برای کشور میزبان که از تلاشهای وزارت صحت عامه جهت ارائه بسته اساسی خدمات صحتی (BPHS) و بسته خدمات ضروری شفاخانه (EPHS) در 13 ولایت پشتیبانی میکند. ایالات متحده از 641 مورد از این تأسیسات صحتی، بشمول تأسیسات ذیل، حمایت می کند:<sup>809</sup>

- 5 شفاخانه های ولایتی
- 27 شفاخانه های منطقه یی
- 14 مراکز جامع صحتی+ (علامت "+") گسترده خدمات را نشان میدهد)
- 163 مراکز جامع صحتی
- 278 مرکز صحت عمومی
- 144 مراکز فرعی صحتی
- 10 تأسیسات صحتی زندان

آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده همچنین از 6,402 مراکز صحتی در سراسر افغانستان پشتیبانی میکند که 48.5% از مجموع مراکز صحتی را تشکیل میدهد. بطور اوسط، در هر ماه به بیش از 1.3 میلیون بیمار خدمات ارائه میگردد.<sup>810</sup>

PCH مراقبت های صحتی از مراقبت های اولیه تا خدمات اساسی شفاخانه را ارائه می کند. این برنامه همچنین از برنامه آموزش قابلیت حمایت میکند که هدف آن کمک به افزایش تعداد زنان شاغل در زمینه صحت و معالجه و کمک به کاهش مرگ و میر مادران و کودکان است.<sup>811</sup>

آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده راپور داده است که تقاضاهای روزافزون صحتی این جوامع را نمیتوان از طریق بستههای خدمات اساسی صحتی و بستههای خدمات ضروری شفاخانه های موجود پاسخ گفت. برعلاوه، میزان مشارکت کارکنان PCH در «واحد مدیریت وجوه اعطایی و قراردادها»، و همچنین تصویب دیرنگام بودجه ملی و شرایط رو به وخامت امنیتی، سبب شده اند که تأسیسات صحتی موقتاً بسته شوند، و فعالیت های مدیریتی، استقرار کارکنان، و مراقبت و نظارت با تأخیر مواجه شوند.<sup>812</sup>

برنامه قراردادهای مشارکت صحتی هر شش ماه یکبار به آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده راپور میدهد.<sup>813</sup> با این حال، یکی از محاسبات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان

## بازرسیهای SIGAR

یک تفتیش SIGAR که در سه-ماهه گذشته منتشر شد، دریافت که شفاخانه سالنگ که از سوی CERP تمویل شده بودع طبق الزامات قرارداد اعمار نشده و دچار مشکلات عمده مصونیتی است؛ این نواقص پیش از این از سوی نیروهای ایالات متحده در افغانستان شناسایی شده بود اما برطرف نشده بود؛ و شفاخانه بسیاری از خدمات را که برای آن در نظر گرفته شده بود ارائه نمیکند. د امریکا توضیحات نیروهای ایالات متحده در افغانستان در این سه-ماهه منتشر شدند. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 36 نگاه کنید.

از وزارت صحت عامه نشان داد که آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده هر 45 روز یک بار بودیجه های خود را به صورت تدریجی برای پوشش دادن مصارف عملیاتی تأمین میکند. این نقص کنترل داخلی و سایر نقایص وزارت صحت عامه باعث میشود بودیجههای تأمین شده توسط ایالات متحده بر اساس برنامه قراردادهای مشارکت صحتی در معرض تقلب، حیف و میل و سوء استفاده قرار گیرد. محاسبه مذکور همچنین نشان داد که مقامات آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده مدعی هستند اقدامات که وزارت صحت عامه برای رفع این نقایص انجام داده است را (اگر اساساً اقدام صورت گرفته باشد) تأیید نکرده اند.<sup>814</sup>

## نظارت آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده

آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده بودیجه یک تیم را در واحد مدیریت کمکهای مالی و قراردادهای (GCMU) در وزارت صحت عامه تأمین کرده است که مسئولیت نظارت بر تأسیسات ایجاد شده با بودیجه آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده را با انجام بازدیدهای منظم از محل و ارائه راپورهای ماهوار از سازمانهای غیردولتی در حال کار برعهده دارد. USAID گزارش داد که تیم GCMU 55 مورد دیدار نظارتی ساحوی را در سال مالی 2013 اجرا کرده است، و از 242 — برابر با 44% مجموع — تأسیس صحتی تحت حمایت برنامه PCH دیدن کرده است. از سازمان های غیردولتی انتظار میرود به نظارت معمول خود بر هر یک از مراکز معالجوی پردازند و راپور ماهوار آنها به مستند کردن تعداد تأسیسات صحتی فعال و تعداد مامورین موجود پردازند.<sup>815</sup> تعداد بیماران حاضر، نوعیت، کیفیت و یا پیامد خدمات صحتی و معالجوی در این راپور ها گنجانده نمیشود. در حال حاضر آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده جهت دسترسی به دادههای صحتی افغانستان، به سیستم معلومات مدیریت صحت (HMIS) وزارت صحت عامه متکی است، درست همانطور که دادههای وزارت معارف را از سیستم معلومات مدیریت آموزش دریافت میکرد. اما بر خلاف سیستم معلومات مدیریت آموزش، آژانس انکشاف بینالمللی ایالات متحده از طریق پروژه رهبری، مدیریت و حکومتداری (LMG) خود به وزارت صحت عامه در پیادهسازی یک ابزار ارزیابی کیفیت دادهها کمک میکند تا بهتر اطمینان حاصل کند که دادههای سیستم معلومات مدیریت صحت کاملتر، بروقت و دقیقتر است. USAID همچنین به HOPH در اجرای یک سروی نمونه-گیری تضمین کیفیت معلومات در سه-ماهه گذشته کمک کرده است. جمع آوری معلومات در ماه اکتوبر 2013 خاتمه یافت و LMG گزارشی به لسان دری منتشر کرد.<sup>816</sup> برای معلومات بیشتر درباره برنامه LMG، رجوع کنید به صفحه 130.

## پروژه پالیسی صحت

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
پروژه پالیسی صحت	6/2012	10/2014	\$28,000,000	\$13,700,000

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 3/31/2013.

پروژه پالیسی صحت (HPP) در پی ظرفیت سازی وزارت صحت عامه برای رسیدگی به نیازهای صحت عامه از طریق طراحی، تدوین و مدیریت مشارکت های دولتی-خصوصی شفاخانه (PPPS) است. این پروژه همچنین با هدف تقویت تمویل بخش صحتی و مدیریت منافع صحتی، تقویت نقش های جنسیتی در فعالیت های سکتور صحت، و اعمار ظرفیت سازمان های سکتور خصوصی برای همکاری با دولت افغانستان در خلق تقاضا برای ارائه

خدمات صحت باکیفیت از طریق بازاریابی اجتماعی — رویکرد مورد استفاده برای تغییر رفتارهای اشخاص برای منفعت اشخاص و جامعه — انجام می شود.<sup>817</sup>

USAID اظهار داشت که در این سه-ماهه نامنی مداوم همزمان با نزدیک شدن با انتخابات جنبه هایی از کار HPP را متأثر ساخته است، و نااطمینانی در رابطه با پروسه انتخابات سبب شده است که تعداد محدودی از سرمایه گذاران بین المللی به PPP با MOPH علاقه مند باشند. در عین حال، دسترسی محدود به مشاورین شایسته بین المللی علاقه مند به سفر به افغانستان برای کمک به آموزش واحد MOPH PPP، و نیز اخذ تصدیق دولت افغانستان (در سطوح ولسوالی، ولایتی، و ملی، و ترخیص امنیتی برای اجرای ورکشاپ های خشونت جنسیتی در خارج از کابل، فعالیت های واحد PPP را با تأخیر مواجه می سازد.<sup>818</sup>

با وجود این مشکلات، HPP با MOPH در طرح یک ویدیوی تبلیغاتی که سرمایه گذاری سکتور خصوصی در سه شفاخانه در کابل را با یک رویداد تبلیغ سرمایه گذاری تشویق می کرد همکاری کرده است، و دو تبلیغ رادیویی که ازدواج زود هنگام و تبعیض جنسیتی در ارائه خدمات صحت را نهی می کند را طرح کرده است. برنامه های آموزشی تحت حمایت HPP نیز در این سه-ماهه با تمرکز بر اقدامات کاهش مرگ و میر مادر و طفل و فهم و ترویج نقش مدافعه در طرح پالیسی صحت سکتور خصوصی، ادامه یافتند.<sup>819</sup>

## پروژه رهبری، مدیریت و حکومتداری

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
رهبری، مدیریت و حکومتداری	9/25/2011	9/24/2016	\$26,000,000	\$15,657,888

منبع: USAID، پاسخ به مکتوب SIGAR، 4/7/2014.

پروژه رهبری، مدیریت و حکومتداری (LMG) با همکاری وزارت صحت عامه و وزارت معارف در سطح ولایات و مراکز جهت ایجاد ظرفیت رهبری، مدیریت و حکومت در سیستمهای صحت و تعلیم و تربیه افغانستان فعالیت میکند. هدف آن همچنین بهبود شفافیت و پاسخگویی وزارت صحت عامه و کمک به هر دو وزارتخانه برای مدیریت کمک های ارائه شده از طریق بودیجه میباشد.<sup>820</sup>

در این سه-ماهه، کمیسیون خدمات ملکی افغانستان اختیار منابع بشری — حق استخدام و اخراج کارکنان — را به شفاخانه های ملی مستقر در کابل اعطا کرد.<sup>821</sup> تصمیمات استخدام داخلی به مشکل مداخله اجتماعی و سیاسی مبتلا بود که طبق گفته USAID اقدامات LMG برای ارائه مساعدت تخنیکی را با مشکل مواجه می ساخت.<sup>822</sup> USAID همچنین گزارش داد که 14 مورد از این شفاخانه ها و همچنین بانک های خون و کلینیک ها اخیرترین سال مالی خود را با نرخ متوسط مصرف بودجه 89% خاتمه دادند.<sup>823</sup>

USAID همچنین مشکلات متعددی بشمول اتکای مفرط مقامات MOPH به رهنماها و مشاورین، پاسخ ناکافی MOPH به نیازهای انکشافی صحت ولایتی، هماهنگی بخش های معلومات صحت MOPH که ذیل چندین ریاست قرار گرفته اند، و محدودیت های نظارت ساحوی ناشی از مشکلات لجستیکی و امنیتی را خاطر نشان ساخت.<sup>824</sup>

## سایر برنامه های فعال آژانس انکشاف بین المللی ایالات متحده در زمینه صحت

عنوان پروژه	تاریخ شروع	تاریخ ختم	مصرف مجموعی تخمینی (دالر)	تجمع پرداخت تا تاریخ 3/31/2014
تقویت سیستم فارمی	8/28/2011	8/27/2015	\$24,499,936	\$12,933,500
فعالیت های ریشه کنی فلج اطفال	9/30/1996	9/30/2022	10,750,000	9,415,102
TB = حمایت ساحوی	9/29/2010	9/28/2015	4,600,000	1,252,370
تحقیق پوهنتون = حمایت ساحوی	9/30/2009	9/29/2014	13,950,000	12,950,000
برنامه حمایت از پوهنتون ها و انکشاف نیروهای کار افغانستان USAID	1/1/2014	12/31/2018	91,927,769	335,229

منبع: USAID، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/7/2014.

## ارتباطات

ایجاد یک زیربنا مناسب مخابراتی ملی از سال 2002 اولویت اول دولت افغانستان بوده است. طی چند سال گذشته، سکتور تکنالوژی معلومات و ارتباطات (ICT) رشد چشمگیری داشته است و با خلق حدود 167 میلیون دالر در سال، به یکی از بزرگترین سکتورهای درآمدزا برای دولت افغانستان مبدل شده است.<sup>825</sup> طی یک مطالعه اثرات آینده اقتصادی، USAID دریافت که سکتور ICT به ارزش 1.8 میلیارد دالر عاید ناخالص در سال 2013 خلق کرده است، و فرصت های استخدام برای 138,500 تبعه افغانستان فراهم ساخته است.<sup>826</sup> MCIT اولویت هایی را برای افزایش پوشش خدمات موبایل تا 20% باقیمانده جمعیتی که به این خدمات دسترسی ندارند، گسترش زیربنای کیبل فایبر نوری، اجاری سرویس اقتصادی سریع تر، طرح دولت الکترونیکی، و روی آوردن به یک سیستم تلویزیون دیجیتال تعیین کرده است.<sup>827</sup>

افغان تلکام — که تحت مالکیت کامل MCIT قرار دارد و هیئت مدیره آن به ریاست وزیر MCIT امیرزی سنگین و با عضویت مقامات MOF و MCIT، و سایر نماینده های شرکت های افغانی فعالیت می کند — در حال اجرای یک طرح ورود تهاجمی به بازار 3G است که این طرح شامل اعمار یک شبکه برج موبایل گسترده، بشمول نصب تعداد زیادی برج در مناطق دوردست و خطرناک که آپریترهای خصوصی در آن اشتراک ندارند، می باشد. بسیاری از این برج ها جایگزین برج های از دست رفته به دلیل بسته شدن پایگاه های نیروهای ائتلاف خواهند شد و برخلاف آپریترهای خصوصی که برج های خود را در طول شب به دلیل تهدیدات امنیتی خاموش می کردند، خدمات دائم ارائه خواهند کرد.<sup>828</sup> رابطه افغان تلکام با MCIT می تواند مایه تعارض منفعت باشد و تنها لایسنس ملی متحد این شرکت می تواند مزیت ناعادلانه ای در مقایسه با سه آپریتر مخابراتی دیگر، به این شرکت اعطا کند.<sup>829</sup> TFBSO اظهار داشت که افغان تلکام تلاش دارد تا مطالبات قابلیت اطمینان، پاسخدهی، و دسترسی را برآورده کند، و انحصار دسترسی به شبکه فایبر نوری افغان تلکام را چالش و ریسکی در برابر سکتور ICT عنوان کرد.<sup>830</sup> بانک جهانی اظهار

## پروژه خاص SIGAR

در این سه-ماهه، دفتر پروژه های خاص SIGAR استعلامی به کری وزیر خارجه، هگل وزیر دفاع، جنرال آوستین، و جنرال دانفورد ارسال کرد و طی آن درباره شش برج مخابراتی که در افغانستان اعمار شدند اما هیچگاه استفاده نشدند، اظهار نگرانی کرد. این استعلام SIGAR درخواست می کند که درباره فیصله اعمار برج ها، مصارف مراقبت آنها، و پلان های واگذاری برج ها به DOD یا دولت افغانستان معلومات ارائه شود. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 42 نگاه کنید.



داشت که مدیریت شبکه زیربنای ملی که شبکه های به هم متصل را به یکدیگر پیوند می دهد، توسط افغان تلکام، سبب شده است که قیمت انترنت در مقایسه با کشورهای دیگر منطقه به شکل مصنوعی در سطح بالایی حفظ شود.<sup>831</sup>

## پول موبایلی

در اقدامی همه-جانبه برای کمک به اعمار یک سکتور مالی پایدار، متنوع، و فراگیر، USAID تلاش داشته است تا سطح دسترسی به کریدت در افغانستان را از طریق پول موبایلی و بانکداری بدون شعبه با اجرای پروژه «دسترسی مالی برای سرمایه گذاری در انکشاف افغانستان» گسترش دهد. "پول موبایل" یعنی استفاده از تیلیفون های موبایل برای ذخیره سازی اسعار، تأدیه مصارف اجناس و دریافت و انتقال منابع مالی. فعالیت های کسب و کار زراعتی و اقدامات ظرفیت-سازی در بانک مرکزی افغانستان از دیگر جنبه های FAIDA است.<sup>832</sup>

یک ممیزی USAID که در این سه-ماهه منتشر شد، دریافت که پول موبایلی در افغانستان موفق نبوده است. کمتر از 1% — 10,642 از حدود 21 میلیون شخص دارای تلفون موبایل — (با اجرای حداقل 12 معامله در ماه) شامل کاربران فعال پول موبایلی بودند. USAID اظهار داشت که قابلیت دوام تجاری پول موبایلی در افغانستان برابر با 20% کاربران تلفون که از این سرویس استفاده می کنند در طول چهار سال است. این اداره علاوه کرد که FAIDA ظرفیت و دسترسی به پول موبایلی را تا سطح چشمگیری افزایش نداده است، و 19 ماه بعد از اجرای این پروژه، بهبودی در دسترسی به اهداف ایجاد نشد. برعلاوه، در افغانستان معلومات بسیار اندکی درباره پول موبایلی وجود دارد، و USAID تعیین نتایج الزامی FAIDA را در این منطقه دشوار قلمداد می کند. USAID قصد دارد تا در سال مالی 2014 یک ممیزی مالی از این برنامه انجام دهد.<sup>833</sup> تا 31 مارچ 2014، USAID 73,462,780 دالر را برای FAIDA، که پول موبایلی بخشی از این پروژه است، پرداخت کرده بود.<sup>834</sup>

## مساعدت به وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی

کارکرد سیستم معلومات دفاعی ایالات متحده از اقدامات مخابراتی افغانستان از طریق حمایت خود از «تیم مشورتی مخابرات افغانستان» DOD (TAT) پشتیبانی می کند.<sup>835</sup> TAT در ساحات مختلفی به MCIT آموزش، مشاوره و کمک ارائه می کند؛ اما از معیارهای قابل سنجش برای پیگیری میزان پیشرفت یا نتایج برخوردار نیست یا استفاده نمی کند. TAT به انکشاف یک استراتژی و تحلیل قضیه تجاری برای توسعه پوشش سرویس موبایل به مناطق دوردست کمک کرده است؛ به طرح یک استراتژی ملی امنیت سایبری برای وزارت ها و نهادهای امنیتی افغانستان مساعدت کرده است، و آموزش امنیت سایبری ارائه کرده است؛ به شناسایی منابع مشخص تداخل که فریکوئسی های شبکه سلولی را تحت تأثیر قرار می دهند کمک کرده است، با آنکه تاهنوز تصمیمی درباره رفع مشکل اتخاذ نشده است؛ و یک برنامه نظارت فعال مشترک از نقاط تداخل خاص با MCIT، TAT، و آپریتر شبکه موبایل ترتیب داده است که چندین مشکل تداخل ناشی از اجتماع را شناسایی کرده است که در انتظار فیصله از سوی دولت افغانستان بسر می برند.<sup>836</sup>

## پروژه خاص SIGAR

در این سه-ماهه، SIGAR استعلامی به قوماندان های اردوی ایالات در افغانستان در رابطه با وضعیت فعلی برنامه آزمایشی سال 2009 MOI برای استفاده از تکنالوژی پول موبایلی برای پرداخت معاشات پولیس ملی افغانستان نوشت. SIGAR معلوماتی را منتشر کرد که نشان می دهد قوماندان های پولیس افغانستان کار ثبت شماره های تلفون خود را بجای شماره های تلفون پرسونل مادون خود آغاز کرده اند، و رویه سابق خود مبنی بر ادعای پرداخت معاشات به مأمورین پولیس را از سر گرفته اند. برای کسب معلومات بیشتر، به بخش 2، صفحه 46 نگاه کنید.

از 1 جنوری الی 31 مارچ 2014، هشت تن از کارکنان - بشمول شش پرسونل نیروی کار و دو قراردادی - در TAT مقرر شدند. مصارف: 468,000 دالر سازمان تمویل کننده: اداره سیستم های معلوماتی وزارت دفاع (ایالات متحده)

منبع: DOD، پاسخ به مطالبه معلومات SIGAR، 4/3/2014.

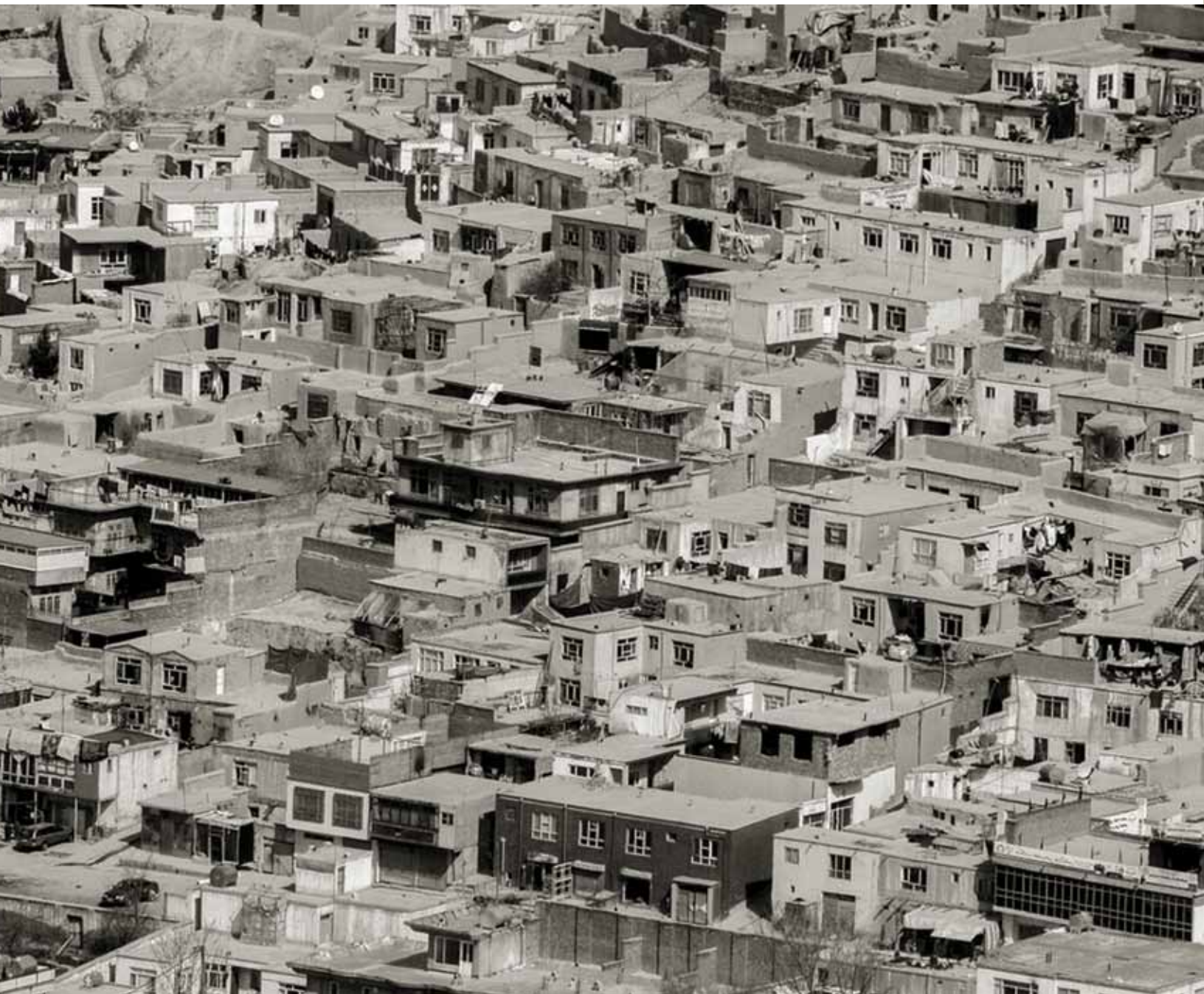
## ممیزی SIGAR

SIGAR در سه-ماهه گذشته یک ممیزی سطح سکتور را از اقدامات دولت ایالات متحده برای مساعدت به بازسازی و تجاری-سازی سکتور تکنالوژی معلومات و ارتباطات (ICT) افغانستان راه اندازی کرد.

TAT همچنين زمينه نشست های بين اردوی ملی افغانستان (ANA) و افغان تلکام برای تعیین اولویت های توسعه شبکه ANA و تأمین ارتباطات با شبکه فایبر نوری را فراهم ساخت؛ نشست های وزارتی برای درخواست حمایت وزارت دفاع و وزارت داخله برای حمایت از MCIT در مناطق پرخطر را تدویر کرد؛ مذاکرات بین افغان تلکام و واحد کسب و کار بین المللی ترکیب تلکام در رابطه با کاهش قیمت خدمات ترانزیت IP و خدمات انترنت افغانستان را راه اندازی کرد؛ و با سفارت ایالات متحده در کابل و CSTC-A برای بحث درباره گزینه استفاده از پول موبایلی برای پرداخت 20% باقیمانده ANSF (حدود 70,000 پرسونل) که تاهنوز به شکل نقد پرداخت می شود، دیدار کرد.<sup>837</sup> USAID 3.9 میلیون دالر را برای پروژه شامل بودجه «مرکز منابع دولت الکترونیکی» خود با MCIT منظور کرد. تا 31 مارچ 2014، مبلغی از این پول پرداخت نشده بود. این پروژه برای ایجاد ظرفیت ارائه خدمات مشاوره، آموزش، رهنمایی، و سایر خدمات دولت الکترونیکی (E-Gov) و امنیت سایبری به وزارتخانه های افغانستان در MCIT طراحی شده است.<sup>838</sup> DOD TAT گزارش داد که دیپارتمنت دولت الکترونیکی در MCIT کار طرح پلان اعمار مجتمع دولت الکترونیکی را آغاز کرده است. کارکنان این مجتمع خدمات دولتی کاملاً الکترونیکی و شخصی مثل صدور تذکره الکترونیکی (کارت هویت الکترونیکی) و لایسنس های دولتی، و پروسس پرداخت مالیات ها را ارائه خواهند کرد.<sup>839</sup> برعلاوه، USAID حکم اجرای یک مطالعه تأثیر اقتصادی سکتور ICT به ارزش 150,000 دالر (2001-2018) را صادر کرد تا MCIT بتواند درک بهتری از اثرات اقتصادی گذشته و آینده داشته باشد، طبق آنها پلانگذاری کند.<sup>840</sup>



# 4 نظارت سایر سازمان ها



## محتوای نظارت سایر سازمان ها

204	فعالیت های نظارتی انجام شده
209	فعالیت های نظارتی در حال انجام

### عکس در صفحه قبل

بیش از سه چهارم جمعیت افغانستان در قریه جات زنده گی می کنند ولی بسیاری از افغان ها در محله های متراکم مثل این محله در شرق کشور زنده گی می کنند. (عکس از قوماندانی ساحوی شرق آیساف)

### نظارت سایر سازمان ها

قانون توانمند کننده SIGAR آن را ملزم می سازد که وزارت خارجه و وزارت دفاع را از مشکلات مربوط به اداره پروگرام های بازسازی به شکل کامل مطلع بسازد و راپوری درباره کار نظارت SIGAR و درباره وضعیت تلاش های بازسازی انجام شده از سوی ایالات متحده را الی 30 روز بعد از ختم هر سه ماهه مالی به کانگرس تسلیم کند. هر سه ماه، SIGAR از سایر سازمان ها در مورد فعالیت های نظارتی تکمیل شده و در حال انجام درخواست بروزرسانی می کند. این بخش بشمول این بروزرسانی ها است. توضیحات آنها تغییری نکرده و صرفاً برای حفظ سازگاری با سایر بخش های این راپور، تغییرات جزئی وارد شده است: مخفف ها و اختصارات بجای نام های کامل؛ کپیتهلیزاسیون استندرد، خط تیره گذاری، نشانه گذاری و ساختار سوم شخص بجای اول شخص. این ادارات در حال حاضر در حال انجام فعالیت های نظارتی در افغانستان هستند و نتایج آن را به SIGAR ارائه می کنند:

- دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا (DOD OIG)
- دفتر مفتش عمومی وزارت خارجه امریکا (DOS OIG)
- دفتر حسابداری دولت (GAO)
- آژانس ممیزی اردوی ایالات متحده امریکا (USAAA)
- آژانس مفتش خاص اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (USAID OIG)



## فعالیت های نظارتی انجام شده

جدول 4.1، نه پروژه نظارتی مربوط به بازسازی یا امنیت که مکمل آنها در این سه ماه توسط سازمان های اشتراک کننده راپوردهی شده است را لست می کند.

جدول 4.1

فعالیت های نظارتی سایر موسسات امریکایی که به اخیراً تکمیل شده است، تا 31 مارچ، 2014				
اداره	نمبر راپور	تاریخ نشر	عنوان پروژه	
دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا	DODIG-2014-046	3/24/2014	راپور میزان مستقل درباره ارزیابی طرز ارائه اعطای سازمان پیمان اتلانتیک شمالی به صندوق وجه امانت اردوی ملی افغانستان	
دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا	DODIG-2014-044	3/11/2014	اصلاحاتی در زمینه نظارت قراردادی، امنیت مأموریت و مصونیت نفرت در قراردادهای پروگرام طیاره های بال چرخان افغانستان ضرورت دارد	
دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا	DODIG-2014-045	3/10/2014	قراردادهای ترنینگ آزمایشی شینداد	
GAO	GAO-14-304	3/26/2014	قراردادهای فدرال: باید بر قراردادهای غیر رقابتی بر اساس ضرورت نظارت بیشتری شود	
GAO	GAO-14-448T	3/13/2014	افغانستان: موانع نظارتی مهم پیش روی مساعی انکشافی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	
GAO	GAO-14-229	2/14/2014	قراردادکننده احتمالی: وزارت امورخارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده پیشرفت هایی را در زمینه ارزیابی و رفع موانع داشته اند ولی اقدامات زیادتری مورد ضرورت است	
دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	F-306-14-002-P	3/29/2014	ممیزی دسترسی مالی USAID/افغانستان برای سرمایه گذاری در انکشاف افغانستان (FAIDA)	
دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	F-306-14-001-P	3/23/2014	ممیزی کنترل های مدیریتی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان برای مدمعاش اضافه کاری	
دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	F-306-14-001-S	2/6/2014	بررسی پروگرام های حمایت از انتخابات اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان	

منابع: دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/20/2014، دفتر مفتش عمومی وزارت امورخارجه امریکا، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/5/2014، دفتر حسابداری دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/17/2014، آژانس ممیزی اردوی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR 3/13/2014، دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/21/2014.

## آژانس دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا

در این سه ماه، دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا سه راپور در مورد بازسازی افغانستان نشر نمود.

### راپور میزان مستقل درباره ارزیابی طرز ارائه اعطای سازمان پیمان اتلانتیک شمالی به صندوق وجه امانت اردوی ملی افغانستان

(راپور نمبر: DODIG-2014-046، نشر شده در تاریخ 24 مارچ 2014)

دفتر مفتش خاص وزارت دفاع امریکا صورت وضعیت مالی 31 مارچ 2013 اعطای سازمان پیمان اتلانتیک شمالی به صندوق وجه امانت اردوی ملی افغانستان را برای مشخص نمودن میزان صحیح بودن اسامی دریافت کننده گان و مصارف (راپوردهی دقیق) بررسی کرد. این وزارتخانه نتوانست یک صورت وضعیت مالی قابل ممیزی (مطابق با معلومات محاسباتی و صورت وضعیت های فعلی) ارائه نماید. لهذا، مفتش خاص وزارت دفاع امریکا نتوانست نظری درباره ممیزی ارائه نماید (از خود سلب مسئولیت کرد) و نتوانست دقت صورت وضعیت های مالی را مشخص نماید. بدون صورتحساب های ممیزی شده، امکان ارائه اعطای توسط دونهها در آینده به خطر می افتد. مکمل نساختن به وقت یک ممیزی مالی می تواند تأثیرات منفی بالای سهم گیری کشورهای عضو سازمان پیمان اتلانتیک شمالی

## نظارت سایر سازمان ها

در کمک به صندوق داشته باشد. کشورهای عضو سازمان پیمان اتلانتیک شمالی تاکنون بیش از 600 میلیون دلار به این صندوق کمک کرده اند. سرمفتش خاص وزارت دفاع امریکا مواردی از ضعف کنترل های داخلی مربوط به پروسس های راپوردهی مالی و عدم رعایت قوانین و مقررات را شناسایی نمود. ولی، سرمفتش خاص وزارت دفاع امریکا مواردی از استفاده از اعطآت در قراردادهای در تناقض با مقصد دونه را نیافت.

### اصلاحاتی در زمینه نظارت قراردادی، امنیت مأموریت و مصونیت نفرات در قراردادهای پروگرام طیاره های بال چرخان افغانستان ضرورت دارد

(راپور نمبر: DODIG-2014-044، نشر شده در تاریخ 11 مارچ 2014)

این راپور فقط برای استفاده رسمی است.

### قراردادهای ترینگ آزمایشی شینداد

(راپور نمبر: DODIG-2014-045، نشر شده در تاریخ 10 مارچ 2014)

این راپور فقط برای استفاده رسمی است.

### آژانس مساعدت پروگرام حمایت از سکتور عدلیه دفتر مفتش عمومی وزارت امور خارجه - عملیات های ساحوی شرق میانه

در طی این سه ماهه، دفتر مفتش عمومی اداره وزارت امورخارجه امریکا راپوری را درباره بازسازی افغانستان نشر نکرد.

### دفتر حسابدھی دولت

در جریان این سه ماهه، دفتر حسابدھی دولت راپوری در خصوص بازسازی افغانستان نشر نکرد.

### قراردادهای فدرال: باید بر قراردادهای غیر رقابتی بر اساس ضرورت نظارت بیشتری شود

(راپور نمبر: GAO-14-304، نشر شده در تاریخ 26 مارچ 2014)

وزارت دفاع امریکا، وزارت امورخارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده از شرط ضرورت تا حد محدودی مستفید شده اند ولی امکان اعتماد به بعضی معلومات خرید فدرال مورد سؤال است. برای سال های مالی 2010 تا 2012، تعهدات راپوردهی شده تحت قراردادهای اضطراری غیر رقابتی، از یک فیصد تا 12 فیصد تمامی تعهدات قراردادی غیر رقابتی را تشکیل داده اند. در طی این مدت، وزارت دفاع امریکا 12.5 میلیارد دلار را به طور غیر رقابتی برای خرید کالا و خدمات با استفاده از استثنای شرایط اضطراری تعهد نموده در حالیکه وزارت امورخارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به ترتیب حدود 582 میلیون دلار و 20 میلیون دلار را برای خرید خدمات تعهد نموده اند. در میان اقلام خریداری شده، واسکت ضد مرمی، خدمات نگهداری و تجهیزاتی ارتباطی برای حمایت از عملیات در عراق و افغانستان بوده است. دفتر حسابدھی دولت، خطاهایی را در کودگذاری یافت که سبب ایجاد تشویش هایی درباره امکان اعتماد به معلومات خرید فدرال در شرایط اضطراری گردیدند. حدود نیمی — 28 قرارداد از 62 قرارداد بررسی شده توسط دفتر حسابدھی دولت — از کودگذاری ها غلط بوده و در شرایط غیر اضطراری انجام شده اند. دفتر حسابدھی دولت دریافت که 20 قرارداد از 28 قراردادی که غلط کودگذاری شده اند،

با استفاده از طرزالعمل های ساده تر و خارج از ضروریات مربوط به شرایط اضطراری منعقد شده اند. یقین حاصل نمودن از امکان اعتماد به معلومات خرید بسیاری ضروری است چون از این معلومات برای معلوماتدهی درباره تصمیمات و مساعدت به نظارت استفاده می شود. برای 34 قرارداد بررسی شده توسط دفتر حسابداری دولت که در شرایط اضطراری منعقد شدند، سازمان های دولتی دلایل مختلفی از جمله تأمین ضروریات فوری عملیاتی یا جلوگیری از ایجاد وقفه در حمایت از یک پروگرام را اعلان نمودند. اصلاحات و تصدیق بودجه — که بر طبق مقررات خرید فدرال (FAR) حاوی بعضی نکات و دلایل برای خریدهای غیر رقابتی در شرایط اضطراری هستند — معمولاً حاوی معلومات ضروری هستند ولی بعضی از آنها در زمینه خطراتی که تأخیر در خرید برای دولت ایجاد می کند مبهم بودند. مدت زمان اجرای ده قرارداد از 34 قرارداد بررسی شده توسط دفتر حسابداری دولت بیش از یک سال بوده است و هشت قرارداد بعد از انعقاد بیش از یک سال تمدید شدند. FAR قراردادهای منعقد شده در شرایط اضطراری را به یک سال محدود می کند مگر آنکه رئیس سازمان یا نماینده وی اعلان نماید که شرایط خاصی وجود دارد. سازمان ها در 10 قرارداد چنین کاری انجام ندادند. FAR درباره مراحل اقداماتی که سازمان ها باید بعد از انعقاد قرارداد برای تمدید مدت اجرای آنها به بیش از یک سال انجام بدهند واضح نیست. بعضی از مسئولین قرارداد اعلان نمودند که این اصلاحات قراردادهای مجزا محسوب شده و ضرورت به تصدیق رئیس سازمان یا نماینده وی ندارند. دیگران آنها را قراردادهای یکجا دانستند که ضرورت به تصدیق دارند. بر طبق استندردهای کنترول داخلی دولت فدرال، سازمان ها باید برای یقین حاصل نمودن از شفافیت و حسابداری منابع دولتی، از کنترول های مناسب مستفید شوند. دفتر پالیسی خریدهای فدرال — که پالیسی های دولت در زمینه طرزالعمل های قرارداد فدرال را تعیین می کند — قادر به شفاف سازی شرایط اضطراری برای مساعدت به نایل آمدن به امکان تطبیق هماهنگ این قانون در تمامی بخش های دولت فدرال است. همچنان، بر طبق قانون شرایط اضطراری، FAR سازمان ها را ملزم می کند تا حدی که شرایط اجازه می دهد، از فروشنده گان زیادتری استعلام نمایند. برای بعضی از قراردادهای بررسی شده توسط دفتر حسابداری دولت، عدم دسترسی به معلومات تخنیکی و اتکا به تجربه قراردادی های سبب عدم استفاده از پروسس رقابتی گردیده است.

### افغانستان: موانع نظارتی مهم پیش روی مساعی انکشافی اداره انکشاف

#### بین المللی ایالات متحده

(رپور نمبر: GAO-14-448T، نشر شده در تاریخ 13 مارچ 2014)

در سال 2010، امریکا و سایر مساعدت کنندگان تعهد نمودند که ظرف مدت دو سال، حداقل 50 فیصد از اعطآت انکشافی خود را از طریق بودجه ملی افغانستان پرداخت نمایند. مقصد این اعطآت مستقیم، مساعدت به انکشاف ظرفیت در وزارتخانه های دولتی افغانستان برای مدیریت پروگرام ها و بودجه بوده است. امریکا با استفاده از توافقنامه های دو جانبه و صندوق های وجه امانت چند جانبه، اعطآت مستقیم خود به افغانستان در سال اول را سه برابر کرد و از 470 میلیون دالر در سال مالی 2009 به بیش از 1.4 میلیارد دالر در سال مالی 2010 رساند. رپور اخیر اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده نشان می دهد که این سازمان در سال مالی 2012 بیش از 800 میلیون دالر را از طریق اعطآت مستقیم اختصاص داده است. در سال 2013، دفتر حسابداری دولت رپور داد که با آنکه اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده کنترول های مالی متعددی را برای اعطآت مستقیم ایجاد و رعایت نموده است ولی همیشه خطرات مربوط به تأدیه مستقیم اعطآت را ارزیابی نکرده است.

اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده اقداماتی را در پاسخ به توصیه های دفتر حسابدگی دولت برای مساعدت به یقین حاصل نمودن از حسابدگی اعطآت مستقیم به دولت افغانستان انجام داده است. اخیراً SIGAR اعلان نمود که به گفته اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده بدون استفاده از یک ستراتیژی رفع خطرات، هفت وزارتخانه قادر به مدیریت اعطآت مستقیم نیستند. ولی، SIGAR اعلان نمود که اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده اعطآت را به وزارتخانه ها تصدیق نموده ولی تمامی خطرات را رفع نکرده است. قابلیت انجام مأموریت اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده و موانع پیش روی آن در نظارت و ارزیابی پروژه های انکشافی در افغانستان احتمالاً با عقب نشینی قوای حربی امریکا و ائتلاف از افغانستان در آخر سال 2014 ضعیف تر خواهد شد. امریکا در حال انتقال از عملیات ضد شورش و ایجاد ثبات به سوی فعالیت های دیپلماتیک و انکشافی است. با خروج قوای امریکایی از افغانستان، تعداد تیم های بازسازی ولایتی تقلیل یافته و فرصت های اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده برای نظارت و ارزیابی مستقل پروگرام ها در نقاط مشخصی در افغانستان را تقلیل می دهد. برای آماده شدن جهت خروج نفرات اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده از افغانستان، این سازمان اقدامات متعددی را برای رفع موانع احتمالی انجام داده است. برای مثال، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در حال پلان گذاری برای تطبیق یک پروگرام نظارت از راه دور جهت استفاده از قراردادی ها برای تصدیق فعالیت های مکمل شده شرکای اجرائیوی است. دفتر حسابدگی دولت معتقد است که با پلان گذاری امریکا برای خروج قوای حربی و جاگزین نمودن مساعی نظامی و غیر نظامی با یک کاملاً غیر نظامی، وجود کنترل هایی برای یقین حاصل نمودن از حفظ سرمایه گذاری های امریکا و قوای ائتلاف ضرورت دارد.

### **قراردادکننده احتمالی: وزارت امور خارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده پیشرفت هایی را در زمینه ارزیابی و رفع موانع داشته اند ولی اقدامات زیادتری مورد ضرورت است**

(رپور نمبر: GAO-14-229، نشر شده در تاریخ 14 فبروری 2014)

وزارت امور خارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده اقداماتی را برای بهبودبخشی حمایت از قراردادهای در عملیات خارجی مشخص نموده اند ولی مساعی تطبیق آنها را مکمل نساخته اند. بر طبق قانون اجازه دفاع ملی سال مالی 2013، هر دو سازمان اعلان نمودند که ساختارهای سازمانی آنها مؤثر است ولی وزارت امور خارجه امریکا یک دفتر مدیریت قرارداد ساحوی برای حمایت از مساعی قراردادی در عراق تأسیس نموده است. در اکتوبر 2013، وزارت امور خارجه امریکا اقداماتی را برای بهبودبخشی پالیسی ها و طرز العمل ها بشمول اقدامات خاص برای پلان گذاری خرید و مدیریت خطرات انجام داد و قصد دارد این تغییرات را در سال 2014 در رهنمای روابط خارجی تطبیق نماید. ولی وزارت امور خارجه امریکا پلان هایی را برای ارزیابی تأثیر این مساعی تهیه نکرده است. استندردهای کنترل داخلی فدرال بر اهمیت مقایسه مؤثریت مورد انتظار با عملکرد واقعی توسط مدیران تأکید می کنند. همچنان، توجه مدیریتی برای یقین حاصل نمودن از نایل آمدن این مساعی به مقاصد تعیین شده ضرورت دارد. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده مساعی خود را در بخش هایی بشمول بهبودبخشی ارزیابی مؤثریت قراردادی و مدیریت خطرات متمرکز کرد. دفتر حسابدگی دولت دریافت که بعضی از مأموریت ها و دفاتر اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در ماحول عملیاتی طرز العمل ها و اجرائی را تهیه نموده اند ولی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده مشخص نکرد که این

## نظارت سایر سازمان ها

طرز العمل ها باید در کل سازمان تطبیق شوند یا نی چون مسئولین اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده فقط پالیسی های مربوط به خود را بررسی نمودند. در نتیجه، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده ممکن است فرصت هایی را برای استفاده از معلومات سازمانی خود جهت حمایت از عملیات احتمالی در آینده از دست داده باشد. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در اکتوبر 2013 یک گروه کاری جدید برای ارزیابی تجارب کسب شده، سامان آلات و ترنینگ تأسیس نمود و انتظار می رود مساعی خود را تا اواخر سال 2014 مکمل بسازد. این گروه کاری می تواند پالیسی ها و طرز العمل های تهیه شده توسط نماینده گی ها و دفاتر مختلف را ارزیابی نموده و فرصتی برای استفاده خوبتر از معلومات سازمانی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در اختیار این سازمان قرار بدهد. وزارت امور خارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده نیروی کاری خرید های خود را به ترتیب 53 و 15 فیصد نسبت به سال 2011 افزایش داده و در حال ارزیابی ضروریات نیروی کاری خود برای عملیات احتمالی خارجی در آینده هستند. بر اساس رهنمای دفتر مدیریت و بودجه، هر دو سازمان کمبود هایی را در توانایی و مهارت نیروی کاری خود در پلان های منابع بشری سال 2013 اعلان نمودند. بر اساس پلان 2013 وزارت امور خارجه امریکا، در پاسخ به افزایش فعالیت های قراردادی در ساحاتی مثل عراق و افغانستان نفرات زیادتری برای انجام خریدها ضرورت دارند. در اکتوبر 2013، معاون وزیر امور خارجه امریکا در امور مدیریتی، تأسیس گروه کاری چند سازمانی برای پلان گذاری جهت کشف ضروریات نیروی کاری برای عملیات فعلی و آینده را تصدیق نمود. در پلان 2013 اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده مهمترین موانع پیش روی ارائه ترنینگ به نیروی کاری خرید ذکر گردیده چون بسیاری از نفرات دارای پنج سال سابقه قراردادی یا کمتر هستند. اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده بخش ترنینگ خود را برای مسئولین خرید در سال 2013 تأسیس نمود. وزارت امور خارجه امریکا در بخش 850 راپور ذکر کرد که مساعی خود برای ارزیابی خطرات را بر اتکاء، استفاده و نظارت بر قراردادی ها از طریق تأسیس دفتر مدیریت خطرات متمرکز خواهد نمود. در بخش 850 راپور اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده موضوع اتکاء به قراردادی ها مطرح نگردیده ولی در پیش نویس اصلاحیه پالسی پلان گذاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در اکتوبر 2013 ذکر گردیده که یک پلان ارزیابی و رفع خطرات برای ارزیابی مؤثریت قراردادی ها در بخش های مهم عملیات خارجی ضرورت دارد.

### آژانس ممیزی اردوی امریکا

آژانس ممیزی اردوی ایالات متحده راپور داد که در این سه ماهه کدام ممیزی را در ارتباط با بازسازی افغانستان مکمل نساخته است.

### آژانس مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده

در طی این سه ماهه، دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده سه راپور مربوط به بازسازی افغانستان نشر نمود.

# نظارت سایر سازمان ها

## ممیزی دسترسی مالی USAID/افغانستان برای سرمایه گذاری در انکشاف افغانستان (FAIDA)

(راپور نمبر: F-306-14-002-P، نشر شده در تاریخ 29 مارچ 2014)

هدف ممیزی:

- آیا پروژه FAIDA در حال تأسیس یک سکتور مالی پایدار، متنوع، و فراگیر است که بتواند فرصت های استخدامی باکیفیت را برای برآورده ساختن نیازهای تصدی های ریز، کوچک و متوسط در سراسر کشور ایجاد و حفظ کند؟

## بررسی کنترل های مدیریتی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان برای مدمعاش اضافه کاری

(راپور نمبر: F-306-14-001-P، نشر شده در تاریخ 23 مارچ 2014)

ارزیابی هدف:

- مشخص ساختن اینکه آیا اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان از طرز العمل های کنترولی کافی برای جبران مقدار وقت اضافی پیروی می کند یا نی.

## ممیزی از پروگرام های حمایت از انتخابات اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان

(راپور نمبر: F-306-14-001-S، نشر شده در تاریخ 6 فبروری 2014)

اهداف ممیزی:

- آیا مساعدت های اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده سبب تقویت سازمان ها و ادارات افغانستان برای برگزاری معتبر، همه شمول و شفاف انتخابات ریاست جمهوری و شوراهای ولایتی افغانستان در سال 2014 گردیده است یا نی؟
- آیا مساعدت های اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده منجر به ایجاد راه حل های افغان برای مسائل بلند مدت شناسایی شده در ممیزی قبلی دفتر مفتش عمومی درباره مساعدت های انتخاباتی گردیده است؟

## فعالیت های نظارتی در حال انجام

تا 31 مارچ 2014، سازمان های اشتراک کننده راپور دادند که در حال انجام 28 فعالیت نظارتی برای بررسی فعالیت های مربوط به بازسازی در افغانستان بودند. این فعالیت ها در جدول 4.2 لست شده اند و در بخش های ذیل تشریح شده اند.

جدول 4.2

### فعالیت های نظارتی در حال انجام سایر سازمان های امریکایی تا 31 مارچ، 2014

اداره	نمبر پروژه	تاریخ اجرا	عنوان پروژه
دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا	D2014-D005PO-0129.000	3/6/2014	ارزیابی مساعی امریکا و قوای و ائتلاف برای انکشاف قابلیت مراقبتی و حفظ ثبات لوژستیکی اردوی ملی افغانستان
دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا	D2014-D000AS-0111.000	2/12/2014	تداوم انجام ممیزی از اصلاحات اطاقک پیلوت هلی کاپتر Mi-17 تحت سفارش کاری W58RGZ-09-D-0130-0102
دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا	D2014-D000FS-0088.000	12/24/2013	کنترول های داخلی دولت جمهوری اسلامی افغانستان در رابطه با اعطای مستقیم وزارت دفاع امریکا
دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا	D2013-D005PO-0181.000	6/13/2013	ارزیابی مساعی دولت ایالات متحده برای انتقال مسئولیت همکاری امنیتی و فعالیت های مساعدتی در حمایت در دولت جمهوری اسلامی افغانستان از وزارت دفاع امریکا به وزارت امورخارجه امریکا
دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا	D2013-D005PO-0154.000	4/26/2013	ارزیابی مساعی قوای نظامی و ائتلاف برای انکشاف قابلیت های مؤثر و پایدار مراقبت های صحی برای پولیس ملی افغانستان

دوام در صفحه بعد



## نظارت سایر سازمان ها

جدول 4.2

فعالیت های نظارتی در حال انجام سایر سازمان های امریکایی تا 31 مارچ، 2014				
اداره	نمبر پروژه	تاریخ اجرا	عنوان پروژه	
دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا	D2013-D000AS-0097.000	2/8/2013	اصلاحات اطاقک پیلوت هلی کاپتر Mi-17 بر اساس سفارش کار W58RGZ-09-D-0130-0102	
دفتر مفتش عمومی وزارت امورخارجه امریکا	14AUD034	2/11/2014	ممیزی از انتخاب، انتصاب، ترنینگ و نظارت بر مسولیت های نماینده گان آفسر اعطآت	
دفتر مفتش عمومی وزارت امورخارجه امریکا	14AUD018	1/27/2014	ممیزی سفارش کاری خدمات محافظتی امنیت دیپلماتیک نیروی کاری-10 سفارتخانه در کابل	
دفتر مفتش عمومی وزارت امورخارجه امریکا	14AUD014	1/17/2014	ممیزی پروسس های ختم قراردادها در افغانستان	
دفتر مفتش عمومی وزارت امورخارجه امریکا	13AUD082	6/20/2013	ممیزی مساعدت های دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون به افغانستان	
دفتر مفتش عمومی وزارت امورخارجه امریکا	13AUD52	2/15/2013	ممیزی از سفارشات 2، 9 و 11 قرارداد خدمات محافظتی اداره امنیت دیپلماتیک جهانی برای خدمات امنیتی ثابت و سیار در اورشلیم و افغانستان	
GAO	321014	2/19/2014	آزانس پروژسانی چوکات ستراتژیک مدنی-نظامی ایالات متحده برای افغانستان	
GAO	100003	2/04/2014	تهدیدات نسبت به کارمندان محلی	
GAO	320997	10/22/2013	آزانس حضور غیر نظامی در افغانستان	
GAO	351851	8/16/2013	عقب نشینی قراردادی های وزارت دفاع امریکا از افغانستان	
GAO	351854	8/15/2013	آزانس تقلیل قوا بالای مأموریت مشاوره وزارت دفاع امریکا در افغانستان تأثیر دارد	
GAO	320990	7/27/2013	مساعی تعمیراتی در سفارت ایالات متحده در کابل	
GAO	320985	7/2/2013	استفاده از قراردادی های خارجی در خارج	
GAO	320978	5/29/2013	مدیریت اعطآت و توافقنامه های همکاری وزارت خارجه	
GAO	351819	5/9/2013	مصارف انتقال مسولیت وزارت دفاع امریکا به نیروی محافظت عمومی افغانستان	
GAO	351805	3/1/2013	مدیریت کانتینرهای وزارت دفاع امریکا	
GAO	351798	1/22/2013	تقلیل تجهیزات و بسته شدن پایگاه ها در افغانستان	
دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	FF100414	3/10/2014	ارزیابی کنترل های مدیریت مالی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان برای مساعدت های دولت به دولت.	
دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	FF100914	12/18/2013	بررسی فعالیت های USAID/افغانستان و پایداری عملیات ها در فابریکه برق تره خیل	
دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	FF100314	11/14/2013	بررسی پروژه تعلیمات اساسی، سوادآموزی، و تعلیم و ترنینگ تخنیک-مسلکی (BELT) (معلق)	
دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	FF100114	10/16/2013	پروگرام کمکی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/پروگرام مساعدت مدنی به مردم افغانستان II	
دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	FF100712	11/29/2012	ممیزی پلان های انتقالی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان (معلق)	
دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	FF101712	10/25/2011	پیگیری وضعیت وجوه فراهم شده برای اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان برای پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان (CERP)	

منابع: دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/20/2014، دفتر مفتش عمومی وزارت امورخارجه امریکا، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/5/2014، دفتر حسابدی دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/17/2014، آزانس ممیزی اردوی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR 3/13/2014، دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/21/2014.

### دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا

وزارت دفاع امریکا با موانع زیادی برای انجام عملیاتیهای احتمالی خارجی (OCO) خود مواجه است. دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا اولویت ها را بر اساس این عوارض و خطرات مربوط به آنها شناسایی نموده است. در سال مالی 2014، دفتر سرمفتش

وزارت دفاع ایالات متحده در حال تمرکز نظارت بر عملیات های احتمالی خارجی با بخش عمده ای از منابع پشتیبان خویش در افغانستان است. دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع ایالات متحده در افغانستان همچنان بر ساحات مدیریت و اجراآت صندوق نیروهای امنیتی افغانستان، تعمیرات نظامی، مصونیت نفرات و اداره و نظارت قراردادهای پشتیبان نیروهای ائتلاف متمرکز خواهد بود. به علاوه، نظارت DOD OIG در افغانستان بشمول مسائل مربوط به عقب نشینی قوا از افغانستان و انتقال عملیاتی خواهد بود.

یک اولویت مقدم همچنان به بازبینی و نظارت پروسه های اکتساب و عقد قرارداد متمرکز بر آموزش، تجهیز، و حفظ ثبات نیروهای امنیتی افغانستان داده می شود. مساعی نظارتی پلان گذاری شده دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع ایالات متحده به اداره و نظارت قراردادهای برای تجهیز نیروهای امنیتی افغانستان، مثل هلی کاپتر رسیدگی خواهد کرد. دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع ایالات متحده همچنان به بررسی و ارزیابی مساعی وزارت دفاع در مدیریت و اجرای قراردادهای برای تعلیم نیروهای امنیت ملی افغانستان دوام خواهد داد. دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا دستیاران گروه پلان گذاری مشترک جنوب غرب آسیا را برای هماهنگی و رفع اختلاف در فعالیت های نظارتی فدرال و وزارت دفاع امریکا هدایت نمود. دفتر مفتش وزارت دفاع امریکا به اجرای بخش مربوط به خود در پلان جامع نظارتی سال مالی 2014 جنوب غرب آسیا دوام خواهد داد.

نظارت های در حال انجام مربوط به عملیه آزادی پایدار بشمول حسابدگی اموال، تأدیات نادرست، اداره و مدیریت قرارداد، پروژه های بازسازی، نظارت بر قرارداد برای آموزش پولیس افغانستان، توزیع لاجستیکی در افغانستان، عملیات عقب نشینی، مراقبت های صحی و پلان گذاری و کنترل منابع مالی نیروهای امنیت ملی افغانستان هستند.

### ارزیابی مساعی امریکا و قوای و ائتلاف برای انکشاف قابلیت مراقبتی و حفظ ثبات لوژستیکی اردوی ملی افغانستان

(پروژه نمبر D2014-D000SPO-0129.000، آغاز شده در تاریخ 6 مارچ 2014)

دفتر مفتش وزارت دفاع امریکا در حال ارزیابی پلان گذاری و اجرای سیستم های لوژستیکی، تدارکاتی و حظ و مراقبت ایجاد و اجرا شده توسط امریکا و قوای ائتلاف در افغانستان است. خاصاً دفتر مفتش وزارت دفاع امریکا قصد دارد موارد ذیل را ارزیابی کند:

- کافی بودن اهداف، مقاصد، پلان ها، رهنمایی و منابع امریکا و قوای ائتلاف برای انکشاف مؤثر، مدیریت و انتقال سیستم های لوژستیکی، تدارکاتی و مراقبتی به پولیس ملی افغانستان در سال 2014
- امریکا و قوای ائتلاف قصد دارند پروسس های لوژستیکی و مراقبتی پولیس ملی افغانستان را به قوای افغان منتقل نموده و تأثیرات تأخیر در تدارکات را رفع نموده
- مؤثریت پلان ها و منابع امریکا و قوای ائتلاف برای حمایت از سیستم های لوژستیکی، تدارکاتی و مراقبتی پولیس ملی افغانستان پس از سال 2014 را ارزیابی نمایند.

### تداوم انجام ممیزی از اصلاحات اطاقک پیلوت هلی کاپتر Mi-17 تحت سفارش کاری W58RGZ-09-D-0130-0102

(پروژه نمبر D2014-D000AS-0111.000، آغاز شده در تاریخ 12 فبروری 2014)

این پروژه در ادامه پروژه نمبر D2013-D000AS-0097.000، "ممیزی تکمیلی اصلاحات اطاقک پیلوت هلی کاپتر Mi-17 تحت سفارش کاری W58RGZ-09-D-0130-0102" است که در فبروری 2013 آغاز گردید. دفتر مفتش وزارت دفاع امریکا در این ممیزی

تکمیلی، در حال ارزیابی انعقاد و اداره صحیح قرارداد تحویل نامحدود، مقدار نامحدود نمبر W58RGZ-09-D-0130، سفارش 0102 برای اصلاح طیاره های Mi-17 وزارت دفاع امریکا بر اساس قوانین فدرال و پالیسی ها و مقررات وزارت دفاع امریکا است. این قرارداد مربوط به اصلاح طیاره های Mi-17 متعلق به وزارت دفاع امریکا است. پروژه قبلی (D2013-D000AS-0097.000) عمدتاً بر اداره قرارداد اصلاح اطاقک پیلوت Mi-17 تحت سفارش کافی 0102 متمرکز بود. این پروژه، عمدتاً بر سفارش کاری 0102 متمرکز است.

### کنترول های داخلی دولت جمهوری اسلامی افغانستان در رابطه با اعطآت مستقیم وزارت دفاع امریکا

(پروژه نمبر D2014-D000FS-0088.000، آغاز شده در تاریخ 24 دسمبر، 2013)

دفتر مفتش وزارت دفاع امریکا در حال ارزیابی کنترول های داخلی وزارتخانه های دفاع و داخله دولت جمهوری اسلامی افغانستان برای یقین حاصل نمودن از شفافیت و حسابدگی پروسس مالی برای ارائه اعطآت مستقیم جهت حفظ نیروهای امنیت ملی افغانستان است. قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان این ممیزی را درخواست نمود.

### ارزیابی مساعی دولت ایالات متحده برای انتقال مسئولیت همکاری امنیتی و فعالیت های مساعدتی در حمایت در دولت جمهوری اسلامی افغانستان از وزارت دفاع امریکا به وزارت امور خارجه امریکا

(پروژه نمبر D2013-D00SPO-0181.000، آغاز شده در تاریخ 13 جون 2013)

دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا در حال ارزیابی پلان ها و فعالیت های مکمل شده یا اجرا شده برای انتقال مسئولیت همکاری های امنیتی و فعالیت های مساعدتی در افغانستان از وزارت دفاع امریکا به وزارت امور خارجه امریکا و ارائه توصیه هایی برای فراهم نمودن امکان انتقال مسئولیت ها و بهبود بخشی اجرای آنها توسط وزارت امور خارجه امریکا بر اساس طرز العمل های همکاری امنیتی و مقررات مساعدت های امنیتی موجود است. مقاصد خاص تعیین موارد ذیل است:

- مقاصد دولت امریکا، یقین حاصل نمودن از مناسب بودن مقاصد، پلان ها و رهنمایی های ارائه شده برای انتقال فعالیت های مساعدت امنیتی قوماندانی انتقال امنیت متحد - افغانستان در افغانستان از وزارت دفاع امریکا به یک سازمان همکاری امنیتی تحت اداره وزارت امور خارجه امریکا.
- تأثیر پلان های خروج قوای امریکایی بر مساعی قوای امریکایی برای ارائه مساعدت های امنیتی به GIROA و انتقال مسئولیت آیساف و قوماندانی مشترک آیساف به یک سازمان قوماندانی تحت کنترول سازمان پیمان اتلانتیک شمالی.

### ارزیابی مساعی قوای نظامی ایالات متحده و ائتلاف برای انکشاف قابلیت های مؤثر و پایدار مراقبت های صحتی برای پولیس ملی افغانستان

(پروژه نمبر D2013-D00SPO-0154.000، آغاز شده در تاریخ 26 اپریل 2013)

دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا در حال ارزیابی پیشرفت مساعی امریکا و قوای ائتلاف برای انکشاف مراقبت های صحتی پایدار و مؤثر در حمایت از پولیس ملی افغانستان است. خصوصاً این ارزیابی موارد ذیل را مشخص خواهد کرد:

- جامع و هماهنگ بودن پلان های انکشاف خدمات صحتی مؤثر و پایدار ارائه شده به پولیس ملی افغانستان با دولت جمهوری اسلامی افغانستان و اجرای آنها بر اساس زمانبندی اهداف انتقالی،
- کافی و مناسب بودن منابع مشورتی برای انکشاف خدمات صحتی مورد ضرورت برای تأمین ضروریات طبی پولیس ملی افغانستان و
- به وقت و مؤثر بودن مساعی انکشافی برای یقین حاصل نمودن از وجود ظرفیت طبی کافی برای ارائه مساعدت های طبی مناسب به کارمندان پولیس ملی افغانستان از لحظه مجروح شدن تا سطح بعدی مراقبت.

### اصلاحات اطاقک پیلوت هلی کاپتر Mi-17 بر اساس سفارش کار W58RGZ-09D-0130-0102

(پروژه نمبر D2013-D000AS-0097.000، آغاز شده در تاریخ 8 فبروری 2013)

دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا در حال انجام یک ممیزی تکمیلی از سفارشات ترمیم و اصلاح اطاقک پیلوت هلی کاپتر Mi-17 (پروژه نمبر D2012-D000AS-0075.000) است. دفتر ممیزی عمومی وزارت دفاع امریکا در این ممیزی تکمیلی، در حال ارزیابی انعقاد و اداره صحیح قرارداد تحویل نامحدود، مقدار نامحدود نمبر W58RGZ-09-D-0130، سفارش 0102 برای اصلاح طیاره های Mi-17 وزارت دفاع امریکا بر اساس قوانین فدرال و پالیسی ها و مقررات وزارت دفاع امریکا است. در پروژه قبلی، دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا خرید پرزه جات و خدمات اصلاحی برای طیاره های Mi-17 پاکستانی بر طبق اصلاحیه سفارش 0102 را ارزیابی نمود.

### مساعدت پروگرام حمایت از سکتور عدلیه دفتر مفتش عمومی وزارت امور خارجه - عملیات های ساحوی شرق میانه

دفتر مفتش وزارت امور خارجه امریکا در این سه ماه پنج پروژه در حال اجرا در رابطه با بازسازی افغانستان دارد.

### ممیزی از انتخاب، انتصاب، ترنینگ و نظارت بر مسولیت های نماینده گان آفسر اعطآت

(پروژه نمبر 14AUD034، آغاز شده در تاریخ 11 فبروری، 2014)

هدف: ارزیابی مطابقت طرز انتخاب، انتصاب و ترنینگ نماینده گان آفسر اعطآت وزارتخانه برای انجام وظایف مدیریتی و نظارتی تعیین شده.

## ممیزی سفارش کاری خدمات محافظتی امنیت دیپلماتیک نیروی کاری-10

### سفارتخانه در کابل

(پروژه نمبر 14AUD018، آغاز شده در تاریخ 27 جنوری 2014)

هدف: ارزیابی نظارت و مؤثریت وزارت امور خارجه امریکا از سفارش کاری خدمات محافظت جهانی (WPS) نیروی امنیتی سفارت امریکا در کابل.

## ممیزی پروسس های ختم قراردادهای در افغانستان

(پروژه نمبر 14AUD014، آغاز شده در تاریخ 17 جنوری 2014)

هدف: تعیین میزان اجرای طرز العمل های تشریح شده وزارت امور خارجه امریکا در حین ختم قراردادهای محلی و ساحوی در افغانستان.

## ممیزی مساعدت های دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون به افغانستان

(پروژه نمبر 13AUD082، آغاز شده در تاریخ 20 جون 2013)

مقصد این ممیزی ارزیابی مدیریت و نظارت پروگرام دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون در افغانستان بشمول نایل آمدن دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون به اهداف مورد نظر و پایدار و اعمال کنترل های داخلی کافی بر اعطای مستقیم به پروگرام مبارزه علیه مواد مخدر در افغانستان است.

## ممیزی از سفارشات 2، 9 و 11 قرارداد خدمات محافظتی اداره امنیت دیپلماتیک

### جهانی برای خدمات امنیتی ثابت و سیار در اورشلیم و افغانستان

(پروژه نمبر 13AUD52، آغاز شده در تاریخ 15 فبروری، 2013)

مقصد کلی این ممیزی تعیین مؤثریت مدیریت اداره و نظارت بر سفارشات کاری 2، 9 و 11، قرارداد WPS است. تیم ممیزی خاصاً عملکرد قراردادی بر اساس شرایط و ضوابط قرارداد، نظارت کافی بر عملکرد قراردادی و طرز العمل های ارزیابی و تصدیق صورتحساب ها برای یقین حاصل نمودن از دقیق و مکمل بودن مصارف اعلان شده را بررسی خواهد کرد.

## دفتر حسابدگی دولت

دفتر حسابدگی دولت در این سه ماه 11 پروژه در حال اجرا در رابطه با بازسازی افغانستان دارد.

## آژانس برونرسانی چوکات ستراتیژیک مدنی-نظامی ایالات متحده برای افغانستان

(پروژه نمبر 321014، آغاز شده در تاریخ 19 فبروری، 2014)

مقصد چوکات ستراتیژیک نظامی-مدنی امریکا برای افغانستان مطابقت دیدگاه ستراتیژیک برای رهنمایی مساعی دولت امریکا جهت نایل آمدن به اهداف ملی امریکا و مساعدت به همکاری نظامی و مدنی و همکاری در افغانستان است. این چوکات به از ابتدا با نام پلان جامع کمپاین نظامی-ملکی شناخته می شد ابتدا در آگست 2009 امضاء گردید. ماده

1220 قانون اجازه دفاع ملی سال مالی 2013، دفتر حسابدگی دولت را ملزم به راپوردهی تغییرات اساسی در پلان کمپاین/چوکات برای افغانستان می کند. دفتر حسابدگی دولت به سئوالات ذیل جواب می دهد: بروزرسانی 2013 چوکات چه تغییراتی نسبت به نسخه اکتوبر 2012 داشته است؟

### تهدیدات نسبت به کارمندان محلی

(پروژه نمبر 100003، آغاز شده در تاریخ 4 فبروری 2014)

سازمان های امریکایی بیش از 44,000 کارمند محلی (LES) — اتباع خارجی و اتباع امریکا — در بیش از 270 منصب در سراسر جهان دارند. LES ها یکی از اجزای مهم حضور امریکا در این ساحات هستند که معمولاً وظایف پلان گذاری، امنیتی، نظارتی، مراقبتی و سایر وظایف را انجام می دهند. ولی LES ها به علت ارتباط به امریکا معمولاً در معرض تهدید، اختتام و مزاحمت قرار دارند. تهدید LES ها معمولاً در کشورهای مثل افغانستان، عراق، پاکستان و یمن انجام می شود که شبکه های تروریستی و گروه های خشن در آنها فعال هستند. چنین تهدیداتی می توانند مساعی امریکا برای استخدام و حفظ LES ها را تضعیف کنند. از دفتر حسابدگی دولت خواسته شده مساعی دولت امریکا برای نظارت، به اشتراک گذاری معلومات و رفع تهدیدات علیه LES ها در ساحات خطرناک را ارزیابی نماید. سئوالات کلیدی: (1) ماهیت و شدت تهدیدات شبکه های تروریستی و گروه های خشن علیه LES ها بشمول تعداد تهدیدات و حملات چیست (2) مؤثریت میکانیزم های ایجاد شده توسط سازمان های امریکایی برای جمع آوری و نشر معلومات درباره تهدیدات علیه LES ها چقدر است (3) چه اقداماتی توسط سازمان های دولتی امریکا برای رفع تهدیدات علیه LES ها در مناصب پر خطر انجام می شود و چه موانعی پیش روی رفع این خطرات وجود دارد و (4) این تهدیدات و حملات چه تأثیری بر حفظ LES ها در مناصب پر خطر داشته اند؟

### حضور ملکی امریکا در افغانستان

(پروژه نمبر 320997، آغاز شده در تاریخ 22 اکتوبر، 2013)

ادارات ملکی ایالات متحده در افغانستان در حال پلانگذاری برای انتقال از یک حضور غالباً نظامی در افغانستان به یک حضور ملکی تحت رهبری وزارت خارجه الی ختم سال 2014 هستند. دفتر حسابدگی دولت به سئوالات ذیل جواب می دهد: این راپور (1) طرز پلان گذاری ادارات ملکی ایالات متحده برای انتقال، بشمول پروگرام های بعد از انتقال و سطح استخدام، امنیت، و لوژستیک مورد نیاز برای حمایت از این پروگرام ها، (2) مصارف تخمینی برای حفظ حضور ملکی در افغانستان بعد از انتقال، و (3) عوامل تأثیرگذار احتمالی بر این پلان ها و مصارف تخمینی مربوطه را مورد ارزیابی قرار می دهد.



## عقب نشینی قراردادی های وزارت دفاع امریکا از افغانستان

(پروژه نمبر 351851، آغاز شده در تاریخ 16 آگست 2013)

وزارت دفاع امریکا میلیاردها دالر را مصروف حمایت از قرارداد در افغانستان نمود و به استخدام قراردادی های متعددی برای حمایت از قوای خود در افغانستان دوام می دهد. با شروع عقب نشینی قوای وزارت دفاع امریکا که باید تا دسامبر 2014 مکمل گردد، قراردادی ها نیز باید از کشور خارج شوند. دفتر حسابدهی دولت موارد ذیل را مشخص می کند: (1) میزان استفاده وزارت دفاع امریکا از تجارب کسب شده از عراق با خروج قراردادی ها و تجهیزات آنها از افغانستان و (2) پروسس های ایجاد شده توسط وزارت دفاع امریکا و نیروهای ایالات متحده - افغانستان برای خروج قراردادی ها و تجهیزات آنها، (3) وزارت دفاع امریکا چطور مصارف خروج قراردادی ها را تعیین می کند و (4) اقدامات نیروهای ایالات متحده - افغانستان برای پلان گذاری استفاده از قراردادی ها بعد از سال 2014 چیست؟

## آژانس تقلیل قوا بالای مأموریت مشاوره وزارت دفاع امریکا در افغانستان تأثیر دارد

(پروژه نمبر 351854، آغاز شده در تاریخ 15 آگست 2013)

منحیث بخشی از پلان امریکا برای خاتمه مأموریت حربی در افغانستان تا دسامبر 2014، وزارت دفاع امریکا در حال تقلیل تعداد قوا به 34,000 نفر تا فبروری 2014 است. بعد از سال 2014، قوای امریکایی باقیمانده، مصروف ارائه مشاوره به قوای افغان، انجام فعالیت های ضد تروریسم و حمایت از سایر سازمان های امریکایی خواهند گردید. سوالات کلیدی: (1) وزارت دفاع امریکا ترکیب و مأموریت قوای امریکایی با تقلیل تعداد قوا طی سال آینده را تا چه حد مشخص نموده است، (2) وزارت دفاع امریکا تا چه حد ضروریات حمایتی و امنیتی برای متباقی قوای امریکایی مصروف مشاوره و مأموریت های اضافی را با تقلیل قوا مشخص نموده است، (3) چه موانعی پیش روی مأموریت حمایتی و امنیتی وزارت دفاع امریکا وجود دارد و وزارت دفاع امریکا چه اقداماتی برای رفع این موانع انجام داده است؟

## مساعی تعمیراتی در سفارت ایالات متحده در کابل

(پروژه نمبر 320990، آغاز شده در تاریخ 24 جولای 2013)

از سال 2009، وزارت امور خارجه امریکا دو قرارداد به ارزش حدود 700 میلیون دلار برای اعمار تأسیسات رهائشی و اداری اضافی در سفارت ایالات متحده در کابل، افغانستان منعقد نموده است. وزارت امور خارجه امریکا قرارداد اول را ملغی نموده ولی ارزش، زمان و حجم قرارداد دوم را زیادتر کرده است. سوالات کلیدی: (1) وزارت امور خارجه امریکا از سال 2009 چه پیشرفت هایی در اعمار سفارتخانه جدید امریکا در کابل داشته است و چه عواملی بالای تغییرات حجم، زمانبندی و مصارف آن تأثیر گذاشته اند و (2) انکشاف فعلی تا چه حد مطابق با ضروریات پیش بینی شده است؟

## استفاده از قراردادی های خارجی در خارج

(پروژه نمبر 320985، آغاز شده در تاریخ 2 جولای 2013)

امریکا برای ارائه خدمات متنوعی در خارج از کشور متکی به قراردادی ها است. با وجود ممنوعیت استفاده از نیروی کاری قاچاق در تمامی قراردادهای دولت امریکا، تشویش

هایی درباره معافیت کارگران خارجی استخدام شده توسط قراردادی های امریکایی وجود دارد چون استندردهای کاری در بعضی از کشورهای میزبان با استندردهای امریکا متفاوت است. سوالات کلیدی: (1) شیوه های قراردادی های دولت امریکا برای استخدام کارگران خارجی جهت کار در خارج از امریکا چیست؟ (2) سازمان های حقوقی و سایر سازمان های امریکایی چه اقداماتی منحصیث محافظت از کارکنان خارجی استخدام شده توسط قراردادی های دولت امریکا در خارج از ایالات متحده انجام می دهند؟ (3) سازمان های فدرال تا چه حد از اختیارات نظارتی و اجرایی خود مستفید می شوند؟

### مدیریت اعطآت و توافقنامه های همکاری وزارت خارجه

(پروژه نمبر 320978، آغاز شده در تاریخ 29 می، 2013)

اعطآت و توافقنامه های همکاری، سامان آلات کلیدی وزارت امور خارجه امریکا برای پیشرفت سیاست خارجی هستند. در سال مالی 2012، وزارت امور خارجه امریکا حدود 1.6 میلیارد دلار را در سراسر جهان مصروف اعطآت و توافقنامه های همکاری با سازمان های غیر دولتی و سایر شرکای اجرایی نمود. سوالات کلیدی: (1) پالیسی ها و طرز العمل های وزارت امور خارجه امریکا برای مدیریت و نظارت بر اعطآت و توافقنامه های همکاری چیست و (2) کنترل های داخلی وزارت امور خارجه امریکا تا چه حد امکان یقین حاصل نمودن از مصروف شدن صحیح این بودجه در کشورهای منتخب را می دهند؟

### مصارف انتقال مسئولیت وزارت دفاع امریکا به نیروی محافظت عمومی افغانستان

(پروژه نمبر 351819، آغاز شده در تاریخ 9 می، 2013)

نیروی محافظت عمومی افغانستان (APPF) از مارچ 2012 مسئولیت های امنیتی را بدوش گرفت. قراردادی های امنیتی خصوصی مورد استفاده برای محافظت از پایگاه های نظامی تا مارچ 2013 با نیروی محافظت عمومی افغانستان یا کارکنان نظامی جاگزین می شوند. سوالات کلیدی: تا چه حد: (1) وزارت دفاع امریکا انتقال خدمات امنیتی از قراردادی های امنیتی خصوصی به نیروی محافظت عمومی افغان را انجام داده است (2) وزارت دفاع امریکا تخمین مصارف مربوط به انتقال مسئولیت به نیروی محافظت عمومی افغان و اقدامات انجام شده برای به حداقل رساندن مصارف را انجام داده و (3) وزارت دفاع امریکا خطرات امنیتی فعلی و بالقوه که با انتقال مسئولیت تأمین امنیت به نیروی محافظت عمومی افغان، کارکنان امریکایی و تدارکات آنها را تهدید می کند ارزیابی نموده و اقداماتی را برای به حداقل رساندن این خطرات انجام داده است؟

### مدیریت کانتینرهای وزارت دفاع امریکا

(پروژه نمبر 351805، آغاز شده در تاریخ 1 مارچ، 2013)

مدیریت کانتینرها یکی از عوارض بلند مدت برای وزارت دفاع امریکا بوده است. دفتر حسابدگی دولت تخمین می زند که وزارت دفاع امریکا از سال 2003 تا 2013 بیش از 1 میلیارد دلار را مصروف نگهداری بیش از کانتینرهای تجاری طی عملیات در عراق و افغانستان نموده است. سوالات کلیدی: (1) وزارت دفاع امریکا تا چه حد اقدامات اصلاحی برای رفع عوارض مدیریتی مربوط به کانتینرهای مورد استفاده در میدان حرب در افغانستان انجام داده است و (2) وزارت دفاع امریکا تا چه حد تأثیر اقدامات اصلاحی برای جلوگیری از ایجاد این مصارف را ارزیابی نموده است؟

## تقلیل تجهیزات و بسته شدن پایگاه ها در افغانستان

(پروژه نمبر 351798، آغاز شده در تاریخ 22 جنوری 2013)

وزارت دفاع امریکا اعلان نموده که مصارف خارج کردن 90,000 کانتینر تجهیزات و 50,000 موتر از افغانستان حداقل 5.7 میلیارد دالر است. با توجه به تعداد زیاد پایگاه ها و شرایط سخت در افغانستان، یک عقب نشینی مؤثر و با صرفه بستگی به مشخص نمودن میزان دقیق تجهیزات وزارت دفاع امریکا در افغانستان و اتخاذ تصمیمات مؤثر برای جایابی آنها دارد. سوالات کلیدی: (1) وزارت دفاع امریکا تا چه حد طرزالعمل های بسته کردن پایگاه ها بشمول حسابدگی تجهیزات را مطابق با اهداف و زمانبندی های تعیین شده توسط قوماندانی انجام داده است، (2) اهداف و زمانبندی های خروج تجهیزات از افغانستان تا چه حد تحت حمایت تأسیسات و پروسس های وزارت دفاع امریکا قرار دارند و (3) وزارت دفاع امریکا تا چه حد از معلومات مصارف و سایر معلومات برای مساعدت به یقین حاصل نمودن از انجام تصمیمات با صرفه اقتصادی مستفید شده است؟

## آژانس ممیزی اردوی امریکا

در این سه ماه، آژانس ممیزی اردوی ایالات متحده کدام ممیزی در ارتباط با مساعی بازسازی را انجام نداده است.

## آژانس مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده

در این سه ماه، دفتر مفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده شش ممیزی در ارتباط با مساعی بازسازی را انجام داده است. دو پروژه شامل در لست به تعویق افتاده اند.

## ارزیابی کنترل های مدیریت مالی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/ افغانستان برای مساعدت های دولت به دولت

(پروژه نمبر FF100414، آغاز شده در تاریخ 10 مارچ، 2014)

ارزیابی هدف:

- آیا کنترل های مدیریت مالی مربوط به مساعدت های دولت به دولت اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان به طور مؤثر طرح ریزی شده و عمل می کنند؟

## بررسی فعالیت های USAID/افغانستان و پایداری عملیات ها در فابریکه

### برق تره خیل

(پروژه نمبر FF100914، آغاز شده در تاریخ 18 دسمبر، 2013)

ارزیابی هدف:

- آیا فابریکه برق تراخیل طوری اداره و حفظ می شود که از سرمایه گذاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در آن محافظت گردد؟

## بررسی پروژه تعلیمات اساسی، سوادآموزی، و تحصیلات و آموزش های تخنیکي-مسلکی (BELT)

(پروژه نمبر FF100314، آغاز شده در تاریخ 14 نومبر 2013)

ارزیابی هدف:

- آیا USAID/افغانستان سطح دسترسی به عملیات اساسی باکیفیت، کورس های سوادآموزی، تعلیمات تخنیکي-مسلکی، و آموزش دختران و سایر گروه های به-حاشیه-رانده-شده را بهبود می بخشد؟  
(این بررسی در حال حاضر رفع تعارض با فعالیت های نظارتی SIGAR و GAO به تعویق افتاده است.)

## پروگرام کمکی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/ پروگرام مساعدت مدنی به مردم افغانستان II

(پروژه نمبر FF100114، آغاز شده در تاریخ 16 اکتوبر 2013)

هدف ممیزی:

- آیا مساعدت USAID/افغانستان از طریق "پروگرام مساعدت ملکی برای افغانستان II" به سطح منفعت-برندگان مورد هدف خود دست می یابد و اثر مورد نظر را خواهد داشت یا خیر؟

## ممیزی پلان های انتقالی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان

(پروژه نمبر FF100712، آغاز شده در تاریخ 29 نومبر، 2012)

هدف ممیزی:

- آیا اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان پلان هایی برای رفع عوارض مربوط به انتقال مسئولیت امنیتی در افغانستان دارد؟ (نوت: این ممیزی در حال حاضر به تعویق افتاده است.)

## پیگیری ممیزی وزارت دفاع امریکا از وجوه پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان ارائه شده به اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان

(پروژه نمبر FF101712، آغاز شده در تاریخ 25 اکتوبر 2011)

هدف ممیزی:

- مشخص ساختن اینکه آیا وجوه پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان ارائه شده از سوی وزارت دفاع امریکا برای اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده مصروف پروژه های مشخص در جهت مقاصد پلان شدند، و در تبعیت با قوانین و مقررات قابل تطبیق قرار داشتند یا نی.

## محتوای ضمائم و نوت های پایانی

222	ضمیمه A
228	ضمیمه B
230	ضمیمه C
236	ضمیمه D
242	ضمیمه E
248	نوت های پایانی

### علامت رسمی SIGAR

علامت رسمی SIGAR نشان دهنده مساعی هماهنگی بین ایالات متحده و افغانستان برای حسابدگی و نظارت بر فعالیت های بازسازی افغانستان است. جمله قسمت بالایی و مرکز علامت به زبان دری است و به معنای "SIGAR" است. جمله قسمت پایینی و مرکز علامت به زبان پشتو است و همان معنا را دارد.

# ضمائم نوت های پایانی





## ضمیمه A

### نشانی راپور به ضروریات قانونی

این ضمیمه در صفحات این راپور که راپورهای ربعوار و ضروریات مربوط بر طبق قانون SIGAR را نشان می دهند، قانون اجازه دفاع ملی برای سال 2008 مالی. نمبر 110-181، § 1229 (جدول A.1)، و ضروریات راپوردهی نیم سالانه برای سرمفتشان و به طور کلی قانون سرمفتشان عمومی 1978 اصلاحیه (5 U.S.C. 3 App) (جدول A.2) نشانی شده است.

جدول A.1

الزامات راپوردهی سه ماهه نشانی شده به SIGAR تحت PUB. L. نمبر 110-181، § 1229			
بخش قانون عمومی	لسان SIGAR	فعالیت SIGAR	بخش راپوردهی
مقصد			
بخش 1229(a)(3)	معلومات دهی مستقل عوارض و کاستی های موجود در مدیریت این پروگرام ها و عملیات ها به وزرای امور خارجه و دفاع و یقین حاصل کردن از رفع آنها.	در حال انجام؛ راپور ربعوار	راپور مکمل
نظارت			
بخش 1229(e)(1)	سرمفتش خاص باید تحت نظارت وزارت دفاع و وزارت امور خارجه قرار داشته و مستقیماً به آنها راپور بدهد	راپوردهی به وزیر امور خارجه و وزیر دفاع	راپور مکمل
وظایف			
بخش 1229(f)(1)	نظارت بر بازسازی افغانستان – وظیفه سرمفتش خاص برای اجرا، نظارت و هماهنگی تفتیش ها و تحقیقات در زمینه چگونگی استفاده و مصرف منابع مالی اختصاص یافته یا موجود برای بازسازی افغانستان و پروگرام ها، عملیات ها و قراردادهای اجرا شده برای استفاده از این منابع بشمول بخش های فرعی (A) تا (G) در قسمت ذیل.	بررسی تخصیص / منابع مالی موجود بررسی پروگرام ها، عملیات ها و قراردادهای با استفاده از منابع مالی موجود/ تخصیص یافته	راپور مکمل
بخش 1229(f)(1)(A)	نظارت و حسابدگی تعهد و مصرف این منابع مالی	بررسی تعهدات و مصارف منابع مالی اختصاص یافته/ موجود	نظارت SIGAR منابع مالی
بخش 1229(f)(1)(B)	نظارت و بررسی فعالیت های بازسازی که مصارف آن از این منابع مالی تأمین شده است	بررسی فعالیت های بازسازی که مصارف آنها از کمک ها واعطایات بین المللی تأمین شده است	نظارت SIGAR
بخش 1229(f)(1)(C)	نظارت و بررسی قراردادهایی که مصارف آنها از این منابع مالی تأمین شده است	بررسی قراردادهایی که از این منابع مالی اختصاص یافته و موجود استفاده می کنند.	نوت 1
بخش 1229(f)(1)(D)	نظارت و بررسی انتقال این منابع مالی و معلومات مربوط به آن بین ادارات، سازمان ها و موجودیت های ایالات متحده امریکا و موجودیت های خصوصی و غیر دولتی	بررسی انتقال داخلی و خارجی منابع مالی اختصاص یافته/ موجود	ضمیمه B
بخش 1229(f)(1)(E)	حفظ و مراقبت از اسناد مربوط به این منابع مالی برای امکان دادن به تفتیش های آینده و تحقیقات در زمینه این منابع مالی	حفظ اسناد تفتیش	نظارت SIGAR ضمیمه C ضمیمه D

# ضمائم

جدول A.1 (دوام)

الزامات راپوردهی سه ماهه نشانی شده به SIGAR تحت PUB. L. نمبر 110-181، § 1229			
بخش قانون عمومی	لسان SIGAR	فعالیت SIGAR	بخش راپوردهی
بخش 1229(f)(1)(F)	بررسی و نظارت موثریت هماهنگی امریکا با دولت افغانستان و کشورهای دیگر حامی مالی برای اجرای معاهده افغانستان و ستراتیژی انکشاف ملی افغانستان.	نظارت و بررسی به صورت تشریح شده	ممیزی ها
بخش 1229(G)(1)(f)	بررسی پرداختهای اضافی مانند پرداخت مجدد یا فعالیت های غیر اخلاقی یا غیر قانونی کارمندان فدرال، قراردادی ها، یا اشخاص وابسته به آنان و ارجاع این راپورها با وزارت عدلیه برای یقین حاصل کردن از تحقیق، تفتیش و بازگرداندن منابع مالی یا راه حل های دیگر.	اجرا و راپوردهی تحقیقات به صورت تشریح شده	تحقیقات
بخش 1229(f)(2)	سایر فعالیت های مربوط به نظارت – سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان باید چنین سیستم ها و طرزالعمل هایی را ایجاد، حفظ کرده و کنترل کند و در صورتی که سرمفتش خاص تشخیص دهد بر اساس پاراگراف (1) این وظایف را از خود سلب کند.	ایجاد، حفظ و نظارت بر سیستم ها، طرزالعمل ها و کنترل ها	راپور مکمل
بخش 1229(f)(3)	وظایف و مسئولیت های قانون سرمفتش خاص 1978 – به علاوه، . سرمفتش خاص باید وظایف سرمفتشان خاص بر اساس قانون سرمفتش خاص 1978 را نیز به عهده داشته باشد	وظایف مشخص شده در قانون سرمفتش خاص	راپور مکمل
بخش 1229(f)(4)	مساعی هماهنگی – سرمفتش خاص باید با موارد ذیل هماهنگ بوده و از همکاری آنها برخوردار شود: (A) سرمفتش خاص وزارت دفاع امریکا، (B) سرمفتش خاص اداره ولایتی و (C) سرمفتش خاص اداره انکشاف بین المللی امریکا	هماهنگی با سرمفتشان وزارت دفاع امریکا، وزارت امورخارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	نظارت سایر سازمان ها
حمایت فدرال و منابع دیگر			
بخش 1229(h)(5)(A)	کمک از سایر مؤسسات فدرال – در صورت درخواست معلومات یا همکاری از هر وزارتخانه، سازمان یا موجودیت دیگر دولت فدرال توسط سرمفتش خاص، ریاست چنین مؤسسه ای در صورتی که ناقض قانونی نباشد، باید این معلومات یا همکاری را در اختیار سرمفتش خاص یا شخص تعیین شده از طرف او قرار دهد.	در صورت درخواست انتظار حمایت داشته باشید	راپور مکمل
بخش 1229(h)(5)(B)	راپوردهی عدم مساعدت – چنانچه با درخواست سرمفتش خاص بدون دلیل موافقت نشود، سرمفتش خاص باید وضعیت را بدون تأخیر به وزیر دفاع، وزیر امورخارجه و یا کمیته های مربوط اطلاع دهد.	کدام مورد راپوردهی نشده	موجود نیست

# ضمائم

جدول A.1 (دوام)

الزامات راپوردهی سه ماهه نشانی شده به SIGAR تحت PUB. L. نمبر 110-181، § 1229			
بخش قانون عمومی	لسان SIGAR	فعالیت SIGAR	بخش راپوردهی
بخش 1229(i)(1)	راپورهای ربعوار — قبل از 30 روز به پایان هر سه ماه از سال مالی، سرمفتش خاص باید خلاصه راپور آن دوره، و در صورت امکان، اذاتهای آن دوره تا تاریخ ارسال راپور، فعالیت های سرمفتش خاص و پروگرام ها و عملیات های انجام شده با منابع مالی تخصیص یافته برای بازسازی افغانستان را به کمیته خاص در کنگره امریکا ارسال کند. هر راپور باید برای آن دوره شامل یک راپور، یک اظهاریه از همه تعهدات، مصارف و عایدات مربوط به فعالیت های بازسازی در افغانستان به شمول موارد ذیل باشد—	راپور - 30 روزه در انتهای هر سه ماه تقویمی فعالیت های سرمفتش خاص جزئیات تعهدات، مصارف و عایدات را به صورت خلاصه نشان می دهد	راپور مکمل ضمیمه B
بخش 1229(i)(1)(A)	تعهدات و مصرف منابع مالی اختصاص یافته/ اعطائات	تعهدات و مصرف منابع مالی اختصاص یافته/ اعطائات	ضمیمه B
بخش 1229(i)(1)(B)	محاسبه پروگرام-به-پروگرام و پروژه-به-پروژه مصارف انجام شده تا کنون برای بازسازی افغانستان، و در صورت امکان، به همراه تخمین وزارت دفاع امریکا، وزارت امورخارجه و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده از مصارف تکمیل هر پروژه و هر پروگرام.	محاسبه پروژه-به-پروژه و پروگرام-به-پروگرام مصارف. لست منابع مالی مصرف نشده برای هر پروژه یا پروگرام	منابع مالی نوت 1
بخش 1229(i)(1)(C)	عواید مربوط به منابع مالی اختصاص داده شده توسط کشورهای خارجی یا سازمان های بین المللی به پروگرام ها و پروژه هایی که منابع مالی آنها توسط سازمانها یا ادارات دولتی امریکا تامین می شوند و چگونگی مصرف این عواید.	عایدات، تعهدات، و مصرف اعطائات	منابع مالی
بخش 1229(i)(1)(D)	عایدات مربوط و یا تشکیل شده از دارائیهایی خارجی مسدود شده که برای پروگرام ها و پروژه های ادارات یا سازمان های دولتی امریکا مصرف می شود، و هرگونه تعهد و یا مصرف این عایدات.	عایدات، تعهدات و هزینه های مصرف دارائیهایی مسدود شده	منابع مالی
بخش 1229(i)(1)(E)	مصارف عملیاتی مؤسسات و یا موجودیت هایی که مصارف تخصیص یافته برای بازسازی افغانستان را دریافت می کنند.	مصارف عملیاتی مؤسسات و یا سازمانهایی که منابع مالی اختصاص یافته را دریافت می کنند	منابع مالی ضمیمه B
بخش 1229(i)(1)(F)	در صورت وجود هرگونه قرارداد، معاهده یا اعطای منابع مالی، یا میکانیزم دیگری برای تامین منابع مالی که درپاراگراف(2)* تشریح شده باشد (i) مبلغ قرار داد یا میکانیزم دیگر تامین منابع مالی؛ (ii) بحث خلاصه در مورد حوزه قرارداد یا میکانیزم های دیگر تامین منابع مالی؛ (iii) بحث در مورد چگونگی درگیر شدن موسسه یا سازمان دولتی امریکا در قرارداد، معاهده یا اعطای منابع مالی یا میکانیزم های دیگر تامین منابع مالی به همراه یک لست از موجودیت ها یا افراد درگیر در پیشنهادات قیمت؛ و (iv) اسناد تاییدیه که نشان دهنده طرزالعمل هایی غیر از طرزالعمل های ضروری برای رقابت سالم و آزاد بوده باشد.	تشریح جزئیات قرارداد	نوت 1

# ضمائم

جدول A.1 (دوام)

الزامات راپوردهی سه ماهه نشانی شده به SIGAR تحت PUB. L. نمبر 110-181، § 1229			
بخش قانون عمومی	لسان SIGAR	فعالیت SIGAR	بخش راپوردهی
بخش 1229(i)(3)	دسترسی عمومی – سرمفتش خاص باید بر اساس پاراگراف (1) این قانون، راپورها را به زبان انگلیسی و سایر زبانهای مورد استفاده در افغانستان در یک وبسایت انترنیتی عمومی قرار دهد.	راپورها را بر اساس طرزالعمل ارائه شده در وبسایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a> نشر نمایند دری و پشتو در حال انجام است	راپور مکمل
بخش 1229(i)(4)	فورمه – هر راپور ضروری در این بخش باید به صورت طبقه بندی نشده ارسال شود، ولی ممکن است در صورتی که سرمفتش خاص ضروری تشخیص دهد بشمول یک ضمیمه صنف بندی شده باشد.	نشر راپور به صورت تعیین شده	راپور مکمل
بخش 1229(j)(1)	سرمفتش همچنان باید هر راپور مورد ضرورت را بر اساس ماده (i) به وزرای دفاع و امورخارجه ارسال نماید.	ارائه راپور ربعوار	راپور مکمل

نوت 1: با آنکه این معلومات معمولاً در وبسایت SIGAR ([www.sigar.mil](http://www.sigar.mil)) ارائه می گردد ولی معلومات دریافت شده توسط SIGAR نسبتاً خام بوده و در حال بررسی، تحلیل و تنظیم و برای مقاصد آینده سرمفتش خاص برای بازسازی می باشد.

\* "قراردادها، معاهدات، اعطای کمک های مالی و میکانیزم تامین منابع مالی" در پاراگراف (2) قسمت (i) 1229 از P.L. نمبر 110-181 منحيث—

"هرگونه قرارداد، معاهده یا اعطای عمده کمک های مالی یا میکانیزم دیگر تامین منابع مالی که یک اداره یا موسسه دولتی امریکایی در آن درگیر بوده و از این منابع برای بازسازی افغانستان یا یکی از موارد ذیل: همگانی یا خصوصی استفاده شده باشد: اعمار یا بازسازی زیربنای فزیک افغانستان.

ایجاد و یا ایجاد دوباره انستیتوت های سیاسی یا اجتماعی افغانستان.

ارائه محصولات و یا خدمات به مردم افغانستان."

# ضمائم

جدول A.2

## بررسی چند گانه احتیاجات راپوردهی نیمسالی تحت بخش 5 قانون IG 1978 و مطابق ترمیم (U.S 5. ضمیمه 3) ("IG ACT")

بخش قانون سرمفتش خاص	لسان قانون سرمفتش خاص	فعالیت SIGAR	بخش
بخش 5(a)(1)	شرح مشکلات مهم، سوء استفاده و کاستی ها	استخراج معلومات مقتضى از راپوردهای اعضاى JPG/SWA	سایر نظارت های اداره
		مشکلات، سوء استفاده ها و کمبودها را از راپورها، تحقیقات و تفتیش های مفتش SIGAR	مکتوب های درخواست را در وب سایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a> مشاهده کنید
بخش 5(a)(2)	شرح توصیه هایی در مورد اعمال اصلاحی... با توجه به مشکلات مهم، سوء استفاده، یا کاستی ها	استخراج معلومات مقتضى از راپوردهای اعضاى SWA/JPG	سایر نظارت های اداره
		توصیه هایی از راپوردهای تفتیش SIGAR را لست می کند	مکتوب های درخواست را در وب سایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a> مشاهده کنید
بخش 5(a)(3)	شناسایی هر توصیه مناسب شرح داده شده در راپوردهای نیمسال قبلی که اعمال اصلاحی تکمیل نشده اند	مثال هایی از اعمال اصلاحی کامل نشده را از راپوردهای نیمسال قبلی لست می کند.	درحال پروسس
بخش 5(a)(4)	یک خلاصه از موضوعات مقامات قانونی برای تعقیب قانونی و اتهاماتی که نتیجه شده اند	استخراج معلومات مقتضى از راپوردهای اعضاى JPG/SWA تحقیقات SIGAR را که اشاره شده اند	نظارت سایر سازمان ها
		لست می کند.	
بخش 5(a)(5)	یک خلاصه از هر راپور انجام شده به تحت بخش 6(b)(2) (مواردی که معلومات درخواستی ارائه نشده و یا با درخواست موافقت نشده است)	استخراج معلومات مقتضى از راپوردهای اعضاى JPG/SWA	نظارت سایر سازمان ها
		مثال هایی که معلومات آنها توسط مفتشان محققان یا بازرسان SIGAR رد شده اند را لست می کند.	
بخش 5(a)(6)	یک لست، قسمت شده به بخش های فرعی مطابق موضوع، برای هر راپور تفتیش، راپور بازرسی و راپور ارزیابی ارائه شده نشان دهنده ارزش دلری هزینه های سؤال شده و توصیه هایی که کمک های مالی را به صورت بهتری استفاده شوند.	استخراج معلومات مقتضى از راپوردهای اعضاى JPG/SWA	نظارت سایر سازمان ها
		راپوردهای SIGAR را لست می کند.	
بخش 5(a)(7)	یک خلاصه از هر راپور مهم	استخراج معلومات مقتضى از راپوردهای اعضاى JPG/SWA که خلاصه راپوردهای مناسب SIGAR را فراهم می کند.	نظارت سایر سازمان ها یک لست کامل از راپوردهای مناسب که در <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a> وجود دارد
بخش 5(a)(8)	جدول های آماری نشاندهنده تعداد کل راپوردهای تفتیش و ارزش کلی دلری مصارف سؤال شده	استخراج معلومات مقتضى از راپوردهای اعضاى JPG/SWA	راپوردهای اعضاى JPG/SWA را مشاهده کنید
		تهیه جداول آماری نشاندهنده ارزش دلری مصارف سؤال شده از راپوردهای SIGAR	در حال انجام
بخش 5(a)(9)	جداول آماری نشان دهنده تعداد کل راپوردهای تفتیش، راپوردهای بازرسی، و راپوردهای ارزشیابی و ارزش دلری توصیه هایی که است توسط مدیریت به صورت بهتری استفاده می شوند	استخراج معلومات مقتضى از راپوردهای اعضاى JPG/SWA	راپوردهای اعضاى JPG/SWA را مشاهده کنید
		انکشاف جدول های آماری نشاندهنده ارزش دلری کمک مالی که با مدیریت راپوردهای SIGAR به صورت بهتری استفاده می شوند.	در حال انجام

# ضمائم

جدول A.2 (دوام)

## بررسی چند گانه احتیاجات راپوردهی نیمسالی تحت بخش 5 قانون IG 1978 و مطابق ترمیم (U.S 5. ضمیمه 3) ("IG ACT")

بخش قانون سرمفتش خاص	لسان قانون سرمفتش خاص	فعالیت SIGAR	بخش
بخش 5(a)(10)	یک خلاصه از هر راپور تفتیش، راپور بازرسی و راپور ارزشیابی صادره قبل از شروع مدت راپوردهی که هیچ تصمیم‌گیری مدیریتی تا آخر مدت راپوردهی انجام نشده، یک توضیح در مورد دلایل عدم اتخاذ تصمیم مدیریتی و موقعیت مربوط به جدول زمانی دلخواه برای نایل آمدن به یک تصمیم مدیریتی	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای عضو JPG/SWA	راپورهای اعضای JPG/SWA را ببینید هیچکدام
بخش 5(a)(11)	یک شرح و توضیح دلایل هرگونه تصمیم مدیریتی تجدید شده مناسب	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای عضو JPG/SWA	راپورهای اعضای JPG/SWA را ببینید هیچکدام
بخش 5(a)(12)	معلومات مربوط به هرگونه تصمیم مدیریتی مناسب که سرمفتش خاص با آن مخالف است	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای عضو JPG/SWA راپورهای تفتیش SIGAR تجدید های مناسب انجام شده توسط تصمیمات مدیریت شده توضیح می دهد.	راپورهای اعضای JPG/SWA را ببینید هیچ تصمیم مورد اختلافی طی مدت راپوردهی وجود نداشته است
بخش 5(a)(13)	معلومات تشریح شده در [بخش (b) 804] قانون اصلاح مدیریت مالی فدرال 1996 (موارد و دلایل عدم پیروی یک سازمان از تاریخ های تعیین شده در پلان اصلاحی)	استخراج معلومات مقتضی از راپورهای اعضای JPG/SWA معلوماتی برای مواقعی که مدیریت اهداف طرح جبرانی را برآورد نکرده فراهم می کند	راپورهای اعضای JPG/SWA را ببینید هیچ تصمیم مورد اختلافی طی مدت راپوردهی وجود نداشته است.
بخش 5(a)(14)(A)	یک ضمیمه حاوی نتایج ارزیابی های انجام شده توسط سایر مفتشان عمومی، یا	اعلان تمامی نتایج و راپورها از ارزیابی ها توسط SIGAR (تکمیل شده در جولای 2010 قبل از دوره راپوردهی فعلی) در وب سایت	نشر شده در وب سایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a>
بخش 5(a)(14)(B)	چنانچه هیچ ارزیابی در دوره راپوردهی انجام نشده باشد یک اظهاریه که تاریخ آخرین بررسی انجام شده توسط یک مفتش عمومی دیگر را مشخص می کند نشر خواهد شد.	15 جولای 2010	نشر شده در وب سایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a>
بخش 5(a)(15)	یک لست از توصیه های تطبیق نشده از ارزیابی های انجام شده توسط سایر مفتشان عمومی بشمول یک اظهاریه که وضعیت تطبیق و علت عدم تطبیق مکمل آن را تشریح کند	هیچکدام - تمامی توصیه های ارائه شده در ارزیابی به طور مؤثر تا تاریخ 30 سپتمبر 2010 تطبیق شده است	توصیه ها و مطالب مربوط به طور مکمل در وب سایت <a href="http://www.sigar.mil">www.sigar.mil</a> ارائه شده اند
بخش 5(a)(16)	هر ارزیابی انجام شده توسط SIGAR یا سایر مفتشان عمومی بشمول یک لست از توصیه های باقیمانده از ارزیابی های قبلی. . . که تطبیق نشده و یا کاملاً تطبیق نشده اند	نامربوط (SIGAR) در دوره راپوردهی در انجام یک ارزیابی توسط سایر مفتشان عمومی اشتراک نکرده است)	نظارت SIGAR



# ضمائم

## ضمیمه B

### منابع مالی امریکا برای بازسازی افغانستان (ملیون دالر)

جدول B.1 لست منابع مالی را بر اساس پروژه در هر سال برای بازسازی افغانستان تا 31 مارچ 2014 نشان می دهد.

جدول B.1

سال مالی 2002	مجموع	اداره	منابع مالی امریکا
<b>امنیت</b>			
0.00	57,325.44	وزارت دفاع امریکا	صندوق نیروهای امنیتی افغانستان (ASFF)
0.00	440.00	وزارت دفاع امریکا	آموزش و تجهیز (وزارت دفاع امریکا)
57.26	1,059.14	وضعیت	تامین منابع مالی نظامی خارجی (FMF)
0.18	14.82	وضعیت	تعلیم و تربیت نظامی بین المللی (IMET)
<b>57.44</b>	<b>58,839.40</b>		<b>مجموع - امنیت</b>
<b>حکومتداری و انکشاف</b>			
0.00	3,669.00	وزارت دفاع امریکا	پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان (CERP)
0.00	1,223.00	وزارت دفاع امریکا	صندوق زیربنای افغانستان (AIF)
0.00	804.39	وزارت دفاع امریکا	نیروی کاری عملیاتی تجارت و ثبات (TFBSO)
117.72	17,533.05	اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	صندوق حمایت اقتصادی (EFS)
18.30	885.55	USAID	مساعدت به انکشاف (DA)
0.00	550.00	وزارت دفاع امریکا	قانون مساعدت به آزادی افغانستان (AFSA)
7.52	554.58	USAID	بقا و صحت اطفال (GHAH + CSH)
7.48	31.65	USAID	کمپنی اعتباری محصولات (CCC)
0.00	49.26	USAID	اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده (سایر)
44.00	650.99	وضعیت	جلوگیری از تولید سلاحهای کشتار جمعی، مقابله با تروریسم، جمع آوری مین ها و مسائل مربوط (NADR)
0.00	5.70	وزارت زراعت امریکا	مشاورین تیم بازسازی ولایتی
0.90	4.45	خانه داری	مساعدت تخنیتی خانه داری
<b>195.92</b>	<b>25,961.63</b>		<b>مجموع - حکومتداری و انکشاف</b>
<b>مبارزه با موادمخدر</b>			
60.00	4,416.70	وضعیت	صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون (INCLE)
0.00	2,929.53	وزارت دفاع امریکا	جلوگیری از مصرف و مقابله با مواد مخدر (DOD CN)
0.58	200.97	وزارت عدلیه امریکا	سازمان مقابله با مواد مخدر (DEA)
<b>60.58</b>	<b>7,547.20</b>		<b>مجموع - مبارزه علیه مواد مخدر</b>
<b>مساعدت بشری</b>			
0.00	5.00	وزارت زراعت امریکا	PL. 480 ماده I
159.50	949.89	اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	PL. 480 ماده II
197.09	522.46	اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	مساعدت به فجاج (IDA)
8.07	36.85	USAID	مساعی انتقالی (TI)
135.47	892.12	وضعیت	مساعدت به مهاجرین و بیجاشدگان (MRA)
23.93	69.33	وضعیت	حفظ صلح داوطلبان (PKO)
25.00	25.20	وضعیت	مساعدت اضطراری به پناهندگان و مهاجرت (ERMA)
0.00	109.49	وزارت زراعت امریکا	غذا برای پیشرفت
46.46	95.18	وزارت زراعت امریکا	(b) 416 کمک غذایی
0.00	50.49	وزارت زراعت امریکا	غذا برای تعلیم
0.00	22.40	وزارت زراعت امریکا	بنیاد امرسون
<b>595.52</b>	<b>2,778.41</b>		<b>مجموع - بشری</b>
<b>عملیات های روابط بین المللی</b>			
0.00	281.77	نظارت	
155.60	7,764.07	سایر	
<b>155.60</b>	<b>8,045.84</b>		<b>مجموع - عملیات روابط بین المللی</b>
<b>1,065.06</b>	<b>103,172.49</b>		<b>مجموع منابع مالی</b>

نوت: نمبرها روند شده اند. آمار سال مالی 2014 وزارت امور خارجه امریکا و اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده مبالغ اختصاص یافته اولی را نشان داده و ضرورت به تصدیق نهایی کانگرس دارند. وزارت دفاع امریکا 1 میلیارد دالر از منابع سال مالی 2011 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد. وزارت دفاع امریکا 1 میلیارد دالر از منابع سال مالی 2012 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد. P.L. 113-6، 113-6، 113-6، 113-6 از منابع سال مالی 2012 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را ابطال نمود. وزارت دفاع امریکا 178 میلیون دالر از منابع سال مالی 2013 صندوق نیروهای امنیت ملی افغانستان را مجدداً اختصاص داد. وزارت دفاع امریکا 101 میلیون دالر از منابع مالی سال مالی 2011 صندوق زیربنای افغانستان را برای تمویل یک پروژه زیربنایی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به سال مالی 2011 صندوق حمایت اقتصادی منتقل نمود.

منابع: DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/17/2015، 4/16/2014، 4/15/2014، 4/2/2014، 1/22/2014، 10/22/2012، 10/14/2009 و 10/1/2009؛ State، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2014، 4/11/2014، 4/9/2014، 6/27/2013، 10/5/2012 و 6/27/2012؛ خانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، OMB، 4/3/2014، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/19/2013 و 1/4/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/15/2010، 4/7/2014، 1/15/2010 و 10/9/2009؛ DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/7/2009؛ USDA، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/2009؛ CRS، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/8/2014؛ DFAS، "وضعیت اختصاص منابع مالی 1002 AR(M) بر اساس پروگرام و حساب های فرعی در سال مالی مارچ 2014"، 4/16/2014، P.L. 113-76؛ 1/17/2014؛ P.L. 113-6؛ 3/26/2013؛ P.L. 112-74؛ 12/23/2011؛ P.L. 112-10؛ 4/15/2011؛ P.L. 111-212؛ 10/29/2010؛ P.L. 111-118؛ 12/19/2009؛ P.L. 111-212؛ اظهاریه تشریحی دفاعی سال مالی 2010.

# ضمائم

سال مالی 2014	سال مالی 2013	سال مالی 2012	سال مالی 2011	سال مالی 2010	سال مالی 2009	سال مالی 2008	سال مالی 2007	سال مالی 2006	سال مالی 2005	سال مالی 2004	سال مالی 2003
4,726.72	4,946.20	9,200.00	10,619.28	9,166.77	5,606.94	2,750.00	7,406.40	1,908.13	995.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	290.00	150.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	396.80	414.08	191.00
1.50	1.42	1.18	1.56	1.76	1.40	1.66	1.19	0.98	0.95	0.67	0.39
<b>4,728.22</b>	<b>4,947.62</b>	<b>9,201.18</b>	<b>10,620.84</b>	<b>9,168.53</b>	<b>5,608.34</b>	<b>2,751.66</b>	<b>7,407.59</b>	<b>1,909.11</b>	<b>1,682.75</b>	<b>564.75</b>	<b>191.39</b>
30.00	200.00	400.00	400.00	1,000.00	550.67	488.33	209.00	215.00	136.00	40.00	0.00
199.00	325.00	400.00	299.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
112.24	137.40	241.82	239.24	59.26	14.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
852.00	1,623.15	1,836.76	2,168.51	3,346.00	2,077.50	1,399.51	1,224.75	473.39	1,283.00	906.97	223.79
0.00	0.00	0.35	0.00	0.30	0.40	149.43	166.81	185.08	169.21	153.14	42.54
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100.00	150.00	300.00
0.00	0.25	0.00	69.91	92.30	58.23	63.07	100.77	41.45	38.00	33.40	49.68
0.00	0.00	0.55	3.09	4.22	4.22	10.77	0.00	0.00	0.00	0.00	1.33
0.77	1.84	7.18	6.26	4.90	2.81	20.00	0.00	0.00	0.00	5.00	0.50
44.70	52.60	65.32	69.30	70.74	59.92	29.72	36.72	35.72	40.65	66.90	34.70
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.47	0.75	0.13	0.19	0.95	0.06	1.00
<b>1,238.72</b>	<b>2,340.23</b>	<b>2,951.98</b>	<b>3,255.30</b>	<b>4,577.72</b>	<b>2,774.37</b>	<b>2,161.57</b>	<b>1,738.18</b>	<b>950.83</b>	<b>1,767.80</b>	<b>1,355.47</b>	<b>653.54</b>
225.00	568.81	358.75	400.00	589.00	493.90	307.57	251.74	232.65	709.28	220.00	0.00
320.79	295.46	422.96	379.83	392.27	230.06	192.81	290.97	108.05	224.54	71.80	0.00
0.00	17.00	18.70	18.70	19.20	18.80	40.59	20.38	23.66	16.77	3.72	2.87
<b>545.79</b>	<b>881.26</b>	<b>800.41</b>	<b>798.53</b>	<b>1,000.47</b>	<b>742.76</b>	<b>540.97</b>	<b>563.09</b>	<b>364.36</b>	<b>950.59</b>	<b>295.52</b>	<b>2.87</b>
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.00
0.00	46.20	59.20	112.55	58.13	65.41	177.00	60.00	60.00	56.60	49.20	46.10
6.18	21.51	56.33	66.39	29.73	27.13	16.90	0.03	0.04	4.23	11.39	85.53
0.48	0.42	0.64	1.10	0.87	0.75	0.00	0.00	0.00	1.60	11.22	11.69
46.90	76.07	99.56	64.65	80.93	76.79	44.25	53.80	41.80	47.10	63.30	61.50
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	15.50	20.00	9.90
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	12.09	20.55	9.47	23.24	30.10	9.08	4.96
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	34.58	14.14
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	25.08	10.02	6.12	9.27
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>53.57</b>	<b>144.20</b>	<b>215.73</b>	<b>244.69</b>	<b>169.66</b>	<b>182.37</b>	<b>281.10</b>	<b>123.30</b>	<b>150.16</b>	<b>165.15</b>	<b>204.89</b>	<b>248.08</b>
50.47	58.70	59.00	37.20	34.40	25.20	14.30	2.50	0.00	0.00	0.00	0.00
0.35	1,288.90	1,433.03	905.10	1,761.70	1,060.70	434.96	207.80	131.90	136.29	212.44	35.30
<b>50.82</b>	<b>1,347.60</b>	<b>1,492.03</b>	<b>942.30</b>	<b>1,796.10</b>	<b>1,085.90</b>	<b>449.26</b>	<b>210.30</b>	<b>131.90</b>	<b>136.29</b>	<b>212.44</b>	<b>35.30</b>
<b>6,617.11</b>	<b>9,660.92</b>	<b>14,661.33</b>	<b>15,861.65</b>	<b>16,712.47</b>	<b>10,393.74</b>	<b>6,184.56</b>	<b>10,042.47</b>	<b>3,506.37</b>	<b>4,702.57</b>	<b>2,633.07</b>	<b>1,131.18</b>

## ضمیمه C

### نشریات SIGAR

#### ممیزی های SIGAR

##### ممیزی های عملکرد مکمل شده

SIGAR سه ممیزی را در این دوره راپوردهی مکمل ساخته است:

ممیزی های عملکرد مکمل شده SIGAR تا 30 اپریل 2014		
تاریخ نشر	عنوان راپور	معرفی کننده راپور
4/2014	سکتور آب افغانستان: ستراتیژی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده باید برای یقین حاصل نمودن از نظارت و حسابدهی مناسب اصلاح گردد	SIGAR ممیزی 14-52-AR
4/2014	اداره گمرکات افغانستان: د امریکا پروگرام های امریکا موفقیت هایی داشته اند ولی موانعی برای بدل شدن عواید گمرکی به یک منبع پایدار عایدات برای افغانستان وجود دارد	SIGAR ممیزی 14-47-AR
2/2014	نیروهای امنیتی افغانستان: اقدامات مورد ضرورت برای بهبودبخشی پلان های مربوط به مساعی ارزیابی قابلیت قوا	SIGAR ممیزی 14-33-AR

##### ممیزی های جدید عملکرد

SIGAR شش ممیزی مؤثریت را در این دوره راپوردهی آغاز نموده است.

ممیزی های جدید عملکرد SIGAR تا 30 اپریل 2014		
تاریخ اجرا	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
2/2014	د امریکا مساعی انکشاف صنعت استخراجی افغانستان	097A SIGAR
2/2014	د امریکا مساعی مساعدت به پناهنده گان و بیجا شده گان افغان	096A SIGAR
2/2014	د امریکا مساعی انکشاف حاکمیت قانون افغانستان	095A SIGAR
2/2014	وضعیت توصیه های SIGAR به اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	094A SIGAR
2/2014	وضعیت توصیه های SIGAR به وزارت امورخارجه امریکا	093A SIGAR
2/2014	وضعیت توصیه های SIGAR به وزارت دفاع امریکا	092A SIGAR

##### ممیزی های عملکرد جاری

SIGAR 11 ممیزی را در این دوره راپوردهی انجام داده است:

ممیزی های عملکرد جاری SIGAR تا 30 اپریل 2014		
تاریخ اجرا	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
12/2013	د امریکا دولت ایالات متحده برای انکشاف و ارتقاء ظرفیت واحدهای ولایت پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان (CNPA)	091A SIGAR
11/2013	ممیزی از تجهیزات انجنیری غوند انجنیری ملی ANA	090A SIGAR
11/2013	ممیزی حمایتی ایالات متحده برای انکشاف نیروی هوایی افغانستان	089A SIGAR
11/2013	د امریکا مساعی دولت ایالات متحده برای کمک به بازسازی و تجارتی سازی صنعت تکنالوژی معلوماتی و مخابراتی افغانستان	088A SIGAR
8/2013	امور زنان	087A SIGAR

## ضمائم

### ممیزی های جدید عملکرد SIGAR تا 30 اپریل 2014 (دوام)

تاریخ اجرا	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
8/2013	سکتور معارف	086A SIGAR
7/2013	موتورهای حمله ناگهانی برای اردوی ملی افغانستان	085A SIGAR
5/2013	حسابدھی سلاح ها و تجهیزات ارائه شده به نیروهای امنیت ملی افغانستان	078A SIGAR
3/2013	د امریکا انتقال بازسازی دولت ایالات متحده	080A SIGAR
3/2013	محافظت های سازمان در مقابل اعطآت مستقیم	082B SIGAR
2/2013	امکان اعتماد به معلومات کارمندان در نیروهای امنیت ملی افغانستان	079B SIGAR

### محاسبات مالی تکمیل شده

SIGAR دو ممیزی را در این دوره راپوردهی مکمل نموده است:

### ممیزی های مکمل شده SIGAR تا 30 اپریل 2014

تاریخ نشر	عنوان راپور	معرفی کننده راپور
2/2014	پروگرام جاده های ستراتیژیک ولایتی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی شرکت احیا و انکشاف بین المللی	SIGAR ممیزی مالی 14-39-FA
2/2014	پروژه حمایتی خدمات صحتی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده: ممیزی مصارف به بار آمده از سوی کمپنی Jhpiego	SIGAR ممیزی مالی 14-34-FA

### ممیزی های جدید مالی

SIGAR 27 ممیزی را در این دوره راپوردهی آغاز نموده است.

### ممیزی های مالی جدید SIGAR تا 30 اپریل 2014

تاریخ اجرا	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
4/2014	قرارداد وزارت دفاع امریکا با کمپنی مشاوره New Century برای ارائه مساعدت های تخنیکي به مدیریت عملیات منابع افغانستان (ASOM)	F-067
4/2014	قرارداد وزارت دفاع امریکا با کمپنی خدمات تخنیکي Raytheon برای حمایت از گدام های اردوی ملی افغانستان	F-066
4/2014	قرارداد وزارت دفاع امریکا با کمپنی Special Operations Technology برای ارائه خدمات غیر شخصی جهت تأمین یک سیستم اخطار تخنیکي	F-065
4/2014	قرارداد وزارت دفاع امریکا با کمپنی خدمات تخنیکي DRS برای تأمین تجهیزات ارتباطی، سرویس، انجنیری سیستم ها، مساعدت تخنیکي، تزئینک و حفظ و مراقبت	F-064
4/2014	قرارداد وزارت دفاع امریکا با کمپنی L-3 Services برای ارائه خدمات حمایتی به وزارت داخله افغانستان و پولیس ملی افغانستان	F-063
4/2014	قرارداد وزارت دفاع امریکا با کمپنی International، Dyncorp، LLC برای ارائه خدمات تعلیم و تزئینک جهت حمایت از نیروهای امنیت ملی افغانستان	F-062
3/2014	قرارداد وزارت امورخارجه امریکا با کمپنی خدمات دولتی PAE برای ارائه خدمات تخنیکي به پروگرام حمایت از سکتور عدلیه (JSSP)	F-061
3/2014	قرضه های دولتی کمپنی Global Rights برای افزایش دسترسی خانواده ها به خدمات عدلیه و تقویت ظرفیت وکلای جوان/جامعه مدنی برای محافظت از حقوق بشر در افغانستان	F-060
3/2014	اعطآت دولتی به زنان افغان برای حمایت تخنیکي جهت ارتقاء و محافظت از حقوق زنان افغان	F-059
3/2014	اعطآت دولتی به کمپنی Clear Path International برای پروگرام مساعدت تخنیکي به قربانیان و ایجاد ظرفیت	F-058

ممیزی های مالی جدید SIGAR تا 30 اپریل 2014 (دوام)		
تاریخ اجرا	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
3/2014	اعطای دولتی به سازمان ماین رویی و بازسازی افغانستان (OMAR) برای پاکسازی ماین و مهمات منفجر نشده	F-057
3/2014	سفارش کاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی Management Systems International (MSI) برای ارائه مساعدت تخنیکي جهت ارزیابی تأثیرات پروگرام ایجاد ثبات (MISTI)	F-056
3/2014	سفارش کاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به کمپنی University Research Co. LLC برای ارائه مساعدت های تخنیکي به پروژه بهبود خدمات صحی	F-055
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با پوهنتون ماساچوست برای ارائه مساعدت های تخنیکي به پروژه معارف عالی (HEP) در افغانستان	F-054
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کنسرسیوم انتخابات و پروسس سیاسی (CEPPS) برای مساعدت به سازمان های دولتی محلی در قوماندانی ساحوی-شرق و جنوب	F-053
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی AECOM International Development Inc. برای ارائه مساعدت های تخنیکي جهت ایجاد ثبات در ساحات کلیدی (SIKA) - غرب	F-052
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی AECOM International Development Inc. برای ارائه مساعدت های تخنیکي جهت ایجاد ثبات در ساحات کلیدی (SIKA) - شرق	F-051
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی Tetra Tech برای حمایت تخنیکي از پروگرام ایجاد ثبات و حاکمیت قانون	F-050
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی (IRD) Relief and Development Inc. برای حمایت انجیری، لاجستیکی و کنترل کیفیت (EQUALS)	F-049
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با Wildlife Conservation Society (WCS) برای ارائه مساعدت های تخنیکي جهت بهبودبخشی زنده گی و حکومتداری از طریق پروژه مدیریت منابع طبیعی (ILG-NRMP)	F-048
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با Democracy International برای ارائه مساعدت های تخنیکي تحت پروگرام اصلاحات انتخاباتی و نماینده گی مدنی (AERCA)	F-047
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی AECOM International Development Inc. برای ارائه مساعدت های تخنیکي جهت ایجاد ثبات در ساحات کلیدی (SIKA) - جنوب	F-046
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با Consortium For Elections and Political Process (CEPPS) جهت حمایت از افزایش سهم گیری مردم در انتخابات افغانستان	F-045
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با Internews Network برای حمایت از پروژه انکشاف و تقویت رسانه های افغانستان (AMDEP)	F-044
3/2014	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با Tetra Tech برای حمایت از اصلاحات ارضی در افغانستان	F-043
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی International Relief and Development Inc. برای ارائه مساعدت های تخنیکي تحت پروگرام مساعدت های مدنی افغانستان (ACAP II)	F-042
3/2014	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی International Relief and Development Inc. برای ارائه مساعدت های تخنیکي تحت پروگرام انکشاف زراعی ساحه جنوب (SRADP)	F-041

# ضمائم

## ممیزی های مالی در حال انجام

18 SIGAR ممیزی را در این دوره راپوردهی انجام داده است.

ممیزی های مالی در حال انجام SIGAR تا 30 اپریل 2014		
تاریخ اجرا	عنوان پروژه	معرفی کننده ممیزی
12/2013	قرارداد وزارت دفاع امریکا با A-T Solutions برای پروگرام حمایت از آزادی حرکت.	F-040
12/2013	قرارداد وزارت دفاع امریکا با هیئت علمی جرگه برای پشتیبانی میراث فرهنگی - شرق	F-039
12/2013	قرارداد وزارت دفاع امریکا با CACI Technologies Inc. برای انجینیری تکنیکی، انجینیری لوجستیکی و اقدامات پوشش ساحوی	F-038
9/2013	سفارش کاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به کمپنی Tetra Tech ARD برای حمایت تکنیکی از پروگرام ایجاد ثبات و حاکمیت قانون	F-037
9/2013	قرضه دولتی با کمپنی معماری و طرح ریزی سید مجیدی (SMAD) برای ارائه خدمات مدیریت پروژه جهت معماری و طرح ریزی انجینیری موزیم ملی جدید کابل.	F-036
9/2013	توافقنامه همکاری دولتی با گروه CETENA برای حمایت از پروژه مدیریت تولید محتوا برای تلویزیون افغانستان و پروژه ملی سوادآموزی بزرگسالان	F-035
9/2013	قرضه های دولتی به سازمان پلان گذاری ماین روبی برای حمایت از نابودسازی ماین های زمینی و مهمات منفجر نشده	F-034
9/2013	سفارش کاری دولتی به کمپنی PAE برای حمایت تکنیکی از پروگرام پولیس ملکی	F-033
9/2013	سفارش کاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به کمپنی IRG (اکنون بخشی از کمپنی Engility است) برای حمایت از پروگرام انرژی پاک افغانستان (ACEP)	F-032
9/2013	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده ه با ICMA برای ارائه مساعدت های تکنیکی به پروگرام تقویت شاروالی های افغانستان (AMSPP)	F-031
9/2013	سفارش کاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به کمپنی Tetra Tech DPK برای حمایت تکنیکی از پروگرام ایجاد ثبات و حاکمیت قانون	F-030
9/2013	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی CARE International برای ارائه مساعدت های تکنیکی به پروگرام همکاری برای انکشاف تعلیمات در افغانستان (PACE-A)	F-029
9/2013	سفارش کاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به کمپنی AECOM برای ارائه مساعدت های تکنیکی به پروگرام معلوماتدهی اجتماعی افغانستان (ASOP)	F-028
9/2013	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با PACT برای تقویت سکتور رسانه های مستقل در افغانستان	F-027
9/2013	سفارش کاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به ARD (اکنون بخشی از کمپنی Tetra Tech) برای ارائه مساعدت های تکنیکی به پروژه تأمین پایدار و صحتی آب (SWSS)	F-026
9/2013	توافقنامه همکاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با IRD برای تطبیق پروگرام ووجرهای افزایش تولید زراعی (AVIPA) در افغانستان	F-025
7/2013	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی Chemonics برای حمایت تکنیکی از پروگرام ایجاد ثبات در افغانستان و پروگرام تسریع زراعت پایدار (ASAP)	F-024
7/2013	قرارداد اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده با کمپنی Development Alternatives Inc. برای پروگرام ایجاد ثبات در افغانستان و پروژه انکشاف کمپنی های کوچک و متوسط افغانستان (ASMED)	F-023
	و پروگرام ایجاد ثبات در افغانستان.	



## تفتیش های SIGAR

### تفتیش های مکمل شده

SIGAR دو تفتیش را در این دوره راپوردهی مکمل ساخته است.

تفتیش های مکمل شده SIGAR تا 30 اپریل 2014		
تاریخ نشر	عنوان راپور	معرفی کننده راپور
3/2014	کمپ مایناتور: اعظمی عملیات تعمیراتی مطابق با استانداردهای قرارداد بوده است ولی مشخص نیست که آیا از تأسیسات مطابق با مقاصد مورد نظر استفاده می شود یا نی.	تفتیش SIGAR 14-41-IP
2/2014	شفاخانه سالنگ: نظرات نیروهای ایالات متحده - افغانستان	بازرسی SIGAR 14-31a-IP

### نامه های اخطار تفتیش

SIGAR دو نامه اخطار در این دوره راپوردهی نشر نموده است:

نامه های اخطار تفتیش نشر شده SIGAR تا 30 اپریل 2014		
تاریخ نشر	عنوان نامه	شناسایی کننده نامه
4/2014	اعمار محبس بغلان	نامه اخطار SIGAR 14-45-AL
3/2014	زبالهسوزهای قرارگاه عملیاتی پیش رانده شده شرته	نامه اخطار SIGAR 14-42-AL

### تفتیش های جدید

SIGAR پنج تفتیش جدید را در این دوره راپوردهی آغاز نموده است.

تفتیش های SIGAR تا 30 اپریل 2014		
تاریخ اجرا	عنوان پروژه	معرفی کننده پروژه
4/2014	تفتیش از پارک صنعتی شوراندان	I-019
4/2014	تفتیش از پارک صنعتی گوریمار	I-018
2/2014	تفتیش از سلاح خانه اردوی ملی افغانستان	I-017
2/2014	تفتیش از مجتمع کماندوهای کمپ اردوی ملی افغانستان	I-016
2/2014	تفتیش از عمارت قوماندانی وزارت دفاع	I-015

## پروژه های خاص SIGAR

### پروژه های خاص مکمل شده

SIGAR 10 راپور محصولات پروژه خاص را در این دوره راپوردهی مکمل ساخته است.

پروژه های خاص مکمل شده SIGAR تا 30 اپریل 2014		
تاریخ نشر	عنوان راپور	معرفی کننده راپور
4/2014	نامه درخواست: پروگرام سوپای وزارت زراعت افغانستان	پروژه خاص SIGAR 14-51-SP
4/2014	نامه درخواست: پروگرام آزمایشی پول موبایل پولیس ملی افغانستان	پروژه خاص SIGAR 14-50-SP
4/2014	ورق معلوماتی: مساعدت های وزارت امورخارجہ امریکا به افغانستان: 4 میلیارد دالر بین 2002 و 2013	پروژه خاص SIGAR 14-49-SP

## ضمائم

پروژه های خاص مکمل شده SIGAR تا 30 اپریل 2014 (دوام)		
تاریخ نشر	عنوان راپور	معرفی کننده راپور
4/2014	نامه درخواست: قراردادهای لغو شده اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده	پروژه خاص SIGAR 14-44-SP
4/2014	نامه درخواست: درخواست معلومات قرارداد وزارت دفاع امریکا	پروژه خاص SIGAR 14-43-SP
3/2014	نامه درخواست: پروژه یونت 2 بند کجکی	پروژه خاص SIGAR 14-40-SP
2/2014	نامه درخواست: حفظ سند ارزیابی عمارت 64,000 فٹ مربعی	پروژه خاص SIGAR 14-38-SP
2/2014	نامه درخواست: برج های مخابراتی	پروژه خاص SIGAR 14-37-SP
2/2014	نامه درخواست: مدیریت مالی کارکنان غایب پولیس ملی افغانستان و صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان	پروژه خاص SIGAR 14-36-SP
2/2014	نامه درخواست: سقوط و انهدام Mi-17	پروژه خاص SIGAR 14-35-SP

### سایر نشریات SIGAR

سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، جان اف سوپکو در این دوره راپوردهی یک خطابه در کانگرس ایراد نمود:

خطابه جدید SIGAR در 30 اپریل 2014		
تاریخ خطابه	عنوان خطابه	شناسه خطابه
4/3/2014	تجارب کسب شده از نظارت بر مساعی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در افغانستان	14-46-TY SIGAR

## ضمیمه D

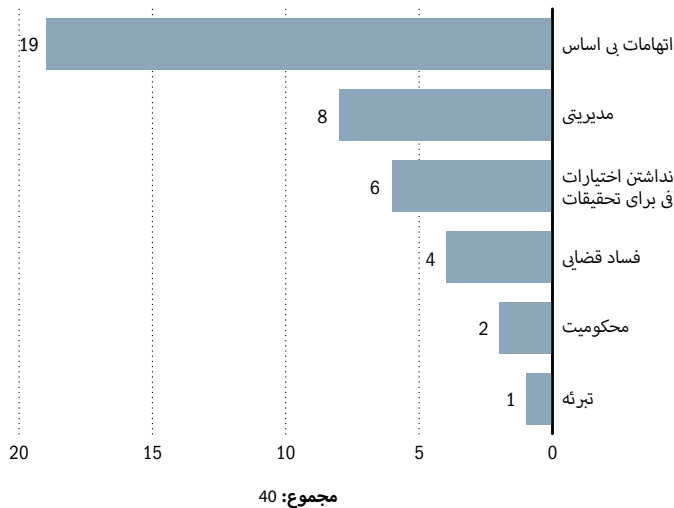
### تحقیقات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان و تیلیفون تماس فوری

#### تحقیقات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان

در این سه ماه، سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان 60 تفتیش جدید را آغاز نموده و 40 دوسیه را مختومه نمود که کل تعداد کل تحقیقات باز را به 338 مورد می رساند. همانطور که در شکل D.1 نشان داده شده است، اغلب این تحقیقات جدید بشمول پولشویی، ارتشاء و تقلب در خرید هستند. همانطور که در شکل D.2 نشان داده است اغلب تحقیقات مختومه شده به علت اتهامات اثبات نشده مختومه شده اند.

شکل D.2

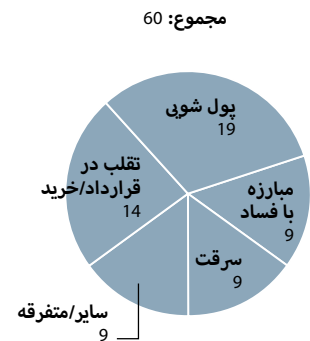
تحقیقات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان: تحقیقات مختومه، 1 جنوری - 31 مارچ 2014



منبع: ریاست تحقیقات SIGAR، 4/9/2014

شکل D.1

تحقیقات جدید سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 1 جنوری - 31 مارچ 2014



منبع: ریاست تحقیقات SIGAR، 4/9/2014

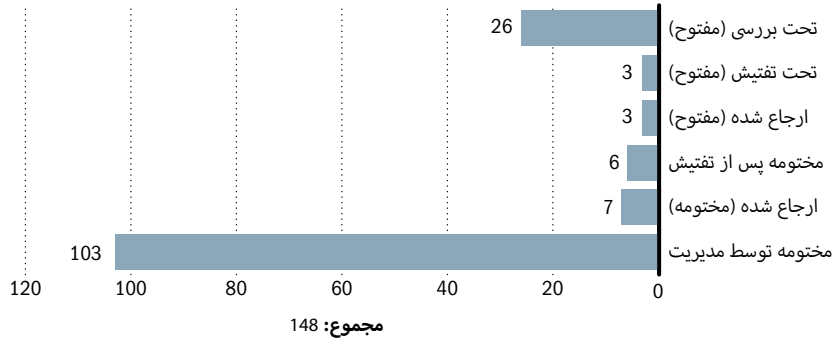
#### تیلیفون تماس فوری سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان

همانطور که در شکل D3 نشان داده شده است، از 99 شکایت اخذ شده از طریق خط تماس فوری در این سه ماه، اغلب آنها به صورت الکترونیکی دریافت شده اند. علاوه بر کار بر سر شکایات جدید، ریاست تحقیقات در این سه-ماهه کار بر سر شکایات دریافت شده قبل از 1 جنوری 2014 را ادامه داد. همانطور که در شکل D.4 نشان داده شده است، در این سه-ماهه، این ریاست به 148 شکایت رسیدگی کرد، که اکثر آنها بسته شدند.

# ضمائم

شکل D.4

وضعیت شکایات تیلیون تماس فوری سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان: 1 جنوری - 31 مارچ 2014

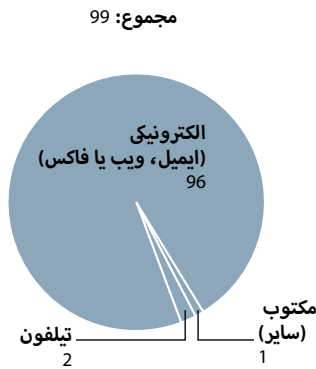


منبع: ریاست تحقیقات SIGAR، 4/9/2014.

نوت: 99 شکایت اخذ شده در حین ربع؛ از مجموع 148 مشمول که در این ربع اخذ شده است، و همچنین شکایات ربع های قبل در این ربع پروسس شدند.

شکل D.3

منبع شکایات تیلیون تماس فوری سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 1 جنوری - 31 مارچ 2014



منبع: ریاست تحقیقات SIGAR، 4/10/2014.

## تعليق و تحریم در نتیجه ارجاعات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان

ارجاعات سیگار برای تعليق و منع فعالیت الی 31 مارچ 2014 به ترتیب تاریخ در جدول D.1 نشان داده شده اند.

جدول D.1

تعليق ها و تحریم ها تا 31 مارچ 2014	
تعليق ها	تحریم ها
کمپنی تعمیراتی الوطن	فاروقی، حشمت الله
کمپنی تعمیراتی بصیرت	کمپنی تعمیراتی حمید لیث
بروفی، کنت	گروه حمید لیث
نقیب الله، ندیم	لودین، روح الله فاروقی
رحمان، عبیدور	کمپنی بنت و فوج LLC
کمپیل، نیل پاتریک	براندون، گری
بورکاتا، راثول ای	کی فایو گلوبال
کلوز، جارد لی	احمد، نور
کمپنی Logistical Operations Worldwide	کمپنی تعمیراتی نور احمد یوسف زی
رابینسون، فرانس مارتین	آینی، شریل آدینکه
تیلور، زاخاری داستین	کانون، جاستین
کمپنی تعمیراتی گروه آریا	کنستانتینو، اپریل آن
گروه آریا	کنستانتینو، دی
کمپنی تجاری آریا هرائی	کنستانتینو، رامیل پالمر
آریا امر تی کمپنی تجاری	کرلی، برام
آریا شرق میانه	دروتل، کریستوفر
کمپنی آریا شرق میانه LLC	کمپنی انجنیری و تعمیراتی Fil-Tech
کمپنی آریا شرق میانه لمیتد - هرات	هاندا، سیدارت

# ضمائم

جدول D.1 (دوام)

تعلیق ها و تحریم ها تا 31 مارچ 2014	
تعلیق ها	تحریم ها
کمپنی تدارکاتی آریا با لمیتد	جاپک، عماد
کمپنی خدمات تدارکاتی و مشورتی آریا	جمالی، روح الله
کمپنی Aftech International	خالد، محمد
کمپنی Aftech International Pvt. با لمیتد	خان، دارو
علامه، احمد فرزاد	ماریانو، اپریل آنه پرز
البهار لاجسٹیک	مک کیوب، التون موریس
کمپنی آریا امریکا LLC	میہالزو، جان
کمپنی آریا امریکا LLC	قسیمی، محمد ایندرس
برکزی، ننگیلای	رازی، محمد خالد
خدمات و تدارکات فورمید	صافی، فضال احمد
کمپنی تجاری گرین لایت	شین گل شاہی، a.k.a. "Sheen Gul Shaheen"
کمپنی لاجسٹیک کابل هکل	اسپینوزا لور، پدرو آلفردو
کمپنی لاجسٹیک شارپ وی	کمپیل، نیل پاتریک*
کمپنی لاجسٹیک کالیفرنیا ای امریکا	ناوارو، ولسی
یوسف، نجیب الله	حضرتی، آرش
رحیمی، محمد ادريس	کمپنی میدفیلد اینترنشنال
وونن، فیلیپ استیون	مور، رابرت جی
دومینک، لاوت کاپه	نوری، نور عالم a.k.a. "نور عالم"
مارک ویت، جیمز	سازمان بازسازی شمالی
کمپنی توزیع کنندگان بین المللی آل پوینتز	کمپنی تعمیراتی و اعمار سرک شمال پامیر
کیپولا، جیمز	وید، دسی دی
کمپنی لاجسٹیک هرکولس گلوبال	کمپنی خدمات لاجسٹیک بلو پلانٹ
شرودر، رابرت	محمودی، پادرس
AISC LLC	محمودی، شیکاب
کمپنی American International Security	صابر، محمد
برادرز، ریچارد اس	واتسون، برایان اریک
کمپنی تعمیراتی و بازسازی David A Young	عباسی، شاهپور*
کمپنی Force Direct Solutions LLC	امیری، وحیدالله*
هریس، کریستوفر	اتل، وحید*
کمپنی Hernando County Holdings LLC	داوود، عبدالله*
کمپنی Hide-A-Wreck LLC	دهاتی، عبدالمجید*
کمپنی Panthers LLC	فیضی، قیس*
کمپنی Paper Mill Village	همدرد، محمد یوسف*
کمپنی Shroud Line LLC	کنری، حاجی پیر محمد*
اسپادا، کارول	مشفق، محمد جعفر*
نیلور، مایکل	مطلب، عبدل* (عبدالمطلب)
کمپنی Welventure LLC	نصرت، سمیع*
کمپنی World Wide Trainers LLC	پسرلی، احمد سلیم*
یانگ، دیوید	ربیع، فضل*
اسپینوزا، ماریسیو	رحمان، عطا*

# ضمائم

جدول D.1 (دوام)

تعلیق ها و تحریم ها تا 31 مارچ 2014	
تعلیق ها	تحریم ها
لانگ، تونیا	رحمان، فضل*
Peace Thru Business	روشندل، محمد اجمل*
پودنز، آدام جف جولیا	صافی، عزیزالرحمان*
الهام، یاسر، a.k.a. "نجیب الله سعدالله"	صافی، مطیع الله*
خدمات لوجستیکی اورست فیضی	سهاک، شیرخان*
شرکت برادران فیضی الهام لمیتد	شهید، مراد*
روح الله فیضی	شیرزاد، دولت خان*
شرکت تجارت عمومی حکمت شادمان LLC	الدین، محراب*
شرکت حکمت شادمان لمیتد، d.b.a. "حکمت شادمان، لمیتد"	علامه، احمد فرزاد*
کمپنی تعمیراتی و تدارکاتی حکمت شادمان	کمپنی تجاری گرین لایت*
شرکت خدمات لوجستیکی حکمت شادمان، d.b.a. "شرکت تجارتی ساختمانی و تدارکاتی حکمت شادمان"، d.b.a. "شرکت تجارتی خدمات ساختمانی حکمت شادمان"	کمپنی آریا شرق میانه LLC*
شرکت ساختمانی و خدمات لوجستیکی و تدارکاتی حکمت شادمان	کمپنی آریا شرق میانه لمیتد - هرات*
شادمان، حکمت الله، a.k.a. "حکمت شادمان"، a.k.a. "حاجی حکمت شادمان"، a.k.a. "حکمت الله شادمان"	آریا ام ٹی کمپنی تجاری*
Franklin Delano، Rivera-Medina	آریا شرق میانه*
	پرکزی، ننگیلائی*
	خدمات و تدارکات فورمید*
	کمپنی خدمات تدارکاتی و مشورتی آریا*
	کمپنی لاجستیکی کابل هکل*
	یوسف، نجیب الله*
	گروه آریا*
	کمپنی تعمیراتی گروه آریا*
	کمپنی تدارکاتی آریا با لمیتد*
	رحیمی، محمد ادريس*
	کمپنی توزیع کنندگان بین المللی آل پوینتز*
	لاجستیکی هرکولس گلوبال*
	شرودر، رابرت*
	کمپنی تعمیراتی Helmand Twinkle
	وزیری، هوارد عمر
	زاداران، محمد
	کمپنی تعمیراتی d.b.a.، Afghan Mercury "کمپنی لاجستیکی و تعمیراتی افغان مرکوری"
	کمپنی تعمیراتی میرزاعلی نصیب
	موتس، دایانا
	نصیب، میرزاعلی
	رابینسون، فرانس مارتین
	اسمیت، نانس
	سلطانی، عبدالاناس a.k.a. "عبدالاناس"

# ضمائم

جدول D.1 (دوام)

تعلیق ها	تحریر ها
	فقیری، شیر
	حشمت، حاجی
	کمپنی تعمیراتی جیم بلک (Jim Black)
	کمپنی لاجستیکی آریا آریانا آریایی، "AAA Logistics" d.b.a.، "Somo Logistics" d.b.a.
	گارست، دونالد
	مختار، عبدل a.k.a. "عبدالخبر"
	کمپنی تعمیراتی نوری ماهگیر
	نوری، شیرین آغا
	لانگ، تونیا*
	اسران الدین، برهان الدین
	متین، نویدالله a.k.a. "جاوید احمد"
	متین، وحید الله
	کمپنی تعمیراتی نوید بصیر
	کمپنی تعمیراتی شراکتی نوید بصیر و گانگار بابا
	شراکت NBCC و GBCC
	نوری، نوید
	عصمت الله، محمود a.k.a. "محمود"
	خان، گل
	خان، سلیمان شیرداد a.k.a. "سلیمان"
	مرسلین، اکرام الله a.k.a. "اکرام الله"
	مسافر، نسیم a.k.a. "نسیم"
	علی، اصرار
	گل، غزنی
	کمپنی تعمیراتی انجنیری لقمان، d.b.a. "کمپنی انجنیری لقمان"
	صفی الله، a.k.a. "آقای صفی الله"
	سرفارز، a.k.a. "آقای سرفارز"
	وزیر، خان
	اکبر، علی
	"کمپنی تعمیراتی کریستال" d.b.a. "کمپنی تعمیراتی جاده ای سمت الله"
	سمت الله (شخص فقط از یک اسم مستفید می گردد)
	گوریندر، سینگ
	جهان، شاه
	شهیم، ذکیرالله a.k.a. "ذکیرالله شهیم"، a.k.a. "ذکیرالله شهیم"
	الیاس، میوند انسان الله a.k.a. "الیاس میوند"، a.k.a. "میوند الیاس" a.k.a. "میوند الیاس" a.k.a. "انجنیر میوند الیاس"
	BMCSC
	کمپنی تعمیراتی و تدارکاتی میوند حقمال



# ضمائم

جدول D.1 (دوام)

تعليق ها	تحریم ها
	کمپنی تعمیراتی انجنیری New Riders، d.b.a. "کمپنی تعمیراتی Riders، "، d.b.a. "کمپنی تعمیراتی و خدماتی "New Riders
	کمپنی تعمیراتی، خدماتی، لاجستیکی و ترانسپورت Riders
	گروه کمپنی های Riders
	دومینک، لاوت کایه*
	مارک ویت، جیمز*
	مارتینز، رنه
	معروف، عبدال
	قره، یوسف
	کمپنی تعمیراتی Royal Palace
	برادشاو، کریستوفر چیس
	بول ویر، کاندیس a.k.a. "کاندیسن جوی داوکینز"
	داوکینز، جان
	کمپنی Mesopotamia Group LLC
	نوردلاه، جفری
	کفری، جری
	جانسون، آنجلا
	کمپنی انکشافی CNH
	جانسون، کیت
	کمپنی Military Logistic Support LLC
	آیزنر، جان
	کمپنی Taurus Holdings LLC
	پروپی، کنت مایکل*

نوت: \* نشان دهنده وضعیت معلق بعد از محکومیت جنایی است. منع فعالیت نهایی بعد از محکومیت جرمی در محکمه ناحیوی فدرال ایالات متحده وضع شد.

## ضمیمه E

### اختصارات و مخفف ها

مخفف ها یا اختصارات	تعریف
4A	مساعدت به سازمان های ضد فساد اداری افغانستان
AAN	شبکه تحلیلگران افغان
ABADE	مساعدت در اعمار افغانستان با انکشاف تصدی ها
ABP	پولیس سرحدات افغان
ACD	اداره گمرکات افغان
ACE	بهبودبخشی اعتبار زراعی
ACU	یونت ضد فساد اداری
ADB	بانک انکشاف آسیایی
ADF	صندوق انکشاف زراعی
AERCA	اصلاحات انتخاباتی و دفاع مدنی افغانستان
AFN	افغانی (اسعار- اسعار ملی افغان افغانی می باشد)
AGO	دفتر لوی خارتوالی
AGS	سروی جئولوجیکی افغان
AIF	صندوق زیربناهای افغانستان
AIHRC	کمسیون مستقل حقوق بشر افغانستان
AITF	صندوق وجه امانت زیربناهای افغانستان
ALBA	مساعدت به سازمان های تقنینی افغانستان
ALP	پولیس محلی افغان
AMDEP	پروژه انکشاف و تقویت رسانه های افغانستان
ANA	اردوی ملی افغان
ANCOP	پولیس نظم عمومی ملی افغان
ANP	پولیس ملی افغان
ANSF	نیروهای امنیت ملی افغان
APA	اداره نفت افغانستان
APPF	نیروی محافظت عمومی افغان
APRP	پلان صلح و آشتی ملی افغان
ARTF	صندوق وجه امانت برای بازسازی افغانستان
ANSF	نیروهای امنیت ملی افغان
ASF	نیروهای امنیت ملی افغان
ASFF	صندوق نیروهای امنیتی افغانستان
AUAF	پوهنتون آمریکایی افغانستان
AUP	پولیس یونیفورم افغان

دوام در صفحه بعد

## ضمائم

مخفف ها یا اختصارات	تعریف
BAF	میدان هوایی بگرام
BCP	گذرگاه سرحدی
BELT	تعلیمات اساسی، سوادآموزی، و تعلیمات و دوره های آموزشی تخنیکي-مسلكي
BMTF	نیروی کاری مدیریت سرحدات
BSA	توافقنامه امنیتی دوجانبه
CAC	مبارزه با مواد مخدر/ضد فساد اداری
CBP	گمرکات و حفاظت از سرحدات، وزارت امنیت داخله (امریکا)
CDC	مرکز انکشاف اجتماعی
CEK	انجنیران اردوی کندک (افغان)
CENTCOM	قوماندانی قوماندانی مرکزی امریکا
CERP	پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان
CHAMP	پروگرام بازاریابی تجاری زراعت و مالداري
CIA	سازمان استخبارات مرکزی امریکا
CIDNE	تبادلہ شبکه دیتای معلومات متحد
CIGIE	شورای مفتشان صحت و مؤثریت
CJIATF	نیروهای عملیاتی مشترک
CJTF	محکمه مبارزه با مواد مخدر و نیروی کاری عدالت جنایی
C-JTSCC	قوماندانی قراردادی حمایت مشترک در میدان حرب قوماندانی مرکزی امریکا
CM	درجه قابلیت
CNA	مرکز تحلیل قوای بحری
CNCE	شمول اجتماعی برای مبارزه با مواد مخدر
CND	کمیسیون مواد روانگردان
CNJC	مرکز عدلیه مبارزه علیه مواد مخدر
CNPA	پولیس مبارزه علیه مواد مخدر افغانستان
CNPCI-W	کمپنی ملی پترول چین-کمپنی وطن انرژی افغانستان
CO	آفسر قراردادی
COR	نماینده آفسر قرارداد
CPC	قانون طرزالعمل جرمی
CSTC-A	قوماندانی مشترک انتقال مسئولیت های امنیتی-افغانستان
CUAT	سامان ارزیابی یونت قوماندان
DAB	د افغانستان بانک
DABS	د افغانستان برشنا شرکت
DCIS	خدمات تحقیقات جنایی وزارت دفاع (امریکا)
DCMA	اداره مدیریت قراردادهای دفاعی (امریکا)
DEA	سازمان مقابله با مواد مخدر (امریکا)
DI	دیموکراسی بین المللی

دوامر در صفحه بعد

## ضمائم

مخفف ها یا اختصارات	تعریف
DOD	وزارت دفاع (امریکا)
DOD CN	صندوق مبارزه علیه مواد مخدر وزارت دفاع (امریکا)
DOD OIG	دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا
DOJ	وزارت عدلیه (امریکا)
ECC	کمیسیون شکایات انتخاباتی
ECF	پروگرام تمدید اعتبار
EMIS	سیستم مدیریت معلومات وزارت معارف (افغان)
ESF	صندوق حمایت اقتصادی
EVAW	قانون رفع خشونت علیه زنان (افغان)
FATF	نیروی کاری اجراءات مالی
FBI	پولیس فدرال امریکا
FEFA	انجمن انتخابات عادلانه افغانستان
FOB	پایگاه عملیاتی اصلی
FRIC	گروه آشتی ملی (آیساف)
FY	سال مالی
GAGAS	استندردهای ممیزی مورد قبول دولت
GAO	دفتر حسابدگی دولت (امریکا)
GDP	تولید ناخالص داخلی
GDPDC	قوماندانی عمومی محاسب
GLE	مبارزه علیه کشت توسط والیان
GPI	پروگرام زراعت خوب
GSCC	قوماندانی عمومی حمایت قراردادی
HEP	پروگرام تحصیلات عالی
HMIS	سیستم معلومات مدیریت صحتی
HOO	دفتر اعلی نظارت بر ضد فساد اداری ("HOOAC" aka) (افغان)
HPP	پروژه پالیسی صحتی
IARCSC	هیئت مستقل کمیسیون خدمات ملکی
ICC	کمیته هماهنگی بین المللی
IDEA-NEW	مشوق های اقتصادی متبادل برای شمال، شرق و غرب
IDLG	مدیریت مستقل حکومتداری محلی (افغان)
IDP	بیجاشدگان داخلی
IEC	کمیسیون مستقل انتخابات (افغان)
IED	دستگاه انفجاری تعبیه شده
IJC	قوماندانی مشترک نیروهای بین المللی کمک به امنیت
IMF	صندوق بین المللی پول
INCLE	صندوق بین المللی کنترل مواد مخدر و اعمال قانون (امریکا)

دوام در صفحه بعد

# ضمائم

مخفف ها	یا اختصارات	تعریف
INL		دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون امریکا
IOCC		مرکز هماهنگی عملیات بین سازمانی
IPA		حسابدار عامه مستقل
IRD		کمپنی احیا و انکشاف بین المللی (سازمان غیر دولتی)
ISAF		آیساف (نیروهای بین المللی کمک به امنیت)
JCMB		هیئت مدیره هماهنگی و نظارت مشترک
JTTP		پروگرام انتقال مسئولیت ترنینگ عدلیه
KAF		میدان هوایی قندهار
KCI		پروگرام شهر کابل
KFZ		زون غذایی قندهار
KHPP		پروژه برق قندهار-هلمند
KIA		کشته شده در عملیات
LMG		پروژه رهبری، مدیریت، حکومتداری
LOTFA		صندوق وجه امانت نظم و قانون افغانستان
MAIL		وزارت زراعت، آبیاری و مالداري (افغان)
MCC		کمپنی متالورژیکی چین
MCN		وزارت مبارزه علیه مواد مخدر (افغان)
MCTF		نیروی کاری جرائم عمده
MEC		کمیته نظارت و ارزیابی افغان
MIDAS		سرمایه گذاری و انکشاف معدنی جهت انکشاف پایدار در افغانستان
MISTI		تأثیر اندازه گیری طرح تثبیت
MOD		وزارت دفاع (افغان)
MOF		وزارت مالیه (افغان)
MOI		وزارت داخله (افغان)
MOMP		وزارت معادن و پترولیم (افغان)
MOPH		وزارت صحت عامه (افغان)
MORE		پروژه تقویت و بازسازی سازمانی وزارت امور رن (افغان)
MOWA		وزارت امور زنان (افغان)
MRRD		وزارت احیاء و انکشاف دهات
NAT-C		قوماندانی ترنینگ قوای هوایی سازمان پیمان اتلانتیک شمالی-افغانستان
NATO		سازمان پیمان اتلانتیک شمالی
NCO		ضابط درجه دار
NDAA		قانون اجازه دفاع ملی
NDI		انسستیتوت دموکراتیک ملی
NEB		غند انجیری ملی (افغان)
NEPS		سیستم برق شمال شرق

دوام در صفحه بعد

# ضمائم

مخفف ها یا اختصارات	تعریف
NGO	سازمان غیر دولتی
NKB	نوی کابل بانک
NPP	پروگرام اولویت افغان
NTM-A	نماینده‌گی ترنینگ سازمان پیمان آتلانتیک شمالی-افغانستان
O&M	عملیات و حفظ و مراقبت
OCO	عملیات نظامی خارجی
OECD	سازمان همکاری اقتصادی و انکشاف
OHCHR	دفتر کمیسیون عالی حقوق بشر
OMB	دفتر مدیریت و بودجه
OSD	دفتر وزیر دفاع آمریکا
PAS	بخش امور سیاسی (امریکا)
PBGF	صندوق والیان بر اساس مؤثریت
PCH	قراردادهای همکاری برای خدمات صحتی
PFM	مدیریت مالی عمومی
PGO	دفتر والیان
PJST	تیم دبیرخانه مشترک ولایه
PM/WRA	اداره امور سیاسی-نظامی-دفتر محو و کاهش تسلیحات (ایالات متحده)
PPP	همکاری عمومی-خصوصی
PROMOTE	انکشاف برابری جنسیتی در پروگرام اولویت ملی
PSC	قراردادی سکتور خصوصی
PTEC	انتقال، انکشاف و اتصال برق
RAMP-UP	پروگرام ساحوی شاروالی های افغان برای جمعیت شهری
RASR	راپور ارزیابی قوماندانی ساحوی نیروهای امنیت ملی افغانستان
RC	مصارف تکرار شونده
RLS-F	تثبیت حاکمیت قانون-رسمی
RLS-I	تثبیت حاکمیت قانون-غیر رسمی
SEPS	سیستم برق جنوب شرق
SGDP	پروگرام استخراج گاز شبرغان
SIGAR	سر مفتش خاص برای بازسازی افغانستان
SIKA	ثبات در ساحات کلیدی
SMW	بخش مأموریت های خاص (افغان)
SPECS	پروگرام حمایت از مؤسسات سیاسی و جامعه مدنی
State OIG	دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا
STEP-UP	همکاری های پروگرام معارف ثالث-پوهنتون
STRATCOM	دفتر ارتباطات ستراتیژیک
SWSS	تأمین پایدار و صحتی آب

دوام در صفحه بعد

## ضمائم

مخفف ها یا اختصارات	تعریف
SY	سال شمسی
TAFA	ترویج و تسهیل تجارت برای افغانستان
TAT	تیم مشاوره مخابرات
TFBSO	نیروی کاری عملیات تجاری و ثبات در افغانستان
TMAF	چارچوب پاسخگویی متقابل توکیو
TMR	درخواست ترانسپورت
TVET	تعلیمات و ترنینگ تخنیکي
UN	سازمان ملل متحد
UNAMA	کمیسیون کمک سازمان ملل متحد در افغانستان
UNDP	پروگرام های انکشاف سازمان ملل متحد
UNODC	دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد
USAAA	قوماندانی اردوی امریکا
USACE	قوماندانی انجنیران اردوی امریکا
USAID	قوماندانی انکشاف بین المللی ایالات متحده
USAID OIG	اداره سرمفتش عمومی اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده
USFOR-A	قوماندانی نیروهای ایالات متحده-افغانستان
USGS	سروی جئولوجیکی ایالات متحده
USIP	قوماندانی انسیتیوت صلح ایالات متحده
VSO	عملیات ایجاد ثبات در قریه جات
WIA	مجروح شده در عملیات



- 1 وزارت دفاع امریکا، تحلیل عملیاتی مشترک و ائتلاف (JCOA)، فرقه قوای مشترک J-7 (انکشاف مشترک قوا)، عملیاتی سازی تحقیقات ضد فساد اداری، 2/28/2014، صفحه 1.
- 2 وزارت دفاع امریکا، تحلیل عملیاتی مشترک و ائتلاف (JCOA)، فرقه قوای مشترک J-7 (انکشاف مشترک قوا)، عملیاتی سازی تحقیقات ضد فساد اداری، 2/28/2014، صفحات 2-1.
- 3 سازمان شفافیت بین المللی، "شاخص جلوگیری از فساد 2013"، خلاصه بروشور، <http://cpi.transparency.org/cpi2013/results/>، 2013.
- 4 بیانیه های آقای جیسون چافتر نماینده آریزونا و آقای جان تیرنی نماینده ماساچوست و کمیته فرعی اصلاحات دولتی کمیته امنیت ملی در رابطه با مساعدت های خارجی به افغانستان، CQ متن کانگرس، 3/13/2014.
- 5 آقای دونالد ال سمپلر، رئیس دفتر امور افغانستان و پاکستان اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده در جلسه کمیته فرعی امنیت ملی در تاریخ 3 اپریل 2014، نقل قول توسط یک مقام دولتی "اتهامات مخفی کاری اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده به افغانستان ناراحت کننده است"، <http://www.govexec.com/defense/2014/04/usaidd-calls-accusations-afghanistan-cover-offensive/81895/>
- 6 وزارت دفاع امریکا، تحلیل عملیاتی مشترک و ائتلاف (JCOA)، فرقه قوای مشترک J-7 (انکشاف مشترک قوا)، عملیاتی سازی تحقیقات ضد فساد اداری، 2/28/2014، صفحه 9.
- 7 سارا چاپس، "اردو باید علاوه بر تروریستان با فساد اداری مقابله نماید"، 4/6/2014، <http://www.defenseone.com/ideas/2014/04/military-must-hunt-corruption-not-just-terrorists/81973/>، دسترسی در تاریخ 4/7/2014.
- 8 وزارت دفاع امریکا، تحلیل عملیاتی مشترک و ائتلاف (JCOA)، فرقه قوای مشترک J-7 (انکشاف مشترک قوا)، عملیاتی سازی تحقیقات ضد فساد اداری، 2/28/2014، صفحه 12.
- 9 رادیو اروپای آزاد/رادیو آزادی، "کرزی خارجی ها را مقصر فساد اداری دانست"، 4/3/2014، <http://www.isaf.nato.int/article/transcripts/brig-gen-h.r.-mcmaster-anti-corruption-speech-at-american-university-of-afghanistan.html>، دسترسی در تاریخ 4/9/2014.
- 10 آیساف، متن خطابه ضد فساد اداری در پوهنتون امریکایی افغانستان توسط برید جنرال هربرت آر مک ماستر از اردوی امریکا، سپس قوماند، نیروی کاری مشترک بین سازمانی شفافیت ("شفافیت")، <http://www.isaf.nato.int/article/transcripts/brig-gen-h.r.-mcmaster-anti-corruption-speech-at-american-university-of-afghanistan.html>، دسترسی در تاریخ 4/9/2014.
- 11 آقای جان اف سوپکو، SIGAR، "اظهارات آماده شده جهت تحویل"، شورای اتلانتیک، واشنگتن دی سی، 3/20/2014، <http://www.sigar.mil>.
- 12 وزارت دفاع امریکا، تحلیل عملیاتی مشترک و ائتلاف (JCOA)، فرقه قوای مشترک J-7 (انکشاف مشترک قوا)، عملیاتی سازی تحقیقات ضد فساد اداری، 2/28/2014، صفحه 9.
- 13 آیساف - مبارزه علیه فساد اداری: تئوری و عمل از عملیات سازمان پیمان اتلانتیک شمالی، خلاصه صندف بندی نشده راپور مشترک و مرکز تجارب کسب شده سازمان پیمان اتلانتیک شمالی، 6/27/2013، صفحه 1.
- 14 آیساف - مبارزه علیه فساد اداری: تئوری و عمل از عملیات سازمان پیمان اتلانتیک شمالی، خلاصه صندف بندی نشده راپور مشترک و مرکز تجارب کسب شده سازمان پیمان اتلانتیک شمالی، 6/27/2013، صفحه 1.
- 15 وزارت دفاع امریکا، تحلیل عملیاتی مشترک و ائتلاف (JCOA)، فرقه قوای مشترک J-7 (انکشاف مشترک قوا)، عملیاتی سازی تحقیقات ضد فساد اداری، 2/28/2014، صفحه 9.
- 16 UNODC، فساد اداری در افغانستان: تغییرات اخیر، دسمبر 2012، صفحه 5.
- 17 Integrity Watch Afghanistan، نشر رسانه ای، "با وجود تقلیل موارد فساد اداری، فساد اداری یکی از سه تشویش عمده افغان ها است"، 3/30/2013.
- 18 Integrity Watch Afghanistan، نشر رسانه ای، "با وجود تقلیل موارد فساد اداری، فساد اداری یکی از سه تشویش عمده افغان ها است"، 3/30/2013.
- 19 UNODC، با همکاری دفتر اعلی نظارت و پیاده سازی ستراتیژی ضد فساد اداری در افغانستان، فساد اداری در افغانستان: تغییرات اخیر، دسمبر 2012، صفحه 5.
- 20 دفتر اعلی نظارت بر پیاده سازی ستراتیژی ضد فساد اداری، افغانستان، "درباره فساد اداری: فساد اداری در افغانستان"، صفحه ویب بدون تاریخ، <http://anti-corruption.gov.af>، دسترسی در تاریخ 3/29/2014، <http://anti-corruption.gov.af>، دسترسی در تاریخ 3/29/2014.

# نوت های پایانی

42	آقای جان اف سوپکو، SIGAR، "اظهارات آماده شده جهت تحویل"، شورای اتلانتیک، واشنگتن دی سی، 3/20/2014، <a href="http://www.sigar.mil">http://www.sigar.mil</a> .	72	دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/13/2009.
43	به ضمیمه B این راپور مراجعه کنید.	73	دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/11/2014، 4/15/2014، 6/27/2013.
44	عملیات مطبوعاتی وزارت دفاع امریکا، شماره نشر NR-111-14، "وزارت دفاع امریکا پیشنهاد بودجه سال مالی 2015 و QDR 2014 را نشر نمود"، 3/4/2014.	74	دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/11/2014، 1/13/2014.
45	P.L. 111-32، 6/24/2009.	75	SIGAR، راپور ربع وار به کانگریس ایالات متحده، 7/30/2010، صفحه 51.
46	DOD، پاسخ به بررسی SIGAR، 07/20/2009.	76	بانک جهانی، "ARTF: راپور مدیر درباره وضعیت مالی از 20 مارچ 2014 (پایان 3 ماه سال مالی 1393)"، صفحه 4.
47	P.L. 112-74، بخش 9009، 12/23/2011؛ معاون وزیر دفاع، "توافقنامه شورای نظارتی منابع افغانستان (AROC)" 8/3/2011.	77	بانک جهانی، "ARTF: راپور مدیر درباره وضعیت مالی از 20 مارچ 2014 (پایان 3 ماه سال مالی 1393)"، صفحه 1.
48	به ضمیمه B این راپور مراجعه کنید.	78	بانک جهانی، "ARTF: راپور مدیر درباره وضعیت مالی از 20 مارچ 2014 (پایان 3 ماه سال مالی 1393)"، صفحه 4.
49	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2014.	79	بانک جهانی، "تمدید ربع وار کشور: افغانستان"، 4/2011، صفحه 16.
50	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2014 و 1/23/2014.	80	بانک جهانی، "ARTF: راپور مدیر درباره وضعیت مالی از 20 مارچ 2014 (پایان 3 ماه سال مالی 1393)"، صفحه 6.
51	DOD OIG، توزیع بودیجه و اعتبار تعهدات خاص مدیریت بودیجه نیروهای امنیتی افغانستان - مرحله 1، نمبر راپور: D-2008-012، 11/5/2007، صفحه 2.	81	بانک جهانی، "تمدید ربع وار کشور: افغانستان"، 4/2011، صفحه 16.
52	P.L. 112-74، بخش 9009، 12/23/2011؛ معاون وزیر دفاع، "توافقنامه شورای نظارتی منابع افغانستان (AROC)" 8/3/2011.	82	بانک جهانی، "ARTF: راپور مدیر درباره وضعیت مالی از 20 مارچ 2014 (پایان 3 ماه سال مالی 1393)"، صفحه 6.
53	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2014.	83	EC، "افغانستان: وضعیت بازی، جنوری 2011"، 3/31/2011، صفحه 7.
54	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2014.	84	UNDP، "LOTFA مرحله 6 راپور ربع وار پیشرفت Q3/2013"، 12/31/2013، صفحات 80 و 81؛ تحلیل SIGAR از راپورهای LOTFA ربع وار و سالانه UNDP، 1/22/2014.
55	وزارت دفاع امریکا، پروگرام پاسخ اضطراری قوماندان (CERP)، "مقررات مدیریت مالی وزارت دفاع امریکا"، جلد 12، فصل 27، 1/2009، صفحه 3-27.	85	UNDP، "LOTFA مرحله 6 راپور ربع وار پیشرفت Q3/2013"، 12/31/2013، صفحه 82؛ تحلیل SIGAR از راپورهای LOTFA ربع وار و سالانه UNDP، 1/22/2014.
56	USFOR-A، "برنامه واکنش سریع قوماندان (CERP) SOP"، USFOR-A نشریه 1-06، 2/2011، صفحه 35؛ P.L. 112-74، بخش 9009، 12/23/2011؛ معاون وزیر دفاع، "توافقنامه شورای نظارتی منابع افغانستان (AROC)" 8/3/2011.	86	UNDP، "LOTFA مرحله 6 راپور ربع وار پیشرفت Q3/2013"، 12/31/2013، صفحات 80 و 81؛ تحلیل SIGAR از راپورهای LOTFA ربع وار و سالانه UNDP، 1/22/2014.
57	به ضمیمه B این راپور مراجعه کنید.	87	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2014.
58	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 04/17/2014.	88	واشنگتن پست، "قوماندان امریکا در افغانستان هوشدار داد که عقب نشینی مکمل قوای خارجی امکان تجدید قوا را به القاعده می دهد"، 3/12/2014.
59	P.L. 112-74، بخش 9009، 12/23/2011؛ معاون وزیر دفاع، "توافقنامه شورای نظارتی منابع افغانستان (AROC)" 8/3/2011.	89	ISAF، COMISAF: کارهایی برای یقین حاصل نمودن از پیشرفت افغان ها باقیمانده است"، 3/13/2014.
60	ایالات متحده کمیته خدمات نظامی سنا، نشر مطبوعاتی، "سنا قانون صلاحیت دفاع ملی Ike Skelton را برای سال مالی 2011 تصویب کرد"، 12/22/2010.	90	وال استریت ژورنال "رای افغانستان شروع روابط نزدیکتر با امریکا است"، 4/7/2014.
61	به ضمیمه B این راپور مراجعه کنید.	91	واشنگتن پست، "به گفته فرستاده ایالات متحده، کرسی به احتمال فراوان پیمان امنیتی دراز مدت را در مهلت مقرر امضاء نخواهد کرد"، 1/9/2014.
62	DFAS، 1002 AR(M) وضعیت تخصیص ذریعه برنامه سال مالی و حسابهای فرعی دسامبر 2014"، 7/22/2013، DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/22/2013.	92	لس آنجلس تایمز، "طبق هوشدار تحلیلگران، شورشیان ممکن با سرعت به افغانستان بازگردند"، 12/29/2014.
63	TFBSO، "درباره TFBSO"، تاریخ دسترسی: 10/20/2011؛ DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/22/2011.	93	مرکز تحلیل قوای بحری، "خلاصه ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 1.
64	به ضمیمه B این راپور مراجعه کنید.	94	مرکز تحلیل قوای بحری، "خلاصه ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 18.
65	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/4/2014.	95	مرکز تحلیل قوای بحری، "خلاصه ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 19.
66	وزارت دفاع امریکا، "فعالیت های جلوگیری از تولید و مبارزه علیه مواد مخدر، درخواست بودیجه اضافی دفاعی برای مبارزه علیه مواد مخدر سال مالی 2009"، دسترسی 4/13/2010.	96	مرکز تحلیل قوای بحری، "خلاصه ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 22.
67	DOD OIG، راپور مفتش مستقل درباره سال مالی 2011 وزارت دفاع، راپور مفصل حسابداری بودیجههای لازم فعالیتهای برنامه ملی کنترل مواد مخدر، نمبر راپور: DODIG-2012-04، 1/30/2012.	97	مرکز تحلیل قوای بحری، "خلاصه ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 40.
68	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/16/2014 و 1/22/2014.	98	مرکز تحلیل قوای بحری، "خلاصه ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 26.
69	USAID، "ایالات متحده راهنمای مرجع همکاری خارجی ایالات متحده"، 1/2005، صفحه 6.	99	مرکز تحلیل قوای بحری، "خلاصه ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحات 40-41.
70	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014؛ دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2014 و 6/27/2013.		
71	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014 و 1/7/2014.		

# نوت های پایانی

100	مرکز تحلیل قوای بحری، "خلاصه ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحات 40-41.
101	DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/18/2014.
102	نیروی محافظت عمومی افغان، جلسه، 3/8/2014.
103	DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/18/2014.
104	DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/18/2014.
105	DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/18/2014.
106	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
107	SOJTF-A، "دیدگاه عمومی نسبت به ALP، دسامبر 2013 یافته های گروه تخصصی"، 3/2014.
108	SOJTF-A، "دیدگاه عمومی نسبت به ALP، دسامبر 2013 یافته های گروه تخصصی"، 3/2014.
109	شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 3/7/2014، صفحه 4.
110	شورای امنیت سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 3/7/2014، صفحه 5.
111	DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/18/2014.
112	DOD، وضعیت تلفات ایالات متحده در جریان عملیات آزادی، 4/4/2014.
113	رپور GAO-13-283 دفتر حسابدهی دولت، رپوردهی به کمیته های کانگرس، سلسله پرخطر، 2/2013، صفحه 213.
114	وزارت دفاع امریکا، "توجه به صرفه اقتصادی در قراردادهای رپوردهی به کمیته های مربوط در کانگرس، معاون وزیر دفاع در امور لوژستیک و آمادگی تدارکاتی، 6/2012، صفحات 13-14.
115	DOD OIG، رپور نیمسالی به کانگرس: اپریل 1، 2013 تا سپتمبر 30، 2013، 9/2013، صفحه 10.
116	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
117	DOD، پیشرفت در قسمت امنیت و ثبات در افغانستان، 12/2012، صفحه 56.
118	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/2/2012.
119	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/1/2012.
120	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/2/2013 و 4/1/2013.
121	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/2/2013 و 10/1/2013.
122	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/6/2014.
123	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
124	CSTC-A، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/10/2014.
125	DOD OIG، دفتر مفتش عمومی وزارت دفاع امریکا-058-2012، توزیع منابع مالی و تعلیم آفسرهای مالی برای تأدیه معاش قوای اردوی ملی افغانستان ضرورت به بهبودبخشی دارد، 2/2012، صفحه 8.
126	مرکز تحلیل قوای بحری، "ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 29.
127	IJC، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013؛ حسابرسی SIGAR 10-11، اجراءات ضروری برای بهبود قابلیت اعتماد به سیستم ارزیابی قابلیت نیروهای امنیتی افغان، 6/29/2010، صفحه 2.
128	حسابرسی SIGAR 14-33، نیروهای امنیت ملی افغانستان: اقدامات مورد ضرورت برای بهبودبخشی پلان های مربوط به مساعی ارزیابی قابلیت قوا، 2/5/2014.
129	IJC، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013؛ حسابرسی SIGAR 10-11، اجراءات ضروری برای بهبود قابلیت اعتماد به سیستم ارزیابی قابلیت نیروهای امنیتی افغان، 6/29/2010، صفحه 2.
130	IJC، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013.
131	IJC، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013.
132	IJC، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013.
133	حسابرسی SIGAR 33-14، نیروهای امنیت ملی افغانستان: اقدامات مورد ضرورت برای بهبودبخشی پلان های مربوط به مساعی ارزیابی قابلیت قوا، 2/5/2014.
134	IJC، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013.
135	IJC، "دسامبر 2013 رپور منطقه یی وضعیت یی وضعیت ANSF: IJC، مارچ 2014 رپور وضعیت RASR، خلاصه اجرایی، 4/9/2014.
136	IJC، مارچ 2014 رپور وضعیت RASR، خلاصه اجرایی، 4/9/2014، صفحه 2.
137	IJC، مارچ 2014 رپور وضعیت RASR، خلاصه اجرایی، 4/9/2014، صفحه 2.
138	IJC، "دسامبر 2013 رپور منطقه یی وضعیت یی وضعیت ANSF: IJC، مارچ 2014 رپور وضعیت RASR، خلاصه اجرایی، 4/9/2014.
139	IJC، "دسامبر 2013 رپور منطقه یی وضعیت یی وضعیت ANSF: IJC، مارچ 2014 رپور وضعیت RASR، خلاصه اجرایی، 4/9/2014، صفحه 5.
140	IJC، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013.
141	IJC، "دسامبر 2013 رپور منطقه یی وضعیت یی وضعیت ANSF: IJC، مارچ 2014 رپور وضعیت RASR، خلاصه اجرایی، 4/9/2014.
142	IJC، "دسامبر 2013 رپور منطقه یی وضعیت یی وضعیت ANSF: IJC، مارچ 2014 رپور وضعیت RASR، خلاصه اجرایی، 4/9/2014، صفحه 6.
143	IJC، مارچ 2014 رپور وضعیت RASR، خلاصه اجرایی، 4/9/2014.
144	NTM-A، "ارزیابی ACG-AD MOD/GS جنوری-مارچ 2012"، صفحه 3.
145	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013 و 3/31/2014.
146	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013 و 3/31/2014.
147	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013 و 3/31/2014.
148	NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
149	NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
150	NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
151	مرکز تحلیل قوای بحری، "ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 138.
152	مرکز تحلیل قوای بحری، "ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 138.
153	SIGAR، رپور ربع وار به کانگرس ایالات متحده، 4/30/2013، صفحه 90.
154	SIGAR، رپور ربع وار به کانگرس ایالات متحده، 10/30/2012، صفحه 87.
155	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
156	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
157	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
158	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/15/2014.
159	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014؛ CSTC-A، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/10/2014.
160	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/6/2014 و 3/31/2014.
161	مرکز تحلیل قوای بحری، "ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 28.
162	مرکز تحلیل قوای بحری، "ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 28.
163	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
164	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 04/15/2014.
165	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
166	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
167	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
168	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2013، 12/30/2013 و 3/31/2014.
169	CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/7/2013 و 7/2/2013.

# نوت های پایانی

204	NATC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	170	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/1/2013.
205	NATC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	171	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013.
206	NATC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	172	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013.
207	مرکز تحلیل قوای بحری، "ارزیابی مستقل نیروهای امنیت ملی افغانستان"، 1/24/2014، صفحه 28.	173	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013 و 3/31/2014.
208	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/15/2014.	174	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/15/2014.
209	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014; DCOM MAG, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/10/2014.	175	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
210	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	176	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/15/2014.
211	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/15/2014.	177	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/10/2014.
212	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	178	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/10/2014.
213	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	179	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013.
214	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	180	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/3/2014.
215	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/15/2014.	181	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/3/2014; CSTC-A, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/10/2014.
216	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	182	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/3/2014.
217	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/2/2013 و 10/01/2013.	183	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/15/2014.
218	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/1/2013.	184	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
219	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013.	185	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013; CSTC-A, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/1/2013.
220	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/2/2013.	186	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
221	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/1/2013.	187	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
222	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013.	188	NTM-A, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/11/2014.
223	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	189	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
224	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/15/2014.	190	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
225	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/3/2014; CSTC-A, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/10/2014.	191	دگر جنرال ویلیام بی کلدول چهارم، "امنیت، ظرفیت و سواد"، ارزیابی نظامی، جنوری-فبروری 2011، صفحه 23.
226	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/3/2014.	192	حسابرسی SIGAR 14-30، نیروهای امنیت ملی افغانستان: باوجود دستاوردهای اعلام شده، نگرانیهای درباره نتایج برنامه سوادآموزی، روند نظارت بر قراردادهای، انتقال مسولیت و نگهداری وجود دارد، 1/28/2014.
227	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/3/2014; CSTC-A, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/10/2014.	193	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/12/2012.
228	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/3/2014.	194	حسابرسی SIGAR 14-30، نیروهای امنیت ملی افغانستان: باوجود دستاوردهای اعلام شده، نگرانیهای درباره نتایج برنامه سوادآموزی، روند نظارت بر قراردادهای، انتقال مسولیت و نگهداری وجود دارد، 1/28/2014، صفحه 7.
229	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/15/2014.	195	حسابرسی SIGAR 14-30، نیروهای امنیت ملی افغانستان: باوجود دستاوردهای اعلام شده، نگرانیهای درباره نتایج برنامه سوادآموزی، روند نظارت بر قراردادهای، انتقال مسولیت و نگهداری وجود دارد، 1/28/2014.
230	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	196	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014; NTM-A, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/11/2014.
231	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013.	197	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/2/2013.
232	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/12/2012.	198	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
233	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	199	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
234	NTM-A, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/11/2014.	200	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
235	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014; NTM-A, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/11/2014.	201	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
236	حسابرسی SIGAR 14-30، نیروهای امنیت ملی افغانستان: باوجود دستاوردهای اعلام شده، نگرانیهای درباره نتایج برنامه سوادآموزی، روند نظارت بر قراردادهای، انتقال مسولیت و نگهداری وجود دارد، 1/28/2014، صفحه 7.	202	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
237	NTM-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	203	P.L. 113-66، قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2014، متن قانون و اظهاریه مشترک همراہ با ماده قانونی H.R. 3304، صفحه 273.
238	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.		
239	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 10/1/2013.		
240	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.		
241	CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.		

242. CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
243. P.L. 113-66، قانون اجازه دفاع ملی برای سال مالی 2014، متن قانون و اظهاریه مشترک همراه با ماده قانونی H.R. 3304، صفحه 273.
244. CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
245. CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
246. دولت، WRA/PM، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
247. دولت، WRA/PM، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
248. دولت، WRA/PM، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
249. دولت، WRA/PM، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
250. واشنگتن پست، "تعداد در حال ازدیادی از اطفال در حال کشته شدن توسط مواد منفجره باقیمانده در خاک افغانستان هستند"، 4/9/2014.
251. واشنگتن پست، "تعداد در حال ازدیادی از اطفال در حال کشته شدن توسط مواد منفجره باقیمانده در خاک افغانستان هستند"، 4/9/2014.
252. به ضمیمه B این راپور مراجعه کنید.
253. CRS، پالیسی بین المللی کنترل مواد مخدر: پس زمینه و پاسخ ایالات متحده، 8/13/2013، صفحه 19.
254. دولت، INL، راپور ستراتیژی بین المللی کنترل مواد مخدر، جلد I: کنترل مواد مخدر و مواد کمیاب، 3/2014، صفحات 89-90، 93-92.
255. دولت، INL، راپور ستراتیژی بین المللی کنترل مواد مخدر، جلد I: کنترل مواد مخدر و مواد کمیاب، 3/2014، صفحات 90-91.
256. DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/28/2014.
257. UNODC، "تأثیرات مصرف مواد مخدر بر معتادین و خانواده های آنها در افغانستان"، 4/2014، صفحه 7.
258. UNODC، "سروی وضعیت تریاک در افغانستان 2013"، 12/2013، صفحه 10.
259. UNODC، "سروی وضعیت تریاک در افغانستان 2013"، 12/2013، صفحه 10.
260. UNODC، "سروی وضعیت تریاک در افغانستان 2013"، 12/2013، صفحات 10، 17.
261. UNODC، "اقدامات زیاده تری باید برای مقابله با تجارت مواد مخدر و افزایش اعتیاد در کشور انجام شود"، 1/17/2014، دسترسی در تاریخ 3/5/2014.
262. وزارت امور خارجه امریکا، دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون، دفتر مواد مخدر بین المللی و اعمال قانون درخواست ارائه خلاصه پروگرام تحقیقاتی تقلیل مصرف مواد مخدر را نمود، 12/2012، صفحه 4.
263. UNODC، مصرف مواد مخدر در افغانستان: 2009 خلاصه اجرایی سروی، 2009، صفحات 3، 5.
264. UNODC، مصرف مواد مخدر در افغانستان: 2009 خلاصه اجرایی سروی، 2009، صفحه 3.
265. دولت، INL، راپور ستراتیژی بین المللی کنترل مواد مخدر، جلد I: کنترل مواد مخدر و مواد کمیاب، 3/2013، صفحه 20.
266. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
267. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
268. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
269. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
270. دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014؛ دولت، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
271. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
272. دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
273. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
274. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
275. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
276. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
277. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
278. دولت جمهوری اسلامی افغانستان، وزارت مبارزه علیه مواد مخدر، پالیسی ملی تقلیل مصرف مواد مخدر 1391-1395، صفحه 5.
279. دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
280. دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
281. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
282. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
283. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
284. UNODC، "پنجاه و هفتمین جلسه CND با نشر قطعنامه ای برای مقابله علیه تجارت مواد مخدر غیر قانونی خاتمه یافت"، 3/21/2014، دسترسی در تاریخ 4/9/2014.
285. UNODC، "کمیسیون مواد مخدر وین"، دسترسی در تاریخ 4/10/2014.
286. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
287. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
288. دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
289. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
290. DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/28/2014.
291. DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/28/2014.
292. DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/28/2014.
293. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
294. DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/28/2014.
295. DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/28/2014.
296. DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/28/2014.
297. DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/28/2014.
298. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
299. DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/28/2014.
300. دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
301. دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
302. به ضمیمه B مراجعه کنید.
303. موسسه ملی دیموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دیموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 5.
304. موسسه ملی دیموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دیموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 4.
305. موسسه ملی دیموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دیموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 5.
306. موسسه ملی دیموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دیموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحات 2-3.
307. آژانس فرانس پرس، "تقلب در انتخابات افغانستان کمتر از سال 2009 بوده است"، 4/7/2014.
308. روتترز، "تعداد شکایات از تقلب جدی در انتخابات افغانستان از سال 2009 زیاده تر بوده است"، 4/13/2014.
309. کمیسیون مستقل انتخابات، "نتایج اولی انتخابات ریاست جمهوری"، 4/20/2014، طلوع نیوز، "آقای عبدالله در نتایج اولی دور دوم پیشناز است"، 4/20/2014.
310. پژواک نیوز، "عبدالله احمدزی 42 ساله 38 فیصد از 10 فیصد آرای شمارش شده را کسب نمود"، 4/13/2014، بی بی سی نیوز، "آقای عبدالله در انتخابات افغانستان پیشناز است"، 4/13/2014، شبکه تحلیگران افغانستان، "انتخابات 2014 (9): تحلیل ده فیصد اول نتایج"، 4/13/2014.

# نوت های پایانی

- 311 نیویارک تایمز، "رئیس جمهور افغانستان و قوماندان سابق اتحاد شمالی درگذشت"، 3/9/2014.
- 312 نیویارک تایمز، "رئیس جمهور افغانستان یکی از رهبران تاجیک را منحیت معاون جدید خود منصوب کرد"، 3/18/2014.
- 313 طلوع نیوز، "نماینده گان مجلس افغانستان آقای قانونی را منحیت اولین معاونت رئیس جمهور منصوب کردند"، 3/25/2014.
- 314 موسسه ملی دموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 2.
- 315 وال استریت ژورنال، "طالبان تهدید به حمله به رای دهنده گان در انتخابات افغانستان کرد"، 3/10/2014.
- 316 اسوشیتد پرس، "کاندیدان ریاست جمهوری افغانستان به 8 نفر محدود شدند"، 3/26/2014، پڑواک نیوز، "آقای نعیم به نفع آقای رسول کناره گیری کرد"، 3/26/2014، پڑواک نیوز، "آقای کرزی می گوید که برادر بزرگش را تشویق به کناره گیری نموده است"، 3/7/2014، اسوشیتد پرس، "وزیر سابق دفاع از رقابت های انتخاباتی افغانستان کناره گیری کرد"، 3/16/2014.
- 317 منشی عمومی سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تأثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 12/6/2013، صفحه 2.
- 318 پڑواک، "116 نفر دیگر از کاندیدان شوراها ولایتی رد صلاحیت شدند"، 3/19/2014.
- 319 پڑواک، "116 نفر دیگر از کاندیدان شوراها ولایتی رد صلاحیت شدند"، 3/19/2014.
- 320 موسسه ملی دموکرات، "بروزرسانی انتخابات 2014 افغانستان"، 3/19/2014.
- 321 پڑواک، "بیش از 200 شکایت انتخاباتی به دفتر لوی سارنوالی افغانستان ارجاع گردید"، 3/30/2014.
- 322 پڑواک نیوز، "فنی به دلیل قصور در بازگرداندن موترهای دولتی جریمه نقدی شد"، 2/15/2014.
- 323 طلوع نیوز، "کمیسیون شکایات انتخاباتی کاندیدان را به علت استفاده از امکانات دولتی جریمه کرد"، 4/1/2014.
- 324 موسسه ملی دموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 4.
- 325 SIGAR، راپور ربع وار به کانگریس ایالات متحده، 10/30/2013، صفحات 111-112.
- 326 رویترز، "امریکا بودجه نظرسنجی انتخابات را قبل از برگزاری انتخابات لغو کرد"، 1/31/2014.
- 327 ODG, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013، ODG, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 328 موسسه ملی دموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 6.
- 329 ODG, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 330 استارز اند استرایپس، "مسئولیت نظارت بر انتخابات عمدتاً به خود افغانها واگذار گردید"، 4/3/2014؛ موسسه ملی دموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 7.
- 331 انستیتوت ملی دموکراتیک، "اظهاریه اولی هیئت نماینده گی انتخابات انستیتوت ملی دموکراتیک برای انتخابات ریاست جمهوری و شوراها ولایتی 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 1، اسوشیتد پرس، "ناظرین خارجی با موانعی در افغانستان مواجه هستند"، 3/25/2014، نیویارک تایمز "با فرار ناظرین از خشونت، اعتبار افغانستان مورد تردید است"، 3/29/2014، استارز اند استرایپس "مسئولیت نظارت بر انتخابات عمدتاً به خود افغانها واگذار شده است"، 4/3/2014.
- 332 USAID، بررسی پروگرام های حمایت از انتخابات اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/افغانستان (نمبر راپور S-3066-14-001)، 2/6/2014، صفحه 34؛ USAID، بررسی پروگرام های حمایت از انتخابات اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده/ افغانستان (نمبر راپور S-3066-14-001)، 2/6/2014، صفحات 3-4.
- 333 نماینده خاص سرمنشی عمومی سازمان ملل متحد برای افغانستان "معلوماتدهی به شورای امنیت"، 3/17/2014.
- 334 OPPD, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 335 موسسه ملی دموکرات، "بروزرسانی انتخابات 2014 افغانستان"، 3/14/2014.
- 336 ODG, USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 337 آژانس فرانس پرس، "تقلب در انتخابات افغانستان کمتر از سال 2009 بوده است"، 4/7/2014.
- 338 نیویارک تایمز، "بعد از تقلب 2009، افغانستان انتخابات سالم تری را برگزار نموده است"، 4/8/2014.
- 339 انجمن انتخابات آزاد و عادلانه افغانستان، "اظهاریه مشاهدات در روز انتخابات"، 4/9/2014، صفحات 2 و 5-6.
- 340 رویترز، "تعداد شکایات از تقلب جدی در انتخابات افغانستان از سال 2009 زیادتر بوده است"، 4/13/2014.
- 341 استارز اند استرایپس، "نتایج انتخابات افغانستان پشت دروازه های بسته شمارش گردید"، 4/16/2014.
- 342 موسسه ملی دموکرات، "بیانیه هیات قبل از-انتخابات NDI اعزام شده به افغانستان"، 12/9/2013، صفحه 7.
- 343 شبکه تحلیگران افغانستان، "آراء چه چیزی درباره انتخابات ریاست جمهوری افغانستان به ما می گویند"، 3/31/2014، توماس روتیک، "بعضی چیزها خوبتر شده است - چقدر خوبتر شده است؟ بررسی مداخله خارجی 12 ساله در افغانستان"، 12/30/2013، صفحه 4.
- 344 اسوشیتد پرس، "مقامات: چند روز به ضرب العجل باقی مانده، فقط یک چهارم افغان های واجد شرایط برای انتخابات 2014 ثبت نام کرده اند" 11/6/2013؛ موسسه ملی دموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 10؛ تیم ارزیابی انتخابات افغانستان اتحادیه اروپا، "اعلان وضعیت اولیه: مردم افغانستان با وجود تهدیدات امنیتی مصمم در پروسس دموکراتیک اشتراک نمودند"، 4/7/2014، صفحه 4.
- 345 اسوشیتد پرس، "فصل انتخابات افغانستان، پایان برای یک شروع آشفته"، 11/20/2013.
- 346 موسسه ملی دموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحات 5، 10.
- 347 شبکه تحلیگران افغانستان، "انتخابات 2014 (7): یک تصویر متناقض"، 4/9/2014.
- 348 موسسه ملی دموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 11.
- 349 شبکه تحلیگران افغانستان، "انتخابات 2014 (7): یک تصویر متناقض"، 4/9/2014.
- 350 UNDP، ارتقاء ظرفیت قانونی و انتخاباتی برای فردا - تمدید فاز 2، 12/20/2013، صفحات 3 و 5.
- 351 رویترز، "افغانستان می گوید که کوشش می کند یقین حاصل نماید مسائل قبلی در انتخابات ایجاد نمی شوند"، 2/9/2014.
- 352 پڑواک نیوز، "آفسرهای پولیس برای نقض قانون انتخابات معلق شدند"، 3/31/2014.
- 353 طلوع نیوز، "پنج نفر بشمول یکی از کارمندان کمیسیون مستقل انتخابات به جرم فروش رای گرفتار شدند"، 4/4/2014، MoIA.
- 354 موسسه ملی دموکرات، "بیانیه هیات قبل از-انتخابات NDI اعزام شده به افغانستان"، 12/9/2013، صفحه 6؛ دیموکراسی بین المللی، بررسی احتمال تقلب در انتخابات، 4/2010، صفحات 25، 28-29.
- 355 موسسه ملی دموکرات، "بیانیه هیات قبل از-انتخابات NDI اعزام شده به افغانستان"، 12/9/2013، صفحه 5.
- 356 موسسه ملی دموکرات، "بیانیه هیات قبل از-انتخابات NDI اعزام شده به افغانستان"، 12/9/2013، صفحه 7.
- 357 موسسه ملی دموکرات، "بیانیه هیات قبل از-انتخابات NDI اعزام شده به افغانستان"، 12/9/2013، صفحه 7.
- 358 وال استریت ژورنال، "پولیس محلی افغانستان تهدید جدیدی است"، 3/25/2014.
- 359 طلوع نیوز، "لست نهایی مراکز رای گیری نشر گردید، بسته شدن مراکز از تقلب جلوگیری می کند"، 3/30/2014.
- 360 موسسه ملی دموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دموکرات برای انتخابات شوراها ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 10.
- 361 تیم ارزیابی انتخابات افغانستان اتحادیه اروپا، "اعلان وضعیت اولیه: مردم افغانستان با وجود تهدیدات امنیتی مصمم در پروسس دموکراتیک اشتراک نمودند"، 4/7/2014، صفحه 4.



- 362 موسسه ملی دیموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دیموکرات برای انتخابات شوراهای ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 10.
- 363 دیموکراسی بین المللی، بررسی احتمال تقلب در انتخابات، 4/2010، صفحات 25، 28-29.
- 364 دیموکراسی بین المللی، بررسی احتمال تقلب در انتخابات، 4/2010، صفحات 25، 28-29.
- 365 طلوع نیوز، "حکمتیار به تظاهرات حمایت از آرا چشم دوخته است"، 1/14/2014، تاریخ دسترسی 1/16/2014.
- 366 صدای امریکا، "گروه شورشی افغان در انتخابات ریاست جمهوری اشتراک نمود"، 2/16/2014.
- 367 وال استریت ژورنال، "طالبان تهدید به حمله به رای دهنده گان در انتخابات افغانستان کرد"، 3/10/2014.
- 368 رادیو اروپای آزاد، "کاندیدان ریاست جمهوری افغانستان مناظرات تلویزیونی را لغو کردند"، 3/31/2014.
- 369 موسسه ملی دیموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دیموکرات برای انتخابات شوراهای ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 4.
- 370 بی بی نیوز، "حمله به مقر انتخابات افغانستان: شورشیان طالبان کشته شدند"، 3/29/2014.
- 371 اسوشیتد پرس، "طالبان یکی از کاندیدان انتخابات ولایتی در افغانستان را اختتام کردند"، 3/31/2014، پژواک، "5 نفر از کارمندان کمیسیون مستقل انتخابات در ننگرهار اختتام شدند"، 3/30/2014، آریانا نیوز، "طالبان جاده های مهم غزنی را برای اختلال در رای گیری مسدود کرد"، 3/26/2014، نیویارک تایمز، "با هدف قرار گرفتن دفاتر انتخاباتی توسط طالبان، 5 نفر در کابل کشته شدند"، 3/25/2014، طلوع نیوز، "شورشیان 9 نفر بشمول یکی از کاندیدان انتخابات ولایتی را در سرپل کشتند"، 4/2/2014.
- 372 نظارت حقوق بشر، "افغانستان: خشونت طالبان انتخابات را تهدید می کند"، 3/15/2014.
- 373 موسسه ملی دیموکرات، "اعلان وضعیت اولیه مأموریت انتخاباتی موسسه ملی دیموکرات برای انتخابات شوراهای ولایتی و ریاست جمهوری 2014 افغانستان"، 4/7/2014، صفحه 3.
- 374 طلوع نیوز، "سهام گیری زیادتر رای دهنده گان در مرکز حضور شورشیان"، 4/6/2014.
- 375 استارز اند استرایپس، "مقامات: با وجود موفقیت انتخابات در افغانستان، شورشیان هنوز فعال هستند"، 4/9/2014.
- 376 دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014؛ DOD، OSD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/18/2014.
- 377 موسسه ملی دیموکرات، "بیانیه هیات قبل از انتخابات NDI اعزام شده به افغانستان"، 12/9/2013، صفحه 7.
- 378 دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 379 USAID، ایالات متحده، مساعدت خارجی به افغانستان: پلان مدیریت بعد از عملکرد 2011-2015، 10/2010، صفحه 123.
- 380 نماینده خاص سرمنشی عمومی سازمان ملل متحد برای افغانستان "معلوماتدهی به شورای امنیت"، 3/17/2014.
- 381 هیئت مدیره خاص هماهنگی و نظارت مشترک، راپور جلسه مشترک، 1/29/2014، صفحه 4.
- 382 هیئت مدیره خاص هماهنگی و نظارت مشترک، راپور جلسه مشترک، 1/29/2014، صفحه 4.
- 383 دولت افغانستان، "بیانیه: نتایج نشست، مشارکت و شرکت کنندگان"، 1/28/2010، صفحه 5؛ "بیانیه توجیه: مشارکت برای خود-کفایی در افغانستان از انتقال مسولیت تا تغییر"، 7/8/2012.
- 384 سازمان ملل متحد، نامه مورخ 9 جولای 2012 نمایندگان افغانستان و جاپان به سرمنشی سازمان ملل متحد، 7/12/2012، صفحات 5-6، 13.
- 385 USAID، OPPD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
- 386 USAID، "صندوق امانی بازسازی افغانستان (ARTF)"، 8/26/2013.
- 387 اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، "دولت امریکا 105 میلیون دالر را به صندوق زیربنای افغانستان بانک انکشاف آسیایی اختصاص داد"، 3/18/2014.
- 388 USAID، OPPD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
- 389 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014 و 4/17/2014.
- 390 USAID، OPPD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
- 391 USAID، OPPD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013، USAID، ایالات متحده مساعدت خارجی به افغانستان: پلان مدیریت بعد از عملکرد 2011-2015، 10/2010، صفحه 7.
- 392 USAID، OPPD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
- 393 علوم مدیریت صحت، "پروژه رهبری، مدیریت و حکومتمداری در افغانستان"، 7/15/2013؛ USAID، OSSD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 394 USAID، قرارداد همکاری نمبر: AID-306-A-13-00001، وزارت بازسازی و تقویت ساختاری امور زنان (MORE)، 12/20/2012، صفحات 29-30.
- 395 USAID، قرارداد نمبر AID-OAA-I-12-00003/AID-306-TO-13-00004، 3/28/2013، صفحه 11.
- 396 اسمبلی ملی، رهنمود قانونگذاری، تاریخ دسترسی: 1/15/2014، صفحه 5.
- 397 USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 398 USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 399 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/4/2014.
- 400 پژواک نیوز، "سناتورها همکاران غایب خود را محکوم کردند"، 3/18/2014.
- 401 پژواک نیوز، "نماینده گان غایب تهدید به توبیخ شدند"، 3/31/2014.
- 402 USAID، قرارداد نمبر AID-OAA-I-12-00003/AID-306-TO-13-00004، 3/28/2013، صفحه 9.
- 403 USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 404 USAID، ایالات متحده، مساعدت خارجی به افغانستان: پلان مدیریت بعد از عملکرد 2011-2015، 10/2010، صفحات 4-5، 25.
- 405 USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 406 USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 407 UNAMA، راپور سالانه 2013: محافظت از مردم غیر نظامی در درگیری های مسلحانه، 2/2014، صفحه 24.
- 408 ایالات متحده قوماندانی عملیات خاص، کتاب حقایق، 2013، صفحه 29؛ DOD، NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.
- 409 ایالات متحده قوماندانی عملیات خاص، کتاب حقایق، 2013، صفحه 29؛ DOD، NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.
- 410 DOD، NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.
- 411 DOD، NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.
- 412 DOD، NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.
- 413 DOD، NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.
- 414 DOD، NSOCC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.
- 415 USAID، "ثبات"، 1/6/2014؛ USAID، OPPD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 416 حسابرسی SIGAR 13-16، پروگرامهای ثبات در ساحت کلیدی (SIKA): پس از 16 ماه و مصرف 47 میلیون دالر، USAID به اهداف اساسی برنامه نرسیده است، 7/2013، صفحه 7.
- 417 حسابرسی SIGAR 13-16، پروگرامهای ثبات در ساحت کلیدی (SIKA): پس از 16 ماه و مصرف 47 میلیون دالر، USAID به اهداف اساسی برنامه نرسیده است، 7/2013، صفحه 18؛ USAID، STAB-U، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
- 418 USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 419 USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 420 USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 421 USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 422 USAID، ODG، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/16/2014.



# نوت های پایانی

451	OEGI, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	423	OTI, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014; OTI, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013.
452	OEGI, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	424	OTI, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013.
453	جمهوری اسلامی افغانستان, بودیجه ملی, 1/15/2014, صفحات 106-107.	425	OTI, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013; OTI, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
454	جمهوری اسلامی افغانستان, بودیجه ملی, 1/15/2014, صفحات 36-37, 107.	426	OTI, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
455	OPPD, USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/14/2014.	427	OTI, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
456	منشی عمومی سازمان ملل متحد, وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی, 3/07/2014, صفحه 9.	428	کمیته روابط خارجی (سنا), ارزیابی مساعدتهای ایالات متحده به افغانستان, 6/8/2011, صفحه 26.
457	DOD/دولت, ایالات متحده چارچوب استراتژیک مدنی-نظامی ایالات متحده برای افغانستان: تجدید نظر 2, 8/2013, صفحه 12.	429	کمیته روابط خارجی (سنا), ارزیابی مساعدتهای ایالات متحده به افغانستان, 6/8/2011, صفحه 26.
458	منشی عمومی سازمان ملل متحد, وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی, 3/07/2014, صفحه 3.	430	حسابرسی 11-08 SIGAR, برنامه همبستگی ملی افغانستان هزاران جامعه افغانی را تحت پوشش قرار داده است ولی با مشکلات روبرو است که ممکن عملکرد را محدود کنند, 3/22/2011, صفحات 15-18, 21-23.
459	دولت, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/1/2014.	431	OPPD, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
460	دولت, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/1/2014.	432	OPPD, USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 1/14/2014.
461	طلوع نیوز, "تغییراتی در قانون اساسی برای مذاکرات صلح ایجاد نشد: سپنتا", 3/1/2014.	433	OPPD, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
462	پژواک نیوز, "NSC از بیانیه طالبان در جلسه دومی استقبال می کند", 2/16/2014, رویترز, "تیم مذاکرات صلح افغانستان به دنبال ملاقات با مقامات طالبان در دومی است", 2/17/2014.	434	OPPD, USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 1/14/2014.
463	طلوع نیوز, "جسد وزیر کشته شده طالبان به تخار منتقل گردید", 2/18/2014, رویترز, "تیم مذاکرات صلح افغانستان به دنبال ملاقات با مقامات طالبان در دومی است", 2/17/2014.	435	USAID, "اندازه گیری تأثیر مساعی ایجاد ثبات (MISTI)", 10/25/2013; سیستم های مدیریت بین المللی, پروگرام انکشاف اجتماعی: ارزیابی مؤثریت نهایی, 2/12/2014, صفحه 4; USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/7/2014.
464	رویتزر, "نمایندگان طالبان انتظار صلح با دولت را داشتند", 2/19/2014.	436	سیستم های مدیریت بین المللی, پروگرام انکشاف اجتماعی: ارزیابی مؤثریت نهایی, 2/12/2014, صفحه 4; USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/7/2014.
465	طلوع نیوز, "HPC به ملاقات های محرمانه آقای کرزی با طالبان عکس العمل نشان داد", 2/5/2014.	437	سیستم های مدیریت بین المللی, پروگرام انکشاف اجتماعی: ارزیابی مؤثریت نهایی, 2/12/2014, صفحه 16.
466	اسوشیيتد پرس, "گروه افغان مذاکره با طالبان را تصدیق نمود", 2/22/2014.	438	سیستم های مدیریت بین المللی, پروگرام انکشاف اجتماعی: ارزیابی مؤثریت نهایی, 2/12/2014, صفحه 4.
467	خامه پرس, "مذاکرات صلح افغانستان با رهبران طالبان در امارات متحده عربی دوام خواهد یافت", 4/10/2014, پژواک نیوز, "آقا جان مستعصم در امارات مفقود گردید", 4/11/2014, خام پرس, "مسئولین افغان مفقود شدن رهبر سابق طالبان را در امارات تصدیق نمودند", 4/14/2014.	439	سیستم های مدیریت بین المللی, پروگرام انکشاف اجتماعی: ارزیابی مؤثریت نهایی, 2/12/2014, صفحه 12.
468	پژواک نیوز, "اظهارات ضد امریکایی: سخنگوی PHC تعلیق گردید", 2/25/2014.	440	سیستم های مدیریت بین المللی, پروگرام انکشاف اجتماعی: ارزیابی مؤثریت نهایی, 2/12/2014, صفحه 23.
469	دولت, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 1/14/2014.	441	سیستم های مدیریت بین المللی, پروگرام انکشاف اجتماعی: ارزیابی مؤثریت نهایی, 2/12/2014, صفحه 18.
470	FRIC, DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	442	سیستم های مدیریت بین المللی, پروگرام انکشاف اجتماعی: ارزیابی مؤثریت نهایی, 2/12/2014, صفحات 22, 24.
471	FRIC, DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	443	سیستم های مدیریت بین المللی, پروگرام انکشاف اجتماعی: ارزیابی مؤثریت نهایی, 2/12/2014, صفحه 22.
472	دولت, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 1/14/2014; FRIC, DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/31/2013.	444	سیستم های مدیریت بین المللی, پروگرام انکشاف اجتماعی: ارزیابی مؤثریت نهایی, 2/12/2014, صفحه 22.
473	دفتر رئیس جمهوری اسلامی افغانستان, "حکم اجراء محتوا سخنانی تاریخی 21 جون 2012 در جلسه خاص مجلس ملی", 6/21/2012.	445	سیستم های مدیریت بین المللی, پروگرام انکشاف اجتماعی: ارزیابی مؤثریت نهایی, 2/12/2014, صفحه 20.
474	دولت, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013.	446	انجمن بینالمللی مدیریت شهری/ناحیه یی, "برنامه تقویت شاروالیهای افغانستان", تاریخ دسترسی 1/9/2014; انجمن بینالمللی مدیریت شهری/ناحیه یی, "برنامه شاروالیهای ساحوی افغانستان برای نفوس شهری", تاریخ دسترسی 1/9/2014; USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 1/7/2014.
475	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/30/2013; وزارت خارجه امریکا, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013.	447	وزارت مالیه, راپور وضعیت چارچوب پاسخگویی دو جانبه توکیو در ضمیمه آ, 9/2013, صفحه 10.
476	پژواک نیوز, "محاکم 14 ولسوالی غزنی قاضی ندارند", 2/6/2014.	448	OEGI, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
477	ODG, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	449	OPPD, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
478	ODG, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	450	OEGI, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
479	ODG, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/30/2013; ODG, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.		
480	ODG, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.		
481	ODG, USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.		
482	دولت, INL, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/1/2014.		

483	دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.	518	DOD، CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/4/2014.
484	دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.	519	DOD، CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/4/2014.
485	منشی عمومی سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 3/7/2014، صفحه 8.	520	DOD، CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/4/2014.
486	دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.	521	UNAMA، UNAMA، از راپور افغانستان درباره قانون EVAW (قانون رفع خشونت علیه زنان) استقبال می کند و درخواست اجرای کامل آن را دارد، 3/3/2014.
487	دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.	522	وزارت امور زنان، اولین راپور انجام قانون رفع خشونت علیه زنان (EVAW) در افغانستان، 1/2014، صفحات 8-9.
488	SIGAR، نامه اخطار 15-45: اعمار محبس بغلان، 4/2/2014، صفحات 1، 4-5.	523	وزارت امور زنان، اولین راپور انجام قانون رفع خشونت علیه زنان (EVAW) در افغانستان، 1/2014، صفحه 32.
489	دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.	524	USAID، OPDD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
490	SIGAR، نامه اخطار 15-45: اعمار محبس بغلان، 4/2/2014، صفحات 1، 4-5.	525	گاردین، "به گفته نماینده اتحادیه اروپایی، افغانستان هنوز یکی از بدترین مکان ها برای زنان است"، 3/7/2014.
491	دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.	526	دیده بان حقوق بشر، "باید به حقوق زنان در افغانستان احترام گذاشته شود"، 3/20/2014.
492	دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.	527	ایالات متحده سفارت "ایالات متحده در کابل اظهاریه سخنگوی سفارتخانه"، 2/11/2014، اتحادیه اروپا، "اظهاریه نماینده ارشد اتحادیه اروپایی کاترین اشتون درباره قانون محاکمه جنایی در افغانستان"، 2/10/2014، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، OPDD، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/14/2014.
493	تحلیل مشترک و قوای ائتلاف، عملیاتی سازی استراتژی مقابله علیه فساد اداری، 2/28/2014، صفحه 1.	528	دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
494	تحلیل مشترک و قوای ائتلاف، عملیاتی سازی استراتژی مقابله علیه فساد اداری، 2/28/2014، صفحات 1-2.	529	USAID، OPDD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
495	تحلیل مشترک و قوای ائتلاف، عملیاتی سازی استراتژی مقابله علیه فساد اداری، 2/28/2014، صفحه 3.	530	دیده بان حقوق بشر، "باید به حقوق زنان در افغانستان احترام گذاشته شود"، 3/20/2014.
496	تحلیل مشترک و قوای ائتلاف، عملیاتی سازی استراتژی مقابله علیه فساد اداری، 2/28/2014، صفحات 11-13.	531	دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
497	تحلیل مشترک و قوای ائتلاف، عملیاتی سازی استراتژی مقابله علیه فساد اداری، 2/28/2014، صفحات 28، 31، 33، 34.	532	دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
498	پژواک نیوز، "آقای نورستانی همدستی در سرقت گندم را رد کرد"، 2/4/2014.	533	منشی عمومی سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 3/7/2014، صفحه 10.
499	موسسه اطلاع رسانی جنگ و صلح، "متهم شدن شاروال افغان به دزدی بزرگ"، 3/12/2014.	534	UNHCR، UNHCR، از پالیسی جدید بیجا شده گان افغان حمایت می کند"، 2/11/2014.
500	دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/9/2014.	535	UNHCR، UNHCR، "پاکستان شروع به نشر کارت های جدید برای 1.6 میلیون پناهنده افغان نمود"، 2/25/2014.
501	SIGAR، راپور ربع وار به گانگریس ایالات متحده، 10/30/2013، صفحه 137.	536	شورای پناهنده گان ناروی، هنوز در معرض خطر است: امنیت تصدی ها و اخراج جبری پناهنده گان و بیجا شده گان بازگشته به شهرهای افغانستان، 2/2014، صفحات 5 و 17.
502	دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/9/2014.	537	دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
503	USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014؛ کمیته نظارت و ارزیابی مشترک مستقل ضد فساد اداری، "درباره ما"، دسترسی 4/7/2014.	538	UNHCR، "سخنرانی افتتاحیه کمشنر عالی حقوق بشر سازمان ملل Navi Pillay در کنفرانس مطبوعاتی در جریان دیدار از افغانستان"، 9/17/2013، تاریخ دسترسی: 9/17/2013؛ کمیته بینالمللی هماهنگی نهاد های ملی برای ترویج حقوق بشر و دفاع از آن، "چارت وضعیت نهاد های ملی"، 2/11/2013، تاریخ دسترسی: 10/7/2013.
504	کمیته نظارت و ارزیابی مشترک مستقل ضد فساد اداری، پنجمین راپور شش ماهه: جولای 2013-دسامبر 31، 1/30/2014، صفحه 1.	539	منشی عمومی سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 3/7/2014، صفحه 8.
505	کمیته نظارت و ارزیابی مشترک مستقل ضد فساد اداری، پنجمین راپور شش ماهه: 1 جولای 2013-دسامبر 31، 1/30/2014، صفحات 21-22.	540	USAID، OPDD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
506	کمیته مستقل مشترک نظارت و ارزیابی ضد فساد اداری، "ثبت و تصدیق ناکافی اموال سبب ایجاد فرصت اختلاس منابع دولتی می گردد"، 2/25/2014.	541	دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
507	SIGAR، راپور ربع وار به گانگریس ایالات متحده، 10/30/2013، صفحه 137.	542	شرکت مشورتی Checchi و شرکا، ارزیابی کیفیت دیتاها: ایجاد ساختار پروژه سروی از مردم افغانستان (ISAP) توسط بنیاد آسیا (TAF)، 1/25/2014، صفحه 4.
508	USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.	543	شرکت مشورتی Checchi و شرکا، ارزیابی کیفیت دیتاها: ایجاد ساختار پروژه سروی از مردم افغانستان (ISAP) توسط بنیاد آسیا (TAF)، 1/25/2014، صفحات 2 و 4.
509	USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.	544	شرکت مشورتی Checchi و شرکا، ارزیابی کیفیت دیتاها: ایجاد ساختار پروژه سروی از مردم افغانستان (ISAP) توسط بنیاد آسیا (TAF)، 1/25/2014، صفحه 5.
510	منشی عمومی سازمان ملل متحد، وضعیت افغانستان و تاثیر آن بر صلح و امنیت جهانی، 3/7/2014، صفحه 22.	545	شرکت مشورتی Checchi و شرکا، ارزیابی کیفیت دیتاها: ایجاد ساختار پروژه سروی از مردم افغانستان (ISAP) توسط بنیاد آسیا (TAF)، 1/25/2014، صفحه 2.
511	USAID، ODG، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.		
512	USAID، OPDD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.		
513	DOD، CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.		
514	DOD، CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.		
515	DOD، CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.		
516	DOD، CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/4/2014.		
517	DOD، CSTC-A، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/4/2014.		

# نوت های پایانی

575	CIA, "کتاب معلومات جهانی: افغانستان", 4/14/2014.	546	شرکت مشورتی Checchi و شرکا، ارزیابی کیفیت دیتاها: ایجاد ساختار پروژه سروی از مردم افغانستان (ISAP) توسط بنیاد آسیا (TAF)، 1/25/2014، صفحه 9.
576	بانک جهانی، انتقال به بروزرسانی تغییرات، جلسه J.CMB، 1/29/2014، ADB، چشمانداز 2014، 3/31/2014، صفحه 157.	547	شرکت مشورتی Checchi و شرکا، ارزیابی کیفیت دیتاها: ایجاد ساختار پروژه سروی از مردم افغانستان (ISAP) توسط بنیاد آسیا (TAF)، 1/25/2014، صفحه 9.
577	بانک جهانی، "تمرکز اقتصادی جنوب آسیا"، خزان 2013، تاریخ دسترسی 10/10/2013.	548	شرکت مشورتی Checchi و شرکا، ارزیابی کیفیت دیتاها: ایجاد ساختار پروژه سروی از مردم افغانستان (ISAP) توسط بنیاد آسیا (TAF)، 1/25/2014، صفحه 2.
578	حسابرسی SIGAR 14-47-AR، گمرکات افغانستان: ایالات متحده آمریکا موفقیت هایی داشته است ولی هنوز موانعی سبب محدود شدن امکان استفاده از عواید گمرکی منحنی یک منبع پایدار عایدات برای افغانستان می گردد، 4/15/2014.	549	شرکت مشورتی Checchi و شرکا، ارزیابی کیفیت دیتاها: ایجاد ساختار پروژه سروی از مردم افغانستان (ISAP) توسط بنیاد آسیا (TAF)، 1/25/2014، صفحه 2.
579	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/14/2014.	550	خرانهداری، پاسخ به درخواست معلومات FATF، 3/31/2014؛ "اظهاریه عمومی FATF، ساحات قضایی پر خطر و غیر همکاری کننده"، 2/14/2014.
580	حسابرسی SIGAR 14-47-AR، گمرکات افغانستان: ایالات متحده آمریکا موفقیت هایی داشته است ولی هنوز موانعی سبب محدود شدن امکان استفاده از عواید گمرکی منحنی یک منبع پایدار عایدات برای افغانستان می گردد، 4/15/2014.	551	چوکات پاسخگویی دوجانبه توکیو، "هیئت مدیره خاص هماهنگی و نظارت مشترک، راپور جلسه مشترک" 1/29/2014؛ GIROA، "پروسس کابل، هیئت مدیره هماهنگی و نظارت مشترک"، تاریخ دسترسی 4/11/2014.
581	حسابرسی SIGAR 14-47-AR، گمرکات افغانستان: ایالات متحده آمریکا موفقیت هایی داشته است ولی هنوز موانعی سبب محدود شدن امکان استفاده از عواید گمرکی منحنی یک منبع پایدار عایدات برای افغانستان می گردد، 4/15/2014.	552	MOF، "نشریه ماهوار معلومات مالی 1392، ماه 12"، 2/2/2014.
582	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.	553	بانک جهانی، انتقال به بروزرسانی تغییرات، جلسه J.CMB، 1/29/2014.
583	کمیسیون اروپایی، ریاست عمومی تجارت، "اتحادیه اروپا، داد و ستد کالا با افغانستان"، 7/11/2013، تاریخ دسترسی 1/10/2014.	554	MOF، "بودیجه ملی 1393"، تاریخ دسترسی 4/2/2014.
584	بانک جهانی، تجدید اقتصادی افغانستان، 10/2013.	555	خرانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
585	کنفرانس توکیو درباره افغانستان، چوکات پاسخگویی دوجانبه توکیو، 7/8/2012، تاریخ دسترسی 12/31/2013.	556	DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/2/2014؛ خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
586	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.	557	TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات، SIGAR، 9/30/2013، 12/30/2013 و 4/1/2014.
587	حسابرسی SIGAR 14-47-AR، گمرکات افغانستان: ایالات متحده آمریکا موفقیت هایی داشته است ولی هنوز موانعی سبب محدود شدن امکان استفاده از عواید گمرکی منحنی یک منبع پایدار عایدات برای افغانستان می گردد، 4/15/2014.	558	ADB، چشمانداز 2014، 3/31/2014، صفحه 155؛ بانک جهانی، انتقال به بروزرسانی تغییرات، جلسه J.CMB، 1/29/2014؛ IMF، چشمانداز اقتصاد جهانی، 4/2014، صفحه 185.
588	دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.	559	بانک جهانی، انتقال به بروزرسانی تغییرات، جلسه J.CMB، 1/29/2014.
589	USAID، "پروژه تجارت خارجی و عواید افغانستان"، 12/30/2013، دسترسی 4/6/2014.	560	بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2013، صفحه 39، تاریخ دسترسی 10/10/2013؛ بانک جهانی، انتقال به بروزرسانی تغییرات، جلسه J.CMB، 1/29/2014.
590	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.	561	بانک جهانی، تجدید اقتصادی افغانستان، 4/2013، صفحات 4 و 17؛ بانک جهانی، افغانستان: وضعیت پروگرام کشوری، 2/28/2014.
591	صندوق بین المللی پول، "هیئت اجرایی صندوق بین المللی پول اولین ارزیابی خود از پروگرام انکشاف اعتبار جمهوری اسلامی را انجام داده و توزیع 18.2 میلیون دالر را تصدیق نمود"، 6/29/2012، دسترسی در تاریخ 7/3/2013، صندوق بین المللی پول، اولین ارزیابی جمهوری اسلامی افغانستان از پروگرام انکشاف اعتبار، درخواست لغو شرایط عدم مؤثریت، اصلاح شرایط مؤثریت و اصلاح مراحل تأدیبه، 6/19/2012، دسترسی در تاریخ 7/3/2013، خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 7/12/2013.	562	ADB، چشمانداز 2014، 3/31/2014، صفحه 155.
592	خرانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.	563	بانک جهانی، مشارکت افغانستان: وضعیت پروگرام کشوری، 8/29/2013.
593	دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.	564	بانک جهانی، انتقال به بروزرسانی تغییرات، جلسه J.CMB، 1/29/2014.
594	حسابرسی SIGAR 14-16، سکور بانکداری افغانستان: بانک مرکزی فاقد ظرفیت لازم برای نظارت بر بانک های تجاری است، 1/2014.	565	بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2013، تاریخ دسترسی 10/10/2013.
595	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014؛ دولت، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/15/2014؛ بانک جهانی، برنامه تشویقی ARTF 1391-93، ضمیمه 1: چوکات برنامه تشویقی ذیل مجرای مصارف تکرار شوند، تاریخ دسترسی 4/6/2014.	566	بانک جهانی، تمرکز اقتصادی جنوب آسیا، خزان 2013، تاریخ دسترسی 10/10/2013.
596	خرانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.	567	بانک جهانی، افغانستان، از انتقال به تغییرات II، مقامات ارشد جلسه، 7/2013؛ بانک جهانی، انتقال به بروزرسانی تغییرات، جلسه J.CMB، 1/29/2014.
597	دولت، "ایالات متحده بیانیه عمومی نشست مورخ 3 جولای مقامات ارشد چارچوب پاسخگویی دوجانبه توکیو"، تاریخ دسترسی 1/5/2014.	568	MOF، "تصویب بودیجه ملی 1393 توسط WJ"، 1/18/2014؛ د افغانستان بانک، "نرخ روزانه تبادل اسعار با پول برگزیده افغانی"، 1/15/2014، تاریخ دسترسی: 4/2/2014.
598	بانک جهانی، "برنامه تشویقی ARTF (MOU)"، تاریخ دسترسی 4/11/2014.	569	MOF، "بودیجه مردمی 1393"، تاریخ دسترسی 4/12/2014.
599	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.	570	MOF، "بودیجه ملی 1392"، تاریخ دسترسی: 10/17/2013؛ د افغانستان بانک، "نرخ روزانه تبادل اسعار با پول برگزیده افغانی"، 1/8/2013، تاریخ دسترسی: 10/17/2013.
		571	MOF، "نشریه ماهوار معلومات مالی 1392، ماه 12"، 2/2/2014.
		572	بانک جهانی، انتقال به بروزرسانی تغییرات، جلسه J.CMB، 1/29/2014.
		573	بانک جهانی، "تمرکز اقتصادی جنوب آسیا"، خزان 2013، تاریخ دسترسی 10/10/2013؛ ADB، چشمانداز 2014، 3/31/2014، صفحه 157.
		574	ADB، چشمانداز 2014، 3/31/2014، صفحه 155؛ بانک جهانی، انتقال به بروزرسانی تغییرات، جلسه J.CMB، 1/29/2014؛ IMF، چشمانداز اقتصاد جهانی، 4/2014، صفحه 185.

# نوت های پایانی

- 600 چوکات پاسخگویی دوجانبه توکیو، "هیئت مدیره خاص هماهنگی و نظارت مشترک، راپور جلسه مشترک" 1/29/2014: USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 601 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014: USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 602 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 603 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 604 بانک جهانی، تجدید اقتصادی افغانستان، 4/2013، صفحات 11-12.
- 605 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/01/2014.
- 606 حسابرسی SIGAR 14-16، سکوت بانکداری افغانستان: بانک مرکزی فاقد ظرفیت لازم برای نظارت بر بانکهای تجاری است، 1/8/2014.
- 607 حسابرسی SIGAR 14-16، سکوت بانکداری افغانستان: بانک مرکزی فاقد ظرفیت لازم برای نظارت بر بانکهای تجاری است، 1/8/2014.
- 608 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013: خزانهداری، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/14/2014 و 1/16/2014.
- 609 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 610 بانک جهانی، تجدید اقتصادی افغانستان، 4/2013، صفحه 12.
- 611 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/26/2013.
- 612 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013: کارگروپ ضربتی اقدام مالی، "رشد تطابق جهانی CFT/AML: پروسه جاری، افغانستان"، 2/14/2014.
- 613 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/26/2013.
- 614 بانک جهانی، تجدید اقتصادی افغانستان، 4/2013، صفحه 11.
- 615 بانک جهانی، تجدید اقتصادی افغانستان، 4/2013، صفحه 12.
- 616 د افغانستان بانک، "نرخ روزانه تبادل اسعار پول برگزیده با افغانی" 1/3/2012، <http://www.centralbank.gov.af/foreignechange.php>: د افغانستان بانک، "نرخ روزانه تبادل اسعار پول برگزیده با افغانی" 3/31/2014، <http://www.centralbank.gov.af/foreignechange.php>.
- 617 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 618 کارگروپ ضربتی اقدام مالی، "رشد تطابق جهانی CFT/AML پروسه جاری، افغانستان"، 2/14/2014.
- 619 کارگروپ ضربتی اقدام مالی، "رشد تطابق جهانی CFT/AML پروسه جاری، افغانستان"، 6/21/2013.
- 620 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 621 FATF، "ساحات قضایی پرخطر و غیر همکاری کننده، اظهاریه عمومی FATF"، 2/14/2014.
- 622 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/13/2014.
- 623 SIGAR، توافقنامه داخلی، 4/2/2014.
- 624 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات، 12/30/2013: وال استریت ژورنال، "بانکهای افغانستان با مشکلات دالر جدید روبرو شدهاند"، وال استریت ژورنال، 6/13/2013.
- 625 DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/29/2013 و 4/2/2014: دولت، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/12/2014.
- 626 DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/4/2014: DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/2/2014.
- 627 کمیته مستقل و مشترک نظارت و ارزیابی مبارزه با فساد، راپور تحقیق عمومی از بحران کابل بانک، 11/15/2012، صفحه 2.
- 628 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/25/2013: DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 6/29/2013.
- 629 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 630 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014: DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/2/2014.
- 631 DAB، راپور بازبایی اموال کابل بانک، 9/30/2013 (منتشر شده، بعد از تایید، مورخ 11/1/2013).
- 632 دولت، INL، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014: دولت، INL، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/12/2014.
- 633 DOJ، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/02/2014.
- 634 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014: DAB، راپور بازبایی اموال کابل بانک، 9/30/2013 (منتشر شده، بعد از تایید، مورخ 11/1/2013).
- 635 گرنٹ تورنتون، اظهاریه های مالی نوي کابل بانک و راپور میزان برای سال منتهی به 31 دسمبر 2012، 7/30/2013.
- 636 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 637 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/29/2012: IMF، اولین تجدید نظر جمهوری اسلامی افغانستان بر اساس مقدمات اعتبار وسیع، درخواست برای چشمپوشی از عدم رعایت معیارهای عملکرد، اصلاح معیارهای عملکرد و مرحله بندی مجدد پرداخت، 6/19/2012، تاریخ دسترسی 7/3/2013.
- 638 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 639 خزانه داری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014: MOF، "کمیته ارزیابی نتایج ارزیابی فنی اظهار شده درباره خصوصی سازی نوي کابل بانک و پیشنهاد قیمت مشخص شده"، 12/29/2013.
- 640 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 641 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 642 IMF، اولین تجدید نظر جمهوری اسلامی افغانستان بر اساس مقدمات اعتبار وسیع، درخواست برای چشمپوشی از عدم رعایت معیارهای عملکرد، اصلاح معیارهای عملکرد و مرحله بندی مجدد پرداخت، 6/19/2012، تاریخ دسترسی 7/3/2013.
- 643 خزانهداری، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 644 دولت، "ایالات متحده چارچوب استراتژیک مدنی-نظامی ایالات متحده برای افغانستان"، 8/2013.
- 645 روبرتز، "ایالات متحده پلان مساعدتی به دنبال محافظت از اقتصاد افغانستان بعد از جنگ است"، 2/9/2014.
- 646 دولت، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/14/2014.
- 647 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/7/2014 و 4/7/2014.
- 648 بانک جهانی، تجدید اقتصادی افغانستان، 4/2013، صفحه 4: بانک جهانی، "رقابتپذیری و رشد فراگیر برای مشاغل ثابت"، 5/7/2013، صفحه 20: MOF، "وزارت مالیه سخترانی وزیر مالیه برای Misrano Jirga درباره تسلیم بودیجه ملی 1392"، 11/6/2012، تاریخ دسترسی: 10/14/2013.
- 649 TFBSO، "درباره معدنیات"، تاریخ دسترسی 1/2/2014.
- 650 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013 و 4/1/2014.
- 651 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
- 652 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/11/2014.
- 653 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013 و 12/30/2013.
- 654 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014: TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 655 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013 و 4/1/2014: TFBSO، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/11/2014.
- 656 جلسه توکیو درباره افغانستان، چوکات پاسخگویی دوجانبه توکیو، 7/8/2012، تاریخ دسترسی 7/4/2013.
- 657 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014: TFBSO، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/11/2014.
- 658 TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013 و 12/30/2013.
- 659 TFBSO، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/17/2014.

# نوت های پایانی

- 660 IMF, اولین تجدید نظر جمهوری اسلامی افغانستان بر اساس مقدمات اعتبار وسیع، درخواست برای چشمپوشی از عدم رعایت معیارهای عملکرد، اصلاح معیارهای عملکرد و مرحله بندی مجدد پرداخت، 6/19/2012، تاریخ دسترسی 7/3/2013: خزانه‌داری، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR.
- 661 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013 و 4/1/2014.
- 662 MOMP, "وزارت معادن افغانستان برنده گان مناقصه پروژه معدن آهن حاجیگک را اعلام کرد"، 4/1/2014، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 663 MOMP, "پیشنهاد دهنده برگزیده برای مناقصات معدن فعلی"، 12/6/2012؛ MOMP, "پیشنهاددهنده برگزیده برای پروژه زرکشان"، 12/16/2012.
- 664 نیروی کاری عملیات تجارت و ثبات، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/1/2014، سروی جنولوجیکی امریکا، "نقشه های جدید افغانستان" رد پای منابع طبیعی را معلوم می سازند، 3/10/2014.
- 665 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 666 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 667 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014، "قرارداد نمبر: AID-306-I-00-12-00544"، 4/14/2014، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 668 USAID, "سرمایه گذاری و انکشاف معدنی جهت انکشاف پایدار در افغانستان، راپور پیشرفت ماهوار-فبروری 2014"، 3/5/2014.
- 669 TFBSO, تیم ضربتی فعالیت تجاری و ثبات عملیات سال مالی 2013 طرح انتقال و راپور تطبیق انتقال، 8/19/2013، صفحه 1.
- 670 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 671 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 672 وزارت امور خارجه امریکا، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/1/2014 و 12/29/2013، نیروی حفاظت عامه افغانستان، "جلساتی درباره انحلال نیرو برگزار گردید"، 3/8/2014، وال استریت ژورنال، "افغانستان یک نیروی حفاظتی مهم را منحل می کند"، 3/4/2014، وزارت دفاع امریکا، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/19/2014، وزارت دفاع امریکا، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/18/2014.
- 673 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/29/2013، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013.
- 674 CSTC-A, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 675 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/29/2013، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 676 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/26/2013.
- 677 MOMP, "جدول مقایسوی شرکتی پیشنهاددهنده معدن مس عینک"، تاریخ دسترسی 1/3/2014؛ MOMP, "خلاصه اجراییوی درباره پروسه مناقصه مس عینک"، تاریخ دسترسی 1/3/2014.
- 678 دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/26/2013، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 679 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 680 طلوع نیوز، "شرکت چینی در تلاش اصلاح قرارداد معدن مس عینک است"، 8/22/2013، تاریخ دسترسی 9/11/2013، سیاست خارجی، "چه بر سر معدنیات افغانستان می آید؟" 4/2/2014.
- 681 MOF, "بودیجه ملی 1393"، تاریخ دسترسی 4/2/2014، MOF, "بودیجه ملی 1392"، تاریخ دسترسی: 4/2/2014.
- 682 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 683 MOMP, "وزارت معادن افغانستان برنده گان مناقصه پروژه معدن آهن حاجیگک را اعلام کرد"، 6/23/2012.
- 684 بلومبرگ نیوز، "کنسرسیوم تحت هدایت SAIL مخارج معدن سنگ آهن افغان را کاهش میدهد"، 11/11/2013؛ TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014؛ سیاست خارجی، "چه بر سر معدنیات افغانستان می آید؟" 4/2/2014.
- 685 ACCI, "گشایش اولین تصفیه خانه در افغانستان"، 8/25/2013، دسترسی 9/12/2013؛ دولت، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/11/2013.
- 686 MOMP, "10 دلیل برای سرمایه گذاری در سکتور معدنی افغانستان"، دسترسی در تاریخ 4/2/2014، دولت جمهوری اسلامی افغانستان، "قرارداد میدان عمو دارای بالاترین درجه شفافیت و عدالت منعقد گردید: سفیران ایالات متحده و بریتانیا در ملاقات با رئیس جمهور کرزی"، 6/23/2012.
- 687 MOMP, "اطلاعیه شرکت خصوصی نفت و گاز افغانی وطن CNPCI درباره مناقصه فروش نفت خام"، 12/31/2013؛ TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014؛ دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 688 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 689 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014؛ دولت، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 690 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 691 MOMP, "افغانستان طی سه سال سومین مناقصه نفت و گاز را منتشر کرد"، 1/7/2014؛ MOMP, "درخواست برای ابراز تمایل برای مناقصه انکشاف و تولید نفت و گاز"، 9/27/2013.
- 692 MOMP, "افغانستان طی سه سال سومین مناقصه نفت و گاز را منتشر کرد"، 1/7/2014؛ TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013؛ MOMP, "درخواست برای ابراز تمایل برای مناقصه انکشاف و تولید نفت و گاز"، 9/27/2013.
- 693 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
- 694 TFBSO, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/1/2014.
- 695 بانک جهانی، "افغانستان: چشمانداز برنامه کشور"، 2/28/2014؛ USDA, "نمای کلی زراعت در افغانستان"، تاریخ دسترسی: 6/14/2013.
- 696 NSC, راپور در پاسخ به بخش (c) 1535 قانون صلاحیت دفاع ملی Ike Skelton برای سال مالی 2011 (P.L. 111-383)، تاریخ دسترسی 9/18/2012.
- 697 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 698 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.
- 699 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 700 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013.
- 701 USAID, پروگرام و افزایش قرصه زراعتی (ACE)، راپور ماهوار نمبر 42، فبروری 1-2014، 2/2014.
- 702 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013.
- 703 UNODC, سروی وضعیت تریاک در افغانستان 2013، 12/2013، صفحه 10؛ USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013؛ USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 704 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013؛ USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 705 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013؛ USAID, "برنامه باغداری تجارتي و بازاریابی زراعت، کتاب معلومات"، 1/2013؛ USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013.
- 706 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013 و 12/30/2013.
- 707 USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.
- 708 USAID, پروگرام زون غذایی قندهار، راپور ربع وار اکتوبر-دسمبر 2013، 1/31/2014.



- 709 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013؛ USAID، "قرارداد همکاری نمبر AID-306-A-13-00008، زون غذایی قندهار"، 7/31/2013؛ USAID، KfZ راپور ربع وار جولای تا سپتمبر 2013، 10/31/2013.
- 710 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013؛ USAID، "قرارداد همکاری نمبر AID-306-A-13-00008، زون غذایی قندهار"، 7/31/2013؛ USAID، راپور ربع وار KfZ اکتوبر تا دسمبر 2013، 1/31/2014.
- 711 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013.
- 712 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 713 بانک جهانی، "مشارکت افغانستان: وضعیت پروگرام کشوری"، 8/29/2013.
- 714 DOD، راپور مربوط به پیشرفت در قسمت امنیت و ثبات افغانستان، 11/2013، صفحه 106؛ USAID، "کتاب معلومات: زیربناء"، 2/2013، تاریخ دسترسى: 9/10/2013.
- 715 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 716 بانک جهانی، "گروه بانک جهانی در تجارت انرژی بین آسیای مرکزی و جنوب آسیا سرمایه گذاری می کند"، 3/27/2014.
- 717 ایالات متحده سفارت امریکا در کابل، "امریکا 15 میلیارد دالر را به پروژه برق CASA-1000 اختصاص داد"، 12/11/2013.
- 718 بانک جهانی، "گروه بانک جهانی در تجارت انرژی بین آسیای مرکزی و جنوب آسیا سرمایه گذاری می کند"، 3/27/2014.
- 719 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 720 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014؛ DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/16/2014.
- 721 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014؛ DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 7/1/2013.
- 722 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2013.
- 723 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 724 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 725 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013.
- 726 MOMP، "قرارداد احیاء و حفر چاههای گاز در جمعه و باشیکورد امضاء شد"، 12/14/2013؛ MOMP، "درخواست برای ابراز تمایل مناقصه اکتشاف و تولید نفت و گاز"، 9/1/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013.
- 727 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.
- 728 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/31/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 729 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 7/1/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 730 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 731 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013؛ USAID، قرارداد نمبر: 306-C-00-11-00506-00، 10/29/2010، صفحه 18؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 732 SIGAR، سوانح بازدید از ساحه، بند کجکی، ولایت هلمند، افغانستان، 5/23/2013؛ "شبكة تحلیگران افغانستان، قله عقاب مورد بازدید مجدد قرار گرفت"، 1/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 733 USAID، تطبیق نامه شماره IL-56 برای نصب واحد توربین 2 در بند برق کجکی، 4/22/2013.
- 734 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 735 USAID، تطبیق نامه شماره IL-56 برای نصب واحد توربین 2 در بند برق کجکی، 4/22/2013.
- 736 USAID، "قرارداد DABS Inks برای نصب توربین آخری در بند برق کجکی"، 12/9/2013، دسترسى 12/31/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 737 USAID، اطلاعیه خاص، "خدمات حمایت فنی ساختمانی واحد 2 کجکی، نمبر درخواست: OAA-BVSPC-2013-00094"، 12/17/2013، تاریخ دسترسى: 12/31/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014 و 4/14/2014.
- 738 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/15/2013؛ DOD، پاسخ به درخواست بررسی، 12/31/2013؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 10/16/2013.
- 739 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 740 کمیته نظارت مجلس و تغییرات دولتی، 4/3/2014، [https://www.youtube.com/watch?v=R0\\_352lIDyQ#t=5661](https://www.youtube.com/watch?v=R0_352lIDyQ#t=5661).
- 741 USAID، "اظهارات برای ثبت در مقابل کمیته فرعی نظارت و اصلاحات دولتی امنیت ملی، افغانستان: شناسایی و جلوگیری از ائتلاف بودجه دولت امریکا"، 4/3/2014.
- 742 حسابرسی SIGAR 13-7، شرکت برق ملی افغانستان: تلاشهای تجاربتی سازی با تمام شدن کمکهای مالی و ضعف مدیریت پروژه USFOR-A و USAID روبرو شده است، 4/18/2013؛ SIGAR، راپور ربع وار به کانگریس، 4/2013، صفحه 26.
- 743 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014 و 1/7/2014؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 744 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 745 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.
- 746 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 747 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 748 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/15/2014؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 749 اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 3/31/2014، وزارت مالیه، "سه قرارداد به ارزش 151 میلیون دالر با چندین کمپنی برای اصلاح شبکه برق منعقد شده است"، 3/26/2014.
- 750 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 751 وزارت مالیه، "سه قرارداد به ارزش 151 میلیون دالر با چندین کمپنی برای اصلاح شبکه برق منعقد شده است"، 3/26/2014، اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، پاسخ به درخواست معلومات سرمفتش خاص برای بازسازی افغانستان، 4/14/2014.
- 752 USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 1/15/2014؛ USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
- 753 USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 1/15/2014.
- 754 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013 و 1/13/2014.
- 755 DOD، پاسخ به بررسی SIGAR، 10/16/2013.
- 756 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013، 1/13/2014 و 4/1/2014؛ DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/16/2013.
- 757 SIGAR، ثبت مصاحبه استخدای، قندهار، افغانستان، 3/12/2014.
- 758 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/3/2014.
- 759 قانون صلاحیت دفاع ملی برای سال مالی 2014، بخش 1224، صفحات 253-254، دسترسى 4/3/2014.
- 760 قانون-نامه تخصیصات یکپارچه، 2014، بخش 9016، صفحه 344، دسترسى 4/3/2014؛ کتابخانه کانگریس، "خلاصه و وضعیت لایحه"، 113مین کانگریس، H.R. 3547، اقدامات عمده کانگریس.
- 761 DOD، پاسخ به بررسی SIGAR، 1/16/2014.
- 762 DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 9/30/2013؛ SIGAR، راپور ربع وار به کانگریس، 4/2013، صفحه 157؛ DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/16/2013.

# نوت های پایانی

792	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/31/2013; USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 1/14/2014 و 4/14/2014.	763	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 09/30/2013.
793	USAID, افغانستان, "کار و تعلیم و تربیه ما", 3/24/2014, دسترسی 4/10/2014.	764	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 1/13/2014, 9/30/2013, 4/3/2014 و DOD, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/16/2013.
794	تفتیش 14-24 SIGAR, تأسیسات تعلیم و تربیه بلخ: اعمار تأسیسات پس گذشت پنج سال تکمیل نشده و بهره برداری از آن مصون نمی باشد, 1/2014.	765	DOD, پاسخ به بررسی SIGAR, 10/16/2013.
795	USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/14/2014.	766	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 6/27/2013; DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/30/2013, 10/16/2013.
796	USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 1/14/2014.	767	حسابرسی 12-12 SIGAR, پروژه های تأمین بودیجه زیربناهای سال مالی 2011 افغانستان از برنامه عقبهستند و از نبود پلان های کافی رنج میبرند, 7/2012.
797	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	768	DOD, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 1/13/2014, 9/30/2013, 4/3/2014 و DOD, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/16/2013.
798	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	769	DOD, پاسخ به بررسی SIGAR, 10/16/2013.
799	اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده, "ارزیابی جنسیتی, ارزیابی فوری کتاب های وزارت معارف", 9/2013.	770	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/30/2013.
800	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/1/2013; USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/13/2013.	771	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
801	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	772	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014; USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/14/2014 و 1/15/2014.
802	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014; USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/14/2014.	773	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
803	USAID, "راپور ربع وار نومبر 1, 2013 تا جنوری 31, 2014, پوهنتون آمریکایی افغانستان", 1/31/2014.	774	دولت, پاسخ به درخواست معلومات, 4/14/2014; وال استریت ژورنال, "افغانستان نیروی محافظتی مهم را منحل می کند", 3/4/2014.
804	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	775	بانک جهانی, تجدید اقتصادی افغانستان, دسترسی 7/8/2013.
805	اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده, "پروگرام های صحتی, وضعیت کلی صحت", دسترسی در تاریخ 7/6/2013, اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده سروی مرگ و میر 2010 افغانستان, نتایج کلیدی, دسترسی در تاریخ 7/6/2013.	776	SIGAR, راپور ربع وار به کانگریس, 10/2013, صفحه 169: مرکز ترکیبی نظامی-مدنی, "انکشاف شبکه ریلی افغانستان: خط راه آهن ساحوی و رشد اقتصادی در افغانستان", 3/2013, صفحات 1 و 5.
806	CIA, "کتاب معلومات جهانی: افغانستان", 4/9/2014; بانک جهانی, شاخص های انکشافی جهان, دسترسی 4/10/2014.	777	DOT, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
807	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	778	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014; USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
808	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 4/11/2013; USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/13/2013.	779	DOT, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
809	USAID, "قراردادهای همکاری در زمینه صحت: کتابچه معلومات", 1/2013; USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/13/2013 و 4/14/2014; USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014; MOPH, راپور سالانه HIS, سال 1391, دسترسی 1/7/2014.	780	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/31/2013; DOT, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
810	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/31/2013; MOPH, راپور سالانه HIS, سال 1391, دسترسی 1/7/2014.	781	DOT, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
811	USAID, "قراردادهای همکاری در زمینه صحت "کتاب معلومات", 1/2013; USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/30/2013; USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/13/2013 و 4/14/2014.	782	DOT, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
812	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	783	DOT, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
813	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	784	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/31/2013 و 3/31/2014.
814	ممیزی 13-17 SIGAR, خدمات صحتی در افغانستان: USAID با وجود موجودیت احتمال سوء استفاده مالی, همچنان میلیونها دالر به وزارت صحت عامه میپردازد, 9/2013.	785	SIGAR, راپور ربع وار به کانگریس ایالات متحده, 7/2013, صفحه 164.
815	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/31/2013.	786	GIROA, "رئیس جمهور کرزی برای افتتاح پروژه راه آهن افغانستان-ترکمنستان و تاجکستان, عازم ترکمنستان شد", 6/5/2013, دسترسی 1/5/2014; SIGAR, راپور ربع وار به کانگریس, 7/2013, صفحات 164-165.
816	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	787	وزارت معارف سیستم معلومات مدیریتی معارف (EMIS) یک راپور خلاصه از محصلان سال تحصیلی 1391 نشر نمود, دسترسی در تاریخ 4/12/2014, وزارت معارف, سیستم معلومات مدیریتی معارف (EMIS) یک راپور خلاصه بر اساس انواع مکاتب از محصلان سال تحصیلی 1391 نشر نمود, دسترسی در تاریخ 4/12/2014.
817	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 12/31/2013; USAID, "پروژه پالیسی صحتی: کتابچه اطلاعات", 1/2013; USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 10/13/2013 و 4/14/2014.	788	وزارت معارف, وزارت معارف سیستم معلومات مدیریتی معارف (EMIS) یک راپور خلاصه از محصلان سال تحصیلی 1391 نشر نمود, دسترسی در تاریخ 4/12/2014.
818	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	789	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 7/1/2013; USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 9/30/2013, 1/14/2014.
819	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.	790	USAID, پاسخ به درخواست معلومات SIGAR, 3/31/2014.
820	USAID, "رهبری, مدیریت, حکومتداری: کتابچه معلومات", 1/2013.	791	USAID, "تصحیلات ابتدایی, سوادآموزی و آموزش فنی و حرفهیی", 8/30/2013; USAID, پاسخ به درخواست بررسی SIGAR, 4/14/2014.



831	بانک جهانی، تحقیق جامع تجارت افغانستان، 11/2012، دسترسی 1/5/2014.	821	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
832	USAID OIG، ممیزی دسترسی مالی USAID/افغانستان برای سرمایه گذاری در انکشاف افغانستان، راپور ممیزی نمبر F-306-14-002-P، 3/29/2014.	822	USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 10/13/2013.
833	USAID OIG، ممیزی دسترسی مالی USAID/افغانستان برای سرمایه گذاری در انکشاف افغانستان، راپور ممیزی نمبر F-306-14-002-P، 3/29/2014.	823	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
834	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/7/2014.	824	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.
835	TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.	825	اداره انکشاف بین المللی ایالات متحده، وضعیت مخابرات و انترنیت در افغانستان شش سال بعد (2006-2012)، دسترسی در تاریخ 1/16/2014، وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی، تفاهمنامه بین وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی و سازمان حمایت از سرمایه گذاری در افغانستان، 11/27/2013، دولت جمهوری اسلامی افغانستان، "چشم انداز ستراتیژیک پیشرفت به سوی استقلال در دهه انتقالی در افغانستان"، 7/8/2012.
836	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/3/2014؛ DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/10/2014.	826	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/3/2014.
837	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/3/2014.	827	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/3/2014.
838	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014؛ USAID، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/14/2014.	828	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/3/2014؛ وزارت خارجه امریکا، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/29/2013.
839	DOD، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 4/3/2014؛ DOD، پاسخ به درخواست بررسی SIGAR، 4/10/2014.	829	بانک جهانی، تحقیق جامع تجارت افغانستان، 11/2012، دسترسی 1/5/2014.
840	USAID، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 3/31/2014.	830	TFBSO، پاسخ به درخواست معلومات SIGAR، 12/30/2013.



آفسرهای اردوی ملی افغانستان در یک پایگاه در ولایت لغمان، انگشتان جوهری خود را به نشانه رأی دادن در انتخابات 5 اپریل ریاست جمهوری و شوراهاى ولایتی بالا گرفته اند. (عکس از اردوی امریکا)

#### کارمندان راپور ربعوار

ایمت اشنايدر، تحليلگر ارشد معلومات/مميز ارشد  
دبورا اسکورگينز، نویسنده/ویراستار ارشد  
سولانگه تورا گابا، دستیار تحقیقات  
دانیل وگلند، متخصص امور حکومتداری  
جنویو ویلسون، ممیز ارشد  
جوزف ویندرم، متخصص مسائل امنیتی

مایکل پیندل، متخصص انکشاف اقتصادی و اجتماعی  
ویکتوریا باتلر، مدیر مرکز تحقیق و تحلیل/ویراستار  
کلارک اروین، معاون تحقیق و تحلیل/ویراستار  
وونگ لیم، متخصص معلومات بصری  
جنیفر مانزولو، مدیر پروگرام  
اولیویا پیک، متخصص معلومات بصری

SIGAR  
سرمفتش خاص  
برای بازسازی افغانستان

2530 Crystal Drive  
Arlington, VA 22202

www.sigar.mil قابل مشاهده است

موارد تقلب، اتلاف یا سوء استفاده را باید به تلیفون تماس فوری SIGAR راپور داد

از طریق تلیفون: افغانستان  
موبایل: 0700107300  
DSN: 318-237-3912 داخلی 7303  
تمامی پیغامگیرها به لسان دری، پشتو و انگلیسی هستند.

از طریق تلیفون: ایالات متحده  
رایگان: 866-329-8893  
DSN: 312-664-0378  
تمامی پیغامگیرها به لسان انگلیسی هستند و در ساعات اداری جواب داده می شوند.

از طریق فاکس: 703-601-4065  
از طریق ایمیل: sigar.hotline@mail.mil  
از طریق وب: www.sigar.mil/investigations/hotline/report-fraud.aspx



SIGAR



گزارش موارد تقلب، اتلاف یا سوء استفاده